Leoncino BOBBER

LEONCINO BOBBER 400 (EU5+)

MANUALE USO E MANUTENZIONE
OWNER'S MANUAL
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DEL PROPIETARIO
HANDBOEK

Leoncino BOBBER

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo veicolo.
Questo manuale dovrebbe accompagnare il veicolo se viene venduto.

LEONCINO BOBBER 400 (EU5+)
USO E MANUTENZIONE
Benelli Q.J. s.r.l.
2025

Tutti i diritti sono riservati.
È vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza il permesso scritto della Benelli Q.J. s.r.l.

Benvenuti nel mondo delle moto Benelli!
Leggete questo manuale senza fretta e da cima a fondo. Potrete godervi tutti i vantaggi che la vostra Leoncino Bobber 400 offre. Il Libretto uso e manutenzione non fornisce solo istruzioni sul funzionamento, la verifica e la manutenzione del vostro motociclo, ma indica anche come salvaguardare sé stessi e gli altri evitando problemi e il rischio di lesioni.
Inoltre i numerosi consigli contenuti in questo libretto aiutano a mantenere il motociclo nelle migliori condizioni possibili. Se una volta letto il manuale, aveste ulteriori quesiti da porre, non esitate a rivolgervi al vostro concessionario Benelli.
Il team Benelli vi augura una lunga guida sicura e piacevole. Ricordate sempre di anteporre la sicurezza ad ogni altra cosa.
La Benelli è alla continua ricerca di soluzioni avanzate da utilizzare nella progettazione e nel costante miglioramento della qualità del prodotto. In conseguenza di ciò, sebbene questo manuale contenga sul veicolo le informazioni più aggiornate, disponibili alla data della sua pubblicazione, è possibile che capiti di rilevare delle lievi difformità tra il motociclo e quanto descritto nel manuale. In caso di altre questioni in merito al presente manuale, consultare un concessionario Benelli.

AVVERTENZA

Si prega di leggere questo libretto per intero e attentamente prima di utilizzare questo motociclo.

NOTA

Il prodotto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Le informazioni particolarmente importanti sono evidenziate dai seguenti richiami:

PERICOLO	**Questo è il simbolo di pericolo. Viene utilizzato per richiamare l'attenzione sui rischi potenziali di infortuni. Osservare tutti i messaggi di sicurezza che seguono questo simbolo per evitare infortuni o il decesso.**
AVVERTENZA	**Un' AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare il decesso o infortuni gravi.**
ATTENZIONE	**Un richiamo di ATTENZIONE indica speciali precauzioni da prendersi per evitare di danneggiare il veicolo o altre cose.**
NOTA	**Una NOTA contiene informazioni importanti che facilitano o che rendono più chiare le procedure.**

Indice

Informazioni di sicurezza 1-1

Descrizione..... 2-1
- Vista da sinistra 2-2
- Vista da destra..... 2-2
- Interfaccia Utente.....2-3

Strumento e funzioni di controllo..... 3-1
- Chiave..... 3-1
- Blocchetto accensione / bloccasterzo.....3-1
- Display multifunzione.....3-2
- Comandi display multifunzione....3-3
- Comandi Manubrio.....3-4
- Leva frizione 3-5
- Pedale cambio.....3-6
- Leva freno 3-6
- Pedale freno 3-6
- ABS 3-7
- Tappo serbatoio carburante 3-8
- Carburante.....3-8
- Convertitore catalitico 3-14
- Selle.....3-10
- Regolazione del fasci luce 3-10
- Presa USB.....3-11
- Regolazione dell'assieme ammortizzatore 3-12
- Cavalletto laterale 3-13
- Sistema d'interruzione circuito accensione..... 3-14

Per la vostra sicurezza – controlli prima dell'utilizzo 4-1

Utilizzo e punti importanti relativi alla guida.....5-1
- Avviare il motore 5-1
- Cambi di marcia 5-1
- Consigli per ridurre il consumo del carburante..... 5-2
- Rodaggio..... 5-2
- Parcheggio 5-2

Manutenzione e regolazione periodiche..... 6-1
- Kit attrezzi 6-2
- Tabella manutenzione generale e lubrificazione 6-3
- Controllo delle candele 6-9
- Canister..... 6-10
- Olio motore e cartuccia filtro olio 6-10
- Liquido refrigerante.....6-12
- Elemento filtrante..... 6-13
- Controllo del regime del minimo 6-13
- Controllo del gioco della manopola acceleratore.....6-13
- Gioco valvole 6-13
- Pneumatici 6-13
- Regolazione del gioco della leva frizione.....6-15
- Controllo del gioco della leva freno 6-15
- Interruttori luce stop..... 6-16
- Controllo delle pastiglie del freno anteriore e posteriore 6-16
- Controllo del livello liquido freni 6-17
- Sostituzione del liquido freni..... 6-18
- Cinghia di trasmissione..... 6-18
- Controllo e lubrificazione dei cavi..... 6-18
- Controllo e lubrificazione della manopola e del cavo acceleratore 6-19
- Controllo e lubrificazione dei pedali freno e cambio..... 6-19
- Controllo e lubrificazione delle leve freno e frizione..... 6-19
- Controllo e lubrificazione del cavalletto laterale 6-19
- Controllo della forcella 6-19
- Controllo dei cuscinetti ruote 6-20
- Batteria 6-20
- Sostituzione dei fusibili 6-22
- Fanale posteriore/stop e indicatori di direzione 6-23
- Luci di posizione anteriori..... 6-23
- Ricerca ed eliminazione guasti...6-23
- Tabelle di ricerca ed eliminazione guasti 6-24
- Surriscaldamento del motore.....6-25

Indice

Pulizia e rimessaggio del motociclo 7-1
- Verniciatura opaca, prestare attenzione 7-1
- Pulizia 7-1
- Rimessaggio 7-3

Caratteristiche tecniche..... 8-1

Informazioni per i consumatori 9-1
- Numeri d'identificazione..... 9-1
- Connettori.....9-2
- Registrazione dei dati del veicolo 9-2

Tagliandi di manutenzione periodica.....10-1

Siate un proprietario responsabile
Come proprietari del veicolo, siete responsabili del funzionamento in sicurezza e corretto del vostro motociclo.
I motocicli sono veicoli con due ruote in linea. Il loro utilizzo e funzionamento in sicurezza dipendono dall'uso di tecniche di guida corrette e dall'esperienza del conducente. Ogni conducente deve essere a conoscenza dei seguenti requisiti prima di utilizzare questo motociclo.

Il conducente deve:
• Ricevere informazioni complete da una fonte competente su tutti gli aspetti del funzionamento del motociclo.
• Rispettare le avvertenze e le istruzioni di manutenzione in questo Libretto uso e manutenzione.
• Ricevere un addestramento qualificato nelle tecniche di guida corrette ed in sicurezza.
• Richiedere assistenza tecnica professionale secondo quanto indicato in questo libretto uso e manutenzione e/o reso necessario dalle condizioni meccaniche.
• Non utilizzare mai un motociclo senza essere stati addestrati o istruiti adeguatamente. Seguire un corso di addestramento. I principianti dovrebbero essere addestrati da un istruttore qualificato.
• Contattare un concessionario di motocicli autorizzato per informazioni sui corsi di addestramento più vicini.

Guida in sicurezza
Eseguire i controlli prima dell'utilizzo ogni volta che si usa il veicolo per essere certi che sia in grado di funzionare in sicurezza.
La mancata esecuzione di un'ispezione o manutenzione corretta del veicolo aumenta la possibilità di incidenti o di danneggiamenti del mezzo. Vedere pagina 4-1 per l'elenco dei controlli prima dell'utilizzo.

Questo motociclo è stato progettato per trasportare il conducente ed un passeggero.
La causa prevalente di incidenti tra automobili e motocicli è che gli automobilisti non vedono o identificano i motocicli nel traffico. Molti incidenti sono stati provocati da automobilisti che non avevano visto il motociclo. Quindi rendersi ben visibili sembra aver un ottimo effetto riducente dell'eventualità di questo tipo di incidenti. Pertanto:
• Indossare un giubbotto con colori brillanti.
• Stare molto attenti nell'avvicinamento e nell'attraversamento degli incroci, luogo più frequente di incidenti per i motocicli.
• Viaggiare dove gli altri utenti della strada possano vedervi. Evitare di viaggiare nella zona d'ombra di un altro veicolo.
• Mai eseguire interventi di manutenzione su un motociclo senza disporre di conoscenze adeguate.Contattare un concessionario di motocicli autorizzato per ricevere informazioni sulla manutenzione base del motociclo. Alcuni interventi di manutenzione possono essere eseguiti solo da personale qualificato.
Molti incidenti coinvolgono piloti inesperti. Molti dei piloti coinvolti in incidenti non possiedono una patente di guida motocicli valida.
• Accertarsi di essere qualificati, e prestare il proprio motociclo soltanto a piloti esperti.
• Essere consci delle proprie capacità e dei propri limiti. Restando nei propri limiti, ci si aiuta ad evitare incidenti.
• Consigliamo di far pratica con il motociclo in zone dove non c'è traffico, fino a quando non si sarà presa completa confidenza con il motociclo e tutti i suoi comandi.
• Molti incidenti vengono provocati da errori di manovra dei conducenti dei motocicli. Un errore tipico è allargarsi in curva a causa dell'eccessiva velocità o dell'inclinazione insufficiente rispetto alla velocità di marcia.
• Rispettare sempre i limiti di velocità e non viaggiare mai più veloci di quanto lo consentano le condizioni della strada e del traffico.
• Segnalare sempre i cambi di direzione e di corsia. Accertarsi che gli altri utenti della strada vi vedano.
• La posizione del conducente e del passeggero è importante per il controllo del mezzo.
• Durante la marcia, per mantenere il con-

trollo del motociclo il conducente deve tenere entrambe le mani sul manubrio ed entrambi i piedi sui poggiapiedi.
• Il passeggero deve tenersi sempre con entrambe le mani al conducente, alla cinghia sella o alla maniglia, se presente, e tenere entrambi i piedi sui poggiapiedi passeggero. Non trasportare mai un passeggero se non è in grado di posizionare fermamente entrambi i piedi sui poggiapiedi passeggero.
• Non guidare mai sotto l'influsso di alcool o droghe.
• Questo motociclo è progettato esclusivamente per l'utilizzo su strada. Non è adatto per l'utilizzo fuori strada.

Accessori di sicurezza
La maggior parte dei decessi negli incidenti di motocicli è dovuta a lesioni alla testa. L'uso di un casco è il fattore più importante nella prevenzione o nella riduzione di lesioni alla testa.
• Utilizzare sempre un casco omologato.
• Portare una visiera o occhiali. Il vento sugli occhi non protetti potrebbe causare una riduzione della visibilità e ritardare la percezione di un pericolo.
• L'utilizzo di un giubbotto, stivali pesanti, pantaloni, guanti ecc. è molto utile a prevenire o ridurre abrasioni o lacerazioni.
• Non indossare mai abiti svolazzanti, potrebbero infilarsi nelle leve di comando, nei poggiapiedi o nelle ruote e provocare lesioni o incidenti.
• Indossare sempre un vestiario protettivo che copra le gambe, le caviglie ed i piedi. Il motore o l'impianto di scarico si scaldano molto durante o dopo il funzionamento e possono provocare scottature.
• Anche il passeggero deve rispettare le precauzioni di cui sopra.

Evitare l'avvelenamento da monossido di carbonio
Tutti i gas di scarico dei motori contengono monossido di carbonio, un gas letale. L'inspirazione di monossido di carbonio può provocare mal di testa, capogiri, sonnolenza, nausea, confusione, ed eventualmente il decesso.
Il monossido di carbonio è un gas incolore, inodore, insapore che può essere presente anche se non si vedono i gas di scarico del motore o non se ne sente l'odore. Livelli mortali di monossido di carbonio possono accumularsi rapidamente e possono sopraffare rapidamente e impedire di salvarsi. Inoltre, livelli mortali di monossido di carbonio possono persistere per ore o giorni in ambienti chiusi o scarsamente ventilati. Se si percepiscono sintomi di avvelenamento da monossido di carbonio, lasciare immediatamente l'ambiente, andare all'aria fresca e RICHIEDERE L'INTERVENTO DI UN MEDICO.
• Non far funzionare il motore al chiuso. Anche se si cerca di dissipare i gas di scarico del motore con ventilatori o aprendo finestre e porte, il monossido di carbonio può raggiungere rapidamente livelli pericolosi.
• Non fare funzionare il motore in ambienti con scarsa ventilazione o parzialmente chiusi, come capannoni, garage o tettoie per auto.
• Non fare funzionare il motore all'aperto dove i gas di scarico del motore possono penetrare negli edifici circostanti attraverso aperture quali finestre e porte.

Carico
L'aggiunta di accessori o di carichi al motociclo può influire negativamente sulla stabilità e l'uso, se cambia la distribuzione dei pesi del motociclo. Per evitare possibili incidenti, l'aggiunta di carichi o accessori al motociclo va effettuata con estrema cautela.
Prestare la massima attenzione guidando un motociclo a cui siano stati aggiunti carichi o accessori. Di seguito, insieme alle informazioni sugli accessori, vengono elencate alcune indicazioni generali da rispettare nel caso in cui si trasporti del carico sul motociclo:
Il peso totale del conducente, del passeggero, degli accessori e del carico non deve superare il limite massimo di carico.

L'utilizzo di un veicolo sovraccarico può provocare incidenti.

Carico massimo:
180 kg

Caricando il mezzo entro questi limiti, tenere presente quanto segue:
Tenere il peso del carico e degli accessori il più basso ed il più vicino possibile al motociclo. Fissare con cura gli oggetti più pesanti il più vicino possibile al centro del veicolo e accertarsi di distribuire uniformemente il peso sui due lati del motociclo per ridurre al minimo lo sbilanciamento o l'instabilità.
I carichi mobili possono provocare improvvisi sbilanciamenti. Accertarsi che gli accessori ed il carico siano ben fissati al motociclo, prima di avviarlo. Controllare frequentemente i supporti degli accessori ed i dispositivi di fissaggio dei carichi. Regolare correttamente la sospensione in funzione del carico (solo modelli con sospensioni regolabili), e controllare le condizioni e la pressione dei pneumatici.
Non attaccare al manubrio, alla forcella o al parafango anteriore oggetti grandi o pesanti. Questi oggetti, compresi carichi del genere dei sacchi a pelo, sacchi per effetti personali o tende, possono provocare instabilità o ridurre la risposta dello sterzo.
Questo veicolo non è progettato per trainare un carrello o per essere collegato ad un sidecar.

Accessori originali Benelli
La scelta degli accessori per il vostro veicolo è una decisione importante.
Gli accessori originali Benelli, disponibili solo presso i concessionari Benelli, sono stati progettati, testati ed approvati da Benelli per l'utilizzo sul vostro veicolo.
Molte aziende che non hanno nessun rapporto commerciale con Benelli producono parti ed accessori oppure offrono altre modifiche per i veicoli Benelli.
Benelli non è in grado di testare i prodotti realizzati da queste aziende aftermarket. Pertanto Benelli non può approvare o consigliare l'uso di accessori non venduti da Benelli o di modifiche non consigliate specificatamente da Benelli, anche se venduti ed installati da un concessionario Benelli.

Parti, accessori e modifiche aftermarket
Mentre si possono trovare prodotti aftermarket simili nel design e nella qualità agli accessori originali Benelli, ci sono alcuni accessori o modifiche aftermarket inadatti in quanto potrebbero comportare rischi potenziali per la vostra sicurezza personale e quella degli altri.
L'installazione di prodotti aftermarket o l'introduzione di altre modifiche al veicolo che ne cambino il design o le caratteristiche di funzionamento possono esporre voi stessi ed altri al rischio di infortuni gravi o di morte.
Sarete pertanto direttamente responsabili degli infortuni originatisi in relazione a cambiamenti apportati al veicolo.
Per il montaggio di accessori, tenere ben presenti le seguenti istruzioni in aggiunta a quelle descritte al capitolo "Carico".
• Non installare mai accessori o trasportare carichi che compromettano le prestazioni del motociclo. Prima di utilizzare gli accessori, controllateli accuratamente per accertarsi che essi non riducano in nessuna maniera la distanza libera da terra e la distanza minima da terra nella marcia in curva, non limitino la corsa delle sospensioni, dello sterzo o il funzionamento dei comandi, oppure oscurino le luci o i catarifrangenti.
• Gli accessori montati sul manubrio oppure nella zona della forcella possono creare instabilità dovuta alla distribuzione non uniforme dei pesi o a modifiche dell'aerodinamica. Montando accessori sul manubrio oppure nella zona della forcella, tener conto che devono essere il più leggeri possibile ed essere comunque ridotti al minimo.
• Accessori ingombranti o grandi possono compromettere seriamente la stabilità del motociclo a causa degli effetti aerodinamici. Il vento potrebbe tentare di sollevare il motociclo, oppure il motociclo potrebbe divenire instabile sotto l'azione di venti trasversali. Questo genere di accessori può provocare instabilità anche quando si viene sorpassati o nel sorpasso di veicoli di grandi dimensioni.
• Determinati accessori possono spostare il conducente dalla propria posizione normale di guida. Una posizione impropria

limita la libertà di movimento del conducente e può compromettere la capacità di controllo del mezzo; pertanto, accessori del genere sono sconsigliati.
• L'aggiunta di accessori elettrici va effettuata con cautela. Se gli accessori elettrici superano la capacità dell'impianto elettrico del motociclo, si potrebbe verificare un guasto, che potrebbe causare una pericolosa perdita dell'illuminazione o della potenza del motore.

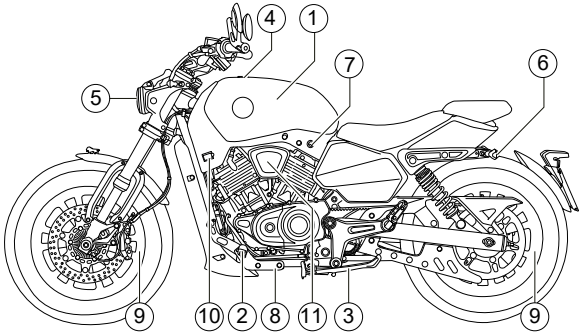
Pneumatici e cerchi aftermarket
I pneumatici ed i cerchi forniti con il motociclo sono stati progettati per essere all'altezza delle prestazioni del veicolo e per fornire la migliore combinazione di manovrabilità, potenza frenante e comfort.
Pneumatici e cerchi diversi da quelli forniti, o con dimensioni e combinazioni diverse, possono essere inappropriati. Vedere pagina 6-16 per le specifiche dei pneumatici e maggiori informazioni sul cambio dei pneumatici.

Trasporto del motociclo
Prima di trasportare il motociclo su un altro veicolo, attenersi alle seguenti istruzioni.
• Rimuovere dal motociclo tutti gli oggetti non ancorati.
• Controllare che il rubinetto della benzina (se in dotazione) sia in posizione " ⊠ " e che non vi siano perdite di carburante.
• Orientare la ruota anteriore in posizione di marcia in linea retta sul rimorchio o sul pianale dell'autocarro e bloccarla opportunamente per impedirne lo spostamento.
• Innestare una marcia (per i modelli con cambio manuale).
• Fissare il motociclo con apposite funi o cinghie di ancoraggio in corrispondenza di componenti solidi del motociclo, quali ad esempio il telaio o il triplo morsetto superiore della forcella anteriore (e non ad esempio alle manopole del manubrio, agli indicatori di direzione o ad altri componenti che potrebbero rompersi). Scegliere attentamente la posizione di fissaggio delle cinghie per evitare che queste ultime sfreghino contro le parti verniciate durante il trasporto.
• La sospensione, se possibile, deve essere parzialmente compressa, in modo che il motociclo non sobbalzi eccessivamente durante il trasporto.

Descrizione

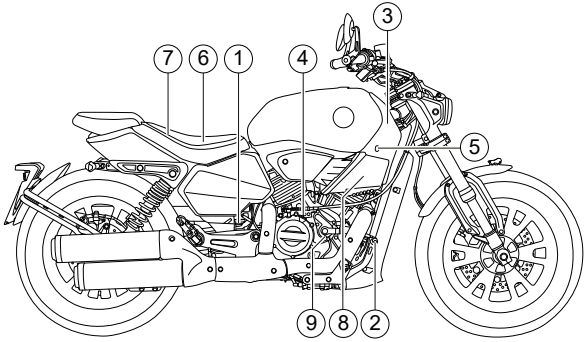
Vista sinistra

1. Serbatoio carburante
2. Pedale cambio
3. Cavalletto laterale
4. Tappo serbatoio carburante
5. Faro anteriore
6. Fanale posteriore / stop
7. Serratura sella
8. Bullone drenaggio olio
9. Cerchi in lega
10. USB
11. Chiave rimozione sella passeggero



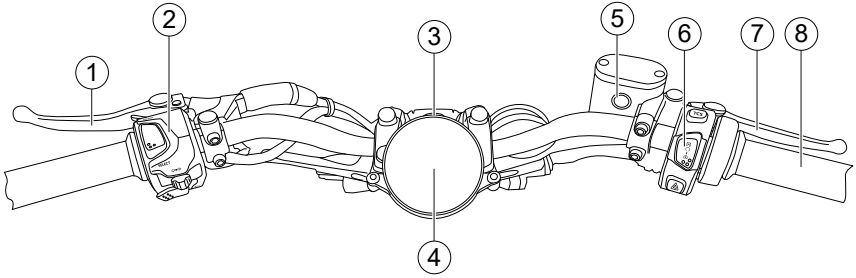
Vista destra

1. Serbatoio liquido freno posteriore
2. Pedale freno
3. Tappo radiatore
4. Tappo riempimento olio motore
5. Serbatoio liquido refrigerante
6. Batteria
7. Scatola fusibili
8. Filtro aria
9. Bullone drenaggio liquido refrigerante



Interfaccia Utente

1. Leva frizione
2. Interruttori impugnatura sinistra
3. Blocchetto accensione / bloccasterzo
4. Display multifunzione
5. Serbatoio del liquido freno anteriore
6. Interruttori impugnatura destra
7. Leva freno
8. Manopola acceleratore



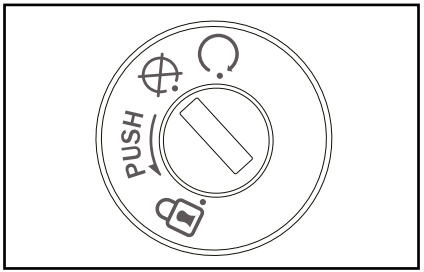
Chiave

Il veicolo viene fornito con due chiavi che servono per:
- Apertura tappo carburante
- Bloccasterzo
- Avviamento veicolo
- Apertura sella

ATTENZIONE

Non immergere in acqua le chiavi.
Non esporre nessuna delle chiavi a temperature eccessivamente alte.
Non appoggiare oggetti pesanti su una delle chiavi.
Non molare o modificare le chiavi.
Non disassemblare la parte di plastica di nessuna delle chiavi.
Conservare il duplicato della chiave separatamente dal veicolo.

Blocchetto accensione/bloccasterzo



Il blocchetto accensione/bloccasterzo comanda i sistemi d'accensione e di illuminazione e viene utilizzato per bloccare lo sterzo. Di seguito sono descritte le varie posizioni.

(aperto)
Tutti i circuiti elettrici vengono alimentati. L'illuminazione pannello strumenti, la luce fanalino posteriore, la luce targa e le luci di posizione si accendono ed è possibile avviare il motore. La chiave di accensione non può essere sfilata.

I fari si accendono automaticamente all'avvio del motore e restano accesi fino a quando la chiave non viene girata su .

(chiuso)
Tutti gli impianti elettrici sono inattivi. È possibile sfilare la chiave.

AVVERTENZA

Non girare la chiave sulla posizione o mentre il veicolo è in movimento, altrimenti i circuiti elettrici verranno disattivati, con il rischio di perdere il controllo del mezzo o di causare incidenti.

(bloccasterzo)
Lo sterzo è bloccato e tutti gli impianti elettrici sono inattivi. È possibile sfilare la chiave.

Per bloccare lo sterzo:
1) Girare completamente il manubrio verso sinistra.
2) Inserire la chiave nel blocchetto di accensione.
3) Premere e ruotare la chiave in senso anti orario nella posizione per bloccare lo sterzo.
4) Togliere la chiave.

NOTA

Per facilitare l'inserimento del bloccasterzo muovere leggermente il manubrio mentre si ruota la chiave.

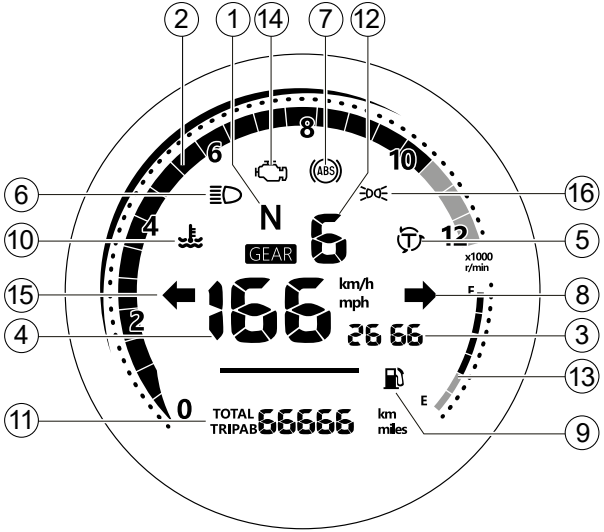
NOTA

Dopo l'operazione di bloccaggio provare a girare delicatamente il manubrio per assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.

Per sbloccare lo sterzo:
1) Inserire la chiave nel blocchetto di accensione.
2) Girare in senso orario la chiave.
3) Assicurarsi che il bloccasterzo sia disinserito prima dell'avviamento del motore e della partenza.

Display Multifunzione

1. Indicatore marcia in folle
2. Contagiri
3. Orologio
4. Tachimetro
5. Indicatore TCS
6. Indicatore luce abbagliante
7. Indicatore ABS
8. Indicatore di direzione destro
9. Spia riserva carburante
10. Spia temperatura liquido refrigerante
11. Contachilometri parziale / totale
12. Indicatore marcia inserita
13. Indicatore livello carburante
14. Spia guasto motore
15. Indicatore di direzione sinistro
16. Spia luci di posizione



Indicatore marcia in folle
Questa spia di segnalazione si accende quando il cambio è in posizione di folle.

Contagiri
L'indicatore giri motore consente al pilota di sorvegliare il regime di rotazione del motore e di mantenerlo entro la gamma di potenza ideale.

Orologio
Indica il tempo espresso in ore e minuti.

Tachimetro
Visualizza la velocità attuale del veicolo.

Indicatore TCS
Si illumina quando è attivato il TCS (Traction Control System).

Indicatore luce abbagliante
Questa spia di segnalazione si accende quando il faro è sulla posizione abbagliante.

Spia sistema ABS
1. Errore sistema ABS: se qualsiasi tipo di errore è rilevato e memorizzato, la spia diagnosi dell'ABS sarà accesa e rimarrà accesa.
2. Sistema ABS attivato: Quando il quadro comandi è acceso, la spia diagnosi ABS rimarrà accesa fino a quando la motocicletta non supererà la velocità di circa 5 km/h. Una volta superata questa velocità la spia diagnosi ABS si spegnerà.

AVVERTENZA

Normalmente la spia diagnosi ABS rimane accesa quando viene acceso il quadro strumenti e si spegne nel momento in cui la motocicletta supera la velocità di circa 5 km/h.

Se la spia diagnosi ABS mostra uno dei seguenti sintomi, uno o più guasti possono essere occorsi al sistema di ABS.
La spia di diagnosi ABS non si accende quando viene acceso il quadro strumenti.
La spia diagnosi ABS rimane accesa anche quando il veicolo supera la velocità di circa 5 km/h.
Se questo accade far controllare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato Benelli.

E' importante ricordare che il sistema di ABS non è attivo quando la spia è accesa, ma l'impianto frenante continuerà a funzionare come un normale impianto senza ABS.
Durante questa situazione una frenata brusca può causare il bloccaggio delle ruote e la conseguente perdita di aderenza e stabilità della motocicletta.

Indicatore di direzione sinistro e destro
Ciascuna spia lampeggerà quando le luci indicatori di direzione corrispondenti lampeggiano.

Spia riserva carburante
Si accende quando nel serbatoio sono contenuti circa 2 litri di carburante, in tal caso rifornire con carburante ove possibile.

Spia temperatura liquido refrigerante
Questa spia si accende quando la temperatura del liquido di raffreddamento del motore supera i limiti di sicurezza.
Se la spia si accende:
• Arrestare immediatamente il veicolo in sicurezza.
• Spegnere il motore e attendere che si raffreddi.
• Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio.
• Se il livello è corretto, contattare un centro assistenza autorizzato: il sistema di raffreddamento potrebbe presentare un malfunzionamento.

AVVERTENZA

Continuare a utilizzare il veicolo con il motore surriscaldato può causare gravi danni al motore.

Contachilometri parziale / totale
TOTALE: Visualizza la distanza totale percorsa dal veicolo.
PARZIALE: Visualizza la distanza percorsa dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale.

Indicatore marcia inserita
L'indicatore della marcia innestata mostra la marcia selezionata.
Questo modello è dotato di 6 marce.

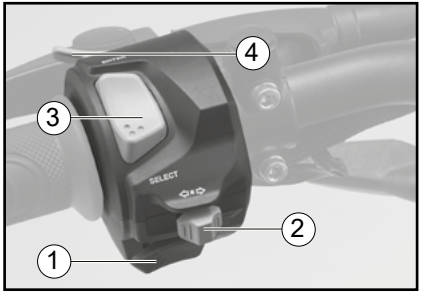
Indicatore livello carburante
Il visualizzatore digitale indica il livello del carburante all' interno del sarbatoio, mano a mano che il carburante diminuisce, le tacche di riempimento si avvicinano sempre di piu alla zona "E" riserva.
Al momento che l'ultima tacca comincia a lampeggiare, il veicolo ha autonomia di circa 2 L di carburante.

Spia guasto motore
Questa spia si accende se viene rilevata un'anomalia al motore o a un altro sistema di comando del veicolo. Se questo accade, far controllare il sistema diagnostico di bordo da un concessionario Benelli.
Si può controllare il circuito elettrico della spia girando la chiave su " ⟳ ".
La spia dovrebbe accendersi.
Se la spia rimarrà accesa anche dopo l'avviamento del motore, fare controllare il veicolo da un centro autorizzato Benelli.

Spia luci di posizione
La spia luci di posizione anteriore si illumina quando il veicolo è acceso.

Comandi Manubrio

Sinistra



1. Pulsante dell'avvisatore acustico
2. Interruttore indicatori di direzione
3. Pulsante strumento ENTER / SELECT
4. Pulsante lampeggio abbagliante / commutatore luce abbagliante - anabbagliante

Pulsante dell'avvisatore acustico
Premere questo pulsante per azionare l'avvisatore acustico.

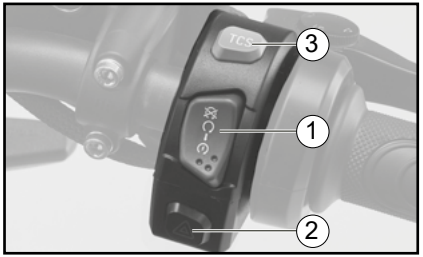
Interruttore indicatori di direzione
Spostare questo interruttore verso ⇨ per segnalare una svolta a destra. Spostare questo interruttore verso ⇦ per segnalare una svolta a sinistra. Una volta rilasciato, l'interruttore ritorna in posizione centrale. Per spegnere le luci degli indicatori di direzione, premere l'interruttore dopo che è ritornato in posizione centrale.

Pulsante strumento ENTER / SELECT
Questo pulsante consente di visualizzare contachilometri (TOTAL), contachilometri parziale (TRIP A, TRIP B), unità metriche/ imperiali e di regolare l'orologio.
• Premere brevemente il pulsante "SELECT" per passare tra contachilometri (TOTAL), contachilometri parziale (TRIP A, TRIP B).
• In modalità contachilometri parziale (TRIP A, TRIP B), premere a lungo il pulsante "SELECT" per azzerare il contachilometri parziale.
• In modalità contachilometri (TOTAL), premere a lungo il pulsante "SELECT" per passare tra unità metriche e imperiali.
• Premere a lungo il pulsante "ENTER" per accedere alla modalità di impostazione dell'orologio: Premere brevemente il pulsante "SELECT" per regolare la cifra lampeggiante dell'ora; premere brevemente il pulsante "ENTER" per passare alla cifra lampeggiante successiva; dopo aver regolato l'orologio, premere a lungo il pulsante "ENTER" per alcuni secondi o attendere alcuni secondi senza alcuna operazione per salvare automaticamente e uscire dalla modalità di impostazione dell'orologio.

Pulsante lampeggio abbagliante / Commutatore luce abbagliante - anabbagliante
Posizionare questo interruttore nella posizione alta per attivare la luce abbagliante, in questa posizione il pulsante rimane bloccato. Premere questo interruttore in basso

per lampeggiare. Questa funzione serve a richiamare l'attenzione degli altri utenti della strada in caso di possibili situazioni di pericolo.

Destra



1. Interruttore Arresto / Accensione / Avviamento elettrico
2. Interruttore di emergenza
3. Pulsante TCS

Interruttore Arresto / Accensione / Avviamento elettrico
Per avviare il motore con il dispositivo d'avviamento, portare questo interruttore su . Prima di accendere il motore, vedere pagina 5-1 per le istruzioni di avviamento.
Porre questo interruttore su per spegnere il motore in caso d'emergenza.
Premere il pulsante su per avviare il motore con il dispositivo d'avviamento.

Interruttore luci di emergenza
Con la chiave di accensione su , usare questo interruttore per azionare le luci d'emergenza (lampeggio simultaneo di tutti gli indicatori di direzione).
Le luci d'emergenza vengono utilizzate in caso d'emergenza o per avvisare gli altri utenti della strada dell'arresto del vostro veicolo in zone di traffico pericoloso.

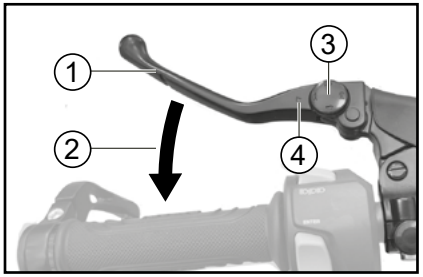
AVVERTENZA

Non utilizzare a lungo le luci d'emergenza a motore spento, per evitare di scaricare la batteria.

Pulsante TCS
Premere e non rilasciare l'interruttore TCS per 3-5 secondi, quindi rilasciarlo. L'icona sul cruscotto si spegnerà, disattivando la funzione TCS (Traction Control System) del veicolo.
Premere e tenere premuto di nuovo l'interruttore TCS per 3-5 secondi, quindi rilasciarlo. L'icona sul cruscotto lampeggerà per alcuni secondi e rimarrà accesa, attivando la funzione TCS del veicolo.

Leva frizione

La leva frizione si trova sul lato sinistro del manubrio. Per staccare la frizione, tirare la leva verso la manopola. Per innestare la frizione, rilasciare la leva. Per garantire il funzionamento agevole della frizione, tirare la leva rapidamente e rilasciarla lentamente.
La leva frizione è equipaggiata con un interruttore frizione che fa parte del sistema d'interruzione circuito avviamento.



1. Leva frizione
2. Distanza
3. Pomello regolazione
4. Riferimento

Per regolare la distanza tra la leva frizione e la manopola, girare il pomello in senso orario o antiorario, ruotandolo in senso antiorario la leva si avvicina, in senso orario la leva si allontana. Accertarsi che la regolazione corretta impostata sul pomello di regolazione sia allineata con il riferimento " ▲ " sulla leva del frizione.

Pedale cambio

Il pedale cambio si trova sul lato sinistro del motociclo. Si usa in combinazione con la leva frizione quando si cambiano le marce della trasmissione sempre in presa a 6 marce, installata su questo motociclo.

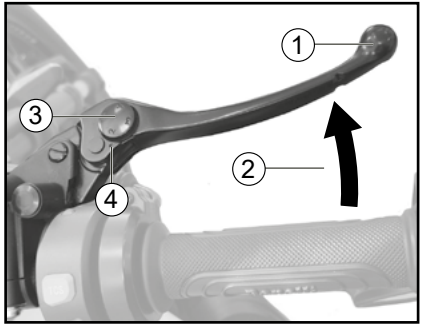


NOTA

Scalare sempre una marcia alla volta ed alla velocità corretta per evitare il fuorigiri del motore e l'impuntamento della ruota posteriore.

Leva freno

La leva freno si trova sul lato destro del manubrio. Per azionare il freno anteriore, tirare la leva verso la manopola acceleratore. La leva freno è equipaggiata con un pomello di regolazione della posizione.

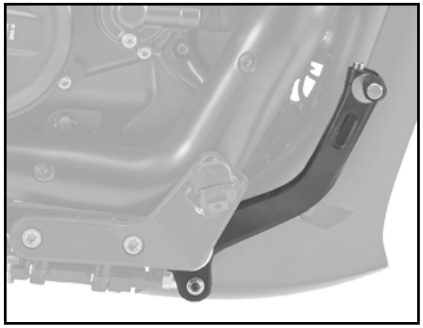


1. Leva freno
2. Distanza
3. Pomello regolazione
4. Riferimento

Per regolare la distanza tra la leva freno e la manopola acceleratore, girare il pomello in senso orario o antiorario, ruotandolo in senso antiorario la leva si avvicina, in senso orario la leva si allontana. Accertarsi che la regolazione corretta impostata sul pomello di regolazione sia allineata con il riferimento "•" sulla leva del freno.

Pedale freno

Il pedale freno si trova sul lato destro del motociclo. Per azionare il freno posteriore, premere il pedale freno.



ABS

Il sistema anti-bloccaggio (ABS) è sviluppato per evitare il bloccaggio delle ruote in fase di frenata. Il sistema ABS regolerà automaticamente la potenza frenante agendo ad intermittenza, aiutando le ruote a guadagnare aderenza sull'asfalto e aumentando la stabilità della motocicletta.

Per una maggiore efficienza, utilizzare il freno anteriore e il freno posteriore simultaneamente e nella stessa maniera, come in un veicolo sprovvisto di ABS.
Il sistema ABS non può compensare eventuali condizioni avverse dell'asfalto o per un uso improprio del sistema frenante.
Il sistema ABS aiuta a prevenire il bloccaggio delle ruote in fase di frenata con motocicletta in linea retta. Durante l'approccio di una curva suggeriamo di utilizzare entrambi i freni in maniera dolce e di ridurre gradualmente la velocità. Alla stessa maniera che in un sistema tradizionale di impianto frenate, una brusca ed eccessiva frenata può causare un bloccaggio improvviso delle ruote e la perdita di controllo della motocicletta.
In fase di frenata, il sistema ABS non eviterà alla ruota posteriore di staccarsi dal terreno.
La centralina del sistema di ABS utilizza sempre i dati di velocità del veicolo e velocità di rotazione delle ruote. Astenersi dall'utilizzo di pneumatici non omologati per evitare che il sistema ABS non funzioni correttamente e causare una estensione della distanza di frenata.

AVVERTENZA

Il sistema ABS non può proteggere il pilota da eventuali pericoli ed è necessario seguire una linea di guida responsabile.
E' importante conoscere il funzionamento del sistema ABS e delle sue limitazioni. E' responsabilità del pilota guidare responsabilmente e compatibilmente con il tipo di asfalto, strada e condizioni di traffico percorse.

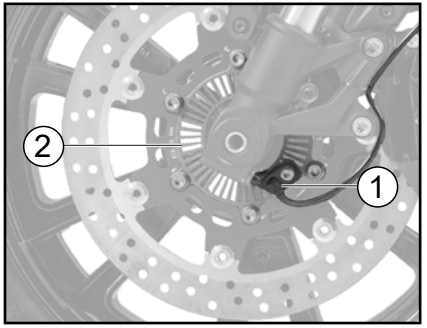
NOTA

La spia di ABS potrebbe accendersi durante situazioni di guida estreme oppure situazioni di guida che portino la ruota anteriore e posteriore ad avere una differente velocità di rotazione. In questa situazione è necessario portare la chiave di accensione su posizione SPENTO", successivamente riportare la chiave di accensione in posizione "ACCESO". Se dopo questa operazione l'indicatore rimarrà acceso anche dopo aver raggiunto o superato la velocità di circa 5 km/h rivolgersi presso un centro assistenza autorizzato Benelli per un controllo.

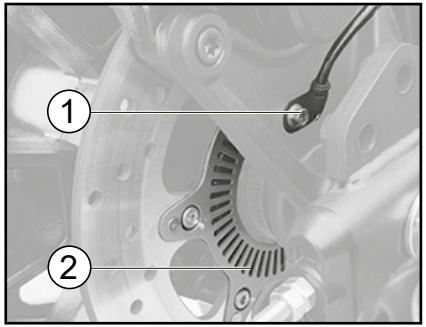
Quando il sistema di ABS è in funzione, si potrebbe avvertire una pulsazione sulla leva o pedale del freno.
Il sistema ABS non è attivo quando la velocità è inferiore o uguale a circa 5 km/h.
Il sistema ABS non funzionerà nella eventualità che la batteria non sia carica.

ATTENZIONE

Prestare attenzione a non danneggiare il sensore o la ruota fonica; la mancata osservanza di tale precauzione provoca il funzionamento improprio dell'ABS.



1. Sensore velocità ruota anteriore
2. Ruota fonica anteriore



1. Sensore velocità ruota posteriore
2. Ruota fonica posteriore

Tappo serbatoio carburante



Per aprire il tappo serbatoio carburante
Sollevare il coperchietto della serratura tappo serbatoio carburante, inserire la chiave nella serratura e farle fare 1/4 di giro in senso orario. La serratura si apre e si può alzare il tappo serbatoio carburante.

Per chiudere il tappo serbatoio carburante
Chiudere il tappo del serbatoio e riportare la chiave nella sua posizione originaria girandola in senso antiorario, e poi sfilarla.

AVVERTENZA

Verificare che il tappo serbatoio carburante sia chiuso correttamente dopo il rifornimento di carburante. Le perdite di carburante costituiscono un rischio d'incendio.

Carburante

Accertarsi che il serbatoio contenga una quantità sufficiente di benzina.

AVVERTENZA

La benzina ed i vapori di benzina sono estremamente infiammabili. Per evitare incendi ed esplosioni e ridurre il rischio di infortuni durante il rifornimento, osservare queste istruzioni.

Prima di effettuare il rifornimento, spegnere il motore ed accertarsi che nessuno sia seduto sul veicolo. Non effettuare mai il rifornimento mentre si fuma, o ci si trova nelle vicinanze di scintille o fiamme libere. Non riempire troppo il serbatoio carburante. Quando si effettua il rifornimento, accertarsi di inserire l'ugello della pompa nel foro riempimento serbatoio carburante. Smettere di riempire quando il carburante raggiunge il fondo del bocchettone riempimento. Considerando che il carburante si espande quando si riscalda, il calore del motore o del sole potrebbe fare traboccare il carburante dal serbatoio carburante. Asciugare immediatamente con uno straccio l'eventuale carburante versato.

ATTENZIONE

Pulire subito con uno straccio pulito, asciutto e soffice l'eventuale carburante versato, in quanto può deteriorare le superfici verniciate o di plastica.

Accertarsi di aver chiuso saldamente il tappo serbatoio carburante.

AVVERTENZA

La benzina è velenosa e può provocare infortuni o il decesso. Maneggiare con cautela la benzina. Non aspirare mai la benzina con la bocca. In caso di ingestione di benzina o di inspirazione di grandi quantità di vapori di benzina, o se la benzina viene a contatto degli occhi, contattare immediatamente un medico. Se si versa benzina sulla pelle, lavare con acqua e sapone. Se si versa benzina sugli abiti, cambiarli.

Carburante consigliato:
Benzina senza piombo (gasohol - contenente Etanolo fino al 10% di volume (E5 - E10)

Capacità serbatoio carburante:
15 L ± 0.5L

Quantità di carburante di riserva:
2 L

ATTENZIONE

Usare soltanto benzina senza piombo. L'utilizzo di benzina con piombo provocherebbe danneggiamenti gravi sia alle parti interne del motore, come le valvole ed i segmenti, sia all'impianto di scarico compreso il convertitore catalitico.

NOTA

Questo riferimento identifica il carburante consigliato per questo veicolo come specificato dal regolamento europeo (EN228).
Controllare che l'ugello benzina presenti lo stesso identificatore quando si fa rifornimento.



Il vostro motore Benelli è stato progettato per l'utilizzo di benzina super senza piombo con un numero di ottano controllato di 95 o più. Se si verifica il battito in testa, utilizzare benzina di marca diversa. L'uso di carburante senza piombo prolunga la durata delle candele e riduce i costi di manutenzione.

Gasohol

Ci sono due tipi di gasohol: il gasohol contenente etanolo e quello contenente metanolo.
Si può utilizzare il gasohol contenente etanolo se il contenuto di etanolo non supera il 10% (E10). La Benelli sconsiglia il gasohol contenente metanolo in quanto può provocare danneggiamenti all'impianto di alimentazione, oppure problemi alle prestazioni del veicolo.

Convertitore catalitico

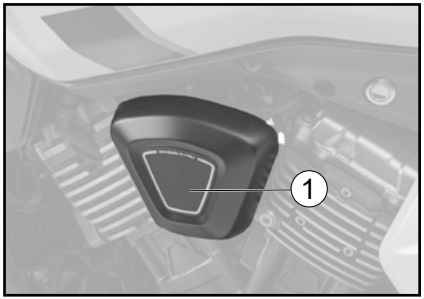
Questo modello è dotato di un convertitore catalitico nell'impianto di scarico.

AVVERTENZA

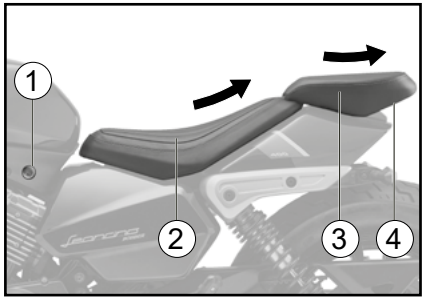
L'impianto di scarico raggiunge elevate temperature dopo il funzionamento del mezzo. Per prevenire il rischio di incendi e ustioni:
Non parcheggiare il veicolo vicino a materiali a rischio di incendio, come vegetazione o materiali facilmente combustibili.
Parcheggiare il veicolo fuori dalla portata di bambini, persone o animali.
Verificare che l'impianto di scarico si sia raffreddato prima di eseguire lavori di manutenzione su di esso.
Evitare di mantenere il motore a regime di minimo per un tempo prolungato, onde evitare l'eccessivo aumento della temperatura del motore stesso.

Selle

Rimuovere sella passeggero
Per accedere alla chiave per la rimozione della sella passeggero, rimuovere il coperchio di plastica (1) sul lato destro del veicolo.
Svitare la vite di fissaggio posta sotto la sella, quindi tirarla indietro per rimuoverla.



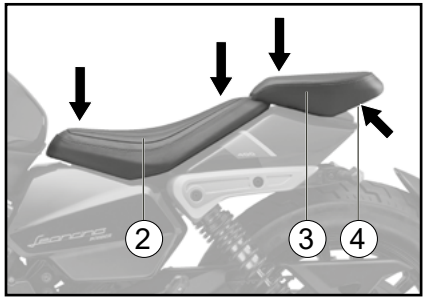
Rimuovere sella pilota
Per rimuovere la sella pilota inserire la chiave nella serratura (1) situata sul lato sinistro del veicolo. Ruotare la chiave in senso orario e quindi spingere indietro la sella pilota per staccarla (la sella passeggero deve essere rimossa per prima).



1. Serratura della sella
2. Sella pilota
3. Sella passeggero
4. Vite di fissaggio

Reinstallare sella pilota
Allineare la parte anteriore della sella con la scanalatura, quindi allineare il gancio di bloccaggio sul retro della sella con il foro di bloccaggio sottostante. Premere verso il basso fino a sentire il suono di bloccaggio.

Reinstallare sella passeggero
Allineare la parte anteriore della sella con la scanalatura, quindi serrare la vite di fissaggio.

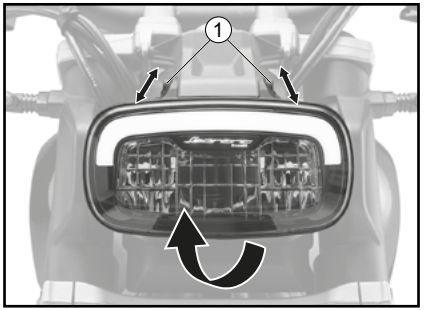


2. Sella pilota
3. Sella passeggero
4. Vite di fissaggio

Regolazione dei fasci luce

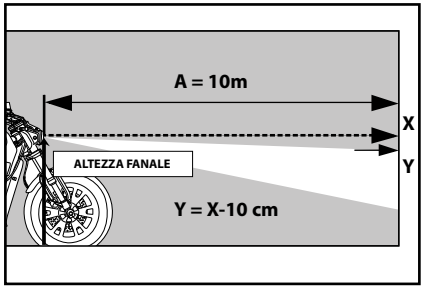
Le viti di regolazione (1) del fanale vengono utilizzate per alzare o abbassare l'altezza dei fasci luce. Può essere necessario regolare i fasci di luce per aumentare la visibilità ed aiutare a prevenire l'abbagliamento dei guidatori che vi vengono incontro quando si trasporta un carico maggiore o minore di quanto si fa abitualmente. Rispettare le leggi ed i regolamenti locali quando si regolano i fari.

Per regolare fasci luce, allentare le viti (1) e muovere il fanale come indicato in figura, fino ad ottenere la corretta regolazione.



Controllare se il proiettore e' correttamente orientato posizionandosi con il veicolo ad una distanza (A) 10 m da una parete verticale, sulla quale avete precedentemente contrassegnato il punto (X) corrispondente all'altezza del centro del fanale, ed il punto (Y) ad una altezza di 10 cm inferiore ad (X). Il fanale sarà correttamente orientato quando il limite superiore della zona illuminata coinciderà con il riferimento (Y).

La presenza di eventuali passeggeri o bagagli influisce sull'orientamento del fascio luminoso, pertanto si consiglia di eseguire la regolazione nella configurazione con cui si intende utilizzare il veicolo.



Presa USB

Questo veicolo è equipaggiato con una presa USB. Un accessorio a 12 V collegato alla presa USB può essere utilizzato quando la chiave è in posizione "⏾" e quando il motore è in funzione.

AVVERTENZA

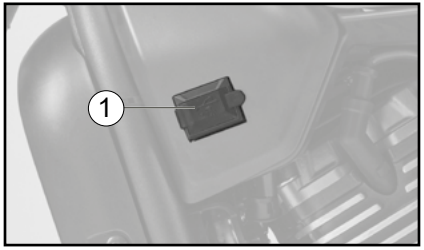
Per prevenire le scosse o i cortocircuiti, vericare che il cappuccio sia installato quando la presa USB non viene utilizzata.

ATTENZIONE

L'accessorio collegato alla presa USB non dovrebbe venire utilizzato con il motore spento, ed il carico non deve mai superare 24 W (2A), altrimenti il fusibile potrebbe bruciarsi e la batteria scaricarsi.

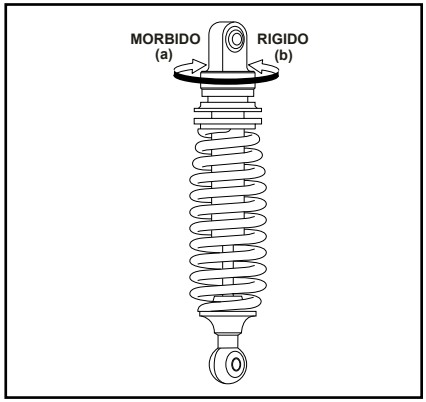
Per utilizzare la presa USB

1. Girare la chiave su "⊗".
2. Togliere il cappuccio della presa USB.
3. Spegnere l'accessorio.
4.Inserire la spina dell'accessorio nella presa USB.
5. Girare la chiave su "⏾", e poi avviare il motore.
6. Accendere l'accessorio.



1. Presa USB

Ammortizzatore posteriore LEONCINO BOBBER 400



L'ammortizzatore posteriore di questo veicolo è costituito principalmente da una molla ammortizzatrice e da un ammortizzatore idraulico. Può essere regolato in base alle preferenze del pilota, al carico del veicolo e alle condizioni stradali. Durante la regolazione, assicurarsi che il veicolo sia sostenuto dal supporto della ruota posteriore per mantenere la ruota posteriore sollevata da terra.

Regolazione del precarico molla
Utilizzare una chiave speciale per svitare il controdado nella direzione (b) e ruotare l'anello di regolazione per regolare il precarico della molla.
Dopo aver effettuato la regolazione, serrare il controdado nella direzione (a) per fissare l'impostazione.

PRECARICO MOLLA
20 mm da fine filettatura

AVVERTENZA

Non ruotare l'anello di regolazione oltre il limite, poiché potrebbe danneggiare l'ammortizzatore.
Il precarico molla (morbidezza/rigidità) è stato regolato in fabbrica in base alle condizioni di guida ottimali. La regolazione richiede competenza professionale. Se è necessaria una regolazione, contattare un centro autorizzato Benelli. Regolazioni non autorizzate possono causare problemi di sicurezza o danni ai componenti a causa di impostazioni non corrette.

Regolazione forcella LEONCINO BOBBER 400

ATTENZIONE

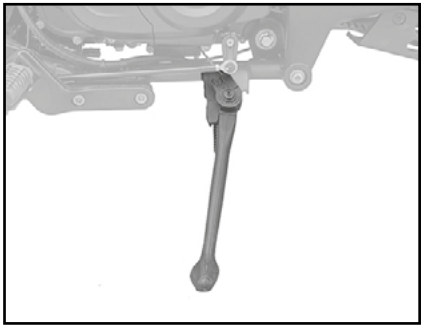
Non è prevista nessuna regolazione sulla forcella standard.

Cavalletto latarale

Il cavalletto laterale si trova sul lato sinistro del telaio. Alzare o abbassare il cavalletto laterale con il piede mentre si tiene il veicolo in posizione diritta.

NOTA

L'interruttore incorporato nel cavalletto laterale fa parte del sistema d'interruzione del circuito di avviamento. Tale sistema consente di interrompere l'avviamento in determinate situazioni.



AVVERTENZA

Non si deve utilizzare il veicolo con il cavalletto laterale abbassato, o se risulta impossibile alzare il cavalletto laterale correttamente (oppure se non resta alzato), altrimenti il cavalletto laterale potrebbe toccare il terreno e distrarre il pilota, con conseguente possibilità di perdere il controllo del mezzo. Il sistema d'interruzione circuito accensione Benelli è stato progettato come supporto alla responsabilità del pilota di alzare il cavalletto laterale prima di mettere in movimento il mezzo.
Pertanto si prega di controllare questo sistema regolarmente e di farlo riparare da un concessionario Benelli se non funziona correttamente.

Sistema d'interruzione circuito accensione

Il sistema d'interruzione circuito avviamento (comprendente l'interruttore cavalletto laterale, l'interruttore frizione e l'interruttore marcia in folle) ha le seguenti funzioni:
Impedire l'avviamento a marcia innestata e a cavalletto laterale alzato, con la leva frizione non tirata.
Impedire l'avviamento a marcia innestata e con la leva frizione tirata, ma con il cavalletto laterale ancora abbassato.
Spegnere il motore a marcia innestata e con il cavalletto laterale abbassato.
Controllare periodicamente il funzionamento del sistema d'interruzione circuito avviamento in conformità alla seguente procedura: (vedere pagina seguente).

A motore spento:
1. Abbassare il cavalletto laterale.
2. Accertarsi che l'interruttore avviamento/arresto motore sia su " ⟳ ".
3. Girare la chiave in posizione di accensione.
4. Mettere la trasmissione in posizione di folle.
5. Premere il pulsante di avviamento elettrico.

Il motore si avvia?

SI

NO → È possibile che l'interruttore marcia in folle non funzioni correttamente. **Non utilizzare il motociclo** fino a quando non verrà controllato da un concessionario Benelli.

Con il motore ancora acceso:
6. Alzare il cavalletto laterale.
7. Tenere tirata la leva frizione.
8. Ingranare una marcia con la trasmissione.
9. Abbassare il cavalletto laterale.

Il motore si arresta?

SI

NO → È possibile che l'interruttore cavalletto laterale non funzioni correttamente. **Non utilizzare il motociclo** fino a quando non verrà controllato da un concessionario Benelli.

Dopo che il motore si è arrestato:
10. Alzare il cavalletto laterale.
11. Tenere tirata la leva frizione.
12. Premere il pulsante di avviamento elettrico.

Il motore si avvia?

SI

NO → È possibile che l'interruttore frizione non funzioni correttamente. **Non utilizzare il motociclo** fino a quando non verrà controllato da un concessionario Benelli.

Il sistema è OK. **Si può utilizzare il motociclo.**

⚠ AVVERTENZA

Durante questa ispezione posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo dritto.
Se si nota una disfunzione, fare controllare il sistema da un concessionario Benelli prima di utilizzare il mezzo.

Ispezionare il veicolo ogni volta che lo si usa per accertarsi che sia in condizione di funzionare in sicurezza.
Osservare sempre le procedure e gli intervalli d'ispezione e manutenzione descritti nel libretto uso e manutenzione.

AVVERTENZA

La mancata esecuzione di un'ispezione o manutenzione corretta del veicolo aumenta la possibilità di incidenti o di danneggiamenti del mezzo. Non utilizzare il veicolo se si riscontrano problemi. Se non si riesce ad eliminare un problema con le procedure fornite in questo manuale, fare ispezionare il veicolo da un concessionario Benelli.

Prima di utilizzare questo veicolo, controllare i seguenti punti:

POSIZIONI	CONTROLLI
CARBURANTE	• Controllare il livello carburante nel serbatoio carburante. • Fare rifornimento se necessario. • Controllare l'assenza di perdite nel circuito del carburante.
OLIO MOTORE	• Controllare il livello dell'olio nel motore. • Se necessario, aggiungere olio del tipo consigliato fino al livello secondo specifica. • Controllare l'assenza di perdite di olio nel veicolo.
LIQUIDO REFRIGERANTE	• Controllare il livello nel serbatoio del liquido refrigerante. • Se necessario, aggiungere liquido refrigerante del tipo consigliato fino al livello secondo specifica. • Verificare che non ci siano perdite nell'impianto di raffreddamento.

Per la vostra sicurezza - controlli prima dell'utilizzo

POSIZIONI	CONTROLLI
FRENO ANTERIORE	• Controllare il funzionamento. • Se si ha una sensazione di morbidezza e cedevolezza, fare spurgare l'impianto idraulico da un concessionario Benelli. • Controllare l'usura pastiglie freni. • Sostituire se necessario. • Controllare il livello del liquido nel serbatoio. • Se necessario, aggiungere liquido freni del tipo specificato fino al livello secondo specifica. • Verificare che non ci siano perdite nell'impianto idraulico.
FRENO POSTERIORE	• Controllare il funzionamento. • Se si ha una sensazione di morbidezza e cedevolezza, fare spurgare l'impianto idraulico da un concessionario Benelli. • Controllare l'usura pastiglie freni. • Sostituire se necessario. • Controllare il livello del liquido nel serbatoio. • Se necessario, aggiungere liquido freni del tipo specificato fino al livello secondo specifica. • Verificare che non ci siano perdite nell'impianto idraulico.
FRIZIONE	• Controllare il funzionamento. • Lubrificare il cavo se necessario. • Controllare il gioco della leva. • Regolare se necessario.
MANOPOLA ACCELERATORE	• Accertarsi che il movimento sia agevole. • Controllare il gioco della manopola acceleratore. • Se necessario, fare regolare il gioco della manopola acceleratore e lubrificare il cavo ed il corpo della manopola da un concessionario Benelli.
CINGHIA DI TRASMISSIONE	• Per il controllo e la manutenzione della cinghia di trasmissione rivolgersi ad un centro autorizzato Benelli.
RUOTE E PNEUMATICI	• Controllare l'assenza di danneggiamenti. • Controllare la condizione dei pneumatici e la profondità del battistrada. • Controllare la pressione dell'aria. • Correggere se necessario.
PEDALI FRENO E CAMBIO	• Accertarsi che il movimento sia agevole. • Lubrificare i perni di guida dei pedali se necessario.

POSIZIONI	CONTROLLI
LEVA FRENO E FRIZIONE	• Accertarsi che il movimento sia agevole. • Lubrificare i punti di rotazione delle leve se necessario.
CAVALLETTO LATERALE	• Accertarsi che il movimento sia agevole. • Lubrificare i punti di rotazione se necessario.
FISSAGGI DELLA PARTE CICLISTICA	• Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano serrati correttamente. • Serrare se necessario.
STRUMENTI, LUCI, SEGNALI E INTERRUTTORI	• Controllare il funzionamento. • Correggere se necessario.
INTERRUTTORE CAVALLETTO LATERALE	• Controllare il funzionamento del sistema d'interruzione circuito avviamento. • Se il sistema non funziona correttamente, fare controllare il veicolo da un concessionario Benelli.

Leggere attentamente il libretto uso e manutenzione per familiarizzare con tutti i comandi.
Se non si comprende un comando o una funzione, chiedere spiegazioni al concessionario Benelli di fiducia.

AVVERTENZA

La mancanza di pratica con i comandi può comportare la perdita del controllo, con possibilità di incidenti o infortuni.

NOTA

Questo modello è equipaggiato con un sensore dell'angolo di inclinazione per arrestare il motore in caso di ribaltamento.

Avviare il motore

Affinché il sistema d'interruzione circuito accensione dia il consenso all'avviamento, va soddisfatta una delle seguenti condizioni:
La trasmissione è in posizione di folle.
La trasmissione è innestata su una marcia con la leva frizione tirata ed il cavalletto laterale alzato.

1. Girare la chiave su "".

Le seguenti spie d'avvertimento e di segnalazione dovrebbero accendersi.
- Spia pressione livello olio
- Spia del folle
- Spia ABS

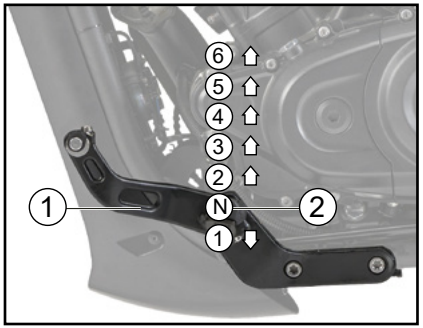
La spia ABS deve accendersi quando si gira la chiave in posizione "" per poi spegnersi quando si raggiunge una velocità di almeno 5 km/h.

2. Mettere la trasmissione in posizione di folle. La spia marcia in folle dovrebbe accendersi. In caso negativo, far controllare il circuito elettrico da un concessionario Benelli.
3. Accendere il motore facendo scorrere l'interruttore verso "".
Se il motore non si avvia, rilasciare l'interruttore avviamento/arresto motore, attendere alcuni secondi e poi riprovare. Ogni tentativo di accensione deve essere il più breve possibile per preservare la batteria. Non tentare di far girare il motore per più di 10 secondi per ogni tentativo.

ATTENZIONE

Per allungare al massimo la vita del motore, non accelerare bruscamente quando il motore è freddo!

Cambi di marcia



1. Pedale cambio
2. Posizione del folle

Cambiando marcia, il pilota determina il rapporto di trasmissione ideale nelle diverse condizioni di marcia: partenza, accelerazione, salite, rallentamento ecc.
Le posizioni del selettore cambio sono indicate nell'illustrazione.

NOTA

Per mettere la trasmissione in posizione di folle, premere diverse volte il pedale cambio fino alla fine della sua corsa, e poi alzarlo leggermente.

ATTENZIONE

Anche con il cambio in posizione di folle, non proseguire nella guida per inerzia a motore spento per lunghi periodi di tempo, e non trainare il motociclo su distanze lunghe. Il cambio viene lubrificato correttamente solo quando il motore è in funzione. Una lubrificazione insufficiente può danneggiare il cambio.
Usare sempre la frizione per cambiare le marce, per evitare di danneggiare il motore, il cambio ed il gruppo trasmissione, che non sono progettati per resistere allo shock provocato dall'innesto forzato di una marcia.

Consigli per ridurre il consumo del carburante

Il consumo di carburante dipende in gran parte dallo stile di guida. I seguenti consigli possono aiutare a ridurre il consumo di carburante:
Salire di marcia in progressione rapida ed evitare regimi di rotazione elevati del motore durante l'accelerazione.
Non accelerare il motore mentre si scalano le marce ed evitare regimi di rotazione elevati quando non c'è carico sul motore.
Spegnere il motore invece di lasciarlo al minimo per lunghi periodi di tempo (per es. negli ingorghi di traffico, ai semafori o ai passaggi a livello).

Rodaggio

Non c'è un periodo più importante nella vita del motore di quello tra 0 e 1600 km. Per questo motivo, leggere attentamente quanto segue.
Dato che il motore è nuovo, non sottoporlo a sforzi eccessivi per i primi 1600 km. Le varie parti del motore si usurano e si adattano reciprocamente creando i giochi di funzionamento corretti. Durante questo periodo si deve evitare di guidare a lungo a tutto gas o qualsiasi altra condizione che possa provocare il surriscaldamento del motore.

0–1000 km
Evitare il funzionamento prolungato superiore a 6000 giri/min.

ATTENZIONE

Dopo 1000 km di funzionamento, si deve cambiare l'olio motore e sostituire la cartuccia o l'elemento filtro olio.

1000–1600 km
Evitare il funzionamento prolungato superiore a 7000 giri/min.

1600 km e più
Ora si può utilizzare normalmente il veicolo.

ATTENZIONE

Mantenere il regime di rotazione del motore al di fuori della zona del contagiri ad alti giri al minuto.
In caso di disfunzioni del motore durante il periodo di rodaggio del motore, fare controllare immediatamente il veicolo da un concessionario Benelli.

Parcheggio

Quando si parcheggia, spegnere il motore e togliere la chiave dal blocchetto accensione.

AVVERTENZA

Poiché il motore e l'impianto di scarico possono divenire molto caldi, parcheggiare in luoghi dove i pedoni o i bambini non possano facilmente toccarli e scottarsi.
Non parcheggiare su pendenze o su terreno soffice, altrimenti il veicolo potrebbe ribaltarsi, aumentando il rischio di perdite di carburante e incendi.
Non parcheggiare accanto all'erba o altri materiali infiammabili che potrebbero prendere fuoco.

Manutenzione e regolazione periodiche

Le ispezioni, le regolazioni e le lubrificazioni periodiche conserveranno il veicolo nelle migliori condizioni possibili di sicurezza e di efficienza. La sicurezza è un obbligo del proprietario/utilizzatore del veicolo. I punti più importanti relativi ai controlli, alle regolazioni ed alla lubrificazione del veicolo sono illustrati nelle pagine seguenti.
Gli intervalli indicati nella tabella di manutenzione periodica vanno considerati solo come una guida generale in condizioni di marcia normali. Potrebbe essere necessario ridurre gli intervalli di manutenzione in funzione delle condizioni climatiche, del terreno, della posizione geografica e dell'impiego individuale.

AVVERTENZA

La mancanza di una manutenzione corretta del veicolo o l'esecuzione errata di procedure di manutenzione può aumentare il rischio di infortuni o decessi durante l'assistenza o l'uso del veicolo. Se non si ha confidenza con la manutenzione del veicolo, farla eseguire da un concessionario Benelli.

AVVERTENZA

Spegnere il motore quando si esegue la manutenzione, a meno che non sia specificato diversamente.
Il motore in funzione ha parti in movimento in cui si possono impigliare parti del corpo o abiti, e parti elettriche che possono provocare scosse o incendi.
Effettuare operazioni di assistenza al veicolo con il motore in funzione può provocare infortuni agli occhi, scottature, incendi, o avvelenamenti da monossido di carbonio – con possibilità di decesso. Vedere pagina 1-2 per maggiori informazioni sul monossido di carbonio.

AVVERTENZA

I dischi, le pinze, i tamburi e i rivestimenti delle pastiglie dei freni raggiungono temperature molto elevate durante l'uso.
Lasciare raffreddare i componenti dei freni prima di toccarli per evitare possibili ustioni.

Il controllo delle emissioni contribuisce non solo a garantire un'aria più pulita, ma è fondamentale per assicurare un buon funzionamento del motore e il massimo delle prestazioni. Nelle seguenti tabelle di manutenzione periodica, gli interventi relativi al controllo delle emissioni vengono raggruppati separatamente. Tali interventi richiedono dati, conoscenze tecniche e attrezzature speciali. La manutenzione, la sostituzione e la riparazione dei sistemi e dei dispositivi di controllo delle emissioni possono essere eseguite da qualsiasi officina o addetto alle riparazioni purché qualificati (se applicabile).
I concessionari Benelli dispongono dell'esperienza e delle attrezzature necessarie ad eseguire tali interventi specifici.

Kit attrezzi

Il veicolo viene fornito di borsetta porta attrezzi. Il kit attrezzi si trova sotto la sella. Le informazioni per l'assistenza contenute in questo libretto e il kit attrezzi in dotazione hanno lo scopo di aiutarvi nell'esecuzione della manutenzione preventiva e di piccole riparazioni.
È tuttavia possibile che, per eseguire correttamente determinati lavori di manutenzione, siano necessari degli attrezzi supplementari, come una chiave dinamometrica.

NOTA

Se non si è in possesso degli attrezzi o dell'esperienza necessaria per un determinato lavoro, farlo eseguire dal concessionario Benelli di fiducia il cui elenco è disponibile sul sito www.benelli.com.

NOTA

I controlli annuali vanno eseguiti ogni anno, a meno che in precedenza, non si sia raggiunta la scadenza di un intervallo chilometrico.
Seguendo la frequenza indicata in tabella, dopo il tagliando "5°", riprendere le operazioni dal tagliando "2°".
Affidare l'assistenza delle posizioni evidenziate da un asterisco ad un concessionario Benelli, in quanto richiedono utensili speciali, dati ed abilità tecnica.
L'utilizzo di ricambi non originali può accelerare l'usura della moto ed abbreviarne la durata. La mancata esecuzione delle operazioni raccomandate o l'utilizzo di ricambi non originali può comportare la non operatività della garanzia legale.
La sostituzione e/o il ripristino dei lubrificanti e dei liquidi va eseguita utilizzando esclusivamente i prodotti indicati.

Filtro aria

Il filtro aria si trova sotto il serbatoio carburante, sul lato destro del veicolo.
Se il filtro dell'aria si ostruisce a causa della polvere, la resistenza all'aspirazione aumenta, con conseguente riduzione della potenza del motore e aumento del consumo di carburante. Per mantenere prestazioni di filtraggio ottimali, controllare regolarmente la pulizia dell'elemento filtrante.
Non pulire l'elemento filtrante (nemmeno con aria compressa). Qualsiasi tentativo di pulizia potrebbe compromettere le prestazioni del filtro e danneggiare il motore.

Manutenzione del freno idraulico

Controllare con regolarità il livello del fluido freni e, se necessario, effettuare dei rabbocchi.
Ogni due anni sostituire i componenti interni delle pompe freni e delle pinze, e cambiare il liquido freni.
Sostituire i tubi freni ogni quattro anni e se sono fessurati o danneggiati.

Nella seguente tabella sono riportate tutte le operazioni di manutenzione.

	LEGENDA
I	Ispezione e regolazione, pulizia, lubrificazione o sostituzione in base alle esigenze
T	Stringere secondo coppia di serraggio dichiarata
R	Sostituzione
◙	Concessionario

Manutenzione e regolazione periodiche

Tabella manutenzione generale e lubrificazione

No.		Componente	Controlli o intervalli di manutenzione		Pre consegna	Frequenza										Controllo Annuale
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
1		Olio Motore	Ripristino livello/Sostituzione	I		R		R		R		R		R		R
			Controllo	Ogni 500 km												
2	◙	Filtro Olio	Sostituzione			R		R		R		R		R		
3	◙	Filtro Aria	Controllo/Sostituzione							R				R		
				Sostituire più spesso l'elemento del filtro aria se si percorrono zone molto umide o polverose												
4	◙	Filtro aspirazione Olio	Controllo/Pulizia											I		
			in caso sostituire													
5	◙	Corpo Farfallato	Controllo/Bilanciamento/Pulizia							I						
6	◙	Gioco valvole	Controllo funzionamento Registrare il gioco							I				I		
7	◙	Catena distribuzione														
			Sostituzione	Ogni 48.000 km												
8	◙	Pattini catena distrubuzione														
			Sostituzione	Ad ogni sostituzione della catena distribuzione												

No.		Componente	Controlli o intervalli di manutenzione		Pre consegna	Frequenza 1°		2°		3°		4°		5°		Controllo Annuale
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
9	◙	Tendicatena distribuzione														
			Sostituzione	Ad ogni sostituzione della catena distribuzione												
10	◙	Candele	Controllo/Sostituzione							R				R		
				Controllare la condizione, pulire e ripristinare la distanza tra gli elettrodi												
11	◙	Cinghia trasmissione	Controllare la tensione. Verificare che la ruota posteriore sia correttamente allineata.	I		I		I		I		I		I		I
12	◙	Puleggia anteriore	Controllo/Sostituzione			I		I		I		I		I		I
13	◙	Puleggia posteriore	Controllo/Sostituzione			I		I		I		I		I		I
14	◙	Tubi circuito carburante	Controllare che i tubi benzina non siano fessurati o danneggiati			I		I		I		I		I		I
			Se necessario sostituire	Sostituire comunque ogni 4 anni												
15	◙	Liquido freni	Controllo/Ripristino livello	I		I		I		I		I		I		I
			Sostituzione	Sostituire comunque ogni 2 anni												
16	◙	Freno anteriore/ Freno posteriore	Controllare il serraggio delle pinze Se necessario sostituire le pastiglie Verificare che non vi siano perdite	I		I		I		I		I		I		I
				Sostituire i tubi ogni 4 anni												

Manutenzione e regolazione periodiche

No.		Componente	Controlli o intervalli di manutenzione		Pre consegna	Frequenza 1°		2°		3°		4°		5°		Controllo Annuale
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
17	◙	Pastiglie freno	Controllo/Sostituzione	I		I		I		I		I		I		I
				Sostituire se consumate fino al limite												
18	◙	Comando frizione	Controllo Funzionamento Regolazione	I		I		I		I		I		I		I
19	◙	Viti coperchi motore	Controllo/Serrare	I		T		T		T		T		T		
20	◙	Sistema di controllo delle emissioni vaporative (Canister)	Controllo difetti e perdite			I		I		I		I		I		I
				Non è prevista manutenzione, in caso di mal funzionamento sostituire.												
21	◙	Manopola comando acceleratore e cavo	Controllare funzionalità, se necessario, regolare il gioco del cavo acceleratore.	I		I		I		I		I		I		I
22	◙	Ghiera e canotto di sterzo	Controllo/Regolazione	I		I		I		I		I		I		I
				Regolare se necessario												
23	◙	Cuscinetti dello sterzo	Controllare che il cuscinetto non sia allentato o danneggiato			I		I		I		I		I		
				Lubrificare, sostituire se necessario												
24	◙	Cuscinetti ruota anteriore / posteriore	Controllare che il cuscinetto non sia allentato o danneggiato							I				I		
				Lubrificare, sostituire se necessario												

No.		Componente	Controlli o intervalli di manutenzione		Pre consegna	Frequenza 1°		2°		3°		4°		5°		Controllo Annuale
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
25	◙	Cuscinetti e perno di guida Forcellone	Controllare che il cuscinetto non sia allentato o danneggiato					I		I		I		I		
				Lubrificare, sostituire se necessario												
26	◙	Forcellone oscillante	Controllare il funzionamento, il serraggio del perno e verificare che non abbia un gioco eccessivo. Lubrificare.	I		I		I		I		I		I		
27	◙	Forcella	Controllare il funzionamento e verificare che non vi siano perdite.	I		I		I		I		I		I		I
28	◙	Sospensione Posteriore	Controllo/regolazione, verificare che non presenti perdite.	I		I		I		I		I		I		I
29	◙	Ruote	Controllare che non siano scentrate o danneggiate.	I		I		I		I		I		I		I
				Sostituire se necessario												
30	◙	Pneumatici	Controllare la profondità, verificare che non vi siano danneggiati. Controllare la pressione di gonfiaggio.	I		I		I		I		I		I		I
				Sostituire se consumate fino al limite												
31	◙	Cavalletto laterale	Controllo/Funzionalità	I		I		I		I		I		I		I
				Lubrificare, serrare se necessario												
32	◙	Cavalletto centrale	Controllo/Funzionalità	I		I		I		I		I		I		I

Manutenzione e regolazione periodiche

No.		Componente	Controlli o intervalli di manutenzione		Pre consegna	Frequenza 1°		2°		3°		4°		5°		Controllo Annuale
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
33	◙	Interruttore Cavalletto laterale	Controllo/Funzionalità	I		I		I		I		I		I		I
34	◙	Gomma parastrappi su corona	Controllo/Funzionalità					I		I		I		I		
				Sostituire se consumati												
35	◙	Strumenti, luci, segnali ed interruttori	Controllo/Funzionalità	I		I		I		I		I		I		I
36	◙	Fanale anteriore	Controllo/Funzionalità	I		I		I		I		I		I		I
			Regolazione	Ad ogni variazione di assetto del veicolo												
37	◙	Avvisatore acustico	Controllo/Funzionalità	I		I		I		I		I		I		I
38	◙	Batteria	Controllo/Funzionalità/Ricarica	I		I		I		I		I		I		I
				Sostituire se necessario												
39	◙	Impianto elettrico	Controllo funzionalità, sfregamento, gioco e libertà di movimento.	I		I		I		I		I		I		I
40	◙	Interruttore accensione	Controllo/Funzionalità	I		I		I		I		I		I		I
41	◙	Iniezione elettronica	Lettura memoria guasti ECU/ Parametri	I		I		I		I		I		I		I

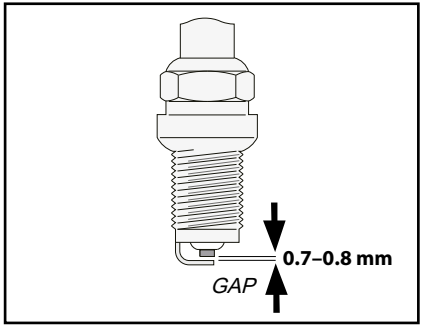
No.		Componente	Controlli o intervalli di manutenzione		Pre consegna	Frequenza 1°		2°		3°		4°		5°		Controllo Annuale
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
42	◙	Fissaggi della parte ciclistica	Controllare che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano adeguatamente serrati	T		T		T		T		T		T		T
43	◙	Parti e cavi soggetti a movimento	Controllo/Sostituzione	I		I		I		I		I		I		I
				Sostituire se danneggiati												
44	◙	Liquido refrigerante	Controllo/Ripristino livello	I		I		I		I		I		R		I
			Sostituzione	Ogni 3 anni o a raggiungimento chilometrico												
45	◙	Sistema di Raffreddamento	Controllare il livello del liquido refrigerante e verificare che non vi siano perdite di fluido dal veicolo.	I		I		I		I		I		I		I
46	◙	Elettroventole	Controllo/Funzionalità	I		I		I		I		I		I		I

Controllo delle candele

Le candele sono componenti importanti del motore che vanno controllati periodicamente, preferibilmente da un concessionario Benelli. Poiché il calore ed i depositi provocano una lenta erosione delle candele, bisogna smontarle e controllarle in conformità alla tabella della manutenzione periodica e lubrificazione. Inoltre, lo stato delle candele può rivelare le condizioni del motore.
L'isolatore di porcellana intorno all'elettrodo centrale di ciascuna candela deve essere di colore marroncino chiaro (il colore ideale se il veicolo viene usato normalmente) e tutte le candele installate nel motore devono avere lo stesso colore. Se il colore di una candela è nettamente diverso, il motore potrebbe funzionare in maniera anomala. Non tentare di diagnosticare problemi di questo genere.
Chiedere invece ad un concessionario Benelli di controllare il veicolo.
Se una candela presenta segni di usura degli elettrodi ed eccessivi depositi carboniosi o di altro genere, si deve sostituirla.

Candela secondo specifica:
NGK CR8E

Prima di installare una candela, misurare la distanza tra gli elettrodi con uno spessimetro e, se necessario, regolarla secondo la specifica.



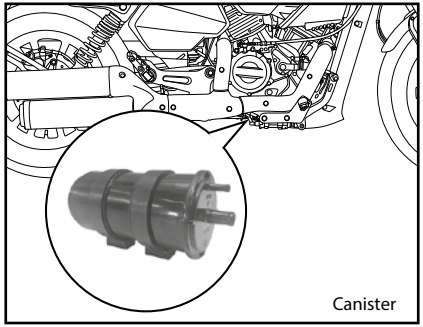
Pulire la superficie della guarnizione della candela e la sua superficie di accoppiamento ed eliminare ogni traccia di sporco dalla filettatura della candela.

Coppia di serraggio:
25 / 30 N·m

NOTA

Se non è disponibile una chiave dinamometrica durante l'installazione di una candela, una buona approssimazione è serrare un ulteriore 1/4–1/2 giro dopo il serraggio manuale. Tuttavia, sarà necessario serrare la candela alla coppia specificata il più rapidamente possibile.

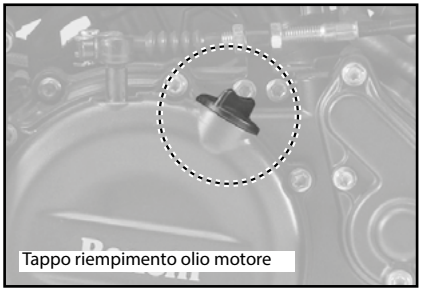
Canister


Canister

Questo modello è dotato di un filtro a carboni attivi per evitare lo scarico nell'atmosfera dei vapori di carburante. Prima di utilizzare questo veicolo, eseguire i seguenti controlli:
Verificare il collegamento di ciascun tubo.
Verificare che ciascun tubo flessibile e filtro a carboni attivi non siano fessurati o danneggiati. Sostituire se danneggiati.

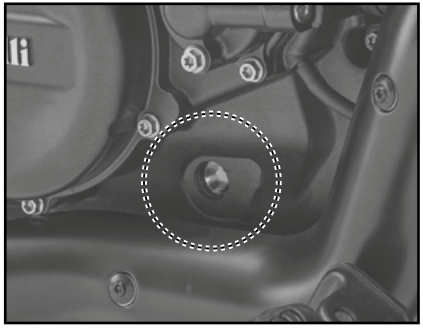
Olio motore e cartuccia filtro olio

Controllare sempre il livello olio motore prima di ogni utilizzo. Oltre a questo, si deve cambiare l'olio e sostituire la cartuccia filtro olio agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

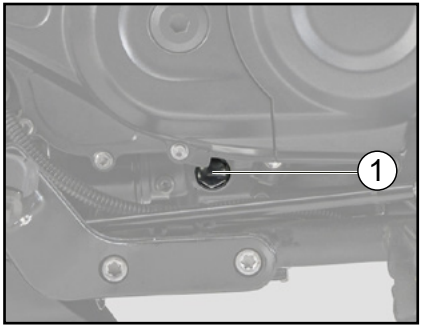

Tappo riempimento olio motore

Per controllare il livello olio motore

Effettuare il controllo a motore caldo. Se il motore è freddo accendere la moto per portare la temperatura motore a regime.
Spegnere il motore.
Mettere la moto su un piano ed attendere 5 minuti.
Mantenendo la moto orizzontale e con entrambe le ruote a terra (no cavalletto centrale) verificare il livello dall' oblo di ispezione.
Se il livello visualizzato è inferiore o superiore alle tacche di riferimento, ripristinare il livello.



Per cambiare l'olio motore (con o senza sostituzione della cartuccia filtro olio)
1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo dritto.
2. Accendere il motore, lasciarlo scaldare per diversi minuti, quindi spegnerlo.
3. Posizionare un recipiente adeguato sotto il motore per raccogliere l'olio esausto.
4. Togliere il tappo riempimento olio motore, il bullone drenaggio olio e la rispettiva guarnizione per scaricare l'olio dal carter.

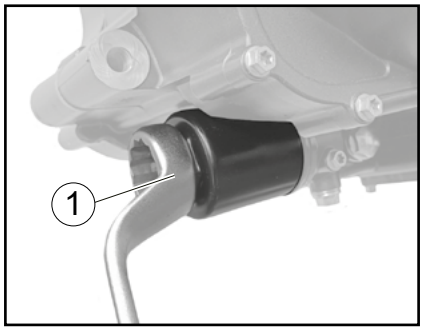


1. Bullone drenaggio olio

NOTA

Saltare le fasi 5–7 se non si sostituisce la cartuccia filtro olio.

5. Togliere la cartuccia filtro olio con una chiave filtro olio.



1. Chiave filtro olio

6. Applicare uno strato sottile di olio motore pulito sull'O-ring della nuova cartuccia filtro olio.

NOTA

Verificare che l'O-ring sia assestato correttamente.

7. Installare la nuova cartuccia filtro olio con la chiave filtro olio e poi stringerla alla coppia di serraggio secondo specifica con una chiave dinamometrica.

Coppia di serraggio:
Cartuccia filtro olio:
15 N·m

8. Installare il bullone di drenaggio olio e la guarnizione nuova, quindi stringere il bullone alla coppia di serraggio secondo specifica.

Coppia di serraggio:
Bullone drenaggio:
24 N·m

9. Rabboccare con la quantità specificata dell'olio motore consigliato, quindi installare e serrare il tappo riempimento olio.

Olio motore:
API SN - SAE
Grado di viscosità SAE:
10w50
Classificazione API:
SN
Quantità olio:
1.8 ± 0.1 L
(con sostituzione filtro)
1.7 ± 0.1 L
(senza sostituzione filtro)

NOTA

Ricordarsi di pulire con uno straccio l'olio eventualmente versato sulle parti

dopo che il motore e l'impianto di scarico si sono raffreddati.

ATTENZIONE

Per prevenire slittamenti della frizione (dato che l'olio motore lubrifica anche la frizione), non miscelare additivi chimici all'olio. Non utilizzare oli con specifica diesel "CD" o oli di qualità superiore a quella specificata. Inoltre non usare oli con etichetta "ENERGY CONSERVING II" (CONSERVANTE ENERGIA II) o superiore. Accertarsi che non penetrino corpi estranei nel carter.

10. Accendere il motore e lasciarlo girare al minimo per diversi minuti verificando che non ci siano perdite di olio. In caso di perdite di olio, spegnere immediatamente il motore e cercarne le cause.

NOTA

Ricordarsi di pulire con uno straccio l'olio eventualmente versato sulle parti dopo che il motore e l'impianto di scarico si sono raffreddati.

ATTENZIONE

Se la spia livello olio lampeggia o resta accesa anche se il livello dell'olio è appropriato, spegnere immediatamente il motore e far controllare il veicolo da un concessionario Benelli.

11. Spegnere il motore, attendere qualche minuto per far depositare l'olio, quindi controllare il livello dell'olio e correggerlo se necessario.

Liquido refrigerante

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il livello del liquido refrigerante. Inoltre si deve cambiare il liquido refrigerante agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Per controllare il livello del liquido refrigerante

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo diritto.

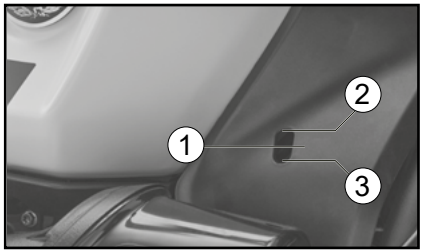
NOTA

Si deve controllare il livello del liquido refrigerante con il motore freddo, in quanto il livello varia a seconda della temperatura del motore.
Accertarsi che il veicolo sia diritto durante il controllo del livello del liquido refrigerante. Basta una lieve inclinazione laterale per provocare errori nel controllo.

2. Controllare il livello del liquido refrigerante nel serbatoio liquido refrigerante.

NOTA

Il livello del liquido refrigerante deve trovarsi tra i riferimenti livello min. e max.



1. Serbatoio liquido refrigerante
2. Riferimento livello max.
3. Riferimento livello min.

3. Se il liquido refrigerante è all'altezza o al di sotto del riferimento livello min. rivolgersi ad un centro Autorizzato Benelli.

Per cambiare il liquido refrigerante

Per effettuare questa operazione, rivolgersi ad un centro Autorizzato Benelli.

Elemento filtrante

Si deve sostituire l'elemento filtrante agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.
Fare sostituire l'elemento filtrante da un concessionario Benelli.

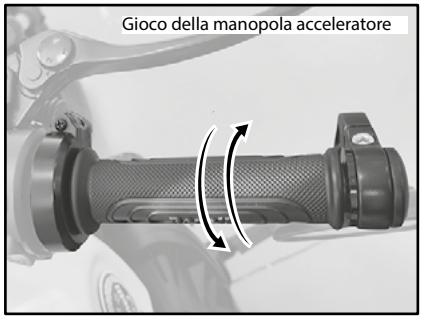
Controllo del regime del minimo

Controllare il regime del minimo e, se necessario, farlo correggere da un concessionario Benelli.

Regime del minimo:
1400-1600 giri/min.

Controllo del gioco della manopola acceleratore

Misurare il gioco della manopola acceleratore come illustrato.



Gioco della manopola acceleratore:
3.0 - 5.0 mm

Controllare periodicamente il gioco della manopola acceleratore e, se necessario, farlo regolare da un concessionario Benelli.

Gioco valvole

Il gioco valvole cambia con l'utilizzo del mezzo, provocando un rapporto scorretto di miscelazione di aria/carburante e/o rumorosità del motore.
Per impedire che ciò accada, fare regolare il gioco valvole da un concessionario Benelli agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Pneumatici

I pneumatici sono l'unico punto di contatto tra il veicolo e la strada. La sicurezza in tutte le condizioni di guida dipende da un'area di contatto con la strada relativamente piccola.
Pertanto, è fondamentale mantenere sempre i pneumatici in buone condizioni e sostituirli agli intervalli adeguati con pneumatici secondo specifica.

Pressione pneumatici
Controllare sempre e, se necessario, regolare la pressione pneumatici prima di mettersi in marcia.

AVVERTENZA

L'utilizzo di questo veicolo con una pressione pneumatici scorretta può provocare infortuni gravi o il decesso a

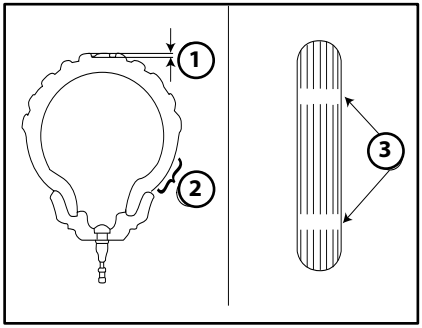
seguito della perdita del controllo.
Controllare e regolare la pressione pneumatici a freddo (ossia quando la temperatura dei pneumatici è uguale alla temperatura ambiente).
Si deve regolare la pressione pneumatici in funzione della velocità di marcia e del peso totale del pilota, del passeggero, del carico e degli accessori omologati per questo modello.

Pressione pneumatici (misurata a pneumatici freddi):
Anteriore
220kpa±10kpa
Posteriore
250kpa±10kpa
***Carico massimo:**
180 Kg
* Peso totale del conducente, del passeggero, del carico e degli accessori

AVVERTENZA

Non sovraccaricare mai il veicolo. L'utilizzo di un veicolo sovraccarico può provocare incidenti.

Controllo dei pneumatici



1. Profondità scolpiture del battistrada
2. Parete laterale
3. Segnalatore d'usura

Controllare sempre i pneumatici prima di ogni utilizzo. Se la profondità battistrada è scesa al limite secondo specifica, se ci sono chiodi o frammenti di vetro nel pneumatico, o se il fianco è fessurato, fare sostituire immediatamente il pneumatico da un concessionario Benelli.

Profondità battistrada minima (anteriore e posteriore):
1.6 mm

NOTA

I limiti di profondità battistrada possono differire da nazione a nazione. Rispettare sempre le disposizioni di legge della nazione d'impiego.

AVVERTENZA

Fare sostituire i pneumatici eccessivamente consumati da un concessionario Benelli. Oltre ad essere illegale, l'utilizzo del veicolo con pneumatici eccessivamente usurati riduce la stabilità di marcia e può provocare la perdita del controllo del mezzo.
Consigliamo di affidare la sostituzione di tutte le parti in relazione alle ruote ed ai freni, compresi i pneumatici, ad un concessionario Benelli, che possiede le conoscenze tecniche e l'esperienza necessarie.
Marciare a velocità moderate dopo il cambio di un pneumatico, per permettere alla superficie del pneumatico di "rodarsi", in modo da poter sviluppare al meglio le proprie caratteristiche.

I pneumatici invecchiano, anche se non sono stati utilizzati o se sono stati utilizzati solo occasionalmente. La presenza di crepe sul battistrada e sulla gomma dei fianchi, talvolta accompagnata dalla

deformazione della carcassa, sono un segno evidente dell'invecchiamento. I pneumatici vecchi e invecchiati devono essere controllati da gommisti specializzati per appurare l'idoneità a proseguirne l'uso.

⚠ AVVERTENZA

Il pneumatico anteriore e quello posteriore devono essere della stessa marca e disegno, altrimenti le caratteristiche di manovrabilità del motociclo possono essere differenti, provocando incidenti. Verificare sempre che i cappucci delle valvole siano ben stretti per evitare perdite di pressione dell'aria.

Pneumatici:
Anteriore:
130/90– 16 M/C (67H)

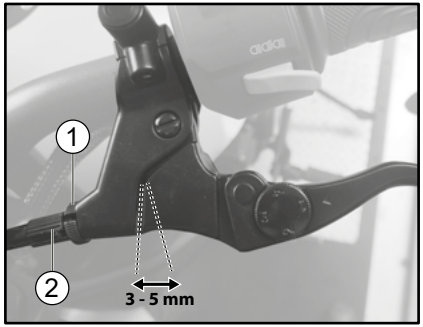
Posteriore**:**
150/80– 16 M/C (71H)

⚠ AVVERTENZA

Per la sostituzione, utilizzare esclusivamente i pneumatici specificati.
Quando i pneumatici sono nuovi, è possibile che abbiano una aderenza relativamente scarsa su determinate superfici stradali, fino a quando non si saranno "rodati". Pertanto, prima di guidare ad alta velocità, consigliamo di mantenere una velocità moderata per circa 100 km dopo l'installazione di un pneumatico nuovo.
Regolare sempre la pressione dei pneumatici in funzione delle condizioni di utilizzo del mezzo.

Regolazione del gioco della leva frizione

Misurare il gioco della leva frizione come illustrato.



1. Ghiera frizione
2. Vite frizione

Controllare periodicamente il gioco della leva frizione e regolarlo come segue, se necessario.

1) Allentare contemporaneamente la ghiera frizione e la vite frizione sul cavo.
2) Per aumentare il gioco della leva frizione, girare la vite frizione in senso orario (vista da seduti sopra la moto).
Per ridurre il gioco della leva frizione, girare la vite frizione in senso antiorario (vista da seduti sopra la moto).
3) Alla fine della regolazione, serrare la ghiera frizione.

NOTA

Se con il metodo sopra descritto non si riesce ad ottenere il gioco secondo specifica, o se la frizione non funziona correttamente, fare controllare il meccanismo interno della frizione da un concessionario Benelli.

Controllo del gioco della leva freno

Non ci deve essere gioco all'estremità della leva del freno. Se c'è del gioco, fare controllare il circuito dei freni da un concessionario Benelli.

AVVERTENZA

Se, premendo la leva freno, si ha una sensazione di morbidezza e cedevolezza, questo può indicare la presenza di aria nell'impianto idraulico. In caso di presenza di aria nell'impianto idraulico, farlo spurgare da un concessionario Benelli prima di utilizzare il veicolo.
L'aria nell'impianto idraulico riduce la potenza della frenata, con possibile perdita del controllo del mezzo e di incidenti.

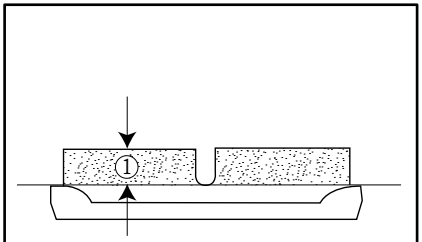
Interruttori luce stop

La luce stop, che viene attivata dal pedale freno e dalla leva freno, si accende non appena la frenata si verifica. Se necessario, fare regolare gli interruttori luce stop da un concessionario Benelli.

Controllo delle pastiglie del freno anteriore e posteriore

Si deve verificare l'usura delle pastiglie del freno anteriore e posteriore agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

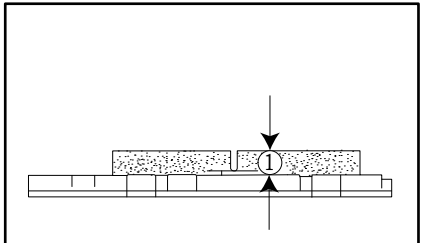
Pastiglie freno anteriore



1. Indicatore d'usura pastiglia freno

Ciascuna pastiglia freno anteriore è provvista di indicatori d'usura, che consentono di verificare l'usura pastiglia freno senza dover disassemblare il freno. Per controllare l'usura pastiglia freno, controllare la posizione degli indicatori d'usura mentre si aziona il freno. Se una pastiglia freno si è consumata al punto che un indicatore d'usura quasi tocca il disco freno, fare sostituire in gruppo le pastiglie freno da un concessionario Benelli.

Pastiglie freno posteriore



1. Indicatore d'usura pastiglia freno

Ciascuna pastiglia freno posteriore è provvista di scanalature indicatori d'usura che consentono di verificare l'usura pastiglia freno senza dover disassemblare il freno. Per controllare l'usura pastiglie freni, controllare le scanalature indicatori d'usura. Se una pastiglia freno si è consumata al punto che la scanalatura indicatore d'usura diventa quasi visibile, fare sostituire in gruppo le pastiglie freno da un concessionario Benelli.

Controllo del livello liquido freni

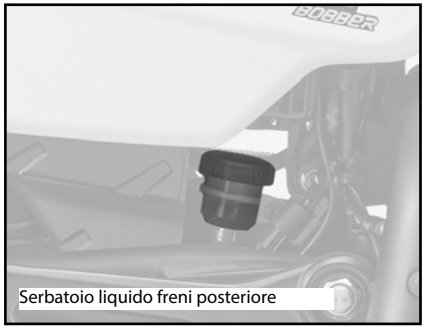
Prima di utilizzare il mezzo, controllare che il liquido dei freni sia al di sopra del riferimento livello min. Prima di controllare il livello del liquido dei freni, assicurarsi che la parte superiore del serbatoio sia in posizione orizzontale. Rabboccare il liquido dei freni, se necessario.

Freno anteriore



Serbatoio liquido freni anteriore

Freno posteriore



Serbatoio liquido freni posteriore

Liquido freni prescritto secondo specifica:
DOT 4

AVVERTENZA

Una manutenzione scorretta può causare la riduzione della capacità di frenata.
Rispettare le seguenti precauzioni:
Un livello insufficiente del liquido freni potrebbe provocare l'ingresso di aria nel circuito freni, causando una diminuzione delle prestazioni di frenata.
Pulire il tappo di riempimento prima di rimuoverlo. Utilizzare solo liquido dei freni DOT 4 proveniente da un contenitore sigillato.
Utilizzare solo il liquido freni prescritto secondo specifica; altrimenti le guarnizioni in gomma potrebbero deteriorarsi, causando perdite.
Rabboccare con lo stesso tipo di liquido freni. L'aggiunta di un liquido dei freni diverso da DOT 4 può causare una reazione chimica nociva.
Evitare infiltrazioni d'acqua o di polvere nel serbatoio liquido freni durante il rifornimento. L'acqua causa una notevole riduzione del punto di ebollizione del liquido e può provocare il "vapor lock", e lo sporco può intasare le valvole dell'unità idraulica ABS.

ATTENZIONE

Il liquido freni può danneggiare le superfici verniciate o le parti in plastica. Pulire sempre immediatamente l'eventuale liquido versato.

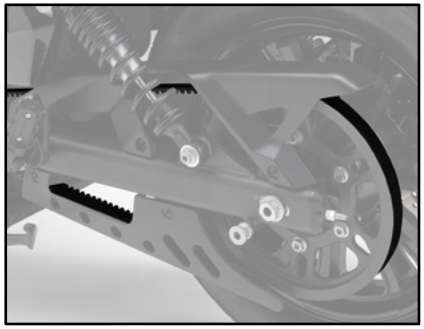
Poiché le pastiglie freni si consumano, è normale che il livello liquido freni diminuisca gradualmente. Se il livello del liquido freni è basso è possibile che le pastiglie dei freni siano usurate e/o che vi sia una perdita nel circuito freni; pertanto, assicurarsi di controllare il livello d'usura delle pastiglie dei freni e la presenza di perdite nel circuito freni.
Se il livello del liquido freni cala improvvisamente, fare controllare il mezzo da un

concessionario Benelli prima di continuare ad utilizzarlo.

Sostituzione del liquido freni

Fare cambiare il liquido freni da un concessionario Benelli agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Cinghia di Trasmissione



Prima di ogni utilizzo verificare che la cinghia di trasmissione sia in buone condizioni di funzionamento. Ispezionare visivamente la cinghia per individuare eventuali tagli, crepe o altre anomalie. Rimuovere sporco, sabbia o detriti eventualmente presenti tra i denti o sulla superficie della cinghia. Non rimuovere la copertura della cinghia. Evitare una guida aggressiva con cinghia bagnata o scivolosa. Non lubrificare la cinghia.

NOTA

Dopo i primi 1.000 km e ad ogni intervento di manutenzione o rimozione della ruota posteriore, è necessario ispezionare e regolare la tensione della cinghia .

AVVERTENZA

La regolazione della tensione della cinghia di trasmissione deve essere effettuata esclusivamente da un concessionario autorizzato della rete ufficiale Benelli. Qualsiasi intervento non conforme può compromettere la sicurezza di guida e invalidare la garanzia del veicolo.

La misurazione della tensione della cinghia richiede l'uso di strumenti specifici.

Controllo e lubrificazione dei cavi

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il funzionamento di tutti i cavi di comando e le condizioni dei cavi, e lubrificare le estremità cavi, se necessario.
Se un cavo è danneggiato o non si muove agevolmente, farlo controllare o sostituire da un concessionario Benelli.

AVVERTENZA

Eventuali danni al corpo esterno dei cavi possono comportare l'ossidazione dei cavi all'interno e interferire sul movimento dei cavi stessi. Se i cavi sono danneggiati, sostituirli al più presto possibile per prevenire condizioni di mancata sicurezza.

Controllo e lubrificazione della manopola e del cavo acceleratore

Prima di ogni utilizzo, controllare sempre il funzionamento della manopola acceleratore. Inoltre, si deve fare lubrificare i cavi da un concessionario Benelli agli intervalli specificati nella tabella di manutenzione periodica.
I cavi acceleratore è equipaggiato con una copertura in gomma. Accertarsi che la copertura sia installata correttamente. Anche se installata correttamente, la copertura non protegge completamente il cavo dall'eventuale penetrazione di acqua.

Pertanto, prestare attenzione a non versare acqua direttamente sulla copertura o sul cavo quando si lava il veicolo.
Se i cavi o la copertura si sporcano, pulirli con un panno umido.

Controllo e lubrificazione dei pedali freno e cambio

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il funzionamento dei pedali freno e cambio e lubrificare, se necessario, i perni di guida dei pedali.

Lubrificante consigliato:
Grasso a base di sapone di litio

Controllo e lubrificazione delle leve freno e frizione

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il funzionamento delle leve freno e frizione e lubrificare, se necessario, i perni di guida delle leve.

Lubrificante consigliato:
Leva freno: Grasso al silicone
Leva frizione: Grasso al silicone

Controllo e lubrificazione del cavalletto laterale

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il funzionamento del cavalletto laterale, e lubrificare, se necessario, i perni di guida e le superfici di contatto metallo/metallo

NOTA

L'interruttore incorporato nel cavalletto laterale fa parte del sistema d'interruzione circuito accensione, che interrompe l'accensione in determinate situazioni.

AVVERTENZA

Non si deve utilizzare il veicolo con il cavalletto laterale abbassato, o se non può essere alzato correttamente (oppure se non rimane alzato), altrimenti il cavalletto laterale potrebbe toccare il terreno e distrarre il pilota, con conseguente possibilità di perdere il controllo del mezzo.
Il sistema d'interruzione circuito accensione è stato progettato per far adempiere al pilota la responsabilità di alzare il cavalletto laterale prima di mettere in movimento il mezzo.

Controllo della forcella

Si devono controllare le condizioni ed il funzionamento della forcella come segue agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Per controllare le condizioni
Controllare che i tubi di forza non presentino graffi, danneggiamenti o eccessive perdite di olio.

Per controllare il funzionamento
1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo diritto.

AVVERTENZA

Per evitare infortuni, supportare fermamente il veicolo in modo che non ci sia pericolo che si ribalti.

2. Azionando il freno anteriore, premere con forza il manubrio diverse volte verso il basso per verificare se la forcella si comprime e si estende regolarmente.

ATTENZIONE

Se la forcella è danneggiata o non funziona agevolmente, farla controllare o riparare da un concessionario Benelli.

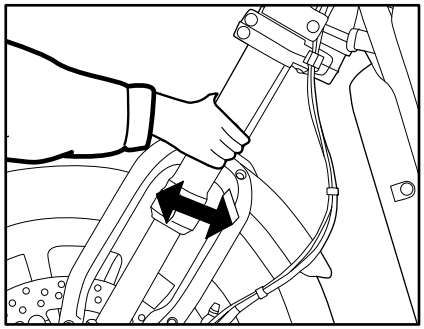
Controllo dello sterzo

Se usurati o allentati, i cuscinetti dello sterzo possono essere fonte di pericoli. Pertanto si deve controllare il funzionamento dello sterzo come segue agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo dritto.

AVVERTENZA

Per evitare infortuni, supportare fermamente il veicolo in modo che non ci sia pericolo che si ribalti.



2. Tenere le estremità inferiori degli steli forcella e cercare di muoverli in avanti e all'indietro.

Se si sente del gioco, fare controllare o riparare lo sterzo da un concessionario Benelli.

Controllo dei cuscinetti ruote

Si devono controllare i cuscinetti ruota anteriore e posteriore agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.
Se c'è del gioco nel mozzo ruota, o se la ruota non gira agevolmente, fare controllare i cuscinetti ruote da un concessionario Benelli.

Batteria

La batteria si trova sotto la sella.
Questo modello è equipaggiato con una batteria ricaricabile con valvola di sicurezza VRLA (Valve Regulated Lead Acid).
Non occorre controllare l'elettrolito o aggiungere acqua distillata. Tuttavia, occorre controllare i collegamenti dei cavi batteria e, se necessario, stringerli.

AVVERTENZA

Il liquido della batteria è velenoso e pericoloso, in quanto contiene acido solforico che provoca ustioni gravi. Evitare qualsiasi contatto con la pelle, gli occhi o gli abiti e proteggere sempre gli occhi quando si lavora vicino alle batterie.

In caso di contatto, eseguire i seguenti provvedimenti di PRONTO SOCCORSO.
CONTATTO ESTERNO: Sciacquare con molta acqua.
CONTATTO INTERNO: Chiamare immediatamente un medico.
OCCHI: Sciacquare con acqua per 15 minuti e ricorrere immediatamente ad un medico.
Le batterie producono gas idrogeno esplosivo. Pertanto tenere le scintille, le fiamme, le sigarette ecc. lontane dalla batteria e provvedere ad una ventilazione adeguata quando si carica la batteria in ambienti chiusi.
TENERE QUESTA E TUTTE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Per caricare la batteria
Fare caricare al più presto possibile la batteria da un concessionario Benelli, se sembra che si sia scaricata. Tenere presente che la batteria tende a scaricarsi più rapidamente se il veicolo è equipaggiato con accessori elettrici optional.

ATTENZIONE

Per caricare una batteria ricaricabile con valvola di sicurezza VRLA (Valve Regulated Lead Acid), occorre un caricabatteria speciale (a tensione costante). Se si utilizza un caricabatteria convenzionale si danneggia la batteria.

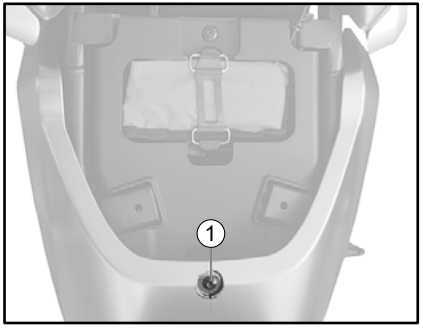
Rimessaggio della batteria
Se non si intende utilizzare il veicolo per oltre un mese, togliere la batteria dal mezzo, caricarla completamente e poi riporla in un ambiente fresco e asciutto.

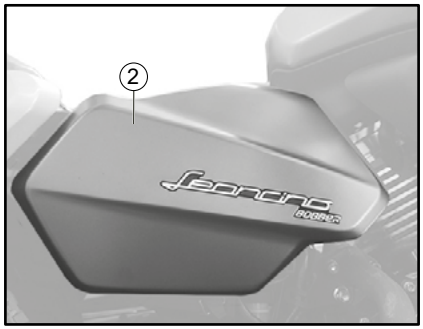
Per togliere la batteria

ATTENZIONE

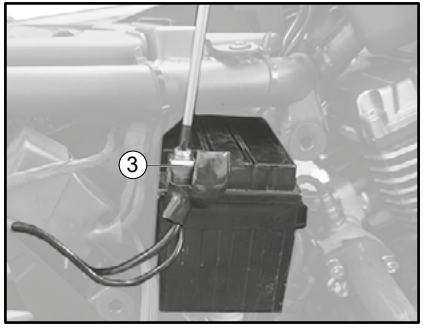
Quando si toglie la batteria, accertarsi che la chiave sia girata su "⊗".

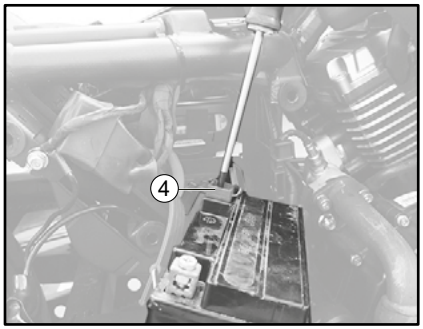
1. Rimuovere la sella passeggero e la sella pilota, facendo riferimento al capitolo "SELLE".
2. Rimuovere la vite (1).





3. Rimuovere il fianchetto destro (2), tirandolo verso l'esterno.
4. Liberare la batteria rimuovendo la cinghia elastica.
5. Scollegare il cavo negativo (3) ed estrarre la batteria.





6. Scollegare il cavo positivo (4).

Installazione della batteria
Per installare la batteria procedere in senso inverso alla rimozione.

Sostituzione dei fusibili

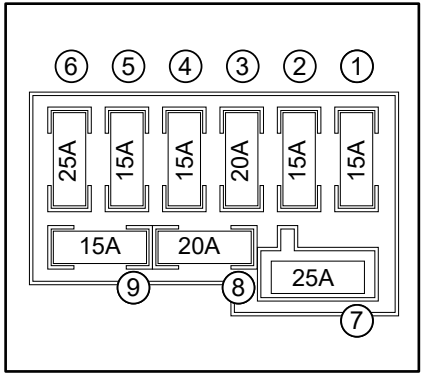
Le scatola fusibili e i singoli fusibili si trovano sotto la sella. Per accedere alla scatola fusibili e al fusibile principale togliere la sella.

Se un fusibile è bruciato, sostituirlo come segue.
1. Girare la chiave su "⊠" e spegnere il circuito elettrico in questione.
2. Togliere il fusibile bruciato ed installare un fusibile nuovo dell'amperaggio secondo specifica.

AVVERTENZA

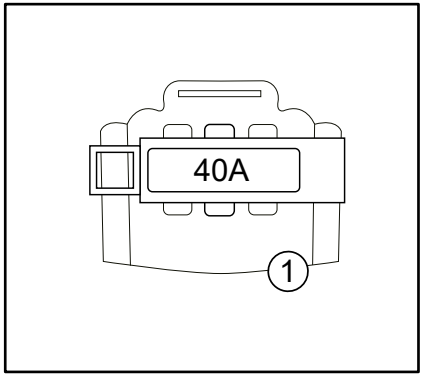
Non utilizzare un fusibile di amperaggio superiore a quello consigliato per evitare di provocare danni estesi all'impianto elettrico ed eventualmente un incendio.

3. Girare la chiave su "◯" ed accendere il circuito elettrico in questione per controllare se l'apparecchiatura funziona.
4. Se nuovamente il fusibile brucia subito, fare controllare l'impianto elettrico da un concessionario Benelli.



1. Fuel pump
2. ECU
3. Fan
4. Power lock
5. ABS
6. ABS
7 / 8 / 9. Spare

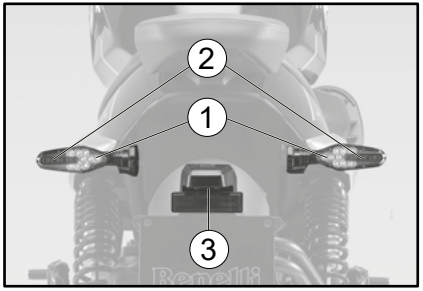
Starter relè



1. Fusibile principale

Fanale posteriore/stop e indicatori di direzione

Questo modello è equipaggiato con un fanale posteriore/stop ed indicatori di direzione a LED.
Se le luci non si accendono, farlo controllare da un concessionario Benelli.



1. Fanale posteriore/stop
2. Indicatori di direzione
3. Luce targa

Luci di posizione anteriori

Questo modello è equipaggiato con un faro luce di posizione anteriore ed indicatori di direzione a LED.
Se le luci non si accendono, farlo controllare da un concessionario Benelli.



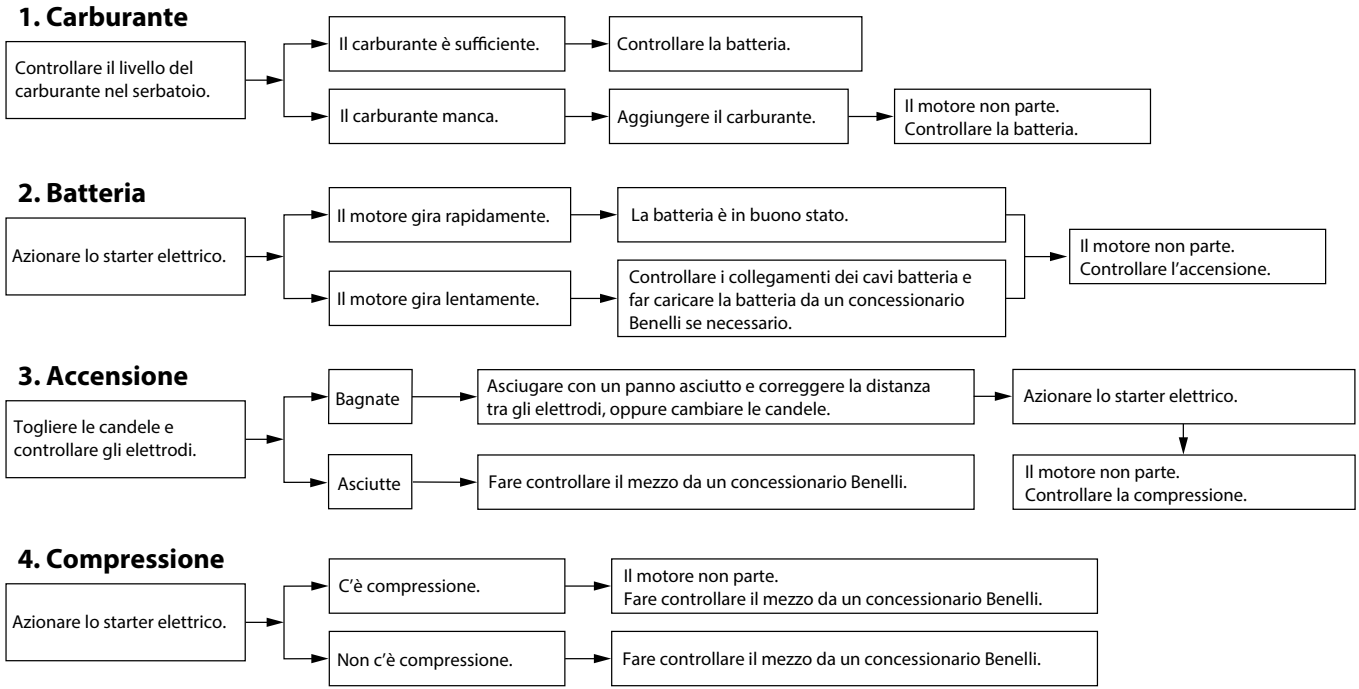
Luci di posizione anteriori

Ricerca ed eliminazione guasti

Sebbene i motocicli Benelli subiscano un rigoroso controllo prima della spedizione dalla fabbrica, si possono verificare dei guasti durante il funzionamento.
Eventuali problemi nei sistemi di alimentazione del carburante, di compressione o di accensione, per esempio, possono provocare difficoltà all'avviamento o perdite di potenza.
Le tabelle di ricerca ed eliminazione guasti che seguono rappresentano una guida rapida e facile per controllare questi impianti vitali.
Tuttavia, se il motociclo dovesse richiedere riparazioni, consigliamo di portarlo da un concessionario Benelli i cui tecnici esperti sono in possesso degli attrezzi, dell'esperienza e delle nozioni necessarie per l'esecuzione di una corretta manutenzione del motociclo.
Usare soltanto ricambi originali Benelli.
Le imitazioni possono essere simili ai ricambi originali Benelli, ma spesso sono di qualità inferiore, hanno durata minore e possono provocare riparazioni costose.

Tabelle di ricerca ed eliminazione guasti

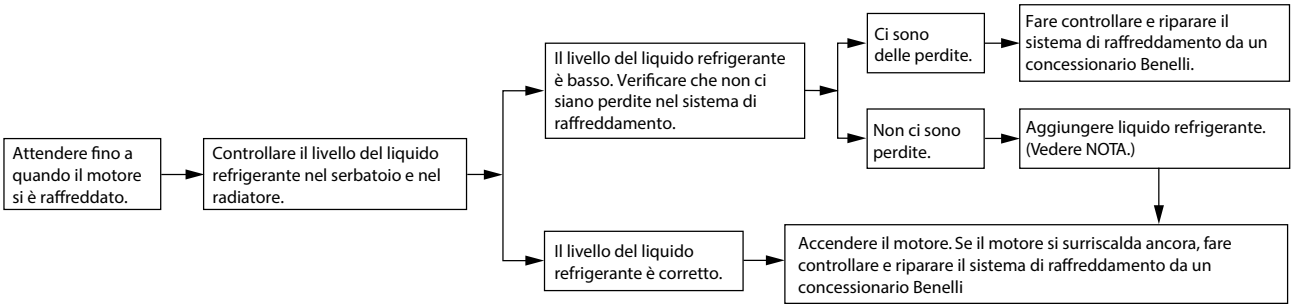
Problemi all'avviamento o prestazioni scarse del motore



Surriscaldamento del motore

AVVERTENZA

Non togliere il tappo del radiatore quando il motore e il radiatore sono caldi. Liquido bollente e vapore possono fuoriuscire sotto pressione e provocare lesioni gravi. Ricordarsi di aspettare fino a quando il motore si è raffreddato.
Mettere un panno spesso, come un asciugamano, sul tappo del radiatore, e poi girarlo lentamente in senso antiorario fino al fermo, per permettere alla pressione residua di fuoriuscire. Quando cessa il sibilo toglierlo.



NOTA

Se non si dispone di liquido refrigerante, in sua vece si può usare provvisoriamente dell'acqua del rubinetto, a patto che la si sostituisca al più presto possibile con il liquido refrigerante consigliato.

Verniciatura opaca, prestare attenzione

ATTENZIONE

Alcuni modelli sono equipaggiati con parti a verniciatura opaca. Prima della pulizia del veicolo, si raccomanda di consultare un concessionario Benelli per consigli sui prodotti da usare. L'utilizzo di spazzole, prodotti chimici forti o detergenti aggressivi per la pulizia di queste parti può graffiare o danneggiarne la superficie. Si raccomanda inoltre di non applicare cera su nessuna parte con verniciatura opaca.

Pulizia

Benché la struttura aperta di un motociclo riveli tutti gli aspetti attraenti della sua tecnologia, essa la rende anche più vulnerabile.
Ruggine e corrosione possono svilupparsi malgrado l'impiego di componenti di alta qualità.
Un tubo di scarico arrugginito potrebbe non dare nell'occhio su una macchina, ma comprometterebbe irrimediabilmente l'estetica di un motociclo.
Una pulizia frequente e appropriata non soddisfa soltanto le condizioni di garanzia, bensì mantiene l'estetica del motociclo, ne allunga la durata e ne ottimizza le prestazioni.

Prima della pulizia

1. Coprire l'uscita gas di scarico con un sacchetto di plastica dopo che il motore si è raffreddato.
2. Accertarsi che tutti i tappi ed i coperchi, i connettori e gli elementi di connessione elettrici, cappucci candele compresi, siano ben serrati.
3. Eliminare lo sporco difficile da trattare, come l'olio bruciato sul carter, con uno sgrassante ed una spazzola, ma non applicare mai questi prodotti sui paraolio, sulle guarnizioni, sui pignoni, sulla catena di trasmissione e sui perni ruote. Sciacquare sempre lo sporco ed il prodotto sgrassante con acqua.

ATTENZIONE

Evitare di usare detergenti per ruote fortemente acidi, specialmente sulle ruote a raggi. Se si utilizzano prodotti del genere sullo sporco particolarmente ostinato, non lasciare il detergente sulla superficie interessata più a lungo di quanto indicato sulle istruzioni per l'uso. Inoltre sciacquare a fondo la superficie con acqua, asciugarla immediatamente e poi applicare uno spray protettivo anticorrosione.
Metodi di lavaggio errati possono danneggiare le parti in plastica (quali le carenature, i pannelli, i parabrezza, le lenti faro, le lenti pannello strumenti ecc.) e le marmitte. Per pulire la plastica, usare soltanto un panno o una spugna soffici e puliti. Tuttavia, se non è possibile pulire a fondo le parti in plastica con acqua, è possibile utilizzare un detergente neutro diluito in acqua. Accertarsi di sciacquare con abbondante acqua ogni residuo di detergente poiché è dannoso per le parti in plastica.
Non utilizzare prodotti chimici forti sulle parti in plastica. Accertarsi di non utilizzare panni o spugne che siano stati in contatto con prodotti di pulizia forti o abrasivi, solvente o diluente, carburante (benzina), prodotti per rimuovere o inibire la ruggine, liquido freni, antigelo o elettrolito.
Non utilizzare macchine di lavaggio con getti d'acqua ad alta pressione o di vapore, perché possono provocare infiltrazioni d'acqua e deterioramenti nelle seguenti zone: tenute (dei cuscinetti ruota e del forcellone, forcella e freni), componenti elettrici (connettori, elementi di connessione, strumenti, interruttori e luci), tubi sfiato e ventilazione.
Non usare detergenti forti o spugne dure che provocherebbero opacità o graffi. Alcuni prodotti detergenti per la plastica possono lasciare graffi sul parabrezza. Provare il prodotto su una piccola parte nascosta del parabrezza per accertarsi che non lasci segni. Se il parabrezza è graffiato, usare un preparato lucidante di qualità per plastica dopo il lavaggio.

Dopo l'utilizzo normale
Togliere lo sporco con acqua calda, un detergente neutro ed una spugna soffice e pulita, e poi sciacquare a fondo con acqua pulita.
Utilizzare uno spazzolino da denti o uno scovolino per bottiglie per le zone di difficile accesso. Lo sporco difficile da trattare e gli insetti si eliminano più facilmente coprendo la superficie interessata con un panno bagnato qualche minuto prima della pulizia.

Dopo la guida nella pioggia, vicino al mare e su strade su cui è stato sparso del sale.
Poiché il sale marino o quello sparso sulle strade in inverno è estremamente corrosivo in combinazione con l'acqua, ogni volta che si è utilizzato il mezzo nella pioggia, vicino al mare e su strade su cui è stato sparso del sale procedere come segue.

NOTA

Il sale sparso sulle strade in inverno può restarvi fino alla primavera.

1. Lavare il motociclo con acqua fredda e con un detergente neutro, dopo che il motore si è raffreddato.

ATTENZIONE

Non usare acqua calda, in quanto aumenta l'azione corrosiva del sale.

2. Applicare uno spray anticorrosione su tutte le superfici di metallo, comprese quelle cromate e nichelate, per prevenire la corrosione.

Dopo la pulizia
1. Asciugare il motociclo con una pelle di camoscio o un panno di tessuto assorbente.
2. Asciugare e lubrificare immediatamente la catena di trasmissione per impedire che arrugginisca.
3. Lucidare con un prodotto specifico le superfici cromate, di alluminio o di acciaio inox, compreso l'impianto di scarico. (Con la lucidatura si possono eliminare persino le scoloriture provocate dal calore sugli impianti di scarico di acciaio inox.)
4. Per prevenire la corrosione, consigliamo di applicare uno spray protettivo su tutte le superfici metalliche, comprese quelle cromate e nichelate.
5. Utilizzare olio spray come detergente universale per eliminare qualsiasi traccia di sporco residuo.
6. Ritoccare i danneggiamenti di lieve entità della vernice provocati dai sassi, ecc.
7. Applicare della cera su tutte le superfici verniciate.
8. Lasciare asciugare completamente il motociclo prima di rimessarlo o di coprirlo.

AVVERTENZA

Corpi estranei sui freni o sui pneumatici possono far perdere il controllo.
Accertarsi che non ci sia olio o cera sui freni o sui pneumatici.
Se necessario, pulire i dischi freni e le guarnizioni dei freni con un detergente per dischi freni o con acetone e lavare i pneumatici con acqua calda ed un detergente neutro. Prima di marciare a velocità elevate, provare la capacità di frenata del motociclo ed il suo comportamento in curva.

ATTENZIONE

Applicare con parsimonia olio spray e cera e accertarsi di togliere con un panno il prodotto in eccesso.
Non applicare mai olio o cera sulle parti in gomma e in plastica, bensì trattarle con prodotti di pulizia specifici.
Evitare di usare prodotti lucidanti abrasivi, in quanto asportano la vernice.

NOTA

Consultare un concessionario Benelli per consigli sui prodotti da usare.

Lavaggio, pioggia o umidità possono causare l'appannamento della lente faro. Accendendo il faro per breve tempo si aiuterà l'eliminazione della condensa dalla lente.

Rimessaggio

A breve termine

Per il rimessaggio del motociclo, usare sempre un locale fresco e asciutto e, se necessario, proteggerlo dalla polvere con una copertura che lasci traspirare l'aria.
Accertarsi che il motore e l'impianto di scarico si siano raffreddati prima di coprire il motociclo.

ATTENZIONE

Se si rimessa il motociclo in un ambiente scarsamente ventilato, o lo si copre con una tela cerata quando è ancora bagnato, si permette all'acqua ed all'umidità di penetrare e di provocare la formazione di ruggine.
Per prevenire la corrosione, evitare scantinati umidi, ricoveri d'animali (a causa della presenza d'ammoniaca) e gli ambienti in cui sono immagazzinati prodotti chimici forti.

A lungo termine

Prima di rimessare il motociclo per diversi mesi:
Seguire tutte le istruzioni nella sezione "Pulizia" del presente capitolo.
Riempire il serbatoio carburante ed aggiungere uno stabilizzatore del carburante (se disponibile) per prevenire l'arrugginimento del serbatoio carburante ed il deterioramento del carburante.
Eseguire le fasi riportate di seguito per proteggere i cilindri, i segmenti, ecc. dalla corrosione.
Togliere i cappucci candele e le candele.
Versare un cucchiaino da tè di olio motore in ciascun foro delle candele.
Installare i cappucci candele sulle candele e poi mettere le candele sulla testa cilindro in modo che gli elettrodi siano a massa. (Questo limiterà la formazione di scintille durante la prossima fase).
Mettere in rotazione diverse volte il motore con lo starter. (In questo modo le pareti dei cilindri si ricopriranno di olio).

AVVERTENZA

Per prevenire danneggiamenti o infortuni provocati dalle scintille, accertarsi di aver messo a massa gli elettrodi della candela mentre si fa girare il motore.

Togliere i cappucci candele dalle candele e poi installare le candele ed i cappucci candele.
Lubrificare tutti i cavi di comando ed i perni di guida di tutte le leve e dei pedali, come pure del cavalletto laterale.
Controllare e, se necessario, ripristinare la pressione pneumatici e poi sollevare il motociclo in modo che entrambe le ruote non tocchino terra. In alternativa, far girare le ruote di poco ogni mese in modo da prevenire il danneggiamento locale dei pneumatici.
Coprire l'uscita gas di scarico con un sacchetto di plastica per prevenire la penetrazione di umidità.
Togliere la batteria e caricarla completamente. Riporla in un locale fresco ed asciutto e caricarla una volta al mese. Non riporre la batteria in un ambiente troppo freddo o caldo.

NOTA

Eseguire tutte le riparazioni eventualmente necessarie prima di rimessare il motociclo.

Caratteristiche tecniche

DIMENSIONI

Lunghezza totale	2170 mm
Larghezza totale	830 mm
Altezza totale	1100 mm
Interasse	1520 mm
Altezza alla sella	730 mm

PESI

Peso in ordine marcia	182 kg
Carico massimo	180 kg

MOTORE

Ciclo di combustione	4 tempi
Impianto di raffreddamento	Raffreddato a liquido
Sistema di distribuzione	SOHC
Disposizione dei cilindri	V 60°
Numero di cilindri	2 cilindri
Cilindrata	385 cc
Alesaggio x corsa	ø60.0 x 68.0 mm
Rapporto di compressione	11.8:1
Sistema di avviamento	Avviamento elettrico
Sistema di lubrificazione	Forzata a carter umido
Olio motore consigliato	API SN-SAE
Gradi di viscosità SAE	10W50
Classificazione API	SN

Cambio olio	1.8 ± 0.1 L (con sostituzione filtro) 1.7 ± 0.1 L (senza sostituzione filtro)
Capacità liquido refrigerante	2.0 +/- 0.1 L
Filtro dell'aria	Elemento filtrante in carta
Carburante consigliato	Benzina senza piombo (gasohol - contenente Etanolo fino al 10% di volume (E5 - E10)
Capacità serbatoio carburante	15 L ± 0.5L
Quantità di riserva carburante	2 L
Omologazione	EURO 5+
Consumo del combustibile	3.6 l/100km
Emissioni del CO^2	82 g/km
Candela/-e	NGK CR8EGP
Distanza elettrodi	0.7–0.8 mm
Frizione	Multidisco in bagno d'olio servo-assistita
Trasmissione finale	A cinghia
Tipo di trasmissione	6 rapporti

CICLISTICA

Tipo di telaio	Doppia culla in tubi e piastre in acciaio
Pneumatico anteriore	130/90 – 16 M/C (67H)
Pneumatico posteriore	150/80 – 16 M/C (71H)
Pressione pneum. anteriore	220kpa ± 10kpa
Pressione pneum. posteriore	250kpa ± 10kpa
Ruota anteriore	In lega di alluminio
Dimensione cerchio	3.00" x 16"
Ruota posteriore	In lega di alluminio
Dimensione cerchio	3.50" x 16"
Freno anteriore	Disco singolo ø300 mm con pinza assiale a 4 pistoncini e ABS
Ø Disco	300 mm
Freno posteriore	Disco singolo ø240 mm con pinza flottante singolo pistoncino e ABS
Ø Disco	240 mm
Sospensione anteriore	Forcella upside-down con steli ø 35mm
Escursione forcella anteriore	125 mm
Sospensione posteriore	Forcellone oscillante con doppio ammortizzatore
Ammortizzatore posteriore	65 mm (Corsa ruota post. 100 mm)

IMPIANTO ELETTRICO

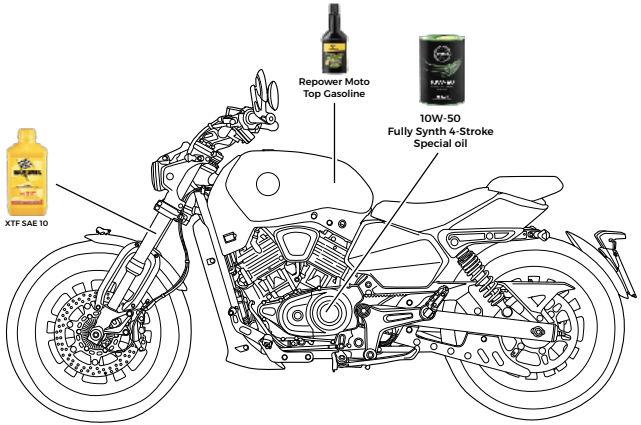
Tensione impianto elettrico	12 V
Sistema d'accensione	ECU EZ MT 05. B
Sistema di carica	Volano magnete
Batteria	12V 10Ah (MG12A-BS-C)
Tensione, capacità	12V - 11.2Ah
Faro	LED 12V
Lampada stop/fanalino	LED 12V
Indicatore direzione	LED 12V
Luci di posizione	LED 12V
Luce targa	LED 12V

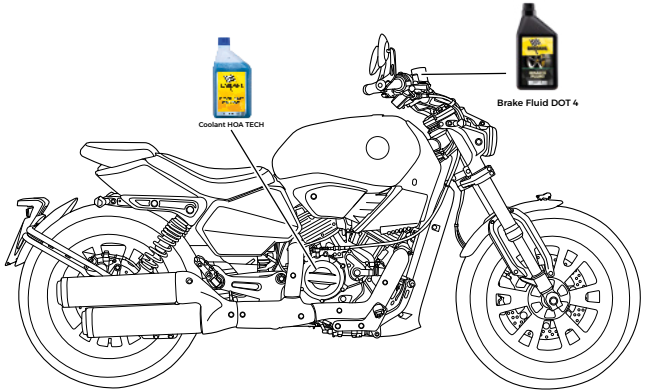
FUSIBILI

Fuel pump	15A
ECU	15A
Fan	20A
Powel lock	15A
ABS	15A
ABS	25A
Spare	15A / 20A / 25A

Caratteristiche tecniche

Prodotti specifici





Numeri d'identificazione

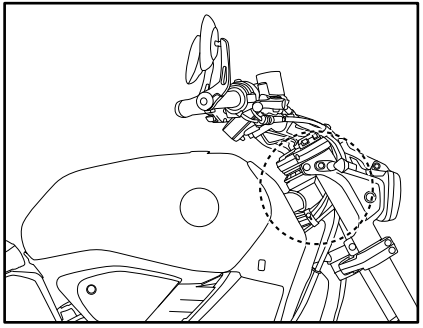
Riportare il numero identificazione veicolo, numero di serie motore e informazioni dell'etichetta modello qui sotto negli appositi spazi. Questi numeri d'identificazione sono necessari alla registrazione del veicolo presso le autorità competenti della zona interessata e all'ordinazione di ricambi dai concessionari Benelli.

NUMERO IDENTIFICAZIONE VEICOLO:

NUMERO SERIE MOTORE:

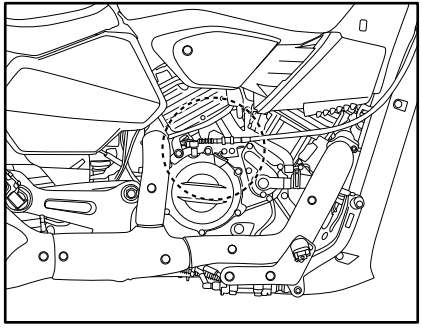
INFORMAZIONI DELL'ETICHETTA MODELLO:

Numero identificazione veicolo



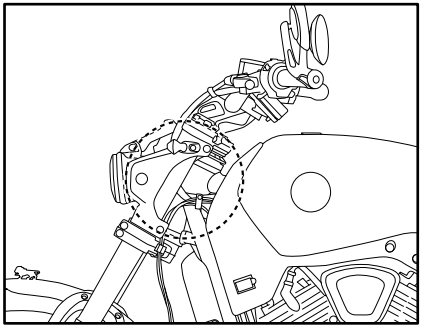
Il numero di identificazione del veicolo è impresso sul cannotto dello sterzo e viene registrato presso le autorità competenti della zona interessata.
Riportare questo numero nell'apposito spazio.

Numero serie motore



Il numero di serie motore è impresso sul carter nella parte destra del guidatore e indica il numero di serie di costruzione del motore.
Riportare questo numero nell'apposito spazio.

Etichetta modello

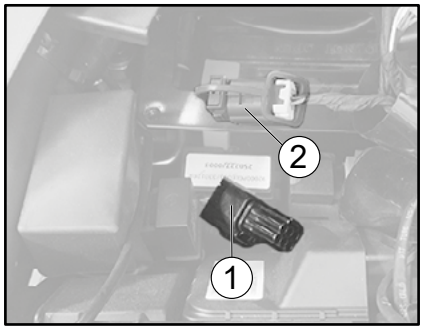


L'etichetta del modello è applicata sul cannotto dello sterzo lato sinistro.
Registrare le informazioni di questa etichetta nell'apposito spazio.
Queste informazioni sono necessarie per ordinare i ricambi presso i concessionari Benelli.

AVVERTENZA

La modifica dei numeri punzonati sul telaio e sul motore, fanno automaticamente decadere la validità della garanzia.

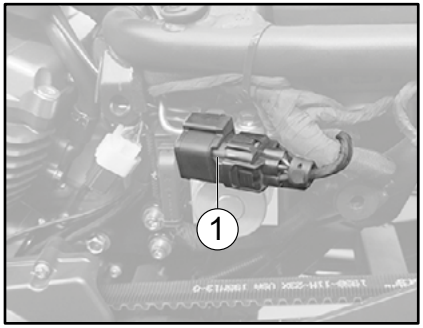
Connettore B-Box / Connettore diagnostica



1. B-Box
2. Diagnostica

Il dispositivo B-Box, ove previsto, raccoglie e invia dati relativi al tracciamento GPS come percorso effettuato, velocità, distanza, tempo di percorrenza ecc.. visibili tramite l'app "MyBenelli".

Connettore ABS



Il connettore è ubicato sul lato sinistro del veicolo, come illustrato in figura.

Registrazione dei dati del veicolo

L'ECU di questo modello memorizza alcuni dati del veicolo per agevolare la diagnosi dei malfunzionamenti e a fini di ricerca e sviluppo.
Questi dati vengono caricati solo se si collega uno speciale strumento diagnostico Benelli al veicolo, ad esempio quando si eseguono controlli di manutenzione o procedure di riparazione.
Benché i sensori e i dati registrati varino da modello a modello, i tipi principali di dati consistono in:

Dati relativi allo stato del veicolo e alle prestazioni del motore.
Dati relativi all'iniezione di carburante e alle emissioni.

Benelli non divulga questi dati a terzi eccetto nel caso in cui:
Abbia ricevuto il consenso da parte del proprietario del veicolo.
Sia obbligata a farlo per legge.
Debbano essere utilizzati da Benelli in caso di vertenze.
Vengano utilizzati a fini di eventuali ricerche condotte da Benelli quando i dati non si riferiscono né a un veicolo né a un proprietario specifico.

Tagliandi di manutenzione periodica

TAGLIANDO N. 1 - .....

Modello/Cilindrata

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

Timbro Concessionario

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliandato eseguendo tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma

Data

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma

Questo tagliando prevede: *(C= Controlli / S= Sostituzioni)*

- ☐ Ammortizzatore posteriore
- ☐ Candele
- ☐ Cinghia di trasmissione
- ☐ Cavalletto laterale
- ☐ Batteria
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cuscinetti Ruote
- ☐ Cuscinetti sterzo
- ☐ Filtro aria
- ☐ Filtro olio
- ☐ Freno Posteriore
- ☐ Freno Anteriore
- ☐ Gioco Valvole
- ☐ Liquido Freni
- ☐ Liquido refrigerante
- ☐ Luci, segnali e interruttori
- ☐ Manopola Acceleratore
- ☐ Marmitta e scarichi
- ☐ Olio Forcella
- ☐ Olio Motore
- ☐ Pneumatici
- ☐ Serraggio bulloneria
- ☐ Sistema ABS

TAGLIANDO N. 2 - .....

Modello/Cilindrata

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

Timbro Concessionario

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliandato eseguendo tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma

Data

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma

Questo tagliando prevede: *(C= Controlli / S= Sostituzioni)*

- ☐ Ammortizzatore posteriore
- ☐ Candele
- ☐ Cinghia di trasmissione
- ☐ Cavalletto laterale
- ☐ Batteria
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cuscinetti Ruote
- ☐ Cuscinetti sterzo
- ☐ Filtro aria
- ☐ Filtro olio
- ☐ Freno Posteriore
- ☐ Freno Anteriore
- ☐ Gioco Valvole
- ☐ Liquido Freni
- ☐ Liquido refrigerante
- ☐ Luci, segnali e interruttori
- ☐ Manopola Acceleratore
- ☐ Marmitta e scarichi
- ☐ Olio Forcella
- ☐ Olio Motore
- ☐ Pneumatici
- ☐ Serraggio bulloneria
- ☐ Sistema ABS

TAGLIANDO N. 3 - .....

Modello/Cilindrata

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

Timbro Concessionario

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliandato eseguendo tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma

Data

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma

Questo tagliando prevede: *(C= Controlli / S= Sostituzioni)*

- ☐ Ammortizzatore posteriore
- ☐ Candele
- ☐ Cinghia di trasmissione
- ☐ Cavalletto laterale
- ☐ Batteria
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cuscinetti Ruote
- ☐ Cuscinetti sterzo
- ☐ Filtro aria
- ☐ Filtro olio
- ☐ Freno Posteriore
- ☐ Freno Anteriore
- ☐ Gioco Valvole
- ☐ Liquido Freni
- ☐ Liquido refrigerante
- ☐ Luci, segnali e interruttori
- ☐ Manopola Acceleratore
- ☐ Marmitta e scarichi
- ☐ Olio Forcella
- ☐ Olio Motore
- ☐ Pneumatici
- ☐ Serraggio bulloneria
- ☐ Sistema ABS

TAGLIANDO N. 4 - .....

Modello/Cilindrata

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

Timbro Concessionario

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliandato eseguendo tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma

Data

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma

Questo tagliando prevede: *(C= Controlli / S= Sostituzioni)*

- ☐ Ammortizzatore posteriore
- ☐ Candele
- ☐ Cinghia di trasmissione
- ☐ Cavalletto laterale
- ☐ Batteria
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cuscinetti Ruote
- ☐ Cuscinetti sterzo
- ☐ Filtro aria
- ☐ Filtro olio
- ☐ Freno Posteriore
- ☐ Freno Anteriore
- ☐ Gioco Valvole
- ☐ Liquido Freni
- ☐ Liquido refrigerante
- ☐ Luci, segnali e interruttori
- ☐ Manopola Acceleratore
- ☐ Marmitta e scarichi
- ☐ Olio Forcella
- ☐ Olio Motore
- ☐ Pneumatici
- ☐ Serraggio bulloneria
- ☐ Sistema ABS

TAGLIANDO N. 5 - .....

Modello/Cilindrata

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

Timbro Concessionario

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliandato eseguendo tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma

Data

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma

Questo tagliando prevede: *(C= Controlli / S= Sostituzioni)*

- ☐ Ammortizzatore posteriore
- ☐ Candele
- ☐ Cinghia di trasmissione
- ☐ Cavalletto laterale
- ☐ Batteria
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cuscinetti Ruote
- ☐ Cuscinetti sterzo
- ☐ Filtro aria
- ☐ Filtro olio
- ☐ Freno Posteriore
- ☐ Freno Anteriore
- ☐ Gioco Valvole
- ☐ Liquido Freni
- ☐ Liquido refrigerante
- ☐ Luci, segnali e interruttori
- ☐ Manopola Acceleratore
- ☐ Marmitta e scarichi
- ☐ Olio Forcella
- ☐ Olio Motore
- ☐ Pneumatici
- ☐ Serraggio bulloneria
- ☐ Sistema ABS

Benelli consiglia / Benelli reccomends / Benelli recommande / Benelli empfiehlt / Benelli recomienda / Benelli raadt aan



Leoncino BOBBER

Read this manual carefully before operating this vehicle.
This manual should stay with this vehicle if it is sold.

LEONCINO BOBBER 400 (EU5+)
OWNER'S MANUAL
Benelli Q.J. s.r.l.
2025

All rights reserved.
Any reprinting or unauthorized use without the written permission of Benelli Q.J. s.r.l. is expressly prohibited.

Welcome to the Benelli world of motorcycling!
Please take the time to read this manual thoroughly, so as to enjoy all advantages of your Leoncino Bobber 400. The Owner's Manual does not only instruct you in how to operate, inspect and maintain your motorcycle, but also in how to safeguard yourself and others from trouble and injury.
In addition, the many tips given in this manual will help keep your motorcycle in the best possible condition.
If you have any further questions, do not hesitate to contact your Benelli dealer.
The Benelli team wishes you many safe and pleasant rides. So, remember to put safety first!
Benelli continually seeks advancements in product design and quality. Therefore, while this manual contains the most current product information available at the time of printing, there may be minor discrepancies between your motorcycle and this manual. If there is any question concerning this manual, please consult a Benelli dealer.

WARNING

Please read this manual carefully and completely before operating this motorcycle.

NOTE

Product and specifications are subject to change without notice.

Particularly important information is distinguished in this manual by the following notations:

DANGER — **This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.**

WARNING — **A WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.**

NOTICE — **A NOTICE indicates special precautions that must be taken to avoid damage to the vehicle or other property.**

NOTE — **A NOTE provides key information to make procedures easier or clearer.**

Table of contents

Safety information 1-1

Description.....2-1
- Left view..... 2-1
- Right view..... 2-1
- Controls and instruments.....2-2

Instrument and control functions..... 3-1
- Key..... 3-1
- Main switch/steering lock.....3-1
- Multifunction display.....3-2
- Handlebar switches.....3-4
- Clutch lever 3-5
- Shift pedal.....3-6
- Brake lever.....3-6
- Brake pedal.....3-6
- ABS.....3-7
- Fuel tank cap.....3-8
- Fuel.....3-8
- Catalytic converter.....3-9
- Seats.....3-9
- Adjusting the headlight beams....3-10
- Auxiliary USB jack.....3-11
  Shock absorber setting.....3-11
- Sidestand.....3-12
- Ignition circuit cut-off system..... 3-12

For your safety – pre-operation checks 4-1

Operation and important riding points.....5-1
- Starting the engine..... 5-1
- Shifting..... 5-1
- Tips for reducing fuel consumption.....5-2
- Engine break-in.....5-2
- Parking..... 5-2

Periodic maintenance and adjustment.....6-1
- Owner's tool kit.....6-1
- General maintenance and lubrication chart..... 6-3
- Checking the spark plugs..... 6-9
- Canister..... 6-10
- Engine oil and oil filter cartridge 6-10
- Coolant.....6-12
  Air filter element..... 6-12
- Checking the engine idling speed..... 6-13
- Checking the throttle grip free play.....6-13
- Valve clearance..... 6-13
- Tires 6-13
- Adjusting the clutch lever free play 6-15
- Checking the brake lever free play 6-15
- Brake light switches..... 6-15
- Checking the front and rear brake pads..... 6-15
- Checking the brake fluid level 6-16
- Changing the brake fluid..... 6-17
- Drive belt..... 6-17
- Checking and lubricating the cables..... 6-17
- Checking and lubricating the throttle grip and cable..... 6-17
- Checking and lubricating the brake and shift pedals..... 6-18
- Checking and lubricating the brake and clutch levers.....6-18
- Checking and lubricating the sidestand..... 6-18
- Checking the front fork..... 6-18
- Checking the steering..... 6-18
- Checking the wheel bearings..... 6-19
- Battery 6-19
- Replacing the fuses..... 6-20
- Brake/tail light and the turn signal light 6-21
- Auxiliary lights..... 6-22
- Troubleshooting..... 6-22
- Troubleshooting charts 6-23
- Engine overheating.....6-24

Table of contents

Motorcycle care and storage..... 7-1
- Matte color caution..... 7-1
- Care.....7-1
  Cleaning..... 7-1
- Storage..... 7-3

Specifications.....8-1
- Specific products.....8-3

Consumer information..... 9-1
- Identification numbers..... 9-1
- Connectors..... 9-2
- Vehicle data recording..... 9-2

Regular maintenance coupons.....10-1

Be a Responsible Owner

As the vehicle's owner, you are responsible for the safe and proper operation of your motorcycle.

Motorcycles are single-track vehicles.

Their safe use and operation are dependent upon the use of proper riding techniques as well as the expertise of the operator.

Every operator should know the following requirements before riding this motorcycle.

He or she should:

• Obtain thorough instructions from a competent source on all aspects of motorcycle operation.

• Observe the warnings and maintenance requirements in this Owner's Manual.

• Obtain qualified training in safe and proper riding techniques.

• Obtain professional technical service as indicated in this Owner's Manual and/or when made necessary by mechanical conditions.

• Never operate a motorcycle without proper training or instruction. Take a training course. Beginners should receive training from a certified instructor. Contact an authorized motorcycle dealer to find out about the training courses nearest you.

Safe Riding

Perform the pre-operation checks each time you use the vehicle to make sure it is in safe operating condition. Failure to inspect or maintain the vehicle properly increases the possibility of an accident or equipment damage. See page 4-1 for a list of pre-operation checks.

• This motorcycle is designed to carry the operator and a passenger.

• The failure of motorists to detect and recognize motorcycles in traffic is the predominating cause of automobile/motorcycle accidents. Many accidents have been caused by an automobile driver who did not see the motorcycle. Making yourself conspicuous appears to be very effective in reducing the chance of this type of accident.

Therefore:

• Wear a brightly colored jacket.

• Use extra caution when you are approaching and passing through intersections, since intersections are the most likely places for motorcycle accidents to occur.

• Ride where other motorists can see you. Avoid riding in another motorist's blind spot.

• Never maintain a motorcycle without proper knowledge. Contact an authorized motorcycle dealer to inform you on basic motorcycle maintenance. Certain maintenance can only be carried out by certified staff.

• Many accidents involve inexperienced operators. In fact, many operators who have been involved in accidents do not even have a current motorcycle license.

• Make sure that you are qualified and that you only lend your motorcycle to other qualified operators.

• Know your skills and limits. Staying within your limits may help you to avoid an accident.

• We recommend that you practice riding your motorcycle where there is no traffic until you have become thoroughly familiar with the motorcycle and all of its controls.

• Many accidents have been caused by error of the motorcycle operator. A typical error made by the operator is veering wide on a turn due to excessive speed or undercornering (insufficient lean angle for the speed).

• Always obey the speed limit and never travel faster than warranted by road and traffic conditions.

• Always signal before turning or changing lanes. Make sure that other motorists can see you.

• The posture of the operator and passenger is important for proper control.

• The operator should keep both hands on the handlebar and both feet on the operator footrests during operation to maintain control of the motorcycle.

• The passenger should always hold onto the operator, the seat strap or grab bar, if equipped, with both hands and keep both feet on the passenger footrests. Never carry a passenger unless he or she can firmly place both feet on the passenger

footrests.
• Never ride under the influence of alcohol or other drugs.
• This motorcycle is designed for on-road use only. It is not suitable for off-road use.

Protective Apparel
The majority of fatalities from motorcycle accidents are the result of head injuries.
The use of a safety helmet is the single most critical factor in the prevention or reduction of head injuries.
• Always wear an approved helmet.
• Wear a face shield or goggles. Wind in your unprotected eyes could contribute to an impairment of vision that could delay seeing a hazard.
• The use of a jacket, heavy boots, trousers, gloves, etc., is effective in preventing or reducing abrasions or lacerations.
• Never wear loose-fitting clothes, otherwise they could catch on the control levers, footrests, or wheels and cause injury or an accident.
• Always wear protective clothing that covers your legs, ankles, and feet. The engine or exhaust system become very hot during or after operation and can cause burns.
• A passenger should also observe the above precautions.

Avoid Carbon Monoxide Poisoning
All engine exhaust contains carbon monoxide, a deadly gas. Breathing carbon monoxide can cause headaches, dizziness, drowsiness, nausea, confusion, and eventually death. Carbon Monoxide is a colorless, odorless, tasteless gas which may be present even if you do not see or smell any engine exhaust. Deadly levels of carbon monoxide can collect rapidly and you can quickly be overcome and unable to save yourself.
Also, deadly levels of carbon monoxide can linger for hours or days in enclosed or poorly ventilated areas. If you experience any symptoms of carbon monoxide poisoning, leave the area immediately, get fresh air, and SEEK MEDICAL TREATMENT.
• Do not run engine indoors. Even if you try to ventilate engine exhaust with fans or open windows and doors, carbon monoxide can rapidly reach dangerous levels.
• Do not run engine in poorly ventilated or partially enclosed areas such as barns, garages, or carports.
• Do not run engine outdoors where engine exhaust can be drawn into a building through openings such as windows and doors.

Loading
Adding accessories or cargo to your motorcycle can adversely affect stability and handling if the weight distribution of the motorcycle is changed. To avoid the possibility of an accident, use extreme caution when adding cargo or accessories to your motorcycle.
Use extra care when riding a motorcycle that has added cargo or accessories. Here, along with the information about accessories below, are some general guidelines to follow if loading cargo to your motorcycle:
The total weight of the operator, passenger, accessories and cargo must not exceed the maximum load limit.

Operation of an overloaded vehicle could cause an accident.

Maximum load:
180 kg

When loading within this weight limit, keep the following in mind:
• Cargo and accessory weight should be kept as low and close to the motorcycle as possible. Securely pack your heaviest items as close to the center of the vehicle as possible and make sure to distribute the weight as evenly as possible on both sides of the motorcycle to minimize imbalance or instability.
• Shifting weights can create a sudden imbalance. Make sure that accessories and cargo are securely attached to the mo-

torcycle before riding. Check accessory mounts and cargo restraints frequently.
• Properly adjust the suspension for your load (suspension-adjustable models only), and check the condition and pressure of your tires.
• Never attach any large or heavy items to the handlebar, front fork, or front fender. These items, including such cargo as sleeping bags, duffel bags, or tents, can create unstable handling or a slow steering response.
• This vehicle is not designed to pull a trailer or to be attached to a sidecar.

Genuine Benelli Accessories
Choosing accessories for your vehicle is an important decision.
Genuine Benelli accessories, which are available only from a Benelli dealer, have been designed, tested, and approved by Benelli for use on your vehicle.
Many companies with no connection to Benelli manufacture parts and accessories or offer other modifications for Benelli vehicles.
Benelli is not in a position to test the products that these aftermarket companies produce.
Therefore, Benelli can neither endorse nor recommend the use of accessories not sold by Benelli or modifications not specifically recommended by Benelli, even if sold and installed by a Benelli dealer.

Aftermarket Parts, Accessories, and Modifications
While you may find aftermarket products similar in design and quality to genuine Benelli accessories, recognize that some aftermarket accessories or modifications are not suitable because of potential safety hazards to you or others.
Installing aftermarket products or having other modifications performed to your vehicle that change any of the vehicle's design or operation characteristics can put you and others at greater risk of serious injury or death.
You are responsible for injuries related to changes in the vehicle.
Keep the following guidelines in mind, as well as those provided under "Loading" when mounting accessories.
Never install accessories or carry cargo that would impair the performance of your motorcycle. Carefully inspect the accessory before using it to make sure that it does not in any way reduce ground clearance or cornering clearance, limit suspension travel, steering travel or control operation, or obscure lights or reflectors.
• Accessories fitted to the handlebar or the front fork area can create instability due to improper weight distribution or aerodynamic changes. If accessories are added to the handlebar or front fork area, they must be and should be kept to a minimum.
• Bulky or large accessories may seriously affect the stability of the motorcycle due to aerodynamic effects. Wind may attempt to lift the motorcycle, or the motorcycle may become unstable in cross winds. These accessories may also cause instability when passing or being passed by large vehicles.
• Certain accessories can displace the operator from his or her normal riding position. This improper position limits the freedom of movement of the operator and may limit control ability, therefore, such accessories are not recommended.
• Use caution when adding electrical accessories. If electrical accessories exceed the capacity of the motorcycle's electrical system, an electric failure could result, which could cause a dangerous loss of lights or engine power.

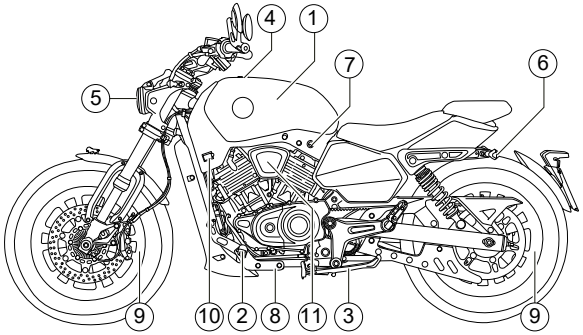
Aftermarket Tires and Rims
The tires and rims that came with your motorcycle were designed to match the performance capabilities and to provide the best combination of handling, braking, and comfort.
Other tires, rims, sizes, and combinations may not be appropriate. Refer to page 6-16 for tire specifications and more information on replacing your tires.

Transporting the Motorcycle
Be sure to observe following instructions before transporting the motorcycle in

another vehicle.
• Remove all loose items from the motorcycle.
• Check that the fuel cock (if equipped) is in the " ⊠ " position and that there are no fuel leaks.
• Point the front wheel straight ahead on the trailer or in the truck bed, and choke it in a rail to prevent movement.
• Shift the transmission in gear (for models with a manual transmission).
• Secure the motorcycle with tie-downs or suitable straps that are attached to solid parts of the motorcycle, such as the frame or upper front fork triple clamp (and not, for example, to rubber-mounted handlebars or turn signals, or parts that could break). Choose the location for the straps carefully so the straps will not rub against painted surfaces during transport.
• The suspension should be compressed somewhat by the tie-downs, if possible, so that the motorcycle will not bounce excessively during transport.

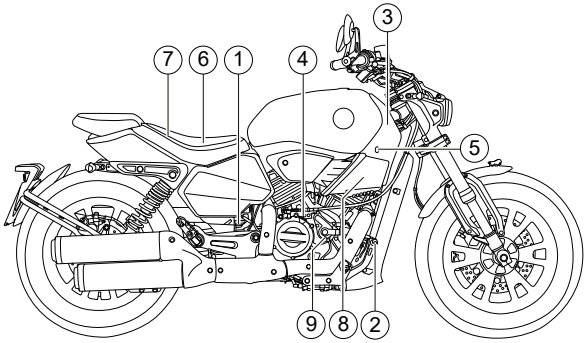
Left view

1. Fuel tank
2. Shift pedal
3. Sidestand
4. Fuel tank cap
5. Headlight
6. Brake / tail light
7. Seat lock
8. Oil drain bolt
9. Alloy rims
10. USB
11. Passenger seat removal key



Right view

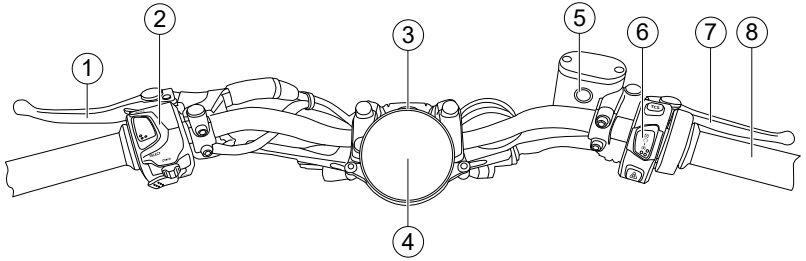
1. Rear brake fluid reservoir
2. Brake pedal
3. Radiator cap
4. Engine oil filler cap
5. Coolant reservoir
6. Battery
7. Fuse box
8. Air filter
9. Coolant drain bolt



Description

Controls and instruments

1. Clutch lever
2. Left handle switches
3. Main switch / steering lock
4. Multifunction display
5. Front brake fluid reservoir
6. Right handle switches
7. Brake lever
8. Throttle grip



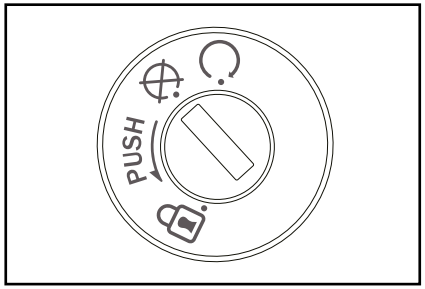
Key

The bike is supplied with 2 keys for:
- Opening the fuel cap
- Steering lock
- Ignition
- Opening the saddle

NOTICE

Do not submerse any key in water.
Do not expose any key to excessively high temperatures.
Do not place heavy items on any key.
Do not grind any key or alter its shape.
Do not disassemble the plastic part of any key.
Always keep duplicate keys separately from the bike.

Main switch/steering lock



The main switch/steering lock controls the ignition and lighting systems, and is used to lock the steering.
The various positions are described below.

(on)
All electrical circuits are supplied with power.
The meter lighting, taillight, license plate light and auxiliary lights come on, and the engine can be started. The key cannot be remove

The headlights come on automatically when the engine is started and stay on until the key is turned to .

(off)
All electrical systems are off.
The key can be removed.

WARNING

Never turn the key to "" or "" while the vehicle is moving. Otherwise the electrical systems will be switched off, which may result in loss of control or an accident.

(lock)
The steering is locked and all electrical systems are off. The key can be removed.
To lock the steering:

1) Turn the handlebar completely to the left.
2) Insert the key in the ignition.
3) Press and turn the key anticlockwise, in the "" position to lock the steering.
4) Remove the key.

NOTE

To make it easier to engage the steering lock, move the handlebar slightly while turning the key.

NOTE

After locking, try turning the handlebar slightly to make sure that the steering is actually locked.

To unlock the steering:

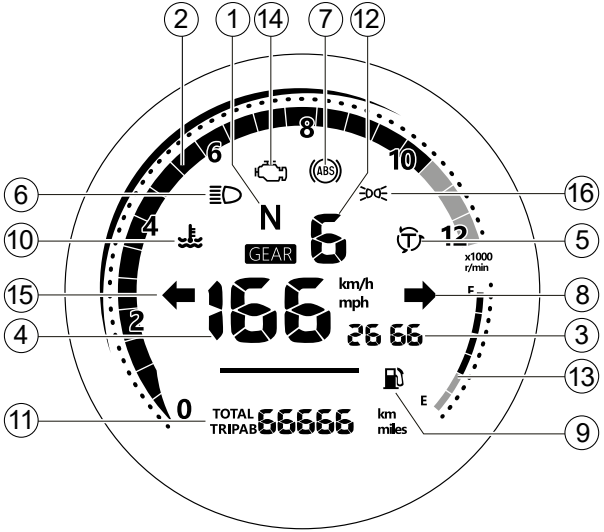
1) Insert the key in the ignition.
2) Turn the key clockwise.
3) Make sure the steering block is not engaged before starting the engine and setting out.

EN

3

Multifunction Display

1. Neutral indicator lamp
2. Tachometer
3. Clock
4. Speedometer
5. TCS indicator
6. High beam indicator lamp
7. ABS indicator
8. Right turning indicator lamp
9. Fuel level warning lamp
10. Coolant temperature lamp
11. Odometer/tripmeter
12. Gear indicator
13. Fuel level indicator
14. Engine control system trouble indicator
15. Left turning indicator lamp
16. Front position light indicator



Neutral indicator lamp
This indicator light comes on when the transmission is in the neutral position.

Tachometer
Displays the engine's rotational speed in RPM (Revolutions Per Minute).

Clock
Displays the current time.

Speedometer
Displays the current speed of the vehicle.

TCS Indicator
Illuminates when the TCS (Traction Control System) is activated.

High beam indicator
Illuminates when the high beam is activated.

ABS Indicator
1. ABS error: whenever any fault is detected and saved, the ABS diagnostic light is on.
2. ABS activated: When the instrument panel is on, the ABS diagnostic light will be on until the vehicle reaches the speed of about 5 km/h. Once having exceeded this speed, the diagnostic light will turn off.

WARNING

Usually the ABS diagnostic light stays on when the instrument panel is switched on and turns off when the vehicle speed is above 5 km/h.

Is the ABS diagnostic light shows one of the following symptoms, one or more faults may have been occurred on the ABS system.
The ABS diagnostic light does not go on when the instrument panel is switched on.

The ABS diagnostic warning light also remains on when the vehicle speed exceeds approximately 5 km/h.

If this happens, have the vehicle checked at an an authorised Benelli centre.
It is important to point out the fact that the ABS is not active when the light is on, but the braking system will continue working as a normal system not equipped with ABS.

In this situation, a hard braking may lock the wheels, causing slip and loss of stability of the motorcycle.

Left / Right turn signal indicator
Blinks when the left / right turn signal is activated.

Fuel level warning indicator
It comes on when there is approximately 2 liters of fuel in the tank, in which case top up with fuel where possible.

Coolant temperature lamp
This warning light comes on when the engine coolant temperature exceeds safe limits.
If the warning light comes on:
• Stop the vehicle immediately and safely.
• Turn off the engine and wait for it to cool.
• Check the coolant level in the reservoir.
• If the level is correct, contact an authorized service center: the cooling system may be malfunctioning.

WARNING

Continuing to operate the vehicle with an overheated engine can cause serious engine damage.

Odometer/tripmeter
TOTAL (odometer): Displays the total distance the vehicle has traveled.
TRIP (tripmeter): Displays the distance traveled since the last trip meter reset.

Gear indicator
Displays the current gear of the vehicle, including 1, 2, 3, 4, 5, 6 and N.

Fuel level indicator
The digital fuel level indicator shows the level of the fuel tank. As the fuel level

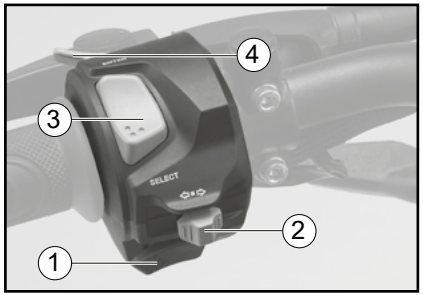
drops, the lines on the gauge will become closer and closer to the "E" reserve area.
As soon as the fiinal line starts to lash, there is an autonomy of about 2 liters of fuel.

Engine control system trouble indicator
This warning light comes on if a problem is detected in the engine or other vehicle control system. If this occurs, have a Benelli dealer check the on-board diagnostic system.
The electrical circuit of the warning light can be checked by turning the key to "○". The warning light should turn on. If the warning light remains on even after starting the engine, have the vehicle checked by an authorised Benelli centre.

Front position light lamp
The front position light lamp illuminates when the vehicle is turned on.

Handlebar switches

Left



1. Horn button
2. Turn signal switch
3. Instrument adjustment button ENTER/ SELECT
4. High beam flasher button / High beam - low beam switch

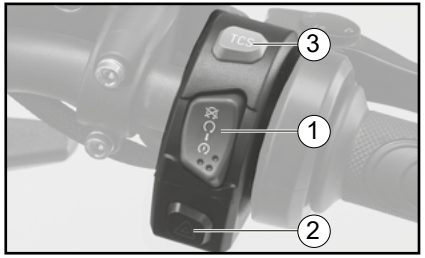
Horn button
Press this button to sound the horn.

Turn signal switch
To signal a right-hand turn, push this switch to ⇨. To signal a left-hand turn, push this switch to ⇦. When released, the switch returns to the center position.
To cancel the turn signal lights, push the switch in after it has returned to the center position.

Instrument adjustment button ENTER/ SELECT
This button allows you to switch between the odometer (TOTAL), tripmeter (TRIP A, TRIP B), metric/imperial units, and adjust the clock.
• Short press the "SELECT" button to toggle between odometer (TOTAL), tripmeter (TRIP A, TRIP B).
• In tripmeter (TRIP A, TRIP B) mode, long press the "SELECT" button to reset the tripmeter.
• In odometer (TOTAL) mode, long press the "SELECT" button to switch between metric and imperial units.
• Long press the "ENTER" button to enter the clock setting mode: Short press the "SELECT" button to adjust the flashing time digit; short press the "ENTER" button to switch the flashing digit to the next one; after adjusting the clock, long press the "ENTER" button for a few seconds or wait a few seconds without any operation to automatically save and exit the clock setting mode.

High beam flasher button / High beam - low beam switch
Place this switch in the high position to activate the high beam, in this position the button remains locked. Press this switch down to flash. This function serves to draw the attention of other road users in the event of possible dangerous situations.

Right



1. Run / Start switch / Electric ignition button
2. Hazard switch
3. TCS switch

Run / Start switch
To crank the engine with the starter, set this switch to , see page 5-1 for starting instructions prior to starting the engine.
Set this switch to to stop the engine in case of an emergency.
Press on this position to start the engine with the starter device.

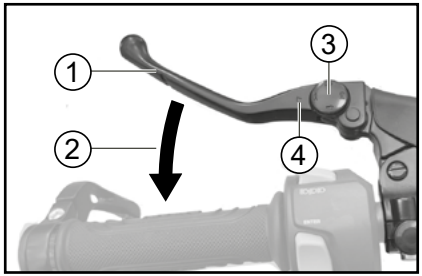
Hazard switch
With the ignition key set to use this switch to activate the hazard lights (simultaneous flashing of all direction indicators). The emergency lights are used in case of emergency, to advise the other road users that your vehicle is about to stop in dangerous trafic areas.

WARNING

Do not use the emergency lights when the engine is off; this is to stop the battery from becoming flat.

TCS switch
Press and hold the TCS switch for 3-5 seconds, then release it. The icon on the instrument panel will turn off, deactivating the vehicle's TCS (Traction Control System) function.
Press and hold the TCS switch again for 3-5 seconds, then release it. The icon on the instrument panel will flash for a few seconds and remain illuminated, activating the vehicle's TCS function.

Clutch lever
The clutch lever is located on the left side of the handlebar. To disengage the clutch, pull the lever toward the handlebar grip. To engage the clutch, release the lever. The lever should be pulled rapidly and released slowly for smooth clutch operation.
The clutch lever is equipped with a clutch switch, which is part of the ignition circuit cut-off system.



1. Clutch lever
2. Distance
3. Brake lever
4. Mark

To adjust the gap between the clutch leverand the grip, turn the knob clockwise or anticlockwise; by turning it anticlockwise, the lever moves closer, while it moves further away by turning it clockwise. Make sure that the correct adjustment, set from the adjustment gauge is in line with the reference ▲ (4).

Shift pedal

The shift pedal is located on the left side of the motorcycle. Is used in combination with the clutch lever when shifting the gears of the 6-speed constant-mesh transmission, equipped on this motorcycle.

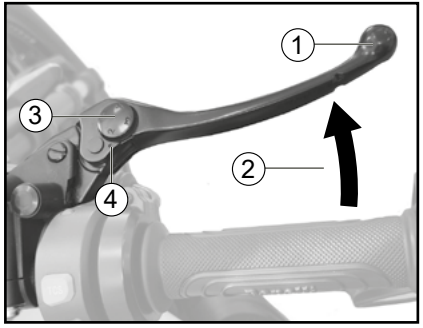


NOTE

Always change down one gear at a time and at the correct speed to avoid engine overspeed and jamming of the rear wheel.

Brake lever

The brake lever is located on the right hand grip of the handlebar. To engage the front brake, pull the lever towards the hand grip. The brake lever is equipped with an adjusting knob (3) of the position.

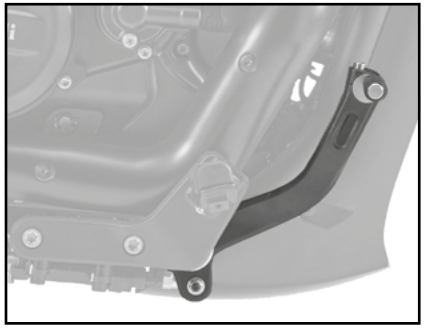


1. Brake lever
2. Distance
3. Brake lever
4. Mark

To adjust the gap between the brake leverand the throttle hand grip, turn the knob clockwise or anticlockwise; by turning it anticlockwise, the lever moves closer, while it moves further away by turning it clockwise. Make sure that the correct adjustment, set from the adjustment gauge is in line with the reference • (4).

Brake pedal

The brake pedal is located on the right side of the motorcycle. To apply the rear brake, press down on the brake pedal.



ABS

The anti-lock system (ABS) is designed to prevent locking of wheels during braking.
The ABS controls the braking power automatically and intermittently, allowing the wheels to gain grip on the road and increasing the vehicle stability.

For more efficiency, use the front brake and the rear one at the same time and in the same manner, as on a vehicle without ABS.
The ABS cannot compensate the road harsh conditions or an improper use of the braking system. During braking, act with the same care as in case of a vehicle without ABS.
During cornering, it is advisable to use both brakes in a soft manner and to reduce the speed gradually. As on a traditional braking system, a hard and excessive braking may cause a sudden lock of the wheels and the motorcycle loss of control.
During braking, the ABS will not prevent the rear wheel from raising form the ground.
The ABS control unit always uses the vehicle speed data and wheel rotation speed. Do not use non-approved tyres to avoid ABS malfunctioning and cause an extension of the braking distance.

⚠ WARNING

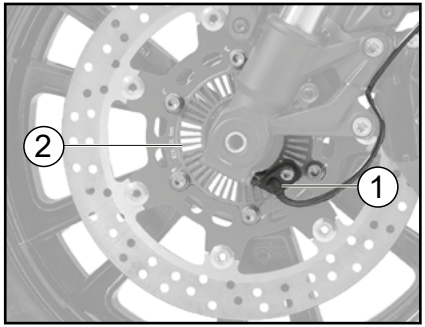
The ABS cannot protect the rider from any danger and it is necessary to drive the vehicle in a responsible way. It is important to know the ABS operation and its limits.
It is the responsibility of the rider to drive in a responsible way, according to the type of asphalt, road and traffic conditions.

NOTE

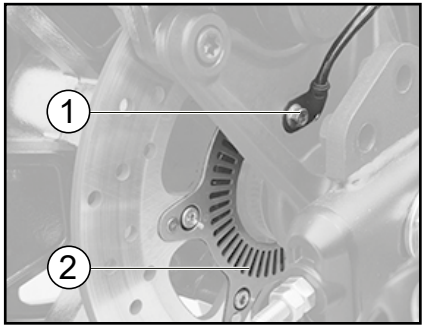
The ABS light may go on during extreme driving conditions or in situations that lead to a different rotation speed of the front and rear wheels. In this situation, it is necessary to bring the ignition key to "OFF" position, and then back to "ON" position.
If the light will still stay on even after having reached or exceeded the speed of about 5 km/h, contact an authorized Benelli service centre for checking.
When the ABS is working, a pulsation may be felt on the brake lever or the pedal.
The ABS is not active when the sp eed is below or equal to about 5 km/h.
The ABS does not work in case of low battery.

NOTICE

Be careful not to damage the wheel sensor or wheel sensor rotor; otherwise, improper performance of the ABS will result.



1. Front wheel speed sensor
2. Front sensor rotor



1. Rear wheel speed sensor
2. Rear sensor rotor

Fuel tank cap



To open the fuel tank cap
Lift the fuel tank cap lock cover, insert the key into the lock, and then turn it 1/4 turn clockwise. The lock opens and it is possible to raise the fuel cap.

To close the fuel tank cap
Close the fuel tank cap and turn the key back to its original position by turning it anticlockwise and then remove it.

⚠ WARNING

Make sure that the fuel tank cap is properly closed after filling fuel.
Leaking fuel is a fire hazard.

Fuel

Make sure there's sufficient gasoline in the tank.

⚠ WARNING

Gasoline and gasoline vapors are extremely flammable. To avoid fires and explosions and to reduce the risk of injury when refueling, follow these instructions.

Before refueling, turn off the engine and be sure that no one is sitting on the vehicle. Never refuel while smoking, or while in the vicinity of sparks or open flames.
Do not overfill the fuel tank. When refueling, be sure to insert the pump nozzle into the fuel tank filler hole. Stop filling when the fuel reaches the bottom of the filler tube. Because fuel expands when it heats up, heat from the engine or the sun can cause fuel to spill out of the fuel tank. Wipe up any spilled fuel immediately.

NOTICE

Immediately wipe off spilled fuel with a clean, dry, soft cloth, since fuel may deteriorate painted surfaces or plastic parts.

Be sure to securely close the fuel tank cap.

⚠ WARNING

Gasoline is poisonous and can cause injury or death. Handle gasoline with care. Never siphon gasoline by mouth.
If you should swallow some gasoline or inhale a lot of gasoline vapor, or get some gasoline in your eyes, see your doctor immediately.
If gasoline spills on your skin, wash with soap and water. If gasoline spills on your clothing, change your clothes.

Recommended fuel:
Unleaded petrol (gasohol - containing Ethanol up to 10% by volume (E5 - E10)

Fuel tank capacity:
15 L ± 0.5L

Fuel reserve amount:
2 L

NOTICE

Use only unleaded gasoline. The use of leaded gasoline will cause severe damage to internal engine parts, such as the valves and piston rings, both to the exhaust system including the catalytic converter.

NOTE

This mark identifies the recommended fuel for this vehicle as specified by European regulation (EN228).
Check that gasoline nozzle has the same identifier when fueling.



Your Benelli engine has been designed to use premium unleaded gasoline with a research octane number of 95 or higher. If knocking (or pinging) occurs, use a gasoline of a different brand.
Use of unleaded fuel will extend spark plug life and reduce maintenance costs.

Gasohol

There are two types of gasohol: gasohol containing ethanol and that containing methanol. Gasohol containing ethanol can be used if the ethanol content does not exceed 10% (E10). Gasohol containing methanol is not recommended by Benelli because it can cause damage to the fuel system or vehicle performance problems

Catalytic converter

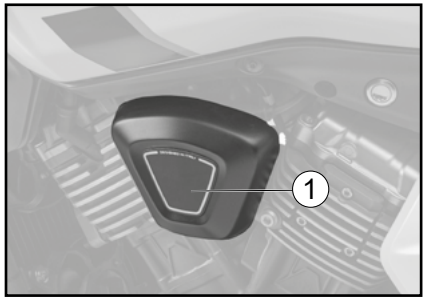
This model is equipped with a catalytic converter in the exhaust system.

WARNING

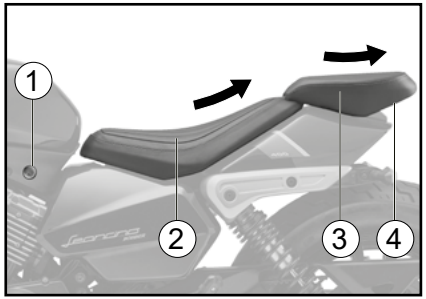
The exhaust system reaches high temperatures after vehicle operation. To prevent the risk of fire and burns:
Do not park the vehicle near fire-hazardous materials, such as vegetation or easily combustible materials.
Park the vehicle out of the reach of children, people or animals.
Make sure the exhaust system has cooled down before carrying out maintenance work on it.
Avoid keeping the engine at idle speed for a prolonged time, in order to avoid an excessive increase in the temperature of the engine itself.

Seats

Remove the passenger seat
To access the key for removing the passenger seat, remove the plastic cover (1) on the right side of the vehicle.
Unscrew the fixing screw located under the seat, then pull it back to remove it.



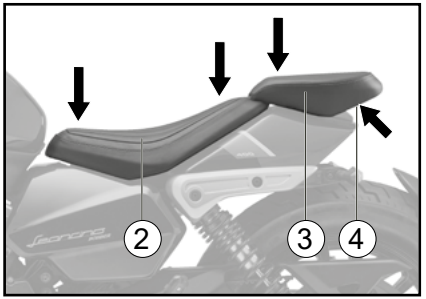
Remove the rider seat
To remove the rider seat, insert the key into the lock (1) located on the left side of the vehicle. Turn the key clockwise and then push the rider seat back to detach it (the passenger seat must be removed first).



1. Seat lock
2. Rider seat
3. Passenger seat
4. Fixing screw

Reinstall the rider seat
Align the front of the seat with the groove, then align the locking hook on the back of the seat with the locking hole underneath. Press down until you hear the locking sound.

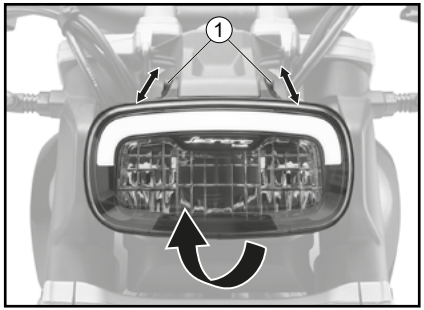
Reinstall the passenger seat
Align the front of the seat with the groove, then tighten the fixing screw.



2. Rider seat
3. Passenger seat
4. Fixing screw

Adjusting the headlight beams
The headlight adjustment screws (1) are used to raise or lower the height of the light beams. It may be necessary to adjust the light beams to increase visibility and help prevent dazzling oncoming drivers when carrying a heavier or lighter load than usual. Follow local laws and regulations when adjusting the headlights.

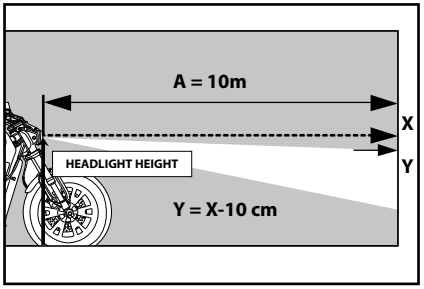
To adjust the light beams, loosen the screws (1) and move the headlight as shown in thefigure, until the correct adjustment is obtained.



Check if the headlamp is correctly oriented by positioning the vehicle at a distance (A) 10 m from a vertical wall, on which you have previously marked the point (X) corresponding to the height of the center of the light, and the point (Y) at a height of 10 cm lower than (X).

The light will be correctly oriented when the upper limit of the illuminated area coincides with the reference (Y).

The presence of any passengers or luggage affects the orientation of the light beam, therefore it is advisable to make the adjustment in the configuration with which you intend to use the vehicle.



USB jack

This vehicle is equipped with an USB jack. A 12-V accessory connected to the USB jack can be used when the key is in the "⟳" position and should only be used when the engine is running.

WARNING

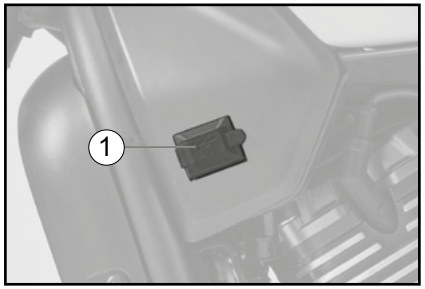
To prevent electrical shock or short-circuiting, make sure that the cap is installed when the USB jack is not being used.

NOTICE

The accessory connected to the USB jack should not be used with the engine turned off, and the load must never exceed 24 W (2A), otherwise the fuse may blow or the battery may discharge.

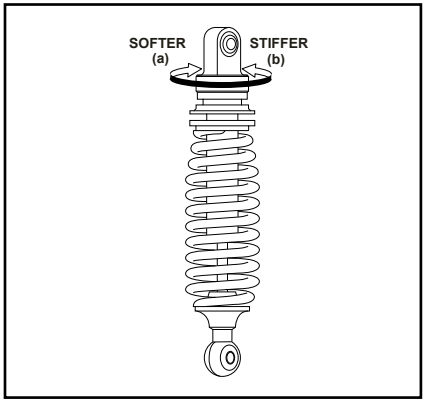
To use the USB jack

1. Turn the key to "⊗".
2. Remove the USB jack cap.
3. Switch off the accessory.
4. Insert the accessory plug into the socket (USB).
5. Turn the key to "⟳", and then start the engine.
6. Switch on the accessory.



1. Jack USB

LEONCINO BOBBER 400 Shock absorber setting



1. Spring preload
2. Rebound damping

The rear shock absorber of this vehicle mainly consists of a shock absorber spring and a hydraulic shock absorber. It can be adjusted according to the rider's preference, vehicle load, and road conditions. When adjusting, make sure that the vehicle is supported by the rear wheel support to keep the rear wheel off the ground.

Spring preload adjustment

Use a special wrench to loosen the lock nut in the direction (b) and turn the adjustment ring to adjust the spring preload.

After adjusting, tighten the lock nut in the direction (a) to fix the setting.

SPRING PRELOAD
20 mm from end of thread

LEONCINO BOBBER 400 front fork setting

NOTICE

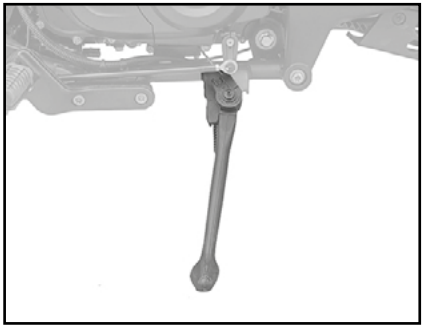
There is no adjustment provided on the standard fork.

Sidestand

The sidestand is located on the left side of the frame. Raise the sidestand or lower it with your foot while holding the vehicle upright.

NOTE

The built-in sidestand switch is part of the ignition circuit cut-off system, which cuts the ignition in certain situations.



WARNING

The vehicle must not be ridden with the sidestand down, or if the sidestand cannot be properly moved up (or does not stay up), otherwise the sidestand could contact the ground and distract the operator, resulting in a possible loss of control.
Benelli's ignition circuit cut-off system has been designed to assist the operator in fulfilling the responsibilityof raising the sidestand before starting off. Therefore, check this system regularly and have a Benelli dealer repair it if it does not function properly.

Ignition circuit cut-off system

The ignition circuit cut-off system (comprising the sidestand switch, clutch switch and neutral switch) has the following functions.
It prevents starting when the transmission is in gear and the sidestand is up, but the clutch lever is not pulled.
It prevents starting when the transmission is in gear and the clutch lever is pulled, but the sidestand is still down.
It cuts the running engine when the transmission is in gear and the sidestand is moved down.
Periodically check the operation of the ignition circuit cut-off system according to the following procedure.

With the engine turned off:
1. Move the sidestand down.
2. Make sure that the start/engine stop switch is set to "".
3. Turn the key on.
4. Shift the transmission into the neutral position.
5. Press the electric start button.

Does the engine start?

YES

NO → The neutral switch may not be working correctly. **The motorcycle should not be ridden** until checked by a Benelli dealer.

With the engine still running:
6. Move the sidestand up.
7. Keep the clutch lever pulled.
8. Shift the transmission into gear.
9. Move the sidestand down.

Does the engine stall?

YES

NO → The sidestand switch may not be working correctly. **The motorcycle should not be ridden** until checked by a Benelli dealer.

After the engine has stalled:
10. Move the sidestand up.
11. Keep the clutch lever pulled.
12. Press the electric start button.

Does the engine start?

YES

NO → The clutch switch may not be working correctly. **The motorcycle should not be ridden** until checked by a Benelli dealer.

The system is OK. **The motorcycle can be ridden.**

WARNING

- **The vehicle must be placed on the centerstand during this inspection.**
- **If a malfunction is noted, have a Benelli dealer check the system before riding.**

Inspect your vehicle each time you use it to make sure the vehicle is in safe operating condition.
Always follow the inspection and maintenance procedures and schedules described in the Owner's Manual.

WARNING

Failure to inspect or maintain the vehicle properly increases the possibility of an accident or equipment damage.
Do not operate the vehicle if you find any problem. If a problem cannot be corrected by the procedures provided in this manual, have the vehicle inspected by a Benelli dealer.

Before using this vehicle, check the following points:

ITEM	CHECKS
FUEL	• Check fuel level in fuel tank. • Refuel if necessary. • Check fuel line for leakage.
ENGINE OIL	• Check oil level in engine. • If necessary, add recommended oil to specified level. • Check vehicle for oil leakage.
COOLANT	• Check level in the coolant reservoir. • If necessary, add recommended coolant to specified level. • Check cooling system for leakage.

For your safety – pre-operation checks

ITEM	CHECKS
FRONT BRAKE	• Check operation. • If soft or spongy, have Benelli dealer bleed hydraulic system. • Check brake pads for wear. • Replace if necessary. • Check fluid level in reservoir. • If necessary, add specified brake fluid to specified level. • Check hydraulic system for leakage.
REAR BRAKE	• Check operation. • If soft or spongy, have Benelli dealer bleed hydraulic system. • Check brake pads for wear. • Replace if necessary. • Check fluid level in reservoir. • If necessary, add specified brake fluid to specified level. • Check hydraulic system for leakage.
CLUTCH	• Check operation. • Lubricate cable if necessary. • Check lever free play. • Adjust if necessary.
THROTTLE GRIP	• Make sure that operation is smooth. • Check throttle grip free play. • If necessary, have Benelli dealer adjust throttle grip free play and lubricate cable and grip housing.
TRANSMISSION BELT	• For checking and maintaining the drive belt, contact an authorised Benelli centre.
WHEELS AND TIRES	• Check for damage. • Check tire condition and tread depth. • Check air pressure. • Correct if necessary.
BRAKE AND SHIFT PEDALS	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate pedal pivoting points if necessary.

ITEM	CHECKS
BRAKE AND CLUTCH LEVERS	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate lever pivoting points if necessary.
SIDESTAND	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate pivots if necessary.
CHASSIS FASTENERS	• Make sure that all nuts, bolts and screws are properly tightened. • Tighten if necessary.
INSTRUMENTS, LIGHTS, SIGNALS AND SWITCHES	• Check operation. • Correct if necessary.
SIDESTAND SWITCH	• Check operation of ignition circuit cut-off system. • If system is not working correctly, have Benelli dealer check vehicle.

Read the Owner's Manual carefully to become familiar with all controls.
If there is a control or function you do not understand, ask your Benelli dealer.

WARNING

Failure to familiarize yourself with the controls can lead to loss of control, which could cause an accident or injury.

NOTE

This model is equipped with a lean angle sensor to stop the engine in case of a turnover.

Starting the engine

In order for the ignition circuit cut-off system to enable starting, one of the following conditions must be met:
The transmission is in the neutral position.
The transmission is in gear with the clutch lever pulled and the sidestand up.

1. Turn the key to "".

The following warning lights and indicator light should come on.

- Oil level warning light
- Neutral indicator light
- The ABS warning light

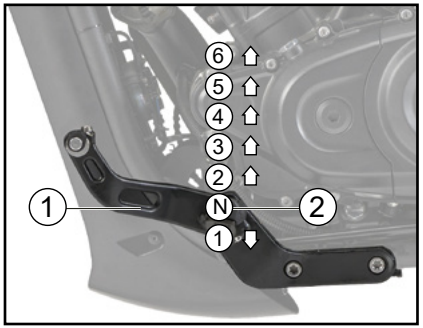
The ABS warning light should come on when the key is turned to "", and then go off after traveling at a speed of 5 km/h (3 mi/h) or higher.

2. Shift the transmission into the neutral position. The neutral indicator light should come on. If not, ask a Benelli dealer to check the electrical circuit.
3. Start the engine by sliding the switch toward "".
If the engine fails to start, release the start/engine stop switch, wait a few seconds, and then try again. Each starting attempt should be as short as possible to preserve the battery. Do not crank the engine more than 10 seconds on any one attempt.

NOTICE

For maximum engine life, never accelerate hard when the engine is cold!

Shifting



1. Shift pedal
2. Neutral position

Changing gear, the driver determines the ideal transmission ratio in the various driving conditions: starting off, accelerating, climbing hills, slowing down, etc.
The positions of the gear selector are indicated in the illustration.

NOTE

To shift the transmission into the neutral position, press the shift pedal down repeatedly until it reaches the end of its travel, and then slightly raise it.

NOTICE

Even with the transmission in the neutral position, do not coast for long periods of time with the engine off, and do not tow the motorcycle for long distances. The transmission is properly lubricated only when the engine is running. Inadequate lubrication may damage the transmission.
Always use the clutch while changing gears to avoid damaging the engine, transmission, and drive train, which are not designed to withstand the shock of forced shifting.

Tips for reducing fuel consumption

Fuel consumption depends largely on your riding style. Consider the following tips to reduce fuel consumption:
Shift up swiftly, and avoid high engine-speeds during acceleration.
Do not rev the engine while shifting down, and avoid high engine speeds with no load on the engine.
Turn the engine off instead of letting it idle for an extended length of time (e.g., in traffic jams, at traffic lights or at railroad crossings).

Engine break-in

There is never a more important period in the life of your engine than the period between 0 and 1600 km. For this reason, you should read the following material carefully.
Since the engine is brand new, do not put an excessive load on it for the first 1600 km. The various parts in the engine wear and polish themselves to the correct operating clearances.
During this period, prolonged full-throttle operation or any condition that might result in engine overheating must be avoided.

0–1000 km
Avoid prolonged operation above 6000 r/min.

NOTICE

After 1000 km of operation, the engine oil must be changed and the oil filter cartridge or element replaced.

1000–1600 km
Avoid prolonged operation above 7000 r/min.

1600 km and more
The vehicle can now be operated normally.

NOTICE

Keep the engine speed out of the tachometer high-rpm zone.
If any engine trouble should occur during the engine break-in period, immediately have a Benelli dealer check the vehicle.

Parking

When parking, stop the engine, and then remove the key from the main switch.

WARNING

Since the engine and exhaust system can become very hot, park in a place where pedestrians or children are not likely to touch them and be burned.
Do not park on a slope or on soft ground, otherwise the vehicle may overturn, increasing the risk of a fuel leak and fire.
Do not park near grass or other flammable materials which might catch fire.

Periodic maintenance and adjustment

Periodic inspection, adjustment, and lubrication will keep your vehicle in the safest and most efficient condition possible. Safety is an obligation of the vehicle owner/ operator. The most important points of vehicle inspection, adjustment, and lubrication are explained on the following pages.
The intervals given in the periodic maintenance charts should be simply considered as a general guide under normal riding conditions.
However, depending on the weather, terrain, geographical location, and individual use, the maintenance intervals may need to be shortened.

WARNING

Failure to properly maintain the vehicle or performing maintenance activities incorrectly may increase your risk of injury or death during service or while using the vehicle. If you are not familiar with vehicle service, have a Benelli dealer perform service.

WARNING

Turn off the engine when performing maintenance unless otherwise specified.

A running engine has moving parts that can catch on body parts or clothing and electrical parts that can cause shocks or fires.
Running the engine while servicing can lead to eye injury, burns, fire, or carbon monoxide poisoning – possibly leading to death. See page 1-2 for more information about carbon monoxide.

Brake discs, calipers, drums, and linings can become very hot during use.
To avoid possible burns, let brake components cool before touching them.

Emission controls not only function to ensure cleaner air, but are also vital to proper engine operation and maximum performance.
In the following periodic maintenance charts, the services related to emissions control are grouped separately.
These services require specialized data, knowledge, and equipment.
Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and systems may be performed by any repair establishment or individual that is certified (if applicable). Benelli dealers are trained and equipped to perform these particular services.

Owner's tool kit

The bike is provided with a tool bag.
The owner's tool kit is located under the passenger seat.
The service information included in this manual and the tools provided in the owner's tool kit are intended to assist you in the performance of preventive maintenance and minor repairs. However, additional tools such as a torque wrench may be necessary to perform certain maintenance work correctly.

NOTE

If you do not have the tools or experience required for a particular job, have a Benelli dealer perform it for you.
A list of workshops is available on our website www.benelli.com.

NOTE

The annual checks must be performed every year, except if a kilometer-based maintenance is performed instead.
Following the frequency indicated in the table, after the "5th" coupon, resume operations from the "2nd" coupon.
Items marked with an asterisk should be performed by a Benelli dealer as they require special tools, data and technical skills.

The use of non-original replacement parts may accelerate motorbike wear and tear and cut shorts its life. Failure to perform recommended operations or the use of non-original parts may render the legal warranty null and void.
The replacement and/or topping up of lubricants and fluids, must only be carried out with the recommended products.

Air filter
The air filter is located under the fuel tank on the right side of the motorcycle. If the air filter becomes clogged with dust, intake resistance will increase, leading to reduced engine power and increased fuel consumption. To maintain optimal filtration performance, regularly check the air filter element for cleanliness.
Do not clean the air filter element (including using compressed air). Any cleaning attempt may degrade the filter's performance and damage the engine.

Hydraulic brake maintenance
Check brake luid levels on a regular basis and top up as necessary.
Every two years replace the internal components of the brake master cylinders and calipers, and change the brake fluid.
Replace the brake hoses every four years and if cracked or damaged.

The following section shows all of the maintenance operations.

	KEY
I	Inspection and adjustment, cleaning, lubrication or replacement, as needed
T	Tighten to the torque listed
R	Replacement
◙	Dealer

Periodic maintenance and adjustment

No.		Part	Maintenance intervention or control		Pre delivery	Frequency										Annual inspection
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
1		Engine Oil	Refill Level/Replacement	I		R		R		R		R		R		R
			Check Level	Every 500 km												
2	◙	Oil filter	Replacement			R		R		R		R		R		
3	◙	Air filter	Check/Replacement							R				R		
4	◙	Intake Oil Filter	Check/Cleaning											I		
			in case replace													
5	◙	Throttle body	Check/Balancing/Cleaning							I						
6	◙	Valves Clearance	Check Adjust clearance							I				I		
7	◙	Timing Chain														
			Replacement	Every 48.000 km												
8	◙	Timing Chain Sliding														
			Replacement	Each time the timing chain is replaced												

No.		Part	Maintenance intervention or control		Pre delivery	Frequency										Annual inspection
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
9	◙	Timing Chain Tensioner														
			Replacement	Each time the timing chain is replaced												
10	◙	Spark plug	Check/Replacement							R				R		
				Check the conditions, clean and restore the distance between electrodes												
11	◙	Transmission belt	Check the belt tension. Make sure the rear wheel is correctly aligned.	I		I		I		I		I		I		I
12		Front pulley	Check/Replacement			I		I		I		I		I		I
13	◙	Rear pulley	Check/Replacement			I		I		I		I		I		I
14	◙	Circuit Fuel Pipes	Check that the fuel pipes are not are cracked or damaged			I		I		I		I		I		I
			If necessary, replace	In any case, replace every 4 years												
15	◙	Brake fluid	Check/Reset Level/	I		I		I		I		I		I		I
			Replacement	In any case, replace every 2 years												
16	◙	Front and Rear Brakes	Check the tightening of the brake calipers. If necessary, replace the pads. Check for leaks	I		I		I		I		I		I		I
				Replace the hoses every 4 years												

EN

6

No.		Part	Maintenance intervention or control		Pre delivery	Frequency										Annual inspection
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
17	◙	Brake pads	Check/Replacement	I		I		I		I		I		I		I
				Replace if worn to the limit												
18	◙	Clutch control	Check Function/ Adjust	I		I		I		I		I		I		I
19	◙	Engine cover screws	Check/Tightening	I		T		T		T		T		T		
20	◙	Evaporative emissions control system (Canister)	Check defects and leaks			I		I		I		I		I		I
				No maintenance required. In case of malfunction replace.												
21	◙	Throttle Grip and cable	Check function, if necessary, adjust the throttle cable play.	I		I		I		I		I		I		I
22	◙	Steering Ring Nut	Check/Adjust	I		I		I		I		I		I		I
				If necessary, adjust												
23	◙	Steering bearings	Check the bearing is not loose or damaged			I		I		I		I		I		
				Lubricate, if necessary replace												
24	◙	Wheel bearings front / back	Check the bearing is not loose or damaged							I				I		
				Lubricate, if necessary replace												

No.		Part	Maintenance intervention or control		Pre delivery	Frequency										Annual inspection
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
25	◙	Bearings and Pivot Guide Swingarm	Check the bearing is not loose or damaged					I		I		I		I		
				Lubricate, if necessary replace												
26	◙	Swingarm	Check operation,the tightening of the pin and make sure he doesn't have a excessive play. Lubricate.	I		I		I		I		I		I		
27	◙	Front Fork	Check function and make sure there are no leaks	I		I		I		I		I		I		I
28	◙	Rear Suspension	Check function and make sure there are no leaks	I		I		I		I		I		I		I
29	◙	Wheels	Make sure they are not off centre or damaged.	I		I		I		I		I		I		I
				If necessary, replace												
30	◙	Tyres	Check depth, and make sure they are not damaged. Check the tire pressure, correct if necessary. Replace if necessary.	I		I		I		I		I		I		I
				Replace if worn to the limit												
31	◙	Side stand	Check/Functionality	I		I		I		I		I		I		I
				Lubricate, tighten if necessary												
32	◙	Central stand	Check/Functionality	I		I		I		I		I		I		I
			For equipped versions	Lubricate, tighten if necessary												

No.		Part	Maintenance intervention or control		Pre delivery	Frequency										Annual inspection
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
33	◙	Switch Side stand	Check/Functionality	I		I		I		I		I		I		I
34	◙	Rear sprocket spring Drive Rubber	Check/Functionality					I		I		I		I		
				Replace if worn												
35	◙	Instruments, lights,signals and switches	Check/Functionality	I		I		I		I		I		I		I
36	◙	Head light	Check/Functionality	I		I		I		I		I		I		I
			Adjustment	At every change in vehicle set-up												
37	◙	Horn	Check Operation	I		I		I		I		I		I		I
38	◙	Battery	Check/Functionality/Recharge	I		I		I		I		I		I		I
				If necessary, replace												
39	◙	Electric System	Check Function, rubbing, play and freedom of movement.	I		I		I		I		I		I		I
40	◙	Starter Switch	Check/Functionality	I		I		I		I		I		I		I
41	◙	Fuel injection	Reading of ECU / Parameters fault memory	I		I		I		I		I		I		I

No.		Part	Maintenance intervention or control		Pre delivery	Frequency										Annual inspection
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
42	◙	Fastening body parts	Check that all nuts, bolts and screws are tightened	T		T		T		T		T		T		T
43	◙	Parts and cables subject to movement	Check/Replace	I		I		I		I		I		I		I
				Replace if damaged												
44	◙	Cooling Fluid	Check/Refill Level	I		I		I		I		I		R		I
			Replace	Every 3 years or Mileage achievement												
45	◙	Cooling system	Check the liquid coolant level and check that there are no fluid leaks from the circuit.	I		I		I		I		I		I		I
46	◙	Electric fans	Check/Functionality	I		I		I		I		I		I		I

Checking the spark plugs

The spark plugs are important engine components, which should be checked periodically, preferably by a Benelli dealer. Since heat and deposits will cause any spark plug to slowly erode, they should be removed and checked in accordance with the periodic maintenance and lubrication chart. In addition, the condition of the spark plugs can reveal the condition of the engine.

The porcelain insulator around the center electrode of each spark plug should be a medium-to-light tan (the ideal color when the vehicle is ridden normally), and all spark plugs installed in the engine should have the same color.

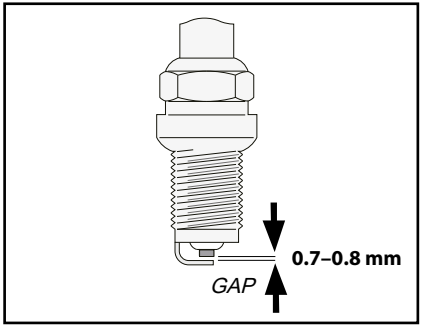
If any spark plug shows a distinctly different color, the engine could be operating improperly.

Do not attempt to diagnose such problems yourself. Instead, have a Benelli dealer check the vehicle.

If a spark plug shows signs of electrode erosion and excessive carbon or other deposits, it should be replaced.

Specified spark plug:
NGK CR8E

Before installing a spark plug, the spark plug gap should be measured with a wire thickness gauge and, if necessary, adjusted to specification.



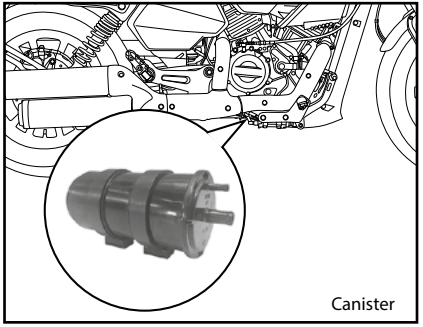
Clean the surface of the spark plug gasket and its mating surface, and then wipe off any grime from the spark plug threads.

Tightening torque:
25 / 30 N·m

NOTE

If a torque wrench is not available when installing a spark plug, a good approximation is to tighten an additional 1/4–1/2 turn after hand tightening. However, you will need to tighten the spark plug to the specified torque as quickly as possible.

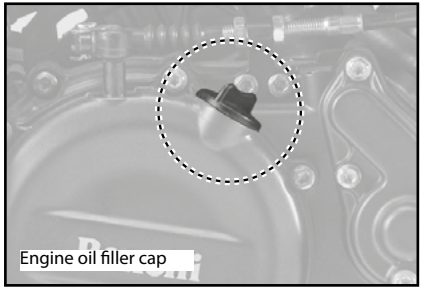
Canister



This model is equipped with a canister to prevent the discharging of fuel vapor into the atmosphere. Before operating this vehicle, make sure to check the following:
Check each hose connection.
Check each hose and canister for cracks or damage. Replace if damaged.

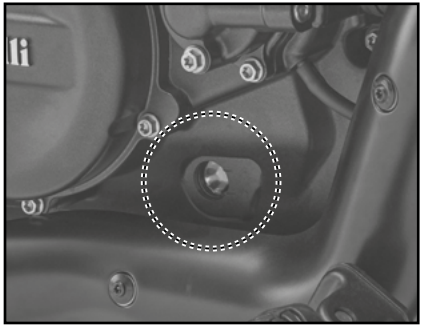
Engine oil and oil filter cartridge

The engine oil level should be checked before each ride. In addition, the oil must be changed at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.



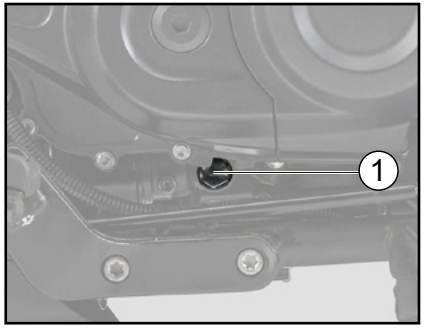
To check the engine oil level

Carry out checking when the engine is warm. Should the engine be cold, start the motorcycle to bring the engine temperature to its operating value.
Turn off the engine.
Place the motorcycle on a flat surface and wait 5 minutes.
Keeping the motorcycle in horizontal position and with both wheels on the ground (no central stand), check the level through the circular sight glass of the engine.
If such level is within references, it is correct; if it is below the lower reference, top up to restore the correct level.



To change the engine oil (with or without oil filter cartridge replacement)

1. Place the vehicle on a flat surface and keep it upright.
2. Start the engine, warm it up for several minutes, and then turn it off.
3. Place a suitable container under the engine to collect the used oil.
4. Remove the engine oil filler cap, the engine oil drain bolt and its gasket to drain the oil from the crankcase.

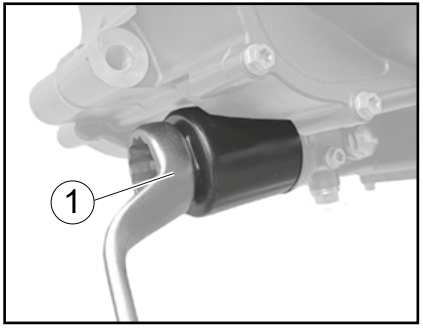


1. Engine oil drain bolt

NOTE

Skip steps 5–7 if the oil filter cartridge is not being replaced.

5. Remove the oil filter cartridge with an oil filter wrench.



1. Oil filter cartridge

6. Apply a thin coat of clean engine oil to the O-ring of the new oil filter cartridge.

NOTE

Make sure that the O-ring is properly seated.

7. Install the new oil filter cartridge with an oil filter wrench, and then tighten it to the specified torque with a torque wrench.

Tightening torque:
Oil filter cartridge:
15 N·m

8. Install the engine oil drain bolt and its new gasket, and then tighten the bolt to the specified torque.

Tightening torque:
Engine oil drain bolt:
24 N·m

9. Refill with the specified amount of the recommended engine oil, and then install and tighten the oil filler cap.

Reccomended Engine oil:
API SN - SAE
SAE viscosity grades:
10W50
API classification:
SN
Oil quantity:
1.8 ± 0.1 L
(with oil filter replacing)
1.7 ± 0.1 L
(without oil filter replacing)

NOTE

Be sure to wipe off spilled oil on any parts after the engine and exhaust system have cooled down.

NOTICE

In order to prevent clutch slippage (since the engine oil also lubricates the clutch), do not mix any chemical additives. Do not use oils with a diesel specification of "CD" or oils of a higher quality than specified. In addition, do not use oils labeled "ENERGY CONSERVING II" or higher.
Make sure that no foreign material enters the crankcase.

10. Start the engine, and then let it idle for several minutes while checking it for oil leakage. If oil is leaking, immediately turn the engine off and check for the cause.

NOTE

After the engine is started, the engine oil level warning light should go off if the oil level is sufficient.

NOTICE

If the oil level warning light flashes or stays on even if the oil level is appropriate, immediately run the engine and have the vehicle checked by a Benelli dealer.

11. Turn the engine off, wait a few minutes until the oil settles, and then check the oil level and correct it if necessary.

Coolant

The coolant level should be checked before each ride. In addition, the coolant must be changed at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

To check the coolant level
1. Place the vehicle on a flat surface and keep it upright.

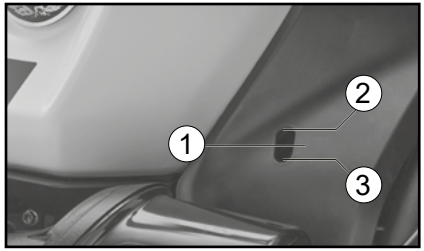
NOTE

The coolant level must be checked on a cold engine since the level varies with engine temperature.
Make sure that the vehicle is positioned straight up when checking the coolant level. A slight tilt to the side can result in a false reading.

2. Check the coolant level in the coolant reservoir.

NOTE

The coolant should be between the minimum and maximum level marks.



1. Coolant reservoir
2. Maximum level mark
3. Minimum level mark

3. If the coolant is at or below the minimum level mark, remove the coolant re

To change the coolant
To carry out this operation, contact an Authorized Benelli center.

Air filter element

The air filter element must be replaced at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.
Have a Benelli dealer replace the air filter element.

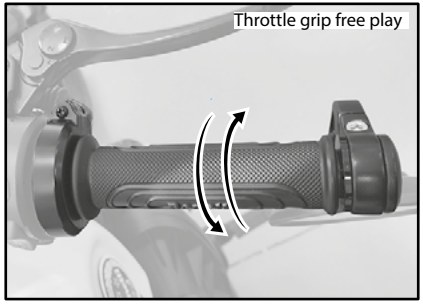
Checking the engine idling speed

Check the engine idling speed and, if necessary, have it corrected by a Benelli dealer.

Engine idling speed:
1400-1600 r/min.

Checking the throttle grip free play

Measure the throttle grip free play as shown.



Throttle grip free play:
3.0 - 5.0 mm

Periodically check the throttle grip free play and, if necessary, have a Benelli dealer adjust it.

Valve clearance

The valve clearance changes with use, resulting in improper air-fuel mixture and/or engine noise. To prevent this from occurring, the valve clearance must be adjusted by a Benelli dealer at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Tires

Tires are the only contact between the vehicle and the road. Safety in all conditions of riding depends on a relatively small area of road contact.
Therefore, it is essential to maintain the tires in good condition at all times and replace them at the appropriate time with the specified tires.

Tire air pressure
The tire air pressure should be checked and, if necessary, adjusted before each ride.

WARNING

Operation of this vehicle with improper tire pressure may cause severe injury or death from loss of control.
The tire air pressure must be checked and adjusted on cold tires (i.e., when the temperature of the tires equals the ambient temperature).

The tire air pressure must be adjusted in accordance with the riding speed and with the total weight of rider, passenger, cargo, and accessories approved for this model.

Tire air pressure
(measured on cold tires):
Front
220kpa±10kpa
Rear
250kpa±10kpa

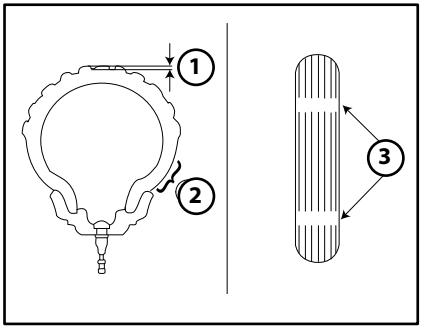
***Maximum load:**
180 Kg

* Total weight of rider, passenger, cargo and accessories

WARNING

Never overload your vehicle. Operation of an overloaded vehicle could cause an accident.

Tire inspection



1. Tire tread depth
2. Side well
3. Wear warning

The tires must be checked before each ride. If the tread depth reaches the specified limit, if the tire has a nail or glass fragments in it, or if the sidewall is cracked, have a Benelli dealer replace the tire immediately.

Minimum tire tread depth (front and rear):
1.6 mm

NOTE

The tire tread depth limits may differ from country to country. Always comply with the local regulations.

WARNING

Have a Benelli dealer replace excessively worn tires. Besides being illegal, operating the vehicle with excessively worn tires decreases riding stability and can lead to loss of control.
The replacement of all wheel and brake related parts, including the tires, should be left to a Benelli dealer, who has the necessary professional knowledge and experience to do so.
Ride at moderate speeds after changing a tire since the tire surface must first be "broken in" for it to develop its optimal characteristics.

Tires age, even if they have not been used or have only been used occasionally. Cracking of the tread and sidewall rubber, sometimes accompanied by carcass deformation, is an evidence of ageing. Old and aged tires shall be checked by tire specialists to ascertain their suitability for further use.

WARNING

The front and rear tires should be of the same make and design, otherwise the handling characteristics of the motorcycle may be different, which could lead to an accident.

Always make sure that the valve caps are securely installed to prevent air pressure leakage.

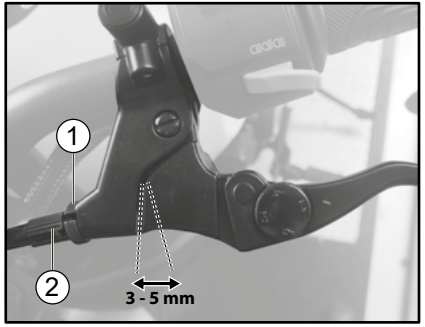
Tires:
Front:
130/90– 16 M/C (67H)
Rear:
150/80– 16 M/C (71H)

WARNING

Use only the specified replacement tires. Brand-new tires can have a relatively poor grip on certain road surfaces until they have been "broken in". Therefore, it is advisable before doing any high-speed riding to ride conservatively for approximately 100 km after installing a new tire. The tires must be warmed up before a high-speed run.
Always adjust the tire air pressure according to the operating conditions.

Adjusting the clutch lever free play

Measure the clutch lever free play as shown.



1. Clutch ring nut
2. Clutch screw

Check the clutch lever backlash regularly and adjust as necessary.

1) Loosen the clutch ring nut and the clutch screw on the cable, at the same time.
2) To increase clutch lever backlash, turn the clutch screw clockwise (seen from sitting on the bike).
To reduce the clutch lever backlash, turn the clutch screw anticlockwise (seen from sitting on the bike).
3) After adjusting, tighten the clutch ring nut.

NOTE

If the specified free play cannot be obtained as described above or if the clutch does not operate correctly, have a Benelli dealer check the internal clutch mechanism.

Checking the brake lever free play

There should be no free play at the brake lever end. If there is free play, have a Benelli dealer inspect the brake system.

WARNING

A soft or spongy feeling in the brake lever can indicate the presence of air in the hydraulic system. If there is air in the hydraulic system, have a Benelli dealer bleed the system before operating the vehicle. Air in the hydraulic system will diminish the braking performance, which may result in loss of control and an accident.

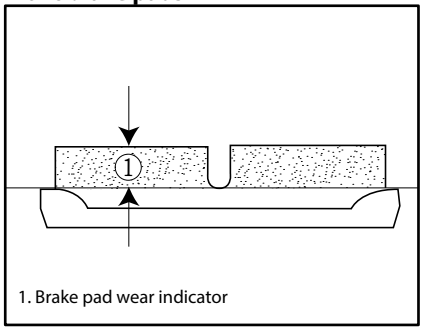
Brake light switches

The brake light, which is activated by the brake pedal and brake lever, come on just before braking takes effect.
If necessary, have a Benelli dealer adjust the brake light switches.

Checking the front and rear brake pads

The front and rear brake pads must be checked for wear at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

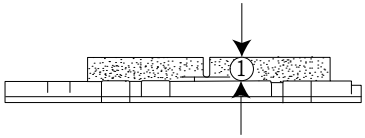
Front brake pads



1. Brake pad wear indicator

Each front brake pad is provided with wear indicators, which allows you to check the brake pad wear without having to disassemble the brake. To check the brake pad wear, check the position of the wear indicators while applying the brake.
If a brake pad has worn to the point that a wear indicator almost touches the brake disc, have a Benelli dealer replace the brake pads as a set.

Rear brake pads



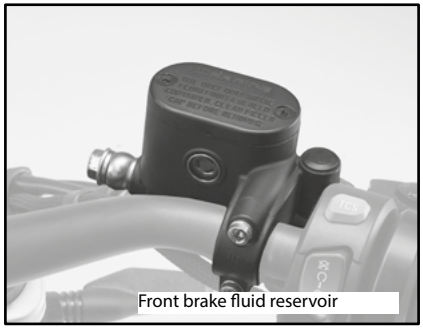
1. Brake pad wear indicator

Each rear brake pad is provided with wear indicator grooves, which allow you to check the brake pad wear without having to disassemble the brake.
To check the brake pad wear, check the wear indicator grooves. If a brake pad has worn to the point that a wear indicator groove almost appears, have a Benelli dealer replace the brake pads as a set.

Checking the brake fluid level

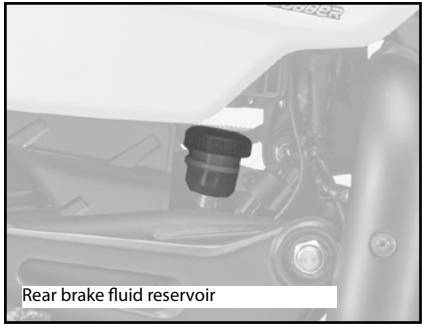
Before riding, check that the brake fluid is above the minimum level mark.
Check the brake fluid level with the top of the reservoir level.
Replenish the brake fluid if necessary.

Front brake



Front brake fluid reservoir

Rear brake



Rear brake fluid reservoir

Specified brake fluid:
DOT 4

WARNING

Improper maintenance can result in loss of braking ability.
Observe these precautions:
Insufficient brake fluid may allow air to enter the brake system, reducing braking performance.
Clean the filler cap before removing. Use only DOT 4 brake fluid from a sealed container.
Use only the specified brake fluid; otherwise, the rubber seals may deteriorate, causing leakage.
Refill with the same type of brake fluid. Adding a brake fluid other than DOT 4 may result in a harmful chemical reaction.
Be careful that water or dust does not enter the brake fluid reservoir when refilling. Water will significantly lower the boiling point of the fluid and may result in vapor lock, and dirt may clog the ABS hydraulic unit valves.

NOTICE

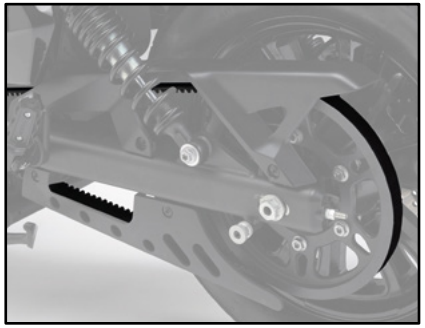
Brake fluid may damage painted surfaces or plastic parts. Always clean up spilled fluid immediately.

As the brake pads wear, it is normal for the brake fluid level to gradually go down. A low brake fluid level may indicate worn brake pads and/or brake system leakage; therefore, be sure to check the brake pads for wear and the brake system for leakage. If the brake fluid level goes down suddenly, have a Benelli dealer check the cause before further riding.

Changing the brake fluid

Have a Benelli dealer change the brake fluid at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Drive belt



Before each ride, check that the drive belt is in good working condition. Visually inspect the belt for any cuts, cracks, or other irregularities. Remove any dirt, sand, or debris that may be present between the teeth or on the belt surface. Do not remove the belt cover. Avoid aggressive riding with a wet or slippery belt. Do not lubricate the belt.

NOTE

After the first 1,000 km and after each maintenance intervention or rear wheel removal, the belt tension must be inspected and adjusted.

⚠ WARNING

The drive belt tension adjustment must be performed exclusively by an authorized Benelli dealer. Any unauthorized intervention may compromise riding safety and void the vehicle warranty. Belt tension measurement requires the use of specialized tools.

Checking and lubricating the cables

The operation of all control cables and the condition of the cables should be checked before each ride, and the cables and cable ends should be lubricated if necessary.

If a cable is damaged or does not move smoothly, have a Benelli dealer check or replace it.

⚠ WARNING

Damage to the outer housing of cables may result in internal oxydation and cause interference with cable movement. Replace damaged cables as soon as possible to prevent unsafe conditions.

Checking and lubricating the throttle grip and cable

The operation of the throttle grip should be checked before each ride. In addition, the cables should be lubricated by a Benelli dealer at the intervals specified in the periodic maintenance chart.
The throttle cables is equipped with a rubber cover. Make sure that the cover is securely installed. Even though the cover is installed correctly, it does not completely protect the cable from water entry.
Therefore, use care not to pour water directly onto the cover or cable when washing the vehicle. If the cables or cover becomes dirty, wipe clean with a moist cloth.

Checking and lubricating the brake and shift pedals

The operation of the brake and shift pedals should be checked before each ride, and the pedal pivots should be lubricated if necessary.

Recommended lubricant:
Lithium-soap-based grease

Checking and lubricating the brake and clutch levers

The operation of the brake and clutch levers should be checked before each ride, and the lever pivots should be lubricated if necessary.

Brake lever / Clutch lever

Recommended lubricant:
Brake lever:
Silicone grease
Clutch lever:
Silicone grease

Checking and lubricating the sidestand

The operation of the sidestand should be checked before each ride, and the pivots and metal-to-metal contact surfaces should be lubricated if necessary.

TIP

The switch built into the side stand is part of the ignition circuit cut-out system that cuts out the ignition in certain situations.

WARNING

Do not use the vehicle with the side stand lowered, or if it cannot be lifted correctly (or if it will not stay up), otherwise the side stand might not touch ground and distract the rider with the resulting possibility of losing control of the bike.
The cut-out ignition circuit has been designed to ensure the rider raises the side stand before putting the motorcycle in movement.

Checking the front fork

The condition and operation of the front fork must be checked as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

To check the condition
Check the inner tubes for scratches, damage and excessive oil leakage.

To check the operation
1. Place the vehicle on a flat surface and keep it upright.

WARNING

To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.

2. While applying the front brake, push down hard on the handlebars several times to check if the front fork compresses and rebounds smoothly.

NOTICE

If any damage is found or the front fork does not operate smoothly, have a Benelli dealer check or repair it.

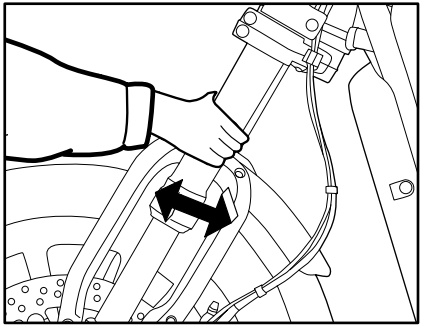
Checking the steering

Worn or loose steering bearings may cause danger. Therefore, the operation of the steering must be checked as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

1. Place the vehicle on a flat surface and keep it upright.

WARNING

To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.



2. Hold the lower ends of the front fork legs and try to move them forward and backward. If any free play can be felt, have a Benelli dealer check or repair the steering.

Checking the wheel bearings

The front and rear wheel bearings must be checked at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. If there is play in the wheel hub or if the wheel does not turn smoothly, have a Benelli dealer check the wheel bearings.

Battery

The battery is located under the seat.
This model is equipped with a VRLA (Valve Regulated Lead Acid) battery.

There is no need to check the electrolyte or to add distilled water.
However, the battery lead connections need to be checked and, if necessary, tighten.

⚠ WARNING

Electrolyte is poisonous and dangerous since it contains sulfuric acid, which causes severe burns. Avoid any contact with skin, eyes or clothing and always shield your eyes when working near batteries. In case of contact, amnister the following FIRST AID.
EXTERNAL: Flush with plenty of water.
INTERNAL: Call a doctor immediatly.
EYES: Flush with water for 15 minutes and call a doctor immediatly.

Batteries produce explosive hydrogen gas. Therefore, keep sparks, flames, cigarettes, etc., away from the battery and provide sufficient ventilation when charging it in an enclosed space.
KEEP THIS AND ALL BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

To charge the battery
Have a Benelli dealer charge the battery as soon as possible if it seems to have discharged. Keep in mind that the battery tends to discharge more quickly if the vehicle is equipped with optional electrical accessories.

NOTICE

To charge a VRLA (Valve Regulated Lead Acid) battery, a special (constant-voltage) battery charger is required. Using a conventional battery charger will damage the battery.

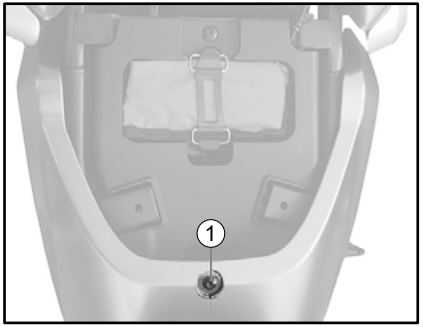
To store the battery
1. If the vehicle will not be used for more than one month, remove the battery, fully charge it, and then place it in a cool, dry place.

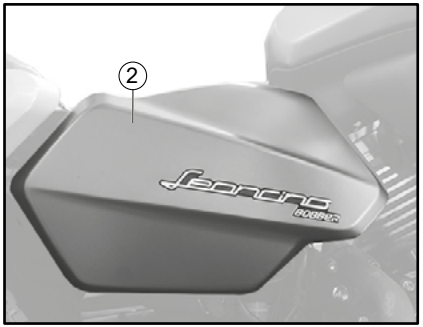
Removal of battery

NOTICE

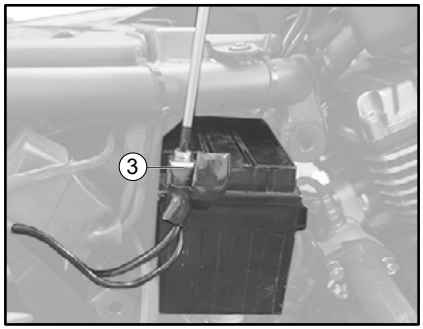
When removing the battery, make sure the key is turned to "⊠".

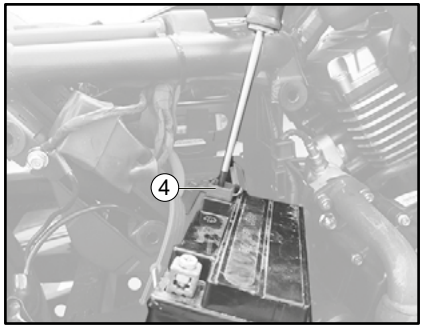
1. Remove the passenger seat and the rider seat, referring to the "SADDLES" chapter.
2. Remove the screw (1).





3. Remove the right side panel (2), pulling it outwards.
4. Free the battery by removing the elastic strap.
5. Disconnect the negative cable (3) and remove the battery.





6. Disconnect the positive cable (4).

Installing the battery
To install the battery, proceed in reverse order to removal.

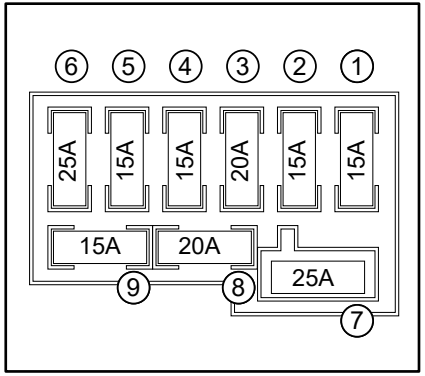
Replacing the fuses
The fuse boxes and individual fuses are located under the passenger seat.
To access fuse box and the main fuse remove the passenger seat.

If a fuse is blown, replace it as follows.
1. Turn the key to "⊠" and turn off the electrical circuit in question.
2. Remove the blown fuse, and then install a new fuse of the specified amperage.

WARNING

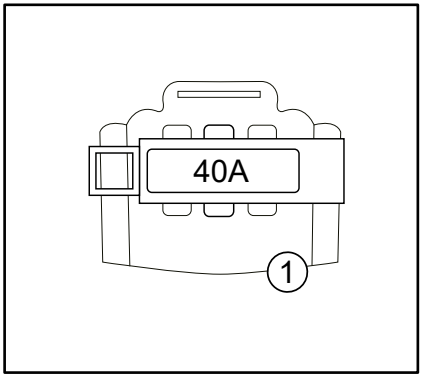
Do not use a fuse of a higher amperage rating than recommended to avoid causing extensive damage to the electrical system and possibly a fire.

3. Turn the key to "◠" and turn on the electrical circuit in question to check if the device operates.
4. If the fuse immediately blows again, have a Benelli dealer check the electrical system.



1. Fuel pump
2. ECU
3. Fan
4. Power lock
5. ABS
6. ABS
7 / 8 / 9. Spare

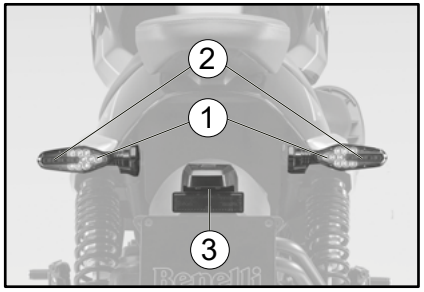
Starter relay



1. Main fuse

Brake/tail light and the turn signal light

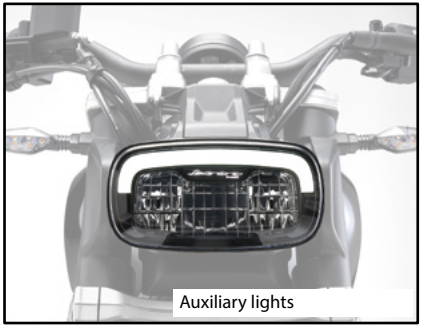
This model is equipped with LED-type headlights and LED-type turn signal light. If a headlight and turn signal light does not come on, check the fuses and then have a Benelli dealer check the vehicle.



1. Brake/tail light
2. Turn signal light
3. License plate light

Auxiliary lights

This model is equipped with LED-type auxiliary lights.
If an auxiliary light does not come on, have a Benelli dealer check the vehicle.



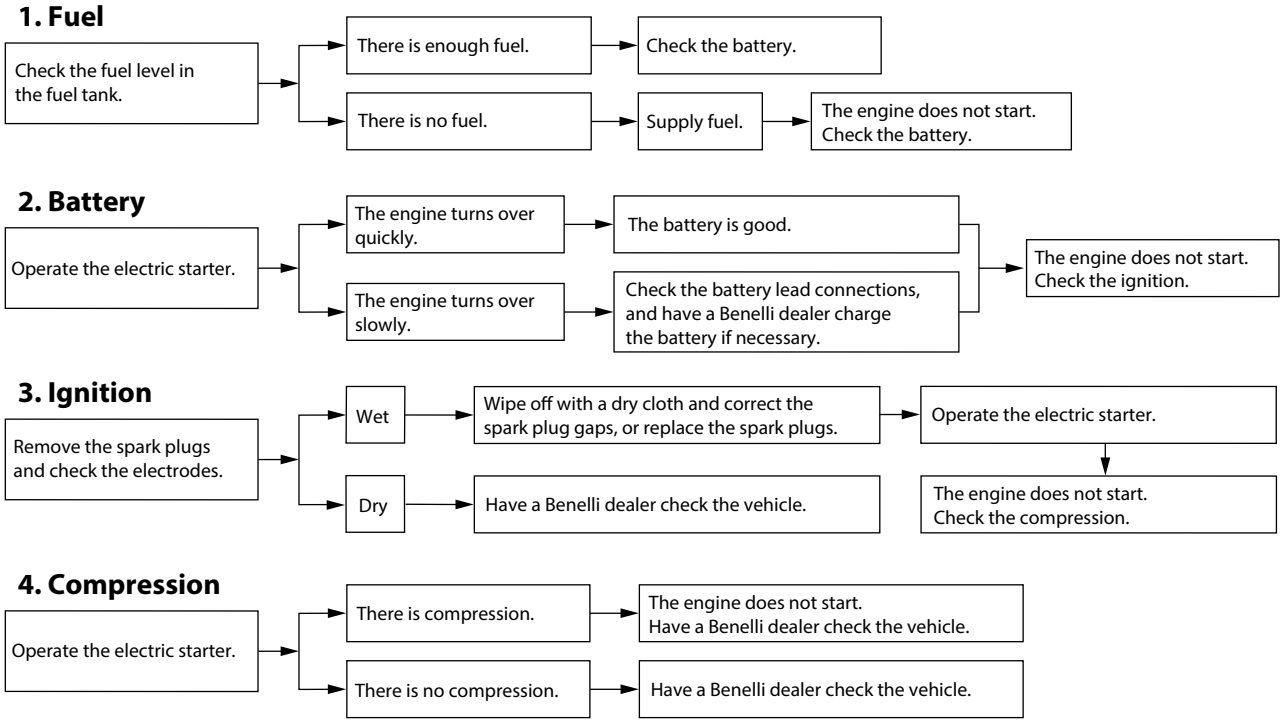
Auxiliary lights

Troubleshooting

Although Benelli motorcycles receive a thorough inspection before shipment from the factory, trouble may occur during operation.
Any problem in the fuel, compression, or ignition systems, for example, can cause poor starting and loss of power.
The following troubleshooting charts represent quick and easy procedures for checking these vital systems yourself.
However, should your motorcycle require any repair, take it to a Benelli dealer, whose skilled technicians have the necessary tools, experience, and know-how to service the motorcycle properly. Use only genuine Benelli replacement parts.
Imitation parts may look like Benelli parts, but they are often inferior, have a shorter service life and can lead to expensive repair bills.

Troubleshooting charts

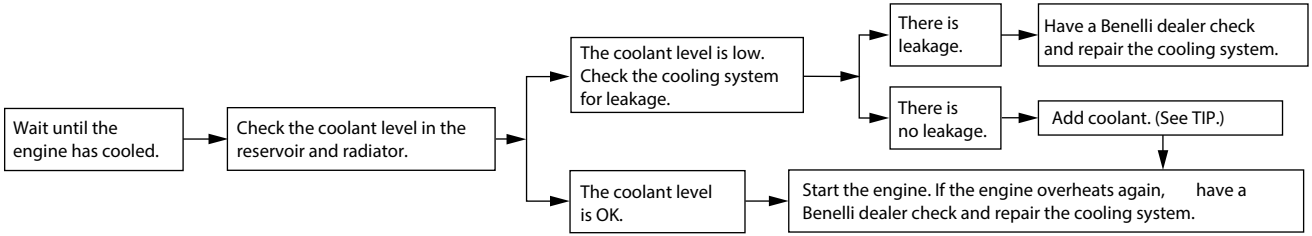
Starting problems or poor engine performance



Engine overheating

WARNING

Do not remove the radiator cap when the engine and radiator are hot. Scalding hot fluid and steam may be blown out under pressure, which could cause serious injury. Be sure to wait until the engine has cooled.
Place a thick rag, like a towel, over the radiator cap, and then slowly rotate the cap counterclockwise to the detent to allow any residual pressure to escape.
When the hissing sound has stopped, press down on the cap while turning it counterclockwise, and then remove the cap.



TIP

If coolant is not available, tap water can be temporarily used instead, provided that it is changed to the recommended coolant as soon as possible.

Matte color caution

NOTICE

Some models are equipped with matte colored finished parts. Be sure to consult a Benelli dealer for advice on what products to use before cleaning the vehicle. Using a brush, harsh chemical products or cleaning compounds when cleaning these parts will scratch or damage their surface. Wax also should not be applied to any matte colored finished parts.

Care

While the open design of a motorcycle reveals the attractiveness of the technology, it also makes it more vulnerable.
Rust and corrosion can develop even if high-quality components are used.
A rusty exhaust pipe may go unnoticed on a car, however, it detracts from the overall appearance of a motorcycle.
Frequent and proper care does not only comply with the terms of the warranty, but it will also keep your motorcycle looking good, extend its life and optimize its performance.

Before cleaning

1. Cover the muffler outlet with a plastic bag after the engine has cooled down.
2. Make sure that all caps and covers as well as all electrical couplers and connectors, including the spark plug caps, are tightly installed.
3. Remove extremely stubborn dirt, like oil burnt onto the crankcase, with a degreasing agent and a brush, but never apply such products onto seals, gaskets, sprockets, the drive chain and wheel axles. Always rinse the dirt and degreaser off with water.

Cleaning

NOTICE

Avoid using strong acidic wheel cleaners, especially on spoked wheels. If such products are used on hard-to-remove dirt, do not leave the cleaner on the affected area any longer than instructed. Also, thoroughly rinse the area off with water, immediately dry it, and then apply a corrosion protection spray.
Improper cleaning can damage plastic parts (such as cowlings, panels, windshields, headlight lenses, meter lenses, etc.) and the mufflers. Use only a soft, clean cloth or sponge with water to clean plastic. However, if the plastic parts cannot be thoroughly cleaned with water, diluted mild detergent with water may be used. Be sure to rinse off any detergent residue using plenty of water, as it is harmful to plastic parts.
Do not use any harsh chemical products on plastic parts. Be sure to avoid using cloths or sponges which have been in contact with strong or abrasive cleaning products, solvent or thinner, fuel (gasoline), rust removers or inhibitors, brake fluid, antifreeze or electrolyte.
Do not use high-pressure washers or steam-jet cleaners since they cause water seepage and deterioration in the following areas: seals (of wheel and swingarm bearings, fork and brakes), electric components (couplers, connectors, instruments, switches and lights), breather hoses and vents.
For motorcycles equipped with a windshield: Do not use strong cleaners or hard sponges as they will cause dulling or scratching. Some cleaning compounds for plastic may leave scratches on the windshield. Test the product on a small hidden part of the windshield to make sure that it does not leave any marks. If the windshield is scratched, use a quality plastic polishing compound after washing.

After normal use

Remove dirt with warm water, a mild detergent, and a soft, clean sponge, and then rinse thoroughly with clean water. Use a toothbrush or bottlebrush for hard-to-reach areas. Stubborn dirt and insects will come off more easily if the area is covered with a wet cloth for a few minutes before cleaning.

After riding in the rain, near the sea or on salt-sprayed roads
Since sea salt or salt sprayed on roads during winter are extremely corrosive in combination with water, carry out the following steps after each ride in the rain, near the sea or on salt-sprayed roads.

NOTE

Salt sprayed on roads in the winter may remain well into spring.

1. Clean the motorcycle with cold water and a mild detergent, after the engine has cooled down.

NOTICE

Do not use warm water since it increases the corrosive action of the salt

Apply a corrosion protection spray on all metal, including chrome- and nickel-plated, surfaces to prevent corrosion.

After cleaning
1. Dry the motorcycle with a chamois or an absorbing cloth.
2. Immediately dry the drive chain and lubricate it to prevent it from rusting.
3. Use a chrome polish to shine chrome, aluminum and stainless-steel parts, including the exhaust system. (Even the thermally induced discoloring of stainless-steel exhaust systems can be removed through polishing.)
4. To prevent corrosion, it is recommended to apply a corrosion protection spray on all metal, including chrome and nickel plated, surfaces.
5. Use spray oil as a universal cleaner to remove any remaining dirt.
6. Touch up minor paint damage caused by stones, etc.
7. Wax all painted surfaces.
8. Let the motorcycle dry completely before storing or covering it.ì

WARNING

Contaminants on the brakes or tires can cause loss of control.
Make sure that there is no oil or wax on the brakes or tires.
If necessary, clean the brake discs and brake linings with a regular brake disc cleaner or acetone, and wash the tires with warm water and a mild detergent.
Before riding at higher speeds, test the motorcycle's braking performance and cornering behavior.

NOTICE

Apply spray oil and wax sparingly and make sure to wipe off any excess.

Never apply oil or wax to any rubber and plastic parts, but treat them with a suitable care product.
Avoid using abrasive polishing compounds as they will wear away the paint.

NOTE

Consult a Benelli dealer for advice on what products to use.
Washing, rainy weather or humid climates can cause the headlight lens to fog. Turning the headlight on for a short period of time will help remove the moisture from the lens.

Storage

Short-term

Always store your motorcycle in a cool, dry place and, if necessary, protect it against dust with a porous cover. Be sure the engine and the exhaust system are cool before covering the motorcycle.

NOTICE

Storing the motorcycle in a poorly ventilated room or covering it with a tarp, while it is still wet, will allow water and humidity to seep in and cause rust.
To prevent corrosion, avoid damp cellars, stables (because of the presence of ammonia) and areas where strong chemicals are stored.

Long-term

Before storing your motorcycle for several months:
Follow all the instructions in the "Care" section of this chapter.
Fill up the fuel tank and add fuel stabilizer (if available) to prevent the fuel tank from rusting and the fuel from deteriorating.
Perform the following steps to protect the cylinders, piston rings, etc. from corrosion.
Remove the spark plug caps and spark plugs.
Pour a teaspoonful of engine oil into each spark plug bore.
Install the spark plug caps onto the spark plugs, and then place the spark plugs on the cylinder head so that the electrodes are grounded. (This will limit sparking during the next step.)
Turn the engine over several times with the starter. (This will coat the cylinder walls with oil.)

WARNING

To prevent damage or injury from sparking, make sure to ground the spark plug electrodes while turning the engine over.

Remove the spark plug caps from the spark plugs, and then install the spark plugs and the spark plug caps.
Lubricate all control cables and the pivoting points of all levers and pedals as well as of the sidestand
Check and, if necessary, correct the tire air pressure, and then lift the motorcycle so that both of its wheels are off the ground. Alternatively, turn the wheels a little every month in order to prevent the tires from becoming degraded in one spot.
Cover the muffler outlet with a plastic bag to prevent moisture from entering it.
Remove the battery and fully charge it. Store it in a cool, dry place and charge it once a month. Do not store the battery in an excessively cold or warm place.

NOTE

Make any necessary repairs before storing the motorcycle.

Specifications

DIMENSIONS

Overall length	2170 mm
Overall width	830 mm
Overall height	1100 mm
Wheelbase	1520 mm
Seat height	730 mm

WEIGHTS

Curb weight	182 kg
Maximum load	180 kg

ENGINE

Combustion cycle	4 stroke
Cooling system	Liquid cooled
Valve train	SOHC
Cylinder arrangement	V 60°
Number of cylinders	2 cylinders
Displacement	385 cc
Bore x stroke	ø60.0 x 68.0 mm
Compression ratio	11.8:1
Starting system	Electric starter
Lubrication system	Forced wet sump
Reccomended Engine oil	API SN-SAE
SAE viscosity grades	10W50
API classification	SN

Oil change	1.8 +/- 0.1 L (with oil filter replacing) 1.7 +/- 0.1 L (without oil filter replacing)
Coolant quantity	2.0 +/- 0.1 L
Air filter	Paper filtering element
Recommended fuel	Unleaded petrol (gasohol - containing Ethanol up to 10% by volume (E5 - E10)
Fuel tank capacity	15 L ± 0.5L
Fuel reserve amount	2 L
Certification	EURO 5+
Fuel consumption	3.6 l/100 km
CO^2 emissions	82 g/km
Spark plug(s)	NGK CR8E
Spark plug gap	0.7–0.8 mm
Clutch	Multidisc wet clutch servo-assisted
Final drive	Drive Belt
Transmission type	6-speed

CHASSIS

Frame type	Double cradle with steel tubes and plates
Front tire size	130/90 – 16 M/C (67H)
Rear tire size	150/80 – 16 M/C (71H)
Front tire air pressure	220kpa ± 10kpa
Rear tire air pressure	250kpa ± 10kpa
Front wheel	Rim and hub in aluminum casted
Front rim size	3.00" x 16"
Rear wheel	Rim and hub in aluminum casted
Rear rim size	3.50" x 16"
Front brake	Single disc ø300 mm with 4 pistons axial calliper and ABS
Ø Disc	300 mm
Rear brake	Single disc ø240 mm with single piston floating calliper and ABS
Ø Disc	240 mm
Front suspension	Upside-down forks Ø 35mm
Front suspension stroke	125 mm
Rear suspension	Rear swing arm with double shock absorber
Rear shock absorber stroke	65 mm (100 mm rear wheel travel)

ELECTRICAL SYSTEM

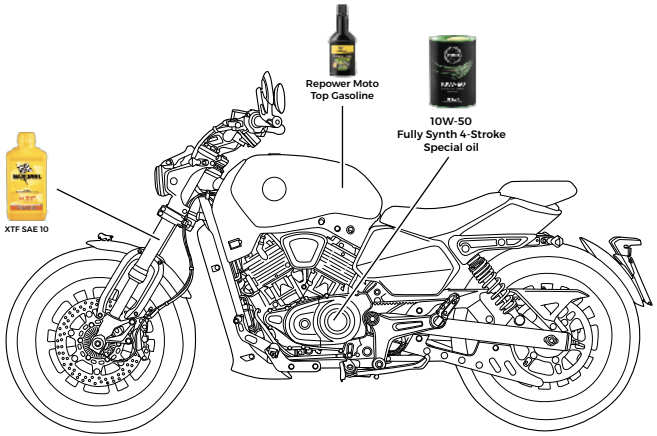
System voltage	12 V
Ignition system	ECU – EZ MT05.B
Charging system	Fly-wheel magneto
Battery	12V 10Ah (MG12A-BS-C)
Voltage, capacity	12V - 11.2Ah
Headlight	LED 12V
Brake/tail light	LED 12V
Turn signal light	LED 12V
Front City Lamp	LED 12V
License plate lamp	LED 12V

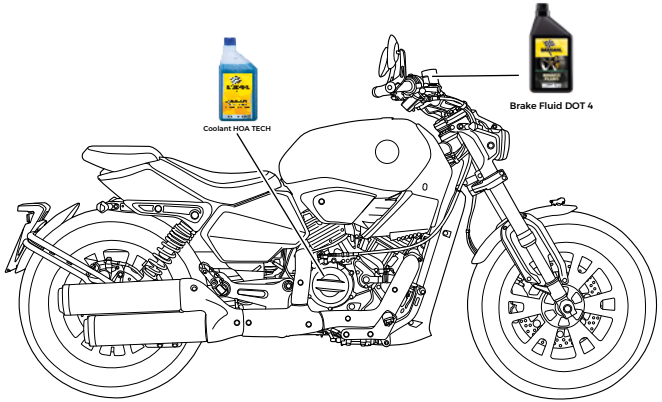
FUSE(S)

Fuel pump	15A
ECU	15A
Fan	20A
Power lock	15A
ABS	15A
ABS	25A
Spare	15A / 20A / 25A

Specifications

Specific products





Identification numbers

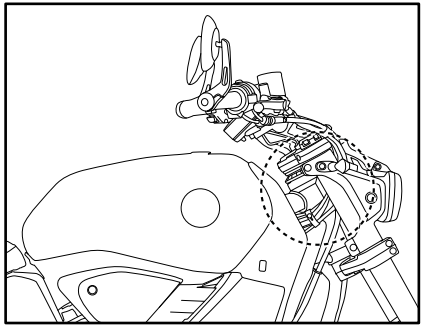
Record the vehicle identification number, engine serial number, and the model label information in the spaces provided below. These identification numbers are needed when registering the vehicle with the authorities in your area and when ordering spare parts from a Benelli dealer.

VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER:

ENGINE SERIAL NUMBER:

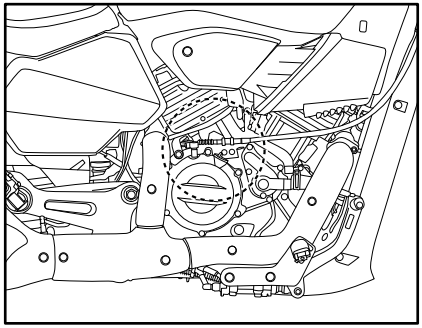
MODEL LABEL INFORMATION:

Vehicle identification number



The identification number of the vehicle is punched on the steering head; this number is registered with the relevant authorities for the area concerned.
Record this number in the space provided.

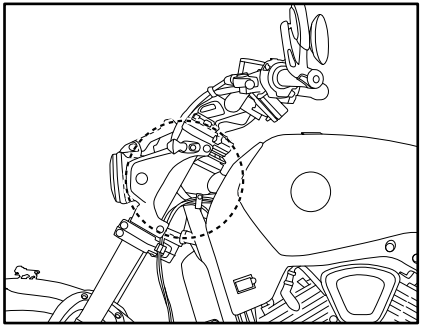
Engine serial number



The engine serial number is punched on the engine casing, to the right side of the rider and is the construction serial number of the engine.
Record this number in the space provided.

Model label

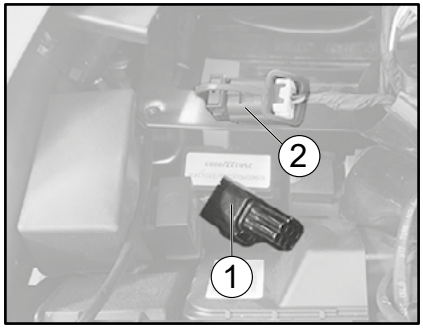
The label of the model is applied to the left side of the steering head.
Record the information on this label in the space provided. This information will be needed when ordering spare parts from a Benelli dealer.



WARNING

Any changes to the ID number stamped on the frame or engine will automatically render the warranty null and void.

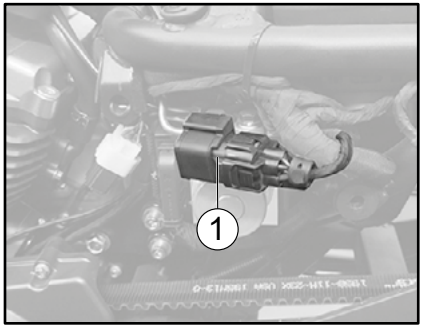
Diagnostic connector / B-Box connector



1. B-Box
2. Diagnostic

The B-Box device, where it is available, collects and sends data relating to GPS tracking , as route traveled, speed, distance, travel time, etc. visible through the "MyBenelli" app

ABS connector



The connector is provided on the left side of the vehicle, as shown in the figure.

Vehicle data recording

This model's ECU stores certain vehicle data to assist in the diagnosis of malfunctions and for research and development purposes.
This data will be uploaded only when a special Benelli diagnostic tool is attached to the vehicle, such as when maintenance checks or service procedures are performed.
Although the sensors and recorded data will vary by model, the main data points are:

Vehicle status and engine performance data.
Fuel-injection and emission-related data.
Benelli will not disclose this data to a third party except:
With the consent of the vehicle owner.
Where obligated by law.
For use by Benelli in litigation.
For general Benelli-conducted research purposes when the data is not related to an individual vehicle nor owner.

Regular maintenance coupons

EN

10

COUPON N. 1 - .....

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Km travelled

Dealer's stamp

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature

Date

Responsibility of the dealer

The service was continued to full satisfaction.

Firma

This service involves (C= Checks / S= Replacement)

- ☐ Rear shock absorber
- ☐ Spark plugs
- ☐ Transmission belt
- ☐ Side stand
- ☐ Battery
- ☐ Fuel circuit
- ☐ Wheel bearings
- ☐ Steering bearings
- ☐ Air Filter
- ☐ Oil filter
- ☐ Rear brake
- ☐ Front brake
- ☐ Valve clearance
- ☐ Brake luid
- ☐ Cooling Fluid
- ☐ Lights, signals and switches
- ☐ Throttle cable adjustment
- ☐ Exhaust and discharge
- ☐ Front fork oil
- ☐ Engine oil
- ☐ Tyres
- ☐ Bolt tightness
- ☐ System ABS

COUPON N. 2 - .....

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Km travelled

Dealer's stamp

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature

Date

Responsibility of the dealer

The service was continued to full satisfaction.

Firma

This service involves (C= Checks / S= Replacement)

- ☐ Rear shock absorber
- ☐ Spark plugs
- ☐ Transmission belt
- ☐ Side stand
- ☐ Battery
- ☐ Fuel circuit
- ☐ Wheel bearings
- ☐ Steering bearings
- ☐ Air Filter
- ☐ Oil filter
- ☐ Rear brake
- ☐ Front brake
- ☐ Valve clearance
- ☐ Brake luid
- ☐ Cooling Fluid
- ☐ Lights, signals and switches
- ☐ Throttle cable adjustment
- ☐ Exhaust and discharge
- ☐ Front fork oil
- ☐ Engine oil
- ☐ Tyres
- ☐ Bolt tightness
- ☐ System ABS

COUPON N. 3 - .....

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Km travelled

Dealer's stamp

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS OK

Responsibility of the dealer
The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature

Date

Responsibility of the dealer
The service was continued to full satisfaction.

Firma

This service involves (C= Checks / S= Replacement)

- ☐ Rear shock absorber
- ☐ Spark plugs
- ☐ Transmission belt
- ☐ Side stand
- ☐ Battery
- ☐ Fuel circuit
- ☐ Wheel bearings
- ☐ Steering bearings
- ☐ Air Filter
- ☐ Oil filter
- ☐ Rear brake
- ☐ Front brake
- ☐ Valve clearance
- ☐ Brake luid
- ☐ Cooling Fluid
- ☐ Lights, signals and switches
- ☐ Throttle cable adjustment
- ☐ Exhaust and discharge
- ☐ Front fork oil
- ☐ Engine oil
- ☐ Tyres
- ☐ Bolt tightness
- ☐ System ABS

COUPON N. 4 - .....

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Km travelled

Dealer's stamp

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS OK

Responsibility of the dealer
The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature

Date

Responsibility of the dealer
The service was continued to full satisfaction.

Firma

This service involves (C= Checks / S= Replacement)

- ☐ Rear shock absorber
- ☐ Spark plugs
- ☐ Transmission belt
- ☐ Side stand
- ☐ Battery
- ☐ Fuel circuit
- ☐ Wheel bearings
- ☐ Steering bearings
- ☐ Air Filter
- ☐ Oil filter
- ☐ Rear brake
- ☐ Front brake
- ☐ Valve clearance
- ☐ Brake luid
- ☐ Cooling Fluid
- ☐ Lights, signals and switches
- ☐ Throttle cable adjustment
- ☐ Exhaust and discharge
- ☐ Front fork oil
- ☐ Engine oil
- ☐ Tyres
- ☐ Bolt tightness
- ☐ System ABS

COUPON N. 5 - .....

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Km travelled

Dealer's stamp

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS OK

Responsibility of the dealer
The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature

Date

Responsibility of the dealer
The service was continued to full satisfaction.

Firma

This service involves (C= Checks / S= Replacement)

- ☐ Rear shock absorber
- ☐ Spark plugs
- ☐ Transmission belt
- ☐ Side stand
- ☐ Battery
- ☐ Fuel circuit
- ☐ Wheel bearings
- ☐ Steering bearings
- ☐ Air Filter
- ☐ Oil filter
- ☐ Rear brake
- ☐ Front brake
- ☐ Valve clearance
- ☐ Brake luid
- ☐ Cooling Fluid
- ☐ Lights, signals and switches
- ☐ Throttle cable adjustment
- ☐ Exhaust and discharge
- ☐ Front fork oil
- ☐ Engine oil
- ☐ Tyres
- ☐ Bolt tightness
- ☐ System ABS

Benelli consiglia / Benelli reccomends / Benelli recommande / Benelli empfiehlt / Benelli recomienda / Benelli raadt aan



Leoncino BOBBER

Il convient de lire attentivement ce manuel avant la première utilisation du véhicule.
Le manuel doit être remis avec le véhicule en cas de vente de ce dernier.

LEONCINO BOBBER 400 (EU5+)
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
Benelli Q.J. s.r.l.
2025

Tous droits réservés.
Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la Benelli Q.J. s.r.l. est formellement interdite.

Bienvenue dans l'univers des deux roues de Benelli!
Afin de tirer le meilleur parti de toutes les possibilités de la Leoncino Bobber 400, lire attentivement ce manuel. Le Manuel du propriétaire contient non seulement les instructions relatives à l'utilisation, aux contrôles et à l'entretien de cette moto, mais aussi d'importantes consignes de sécurité destinées à protéger le pilote et les tiers des accidents.
Ce manuel offre en outre de nombreux conseils qui, s'ils sont bien suivis, permettront de conserver la moto en parfait état de marche. Si la moindre question se pose, il ne faut pas hésiter à consulter un concessionnaire Benelli.
L'équipe Benelli espère que ce véhicule procurera à son utilisateur un plaisir de conduite et une sécurité maximum kilomètre après kilomètre.
Ne pas oublier toutefois que la sécurité doit rester la première priorité de tout bon motocycliste!
Benelli est sans cesse à la recherche d'améliorations dans la conception et la qualité de ses produits. Par conséquent, bien que ce manuel contienne les informations les plus récentes disponibles au moment de l'impression, il peut ne pas refléter de petites modifications apportées ultérieurement à ce modèle. Au moindre doute concernant le fonctionnement ou l'entretien du véhicule, ne pas hésiter à consulter un concessionnaire Benelli.

AVERTISSEMENT

Lire attentivement ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser la moto.

N.B.

Le produit et les caractéristiques peuvent être modifiés sans préavis.

Les informations particulièrement importantes sont repérées par les notations suivantes :

DANGER	**Il s'agit du symbole avertissant d'un danger. Il avertit de dangers de dommages personnels potentiels. Observer scrupuleusement les messages relatifs à la sécurité figurant à la suite de ce symbole afin d'éviter les dangers de blessures ou de mort.**
AVERTISSEMENT	**Un AVERTISSEMENT signale un danger qui, s'il n'est pas évité, peut provoquer la mort ou des blessures graves.**
ATTENTION	**Un ATTENTION indique les précautions particulières à prendre pour éviter d'endommager le véhicule ou d'autres biens.**
REMARQUE	**Un REMARQUE fournit les renseignements nécessaires à la clarification et la simplification des divers travaux.**

Table des matières

Consignes de sécurité..... 1-1

Description 2-1
- Vue gauche 2-1
- Vue droite 2-1
- Interface utilisateur..... 2-2

Commandes et instruments..... 3-1
- Cle..... 3-1
- Contacteur à clé/antivol 3-1
- Display multifonction.....3-3
- Commandes de l'écran multifoncti on.....3-4
- Contacteurs à la poignée..... 3-6
- Levier d'embrayage.....3-7
- Sélecteur au pied..... 3-7
- Levier de frein..... 3-8
- Pédale de frein 3-8
- ABS 3-8
- Bouchon du réservoir de carburant 3-10
- Carburant.....3-10
- Pot catalytique 3-11
- Selles.....3-11
- Réglage du faisceau des phares..... 3-12
- Prise pour accessoires à courant continu (USB).....3-13
- Réglage de l'ensemble amortis- seur.....3-13
- Béquille latérale.....3-14
- Coupe-circuit d'allumage..... 3-14

Pour la sécurité – contrôles avant utilisation.....4-1

Utilisation et conseils importants concernant le pilotage 5-1
- Démarrage du moteur 5-1
- Passage des vitesses 5-1
- Comment réduire sa consommation de carburant 5-2
- Rodage du moteur 5-2
- Stationnement 5-2

Entretien périodique et réglage..... 6-1
- Trousse de réparation..... 6-2
- Entretiens périodiques et fréquences de graissage 6-3
- Contrôle des bougies..... 6-9
- Canister..... 6-9
- Huile moteur et cartouche du filtre à huile..... 6-10
- Liquide de refroidissement.....6-12
- Élément du filtre à air..... 6-12
- Contrôle du régime de ralenti du moteur 6-12
- Contrôle de la garde de la poignée des gaz 6-12
- Jeu des soupapes..... 6-13
- Pneus..... 6-13
- Réglage de la garde du levier d'embrayage..... 6-15
- Contrôle de la garde du levier de frein 6-15
- Contacteurs de feu stop.....6-15
- Contrôle des plaquettes de frein avant et arrière 6-16
- Contrôle du niveau du liquide de frein 6-16
- Changement du liquide de frein. 6-17
- Courroie de transmission.....6-19
- Contrôle et lubrification des
- câbles.....6-18
- Contrôle et lubrification de la poi- gnée et du câble des gaz..... 6-18
- Contrôle et lubrification de la pédale de frein et du sélecteur..... 6-18
- Contrôle et lubrification des leviers de frein et d'embrayage..... 6-18
- Contrôle et lubrification des béquilles latérale 6-18
- Contrôle de la fourche 6-19
- Contrôle de la direction 6-19
- Contrôle des roulements de roue..... 6-19
- Batterie 6-20
- Remplacement des fusibles 6-21
- Feu stop/arrière et de clignotant..... 6-22
- Veilleuses 6-22
- Diagnostic de pannes 6-22
- Schémas de diagnostic de pannes.....6-23
- Surchauffe du moteur.....6-24

Table des matières

Soin et remisage de la moto..... 7-1
- Remarque concernant les pièces de couleur mate.....7-1
- Soin.....7-1
- Remisage.....7-3

Caractéristiques 8-1

Renseignements complémentaires..... 9-1
- Numéros d'identification..... 9-1
- Connecteur.....9-2
- Enregistrement de données relatives au véhicule 9-2

Coupons d'entretien periodique.....10-1

Être un propriétaire responsable
L'utilisation adéquate et en toute sécurité de la moto incombe à son propriétaire.
Les motos sont des véhicules monovoies. Leur sécurité dépend de techniques de conduite adéquates et des capacités du conducteur.
Tout conducteur doit prendre connaissance des exigences suivantes avant de démarrer.
Le pilote doit :
• S'informer correctement auprès d'une source compétente sur tous les aspects de l'utilisation d'une moto.
• Observer les avertissements et procéder aux entretiens préconisés dans ce Manuel du propriétaire.
• Suivre des cours afin d'apprendre à maîtriser les techniques de conduite sûres et correctes.
• Faire réviser le véhicule par un mécanicien compétent aux intervalles indiqués dans ce Manuel du propriétaire ou lorsque l'état de la mécanique l'exige.
• Ne jamais conduire une moto avant d'avoir maîtrisé les techniques nécessaires. Il est recommandé de suivre des cours de pilotage. Les débutants doivent être formés par un moniteur certifié. Contacter un concessionnaire moto agréé pour vous informer des cours de pilotage les plus proches de chez vous.

Conduite en toute sécurité
Effectuer les contrôles avant utilisation à chaque départ afin de s'assurer que le véhicule peut être conduit en toute sécurité.
L'omission du contrôle ou de l'entretien corrects du véhicule augmente les risques d'accident ou d'endommagement. Se reporter à la liste des contrôles avant utilisation à la page 4-1.
• Cette moto est conçue pour le transport du pilote et d'un passager.
• La plupart des accidents de circulation entre voitures et motos sont dus au fait que les automobilistes ne voient pas les motos. De nombreux accidents sont causés par un automobiliste n'ayant pas vu la moto. Se faire bien voir semble donc permettre de réduire les risques de ce genre d'accident.
Dès lors :
• Porter une combinaison de couleur vive.
• Être particulièrement prudent à l'approche des carrefours, car c'est aux carrefours que la plupart des accidents de deux-roues se produisent.
• Rouler dans le champ de visibilité des automobilistes. Éviter de rouler dans leur angle mort.
• Ne jamais entretenir une moto sans connaissances préalables. Contacter un concessionnaire moto agréé pour vous informer de la procédure d'entretien de base d'une moto. Certains entretiens ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié.
• De nombreux accidents sont dus au manque d'expérience du pilote. Ce sont, en effet, les motocyclistes qui n'ont pas un permis pour véhicules à deux roues valide qui ont le plus d'accidents.
• Ne pas rouler avant d'avoir acquis un permis de conduire et ne prêter sa moto qu'à des pilotes expérimentés.
• Connaître ses limites et ne pas se surestimer. Afin d'éviter un accident, se limiter à des manoeuvres que l'on peut effectuer en toute confiance.
• S'exercer à des endroits où il n'y a pas de trafic tant que l'on ne s'est pas complètement familiarisé avec la moto et ses commandes.
• De nombreux accidents sont provoqués par des erreurs de conduite du pilote de moto. Une erreur typique consiste à prendre un virage trop large en raison d'une vitesse excessive ou un virage trop court (véhicule pas assez incliné pour la vitesse).
• Toujours respecter les limites de vitesse et ne jamais rouler plus vite que ne le permet l'état de la route et le trafic.
• Toujours signaler clairement son intention de tourner ou de changer de bande de circulation. Rouler dans le champ de visibilité des automobilistes.
• La posture du pilote et celle du passager est importante pour le contrôle correct du véhicule.
• Le pilote doit garder les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repo-

se-pieds afin de conserver le contrôle de la moto.
• Le passager doit toujours se tenir des deux mains, soit au pilote, soit à la poignée du passager ou à la poignée de manutention, si le modèle en est pourvu, et garder les deux pieds sur les repose-pieds du passager. Ne jamais prendre en charge un passager qui ne puisse placer fermement ses deux pieds sur les repose-pieds.
• Ne jamais conduire après avoir absorbé de l'alcool, certains médicaments ou des drogues.
• Cette moto a été conçue pour être utilisée sur route uniquement. Ce n'est pas un véhicule tout-terrain.

Équipement
La plupart des accidents mortels en moto résultent de blessures à la tête.
Le port du casque est le seul moyen d'éviter ou de limiter les blessures à la tête.
• Toujours porter un casque homologué.
• Porter une visière ou des lunettes de protection. Si les yeux ne sont pas protégés, le vent risque de troubler la vue et de retarder la détection des obstacles.
• Porter des bottes, une veste, un pantalon et des gants solides pour se protéger des éraflures en cas de chute.
• Ne jamais porter des vêtements lâches, car ceux-ci pourraient s'accrocher aux leviers de commande, aux repose-pieds ou même aux roues, ce qui risque d'être la cause d'un accident.
• Toujours porter des vêtements de protection qui couvrent les jambes, les chevilles et les pieds. Le moteur et le système d'échappement sont brûlants pendant ou après la conduite, et peuvent, dès lors, provoquer des brûlures.
• Les consignes ci-dessus s'adressent également au passager.

Éviter un empoisonnement au monoxyde de carbone
Tous les gaz d'échappement de moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz mortel. L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer céphalées, étourdissements, somnolence, nausées, confusion mentale, et finalement la mort.
Le monoxyde de carbone est un gaz incolore, inodore et insipide qui peut être présent même lorsque l'on ne sent ou ne voit aucun gaz d'échappement. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler rapidement et peuvent suffoquer rapidement une victime et l'empêcher de se sauver.
De plus, des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent persister pendant des heures, voire des jours dans des endroits peu ou pas ventilés. Si l'on ressent tout symptôme d'empoisonnement au monoxyde de carbone, il convient de quitter immédiatement l'endroit, de prendre l'air et de CONSULTER UN MÉDECIN.
• Ne pas faire tourner un moteur à l'intérieur d'un bâtiment. Même si l'on tente de faire évacuer les gaz d'échappement à l'aide de ventilateurs ou en ouvrant portes et fenêtres, le monoxyde de carbone peut atteindre rapidement des concentrations dangereuses.
• Ne pas faire tourner un moteur dans un endroit mal ventilé ou des endroits partiellement clos, comme les granges, garages ou abris d'auto.
• Ne pas faire tourner un moteur à un endroit à l'air libre d'où les gaz d'échappement pourraient être aspirés dans un bâtiment par des ouvertures comme portes ou fenêtres.

Charge
L'ajout d'accessoires ou de bagages peut réduire la stabilité et la maniabilité de la moto si la répartition du poids est modifiée. Afin d'éviter tout risque d'accident, monter accessoires et bagages avec beaucoup de soin.
Redoubler de prudence lors de la conduite d'une moto chargée d'accessoires ou de bagages. Voici quelques directives à suivre concernant les accessoires et le chargement de cette moto :
S'assurer que le poids total du pilote, du passager, des bagages et des accessoires ne dépasse pas la charge maximum.

La conduite d'un véhicule surchargé peut être la cause d'un accident.

Charge maximale:
180 kg

Même lorsque cette limite de poids n'est pas dépassée, garder les points suivants à l'esprit :

• Les bagages et les accessoires doivent être fixés aussi bas et près de la moto que possible. Attacher soigneusement les bagages les plus lourds près du centre de la moto et répartir le poids également de chaque côté afin de ne pas la déséquilibrer.

• Un déplacement soudain du chargement peut créer un déséquilibre. S'assurer que les accessoires et les bagages sont correctement attachés avant de prendre la route. Contrôler fréquemment les fixations des accessoires et des bagages.

• Régler correctement la suspension (pour les modèles à suspension réglable) en fonction de la charge et contrôler l'état et la pression de gonflage des pneus.

• Ne jamais placer des objets lourds ou volumineux sur le guidon, la fourche ou le garde-boue avant. Ces objets (ex. : sac de couchage, sac à dos ou tente) peuvent déstabiliser la direction et rendre le maniement plus difficile.

• Ce véhicule n'est pas conçu pour tirer une remorque ni pour être accouplé à un side-car.

Accessoires Benelli d'origine

Le choix d'accessoires pour son véhicule est une décision importante.

Des accessoires Benelli d'origine, disponibles uniquement chez les concessionnaires Benelli, ont été conçus, testés et approuvés par Benelli pour l'utilisation sur ce véhicule.

De nombreuses entreprises n'ayant aucun lien avec Benelli produisent des pièces et accessoires, ou mettent à disposition d'autres modifications pour les véhicules Benelli.

Benelli n'est pas en mesure de tester les produits disponibles sur le marché secondaire. Benelli ne peut dès lors ni approuver ni recommander l'utilisation d'accessoires vendus par des tiers ou les modifications autres que celles recommandées spécialement par Benelli, même si ces pièces sont vendues ou montées par un concessionnaire Benelli.

Pièces de rechange, accessoires et modifications issus du marché secondaire

Bien que des produits du marché secondaire puissent sembler être de concept et de qualité identiques aux accessoires Benelli, il faut être conscient que certains de ces accessoires ou certaines de ces modifications ne sont pas appropriés en raison du danger potentiel qu'ils représentent pour soi-même et pour autrui.

La mise en place de produits issus du marché secondaire ou l'exécution d'une autre modification du véhicule venant altérer le concept ou les caractéristiques du véhicule peut soumettre les occupants du véhicule ou des tiers à des risques accrus de blessures ou de mort.

Le propriétaire est responsable des dommages découlant d'une modification du véhi-cule.

Respecter les conseils suivants lors du montage d'accessoires, ainsi que ceux donnés à la section "Charge"

• Ne jamais monter d'accessoires ou transporter de bagages qui pourraient nuire au bon fonctionnement de la moto. Examiner soigneusement les accessoires avant de les monter pour s'assurer qu'ils ne réduisent en rien la garde au sol, l'angle d'inclinaison dans les virages, le débattement limite de la suspension, la course de la direction ou le fonctionnement des commandes. Vérifier aussi qu'ils ne cachent pas les feux et catadioptres.

• Les accessoires montés sur le guidon ou autour de la fourche peuvent créer des déséquilibres dus à une mauvaise distribution du poids ou à des changements d'ordre aérodynamique. Si des accessoires sont montés sur le guidon ou autour de la fourche, ils doivent être aussi légers et compacts que possible.

• Des accessoires volumineux risquent de

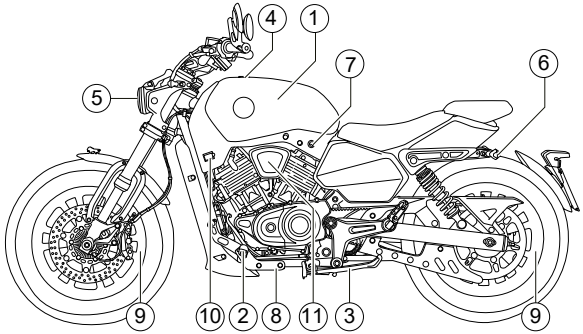
gravement réduire la stabilité de la moto en raison d'effets aérodynamiques. Le vent peut avoir tendance à soulever la moto et le vent latéral peut la rendre instable. De tels accessoires peuvent également rendre le véhicule instable lors du croisement ou du dépassement de camions.
• Certains accessoires peuvent forcer le pilote à modifier sa position de conduite. Une position de conduite incorrecte réduit la liberté de mouvement du pilote et peut limiter son contrôle du véhicule. De tels accessoires sont donc déconseillés.
• La prudence est de rigueur lors de l'installation de tout accessoire électrique supplémentaire. Si les accessoires excèdent la capacité de l'installation électrique de la moto, une défaillance pourrait se produire, ce qui risque de provoquer des problèmes d'éclairage et une perte de puissance du moteur.

Pneus et jantes issus du marché secondaire
Les pneus et les jantes livrés avec la moto sont conçus pour les capacités de performance du véhicule et sont conçus de sorte à offrir la meilleure combinaison de maniabilité, de freinage et de confort.
D'autres pneus, jantes, tailles et combinaisons peuvent ne pas être adéquats. Se reporter à la page 6-16 pour les caractéristiques des pneus et pour plus d'informations sur leur remplacement.

Transport de la moto
Bien veiller à suivre les instructions suivantes avant de transporter la moto dans un autre véhicule.
• Retirer tous les éléments lâches de la moto.
• S'assurer que le robinet de carburant (le cas échéant) est à la position "⊠" et qu'il n'y a pas de fuites de carburant.
• Dans la remorque ou la caisse de chargement, diriger la roue avant droit devant et la caler dans un rail avec corne d'arrimage.
• Engager une vitesse (pour les modèles munis d'une boîte de vitesses à commande manuelle).
• Arrimer la moto à l'aide de sangles d'arrimage ou de sangles adéquates fixées à des éléments solides de la moto, tels que le cadre ou la bride de fourche (et non, par exemple, le guidon, qui comporte des éléments en caoutchouc, ou les clignotants, ou toute pièce pouvant se briser). Choisir judicieusement l'emplacement des sangles de sorte qu'elles ne frottent pas contre des surfaces peintes lors du transport.
• Les sangles doivent, dans la mesure du possible, quelque peu compresser la suspension afin de limiter le rebond lors du transport.

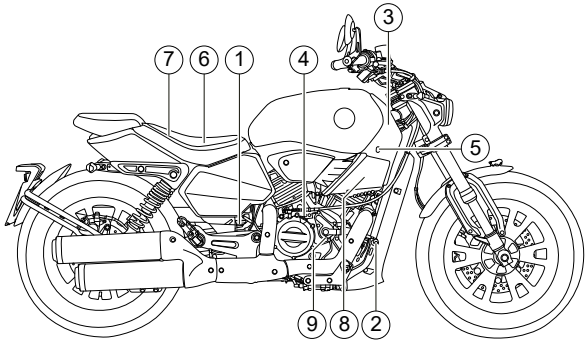
Vue gauche

1. Réservoir de carburant
2. Sélecteur au pied
3. Béquille latérale
4. Bouchon du réservoir de carburant
5. Phare
6. Feu stop / arrière
7. Serrure de selle
8. Boulon de vidange d'huile
9. Jantes en alliage
10. USB
11. Clé de retrait du siège passager



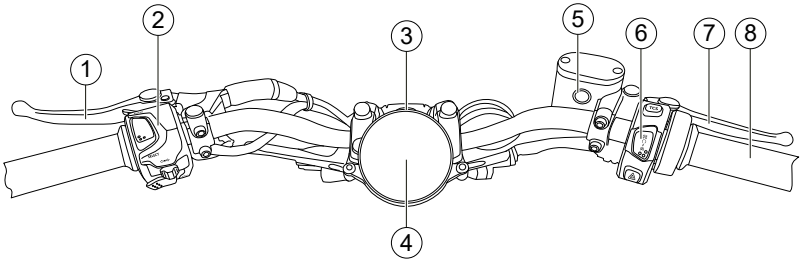
Vue droite

1. Réservoir du liquide de frein arierrè
2. Pédale de frein
3. Bouchon du radiateur
4. Bouchon de remplissage de l'huile moteur
5. Réservoir du liquide de refroidissement
6. Batterie
7. Boîtier à fusibles
8. Filtre à air
9. Boulon de vidange du liquide de refroidissement



Interface utilisateur

1. Levier d'embrayage
2. Contacteurs à la poignée gauche
3. Contacteur à clé/antivol
4. Display multifonction
5. Réservoir du liquide de frein avant
6. Contacteurs à la poignée droite
7. Levier de frein
8. Poignée des gaz



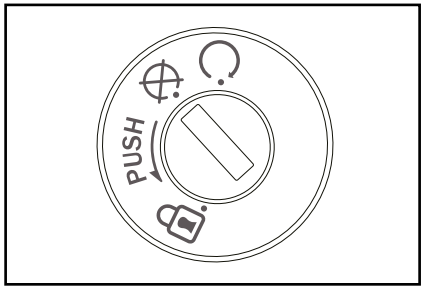
Cle

Le véhicule est fourni avec 2 clés qui servent pour:
- Ouverture bouchon carburant
- Blocage guidon
- Démarrage véhicule
- Ouverture selle.

ATTENTION

- **Ne plonger aucune des clés dans du liquide.**
- **N'exposer aucune clé à des températures excessivement élevées.**
- **Ne pas déposer d'objet lourd sur aucune des clés.**
- **Ne rectifier aucune des clés ni modifier leur forme.**
- **Ne pas retirer l'anneau en plastique des clés.**
- **Conserver la copie de la clé séparément du véhicule.**

Contacteur à clé/antivol



Le contacteur à clé/antivol commande les circuits d'allumage et d'éclairage et permet de bloquer la direction. Ses diverses positions sont décrites ci-après.

(marche)
Tous les circuits électriques sont sous tension.
L'éclairage des instruments, le feu arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et les veilleuses s'allument, et le moteur peut être mis en marche. La clé ne peut être retirée.

REMARQUE

Les phares s'allument automatiquement dès la mise en marche du moteur et restent allumés jusqu'à ce que la clé soit tournée sur .

(arrêt)
Tous les circuits électriques sont coupés.
La clé peut être retirée.

AVERTISSEMENT

Ne jamais tourner la clé de contact à la position "" ou "" tant que le véhicule est en mouvement. Les circuits électriques seraient coupés et cela pourrait entraîner la perte de contrôle du véhicule et être la cause d'un accident.

(antivol)
La direction est bloquée et tous les circuits électriques sont coupés. La clé peut être retirée.

Blocage de la direction:

1) Tourner entièrement le guidon vers la gauche.
2) Introduire la clé dans le bloc de démarrage.
3) Appuyez et tournez la clé vers la gauche sur la position " 🔒 " pour bloquer le guidon.
4) Extraire la clé.

REMARQUE

Pour faciliter l'introduction du blocage guidon, bouger légèrement le guidon tout en tournant la clé.

REMARQUE

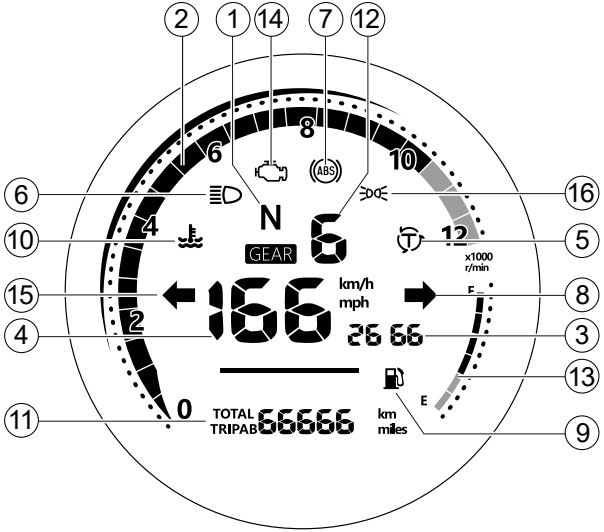
Après l'opération de blocage, essayer de tourner délicatement le guidon pour vérifier qu'il soit effectivement bloqué.

Déblocage de la direction:

1) Introduire la clé dans le bloc de démarrage.
2) Tourner la clé vers la droite.
3) Vérifier que le dispositif de blocage du guidon soit exclu avant de faire démarrer le moteur et avant de part.

Display multifonction

1. Indicateur du point mort "N"
2. Compte tours
3. Horloge numérique
4. Tachymètre
5. TCS Indicateur
6. Témoin de feux de route
7. ABS Indicateur
8. Indicateur des clignotants droit
9. Témoin de réserve de carburant
10. Témoin de température du liquide réfrigérant
11. Compteur kilométrique partiel / Compteur kilométrique total
12. Indicateur de vitesse engagée
13. Indicateur du niveau de carburant
14. Témoin d'alerte de panne du moteur
15. Indicateur des clignotants gauche
16. Témoin de feu de position



Indicateur du point mort "N"
Ce témoin s'allume lorsque la boîte de vitesses est au point mort.

Compte tours
Le compte-tours permet au pilote de surveiller le régime de rotation du moteur et de le maintenir dans les limites de la gamme de puissance idéale.

Horloge numérique
Elle indique le temps exprimé en heures et en minutes.

Tachymètre
Affiche la vitesse actuelle du véhicule.

Indicateur TCS
S'allume lorsque le TCS (Traction Control System) est activé.

Témoin de feux de route
Ce témoin s'allume lorsque la position feu de route du phare est sélectionnée.

Témoin du ABS
1. Erreur système ABS: si une erreur est relevée et enregistrée, le témoin lumineux de diagnostic de l'ABS s'allume et reste allumé.
2. Système ABS actionné: Quand le panneau de commande est allumé, le témoin de diagnostic ABS reste allumé jusqu'à ce que la moto dépasse la vitesse d'environ 5 km/h. Une fois cette vitesse dépassée, le témoin diagnostic ABS s'éteint.

AVERTISSEMENT

Normalement, le témoin de diagnostic ABS reste allumé quand on allume le cadran des instruments et s'éteint au moment où la moto dépasse les 5 km/h environ.

Si le témoin diagnostic ABS montre l'un des symptômes suivants, une ou plusieurs anomalies peuvent s'être vérifiées sur le système ABS.
Le témoin de diagnostic ABS ne s'allume pas quand on allume le cadran des instruments.
Le témoin de diagnostic ABS reste également allumé lorsque la vitesse du véhicule dépasse environ 5 km/h.
Dans ce cas, apporter la moto auprès d'un centre autorisé Benelli.

Il est important de se rappeler que le système ABS n'est pas actif quand le témoin est allumé, mais que l'installation de freinage continuer de fonctionner comme un système freinage normal sans ABS.
Dans cette situation, un freinage brusque peut causer le blocage des roues et la perte d'adhérence et de stabilité de la moto.

Indicateur des clignotants gauche et droit
Chaque témoin clignote lorsque son clignotant correspondant clignote.

Témoin de réserve de carburant
Il s'éclaire lorsqu'il reste environ 2 litres de carburant dans le réservoir; dans ce cas, prendre du carburant dès que possible.

Témoin de température du liquide réfrigérant
Ce témoin s'allume lorsque la température du liquide de refroidissement dépasse les limites de sécurité.
Si le témoin s'allume :
• Arrêtez immédiatement le véhicule en toute sécurité.
• Coupez le moteur et attendez qu'il refroidisse.
• Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir.
• Si le niveau est correct, contactez un centre de service agréé : le système de refroidissement est peut-être défectueux.

AVERTISSEMENT

Continuer à utiliser le véhicule avec un moteur en surchauffe peut entraîner de graves dommages au moteur.

Compteur kilométrique partiel / Compteur kilométrique total
TOTAL (odomètre): affiche la distance totale parcourue par le véhicule.
TRIP (compteur journalier): Affiche la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation du compteur kilométrique journalier.

Indicateur de vitesse engagée
L'afficheur du rapport engagé indique le rapport sélectionné. Ce modèle est équipé de 6 rapports.

Indicateur du niveau de carburant
Indique le niveau du réservoir de carburant, au fur et à mesure que le carburant diminue, les crans de remplissage se rapprochent de plus en plus de la zone de réserve "E".
Lorsque le dernier cran se met à clignoter, le véhicule dispose d'une autonomie d'environ 2 litres de carburant.

Témoin d'alerte de panne du moteur
Ce témoin s'allume si un défaut est détecté dans le moteur ou dans un autre système de commande du véhicule. Si cela se produit, faites vérifier le système de diagnostic embarqué par un concessionnaire Benelli.
Vous pouvez vérifier le circuit électrique du témoin en tournant la clé sur " ◯".
La lumière devrait s'allumer.
Si le témoin reste allumé même après le démarrage du moteur, faites contrôler le véhicule par un centre Benelli agréé.

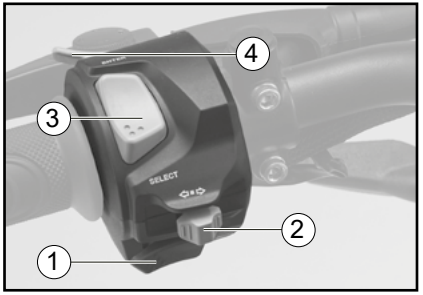
Témoin de feu de position
Le témoin des feux de stationnement avant s'allume lorsque le véhicule est allumé.

FR

3

Contacteurs à la poignée

Gauche



1. Bouton d'avertisseur
2. Contacteur des clignotants
3. Bouton de réglage de l'instrument ENTER/SELECT
4. Bouton d'appel de phare
   Inverseur feu de route / feu

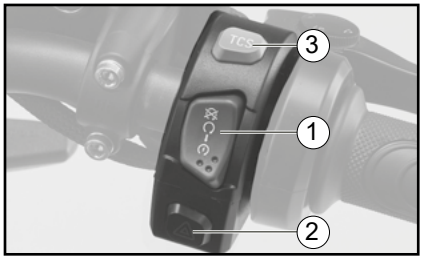
Bouton d'avertisseur
Appuyer sur ce bouton afin de faire retentir l'avertisseur.

Contacteur des clignotants
Pour signaler un virage à droite, pousser ce contacteur vers la position.
Pour signaler un virage à gauche, pousser ce contacteur vers la position.
Une fois relâché, le contacteur retourne à sa position centrale. Pour éteindre les clignotants, appuyer sur le contacteur après que celui-ci est revenu à sa position centrale.

Bouton de réglage de l'instrument ENTER/SELECT
Ce bouton vous permet de basculer entre l'odomètre (TOTAL), le totalisateur journalier (TRIP A, TRIP B), les unités métriques et impériales, et de régler l'horloge.
• Appuyez brièvement sur le bouton « SELECT » pour basculer entre l'odomètre (TOTAL) et le totalisateur journalier (TRIP A, TRIP B).
• En mode totalisateur journalier (TRIP A, TRIP B), appuyez longuement sur le bouton « SELECT » pour réinitialiser le totalisateur journalier.
• En mode totalisateur journalier (TOTAL), appuyez longuement sur le bouton « SELECT » pour basculer entre les unités métriques et impériales.
• Appuyez longuement sur le bouton « ENTER » pour accéder au mode de réglage de l'horloge : appuyez brièvement sur le bouton « SELECT » pour régler le chiffre clignotant ; appuyez brièvement sur le bouton « ENTER » pour passer au chiffre clignotant suivant ; après avoir réglé l'horloge, appuyez longuement sur le bouton « ENTER » pendant quelques secondes ou attendez quelques secondes sans action pour enregistrer automatiquement et quitter le mode de réglage de l'horloge.

Bouton d'appel de phare / Inverseur feu de route - feu
Placez cet interrupteur en position haute pour activer les feux de route, dans cette position le bouton reste verrouillé. Appuyez sur cet interrupteur pour clignoter. Cette fonction sert à attirer l'attention des autres usagers de la route en cas d'éventuelles situations dangereuses.

Droit



1. Contacteur arrêt / marche / démarrage électrique
2. Interrupteur Phares d'urgence
3. Interrupteur TCS

Contacteur arrêt / marche

Pour lancer le moteur à l'aide du démarreur, placer ce contacteur sur ○.
Avant de mettre le moteur en marche, il convient de lire les instructions de mise en marche figurant à la page 5-1.
Réglez cet interrupteur sur ⊗ pour arrêter le moteur en cas d'urgence.
Déplacez le bouton dans cette position ⚡ pour démarrer le moteur avec le démarreur.

Interrupteur Phares d'urgence
Avec la clé de démarrage sur ○ utiliser cet interrupteur ⚠ pour activer les feux de détresse (clignotement simultané de tous les indicateurs de direction).
Les phares d'urgence doivent être utilisés en cas d'urgence ou pour aviser les autres automobilistes de l'arrêt de votre véhicule en zone de circulation dangereuse.

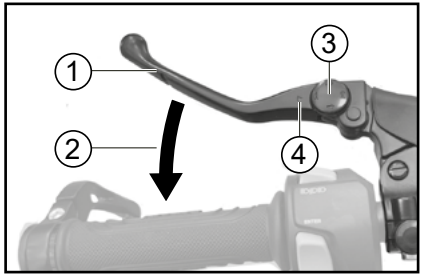
⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas trop longtemps les phares d'urgence quand le moteur est arrêté, pour éviter de décharger la batterie.

Interrupteur TCS
Maintenez l'interrupteur TCS enfoncé pendant 3 à 5 secondes, puis relâchez-le. L'icône du tableau de bord s'éteint, désactivant ainsi la fonction TCS (système antipatinage).

Maintenez à nouveau l'interrupteur TCS enfoncé pendant 3 à 5 secondes, puis relâchez-le. L'icône du tableau de bord clignote quelques secondes et reste allumée, activant ainsi la fonction TCS.

Levier d'embrayage
Le levier d'embrayage se trouve sur la poignée gauche du guidon. Pour débrayer, tirer le levier vers la poignée. Pour embrayer, relâcher le levier. Un fonctionnement en douceur s'obtient en tirant le levier rapidement et en le relâchant lentement.
Le levier d'embrayage est équipé d'un contacteur d'embrayage, qui est un composant du circuit du coupe-circuit d'allumage.



1. Levier d'embrayage
2. Distance
3. Bouton réglage position
4. Repère

Pour régler la distance entre le levier d'embrayageet la poignée, tourner le pommeau vers la droite ou vers la gauche; en le tournant vers la gauche le levier se rapproche, alors que vers la droite le levier s'éloigne. Vérifier que le réglage correct programmé sur le cadran de réglage soit aligné avec la référence ▲ (4).

Sélecteur au pied
Le sélecteur est situé du côté gauche de la moto. S'utilise conjointement avec le levier d'embrayage lors du changement des 6 vitesses à prise constante dont la boîte de vitesses, est équipée.

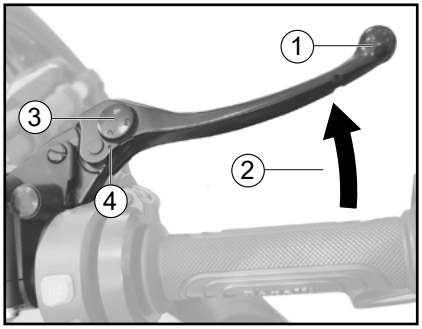


REMARQUE

Réduire toujours d'une vitesse à la fois et à la vitesse correcte pour éviter que le moteur soit hors-tours et que la roue arrière ne se bloque.

Levier de frein

Le levier du frein se trouve sur la poignée de droite du guidon. Pour actionner le frein avant, tirer le levier vers la poignée.
Le levier du frein est muni d'un pommeau de réglage « 3 » de position.

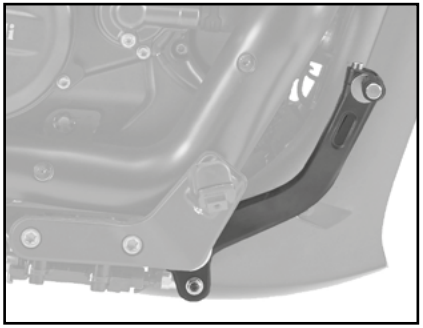


1. Levier de frein
2. Distance entre le levier de frein et la poignée des gaz
3. Bouton réglage position du levier de frein

Pour régler la distance entre levier de frein et la poignée, tourner le pommeau vers la droite ou vers la gauche; en le tournant vers la gauche le levier se rapproche, alors que vers la droite le levier s'éloigne. Vérifier que le réglage correct programmé sur le cadran de réglage soit aligné avec la référence •(4).

Pédale de frein

La pédale de frein est située du côté droit de la moto. Pour actionner le frein arrière, appuyer sur la pédale de frein.



ABS

Le système anti-blocage (ABS) est conçu pour éviter le blocage des roues en phase de freinage. Le système ABS règle automatiquement la puissance de freinage en agissant par intermittence, en aidant les roues à obtenir de l'adhérence sur l'asphalte et en augmentant la stabilité de la moto.

Pour plus d'efficacité, utiliser le frein avant et le frein arrière simultanément et de la même façon, comme pour une moto sans ABS.
Le système ABS ne peut pas compenser certaines conditions adverses de l'asphalte ou en cas d'usage impropre du système de freinage.
Le système ABS aide à prévenir le blocage des roues en phase de freinage avec une moto sur une ligne droite. Durant le rapprochement à un virage, nous conseillons d'utiliser les deux freins avec douceur et de réduire graduellement la vitesse. De la même façon qu'avec un système traditionnel de freinage, un freinage brusque et excessif peut provoquer le blocage soudain des roues et la perte de contrôle

de la moto.
En phase de freinage, le système ABS n'évite pas à la roue arrière de se soulever du sol.
La centrale du système ABS utilise toujours les données de vitesse du véhicule et la vitesse de rotation des roues. Éviter l'emploi de pneus non homologués afin d'éviter que le système ABS ne fonctionne pas correctement et causer une extension de de la distance de freinage.

AVERTISSEMENT

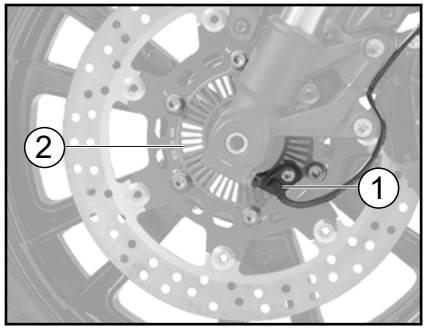
Le système ABS ne peut pas protéger le ilote contre d'éventuels dangers et il est nécessaire de suivre une ligne de conduite responsable. Il est important de connaître le fonctionnement du système ABS et de ses limites.
Le pilote doit conduire avec responsabilité et de façon compatible avec le type d'asphalte, de route et les conditions de circulation.
Le système ABS est contrôlé par un bloc de commande électronique (ECU). En cas de panne du système, le freinage se fait de façon conventionnelle.

REMARQUE

Le témoin ABS peut s'allumer lors de situations de conduite extrêmes ou dans des situations de conduite qui obligent la roue avant et la roue arrière à avoir une vitesse différente de rotation. Dans cette situation, il est nécessaire de positionner la clé de démarrage sur "ÉTEINT", puis de nouveau sur "ALLUMÉ". Si, après cette opération, l'indicateur reste allumé même après avoir atteint ou dépassé la vitesse de 5km/h environ, s'adresser à un centre d'assistance agréé Benelli pour un contrôle.
Quand le système ABS est en fonction, on peut avertir une pulsation sur le levier ou sur la pédale du frein.
Le système ABS n'est pas actif quand la vitesse est inférieure ou égale à 5 km/h environ.
Le système ABS ne fonctionne pas si la batterie est déchargée.

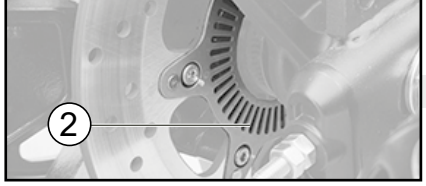
ATTENTION

Veiller à ne pas endommager le capteur de roue ou son rotor ; dans le cas contraire, l'ABS subira des dysfonctionnements.



1. Capteur de vitesse de roue avant
2. Rotor de capteur avant

FR
3



1. Capteur de vitesse de roue arrière
2. Rotor de capteur arrière

Bouchon du réservoir de carburant



Ouverture du bouchon réservoir de carburant
Soulever le cache-serrure du bouchon du réservoir de carburant, introduire la clé dans la serrure, puis la tourner 1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
La serrure s'ouvre et on peut soulever le bouchon du réservoir carburant.

Fermeture du bouchon réservoir de carburant
Fermez le bouchon du réservoir de carburant et remettre la clé sur sa position de dé- part en la tournant vers la gauche, puis l'extraire.

AVERTISSEMENT

S'assurer que le bouchon du réservoir de carburant est refermé correctement après avoir effectué le plein. Une fuite decarburant constitue un risque d'incendie.

Carburant

S'assurer que le niveau d'essence est suffisant.

AVERTISSEMENT

L'essence et les vapeurs d'essence sont extrêmement inflammables. Pour limiter les risques d'incendies et d'explosions, et donc de blessures, lors des ravitaillements, il convient de suivre ces instructions.

Avant de faire le plein, couper le moteur et s'assurer que personne n'a enfourché le véhicule. Ne jamais effectuer le plein à proximité d'étincelles ou de flammes.
Ne pas remplir le réservoir de carburant à l'excès. En effectuant le plein de carburant, veiller à introduire l'embout du tuyau de la pompe dans l'orifice de remplissage du réservoir de carburant. Ne pas remplir au-delà du fond du tube de remplissage. Comme le carburant se dilate en se réchauffant, du carburant risque de s'échapper du réservoir sous l'effet de la chaleur du moteur ou du soleil.
Essuyer immédiatement toute coulure de carburant.

ATTENTION

Essuyer immédiatement toute coulure de carburant à l'aide d'un chiffon propre, sec et doux. En effet, le carburant risque d'abîmer les surfaces peintes ou les pièces en plastique.

Bien veiller à fermer correctement le bouchon du réservoir de carburant.

AVERTISSEMENT

L'essence est délétère et peut provoquer blessures ou la mort. Manipuler l'essence avec prudence. Ne jamais siphonner de l'essence avec la bouche. En cas d'ingestion d'essence, d'inhalation importante de vapeur d'essence ou d'éclaboussure dans les yeux, consulter immédiatement un médecin.
En cas d'éclaboussure d'essence sur la peau, se laver immédiatement à l'eau et au savon. En cas d'éclaboussure d'essence sur les vêtements, changer immédiatement de vêtements.

Carburant recommandé:
Essence sans plomb (essence - contenant de l'éthanol jusqu'à 10% en volume (E5 - E10)

Capacité du réservoir de carburant:
15 L ± 0.5L

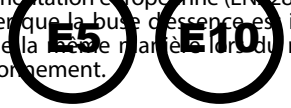
Quantité de la réserve:
2 L

ATTENTION

Utiliser uniquement de l'essence sans plomb. L'utilisation d'essence avec plomb endommagerait gravement certaines pièces du moteur, telles que les soupapes, les segments, aà la fois au système d'échappement, y compris le convertisseur catalytique.

REMARQUE

Ce repère identifie le carburant recommandé pour ce véhicule tel que spécifié par la réglementation européenne (EN228).
Vérifiez que la buse d'essence est identifiée de la même manière lors du réapprovisionnement.



Ce moteur Benelli fonctionne à l'essence super sans plomb d'un indice d'octane recherche de 95 minimum. Si des cognements ou cliquetis surviennent, changer de marque d'essence. L'essence sans plomb prolonge la durée de service des bougies et réduit les frais d'entretien.

Carburants essence-alcool

Il existe deux types de carburants essence-alcool : l'un à l'éthanol et l'autre au méthanol. Le carburant à l'éthanol peut être utilisé lorsque la concentration en éthanol ne dépasse pas 10 % (E10). Benelli déconseille l'utilisation de carburant au méthanol.
En effet, celui-ci risque d'endommager le système d'alimentation en carburant ou de modifier le comportement du véhicule.

Pot catalytique

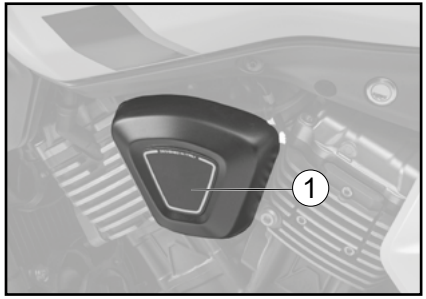
Le système d'échappement de ce véhicule est équipé d'un pot catalytique.

AVERTISSEMENT

Le système d'échappement atteint des températures élevées après le fonctionnement du véhicule. Pour prévenir les risques d'incendie et de brûlures :
Ne garez pas le véhicule à proximité de matériaux dangereux pour le feu, tels que de la végétation ou des matériaux facilement inflammables.
Garez le véhicule hors de portée des enfants, des personnes ou des animaux.
Assurez-vous que le système d'échappement a refroidi avant d'effectuer des travaux d'entretien sur celui-ci.
Évitez de maintenir le moteur au ralenti pendant une période prolongée, afin d'éviter une augmentation excessive de la température du moteur lui-même.

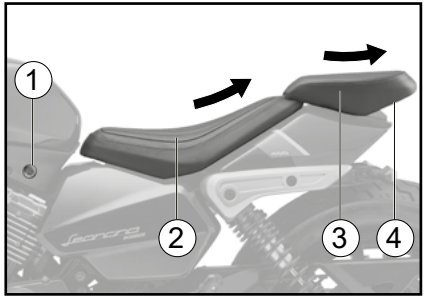
Selles

Retirer le siège passager
Pour accéder à la clé de démontage du siège passager, retirez le cache plastique (1) situé sur le côté droit du véhicule.
Dévissez la vis de fixation située sous le siège, puis tirez-la vers l'arrière pour la retirer.



Retirer la selle du pilote
Pour retirer la selle du pilote, insérez la clé dans la serrure (1) située sur le côté gauche du véhicule. Tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre puis poussez la selle pilote vers l'arrière pour la détacher (la selle passager doit d'abord

être retirée).

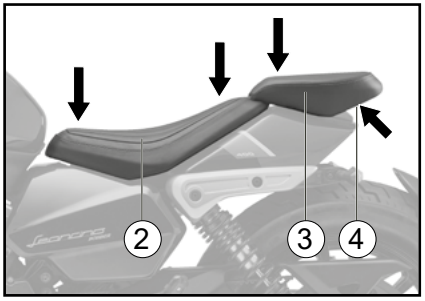


1. Verrouillage de la selle
2. Siège pilote
3. Siège passager
4. Vis de fixation

Réinstaller la selle du pilote
Alignez l'avant de la selle avec la rainure, puis alignez le crochet de verrouillage à l'arrière de la selle avec le trou de verrouillage en dessous. Appuyez jusqu'à ce que vous entendiez le son de verrouillage.

Réinstaller le siège passager

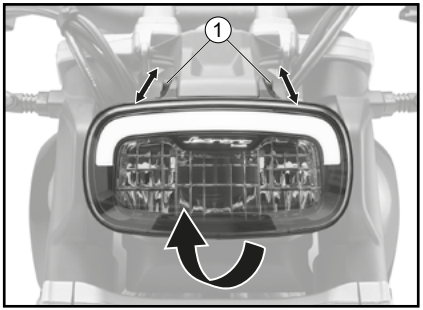
Alignez l'avant de la selle avec la rainure, puis serrez la vis de réglage.



2. Siège pilote
3. Siège passager
4. Vis de fixation

Réglage du faisceau des phares
Les vis de réglage (1) du phare permettent d'augmenter ou de diminuer la hauteur des faisceaux lumineux. Il peut être nécessaire de régler les faisceaux des phares pour augmenter la visibilité et éviter d'éblouir les conducteurs venant en sens inverse lorsque vous transportez une charge plus grande ou plus petite que d'habitude. Respectez les lois et réglementations locales lors du réglage des phares.

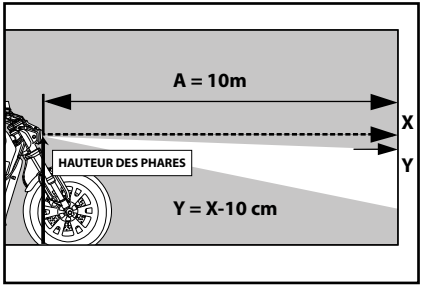
Pour régler les faisceaux lumineux, desserrez les vis (1) et déplacez la lumière comme indiqué sur la figure jusqu'à obtenir le réglage correct.



Vérifiez si le projecteur est correctement orienté en positionnant le véhicule à une distance (A) de 10 m d'un mur vertical, sur lequel vous avez préalablement marqué le point (X) correspondant à la hauteur du centre du feu, et le point (Y) à une hauteur de 10 cm inférieure à (X).
La lumière sera correctement orientée lorsque la limite supérieure de la zone

éclairée coïncidera avec la référence (Y).

La présence de passagers ou de bagages affecte l'orientation du faisceau lumineux, il est donc conseillé d'ajuster la configuration avec lequel vous avez l'intention d'utiliser le véhicule.



Prise pour accessoires à courant continu (USB)

Ce véhicule est équipé d'une prise pour accessoires à courant continu.
La prise USB permet de brancher un accessoire de 12 V lorsque la clé de contact est placée à la position "⟳" et ne doit être utilisée que lorsque le moteur tourne.

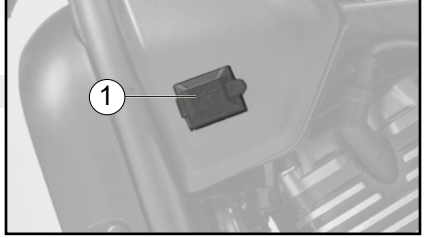
⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir débranché un accessoire, veiller à remettre la protection de la prise en place afin d'éviter toute décharge électrique ou tout court-circuit.

ATTENTION

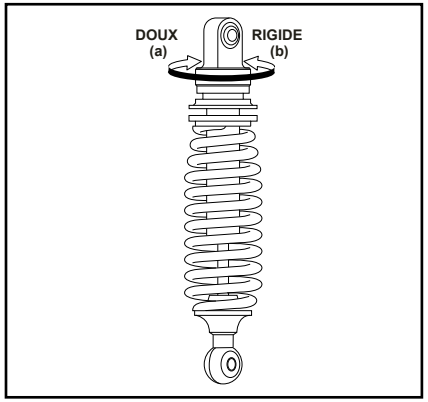
Ne pas utiliser d'accessoire branché à la prise pour accessoire USB lorsque le moteur est coupé, et ne pas dépasser la charge de 24 W (2A), sous peine de risquer de griller un fusible ou de décharger la batterie.

Utilisation de la prise USB
1. Tourner la clé de contact sur "⊗".
2. Retirer la protection de la prise pour accessoire USB.
3. Éteindre l'accessoire.
4. Brancher l'accessoire à la prise pour accessoire USB.
5. Tourner la clé de contact sur "⟳", puis mettre le moteur en marche.
6. Allumer l'accessoire.



1. Prise pour accessoires (USB)

Réglage de l'ensemble amortisseur LEONCINO BOBBER 400



1. Précharge ressort
2. Extension de l'amortissement

L'amortisseur arrière de ce véhicule est principalement constitué d'un ressort d'amortisseur et d'un amortisseur hydraulique. Il peut être ajusté en fonction des préférences du conducteur, de la charge du véhicule et des conditions routières. Lors du réglage, assurez-vous que

le véhicule est soutenu par le support de roue arrière pour maintenir la roue arrière hors du sol.

Réglage de la précharge du ressort
Utilisez une clé spéciale pour dévisser le contre-écrou dans le sens (b) et faites tourner la bague de réglage pour régler la précharge du ressort.
Après avoir effectué le réglage, serrez le contre-écrou dans le sens (a) pour sécuriser le réglage.

PRÉCHARGE DU RESSORT
20 mm de l'extrémité du filetage

Réglage de la fourche
LEONCINO BOBBER 400

ATTENTION

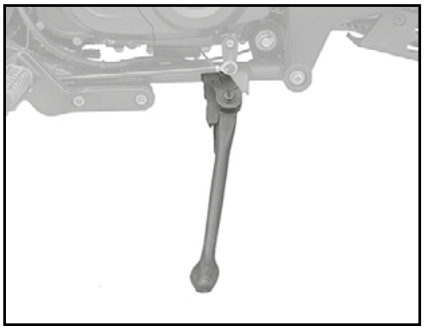
Aucun ajustement n'est prévu sur la fourche standard.

Béquille latérale

La béquille latérale est située sur le côté gauche du cadre. Relever ou déployer la béquille latérale avec le pied tout en maintenant le véhicule à la verticale.

REMARQUE

Le contacteur intégré à la béquille latérale fait partie du circuit du coupe-circuit d'allumage, qui coupe l'allumage dans certaines situations.



AVERTISSEMENT

Ne pas rouler la béquille latérale déployée ou ne se relevant pas correctement. Celle-ci pourrait toucher le sol et distraire le pilote, qui pourrait perdre le contrôle du véhicule. Le circuit du coupe-circuit d'allumage de Benelli permet de rappeler au pilote qu'il doit relever la béquille latérale avant de se mettre en route. Il convient donc de contrôler régulièrement ce système et de le faire réparer par un concessionnaire Benelli en cas de mauvais fonctionnement.

Coupe-circuit d'allumage

Le circuit du coupe-circuit d'allumage, qui comprend les contacteurs de béquille latérale, d'embrayage et de point mort, remplit les fonctions suivantes.
Il empêche la mise en marche du moteur lorsqu'une vitesse est engagée et que la béquille latérale est relevée mais que le levier d'embrayage n'est pas actionné.
Il empêche la mise en marche du moteur lorsqu'une vitesse est engagée et que le levier d'embrayage est actionné mais que la béquille latérale n'a pas été relevée.
Il coupe le moteur lorsqu'une vitesse est engagée et que l'on déploie la béquille latérale.

Contrôler régulièrement le fonctionnement du circuit du coupe-circuit d'allumage en effectuant le procédé suivant.

Le moteur étant coupé :
1. Déployer la béquille latérale.
2. S'assurer que le coupe-circuit du moteur/démarreur est en position " ".
3. Mettre le contact.
4. Mettre la boîte de vitesses au point mort.
5. Pousser sur le bouton de démarrage électrique.

Le moteur démarre-t-il ?

OUI

Le moteur tournant toujours :
6. Relever la béquille latérale.
7. Actionner le levier d'embrayage afin de débrayer le moteur.
8. Engager une vitesse.
9. Déployer la béquille latérale.

Le moteur cale-t-il ?

OUI

Après que le moteur a calé :
10. Relever la béquille latérale.
11. Actionner le levier d'embrayage afin de débrayer le moteur.
12. Pousser sur le bouton de démarrage électrique.

Le moteur démarre-t-il ?

OUI

Le circuit est en ordre. **La moto peut être utilisée.**

NO

Le contacteur de point mort pourrait ne pas fonctionner correctement.
Ne pas rouler avant d'avoir fait contrôler la moto par un concessionnaire Benelli.

NO

Le contacteur de béquille latérale e pourrait ne pas fonctionner correctement.
Ne pas rouler avant d'avoir fait contrôler la moto par un concessionnaire Benelli.

NO

Le contacteur d'embrayage pourrait ne pas fonctionner correctement.
Ne pas rouler avant d'avoir fait contrôler la moto par un concessionnaire Benelli.

AVVERTISSEMENT

- **Pour ce contrôle, le véhicule doit être dressé sur sa béquille centrale.**
- **Si un mauvais fonctionnement est constaté, faire contrôler le circuit par un concessionnaire Benelli avant de démarrer.**

FR
3

Toujours effectuer ces contrôles avant chaque départ afin de s'assurer que le véhicule peut être conduit en toute sécurité.
Toujours respecter les procédés et intervalles de contrôle et d'entretien figurant dans ce Manuel du propriétaire.

AVERTISSEMENT

L'omission du contrôle ou de l'entretien correct du véhicule augmente les risques d'accident ou d'endommagement.
Ne pas conduire le véhicule en cas de détection d'un problème. Si le problème ne peut être résolu en suivant les procédés repris dans ce manuel, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire Benelli.

Contrôler les points suivants avant de mettre le moteur en marche :

ÉLÉMENTS	CONTRÔLES
CARBURANT	• Contrôler le niveau de carburant dans le réservoir. • Refaire le plein de carburant si nécessaire. • S'assurer de l'absence de fuite au niveau des durites d'alimentation.
HUILE MOTEUR	• Contrôler le niveau d'huile du moteur. • Si nécessaire, ajouter l'huile du type recommandé jusqu'au niveau spécifié. • S'assurer de l'absence de fuites d'huile.
LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	• Contrôler le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion. • Si nécessaire, ajouter du liquide de refroidissement du type recommandé jusqu'au niveau spécifié. • Contrôler le circuit de refroidissement et s'assurer de l'absence de toute fuite.

Pour la sécurité – contrôles avant utilisation

ÉLÉMENTS	CONTRÔLES
FREIN AVANT	• Contrôler le fonctionnement. • Faire purger le circuit hydraulique par un concessionnaire Benelli en cas de sensation de mollesse. • Contrôler l'usure des plaquettes de frein. • Remplacer si nécessaire. • Contrôler le niveau du liquide dans le réservoir. • Si nécessaire, ajouter du liquide de frein du type spécifié jusqu'au niveau spécifié. • Contrôler le circuit hydraulique et s'assurer de l'absence de toute fuite.
FREIN ARRIÈRE	• Contrôler le fonctionnement. • Faire purger le circuit hydraulique par un concessionnaire Benelli en cas de sensation de mollesse. • Contrôler l'usure des plaquettes de frein. • Remplacer si nécessaire. • Contrôler le niveau du liquide dans le réservoir. • Si nécessaire, ajouter du liquide de frein du type spécifié jusqu'au niveau spécifié. • Contrôler le circuit hydraulique et s'assurer de l'absence de toute fuite.
EMBRAYAGE	• Contrôler le fonctionnement. • Lubrifier le câble si nécessaire. • Contrôler la garde au levier. • Remplacer si nécessaire.
POIGNÉE DES GAZ	• S'assurer du fonctionnement en douceur. • Contrôler la garde de la poignée des gaz. • Si nécessaire, faire régler la garde de la poignée des gaz et lubrifier le câble et le boîtier de la poignée des gaz par un concessionnaire Benelli.
COURROIE DE TRANSMISSION	• Pour vérifier et entretenir la courroie d'entraînement, contactez un centre Benelli agréé.
ROUES ET PNEUS	• S'assurer de l'absence d'endommagement. • Contrôler l'état des pneus et la profondeur des sculptures. • Contrôler la pression de gonflage. • Corriger si nécessaire.
PÉDALE DE FREIN ET SÉLECTEUR	• S'assurer du fonctionnement en douceur. • Si nécessaire, lubrifier les points pivots.

ÉLÉMENTS	CONTRÔLES
LEVIER DE FREIN ET D'EMBRAYAGE	• S'assurer du fonctionnement en douceur. • Si nécessaire, lubrifier les points pivots.
BÉQUILLE LATÉRALE	• S'assurer du fonctionnement en douceur. • Lubrifier les pivots si nécessaire.
ATTACHES DU CADRE	• S'assurer que tous les écrous et vis sont correctement serrés. • Serrer si nécessaire.
INSTRUMENTS, ÉCLAIRAGE, SIGNALISATION ET CONTACTEURS	• Contrôler le fonctionnement. • Corriger si nécessaire.
CONTACTEUR DE BÉQUILLE	• Contrôler le fonctionnement du coupe-circuit d'allumage. • En cas de mauvais fonctionnement, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire Benelli.

Lire attentivement ce manuel afin de se familiariser avec toutes les commandes. Si l'explication d'une commande ou d'une fonction pose un problème, consulter un concessionnaire Benelli.

⚠ AVERTISSEMENT

Une mauvaise connaissance des commandes peut entraîner une perte de contrôle, qui pourrait se traduire par un accident et des blessures.

REMARQUE

Ce modèle est équipé de un capteur de sécurité de chute permettant de couper le moteur en cas d'un renversement.

Démarrage du moteur

Afin que le coupe-circuit d'allumage n'entre pas en action, il faut qu'une des conditions suivantes soit remplie :
La boîte de vitesses doit être au point mort.
Une vitesse doit être engagée, le levier d'embrayage actionné et la béquille latérale relevée.
1. Tourner la clé de contact sur "○".
Le témoin et les témoins d'alerte suivants doivent s'allumer.
- Témoin d'alerte du niveau d'huile
- Témoin du point mort
- Témoin d'alerte du système ABS

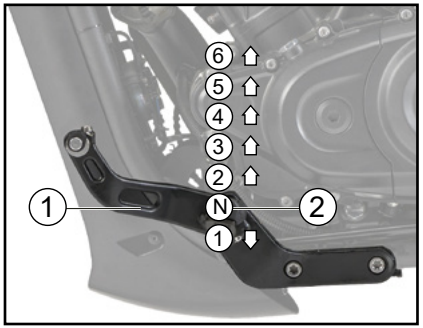
Le témoin d'alerte du système ABS doit s'allumer lorsque le contacteur à clé est tourné en position "○" et s'éteindre lorsque la vitesse atteint ou dépasse 5 km/h (3 mi/h).

2. Engager le point mort. Le témoin de point mort devrait s'allumer. Dans le cas contraire, faire contrôler le circuit électrique par un concessionnaire Benelli.
3. Pousser le contacteur en position "○" pour mettre le moteur en marche.
Si le moteur ne se met pas en marche, relâcher le coupe-circuit du moteur/démarreur, puis attendre quelques secondes avant de faire un nouvel essai.
Chaque essai de mise en marche doit être aussi court que possible afin d'économiser l'énergie de la batterie. Ne pas actionner le démarreur pendant plus de 10 secondes d'affilée.

ATTENTION

En vue de prolonger la durée de service du moteur, ne jamais accélérer à l'excès tant que le moteur est froid !

Passage des vitesses



1. Sélecteur au pied
2. Point mort

En changeant de vitesse, le conducteur détermine le rapport de transmission idéal dans les différentes conditions de conduite : démarrage, accélération, montée, ralentissement, etc.
Les positions du sélecteur de vitesse sont indiquées sur l'illustration.

REMARQUE

Pour passer au point mort, enfoncer le sélecteur à plusieurs reprises jusqu'à ce qu'il arrive en fin de course, puis le relever légèrement.

ATTENTION

Ne pas rouler trop longtemps en roue libre lorsque le moteur est coupé et ne pas remorquer la moto sur de longues distances, même lorsque la boîte de vitesses est au point mort. En effet, son graissage ne s'effectue correctement que lorsque le moteur tourne. Un graissage insuffisant risque d'endommager la boîte de vitesses.
Toujours débrayer avant de changer de vitesse afin d'éviter d'endommager le moteur, la boîte de vitesses et la transmission, qui ne sont pas conçus pour résister au choc infligé par un passage en force des vitesses.

Comment réduire sa consommation de carburant

La consommation de carburant dépend dans une grande mesure du style de conduite. Suivre les conseils suivants en vue d'économiser le carburant :
Passer sans tarder aux rapports supérieurs et éviter les régimes très élevés lors des accélérations.
Ne pas donner de gaz en rétrogradant et éviter d'emballer le moteur à vide.
Couper le moteur au lieu de le laisser tourner longtemps au ralenti (ex. : embouteillages, feux de signalisation, passages à niveau).

Rodage du moteur

Les premiers 1600 km constituent la période la plus importante de la vie du moteur. C'est pourquoi il est indispensable de lire attentivement ce qui suit.
Le moteur étant neuf, il faut éviter de le soumettre à un effort excessif pendant les premiers 1600 km . Les pièces mobiles du moteur doivent s'user et se roder mutuellement pour obtenir les jeux de marche corrects. Pendant cette période, éviter de conduire à pleins gaz de façon prolongée et éviter tout excès susceptible de provoquer la surchauffe du moteur.

0–1000 km
Éviter l'utilisation prolongée à plus de 6000 tr/mn.

ATTENTION

Changer l'huile moteur et remplacer l'élément ou la cartouche du filtre à huile après 1000 km d'utilisation.

1000–1600 km
Éviter l'utilisation prolongée à plus de 7000 tr/mn.

1600 km et au-delà
Le rodage est terminé et l'on peut rouler normalement.

ATTENTION

Ne jamais faire fonctionner le moteur dans la zone de haut régime du compte-tours.
Si un problème quelconque survenait au moteur durant la période de rodage, consulter immédiatement un concessionnaire Benelli.

Stationnement

Pour stationner le véhicule, couper le moteur, puis retirer la clé de contact.

AVERTISSEMENT

Comme le moteur et le système d'échappement peuvent devenir brûlants, il convient de se garer de façon à ce que les piétons ou les enfants ne puissent toucher facilement ces éléments et s'y brûler.
Ne pas garer le véhicule dans une descente ou sur un sol meuble, car il pourrait facilement se renverser, ce qui augmenterait les risques de fuite de carburant et d'incendie.
Ne pas se garer à proximité d'herbe ou d'autres matériaux inflammables, car ils présentent un risque d'incendie.

La réalisation des contrôles et entretiens, réglages et lubrifications périodiques permet de garantir le meilleur rendement possible et contribue hautement à la sécurité de conduite. La sécurité est l'impératif numéro un du bon motocycliste. Les points de contrôle, réglage et lubrification principaux du véhicule sont expliqués aux pages suivantes.
Les fréquences données dans le tableau des entretiens périodiques s'entendent pour la conduite dans des conditions normales.
Le propriétaire devra donc adapter les fréquences préconisées et éventuellement les raccourcir en fonction du climat, du terrain, de la situation géographique et de l'usage qu'il fait de son véhicule.

AVERTISSEMENT

L'omission d'entretiens ou l'utilisation de techniques d'entretien incorrectes peut accroître les risques de blessures, voire de mort, pendant un entretien ou l'utilisation du véhicule. Si l'on ne maîtrise pas les techniques d'entretien du véhicule, ce travail doit être confié à un concessionnaire Benelli.

AVERTISSEMENT

Couper le moteur avant d'effectuer tout entretien, sauf si autrement spécifié.

Les pièces mobiles d'un moteur en marche risquent de happer un membre ou un vêtement et les éléments électriques de provoquer décharges et incendies.
Effectuer un entretien en laissant tourner le moteur peut entraîner traumatismes oculaires, brûlures, incendies et intoxications par monoxyde de carbone pouvant provoquer la mort. Se reporter à la page 1-2 pour plus d'informations concernant le monoxyde de carbone.

AVERTISSEMENT

Les disques, étriers, tambours et garnitures de frein peuvent devenir très chauds lors de leur utilisation. Pour éviter tout risque de brûlures, laisser refroidir les éléments de frein avant de les toucher.

Le but des entretiens du système antipollution ne se limite pas à réduire la pollution atmosphérique, ils permettent aussi d'assurer un rendement et un fonctionnement optimaux du moteur. Les entretiens relatifs au système de contrôle des gaz d'échappementsont regroupés dans un tableau d'entretiens périodiques séparé. La personne qui effectue ces entretiens doit avoir accès à des données techniques spécialisées et doit posséder les connaissances et l'outillage nécessaires. L'entretien, le remplacement et les réparations des organes du système de contrôle des gaz d'échappement peuvent être effectués par tout mécanicien professionnel.
Les concessionnaires Benelli possèdent la formation technique et l'outillage requis pour mener à bien ces entretiens.

Trousse de réparation

Le véhicule est muni d'un étui porte-objets.La trousse de réparation se trouve sous la selle du passager.
Les informations données dans ce manuel et les outils de la trousse de réparation sont destinés à fournir au propriétaire les moyens nécessaires pour effectuer l'entretien préventif et les petites réparations. Cependant d'autres outils, comme une clé dynamométrique, peuvent être nécessaires pour effectuer correctement certains entretiens.

REMARQUE

Si l'on ne dispose pas des outils ou de l'expérience nécessaires pour mener un travail à bien, il faut le confier à un concessionnaire Benelli dont la liste est disponible sur le site www.benelli.com.

REMARQUE

Il n'est pas nécessaire d'effectuer le contrôle annuel lorsqu'on a effectué un contrôle périodique dans l'année.
Suivant la fréquence indiquée dans le tableau, après le "5ème" coupon, reprendre les opérations à partir du "2ème" coupon
L'entretien des éléments repérés d'un astérisque ne peut être mené à bien sans les données techniques, les connaissances et l'outillage adéquats, et doit être confié à un concessionnaire Benelli.
L'utilisation de pièces détachées non originales peut accélérer l'usure de la moto et réduire sa durée de vie. La non exécution des opérations recommandées ou l'emploi de pièces détachées non originales peut comporter la non application de la garantie légale.
La substitution et/ou le remplissage des lubriiants et des liquides doivent être effectués exclusivement à travers l'emploi des produits indiqués.

REMARQUE

Filtre air

Le filtre air doit être remplacé plus souvent quand on utilise le véhicule dans des zones particulièrement poussiéreuses et humides.

Entretien du frein hydraulique

Contrôler régulièrement le niveau du luide freins et, si nécessaire, rajouter du liquide.
Remplacer les composants internes des maîtres-cylindres et des étriers et changer le liquide de frein tous les deux ans.
Remplacer les durites de frein tous les quatre ans et lorsqu'elles sont craquelées ou endommagées.

Le tableau suivant reporte toutes les opérations d'entretien:

	LEGENDE
I	Inspection et réglage, nettoyage, lubrification ou substitution en fonction des exigences
T	Serrer selon le couple de serrage déclaré
R	Substitution
◙	Concessionnaire

FR

6

Entretiens périodiques et fréquences de graissage

No.		Composant	Contrôles ou interventions d'entretien		Pré livraison	Périodicité										Contrôle Annuel
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
1		Huile Moteur	Retablissement niveau/Remplacement	I		R		R		R		R		R		R
			Contrôle de niveau	Tous les 500 km												
2	◙	Filtre huile moteur	Remplacement			R		R		R		R		R		
3	◙	Filtre Air	Contrôle/Substitution							R				R		
				Remplacez l'élément du filtre à air plus souvent si vous voyagez dans des zones très humides ou poussiéreuses												
4	◙	Filtre d'aspiration Huile	Contrôle/Nettoyer											I		
			en cas remplacer													
5	◙	Corps à papillon	Contrôle/Balance/Nettoyer							I						
6	◙	Jeu Soupapes	Contrôle fonctionnement/ Régler le jeu							I				I		
7	◙	Chaîne de Distribution														
			Substitution	Tous les 48.000 km												
8	◙	Patins Chaîne de Distribution														
			Substitution	A chaque remplacement de la chaîne de distribution												

No.		Composant	Contrôles ou interventions d'entretien		Pré livraison	Périodicité										Contrôle Annuel
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
9	◙	Tendeur de chaîne distribution														
			Substitution	A chaque remplacement de la chaîne de distribution												
10	◙	Bougies	Contrôle/Substitution							R				R		
				Contrôler la condition, nettoyer et rétablir la distance entre les électrodes												
11	◙	Courroie de transmission	Vérifiez la tension de la courroie. Assurez-vous que la roue arrière est correctement alignée.	I		I		I		I		I		I		I
12	◙	Poulie primaire	Contrôle/Substitution			I		I		I		I		I		I
13	◙	Poulie arrière	Contrôle/Substitution			I		I		I		I		I		I
14	◙	Tubes circuit carburant	Vérifier que les tuyaux de carburant ne sont pas sont fissurés ou endommagés. Si nécessaire remplacer			I		I		I		I		I		I
				Remplacer dans tous les cas tous les 4 ans													
15	◙	Liquide Freins	Contrôle/ Rétablissement niveau	I		I		I		I		I		I		I
			Substitution	Remplacer dans tous les cas tous les 2 ans												
16	◙	Frein Avant/ Frein Arrière	Vérifier le serrage des étriers de frein. Si nécessaire, remplacer les plaquettes de frein. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de liquide du circuit."	I		I		I		I		I		I		I
				Remplacer les tuyaux tous les 4 ans												

FR

6

No.		Composant	Contrôles ou interventions d'entretien		Pré livraison	Périodicité										Contrôle Annuel
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
17	◙	Pastilles frein	Contrôle/Substitution	I		I		I		I		I		I		I
				Remplacer si usées jusqu'à la limite												
18	◙	Commande Embrayage	Vérification du fonctionnement Réglage	I		I		I		I		I		I		I
19	◙	Vis couvercle moteur	Contrôle	I		T		T		T		T		T		
20	◙	Recyclage des vapeurs de carburant	Contrôle défauts et fuites			I		I		I		I		I		I
				L'entretien n'est pas prévu, en cas de mauvais fonctionnement remplacer												
21	◙	Poignée des gaz et câble	Contrôle la fonctionnalité, si nécessaire, ajuster le jeu du câble d'accélérateur.	I		I		I		I		I		I		I
22	◙	Écrou de bague de tête de direction	Contrôle/Réglage	I		I		I		I		I		I		I
				Reglager si nécessaire												
23	◙	Roulement de la direction	Contrôle que le roulement n'est pas desserré ou endommagé			I		I		I		I		I		
				Lubrifier, remplacez si nécessaire												
24	◙	Roulement Roues avant/arrière	Contrôle que le roulement n'est pas desserré ou endommagé							I				I		
				Lubrifier, remplacez si nécessaire												

No.		Composant	Contrôles ou interventions d'entretien		Pré livraison	Périodicité										Contrôle Annuel
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
25	■	Roulements et pivot de guidage Bras oscillant	Contrôle que le roulement n'est pas desserré ou endommagé					I		I		I		I		
				Lubrifier, remplacez si nécessaire												
26	■	Bras oscillant	Contrôle le fonctionnement, le serrage de la pivot et vérifier qu'elle n'a pas un jeu excessif.	I		I		I		I		I		I		
27	■	Suspension Avant	Contrôler le fonctionnement et vèrifier l'absence de fuites	I		I		I		I		I		I		I
28	■	Suspension Arrière	Contrôle/reglage, vèrifier l'absence de fuites.	I		I		I		I		I		I		I
29	■	Roues	Contrôler qu'elles ne soient pas décentrées ou endommagées.	I		I		I		I		I		I		I
				Remplacez si nécessaire												
30	■	Pneus	Vérifiez la profondeur, 'il n'y a pas de dommages. Remplacer si nécessaire. Contrôler la pression de gonflage. Corriger si nécessaire.	I		I		I		I		I		I		I
				Remplacer si usées jusqu'à la limite												
31	■	Béquille latérale	Contrôle/Fonctionnalité	I		I		I		I		I		I		I
				Lubrifiez, serrez si nécessaire												
32	■	Béquille central	Contrôle/Fonctionnalité	I		I		I		I		I		I		I
			Pour les versions équipées	Lubrifiez, serrez si nécessaire												

No.		Composant	Contrôles ou interventions d'entretien		Pré livraison	Périodicité										Contrôle Annuel
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
33	◙	Interrupteur Béquille latérale	Contrôle/Fonctionnalité	I		I		I		I		I		I		I
34	◙	Caoutchouc flecteur couronne	Contrôle/Fonctionnalité					I		I		I		I		
				Remplacer si usées												
35	◙	Instruments, feux, signaux et interrupteurs	Contrôle/Fonctionnalité	I		I		I		I		I		I		I
36	◙	Phare avant	Contrôle/Fonctionnalité	I		I		I		I		I		I		I
			Réglage	A chaque variation d'assiette du véhicule												
37	◙	Klaxon	Contrôle/Fonctionnalité	I		I		I		I		I		I		I
38	◙	Batterie	Contrôle/ Fonctionnalité/ Recharger	I		I		I		I		I		I		I
				Remplacez si nécessaire												
39	◙	Installation électrique	Contrôle de fonctionnement, frotter, jouer et liberté de mouvement.	I		I		I		I		I		I		I
40	◙	Interrupteur démarrage	Contrôle/Fonctionnalité	I		I		I		I		I		I		I
41	◙	Injection électronique	Lecture de la mémoire de défaut ECU/ Paramètres	I		I		I		I		I		I		I

No.		Composant	Contrôles ou interventions d'entretien		Pré livraison	Périodicité										Contrôle Annuel
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
42	◙	Fixages de la partie cyclable	Contrôler que tous les écrous, les boulons et les vis soient correctement serrés.	T		T		T		T		T		T		T
43	◙	Parties et câbles sujets à mouvement	Contrôle/Substitution	I		I		I		I		I		I		I
				Remplacement si endommagé												
44	◙	Liquide Réfrigérant	Contrôle/Retablissement niveau	I		I		I		I		I		R		I
			Substitution	Tous les 3 ans ou kilométrage atteint												
45	◙	Système de Refroidissement	Contrôler le niveau du liquide réfrigérant et vériier qu'il n'y ait pas de fuites de luide du véhicule	I		I		I		I		I		I		I
46	◙	Electroventilateur	Contrôle/Fonctionnalité	I		I		I		I		I		I		I
				Remplacez si nécessaire												

FR

6

Contrôle des bougies

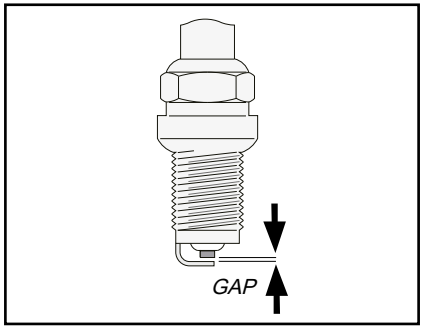
Les bougies sont des pièces importantes du moteur et elles doivent être contrôlées régulièrement, de préférence par un concessionnaire Benelli. Les bougies doivent être démontées et contrôlées aux fréquences indiquées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques, car la chaleur et les dépôts finissent par les user. L'état des bougies peut en outre révéler l'état du moteur.

La porcelaine autour de l'électrode centrale de chaque bougie doit être de couleur café au lait clair ou légèrement foncé, couleur idéale pour un véhicule utilisé dans des conditions normales. Si la couleur d'une bougie est nettement différente, le moteur pourrait présenter une anomalie. Ne jamais essayer de diagnostiquer soi-même de tels problèmes. Il est préférable de confier le véhicule à un concessionnaire Benelli.

Si l'usure des électrodes est excessive ou les dépôts de calamine ou autres sont trop importants, il convient de remplacer la bougie concernée.

Bougie spécifiée:
NGK CR8E

Avant de monter une bougie, il faut mesurer l'écartement de ses électrodes à l'aide d'un jeu de cales d'épaisseur et le régler si nécessaire.



Écartement des électrodes:
0.7–0.8 mm

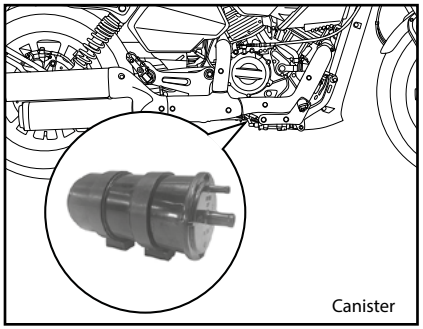
Nettoyer la surface du joint de la bougie et ses plans de joint, puis nettoyer soigneusement les filets de bougie.

Couple de serrage:
25 / 30 N·m

REMARQUE

Si une clé dynamométrique n'est pas disponible lors du montage d'une bougie, une bonne approximation consiste à serrer de 1/4–1/2 tour supplémentaire après le serrage à la main. Il faudra toutefois serrer la bougie au couple spécifié le plus rapidement possible.

Canister

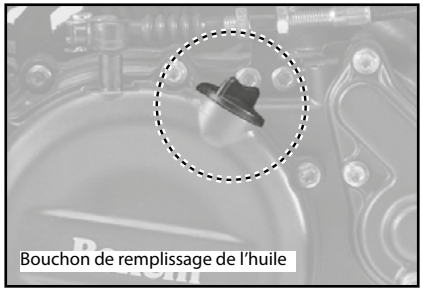


Ce modèle est équipé d'un absorbeur de vapeurs d'essence pour empêcher la dissipation de ces vapeurs dans l'atmosphère.

Avant d'utiliser le véhicule, effectuer les vérifications suivantes :
S'assurer du branchement correct de chaque durite.
S'assurer de l'absence de fissures ou d'endommagement au niveau de chaque durite et de l'absorbeur de vapeurs d'essence. Remplacer si nécessaire.

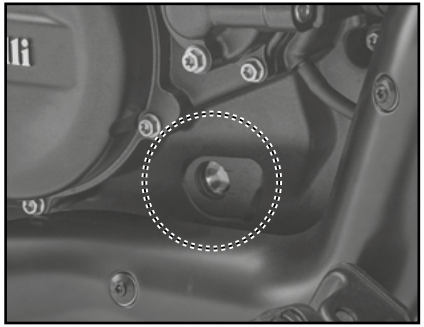
Huile moteur et cartouche du filtre à huile

Vérifiez toujours le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation. En plus de cela, l'huile doit être changée et la cartouche du filtre à huile remplacée aux intervalles spécifiés dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.


Bouchon de remplissage de l'huile

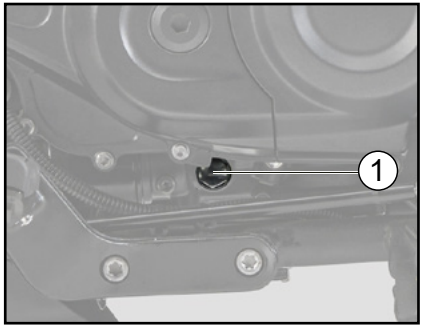
Pour vérifier le niveau d'huile moteur

Le contrôle doit être effectué quand le moteur est chaud. Si le moteur est froid, démarrer la moto pour que la température du moteur atteigne la température de fonctionnement.
Arrêter le moteur.
Placer la moto sur une surface plane et attendre 5 minutes.
En maintenant la moto à l'horizontale et avec les deux roues au sol (pas de béquille centrale), vérifier le niveau à partir du regard circulaire du moteur.
Si le niveau affiché se situe entre les deux références, il est correct; s'il est inférieur à la référence la plus basse, faites l'appoint pour rétablir le niveau correct.



Changement de l'huile moteur (avec ou sans remplacement de la cartouche du filtre à huile)

1. Positionner le véhicule sur une surface plate et le maintenir droit.
2. Mettre le moteur en marche et le faire chauffer pendant quelques minutes, puis le couper.
3. Placer un récipient adapté sous le moteur pour récupérer l'huile usée.
4. Retirer le bouchon de remplissage, la vis de vidange et son joint afin de vidanger l'huile du carter moteur.

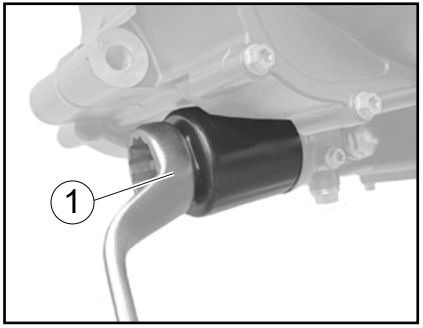


1. Vis de vidange d'huile moteur

REMARQUE

Ignorer les étapes 5–7 si la cartouche du filtre à huile n'est pas remplacée.

5. Déposer la cartouche du filtre à huile à l'aide d'une clé pour filtre à huile.



1. Cartouche de filtre à huile

6. Enduire le joint torique de la cartouche du filtre à huile neuve d'une fine couche d'huile moteur propre.

REMARQUE

S'assurer que le joint torique est bien logé dans son siège.

7. Mettre la cartouche du filtre à huile neuve en place à l'aide d'une clé pour filtre à huile, puis la serrer au couple spécifié à l'aide d'une clé dynamométrique.

Couple de serrage :
Cartouche du filtre à huile :
15 N·m

8. Remettre la vis de vidange d'huile moteur et un joint neuf en place, puis serrer la vis au couple spécifié.

Couple de serrage :
Vis de vidange de l'huile moteur :
24 N·m

9. Remettre à niveau en ajoutant la quantité spécifiée de l'huile moteur recommandée, puis remonter et serrer le bouchon de remplissage d'huile.

Huile moteur recommandée:
API SN - SAE
Viscosités SAE:
10W50
Classification API:
SN
Quantité d'huile :
1.8 ± 0.1 L
(avec remplacement du filtre à huile)
1.7 ± 0.1 L
(sans remplacement du filtre à huile)

REMARQUE

Bien veiller à essuyer toute coulure d'huile après que le moteur et le système d'échappement ont refroidi.

ATTENTION

Ne pas mélanger d'additif chimique à l'huile afin d'éviter tout patinage de l'embrayage, car l'huile moteur lubrifie également l'embrayage. Ne pas utiliser des huiles de grade diesel "CD" ni des huiles de grade supérieur à celui spécifié. S'assurer également de ne pas utiliser une huile portant la désignation "ENERGY CONSERVING II" ou la même désignation avec un chiffre plus élevé. S'assurer qu'aucune crasse ou objet ne pénètre dans le carter moteur.

10. Mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti pendant quelques minutes et contrôler s'il y a présence de fuites d'huile. En cas de fuite d'huile, couper immédiatement le moteur et rechercher la cause.

REMARQUE

Bien veiller à essuyer toute coulure d'huile après que le moteur et le système d'échappement ont refroidi.

ATTENTION

Si le témoin d'alerte du niveau d'huile tremblote ou ne s'éteint pas même si le niveau d'huile est conforme, couper immédiatement le moteur, et faire contrôler le véhicule par un concessionnaire Benelli.

11. Couper le moteur, attendre quelques minutes que l'huile se stabilise, puis vérifier le niveau d'huile et faire l'appoint, si nécessaire.

Liquide de refroidissement

Il faut contrôler le niveau du liquide de refroidissement avant chaque départ.
Il convient également de changer le liquide de refroidissement aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.

Contrôle du niveau
1. Positionner le véhicule sur une surface plate et le maintenir droit.

REMARQUE

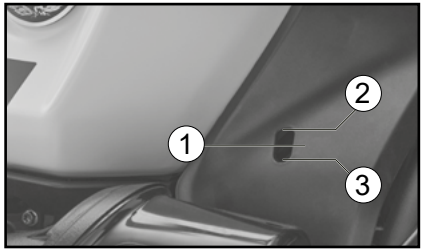
Le niveau du liquide de refroidissement doit être vérifié le moteur froid, car il varie en fonction de la température du moteur.

S'assurer que le véhicule est bien à la verticale avant de contrôler le niveau du liquide de refroidissement. Une légère inclinaison peut entraîner des erreurs de lecture.

2. Contrôler le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion.

REMARQUE

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères de niveau minimum et maximum.



1. Vase d'expansion
2. Repère de niveau maximum
3. Repère de niveau minimum

3. Si le niveau du liquide de refroidissement est inférieur ou égal au repère de niveau minimum, retirer le bouchon du vase d'expansion.

Pour changer le liquide de refroidissement
Pour effectuer cette opération, contactez un centre agréé Benelli.

Élément du filtre à air

Il convient de remplacer l'élément du filtre à air aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.
Confier le remplacement de l'élément du filtre à air à un concessionnaire Benelli.

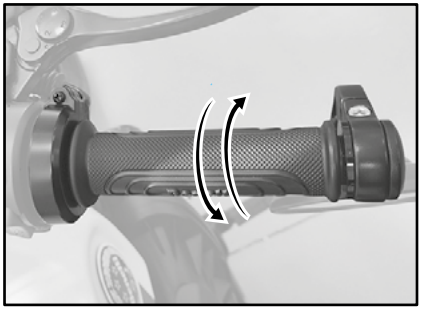
Contrôle du régime de ralenti du moteur

Contrôler et, si nécessaire, faire régler le régime de ralenti du moteur par un concessionnaire Benelli.

Régime de ralenti du moteur :
1400-1600 r/min.

Contrôle de la garde de la poignée des gaz

Mesurer la garde de la poignée des gaz comme illustré.



Garde de la poignée des gaz :
3.0 - 5.0 mm

Contrôler régulièrement la garde de la poignée des gaz et, si nécessaire, la faire régler par un concessionnaire Benelli.

Jeu des soupapes

À la longue, le jeu aux soupapes se modifie, ce qui provoque un mauvais mélange carburant-air ou produit un bruit anormal. Pour éviter ce problème, il faut faire régler le jeu aux soupapes par un concessionnaire Benelli aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.

Pneus

Les pneus sont le seul contact entre le véhicule et la route. Quelles que soient les conditions de conduite, la sécurité repose sur une très petite zone de contact avec la route.
Par conséquent, il est essentiel de garder en permanence les pneus en bon état et de les remplacer au moment opportun par les pneus spécifiés.

Pression de gonflage
Il faut contrôler et, le cas échéant, régler la pression de gonflage des pneus avant chaque utilisation du véhicule.

AVERTISSEMENT

La conduite d'un véhicule dont les pneus ne sont pas gonflés à la pression correcte peut être la cause de blessures graves, voire de mort, en provoquant une perte de contrôle.
Contrôler et régler la pression de gonflage des pneus lorsque ceux-ci sont à la température ambiante.
Adapter la pression de gonflage des pneus à la vitesse de conduite et au poids total du pilote, du passager, des bagages et des accessoires approuvés pour ce modèle.

Pression de gonflage (contrôlée les pneus froids) :
Avant
220kpa±10kpa
Arrière
250kpa±10kpa

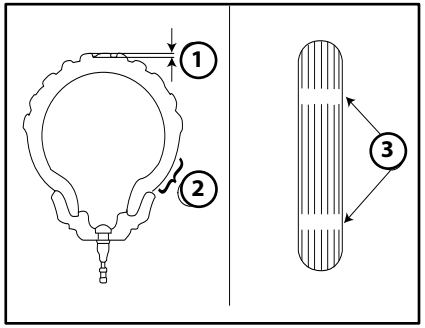
*** Charge maximale :**
180 Kg

* Poids total du pilote, du passager, du chargement et des accessoires

AVERTISSEMENT

Ne jamais surcharger le véhicule. La conduite d'un véhicule surchargé peut être la cause d'un accident.

Contrôle des pneus



1. Profondeur de sculpture de pneu
2. Flanc de pneu
3. Avertissement usure

Contrôler les pneus avant chaque départ. Si la bande de roulement a atteint la limite spécifiée, si un clou ou des éclats de verre sont incrustés dans le pneu ou si son flanc est craquelé, faire remplacer immédiatement le pneu par un concessionnaire Benelli.

Profondeur de sculpture de pneu minimale (avant et arrière) :
1.6 mm

REMARQUE

La limite de profondeur des sculptures peut varier selon les législations nationales. Il faut toujours se conformer à la législation du pays dans lequel on utilise le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Faire remplacer par un concessionnaire Benelli tout pneu usé à l'excès. La conduite avec des pneus usés compromet la stabilité du véhicule et est en outre illégale.
Le remplacement des pièces se rapportant aux freins et aux roues doit être confié à un concessionnaire Benelli, car celui-ci possède les connaissances et l'expérience nécessaires à ces travaux.
Après avoir remplacé un pneu, éviter de faire de la vitesse jusqu'à ce que le pneu soit "rodé" et ait acquis toutes ses caractéristiques.

Les pneus s'usent, même s'ils n'ont pas été utilisés ou n'ont été utilisés qu'occasionnellement.
Des craquelures sur la bande de roulement et les flancs du pneu, parfois accompagnées d'une déformation de la carcasse, sont des signes significatifs du vieillissement du pneu. Les vieux pneus et les pneus usagés doivent être contrôlés par des professionnels du pneumatique afin de s'assurer qu'ils peuvent encore servir.

⚠ AVERTISSEMENT

Les pneus avant et arrière doivent être de la même conception et du même fabricant afin de garantir une bonne tenue de route et éviter les accidents.
Toujours remettre correctement les capuchons de valve en place afin de prévenir toute chute de la pression de gonflage.

Pneus :
Avant:
130/90– 16 M/C (67H)

Arrière:
150/80– 16 M/C (71H)

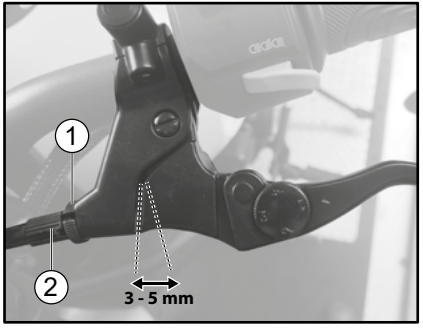
⚠ AVERTISSEMENT

Remplacer les pneus exclusivement par des pneus de type spécifié.
Avant d'être légèrement usés, des pneus neufs peuvent adhérer relativement mal à certains revêtements de route. Il ne faut donc pas rouler à très grande vitesse pendant les premiers 100 km après le

remplacement d'un pneu.
Faire "chauffer" les pneus avant de rouler à grande vitesse.
Toujours adapter la pression de gonflage aux conditions de conduite.

Réglage de la garde du levier d'embrayage

Mesurer la garde du levier d'embrayage comme illustré.



1. Frette embrayage
2. Vis embrayage

Contrôler régulièrement la garde du levier d'embrayage et, si nécessaire, la régler comme suit.

1) Desserrer simultanément la frette embrayage et la vis embrayage sur le câble.
2) Pour augmenter le jeu du levier embrayage, tourner la vis embrayage vers la droite (vue depuis la position assise sur la moto).
Pour réduire le jeu du levier embrayage, tourner la vis embrayage vers la gauche (vue depuis la position assise sur la moto).
3) A la fin du réglage, serrer la frette embrayage.

REMARQUE

Si la garde spécifiée ne peut être obtenue en suivant les explications ci-dessus ou si l'embrayage ne fonctionne pas correctement, faire contrôler le mécanisme de l'embrayage par un concessionnaire Benelli.

Contrôle de la garde du levier de frein

La garde à l'extrémité du levier de frein doit être inexistante. Si ce n'est pas le cas, faire contrôler le circuit des freins par un concessionnaire Benelli.

⚠ AVERTISSEMENT

Une sensation de mollesse dans le levier de frein pourrait signaler la présence d'air dans le circuit de freinage. Dans ce cas, ne pas utiliser le véhicule avant d'avoir fait purger le circuit par un concessionnaire Benelli.La présence d'air dans le circuit hydraulique réduit la puissance de freinage et cela pourrait provoquer la perte de contrôle du véhicule et être la cause d'un accident.

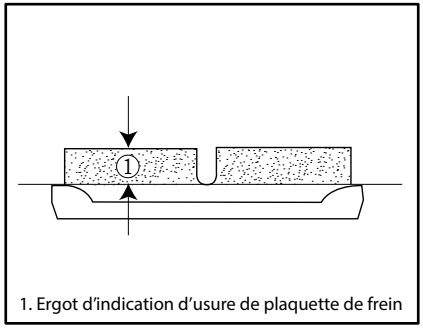
Contacteurs de feu stop

Le feu stop s'allume par l'action de la pédale et du levier de frein, et s'allumer juste avant que le freinage ne fasse effet. Si nécessaire, confier le réglage des contacteurs de feu stop à un concessionnaire Benelli.

Contrôle des plaquettes de frein avant et arrière

Contrôler l'usure des plaquettes de frein avant et arrière aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.

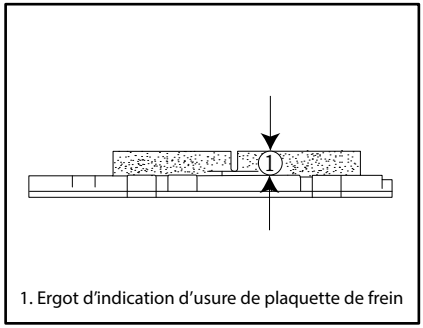
Plaquettes de frein avant



1. Ergot d'indication d'usure de plaquette de frein

Chaque plaquette de frein avant est munie d'indicateurs d'usure. Les indicateurs permettent de contrôler l'usure des plaquettes sans devoir démonter le frein. Contrôler l'usure de plaquette en vérifiant la position des indicateurs d'usure tout en actionnant le frein. Si une plaquette de frein est usée au point qu'un indicateur touche presque le disque de frein, faire remplacer la paire de plaquettes par un concessionnaire Benelli.

Plaquettes de frein arrière



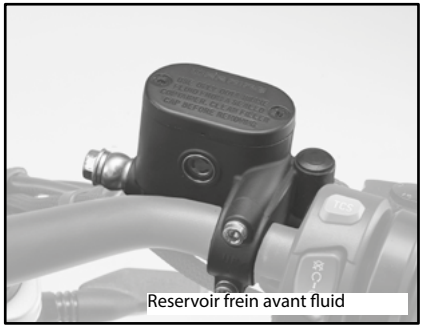
1. Ergot d'indication d'usure de plaquette de frein

Sur chaque plaquette de frein arrière figurent des rainures d'indication d'usure. Ces rainures permettent de contrôler l'usure des plaquettes sans devoir démonter le frein.
Contrôler l'usure des plaquettes en vérifiant les rainures. Si une plaquette de frein est usée au point qu'une rainure d'indication d'usure devient presque visible, faire remplacer la paire de plaquettes par un concessionnaire Benelli.

Contrôle du niveau du liquide de frein

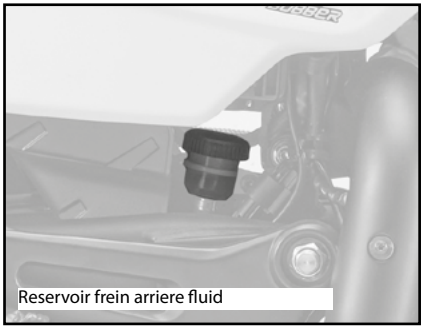
Avant de démarrer, s'assurer que le niveau du liquide de frein dépasse le repère de niveau minimum. S'assurer que le haut du réservoir est à l'horizontale avant de vérifier le niveau du liquide de frein. Faire l'appoint de liquide de frein si nécessaire.

Frein avant



Reservoir frein avant fluid

Frein arrière


Reservoir frein arriere fluid

Liquide de frein spécifié :
DOT 4

⚠ AVERTISSEMENT

Un entretien incorrect peut entraîner la perte de capacité de freinage. Prendre les précautions suivantes :
Un niveau du liquide de frein insuffisant pourrait provoquer la formation de bulles d'air dans le circuit de freinage, ce qui réduirait l'efficacité des freins.
Nettoyer le bouchon de remplissage avant de le retirer. Utiliser exclusivment du liquide de frein DOT 4 provenant d'un bidon neuf.
Utiliser uniquement le liquide de frein spécifié, sous peine de risquer d'abîmer les joints en caoutchouc, ce qui provoquerait une fuite.
Toujours faire l'appoint avec un liquide de frein du même type que celui qui se trouve dans le circuit. L'ajout d'un liquide de frein autre que le DOT 4 risque de provoquer une réaction chimique nuisible.
Veiller à ne pas laisser pénétrer d'eau ni des poussières dans le réservoir de liquide de frein. L'eau abaisse nettement le point d'ébullition du liquide et risque de provoquer un bouchon de vapeur ou "vapor lock" ; la crasse risque d'obstruer les valves du système hydraulique ABS.

ATTENTION

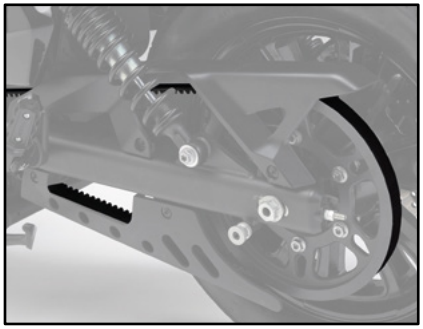
Le liquide de frein risque d'endommager les surfaces peintes ou en plastique. Toujours essuyer soigneusement toute trace de liquide renversé.

L'usure des plaquettes de frein entraîne une baisse progressive du niveau du liquide de frein. Un niveau de liquide bas peut signaler l'usure des plaquettes ou la présence d'une fuite dans le circuit de frein ; il convient dès lors de contrôler l'usure des plaquettes et l'étanchéité du circuit de frein.
Si le niveau du liquide de frein diminue soudainement, faire contrôler le véhicule par un concessionnaire Benelli avant de reprendre la route.

Changement du liquide de frein

Faire changer le liquide de frein par un concessionnaire Benelli aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.

Courroie de transmission



Avant chaque utilisation, vérifier que la courroie de transmission est en bon état de fonctionnement. Inspecter visuellement la courroie pour détecter d'éventuelles coupures, fissures ou autres anomalies. Retirer toute saleté, sable ou débris éventuellement présents entre les dents ou sur la surface de la courroie. Ne

pas retirer le carter de la courroie. Éviter une conduite agressive avec une courroie mouillée ou glissante. Ne pas lubrifier la courroie.

REMARQUE

Après les premiers 1 000 km et après chaque intervention d'entretien ou démontage de la roue arrière, il est nécessaire de vérifier et de régler la tension de la courroie.

AVERTISSEMENT

Le réglage de la tension de la courroie de transmission doit être effectué exclusivement par un concessionnaire agréé Benelli. Toute intervention non conforme peut compromettre la sécurité de conduite et annuler la garantie du véhicule. La mesure de la tension de la courroie nécessite l'utilisation d'outils spécifiques.

Contrôle et lubrification des câbles

Il faut contrôler le fonctionnement et l'état de tous les câbles de commande avant chaque départ.
Il faut en outre lubrifier les câbles et leurs extrémités quand nécessaire.
Si un câble est endommagé ou si son fonctionnement est dur, le faire contrôler et remplacer, si nécessaire, par un concessio naire Benelli.

AVERTISSEMENT

Veiller à ce que les gaines de câble et les logements de câble soient en bon état, sans quoi les câbles vont s'oxyderont rapidement, ce qui risquerait d'empêcher leur bon fonctionnement. Remplacer tout câble endommagé dès que possible afin d'éviter un accident.

Contrôle et lubrification de la poignée et du câble des gaz

Contrôler le fonctionnement de la poignée des gaz avant chaque départ. Il convient en outre de faire lubrifier les câble par un concessionnaire Benelli aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.
Les câble des gaz est équipé d'un cache en caoutchouc. S'assurer que le cache est correctement en place.
Le cache n'empêche pas parfaitement la pénétration d'eau, même lorsqu'il est monté correctement.
Il convient donc de veiller à ne pas verser directement de l'eau sur le cache ou les câble lors du lavage du véhicule. En cas d'encrassement, essuyer le câble ou le cache avec un chiffon humide.

Contrôle et lubrification de la pédale de frein et du sélecteur

Contrôler le fonctionnement de la pédale de frein et du sélecteur avant chaque départ et lubrifier les articulations quand nécessaire.

Lubrifiant recommandé :
Graisse à base de savon au lithium

Contrôle et lubrification des leviers de frein et d'embrayage

Contrôler le fonctionnement des leviers de frein et d'embrayage avant chaque départ et lubrifier les articulations de levier quand nécessaire.

Lubrifiants recommandés :
Levier de frein :
Graisse silicone
Levier d'embrayage :
Graisse silicone

Contrôle et lubrification des béquilles latérale

Contrôler le fonctionnement des béquilles latérale avant chaque départ et lubrifier les articulations et les points de contact des surfaces métalliques quand nécessaire.

FR
6

REMARQUE

L'interrupteur incorporé dans la béquille latérale fait partie du système d'interruption du circuit de mise en marche, qui interrompt le démarrage dans des situations précises.

AVERTISSEMENT

Il ne faut pas utiliser le véhicule avec la béquille latérale baissée, ou si elle ne peut pas être soulevée correctement (ou si elle ne reste pas soulevée), autrement la béquille latérale pourrait toucher le sol et distraire le pilote, en provoquant le risque de perdre le contrôle du véhicule. Le système d'interruption du circuit de mise en marche a été conçu pour que le pilote doive lever la béquille latérale avant de mettre le véhicule en marche.

Contrôle de la fourche

Il faut contrôler l'état et le fonctionnement de la fourche en procédant comme suit aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.

Contrôle de l'état général

S'assurer que les tubes plongeurs ne sont ni griffés ni endommagés et que les fuites d'huile ne sont pas importantes.

Contrôle du fonctionnement

1. Positionner le véhicule sur une surface plate et le maintenir droit.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les accidents corporels, caler solidement le véhicule pour qu'il ne puisse se renverser.

2. Tout en actionnant le frein avant, appuyer fermement à plusieurs reprises sur le guidon afin de contrôler si la fourche se comprime et se détend en douceur.

ATTENTION

Si la fourche est endommagée ou si elle ne fonctionne pas en douceur, la faire contrôler et, si nécessaire, réparer par un concessionnaire Benelli.

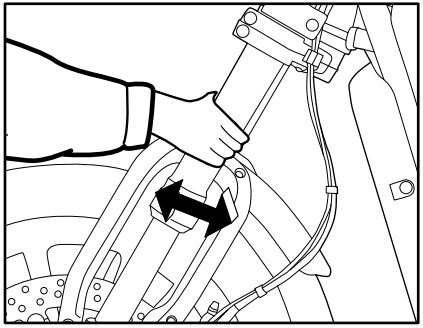
Contrôle de la direction

Des roulements de direction usés ou desserrés peuvent représenter un danger. Il convient dès lors de vérifier le fonctionnement de la direction en procédant comme suit aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.

1. Positionner le véhicule sur une surface plate et le maintenir droit.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les accidents corporels, caler solidement le véhicule pour qu'il ne puisse se renverser.



2. Maintenir la base des bras de fourche et essayer de les déplacer vers l'avant et l'arrière. Si un jeu quelconque est ressenti, faire contrôler et, si nécessaire, réparer la direction par un concessionnaire Benelli.

Contrôle des roulements de roue

Contrôler les roulements de roue avant et arrière aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques. Si le moyeu de roue a du jeu ou si la roue ne tourne pas régulièrement, faire contrôler les roulements de roue par un concessionnaire Benelli.

Batterie

La batterie se trouve sous le selle.
La batterie de ce véhicule est de type plomb-acide à régulation par soupape (VRLA).
Il n'est pas nécessaire de contrôler le niveau d'électrolyte ni d'ajouter de l'eau distillée. Il convient toutefois de vérifier la connexion des câbles de batterie et de resserrer, si né- cessaire.

⚠ AVERTISSEMENT

L'électrolyte de batterie est extrêmement toxique, car l'acide sulfurique qu'il contient peut causer de graves brûlures. Éviter tout contact d'électrolyte avec la peau, les yeux ou les vêtements et toujours se protéger les yeux lors de travaux à proximité d'une batterie. En cas de contact avec de l'électrolyte, effectuer les PREMIERS SOINS suivants.
EXTERNE: rincer abondamment à l'eau courante.
INTERNE: consulter rapidement un médecin.
YEUX: rincer à l'eau courante pendant 15 minutes et consulter rapidement un médecin.
Les batteries produisent de l'hydrogène, un gaz inflammable. Éloigner la batterie des étincelles, flammes, cigarettes, etc., et toujours veiller à bien ventiler la pièce où l'on recharge une batterie, si la charge est effectuée dans un endroit clos.

TENIR TOUTE BATTERIE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Charge de la batterie
Confier la charge de la batterie à un concessionnaire Benelli dès que possible si elle semble être déchargée. Ne pas oublier qu'une batterie se décharge plus rapidement si le véhicule est équipé d'accessoires électriques.

ATTENTION

Recourir à un chargeur spécial à tension constante pour charger les batteries de type plomb-acide à régulation par soupape (VRLA). Le recours à un chargeur de batterie conventionnel endommagerait la batterie.

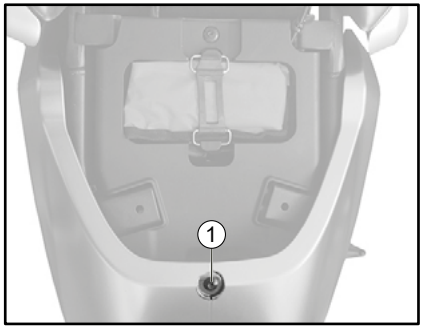
Entreposage de la batterie
1. Quand le véhicule est remisé pendant un mois ou plus, déposer la batterie, la recharger complètement et la ranger dans un endroit frais et sec.

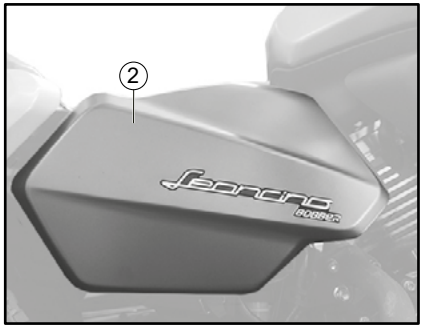
Pour retirer la batterie

ATTENTION

Lors du retrait de la batterie, assurez-vous que la clé est tournée sur "⊗".

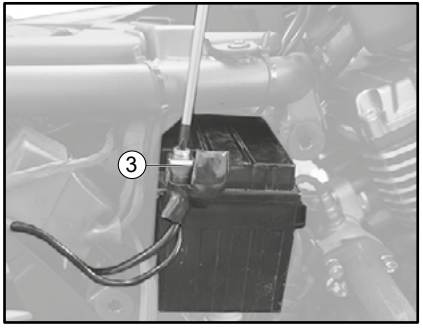
1. Retirez la selle passager et la selle pilote en vous référant au chapitre « SELLES ».
2. Retirez la vis (1).

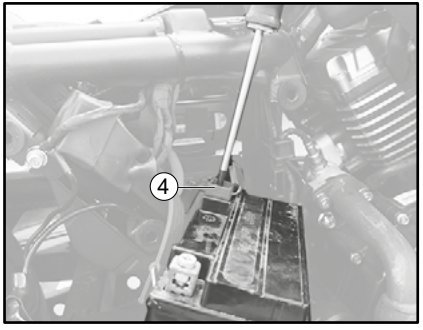




3. Retirez le panneau latéral droit (2) en le tirant vers l'extérieur.
4. Libérez la batterie en retirant la sangle

élastique.
5. Débranchez le câble négatif (3) et retirez la batterie.





6. Débranchez le câble positif (4).

Mise en place de la batterie
Pour installer la batterie, procédez dans l'ordre inverse du retrait.

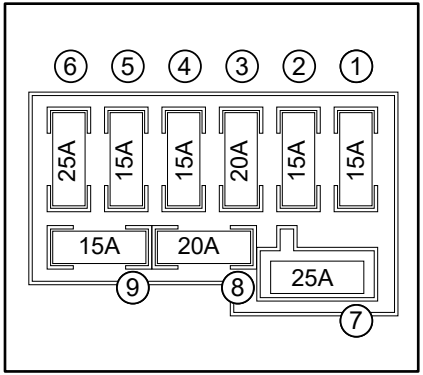
Remplacement des fusibles
Les boîte à fusibles et les fusibles se trouvent sous la selle du passager.
Pour accéder au boîte à fusibles et au fusible principal déposer la selle du passager.

Si un fusible est grillé, le remplacer comme suit.
1. Tourner la clé de contact sur "⊗ et éteindre le circuit électrique concerné.
2. Déposer le fusible grillé et le remplacer par un fusible neuf de l'intensité spécifiée.

AVERTISSEMENT

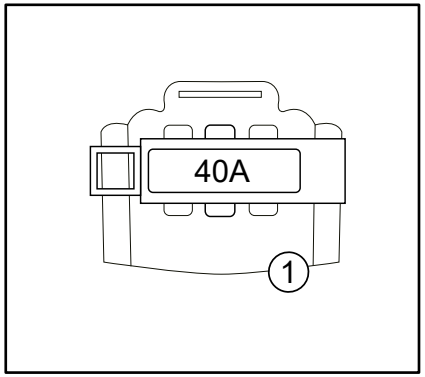
Ne pas utiliser de fusible de calibre supérieur à celui recommandé afin d'éviter de gravement endommager l'installation électrique, voire de provoquer un incendie.

3. Tourner la clé de contact sur "◯" et allumer le circuit électrique concerné afin de vérifier si le dispositif électrique fonctionne.
4. Si le fusible neuf grille immédiatement, faire contrôler l'installation électrique par un concessionnaire Benelli.



1. Fuel pump
2. ECU
3. Fan
4. Power lock
5. ABS
6. ABS
7 / 8 / 9. Spare

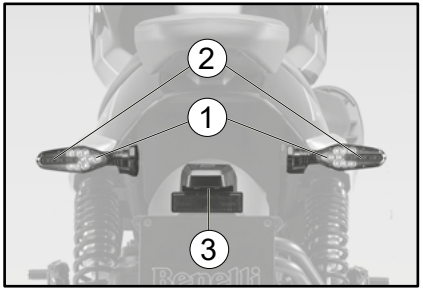
Starter relè



1. Fusible principal

Feu stop/arrière et contacteur des clignotants

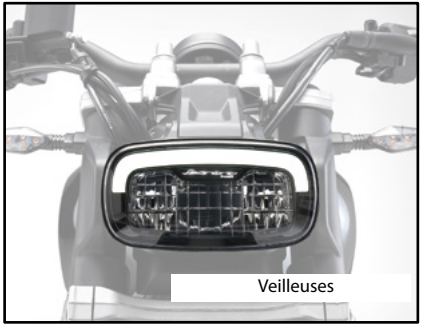
Le feu stop/arrière et contacteur des clignotants est équipé d'une DEL.
Si le feu stop/arrière et contacteur des clignotants ne s'allume pas, le faire contrôler par un concessionnaire Benelli.



1. Feu stop/arrière
2. Contacteur des clignotants
3. Éclairage de plaque d'immatriculation

Veilleuses

Le veilleuse est èquipè d'une DEL.
Si une veilleuse ne s'allume pas, le faire contròlermpar una concessionaire Benelli.

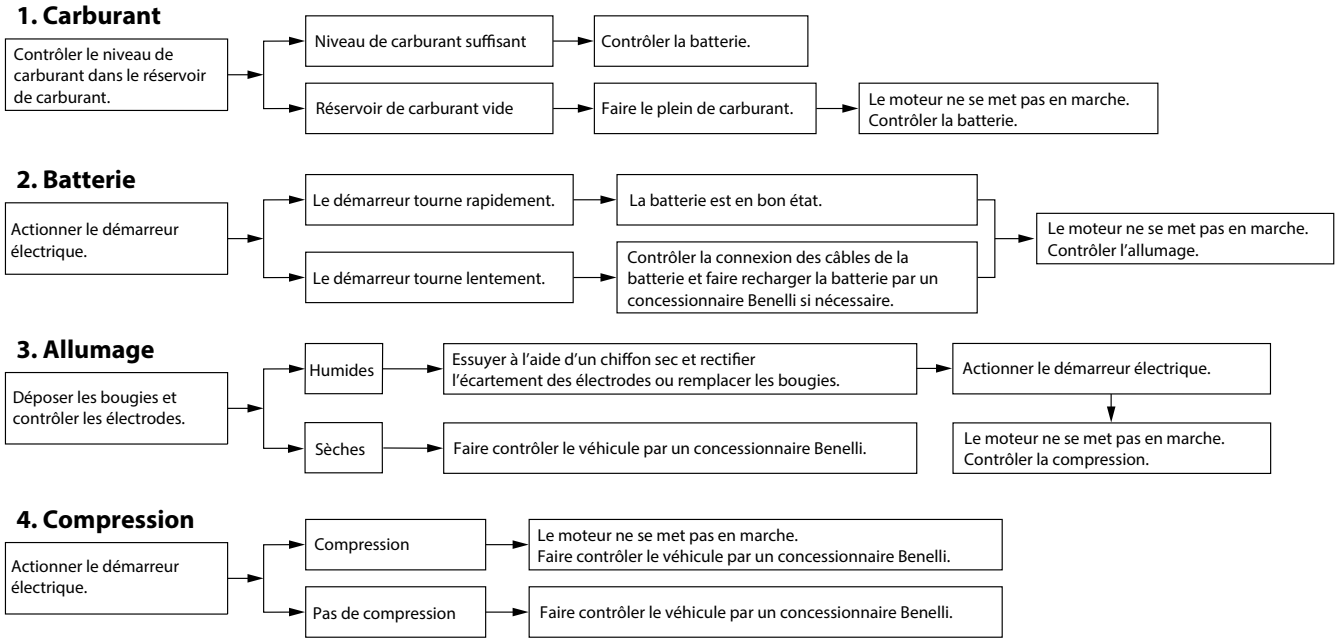

Veilleuses

Diagnostic de pannes

Bien que les véhicules Benelli subissent une inspection à la sortie d'usine, une panne peut toujours survenir.
Toute défaillance des systèmes d'alimentation, de compression ou d'allumage, par exemple, peut entraîner des problèmes de démarrage et une perte de puissance.
Les schémas de diagnostic de pannes ci-après permettent d'effectuer rapidement et en toute facilité le contrôle de ces pièces essentielles. Si une réparation quelconque est requise, confier la moto à un concessionnaire Benelli, car ses techniciens qualifiés disposent des connaissances, du savoir-faire et des outils nécessaires à son entretien adéquat.
Pour tout remplacement, utiliser exclusivement des pièces Benelli d'origine.
En effet, les pièces d'autres marques peuvent sembler identiques, mais elles sont souvent de moindre qualité. Ces pièces s'useront donc plus rapidement et leur utilisation pourrait entraîner des réparations onéreuses.

Schémas de diagnostic de pannes

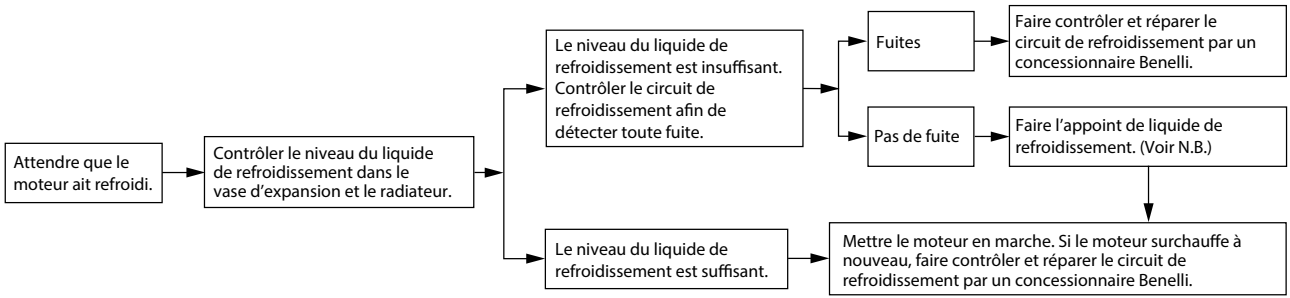
Problèmes de démarrage ou mauvais rendement du moteur



Surchauffe du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne pas enlever le bouchon de radiateur quand le moteur et le radiateur sont chauds. Du liquide chaud et de la vapeur risquent de jaillir sous forte pression et de provoquer des brûlures. Veiller à attendre que le moteur ait refroidi.**
- **Poser un chiffon épais ou une serviette sur celui-ci, puis le tourner lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au point de détente afin de faire tomber la pression résiduelle. Une fois que le sifflement s'est arrêté, appuyer sur le bouchon tout en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis l'enlever.**



REMARQUE

Si le liquide de refroidissement recommandé n'est pas disponible, on peut utiliser de l'eau du robinet, à condition de la remplacer dès que possible par le liquide prescrit.

Remarque concernant les pièces de couleur mate

ATTENTION

Certains modèles sont équipés de pièces à finition mate. Demander conseil à un concessionnaire Benelli au sujet des produits d'entretien à utiliser avant de procéder au nettoyage du véhicule.
L'emploi de brosses, de produits chimiques mordants ou de détachants griffera ou endommagera la surface de ces pièces. Il convient également de ne pas enduire les pièces à finition mate de cire.

Soin

Un des attraits incontestés d'une moto réside dans la mise à nu de son anatomie, ce qui est toutefois source de vulnérabilité. Rouille et corrosion peuvent apparaître, même sur des pièces de très bonne qualité. Si un tube d'échappement rouillé peut passer inaperçu sur une voiture, l'effet sur une moto est plutôt disgracieux. Un entretien adéquat régulier lui permettra non seulement de conserver son allure et son rendement et de prolonger sa durée de service, mais est également indispensable afin de conserver les droits de la garantie.

Avant le nettoyage
1. Une fois le moteur refroidi, recouvrir la sortie du pot d'échappement à l'aide d'un sachet en plastique.
2. S'assurer que tous les bouchons, capuchons, couvercles et caches, ainsi que les fiches rapides et les connecteurs électriques, y compris les capuchons de bougie, sont fermement et correctement mis en place.
3. Éliminer les taches tenaces, telles que de l'huile carbonisée sur le carter moteur, à l'aide d'un dégraissant et d'une brosse en veillant à ne jamais en appliquer sur les joints, les pignons, la chaîne de transmission et les axes de roue. Toujours rincer la crasse et le dégraissant à l'eau.

Nettoyage

ATTENTION

Éviter de nettoyer les roues, surtout celles à rayons, avec des produits nettoyants trop acides. S'il s'avère nécessaire d'utiliser ce type de produit afin d'éliminer des taches tenaces, veiller à ne pas l'appliquer plus longtemps que prescrit. Rincer ensuite abondamment à l'eau, sécher immédiatement, puis vaporiser un produit anticorrosion.
Un nettoyage incorrect risque d'endommager les pièces en plastique (caches et carénages, pare-brise, les lentilles de phare ou d'instrument, etc.) et les pots d'échappement. Nettoyer les pièces en plastique exclusivement à l'eau claire et en se servant d'éponges ou chiffons doux. Si toutefois on ne parvient pas à nettoyer parfaitement les pièces en plastique, on peut ajouter un peu de détergent doux à l'eau. Bien veiller à rincer abondamment à l'eau afin d'élimilner toute trace de détergent, car celui-ci abîmerait les pièces en plastique.
Éviter tout contact de produits chimiques mordants sur les pièces en plastique. Ne pas utiliser des éponges ou chiffons imbibés de produits nettoyants abrasifs, de dissolvant ou diluant, d'essence, de dérouilleur, d'antirouille, d'antigel ou d'électrolyte.
Ne pas utiliser des portiques de lavage à haute pression ou au jet de vapeur. Cela provoquerait des infiltrations d'eau qui endommageraient les pièces suivantes : joints (de roulements de roue, de roulement de bras oscillant, de fourche et de freins), composants électriques (fiches rapides, connecteurs, instruments, contacteurs et feux) et les mises à l'air.
Motos équipées d'un pare-brise : ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ni des éponges dures afin d'éviter de griffer ou de ternir. Certains produits de nettoyage pour plastique risquent de griffer le pare-brise. Faire un essai sur une zone en dehors du

champ de vision afin de s'assurer que le produit ne laisse pas de trace. Si le pare-brise est griffé, utiliser un bon agent de polissage pour plastiques après le nettoyage.

Après utilisation dans des conditions normales
Nettoyer la crasse à l'eau chaude additionnée de détergent doux et d'une éponge douce et propre, puis rincer abondamment à l'eau claire. Recourir à une brosse à dents ou à un goupillon pour nettoyer les pièces difficile d'accès. Pour faciliter l'élimination des taches plus tenaces et des insectes, déposer un chiffon humide sur ceux-ci quelques minutes avant de procéder au nettoyage.

Après utilisation sous la pluie, à proximité de la mer ou sur des routes salées
L'eau accentue l'effet corrosif du sel marin et du sel répandu sur les routes en hiver. Il convient dès lors d'effectuer les travaux suivants après chaque randonnée sous la pluie, à proximité de la mer ou sur des routes salées.

REMARQUE

Il peut rester des traces du sel répandu sur les routes bien après la venue du printemps.

1. Nettoyer la moto à l'eau froide additionnée de détergent doux en veillant à ce que le moteur soit froid.

ATTENTION

Ne pas utiliser d'eau chaude, car celle-ci augmenterait l'action corrosive du sel.

2. Protéger le véhicule de la corrosion en vaporisant un produit anticorrosion sur toutes les surfaces métalliques, y compris les surfaces chromées ou nickelées.

Après le nettoyage
1. Sécher la moto à l'aide d'une peau de chamois ou d'un essuyeur absorbant.
2. Sécher immédiatement la chaîne de transmission et la lubrifier afin de prévenir la rouille.
3. Frotter les pièces en chrome, en aluminium ou en acier inoxydable, y compris le système d'échappement, à l'aide d'un produit d'entretien pour chrome. Cela permettra même d'éliminer des pièces en acier inoxydable les décolorations dues à la chaleur.
4. Une bonne mesure de prévention contre la corrosion consiste à vaporiser un produit anticorrosion sur toutes les surfaces métalliques, y compris les surfaces chromées ou nickelées.
5. Les taches qui subsistent peuvent être nettoyées en pulvérisant de l'huile.
6. Retoucher les griffes et légers coups occasionnés par les gravillons, etc.
7. Appliquer de la cire sur toutes les surfaces peintes.
8. Veiller à ce que la moto soit parfaitement sèche avant de la remiser ou de la couvrir.

AVERTISSEMENT

Des impuretés sur les freins ou les pneus peuvent provoquer une perte de contrôle.
S'assurer qu'il n'y a ni huile ni cire sur les freins et les pneus.
Si nécessaire, nettoyer les disques et les garnitures de frein à l'aide d'un produit spécial pour disque de frein ou d'acétone, et nettoyer les pneus à l'eau chaude et au détergent doux. Effectuer ensuite un test de conduite afin de vérifier le freinage et la prise de virages.

ATTENTION

Pulvériser modérément huile et cire et bien essuyer tout excès.
Ne jamais enduire les pièces en plastique ou en caoutchouc d'huile ou de cire. Recourir à un produit spécial.
Éviter l'emploi de produits de polissage mordants, car ceux-ci attaquent la peinture.

REMARQUE

Pour toute question relative au choix et à l'emploi des produits d'entretien, consulter un concessionnaire Benelli.
Le lavage, la pluie ou l'humidité atmosphérique peut provoquer l'embuage de la lentille de phare. La buée devrait disparaître peu de temps après l'allumage du phare.

Remisage

Remisage de courte durée
Veiller à remiser la moto dans un endroit frais et sec. Si les conditions de remisage l'exigent (poussière excessive, etc.), couvrir la moto d'une housse poreuse.
S'assurer que le moteur et le système d'échappement sont refroidis avant de couvrir la moto.

ATTENTION

Entreposer la moto dans un endroit mal aéré ou la recouvrir d'une bâche alors qu'elle est mouillée provoqueront des infiltrations et de la rouille.
Afin de prévenir la rouille, éviter l'entreposage dans des caves humides, des étables (en raison de la présence d'ammoniaque) et à proximité de produits chimiques.

Remisage de longue durée
Avant de remiser la moto pour plusieurs mois:
Suivre toutes les instructions de la section "Soin" de ce chapitre.
Faire le plein de carburant et, si disponible, ajouter un stabilisateur de carburant afin d'éviter que le réservoir ne rouille et que le carburant ne se dégrade.
Effectuer les étapes ci-dessous afin de protéger les cylindres, les segments, etc., de la corrosion.
Retirer les capuchons de bougie et déposer les bougies.
Verser une cuillerée à café d'huile moteur dans chaque orifice de bougie.
Remonter les capuchons de bougie sur les bougies, puis placer les bougies sur la culasse en veillant à ce que les électrodes soient mises à la masse. (Cette technique permettra de limiter la production d'étincelles à l'étape suivante.)
Faire tourner le moteur à plusieurs reprises à l'aide du démarreur. (Ceci permet de répartir l'huile sur la paroi des cylindres.)

AVERTISSEMENT

Avant de faire tourner le moteur, veiller à mettre les électrodes de bougie à la masse afin d'éviter la production d'étincelles, car celles-ci pourraient être à l'origine de dégâts et de brûlures.

Retirer le capuchon des bougies, puis remettre ensuite les bougies et leur capuchon en place.
Lubrifier tous les câbles de commande ainsi que les articulations de tous les leviers, pédales, et de la béquille latérale.
Vérifier et, si nécessaire, régler la pression de gonflage des pneus, puis élever la moto de sorte que ses deux roues ne reposent pas sur le sol. S'il n'est pas possible d'élever les roues, les tourner quelque peu chaque mois de sorte que l'humidité ne se concentre pas en un point précis des pneus.
Recouvrir la sortie du pot d'échappement à l'aide d'un sachet en plastique afin d'éviter toute infiltration d'eau.
Déposer la batterie et la recharger complètement. La conserver dans un endroit à l'abri de l'humidité et la recharger une fois par mois. Ne pas ranger la batterie dans un endroit excessivement chaud ou froid.

REMARQUE

Effectuer toutes les réparations nécessaires avant de remiser la moto.

DIMENSIONS

Longueur hors tout	2170 mm
Largeur hors tout	830 mm
Hauteur hors tout	1100 mm
Garde au sol	1520 mm
Empattement	730 mm

POIDS

Poids à vide	182 kg
Charge maximale	180 kg

MOTEUR

Cycle de combustion	4 temps
Circuit de refroidissement	Refroidissement Liquide
Dispositif de commande des soupapes	SOHC
Disposition du ou des cylindres	V 60°
Nombre de cylindres	2 cylindres
Cylindrée	385 cc
Alésage x course	ø60.0 x 68.0 mm
Taux de compression	11.8:1
Système de démarrage	Démarreur électrique
Système de graissage	Carter humide forcé
Huile moteur recommandée	API SN-SAE
Viscosités SAE	10W50
Classification API	SN

Changement d'huile	1.8 +/- 0.1 L (remplacement du filtre à huile) 1.7 +/- 0.1 L (no remplacement du filtre à huile)
Quantité de liquide de refroidissement	2.0 +/- 0.1 L
Filtre à air	Elément filtrant e papier
Carburant recommandé	Essence sans plomb (essence - contenant de l'éthanol jusqu'à 10% en volume (E5 - E10)
Capacité du réservoir	15 L ± 0.5L
Quantité de la réserve	2 L
Approbation	EURO 5+
Consommation de carburant	3.6 l/100km
Émissions de CO^2	82 g/km
Bougie(s)	NGK CR8E
Écartement des électrodes	0.7–0.8 mm
Embrayage	Embrayage glissant
Transmission finale	Courroie de transmission
Type de boîte de vitesses	6 rapports

Caractéristiques

CHÂSSIS

Type de cadre	Berceau double avec tubes et plaques en acier
Taille	130/90– 16 M/C (67H)
Taille	150/80– 16 M/C (71H)
Pression de gonflage Avant	220kpa ± 10kpa
Pression de gonflage Arrière	250kpa ± 10kPa
Roue avant	Jante et moyeu en aluminium moulé
Taille de jante	3.00" x 16"
Roue arrière	Jante et moyeu en aluminium moulé
Taille de jante	3.50" x 16"
Frein avant	Disque simple ø 300 mm avec étrier axial 4 pistons et ABS
Ø Discque	300 mm
Frein arrière	Disque simple ø 240 mm avec étrier flottant à piston unique et ABS
Ø Discque	240 mm
Suspension avant	Fourches inversées Ø 35 mm
Déplacement de la suspension avant	125 mm
Suspension arrière	Bras oscillant arrière avec double amortisseur
Amortisseur arrière	65 mm (débattement de la roue arrière de 100 mm)

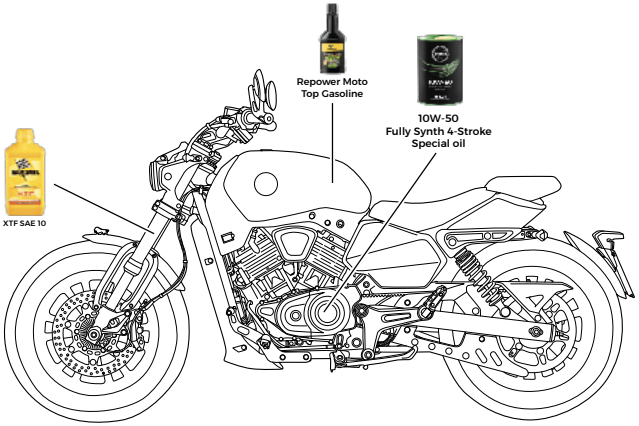
PARTIE ÉLECTRIQUE

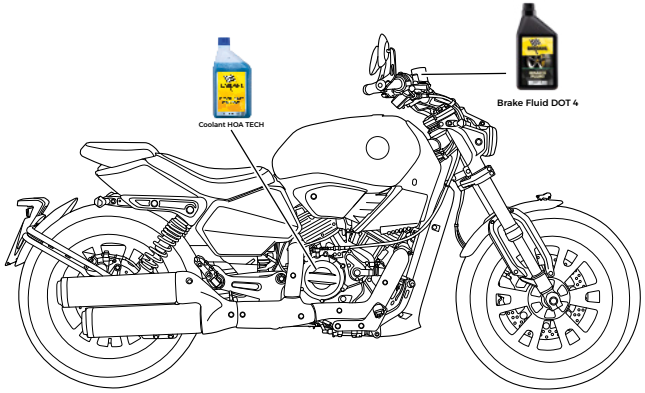
Tension du système électrique	12 V
Système d'allumage	ECU – EZ MT05.B
Système de charge	Volant magnétique
Batterie	12V 10Ah (MG12A-BS-C)
Voltage, capacité	12V - 11.2Ah
Phare	LED 12V
Feu stop / feu arrière	LED 12V
Clignotant	LED 12V
Feux de position	LED 12V
Éclairage de la plaque d'immatriculation	LED 12V

FUSIBLE

Fuel pump	15A
ECU	15A
Fan	20A
Power lock	15A
ABS	15A
ABS	25A
Spare	10A / 20A / 25A

Produits spécifiques





Renseignements complémentaires

FR

9

Numéros d'identification

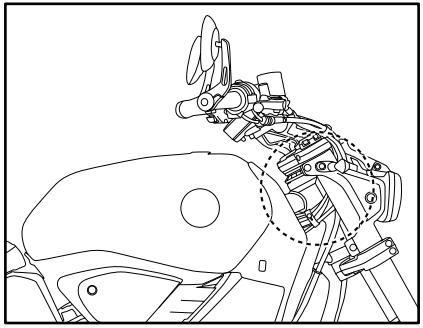
Notez le numéro d'identification du véhicule, le numéro de série du moteur et les codes figurant sur l'étiquette de modèle dans les espaces prévus ci-dessous. Ces numéros d'identification sont nécessaires à l'enregistrement du véhicule auprès des autorités locales et à la commande de pièces détachées auprès d'un concessionnaire Benelli.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE:

NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR:

RENSEIGNEMENTS FOURNIS SUR L'ÉTIQUETTE DU MODÈLE:

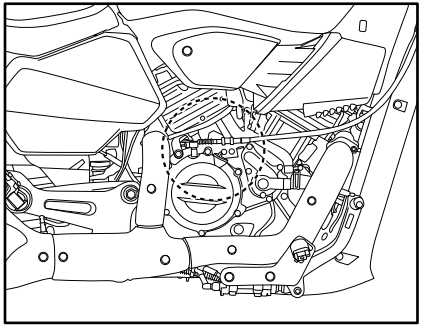
Numéro d'identification du véhicule



Le numéro d'identiication du véhicule est imprimé sur le canot de la direction et il est enregistré auprès des autorités compétentes de la zone intéressée.
Inscrire ce numéro à l'endroit prévu

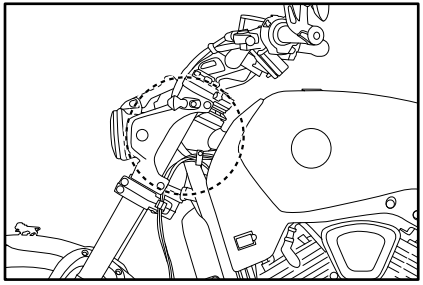
Numéro de série du moteur

Le numéro est imprimé sur le carter du moteur, sur le côté droit du conducteur et il indique le numéro de série de fabrication du moteur.
Inscrire ce numéro à l'endroit prévu.



Etiqueta del modelo

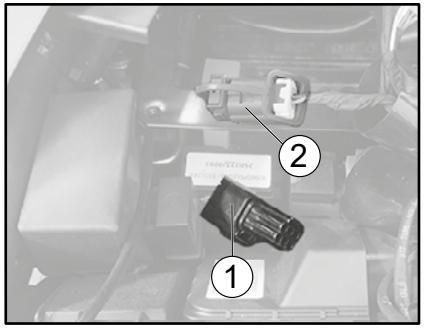
L'étiquette des codes du modèle est collée à l'endroit illustré. Inscrire les renseignements repris sur cette étiquette dans l'espace prévu à cet effet. Ces renseignements seront nécessaires lors de la commande de pièces de rechange auprès d'un concessionnaire Benelli.



AVERTISSEMENT

La modification des numéros ID poinçonnés sur le châssis et sur le moteur font automatiquement échoir la validité de la garantie.

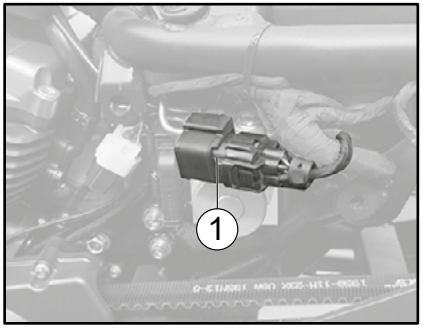
Connecteur de diagnostic / Connecteur B-Box



1. Diagnostic
2. B-Box

L'appareil B-Box, s'il est disponible, recueille et envoie des données relatives au suivi GPS, comme l'itinéraire parcouru, la vitesse, la distance, le temps de trajet, etc. visible via l'application "MyBenelli".

Connecteur ABS



Le connecteur est prévu sur le côté gauche du véhicule, comme indiqué sur la figure.

Enregistrement de données relatives au véhicule

Le boîtier de commande électronique de ce modèle enregistre certaines données relatives au véhicule pour faciliter le diagnostic des dysfonctionnements et également à des fins de recherche et développement. Ces données ne sont téléchargées que lorsqu'un outil de diagnostic des pannes Benelli spécial est fixé au véhicule, par exemple, lors de contrôles d'entretien ou de procédures de réparation.

Bien que les capteurs et les données enregistrées varient selon le modèle, les données principales sont les suivantes :
État du véhicule et données de performances du moteur.
Données relatives à l'injection de carburant et aux émissions.

Benelli ne divulguera pas ces données à un tiers sauf dans les cas suivants :
Avec l'accord du propriétaire du véhicule.
Lorsque la loi l'y oblige.
Pour utilisation par Benelli dans le cadre d'un litige.
À des fins de recherche d'ordre gé-néral réalisée par Benelli lorsque les données ne concernent pas un véhicule individuel ni un propriétaire.

Coupons d'entretien periodique

FR

10

COUPON N. 1 - .....

Modèle/Cylindrée

Numéro de châssis (en entier)

Km parcourus

Timbre Concessionnaire

COUPON EFFECTUE PAR VOIE TELEMATIQUE OK

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon du véhicule a été effectué à travers toutes les opérations prévues dans le plan d'entretien.

Signature

Date

Partie destinée au Concessionnaire

Le coupon a été effectué avec pleine satisfaction.

Signature

Ce service implique: *(C= Chèques / S= Remplacement)*

- ☐ Amortisseur arrière
- ☐ Bougies
- ☐ Courroie de transmission
- ☐ Béquille latérale
- ☐ Batterie
- ☐ Circuit carburant
- ☐ Paliers Roues
- ☐ Paliers direction
- ☐ Filtre Air
- ☐ Filtre huile
- ☐ Frein Arrière
- ☐ Frein Avant
- ☐ Jeu Soupapes
- ☐ Liquide Freins
- ☐ Liquide Réfrigérant
- ☐ Feux, signaux et interrupteurs
- ☐ Poignée accélérateur
- ☐ Pot d'échappement
- ☐ Huile Fourche
- ☐ Huile Moteur
- ☐ Pneus
- ☐ Serrage boulons
- ☐ Système ABS

COUPON N. 2 - .....

Modèle/Cylindrée

Numéro de châssis (en entier)

Km parcourus

Timbre Concessionnaire

COUPON EFFECTUE PAR VOIE TELEMATIQUE OK

Partie destinée au Concessionnaire
Le coupon du véhicule a été effectué à travers toutes les opérations prévues dans le plan d'entretien.

Signature

Date

Partie destinée au Concessionnaire
Le coupon a été effectué avec pleine satisfaction.

Signature

***Ce service implique:** (C= Chèques / S= Remplacement)*

- ☐ Amortisseur arrière
- ☐ Bougies
- ☐ Courroie de transmission
- ☐ Béquille latérale
- ☐ Batterie
- ☐ Circuit carburant
- ☐ Paliers Roues
- ☐ Paliers direction
- ☐ Filtre Air
- ☐ Filtre huile
- ☐ Frein Arrière
- ☐ Frein Avant
- ☐ Jeu Soupapes
- ☐ Liquide Freins
- ☐ Liquide Réfrigérant
- ☐ Feux, signaux et interrupteurs
- ☐ Poignée accélérateur
- ☐ Pot d'échappement
- ☐ Huile Fourche
- ☐ Huile Moteur
- ☐ Pneus
- ☐ Serrage boulons
- ☐ Système ABS

COUPON N. 3 - .....

Modèle/Cylindrée

Numéro de châssis (en entier)

Km parcourus

Timbre Concessionnaire

COUPON EFFECTUE PAR VOIE TELEMATIQUE OK

Partie destinée au Concessionnaire
Le coupon du véhicule a été effectué à travers toutes les opérations prévues dans le plan d'entretien.

Signature

Date

Partie destinée au Concessionnaire
Le coupon a été effectué avec pleine satisfaction.

Signature

***Ce service implique:** (C= Chèques / S= Remplacement)*

- ☐ Amortisseur arrière
- ☐ Bougies
- ☐ Courroie de transmission
- ☐ Béquille latérale
- ☐ Batterie
- ☐ Circuit carburant
- ☐ Paliers Roues
- ☐ Paliers direction
- ☐ Filtre Air
- ☐ Filtre huile
- ☐ Frein Arrière
- ☐ Frein Avant
- ☐ Jeu Soupapes
- ☐ Liquide Freins
- ☐ Liquide Réfrigérant
- ☐ Feux, signaux et interrupteurs
- ☐ Poignée accélérateur
- ☐ Pot d'échappement
- ☐ Huile Fourche
- ☐ Huile Moteur
- ☐ Pneus
- ☐ Serrage boulons
- ☐ Système ABS

COUPON N. 4 - .....

Modèle/Cylindrée

Numéro de châssis (en entier)

Km parcourus

Timbre Concessionnaire

COUPON EFFECTUE PAR VOIE TELEMATIQUE OK

Partie destinée au Concessionnaire
Le coupon du véhicule a été effectué à travers toutes les opérations prévues dans le plan d'entretien.

Signature

Date

Partie destinée au Concessionnaire
Le coupon a été effectué avec pleine satisfaction.

Signature

***Ce service implique:** (C= Chèques / S= Remplacement)*

- ☐ Amortisseur arrière
- ☐ Bougies
- ☐ Courroie de transmission
- ☐ Béquille latérale
- ☐ Batterie
- ☐ Circuit carburant
- ☐ Paliers Roues
- ☐ Paliers direction
- ☐ Filtre Air
- ☐ Filtre huile
- ☐ Frein Arrière
- ☐ Frein Avant
- ☐ Jeu Soupapes
- ☐ Liquide Freins
- ☐ Liquide Réfrigérant
- ☐ Feux, signaux et interrupteurs
- ☐ Poignée accélérateur
- ☐ Pot d'échappement
- ☐ Huile Fourche
- ☐ Huile Moteur
- ☐ Pneus
- ☐ Serrage boulons
- ☐ Système ABS

COUPON N. 5 - .....

Modèle/Cylindrée

Numéro de châssis (en entier)

Km parcourus

Timbre Concessionnaire

COUPON EFFECTUE PAR VOIE TELEMATIQUE OK

Partie destinée au Concessionnaire
Le coupon du véhicule a été effectué à travers toutes les opérations prévues dans le plan d'entretien.

Signature

Date

Partie destinée au Concessionnaire
Le coupon a été effectué avec pleine satisfaction.

Signature

***Ce service implique:** (C= Chèques / S= Remplacement)*

- ☐ Amortisseur arrière
- ☐ Bougies
- ☐ Courroie de transmission
- ☐ Béquille latérale
- ☐ Batterie
- ☐ Circuit carburant
- ☐ Paliers Roues
- ☐ Paliers direction
- ☐ Filtre Air
- ☐ Filtre huile
- ☐ Frein Arrière
- ☐ Frein Avant
- ☐ Jeu Soupapes
- ☐ Liquide Freins
- ☐ Liquide Réfrigérant
- ☐ Feux, signaux et interrupteurs
- ☐ Poignée accélérateur
- ☐ Pot d'échappement
- ☐ Huile Fourche
- ☐ Huile Moteur
- ☐ Pneus
- ☐ Serrage boulons
- ☐ Système ABS

Benelli consiglia / Benelli reccomends / Benelli recommande / Benelli empfiehlt / Benelli recomienda / Benelli raadt aan



Leoncino BOBBER

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Fahrzeug in Betrieb nehmen.
Diese Bedienungsanleitung muss, wenn das Fahrzeug verkauft wird, beim Fahrzeug verbleiben.

LEONCINO BOBBER 400 (EU5+)
BEDIENUNGSANLEITUNG
Benelli Q.J. s.r.l.
2025

Alle Rechte vorbehalten.
Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der Benelli Q.J. s.r.l. nicht gestattet.

Willkommen in der Motorradwelt von Benelli!
Damit Sie alle Vorzüge dieser Leoncino Bobber 400 nutzen können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Denn diese Bedienungsanleitung informiert Sie nicht nur, wie Sie das Motorrad am besten bedienen, inspizieren und warten, sondern auch, wie Sie sich und ggf. Ihren Beifahrer vor Unfällen schützen.
Wenn Sie die vielen Tipps in dieser Bedienungsanleitung nutzen, garantieren wir den bestmöglichen Werterhalt dieses Motorrads. Sollten Sie darüber hinaus noch weitere Fragen haben, wenden Sie sich an die nächste Benelli-Fachwerkstatt Ihres Vertrauens.
Allzeit gute Fahrt wünscht Ihnen das Benelli-Team! Und denken Sie stets daran, Sicherheit geht vor!
Benelli ist beständig um Fortschritte in Design und Qualität der Produkte bemüht. Daher könnten zwischen Ihrem Motorrad und dieser Anleitung kleine Abweichungen auftreten, obwohl diese Anleitung die neuesten Produktinformationen enthält, die bei Drucklegung waren.
Wenn Sie Fragen zu dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte an eine Benelli-Fachwerkstatt.

⚠ WARNUNG

Diese Anleitung aufmerksam und vollständig vor der Inbetriebnahme des Motorrads durchlesen.

HINWEIS

Produkt und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Besonders wichtige Informationen sind in der Anleitung folgendermaßen gekennzeichnet:

GEFAHR

Dies ist das Sicherheits-Warnsymbol. Es warnt Sie vor potenziellen Verletzungsgefahren. Befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen, die diesem Symbol folgen, um mögliche schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden.

WARNUNG

Das Zeichen WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu tödlichen oder schweren Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

Das Zeichen ACHTUNG bedeutet, dass spezielle Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden müssen, um eine Beschädigung des Fahrzeugs oder anderen Eigentums zu vermeiden.

HINWEIS

Das Zeichen HINWEIS gibt Zusatzinformationen, um bestimmte Vorgänge oder Arbeiten zu vereinfachen oder zu klären.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsinformationen..... 1-1

Beschreibung 2-1
- Linke Seitenansicht 2-1
- Rechte Seitenansicht..... 2-1
- Bedienungselemente und Instrumente 2-2

Funktionen der Instrumente und Bedienungselemente..... 3-1
- Schlüssel..... 3-1
- Zünd-/Lenkschloss 3-1
- Multifunktionsdisplay 3-3
- Lenkerarmaturen 3-5
- Kupplungshebel.....3-7
- Fußschalthebel 3-7
- Handbremshebel 3-7
- Fußbremshebel 3-7
- ABS.....3-8
- Tankverschluss..... 3-9
- Kraftstoff 3-9
- Katalysator..... 3-10
- Sattel..... 3-11
- Einstellen des Scheinwerferlichtkegels..... 3-11
- Nebenverbraucheranschluss-Buchse (USB).....3-12
- Einstellung der
- Stoßdämpferbaugruppe.....3-13
- Seitenständer 3-13
- Zündunterbrechungs- u. Anlasssperrschalter-System.....3-14

Zu Ihrer Sicherheit – Routinekontrolle vorFahrtbeginn.....4-1

Wichtige Fahr- und Bedienungshinweise..... 5-1
- Motor starten 5-1
- Schalten 5-1
- Tipps zum Kraftstoffsparen 5-2
- Einfahrvorschriften 5-2
- Parken..... 5-3

Regelmäßige Wartung und Einstellung 6-1
- Bordwerkzeug 6-2
- Entretiens périodiques et fréquences de graissag..... 6-4
- Zündkerzen prüfen.....6-9
- Kanister..... 6-10
- Motoröl und Ölfilterpatrone 6-10
- Kühlflüssigkeit.....6-12
- Luftfiltereinsatz..... 6-13
- Leerlaufdrehzahl prüfen..... 6-13
- Spiel des Gasdrehgriffs prüfen 6-13
- Ventilspiel 6-13
- Reifen 6-13
- Kupplungshebel-Spiel einstellen..... 6-15
- Spiel des Handbremshebels prüfen 6-15
- Bremslichtschalter.....6-16
- Scheibenbremsbeläge des Vorder- und Hinterrads prüfen....6-16
- Bremsflüssigkeitsstand prüfen....6-16
- Bremsflüssigkeit wechseln..... 6-17
- Antriebsriemen..... 6-17
- Bowdenzüge prüfen und schmieren.....6-18
- Gasdrehgriff und Gaszug kontrollieren und schmieren..... 6-18
- Fußbrems- und Schalthebel prüfen und schmieren..... 6-18
- Handbrems- und Kupplungshebel prüfen und schmieren..... 6-18
- Haupt- und Seitenständer prüfen.....6-19
- Teleskopgabel prüfen..... 6-19
- Lenkung prüfen 6-19
- Radlager prüfen..... 6-20
- Batterie 6-20
- Sicherungen wechseln 6-21
- Bremslicht/Rücklicht und Blinkerschalter 6-22
- Standlichter.....6-23
- Fehlersuche..... 6-23
- Fehlersuchdiagramme..... 6-24
- Motorüberhitzung.....6-25

Pflege und Lagerung des Motorrads 7-1
- Vorsicht bei Mattfarben 7-1
- Pflege 7-1
- Abstellen..... 7-3

Technische Daten 8-1

Inhaltsverzeichnis

Kundeninformation..... 9-1
- Identifizierungsnummern 9-1
- Anschlüsse.....9-2
- Fahrzeugdatenaufzeichnung 9-2
-

Kundendienst regelmässige wartung.....10-1

Seien Sie ein verantwortungsbewusster Halter
Als Fahrzeughalter sind Sie verantwortlich für den sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb Ihres Motorrads.
Motorräder sind Zweiräder. Ihr sicherer Einsatz und Betrieb hängen von den richtigen Fahrtechniken und von der Geschicklichkeit des Fahrers ab. Jeder Fahrer sollte die folgenden Voraussetzungen kennen, bevor er dieses Motorrad fährt.
Er oder sie sollte:
• Gründliche Anleitung von kompetenter Stelle über alle Aspekte des Fahrens mit einem Motorrad erhalten.
• Die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Warnungen und Wartungserfordernisse beachten.
• Qualifizierte Ausbildung in sicheren und richtigen Fahrtechniken erhalten.
• Professionelle technische Wartung gemäß dieser Bedienungsanleitung und/oder wenn die mechanischen Zustände dies erfordern.
• Niemals ein Motorrad ohne ausreichende vorherige Ausbildung oder Einweisung fahren. Belegen Sie einen Ausbildungskurs. Anfänger sollten bei einem zertifizierten Ausbilder Trainingsstunden nehmen. Wenden Sie sich an einen autorisierten Motorradhändler, um Ausbildungskurse in Ihrer Nähe zu finden.

Sicheres Fahren
Vor jeder Fahrt das Fahrzeug auf sicheren Betriebszustand überprüfen.
Werden Inspektions- und Wartungsarbeiten am Fahrzeug nicht korrekt ausgeführt, erhöht sich die Gefahr eines Unfalls oder einer Beschädigung des Fahrzeugs. Eine Liste der vor jeder Fahrt durchzuführenden Kontrollen.
• Dieses Motorrad ist für den Transport von einem Fahrer und einem Mitfahrer ausgelegt.
• Die vorwiegende Ursache für Auto/Motorradunfälle ist ein Versagen von Autofahrern, Motorräder im Verkehr zu erkennen und mit einzubeziehen. Viele Unfälle wurden von Autofahrern verursacht, die das Motorrad nicht gesehen haben. Sich selbst auffallend zu erkennen zu geben ist daher eine sehr effektive Methode, Unfälle dieser Art zu reduzieren.
Deshalb:
• Tragen Sie eine Jacke mit auffallenden Farben.
• Wenn Sie sich einer Kreuzung nähern, oder wenn Sie sie überqueren, besondere Vorsicht walten lassen, da Motorradunfälle an Kreuzungen am häufigsten auftreten.
• Fahren Sie so, dass andere Autofahrer Sie sehen können. Vermeiden Sie es, im toten Winkel eines anderen Verkehrsteilnehmers zu fahren.
• Warten Sie niemals ein Motorrad, wenn Sie nicht über entsprechendes Wissen verfügen. Wenden Sie sich an einen autorisierten Motorradhändler, um grundlegende Informationen zur Motorradwartung zu erhalten. Bestimmte Wartungsarbeiten können nur von Fachleuten vorgenommen werden, die die entsprechende Zulassung besitzen.
• An vielen Unfällen sind unerfahrene Fahrer beteiligt. Tatsächlich haben viele Fahrer, die an einem Unfall beteiligt waren, nicht einmal einen gültigen Motorradführerschein gehabt.
• Stellen Sie sicher, dass Sie qualifiziert sind ein Motorrad zu fahren, und dass Sie Ihr Motorrad nur an andere qualifizierte Fahrer ausleihen.
• Kennen Sie Ihre Fähigkeiten und Grenzen. Wenn Sie innerhalb Ihrer Grenzen fahren, kann dies dazu beitragen, einen Unfall zu vermeiden.
• Wir empfehlen Ihnen, dass Sie das Fahren mit Ihrem Motorrad solange in Bereichen üben, in denen kein Verkehr ist, bis Sie mit dem Motorrad und allen seinen Kontrollvorrichtungen gründlich vertraut sind.
• Viele Unfälle wurden durch Fehler des Motorradfahrers verursacht. Ein typischer Fehler des Fahrers ist es, in einer Kurve wegen zu hoher Geschwindigkeit zu weit heraus getragen zu werden oder Kurven zu schneiden (ungenügender Neigungswinkel im Verhältnis zur Geschwindigkeit).
• Halten Sie sich immer an die Geschwindigkeitsbegrenzungen und fahren Sie niemals schneller als durch Straßen - und

Verkehrsbedingungen vertretbar ist.
• Bevor Sie abbiegen oder die Fahrspur wechseln, immer blinken. Stellen Sie sicher, dass andere Verkehrsteilnehmer Sie sehen können.
• Die Haltung des Fahrers und Mitfahrers ist für eine gute Kontrolle wichtig.
• Der Fahrer sollte während der Fahrt beide Hände am Lenker und beide Füße auf den Fußrasten halten, um Kontrolle über das Motorrad aufrechterhalten zu können.
• Der Mitfahrer sollte sich immer mit beiden Händen am Fahrer, am Sitzgurt oder am Haltegriff, falls vorhanden, festhalten und beide Füße auf den Fußrasten halten. Niemals Mitfahrer mitnehmen, welche nicht bequem beide Füße auf den Fußrasten halten können.
• Niemals unter Einfluss von Alkohol oder anderen Drogen oder Medikamenten fahren.
• Dieses Motorrad ist ausschließlich auf Straßenbenutzung ausgelegt. Es ist nicht für Geländefahrten geeignet.

Schutzkleidung
Bei Motorradunfällen sind Kopfverletzungen die häufigste Ursache von Todesfällen.
Die Benutzung eines Schutzhelms ist der absolut wichtigste Faktor, um Kopfverletzungen zu verhindern oder zu reduzieren.
• Tragen Sie immer einen sicherheitsgeprüften Helm.
• Tragen Sie ein Visier oder eine Schutzbrille. Kommt Wind in Ihre ungeschützten Augen könnte dies Ihre Sicht beeinträchtigen, und Sie könnten deshalb eine Gefahr verspätet erkennen.
• Eine Jacke, schwere Stiefel, Hosen, Handschuhe usw. helfen dabei, Abschürfungen oder Risswunden zu verhindern oder zu vermindern.
• Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung, da sie sich in den Lenkungshebeln, Fußrasten oder Rädern verfangen könnten, und Verletzung oder ein Unfall könnte die Folge sein.
• Tragen Sie immer Schutzkleidung, die Ihre Beine, Knöchel und Füße bedeckt. Der Motor und die Auspuffanlage sind im und auch nach dem Betrieb sehr heiß, so dass es zu Verbrennungen kommen kann.
• Mitfahrer sollten diese Vorsichtsmaßnahmen ebenfalls beachten.

Vermeiden Sie Kohlenmonoxid-Vergiftungen
Auspuffgase enthalten immer Kohlenmonoxid, ein giftiges Gas mit tödlicher Wirkung.
Das Einatmen von Kohlenmonoxid verursacht zunächst Kopfschmerzen, Schwindelgefühl, Benommenheit, Übelkeit, Verwirrtheit und führt schließlich zum Tod.
Kohlenmonoxid ist ein farbloses, geruchund geschmackloses Gas, das vorhanden sein kann, auch wenn Sie Auspuffgase we der sehen noch riechen. Eine tödliche Kohlenmonoxid-Konzentration kann sich sehr schnell ansammeln und Sie können binnen kurzer Zeit bewusstlos und damit unfähig werden, sich selbst zu helfen.
Tödliche Kohlenmonoxid-Konzentrationen können sich auch stunden- oder sogar tagelang in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen halten. Wenn Sie irgendein Symptom einer Kohlenmonoxid-Vergiftung an sich verspüren, verlassen Sie den Bereich sofort, atmen Sie frische Luft ein und SUCHEN SIE SOFORT ÄRZTLICHE HILFE.
• Lassen Sie Motoren nicht in geschlossenen Räumen laufen. Auch wenn Sie versuchen, die Motorabgase mit Hilfe von Ventilatoren, geöffneten Fenstern und Türen abzuführen, kann die Kohlenmonoxid-Konzentration trotzdem sehr schnell einen gefährlichen Pegel erreichen.
• Lassen Sie den Motor nicht in schlecht belüfteten oder teilweise geschlossenen Bereichen wie Schuppen, Garagen oder Carports laufen.
• Lassen Sie den Motor im Freien nicht an Stellen laufen, von wo aus die Abgase durch Öffnungen wie Fenster oder Türen in ein Gebäude gelangen können.

Beladung
Hinzufügen von Zubehör oder Gepäck kann die Stabilität und die Verhaltenscharakteristik Ihres Motorrads beeinflussen, falls die Gewichtsverteilung des Motorrads verändert wird.
Um die Möglichkeit eines Unfalls zu vermeiden, gehen Sie mit Gepäck oder Zubehör, das Sie Ihrem Motorrad hinzufügen, äußerst vorsichtig um.
Mit besonderer Umsicht fahren, wenn Ihr Motorrad zusätzlich beladen oder Zubehör hinzugefügt ist. Im Folgenden einige allgemeine Richtlinien für das Beladen Ihres Motorrads sowie Informationen über Zubehör:
Das Gesamtgewicht von Fahrer, Mitfahrer, Zubehör und Gepäck darf die Höchstzuladungsgrenze nicht überschreiten.

Das Fahren mit einem überladenen Fahrzeug kann Unfälle verursachen.

Max. Gesamtzuladung:
180 kg

Innerhalb dieser Gewichtsbegrenzung ist beim Beladen folgendes zu beachten:
• Das Gewicht von Gepäck und Zubehör sollte so niedrig und nahe wie möglich am Motorrad gehalten werden. Packen Sie die schwersten Teile so nah wie möglich am Fahrzeugschwerpunkt und stellen Sie im Interesse eines optimalen Gleichgewichts und maximaler Stabilität sicher, dass die Zuladung so gleichmäßig wie möglich auf beide Seiten des Motorrads verteilt ist.
• Sich verlagernde Gewichte können ein plötzliches Ungleichgewicht schaffen. Sicherstellen, dass Zubehör und Gepäck sicher am Motorrad befestigt ist, bevor Sie losfahren. Zubehör- und Gepäckhalterungen häufig kontrollieren.
• Die Federung entsprechend Ihrer Zuladung einstellen (nur für Modelle mit einstellbarer Federung), und Reifendruck und -zustand prüfen.
• Niemals große oder schwere Gegenstände am Lenker, an der Teleskopgabel oder an der Vorderradabdeckung befestigen. Solche Gegenstände, einschließlich Gepäck, wie zum Beispiel Schlafsäcke, Matchbeutel oder Zelte, können instabilen Umgang oder langsame Lenkerreaktion bewirken.
• Dieses Fahrzeug ist nicht für das Ziehen eins Anhängers oder den Anbau eines Beiwagens ausgelegt.

Benelli-Originalzubehör
Die Auswahl von Zubehör für Ihr Fahrzeug ist eine wichtige Entscheidung.
Benelli-Originalzubehör, das Sie nur bei Ihrem Benelli-Händler erhalten, wurde von Benelli für die Verwendung an Ihrem Fahrzeug ausgelegt, getestet und zugelassen.
Viele Anbieter, die in keiner Beziehung zu Benelli stehen, stellen Teile und Zubehör für Benelli-Fahrzeuge her oder bieten die Modifikation von Benelli-Fahrzeugen an.
Benelli ist außerstande, die für diesen Zubehörmarkt hergestellten Produkte zu testen.
Aus diesem Grunde kann Benelli die Verwendung von Zubehör, das nicht von Benelli verkauft wird oder die Durchführung von Modifikationen, die nicht speziell von Benelli empfohlen wurden, weder gutheißen noch empfehlen, auch dann nicht, wenn das Produkt oder die Modifikation von einer Benelli-Fachwerkstatt verkauft bzw. eingebaut wurde.

Teile, Zubehör und Modifikationen vom freien Zubehörmarkt
Es mag Produkte auf dem freien Zubehörmarkt geben, deren Auslegung und Qualität dem Niveau von Benelli-Originalzubehör entspricht, bedenken Sie jedoch, dass einige Zubehörteile und Modifikationen des freien Zubehörmarktes nicht geeignet sind wegen potenzieller Sicherheitsrisiken für Sie und andere.
Der Einbau von Produkten des freien Zubehörmarktes oder die Durchführung von Modifikationen an Ihrem Fahrzeug, die dessen Konstruktionsmerkmale oder Betriebsverhalten verändern, kann Sie und andere einer höheren Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen aussetzen.

Sie sind selbst verantwortlich für Verletzungen, die mit Änderungen an Ihrem Fahrzeug in Verbindung stehen.
Halten Sie sich an die folgenden Richtlinien, sowie an die unter "Beladung" aufgeführten Punkte, wenn Sie Zubehörteile anbringen.
• Installieren Sie niemals Zubehör oder transportieren Sie niemals Gepäck, das die Leistung Ihres Motorrads einschränken würde. Das Zubehör vor Benutzung sorgfältig daraufhin inspizieren, dass es in keiner Weise die Bodenfreiheit oder den Wendekreis einschränkt, den Federungs- oder Lenkausschlag begrenzt, die Handhabung der Bedienungselemente behindert oder Lichter oder Reflektoren verdeckt.
• Zubehör, das am Lenker oder im Bereich der Teleskopgabel angebracht wird, kann aufgrund falscher Gewichtsverteilung oder aerodynamischer Veränderungen zu Instabilität führen. Wird Zubehör am Lenker oder im Bereich der Teleskopgabel angebracht, muss dieses so leicht wie möglich sein und auf ein Minimum beschränkt werden.
• Sperrige oder große Zubehörteile können die Stabilität des Motorrads aufgrund aerodynamischer Auswirkungen ernsthaft beeinträchtigen. Durch Wind könnte das Motorrad aus der Bahn gebracht oder durch Seitenwind instabil gemacht werden. Diese Zubehörteile können auch Instabilität zur Folge haben, wenn man an großen Fahrzeugen vorbeifährt oder diese an einem vorbeifahren.
• Bestimmte Zubehörteile können den Fahrer aus seiner normalen Fahrposition verdrängen. Diese inkorrekte Fahrposition beschränkt die Bewegungsfreiheit des Fahrers und kann die Kontrolle über das Fahrzeug beeinträchtigen; deshalb werden solche Zubehörteile nicht empfohlen.
• Beim Anbringen elektrischer Zubehörteile mit großer Umsicht vorgehen. Wird die Kapazität der elektrischen Anlage des Motorrads durch elektrische Zubehörteile überlastet, könnte der Strom ausfallen und dadurch eine gefährliche Situation entstehen.

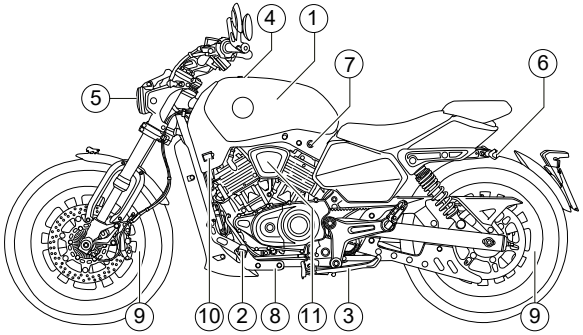
Reifen und Felgen vom freien Zubehörmarkt
Die ab Werk an Ihrem Motorrad montierten Reifen und Felgen entsprechen genau seinen Leistungsdaten und bieten die beste Kombination aus Handhabung, Bremsverhalten und Komfort.
Andere Reifen, Felgen, Größen und Kombinationen sind möglicherweise ungeeignet. Reifendaten und weitere Informationen zum Reifenwechsel siehe Seite 6-17.

Transport des Motorrads
Die folgenden Anweisungen sind unbedingt zu beachten, wenn das Motorrad auf einem anderen Fahrzeug transportiert wird.
• Alle losen Gegenstände vom Motorrad entfernen.
• Kontrollieren, dass der Kraftstoffhahn (falls vorhanden) in Stellung " ⊠ " steht und dass kein Kraftstoff austritt.
• Das Vorderrad auf dem Anhänger oder der Ladefläche des LKWs genau geradeaus ausrichten und in einer Führungsschiene einklemmen, so dass es sich nicht bewegen kann.
• Einen Gang einlegen (bei Modellen mit manueller Schaltung).
• Das Motorrad mit Niederhaltern oder geeigneten Riemen, die an starren Rahmenteilen des Motorrads befestigt sind, festzurren. Geeignete Befestigungspunkte für die Riemen sind der Rahmen oder die obere Gabelbrücke, nicht jedoch gummigelagerte Lenker, die Blinker oder anderen Teile, die beschädigt werden können. Wählen Sie die Befestigungspunkte für die Verzurrung sorgfältig aus, achten Sie darauf, dass die Riemen während des Transports nicht auf lackierten Oberflächen scheuern.
• Das Motorrad sollte, wenn möglich, durch die Verzurrung etwas in seine Federung hinein gezogen werden, so dass es sich während des Transports nicht übermäßig auf und ab bewegen kann.

Beschreibung

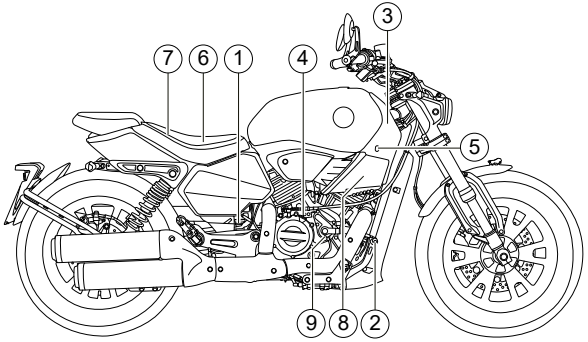
Linke Seitenansicht

1. Tank
2. Schaltpedal
3. Seitenständer
4. Tankdeckel
5. Leuchtturm
6. Rücklicht / Bremslicht
7. Sitzverriegelung
8. Ölablassschraube
9. Alufelgen
10. USB
11. Schlüssel zum Entfernen des Beifahrersitzes



Rechte Seitenansicht

1. Bremsflüssigkeitsbehälter hinten
2. Bremspedal
3. Kühlerdeckel
4. Öleinfülldeckel Motor
5. Kühlmittelbehälter
6. Batterie
7. Sicherungskasten
8. Luftfilter
9. Kühlmittelablassschraube

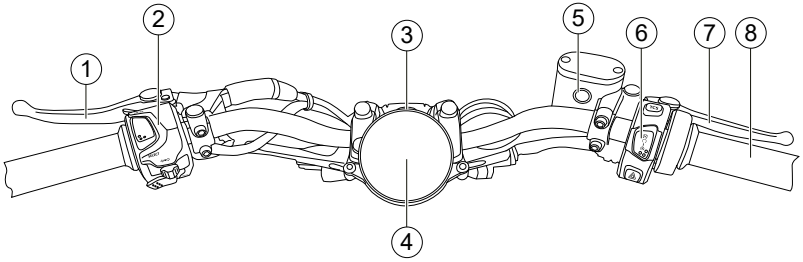


DE

2

Bedienungselemente und Instrumente

1. Kupplungshebel
2. Schalter am linken Griff
3. Hauptschalter / Lenkschloss
4. Multifunktionsdisplay
5. Bremsflüssigkeitsbehälter vorne
6. Schalter am rechten Griff
7. Bremshebel
8. Gasgriff



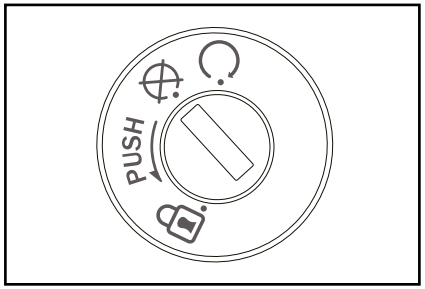
Schlüssel

Das Fahrzeug wird mit 2 Schlüsseln ausgeliefert, diese haben folgende Funktionen:
- Kraftstoff-Tankdeckel
- Lenkersperre
- Zündschlüssel
- Öffnen Sitz

ACHTUNG

- **Die Schlüssel nicht in Wasser tauchen.**
- **Die Schlüssel vor extrem hohen Temperaturen schützen.**
- **Keine schweren Gegenstände auf die Schlüssel legen.**
- **Die Schlüssel nicht nachschleifen oder sonst wie verändern.**
- **Den Kunststoffteil der Schlüssel nicht zerlegen.**
- **Das Duplikat dieser Schlüssel sollte separat vom Fahrzeug aufbewahrt werden.**

Zünd-/Lenkschloss



Das Zünd-/Lenkschloss verriegelt und entriegelt den Lenker und schaltet die Zündung sowie die Stromversorgung der anderen elektrischen Systeme ein und aus. Die einzelnen Schlüsselstellungen sind nachfolgend beschrieben.

(On)
Alle elektrischen Stromkreise werden mit Strom versorgt.
Die Instrumentenbeleuchtung, Rücklicht, Kennzeichenbeleuchtung und Standlichter vorn leuchten auf, und der Motor kann angelassen werden. Der Schlüssel lässt sich in dieser Position nicht abziehen.

HINWEIS

Die Scheinwerfer leuchten automatisch auf, wenn der Motor angelassen wird und bleiben an, bis der Schlüssel auf "⊗" gedreht wird.

(Off)
Alle elektrischen Systeme sind ausgeschaltet.
Der Schlüssel lässt sich in dieser Position abziehen.

WARNUNG

Den Schlüssel während der Fahrt niemals auf "⊗" oder "🔒" drehen. Anderenfalls wird die elektrische Anlage ausgeschaltet, wodurch es zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und Unfällen kommen kann.

(Schloss)
Der Lenker ist verriegelt und alle elektrischen Systeme sind ausgeschaltet.
Der Schlüssel lässt sich in dieser Position abziehen.

Lenker verriegeln:
1) Den Lenker ganz nach links drehen.
2) Den Schlüssel in das Zünd-/Lenkschloss einstecken.
3) Drücken Sie den Schlüssel hinein und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn in die Position " ", in der die Lenkung blockiert wird.
4) Den Schlüssel abziehen.

HINWEIS

Um das Einrasten der Lenkersperre zu erleichtern, den Lenker beim Drehen des Schlüssels leicht bewegen.

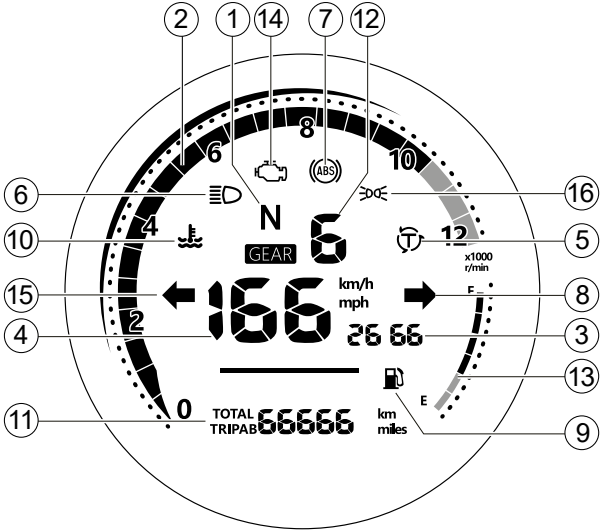
HINWEIS

Nach dem Einlegen der Lenkersperre vorsichtig versuchen, den Lenker zu bewegen, um sicher zu stellen, dass er tatsächlich verriegelt ist.

Lenker entriegeln:
1) Den Schlüssel in das Zünd-/Lenkschloss einstecken.
2) Den Schlüssel im Uhrzeigersinn drehen.
3) Sicher stellen, dass die Lenkersperre ausgerastet ist, bevor der Motor gezündet und das Fahrzeug gestartet wird.

Multifunktionsdisplay

1. Leerlauf-Kontrollleuchte
2. Gesamtkilometer
3. Digitaluhr
4. Tachométer
5. TCS-Anzeige
6. Fernlicht-Kontrollleuchte
7. Antiblockiersystem (ABS)-Warnleuchte
8. Richtungsanzeiger rechts
9. Warnleuchte für Kraftstoffreserve
10. Warnleuchte für Kühlmitteltemperatur
11. Teilstreckenzähler / Gesamtkilometerzähler
12. Ganganzeige leuchtet
13. Kraftstoffstandsanzeige
14. Motorstörungs-Warnleuchte
15. Richtungsanzeiger links
16. Warnleuchte für Positionslicht



Leerlauf-Kontrollleuchte
Diese Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn sich das Getriebe in der Leerlaufstellung befindet.

Gesamtkilometer
Zeigt die Drehzahl des Motors in U/min (Umdrehungen pro Minute) an.

Digitaluhr
Gibt die Uhrzeit in Stunden und Minuten an.

Tachométer
Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit des Fahrzeugs an.

TCS-Anzeige
Leuchtet, wenn das TCS (Traction Control System) aktiviert ist.

Fernlicht-Kontrollleuchte
Diese Kontrollleuchte leuchtet bei eingeschaltetem Fernlicht.

Antiblockiersystem (ABS)-Warnleuchte
1. Fehler ABS-System: nachdem ein Fehler erkannt und gespeichert wurde, bleibt die Diagnoselampe des ABS-Systems eingeschaltet.
2. Aktiviertes ABS-System: Wenn das maturenbrett eingeschaltet ist, leuchtet die Diagnoselampe ABS, bis das Motorrad die Geschwindigkeit von ca. 5 km/h überschreitet. Bei Überschreitung dieser Geschwindigkeit erlischt die Diagnoselampe des ABS-Systems.

WARNUNG

Normalerweise leuchtet die Diagnoselampe ABS auf, wenn das Armaturenbrett eingeschaltet wird und erlischt, sobald das Motorrad die Geschwindigkeit von ca.5 km/h überschreitet.

Sollte die Diagnoselampe ABS eines der nachstehenden Verhalten aufweisen, können im ABS-System eine oder mehrere Störungen aufgetreten sein.
Die Diagnoselampe ABS leuchtet nicht auf, wenn das Armaturenbrett eingeschaltet wird.
Die ABS-Diagnosewarnleuchte bleibt auch dann eingeschaltet, wenn die Fahrzeuggeschwindigkeit etwa 5 km/h überschreitet.
Lassen Sie das Fahrzeug in diesem Fall von einem Benelli- Vertragswerkstatt.

Es darf nicht vergessen werden, dass bei leuchtender Kontrolllampe das ABS-System nicht aktiv ist. Die Bremsanlage arbeitet jedoch weiter wie eine normale Anlage ohne ABS. Unter diesen Umständen kann eine abrupte Bremsung zum Blockieren der Räder führen, so dass das Motorrad die Bodenhaftung und die Stabilität verliert.

Richtungsanzeiger rechts / links
Die jeweilige Blinker- Kontrollleuchte blinkt, wenn der entsprechende Blinker eingeschaltet ist.

Warnleuchte für Kraftstoffreserve
Leuchtet auf, wenn die 2 Liter Reserve im Tank erreicht ist; In diesem Fall muss so schnell wie möglich getankt werden.

Warnleuchte für Kühlmitteltemperatur
Diese Warnleuchte leuchtet auf, wenn die Kühlmitteltemperatur den zulässigen Grenzwert überschreitet.
Wenn die Warnleuchte aufleuchtet:
• Halten Sie das Fahrzeug sofort und sicher an.
• Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis er abgekühlt ist.
• Prüfen Sie den Kühlmittelstand im Behälter.
• Wenn der Stand korrekt ist, wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt: Möglicherweise liegt eine Fehlfunktion des Kühlsystems vor.

WARNUNG

Weiterbetrieb mit überhitztem Motor kann zu schweren Motorschäden führen.

Teilstreckenzähler / Gesamtkilometerzähler
TOTAL (Kilometerzähler): Zeigt die Gesamtstrecke an, die das Fahrzeug zurückgelegt hat.
TRIP (Tageskilometerzähler): Zeigt die zurückgelegte Strecke seit dem letzten Zurücksetzen des an Tageskilometerzähler.

Ganganzeige leuchtet
Die Ganganzeige zeigt den gewählten Gang an. Dieses Modell hat 6 Gänge.

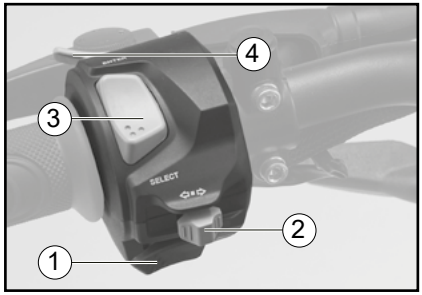
Kraftstoffstandsanzeige
Die digitale Kraftstoffstandanzeige zeigt den Füllstand des Kraftstofftanks an. Wenn der Kraftstoff nach und nach abnimmt, nähert sich die Anzeige immer mehr dem Bereich "E", d.h. der Reserve. Wenn der letzte Strich zu blinken beginnt, hat das Fahrzeug noch ca. 2 l Kraftstoff im Tank.

Motorstörungs-Warnleuchte
Diese Warnleuchte leuchtet auf, wenn ein Problem am Motor oder einem anderen Fahrzeug festgestellt wird Steuerungssystem. Wenn dies auftritt, lassen Sie die On-Board-Diagnose von einem Benelli-Händler überprüfen System.
Der Stromkreis der Warnleuchte kann durch Drehen des Schlüssels auf "○" überprüft werden.
Die Warnleuchte sollte aufleuchten. Wenn die Warnleuchte auch nach dem Starten des Motors weiterhin leuchtet, lassen Sie das Fahrzeug von einem autorisierten Benelli-Zentrum überprüfen.

Warnleuchte für Positionslicht
Die vordere Standlichtanzeige leuchtet auf, wenn das Fahrzeug eingeschaltet wird.

Lenkerarmaturen

Links



1. Hupenknopf
2. Blinkerschalter ⇦ ⇨
3. Instrumenteneinstellungstaste ENTER/SELECT
4. Lichthupenschalter / Abblend - Lichthupenschalter ≡D ≡D

Hupenknopf
Zum Auslösen der Hupe diesen knopf betätigen.

Blinkerschalter
Vor dem Rechtsabbiegen den Schalter nach ⇨ drücken. Vor dem Linksabbiegen den Schalter nach ⇦ drücken.
Sobald der Schalter losgelassen wird, kehrt er in seine Mittelstellung zurück.
Um die Blinker auszuschalten, den Schalter hineindrücken, nachdem dieser in seine Mittelstellung zurückgebracht wurde.

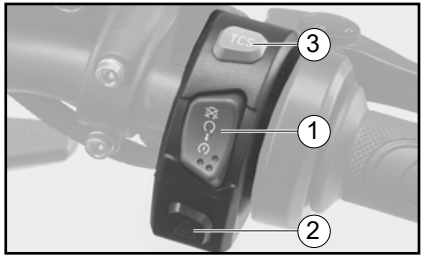
Instrumenteneinstellungstaste ENTER/SELECT
Mit dieser Taste können Sie zwischen Kilometerzähler (TOTAL), Tageskilometerzähler (TRIP A, TRIP B), metrischen und imperialen Einheiten wechseln und die Uhr einstellen.
• Drücken Sie kurz die Taste „SELECT", um zwischen Kilometerzähler (TOTAL) und Tageskilometerzähler (TRIP A, TRIP B) zu wechseln.
• Drücken Sie im Tageskilometerzählermodus (TRIP A, TRIP B) lange die Taste „SELECT", um den Tageskilometerzähler zurückzusetzen.
• Drücken Sie im Kilometerzählermodus (TOTAL) lange die Taste „SELECT", um zwischen metrischen und imperialen Einheiten zu wechseln.
• Drücken Sie lange die Taste „ENTER", um in den Uhreinstellungsmodus zu gelangen: Drücken Sie kurz die Taste „SELECT", um die blinkende Zeitziffer einzustellen; drücken Sie kurz die Taste „ENTER", um zur nächsten blinkenden Ziffer zu wechseln; drücken Sie nach dem Einstellen der Uhr die Taste „EN-

DE
3

TER" einige Sekunden lang oder warten Sie einige Sekunden, ohne eine Bedienung vorzunehmen, um die Einstellung automatisch zu speichern und den Uhreinstellungsmodus zu verlassen.

Lichthupenschalter / Abblend - Lichthupenschalter
Bringen Sie diesen Schalter in die hohe Position, um das Fernlicht zu aktivieren. In dieser Position bleibt die Taste gesperrt. Drücken Sie diesen Schalter nach unten, um zu blinken. Diese Funktion dient dazu, andere Verkehrsteilnehmer auf mögliche Gefahrensituationen aufmerksam zu machen.

Rechts



1. Betrieb / Start-Schalter / elektrische Zündung
2. Notlicht-Schalter
3. TCS-Schalter

Betrieb / Start-Schalter
Zum Durchdrehen des Motors mit dem Choke, stellen Sie diesen Schalter auf .
Vor dem Starten die Anweisungen zum Anlassen des Motors lesen; siehe dazu Seite 5-1. Stellen Sie diesen Schalter auf, um den Motor im Notfall abzustellen.
Um den Motor mit der Zündung zu starten, bewegen Sie den Knopf in diese Position .

Notlicht-Schalter
Bei auf stehendem Zündschlüssel, zum Einschalten der Notlichter (gleichzeitiges Blinken aller Fahrtrichtungsanzeiger) diesen Schalter betätigen.Die Notlichter werden in Notfällen eingeschaltet, oder wenn andere Verkehrsteilnehmer in gefährlichen Verkehrszonen darauf aufmerksam gemacht werden sollen, dass Sie Ihr Fahrzeug zum Stillstand bringen.

WARNUNG

Die Blinklichter nicht bei abgeschaltetem Motor verwenden, da sonst die Batterie verbraucht wird.

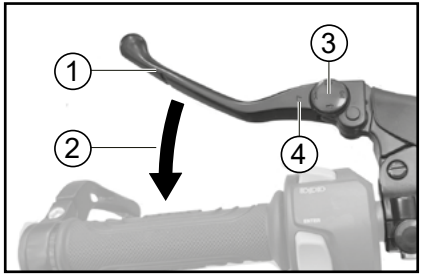
TCS-Schalter

Halten Sie den TCS-Schalter 3–5 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie ihn dann los. Das Symbol auf der Instrumententafel erlischt und die TCS-Funktion (Traktionskontrolle) des Fahrzeugs ist deaktiviert.

Halten Sie den TCS-Schalter erneut 3–5 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie ihn dann los. Das Symbol auf der Instrumententafel blinkt einige Sekunden lang und leuchtet dann dauerhaft. Dadurch ist die TCS-Funktion des Fahrzeugs aktiviert.

Kupplungshebel

Der Kupplungshebel befindet sich an der linken Seite des Lenkers. Um das Getriebe auszukuppeln, den Hebel in Richtung Lenkergriff ziehen. Um das Getriebe einzukuppeln, den Hebel freigeben. Der Hebel sollte schnell gezogen und langsam losgelassen werden, um reibungslosen Kupplungsbetrieb zu erzielen. Der Kupplungshebel beherbergt einen Anlasssperrschalter als Teil des Anlasssperrsystems.



1. Kupplungshebel
2. Abstand
3. EinstellKnopf
4. Markierung

Um den Abstand zwischen dem Bremshebel und dem Gasgriff zu regeln, den Knopf im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn drehen. Bei Drehen gegen den Uhrzeigersinn wird der Hebel näher, bei Drehen im Uhrzeigersinn weiter entfernt eingestellt. Sicherstellen, dass die am Regelquadranten eingestellte korrekte Einstellung mit der Markierung ▲ (4) übereinstimmt.

Fußschalthebel

Der Fußschalthebel befindet sich links vom Motor. Wird zusammen mit dem Kupplungshebel betätigt, wenn die Gänge des Synchrongetriebes, ausgestattet mit 6-Geschwindigkeiten, gewechselt werden.

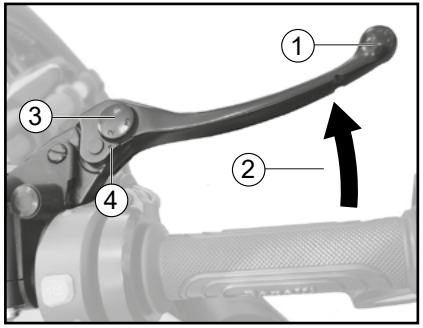


HINWEIS

Immer nur um einen Gang und bei der richtigen Geschwindigkeit herunterschalten, um ein Überdrehen des Motors und das Steckenbleiben des Hinterrads zu vermeiden.

Handbremshebel

Der Bremshebel befindet sich am rechten Griff des Lenkers. Zum Betätigen der Vorderradbremse, den Hebel in Richtung des Griffs ziehen.
Der Bremshebel ist mit einem Knopf (3) zur Justierung seiner Lage ausgestattet.

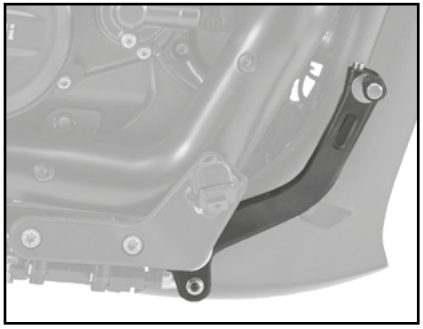


1. Handbremshebel
2. Abstand zwischen Handbremshebel und Gasdrehgriff
3. EinstellKnopf Handbremshebelposition

Um den Abstand zwischen dem Bremshebel und dem Gasgriff zu regeln, den Knopf im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn drehen. Bei Drehen gegen den Uhrzeigersinn wird der Hebel näher, bei Drehen im Uhrzeigersinn weiter entfernt eingestellt.
Sicherstellen, dass die am Regelquadranten eingestellte korrekte Einstellung mit der Markierung • (4) übereinstimmt.

Fußbremshebel

Der Fußbremshebel befindet sich an der rechten Seite des Motorrads. Zur Betätigung der Hinterradbremse den Fußbremshebel niederdrücken.



ABS

Das Antiblockiersystem (ABS) wurde entwickelt, um das Blockieren der Räder während des Bremsens zu verhindern. Das ABS-System regelt durch intermittierendes Anlegen automatisch die Bremskraft, so dass die Räder besser am Asphalt haben und sich die Stabilität des Motorrads steigert.

Um höhere Bremsleistung zu erzielen, gleichzeitig die Vorder- und die Hinterradbremse betätigen, genau wie bei einem Fahrzeug, das nicht mit ABS ausgestattet ist.
Das ABS-System kann jedoch eventuelle Schadzustände des Asphalts oder eine unsachgemäße Verwendung des Bremssystems nicht ausgleichen.
Das ABS-System trägt dazu bei, das Blockieren der Räder während des Bremsens bei geradlinig ausgerichtetem Motorrad zu vermeiden. Beim Befahren von Kurven empfehlen wir, beide Bremsen sanft zu betätigen und die Geschwindigkeit langsam zu reduzieren. Ebenso wie ein herkömmliches Bremssystem kann das abrupte, übermäßig starke Bremsen zum plötzlichen Blockieren der Räder und somit zum Verlust der Stabilität des Motorrads führen.
Das System ABS hindert beim Bremsen das Hinterrad nicht daran, sich vom Boden abzuheben.
Die Steuerung des ABS-Systems basiert stets auf der Fahrgeschwindigkeit des Fahrzeugs und auf der Drehgeschwindigkeit der Räder Die Verwendung nicht zugelassener Reifen sollte vermieden werden, da das ABS-System sonst nicht einwandfrei arbeiten kann und sich der Bremsweg verlängert.

⚠ WARNUNG

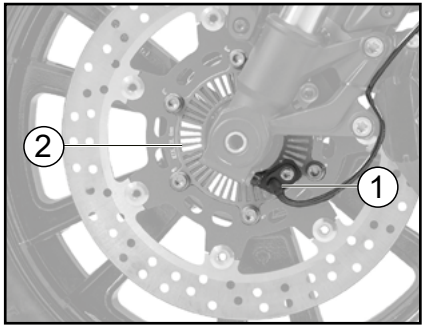
Das ABS-System kann den Fahrer nicht vor eventuellen Gefahren schützen. Deshalb immer verantwortungsbewusst fahren. Es ist wichtig, die Funktionsweise und die Grenzen des ABS-Systems zu kennen. Es liegt in der Verantwortung des Fahrers, die Geschwindigkeit verantwortungsbewusst auf die Art des Asphalts, den Straßenzustand und die Verkehrsverhältnisse abzustimmen.

HINWEIS

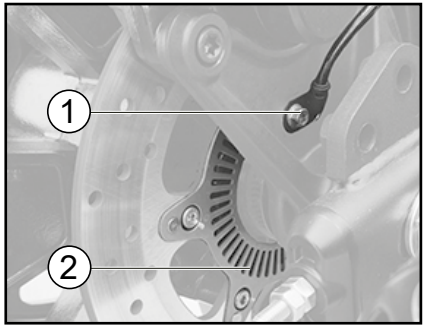
Die Kontrolllampe des ABS-Systems kann bei extremen Fahrbedingungen aufleuchten, oder wenn das Vorder- und das Hinterrad abweichende Drehgeschwindigkeiten aufweisen. In diesem Fall muss der Zündschlüssel auf "AUS" gestellt und dann wieder in die Stellung "EIN" gedreht werden. Sollte nach dieser Maßnahme die Kontrollampe weiterhin leuchten, auch nachdem die Geschwindigkeit von ca. 5 km/h erreicht oder überschritten wurde, lassen Sie das Fahrzeug bei einer B nelli- Vertragswerkstatt überprüfen.
Wenn das ABS-System in Betrieb ist, verspüren Sie möglicherweise ein leichtes Pulsieren am Bremshebel oder am Bremspedal.
Das ABS-System ist nicht aktiv, wenn die Geschwindigkeit unter oder gleich ca. 5 km/h ist.
Das ABS-System funktioniert nicht, wenn die Batterie nicht geladen ist.

ACHTUNG

Vorsichtig vorgehen, um den Radsensor oder Radsensor-Rotor nicht zu beschädigen; ansonsten kann es zu einer Fehlfunktion des ABS kommen.



1. Drehzahlsensor Vorderrad
2. Sensor-Rotor vorn



1. Drehzahlsensor Hinterrad
2. Sensor-Rotor hinten

Tankverschluss



Tankverschluss öffnen
Heben Sie die Abdeckung des Tankdeckelschlosses an, stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und drehen Sie ihn 1/ Drehung im Uhrzeigersinn drehen. Das Schloss wird geöffnet und der Tankdeckel kann abgenommen werden.

Tankverschluss schließen
Schließen Sie den Tankdeckel und bringen Sie den Schlüssel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn wieder in die ursprüngliche Stellung bringen und abziehen.

⚠ WARNUNG

Nach dem Betanken sicherstellen, dass der Tankverschluss korrekt verschlossen ist. Austretender Kraftstoff ist eine Brandgefahr.

Kraftstoff

Vor Fahrtantritt sicherstellen, dass ausreichend Benzin im Tank ist.

⚠ WARNUNG

Benzin und Benzindämpfe sind extrem leicht entzündlich. Befolgen Sie diese Anweisungen, um Brand- und Explosionsgefahr zu vermeiden und die Verletzungsgefahr beim Betanken zu verringern.

Vor dem Tanken den Motor ausschalten und sicherstellen, dass niemand auf dem Fahrzeug sitzt. Während des Tankens niemals rauchen und darauf achten, dass sich keine Funkenquellen, offenes Feuer.
Den Kraftstofftank nicht überfüllen. Beim Tanken sicherstellen, dass die Zapfpistole in die Einfüllöffnung des Kraftstofftanks gesteckt ist. Mit dem Betanken aufhören, wenn der Kraftstoff den unteren Rand des Einfüllstutzens erreicht hat. Da sich der Kraftstoff bei Erwärmung ausdehnt, kann bei heißem Motor oder starker Sonneneinstrahlung Kraftstoff aus dem Tank austreten. Verschütteten Kraftstoff immer sofort aufwischen.

ACHTUNG

Verschütteten Kraftstoff sofort mit einem sauberen, trockenen, weichen Tuch abwischen, da Kraftstoff lackierte Oberflächen und Kunststoffteile angreift.

Sicherstellen, dass der Tankverschluss fest zugedreht ist.

⚠ WARNUNG

Benzin ist giftig und kann schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. Gehen Sie mit Benzin vorsichtig um.

Saugen Sie Benzin niemals mit dem Mund an. Falls Sie etwas Benzin verschluckt, eine größere Menge an Benzindämpfen eingeatmet oder etwas Benzin in Ihre Augen bekommen haben, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Gelangt Benzin auf Ihre Haut, betroffene Stellen mit Wasser und Seife waschen. Gelangt Benzin auf Ihre Kleidung, betroffene Kleidungsstücke wechseln.

Empfohlener Kraftstoff:
Bleifreies Benzin (Ethanol enthaltendes Ethanol bis zu 10 Vol .-% (E5 - E10)

Fassungsvermögen des Kraftstofftanks:
15 L ± 0.5L

Kraftstoffreserve:
2 L

ACHTUNG

Ausschließlich bleifreien Kraftstoff tanken. Der Gebrauch verbleiten Kraftstoffs verursacht schwerwiegende Schäden an Teilen des Motors (Ventile, Kolbenringe usw.) beides an der Abgasanlage inklusive Katalysator.

HINWEIS

Diese Markierung bezeichnet den empfohlenen Kraftstoff für dieses Fahrzeug gemäß der europäischen Regelung (EN228).
Sich vor dem Betanken vergewissern, dass die Zapfpistole die gleiche Bezeichnung aufweist.



Ihr Benelli-Motor ist ausgelegt für bleifreies Superbenzin mit einer Research-Oktanzahl von 95 oder höher. Wenn Klopfen (oder Klingeln) auftritt, wechseln Sie zu einer anderen Kraftstoffmarke. Die Verwendung von bleifreiem Benzin verlängert die Lebensdauer der Zündkerze(n) und reduziert die Wartungskosten.

Gasohol

Es gibt zwei Gasoholtypen: Gasohol mit Äthanol und Gasohol mit Methanol. Gasohol mit Äthanol kann verwendet werden, wenn der Äthanolgehalt 10% (E10) nicht überschreitet. Gasohol mit Methanol wird nicht von Benelli empfohlen, weil es das Kraftstoffsystem beschädigen oder die Fahrzeugleistung beeinträchtigen kann.

Katalysator

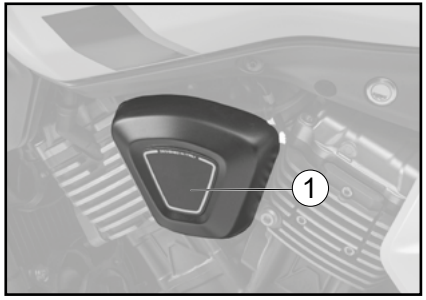
Dieses Modell ist mit einem Abgaskatalysator in der Auspuffanlage ausgerüstet.

WARNUNG

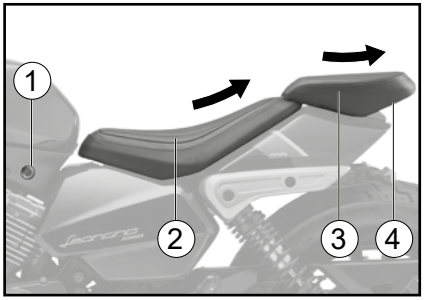
Die Abgasanlage erreicht nach dem Fahrzeugbetrieb hohe Temperaturen. Um der Gefahr von Bränden und Verbrennungen vorzubeugen:
Parken Sie das Fahrzeug nicht in der Nähe von feuergefährlichen Materialien wie Vegetation oder leicht brennbaren Materialien.
Parken Sie das Fahrzeug außerhalb der Reichweite von Kindern, Menschen oder Tieren. Stellen Sie sicher, dass die Abgasanlage abgekühlt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten daran durchführen.
Vermeiden Sie es, den Motor über einen längeren Zeitraum im Leerlauf zu lassen, um einen übermäßigen Temperaturanstieg des Motors selbst zu vermeiden.

Sattel

Entfernen Sie den Beifahrersitz
Um an den Schlüssel zum Ausbau des Beifahrersitzes zu gelangen, entfernen Sie die Kunststoffabdeckung (1) auf der rechten Fahrzeugseite.
Die Befestigungsschraube unter dem Sitz lösen und diesen anschließend nach hinten ziehen.



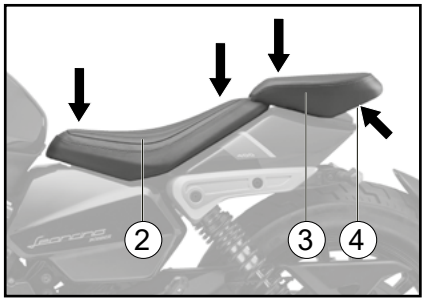
Entfernen Sie den Fahrersitz
Um den Fahrersitz zu entfernen, stecken Sie den Schlüssel in das Schloss (1) auf der linken Fahrzeugseite. Drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn und schieben Sie dann den Fahrersitz nach hinten, um ihn abzunehmen (zuerst muss der Beifahrersitz entfernt werden).



1. Sattelschloss
2. Fahrersitz
3. Beifahrersitz
4. Befestigungsschraube

Den Fahrersitz wieder einbauen
Richten Sie die Vorderseite des Sattels an der Nut aus und richten Sie dann den Verriegelungshaken an der Rückseite des Sattels an dem Verriegelungsloch darunter aus. Drücken Sie nach unten, bis Sie das Verriegelungsgeräusch hören.

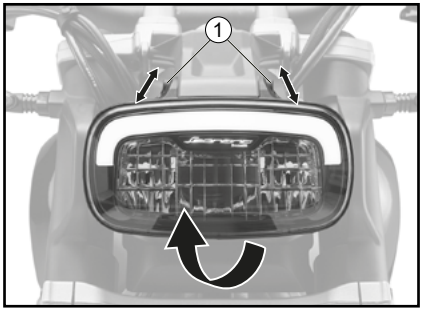
Den Beifahrersitz wieder einbauen
Richten Sie die Vorderseite des Sattels an der Nut aus und ziehen Sie dann die Stellschraube fest.



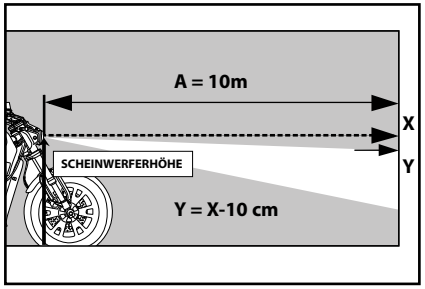
2. Fahrersitz
3. Beifahrersitz
4. Befestigungsschraube

Einstellen des Scheinwerferlichtkegels
Mit den Einstellschrauben (1) des Scheinwerfers lässt sich die Höhe des Lichtkegels anheben bzw. absenken. Wenn Sie eine größere oder kleinere Ladung als üblich transportieren, kann es notwendig sein, die Scheinwerfer anzupassen, um die Sicht zu verbessern und entgegenkommende Fahrer nicht zu blenden. Beachten Sie beim Einstellen der Scheinwerfer die örtlichen Gesetze und Vorschriften.

Um die Lichtstrahlen einzustellen, lösen Sie die Schrauben (1) und bewegen Sie die Leuchte wie in der Abbildung gezeigt, bis die richtige Einstellung erreicht ist.



Prüfen Sie, ob der Scheinwerfer richtig ausgerichtet ist, indem Sie das Fahrzeug in einem Abstand (A) von 10 m von einer senkrechten Wand aufstellen, an der Sie zuvor den Punkt (X) entsprechend der Höhe des Lichtzentrums markiert haben, und den Punkt (Y) in einer Höhe von 10 cm niedriger als (X).
Das Licht ist richtig ausgerichtet, wenn die Obergrenze des beleuchteten Bereichs mit der Referenz (Y) übereinstimmt.
Die Anwesenheit von Passagieren oder Gepäck beeinflusst die Ausrichtung des Lichtstrahls, daher ist es ratsam, die Konfiguration anzupassen mit dem Sie das Fahrzeug nutzen möchten. Die Funktion des Systems sollte regelmäßig auf nachfolgende Weise geprüft werden.



Nebenverbraucheranschluss-Buchse (USB)

Dieses Fahrzeug ist mit einem Nebenverbraucheranschluss ausgestattet.
Das an die Nebenverbraucheranschlussbuchse angeschlossene 12-V-Zubehör kann benutzt werden, sobald sich der Zündschlüssel in der Position "⟳" befindet und darf nur benutzt werden, wenn der Motor in Betrieb ist.

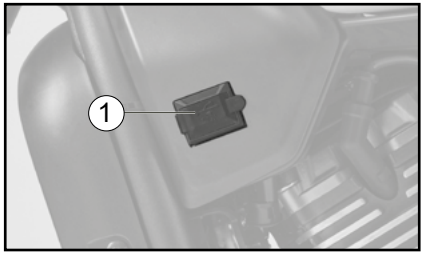
WARNUNG

Zum Schutz vor elektrischem Schlag oder Kurzschluss sicherstellen, dass der Deckel montiert ist, wenn der Nebenverbraucheranschluss nicht verwendet wird.

ACHTUNG

Das über den Nebenverbraucheranschluss angeschlossene Zubehör darf nicht bei abgestelltem Motor benutzt werden und die entnommene Leistung darf insgesamt 24 W (2A) nicht überschreiten, andernfalls kann die Sicherung durchbrennen oder die Batterie sich entladen.

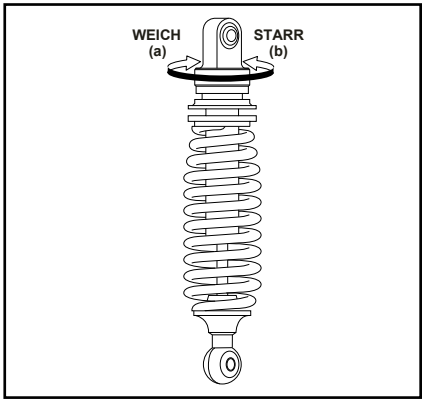
Um den Nebenverbraucheranschluss zu benutzen (USB)
1. Den Schlüssel auf "⊠" drehen.
2. Den Aufsatz des Nebenverbraucheranschlusses entfernen (USB).
3. Das Zubehör ausschalten.
4. Den Zubehörstecker in den Nebenverbraucheranschluss stecken (USB).
5. Den Schlüssel auf "⟳" drehen und den Motor starten.
6. Schalten Sie das Zubehör ein.



1. Nebenverbraucheranschluss (USB)

DE
3

Stoßdämpferbaugruppe LEONCINO BOBBER 400



1. Federvorspannung
2. Zugstufendämpfung

Der hintere Stoßdämpfer dieses Fahrzeugs besteht hauptsächlich aus einer Stoßdämpferfeder und einem hydraulischen Stoßdämpfer. Es kann je nach Fahrerpräferenz, Fahrzeugbeladung und Straßenbedingungen angepasst werden. Stellen Sie beim Einstellen sicher, dass das Fahrzeug durch die Hinterradhalterung gestützt wird, damit das Hinterrad keinen Bodenkontakt hat.

Einstellung der Federvorspannung
Lösen Sie die Sicherungsmutter mit einem Spezialschlüssel in Richtung (b) und drehen Sie den Einstellring, um die Federvorspannung einzustellen.
Ziehen Sie nach der Einstellung die Sicherungsmutter in Richtung (a) fest, um die Einstellung zu sichern.

FEDERVORSPANNUNG
20 mm vom Ende des Gewindes entfernt

Einstellung der gabel LEONCINO BOBBER 400

ACHTUNG

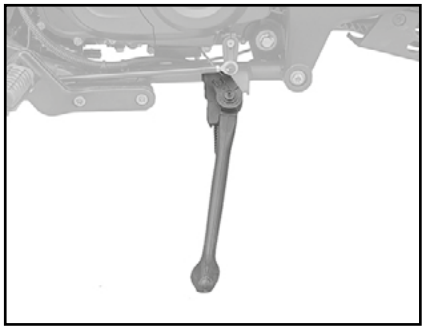
Es sind keine Anpassungen vorgesehen an der Standardgabel.

Seitenständer

Der Seitenständer befindet sich auf der linken Seite des Rahmens. Den Seitenständer mit dem Fuß hoch- oder herunterklappen, während das Fahrzeug in aufrechter Stellung gehalten wird.

HINWEIS

Der Seitenständerschalter ist ein Bestandteil des Zündunterbrechungs- und Anlasssperrschalter-Systems, der die Zündung in bestimmten Situationen unterbricht.



WARNUNG

Niemals mit ausgeklapptem oder nicht richtig hochgeklapptem Seitenständer (oder einem der nicht oben bleibt)

fahren. Ein nicht völlig hochgeklappter Seitenständer kann den Fahrer durch Bodenberührung ablenken und so zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen. Benelli hat den Seitenständer mit einem Zündunterbrechungsschalter versehen, der ein Starten und Anfahren mit ausgeklapptem Seitenständer verhindert. Prüfen Sie deshalb das System regelmäßig. Falls Störungen an diesem System festgestellt werden, das Fahrzeug umgehend von einer Benelli-Fachwerkstatt instand setzen lassen.

Zündunterbrechungs- u. Anlasssperrschalter-System

Das Zündunterbrechungs- und Anlasssperrschalter-System umfasst den Seitenständer-, den Kupplungs- sowie Leerlaufschalter und erfüllt folgende Zwecke:

Es verhindert ein Anlassen des Motors bei eingelegtem Gang und hochgeklapptem Seitenständer, solange der Kupplungshebel nicht gezogen wird.

Es verhindert ein Anlassen des Motors bei eingelegtem Gang und gezogenem Kupplungshebel, solange der Seitenständer nicht hochgeklappt ist.

Es schaltet die Zündung aus, falls ein Gang eingelegt ist und der Seitenständer bei laufendem Motor ausgeklappt wird.

Die Funktion des Systems sollte regelmäßig auf nachfolgende Weise geprüft werden.

Bei ausgeschaltetem Motor:
1. Seitenständer herunterklappen.
2. Sicherstellen, dass der Motorstart-/stoppschalter auf "⟳" gestellt ist.
3. Den Schlüssel in die Anlassstellung drehen.
4. Das Getriebe in die Leerlaufstellung schalten.
5. Drücken Sie den elektrischen Startknopf.

Springt der Motor an?

JA

NEIN → Der Leerlaufschalter arbeitet möglicherweise nicht korrekt. **Das Motorrad sollte bevor es wieder gefahren wird** von einer Benelli-Fachwerkstatt geprüft werden.

Mit laufendem Motor:
6. Seitenständer hochklappen.
7. Kupplungshebel gezogen halten.
8. Gang einlegen.
9. Seitenständer herunterklappen.

Geht der Motor aus?

JA

NEIN → Der Seitenständerschalter arbeitet möglicherweise nicht korrekt. **Das Motorrad sollte bevor es wieder gefahren wird** von einer Benelli-Fachwerkstatt geprüft werden.

Nachdem der Motor ausgegangen ist:
10. Seitenständer hochklappen.
11. Kupplungshebel gezogen halten.
12. Drücken Sie den elektrischen Startknopf.

Springt der Motor an?

JA

NEIN → Der Kupplungsschalter arbeitet möglicherweise nicht korrekt. **Das Motorrad sollte bevor es wieder gefahren wird** von einer Benelli-Fachwerkstatt geprüft werden.

Das System ist OK. **Das Motorrad darf gefahren werden.**

⚠ WARNUNG

- **Das Fahrzeug für diese Kontrolle auf den Hauptständer stellen.**
- **Falls eine Fehlfunktion auftritt, das System vor der nächsten Fahrt von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen lassen.**

Zu Ihrer Sicherheit – Routinekontrolle vor Fahrtbeginn

Vor jeder Inbetriebnahme sollte der sichere Fahrzustand des Fahrzeugs überprüft werden. Stets alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Inspektions- und Wartungsanleitungen sowie Wartungsintervalle beachten.

WARNUNG

Werden Inspektions- und Wartungsarbeiten am Fahrzeug nicht korrekt ausgeführt, erhöht sich die Gefahr eines Unfalls oder einer Beschädigung des Fahrzeugs. Benutzen Sie das Fahrzeug nicht, wenn irgendein Problem vorliegt. Wenn ein Problem nicht mit den in diesem Handbuch angegebenen Verfahren behoben werden kann, lassen Sie das Fahrzeug von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen.

Bevor Sie dieses Fahrzeug benutzen, beachten Sie bitte folgende Punkte:

PRÜFPUNKT	KONTROLLEN
KRAFTSTOFF	• Kraftstoffstand im Tank prüfen. • Ggf. tanken. • Kraftstoffleitung auf Lecks überprüfen.
MOTORÖL	• Motorölstand im Motor überprüfen. • Ggf. Öl der empfohlenen Viskosität zum vorgeschriebenen Stand hinzufügen. • Fahrzeug auf Öllecks kontrollieren.
KÜHLFLÜSSIGKEIT	• Den Flüssigkeitsstand im Kühlflüssigkeits-Ausgleichsbehälter prüfen. • Ggf. Kühlflüssigkeit der empfohlenen Sorte zum vorgeschriebenen Stand hinzufügen. • Kühlsystem auf Lecks kontrollieren.

PRÜFPUNKT	KONTROLLEN
VORDERRADBREMSE	• Funktion prüfen. • Falls weich oder schwammig, das Hydrauliksystem von einer Benelli-Fachwerkstatt entlüften lassen. • Die Bremsbeläge auf Verschleiß kontrollieren. • Ersetzen, falls nötig. • Den Flüssigkeitsstand im Ausgleichsbehälter prüfen. • Falls nötig, vorgeschriebene Bremsflüssigkeit bis zum vorgeschriebenen Flüssigkeitsstand hinzufügen. • Hydrauliksystem auf Lecks kontrollieren.
HINTERRADBREMSE	• Funktion prüfen. • Falls weich oder schwammig, das Hydrauliksystem von einer Benelli-Fachwerkstatt entlüften lassen. • Die Bremsbeläge auf Verschleiß kontrollieren. • Ersetzen, falls nötig. • Den Flüssigkeitsstand im Ausgleichsbehälter prüfen. • Falls nötig, vorgeschriebene Bremsflüssigkeit bis zum vorgeschriebenen Flüssigkeitsstand hinzufügen. • Hydrauliksystem auf Lecks kontrollieren.
KUPPLUNG	• Funktion prüfen. • Ggf. Seilzug schmieren. • Hebelspiel kontrollieren. • Ggf. einstellen.
GASDREHGRIFF	• Sicherstellen, dass er reibungslos funktioniert. • Spiel des Gasdrehgriffs prüfen. • Ggf. das Spiel des Gasdrehgriffs von einer Benelli-Fachwerkstatt einstellen und des Seilzug- und Griffgehäuse schmieren lassen.
ANTRIEBSRIEMEN	• Wenden Sie sich zur Überprüfung und Wartung des Antriebsriemens an ein autorisiertes Benelli-Zentrum.
RÄDER UND REIFEN	• Auf Beschädigung kontrollieren. • Den Zustand der Reifen und die Profiltiefe prüfen. • Luftdruck kontrollieren. • Korrigieren, falls nötig.
BREMS- UND SCHALTPEDALE	• Sicherstellen, dass er reibungslos funktioniert. • Ggf. die Drehpunkte der Pedale schmieren.

Zu Ihrer Sicherheit – Routinekontrolle vor Fahrtbeginn

PRÜFPUNKT	KONTROLLEN
BREMS- UND KUPPLUNGSHEBEL	• Sicherstellen, dass er reibungslos funktioniert. • Ggf. die Drehpunkte der Hebel schmieren.
SEITENSTÄNDER	• Sicherstellen, dass er reibungslos funktioniert. • Ggf. Drehpunkte schmieren.
FAHRGESTELLHALTERUN-GEN	• Sicherstellen, dass alle Muttern und Schrauben richtig festgezogen sind. • Ggf. festziehen.
INSTRUMENTE, LICHTER, SIGNALE UND SCHALTER	• Funktion prüfen. • Korrigieren, falls nötig.
SEITENSTÄNDERSCHALTER	• Funktion des Zündunterbrechungs- und Anlasssperrschaltersystems kontrollieren. • Arbeitet das System nicht korrekt, das Fahrzeug von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen lassen.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um sich mit allen Bedienungselementen vertraut zu machen. Falls Sie ein Bedienungselement oder eine Funktion nicht verstehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Benelli-Händler.

⚠ WARNUNG

Wenn Sie sich nicht mit den Bedienungselementen vertraut machen, kann es zum Verlust der Kontrolle kommen und zu Unfällen oder Verletzungen in Folge davon.

HINWEIS

Zur Ausstattung dieses Modell gehören ein Neigungswinkelsensor, um den Motor bei einem Sturz auszuschalten.

Motor starten

Da das Fahrzeug mit einem Zündunterbrechungs-und Anlasssperrschalter-System ausgerüstet ist, kann der Motor nur gestartet werden, wenn eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:
Das Getriebe befindet sich in der Leerlaufstellung.
Wenn ein Gang eingelegt ist, muss der Seitenständer hochgeklappt und der Kupplungshebel gezogen sein.

1. Den Zündschlüssel auf "ON" drehen und sicherstellen.

Die folgenden Warn- und Signalleuchten sollten aufleuchten.
- Ölstand-Warnleuchte
- Leerlauf-Kontrollleuchte
- ABS-Warnleuchte

Die ABS-Warnleuchte sollte aufleuchten, wenn der Zündschlüssel auf "ON" gestellt wird, und dann erlöschen, sobald eine Geschwindigkeit von 5 km/h oder mehr erreicht ist.

ACHTUNG

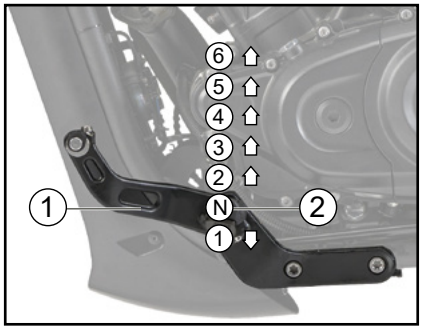
Wenn die ABS-Warnleuchte nicht wie oben beschrieben aufleuchtet und dann erlischt, siehe Seite 3-5 für die Stromkreisprüfung der Warnleuchte.

2. Das Getriebe in Leerlaufstellung schalten. Die Leerlauf-Kontrollleuchte sollte aufleuchten. Ist das nicht der Fall, den Stromkreis von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen lassen.
3. Den Schalter zu "ON" schieben, um den Motor anzulassen.
Falls der Motor nicht sofort anspringt, den Motorstart-/stoppschalter loslassen und einige Sekunden bis zum nächsten Startversuch warten. Jeder Anlassversuch sollte so kurz wie möglich sein, um die Batterie zu schonen.
Drehen Sie den Motor pro Anlassversuch nicht länger als 10 Sekunden durch.

ACHTUNG

Zur Schonung des Motors niemals mit kaltem Motor stark beschleunigen!

Schalten



1. Fußschalthebel
2. Neutralstellung

Beim Gangwechsel bestimmt der Fahrer das ideale Übersetzungsverhältnis für die verschiedenen Fahrbedingungen: Anfahren, Beschleunigen, Bergauffahren, Verlangsamen usw.
Die Positionen des Gangwahlschalters sind in der Abbildung angegeben.

HINWEIS

Um das Getriebe in den Leerlauf zu schalten, den Fußschalthebel mehrmals ganz hinunterdrücken, bis das Ende des Schaltweges erreicht ist, und dann den Fußschalthebel leicht hochziehen.

ACHTUNG

Auch wenn das Getriebe im Leerlauf ist, das Motorrad nicht über einen längeren Zeitraum mit ausgeschaltetem Motor im Leerlauf laufen lassen und das Motorrad nicht über lange Strecken schieben. Das Getriebe wird nur ausreichend geschmiert, wenn der Motor läuft. Unzureichende Schmierung kann das Getriebe beschädigen.
Zum Schalten stets die Kupplung betätigen. Motor, Getriebe und Kraftübertragung sind nicht auf die Belastungen des Schaltens ohne Kupplungsbetätigung ausgelegt und könnten dadurch beschädigt werden.

Tipps zum Kraftstoffsparen

Der Kraftstoffverbrauch des Motors kann durch die Fahrweise stark beeinflusst werden. Folgende Ratschläge helfen, unnötigen Benzinverbrauch zu vermeiden:
Beim Beschleunigen früh in den nächsten Gang schalten und hohe Drehzahlen vermeiden.
Zwischengas beim Herunterschalten und unnötig hohe Drehzahlen ohne Last vermeiden.
Bei längeren Standzeiten in Staus, vor Ampeln oder Bahnschranken den Motor am besten abschalten.

Einfahrvorschriften

Die ersten 1600 km sind ausschlaggebend für die Leistung und Lebensdauer des neuen Motors. Darum sollten die nachfolgenden Anweisungen sorgfältig gelesen und genau beachtet werden.
Der Motor ist fabrikneu und darf während der ersten 1600 km nicht zu stark beansprucht werden. Die verschiedenen Teile des Motors spielen sich selbst in das richtige Betriebsspiel ein. Hohe Drehzahlen, längeres Vollgasfahren und andere Belastungen, die den Motor stark erhitzen, sind während dieser Periode zu vermeiden.

0–1000 km
Eine längere Betriebszeit über 6000 U/min vermeiden.

ACHTUNG

Nach 1000 km müssen das Motoröl und die Ölfilterpatrone bzw. der Filtereinsatz gewechselt werden.

1000–1600 km
Eine längere Betriebszeit über 7000 U/min vermeiden.

Nach 1600 km
Das Fahrzeug kann jetzt voll ausgefahren werden.

ACHTUNG

Drehzahlen im hohen Drehzahlbereich grundsätzlich vermeiden.
Wenn während der Einfahrzeit Motorstörungen auftreten, lassen Sie das Fahrzeug sofort von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen.

Parken

Zum Parken den Motor abstellen und dann den Zündschlüssel abziehen.

WARNUNG

Motor und Auspuffanlage können sehr heiß werden. Deshalb so parken, dass Kinder oder Fußgänger die heißen Teile nicht versehentlich berühren und sich verbrennen können.
Das Fahrzeug nicht auf abschüssigem oder weichem Untergrund abstellen, damit es nicht umfallen kann. Sonst besteht durch austretenden Kraftstoff erhöhte Brandgefahr.
Nicht in der Nähe von Gras oder anderen leicht brennbaren Stoffen parken, die in Brand geraten können.

Regelmäßige Inspektionen, Einstellungen und Schmierung gewährleisten maximale Fahrsicherheit und einen optimalen Zustand Ihres Fahrzeugs. Der Fahrzeughalter/ Fahrer ist für die Sicherheit selbst verantwortlich.
Auf den folgenden Seiten werden die wichtigsten Inspektionspunkte, Einstellungen und Schmierstellen des Fahrzeugs angegeben und erläutert.
Die in den Wartungstabellen empfohlenen Zeitabstände sollten lediglich als Richtwerte für den Normalbetrieb angesehen werden.
Je nach Wetterbedingungen, Gelände, geographischem Einsatzort und persönlicher Fahrweise müssen die Wartungsintervalle möglicherweise verkürzt werden.

⚠ WARNUNG

Ohne die richtige Wartung des Fahrzeugs oder durch falsch ausgeführte Wartungsarbeiten erhöht sich die Gefahr von Verletzungen, auch mit Todesfolge, während der Wartung und der Benutzung des Fahrzeugs. Wenn Sie nicht mit der Fahrzeugwartung vertraut sind, beauftragen Sie einen Benelli-Händler mit der Wartung.

⚠ WARNUNG

Schalten Sie, wenn keine anderslautenden Anweisungen angegeben sind, den Motor zur Durchführung von Wartungsarbeiten aus.
Ein laufender Motor hat bewegliche Teile, die Körperteile oder Kleidung erfassen und mitreißen können oder elektrische Teile, die Stromschläge oder Brand verursachen können.
Ein während Wartungsarbeiten laufender Motor kann Augenverletzungen, Verbrennungen, Feuer oder Kohlenmonoxid-Vergiftungen verursachen– möglicherweise mit Todesfolge. Weitere Informationen zu Kohlenmonoxid siehe Seite 1-2.

⚠ WARNUNG

Bremsscheiben, Bremssättel, Bremstrommeln und Beläge können während ihres Einsatzes sehr heiß werden. Lassen Sie, um mögliche Verbrennungen zu vermeiden, die Komponenten der Bremsanlage erst abkühlen, bevor Sie sie berühren.

Das Abgaskontrollsystem sorgt nicht nur für sauberere Luft, sondern ist auch unerlässlich für den ordnungsgemäßen Betrieb des Motors und die Erzielung der maximalen Leistung. In den folgenden Wartungstabellen sind die Servicearbeiten am Abgaskontrollsystem separat gruppiert. Diese Servicearbeiten erfordern spezielle Daten, Kenntnisse und Ausrüstung. Wartung, Austausch oder Reparatur von Abgaskontrollgeräten und -systemen kann von jeder Reparaturwerkstatt oder von Fachleuten vorgenommen werden, die die entsprechende Zulassung besitzen (falls zutreffend).
Benelli-Fachwerkstätten sind für die Durchführung dieser speziellen Servicearbeiten geschult und ausgerüstet.

Bordwerkzeug

Zusammen mit dem Fahrzeug wird eine Werkzeugtasche geliefert. Das Bordwerkzeug befindet sich unter dem Sitz. Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen zur Wartung und das Bordwerkzeug sollen Ihnen bei der Durchführung von vorbeugenden Wartungsarbeiten und kleineren Reparaturen behilflich sein. Gewisse Arbeiten und Einstellungen erfordern jedoch zusätzliches Werkzeug wie z. B. einen Drehmomentschlüssel.

HINWEIS

Falls das für die Wartung notwendige Werkzeug nicht zur Verfügung steht und Ihnen die Erfahrung für bestimmte Wartungsarbeiten fehlt, lassen Sie die Wartungsarbeiten von einer Benelli-Fachwerkstatt ausführen. Die Liste der Vertragswerkstätten steht auf der Website www.benelli.com.

HINWEIS

Die Jahresinspektion kann ausbleiben, wenn stattdessen eine Inspektion, basierend auf den gefahrenen Kilometern bzw. Führen Sie auf dem 25.000 km Coupon Wartungsarbeiten mit den in der Tabelle angegebenen Intervallen durch.
Die mit einem Sternchen markierten Arbeiten erfordern Spezialwerkzeuge, besondere Daten und technische Fähigkeiten und sollten daher von einer Benelli-Fachwerkstatt ausgeführt werden.
Die Verwendung nicht originaler Ersatzteile kann den Verschleiß des Motorrads beschleunigen und somit seine Standzeit verringern. Die mangelnde Ausführung der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten bzw. die Verwendung nicht originaler Ersatzteile kann zur Hinfälligkeit des gesetzlichen Garantieanspruchs führen.
Zum Wechseln und/oder Nachfüllen von Schmiermitteln und Flüssigkeiten dürfen ausschließlich die angegebenen Produkte verwendet.

HINWEIS

Luftfilter

Der Luftilter muss häuiger gewechselt werden, wenn das Fahrzeug in besonders staubiger oder feuchter Umgebung betrieben wird.

Wartung der hydraulischen bremse

In regelmäßigen Abständen den Füllstand der Bremslüssigkeit kontrollieren und bei Bedarf nachfüllen.
Alle zwei Jahre die inneren Bauteile des Hauptbremszylinders und Bremssattels erneuern und die Bremsflüssigkeit wechseln.
Bremsschläuche bei Beschädigung oder Rissbildung, spätestens jedoch alle vier Jahre erneuern.

In der nachstehenden Tabelle sind alle Wartungsarbeiten aufgeführt.

	LEGENDE
I	Inspektion und Einstellung, Reinigung, Schmierung oder Austausch nach Bedarf
T	Mit dem angegebenen Drehmoment festziehen
R	Austausch
◉	Vertragshändler

Periodische Wartungs- und Schmierintervalle

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten		Vor-Auslieferung	Periodizität										Jährliche Kontrolle
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
1		Motoröl	Nachfüllen/Wechsel	I		R		R		R		R		R		R
			Kontrolle	Alle 500 km												
2	◙	Ölilter	Austausch			R		R		R		R		R		
3	◙	Luftfilter	Kontrolle/Austausch							R				R		
				Ersetzen Sie das Luftfilterelement häufiger, wenn Sie in sehr feuchten oder staubigen Gebieten unterwegs sind												
4	◙	Ölsaugfilter	Kontrolle/Reinigung											I		
			falls ersetzen (visuell prüfen, reinigen oder ersetzen)													
5	◙	Drosselklappen gehäuse	Kontrolle/Einstellung/Reinigung							I						
6	◙	Ventilspiel	Kontrolle der Funktion/ Überprüfen Sie das Spiel / bearbeiten Sie das Spiel							I				I		
7	◙	Steuerkette														
			Austausch	Alle 48.000 km												
8	◙	Steuerkettenläufer / Läufer														
			Austausch	Bei jedem Austausch der Verteilerkette												

DE

6

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten		Vor-Auslieferung	Periodizität										Jährliche Kontrolle
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
9	◙	Steuerkette spanner														
			Austausch	Bei jedem Austausch der Verteilerkette												
10	◙	Zündkerzen	Kontrolle / Austausch							R				R		
				Den Zustand kontrollieren, reinigen und den Abstand zwischen den Elektroden wieder herstellen												
11	◙	Antriebsriemen	Überprüfen Sie die Riemenspannung. Stellen Sie sicher, dass das Hinterrad richtig ausgerichtet ist.	I		I		I		I		I		I		I
12	◙	Variatorregler	Kontrolle / Austausch			I		I		I		I		I		I
13	◙	Hintere Riemenscheibe	Kontrolle / Austausch			I		I		I		I		I		I
14	◙	Kraftstoff schläuche	Kontrolle auf Defekte und Leckagen			I		I		I		I		I		I
			ggf. ersetzen	In jedem Fall alle 4 Jahre austauschen												
15	◙	Bremsflüssigkeit	Kontrolle/Nachfüllen	I		I		I		I		I		I		I
			Austausch	In jedem Fall alle 2 Jahre austauschen												
16	◙	Vorderradbremse/ Hinterradbremse	Überprüfen Sie den festen Sitz der Zange. Falls erforderlich, ersetzen Sie die Pads Auf Undichtigkeiten prüfen	I		I		I		I		I		I		I
				Tauschen Sie die Schläuche alle 4 Jahre aus												

DE

6

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten		Vor-Auslieferung	Periodizität										Jährliche Kontrolle
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
17	◙	Bremsbeläge	Kontrolle/Austausch	I		I		I		I		I		I		I
				Ersetzen, fällt bis auf den Grenzwert abgenutzt												
18	◙	Kupplungs hebel	Funktionsprüfung / Einstellung	I		I		I		I		I		I		I
19	◙	Schrauben der Motorabdeckung	Kontrolle	I		T		T		T		T		T		
20	◙	EVAP (Kanister)	Kontrolle auf Defekte und Leckagen			I		I		I		I		I		I
				Es ist keine Wartung vorgesehen. Bei Funktionsstörung austauschen.												
21	◙	Gasgriff und Kabe	Funktion prüfen, ggf. Gaszug einstellen.	I		I		I		I		I		I		I
22	◙	Lenkkopf Spannmutter	Kontrolle/Einstellung	I		I		I		I		I		I		I
				Bei Bedarf anpassen												
23	◙	Lenkkopflager	Stellen Sie sicher, dass das Lager nicht locker oder beschädigt ist			I		I		I		I		I		
				Schmieren, ggf. ersetzen												
24	◙	Radlager vorn/hinten	Stellen Sie sicher, dass das Lager nicht locker oder beschädigt ist							I				I		
				Schmieren, ggf. ersetzen												

DE

6

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten		Vor-Auslieferung	Periodizität										Jährliche Kontrolle
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
25	◙	Lager und Schwenkführungsschwinge	Stellen Sie sicher, dass das Lager nicht locker oder beschädigt ist					I		I		I		I		
				Schmieren, ggf. ersetzen												
26	◙	Schwinge	Überprüfen Sie die Funktion, ziehen Sie den Drehpunkt fest und stellen Sie sicher, dass er kein übermäßiges Spiel aufweist. Schmieren.	I		I		I		I		I		I		
27	◙	Teleskopgabel	Überprüfen Sie die Funktion und stellen Sie sicher, dass keine Lecks vorhanden sind	I		I		I		I		I		I		I
28	◙	Stoßdämpfer	Überprüfen Sie die Funktion und stellen Sie sicher, dass keine Lecks vorhanden sind	I		I		I		I		I		I		I
29	◙	Räder	Kontrollieren, dass sie nicht außermittig laufen oder beschädigt sind.	I		I		I		I		I		I		I
				Bei Bedarf ersetzen												
30	◙	Reifen	Profiltiefe prüfen und stellen Sie sicher, dass sie nicht beschädigt sind. Überprüfen Sie den Reifendruck und korrigieren Sie ihn gegebenenfalls.	I		I		I		I		I		I		I
				Ersetzen, fällt bis auf den Grenzwert abgenutzt												
31	◙	Seitenständer	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit	I		I		I		I		I		I		I
				Schmieren, ggf. festziehen												
32	◙	Zentraler Ständer	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit	I		I		I		I		I		I		I
			Für ausgestattete Versionen	Schmieren, ggf. festziehen												

DE

6

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten		Vor-Auslieferung	Periodizität										Jährliche Kontrolle
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
33	◙	Seitenständer schalter	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit	I		I		I		I		I		I		I
34	◙	Kranz Stoessschutzgummi	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit					I		I		I		I		
				Bei Verschleiß ersetzen												
35	◙	Instrumente, Scheinwerfer, kontrollleucht und Schalter	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit	I		I		I		I		I		I		I
36	◙	Vorderer Scheinwerfer	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit	I		I		I		I		I		I		I
			Einstellung	Bei jeder Veränderung der Straßen												
37	◙	Hupe	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit	I		I		I		I		I		I		I
38	◙	Batterie	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit/ Nachladen	I		I		I		I		I		I		I
				Bei Bedarf ersetzen												
39	◙	Elektroanlage	Überprüfen Sie Funktion, Kabel Reibung, Spiel und Bewegungsfreiheit	I		I		I		I		I		I		I
40	◙	Schalter Zündung	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit	I		I		I		I		I		I		I
41	◙	Kraftstoffeinspritzung	Lesen des ECU/Parameter-Fehlerspeichers	I		I		I		I		I		I		I

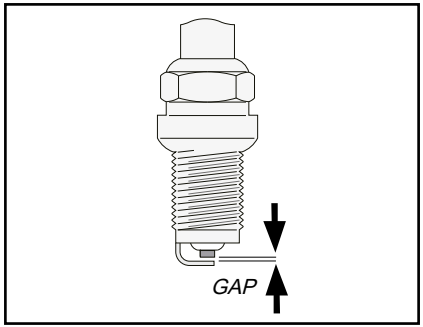
NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsarbeiten		Vor-Auslieferung	Periodizität										Jährliche Kontrolle
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
42	◙	Fahrgestellbefestigungen	Überprüfen Sie, ob alle Muttern, Bolzen und Schrauben festgezogen sind	T		T		T		T		T		T		T
43	◙	Teile, bewegliche Steuerkabel	Kontrolle/Austausch	I		I		I		I		I		I		I
				Bei Beschädigung ersetzen												
44	◙	Kühlflüssigkeit	Kontrolle/Nachfüllen	I		I		I		I		I		R		I
			Austausch	Alle 3 Jahre oder bei Kilometerstand												
45	◙	Kühlsystem	Den Kühlmittelstand kontrollieren und prüfen, dass am Fahrzeug keine Leckagen vorhanden sind	I		I		I		I		I		I		I
46	◙	Elektrolüfter	Kontrolle/Funktionstüchtigkeit	I		I		I		I		I		I		I
				Bei Beschädigung ersetzen												

Zündkerzen prüfen

Die Zündkerzen sind wichtige Bestandteile des Motors und sollten regelmäßig kontrolliert werden, vorzugsweise durch eine Benelli-Fachwerkstatt. Da Verbrennungswärme und Ablagerungen die Funktionstüchtigkeit der Kerzen im Laufe der Zeit vermindern, müssen die Zündkerzen in den empfohlenen Abständen gemäß der Wartungs- und Schmiertabelle herausgenommen und geprüft werden. Der Zustand der Zündkerzen erlaubt Rückschlüsse auf den Zustand des Motors.
Der die Mittelelektrode umgebende Porzellanisolator (Isolatorfuß) der Zündkerzen ist bei normaler Fahrweise rehbraun. Alle im Motor eingebauten Zündkerzen sollten die gleiche Verfärbung aufweisen. Weisen einzelne oder sämtliche Zündkerzen eine stark abweichende Färbung auf, könnte der Motor nicht ordnungsgemäß arbeiten. Versuchen Sie nicht, derartige Probleme selbst zu diagnostizieren. Lassen Sie stattdessen das Fahrzeug von einer Benelli-Fachwerkstatt prüfen.
Bei fortgeschrittenem Abbrand der Mittelelektroden oder übermäßigen Ölkohleablagerungen die Zündkerzen durch neue ersetzen.

Empfohlene Zündkerze:
NGK CR8E

Vor dem Einschrauben einer Zündkerze stets den Zündkerzen-Elektrodenabstand mit einer Fühlerlehre messen und ggf. korrigieren.



Zündkerzen-Elektrodenabstand:
0.7–0.8 mm

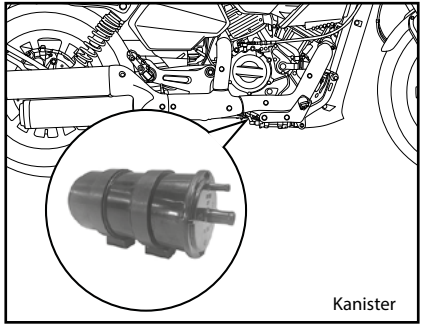
Die Sitzfläche der Kerzendichtung reinigen; Schmutz und Fremdkörper vom Gewinde abwischen.

Anzugsmoment:
25 / 30 N·m

HINWEIS

Steht beim Einbau einer Zündkerze kein Drehmomentschlüssel zur Verfügung, lässt sich das vorgeschriebene Anzugsmoment annähernd erreichen, wenn die Zündkerze handfest eingedreht und anschließend noch um 1/4–1/2 Drehung weiter festgezogen wird. Das Anzugsmoment sollte jedoch möglichst bald mit einem Drehmomentschlüssel nach Vorschrift korrigiert werden.

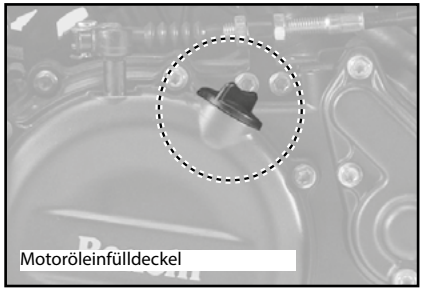
Kanister


Kanister

Dieses Modell ist mit einem Kanister ausgestattet, um zu verhindern, dass Kraftstoffdämpfe in die Atmosphäre gelangen. Vor Inbetriebnahme des Fahrzeugs sicherstellen, dass Folgendes kontrolliert wird:
Jeden Schlauchanschluss kontrollieren.
Jeden Schlauch und Kanister auf Risse oder Beschädigung kontrollieren. Bei Beschädigung ersetzen.

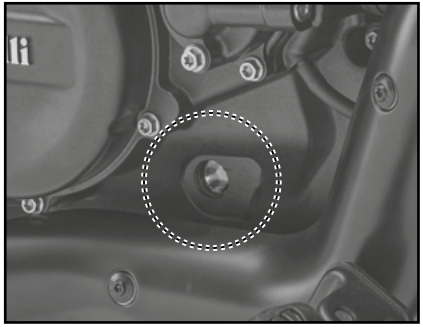
Motoröl und Ölfilterpatrone

Kontrollieren Sie immer den Motorölstand vor jedem Gebrauch. Darüber hinaus muss in den in der Wartungs- und Schmiertabelle angegebenen Intervallen das Öl gewechselt und die Ölfilterpatrone ersetzt werden.


Motoröleinfülldeckel

So prüfen Sie den Motorölstand

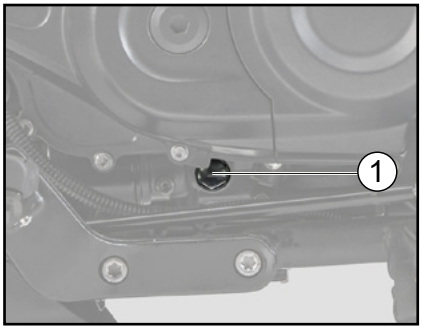
Prüfen Sie, wenn der Motor warm ist. Wenn der Motor kalt ist, starten Sie das Motorrad, um die Motortemperatur auf Betriebstemperatur zu bringen.
Schalten Sie den Motor aus.
Stellen Sie das Motorrad auf eine ebene Fläche und warten Sie 5 Minuten.
Halten Sie das Motorrad waagerecht und stellen Sie beide Räder auf den Boden (kein Mittelständer) und prüfen Sie den Füllstand am runden Fenster des Motors.
Wenn der angezeigte Füllstand zwischen den Referenzwerten liegt, ist er korrekt, wenn er unter dem unteren Referenzwert liegt, füllen Sie nach, um den korrekten Füllstand wiederherzustellen.



DE

6

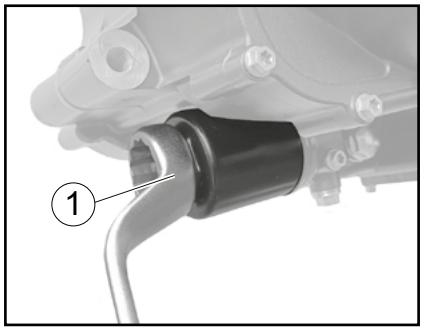
Öl wechseln (mit/ohne Filterwechsel)
1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abstellen und in aufrechter Stellung halten.
2. Den Motor anlassen, einige Minuten lang warmlaufen lassen und dann ausschalten.
3. Stellen Sie einen geeigneten Behälter unter den Motor, um das Altöl aufzufangen.
4. Den Einfüllschraubverschluss und die Motoröl-Ablassschraube mit ihrer Dichtung herausdrehen, um das Motoröl aus dem Kurbelgehäuse abzulassen.



1. Motoröl-Ablassschraube

HINWEIS

Die Schritte 5–7 nur ausführen, wenn die Ölfilterpatrone erneuert wird.
5. Die Ölfilterpatrone mit einem Ölfilterschlüssel abschrauben.



1. Ölfilterpatrone

HINWEIS

Ölfilterschlüssel sind beim Benelli-Händler erhältlich.
6. Den O-Ring der neuen Ölfilterpatrone mit sauberem Motoröl benetzen.

HINWEIS

Sicherstellen, dass der O-Ring korrekt sitzt.

7. Die neue Ölfilterpatrone mit einem Ölfilterschlüssel einbauen und sie dann mit einem Drehmomentschlüssel wie vorgeschrieben festziehen.

Anzugsmoment:
Ölfilterpatrone:
15 N·m

8. Die Motoröl-Ablassschraube mit einer neuen Dichtung einschrauben und anschließend vorschriftsmäßig festziehen.

Anzugsmoment:
Motoröl-Ablassschraube:
24 N·m

9. Die vorgeschriebene Menge des empfohlenen Öls nachfüllen und dann den Einfüllschraubverschluss fest zudrehen.

Empfohlenes Motoröl:
API SN - SAE

SAE-Viskositätsklassen:
10W50

API-Klassifizierung:
SN

Füllmenge:
1.8 ± 0.1 L
(mit Ölfilterwechsel)
1.7 ± 0.1 L
(ohne Ölfilterwechsel)

HINWEIS

Verschüttetes Öl auf allen Motorteilen abwischen, nachdem der Motor und die Auspuffanlage abgekühlt sind.

ACHTUNG

Um ein Durchrutschen der Kupplung zu vermeiden (da das Motoröl auch die Kupplung schmiert), mischen Sie keine chemischen Zusätze bei. Verwenden Sie keine Öle mit Diesel-Spezifikation "CD" oder Öle von höherer Qualität als vorgeschrieben. Auch keine Öle der Klasse "ENERGY CONSERVING II" oder höher verwenden.
Darauf achten, dass keine Fremdkörper in das Kurbelgehäuse eindringen.

10. Den Motor anlassen und einige Minuten lang im Leerlaufbetrieb auf Öllecks überprüfen. Tritt irgendwo Öl aus, den Motor sofort ausschalten und die Ursache feststellen.

HINWEIS

Verschüttetes Öl auf allen Motorteilen abwischen, nachdem der Motor und die Auspuffanlage abgekühlt sind.

ACHTUNG

Flackert die Ölstand-Warnleuchte oder bleibt sie an, obwohl der Ölstand korrekt ist, sofort den Motor ausschalten und das Fahrzeug von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen lassen.

11. Den Motor ausschalten, einige Minuten warten, damit sich das Öl setzen kann und dann den Ölstand prüfen und ggf. Öl nachfüllen.

Kühlflüssigkeit

Der Kühlflüssigkeitsstand sollte vor Fahrtbeginn geprüft werden. Außerdem muss die Kühlflüssigkeit in den empfohlenen Abständen, gemäß Wartungs- und Schmiertabelle, gewechselt werden.

Kühlflüssigkeitsstand prüfen
1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abstellen und in aufrechter Stellung halten.

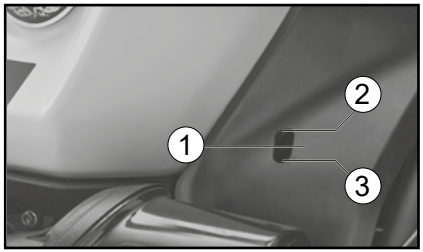
HINWEIS

Da der Stand der Kühlflüssigkeit sich mit der Motortemperatur verändert, sollte er bei kaltem Motor geprüft werden.
Sicherstellen, dass das Fahrzeug bei der Kontrolle des Kühlmittelstands vollständig gerade steht. Selbst geringfügige Neigung zur Seite kann bereits zu einem falschen Messergebnis führen.

2. Den Stand der Kühlflüssigkeit im Ausgleichsbehälter überprüfen.

HINWEIS

Der Kühlflüssigkeitsstand sollte sich zwischen der Minimal- und Maximalstand-Markierung befinden.



1. Kühlflüssigkeits-Ausgleichsbehälter
2. Maximalstand-Markierung
3. Minimalstand-Markierung

3. Befindet sich der Kühlflüssigkeitsstand an oder unter der Minimalstand-Markierung, den Deckel des Kühlmittel- Ausgleichsbehälters abnehmen.

Um das Kühlmittel zu wechseln
Um diesen Vorgang durchzuführen, wenden Sie sich an ein autorisiertes Benelli-Center.

Luftfiltereinsatz

Der Luftfiltereinsatz sollte in den empfohlenen Abständen gemäß Wartungs- und Schmiertabelle ersetzt werden. Den Luftfiltereinsatz durch einen Benelli-Händler ersetzen lassen.

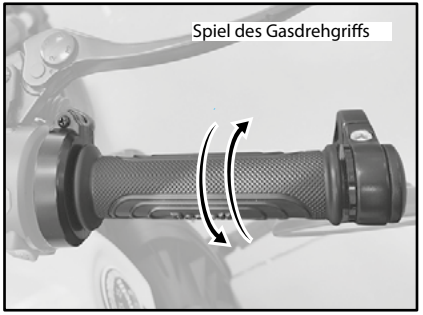
Leerlaufdrehzahl prüfen

Prüfen Sie die Leerlaufdrehzahl des Motors und lassen Sie sie, falls erforderlich, von einer Benelli-Fachwerkstatt korrigieren.

Leerlaufdrehzahl:
1400-1600 U/min

Spiel des Gasdrehgriffs prüfen

Spiel des Gasdrehgriffs messen, wie in der Abbildung gezeigt.



Spiel des Gasdrehgriffs:
3.0 - 5.0 mm

Das Spiel des Gasdrehgriffs regelmäßig prüfen und ggf. von einer Benelli-Fachwerkstatt einstellen lassen.

Ventilspiel

Mit zunehmender Betriebszeit verändert sich das Ventilspiel, wodurch die Zylinderfüllung nicht mehr den optimalen Wert erreicht und/oder Motorgeräusche entstehen können.
Um dem vorzubeugen, muss das Ventilspiel in den empfohlenen Abständen gemäß Wartungs- und Schmiertabelle von einer Benelli-Fachwerkstatt geprüft und ggf. eingestellt werden

Reifen

Der Kontakt zwischen Straße und Fahrzeug wird allein durch die Reifen hergestellt. Die Sicherheit hängt unter allen Fahrbedingungen von einer relativ kleinen Kontaktfläche zwischen Reifen und Straße ab. Deswegen ist es von höchster Wichtigkeit, die Reifen stets in gutem Zustand zu halten und sie rechtzeitig durch Neureifen des vorgeschriebenen Typs zu ersetzen.

Reifenluftdruck

Den Reifenluftdruck vor jeder Fahrt prüfen und ggf. korrigieren.

⚠ WARNUNG

Bei Fahren des Fahrzeugs mit falschem Reifendruck besteht Verletzungs- oder Lebensgefahr durch einen Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug.
Den Reifenluftdruck stets bei kalten Reifen (d. h. Reifentemperatur entspricht Umgebungstemperatur) prüfen und korrigieren.
Der Reifendruck muss entsprechend der Fahrgeschwindigkeit und hinsichtlich des Gesamtgewichts von Fahrer, Beifahrer, Gepäckund Zubehör, das für dieses Modell genehmigt wurde, angepasst werden.

Reifenluftdruck
(gemessen bei kalten Reifen):
Vorn:
220kpa±10kpa
Hinten:
250kpa±10kpa

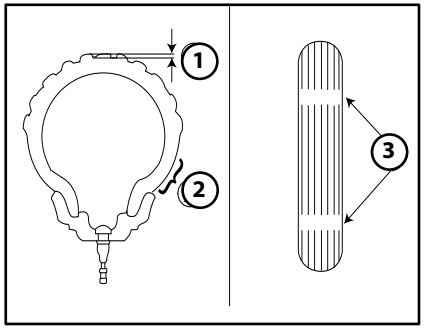
Maximale Zuladung*:
180 Kg

* Gesamtgewicht von Fahrer, Beifahrer, Gepäck und Zubehör

⚠ WARNUNG

Niemals das Fahrzeug überladen.
Das Fahren mit einem überladenen Fahrzeug kann Unfälle verursachen.

Reifenkontrolle



1. Restprofiltiefe
2. Reifenflanke
3. Verschleißwarnung

Vor jeder Fahrt die Reifen prüfen. Bei unzureichender Profiltiefe, Nägeln oder Glassplittern in der Lauffläche, rissigen Flanken usw. den Reifen umgehend von einer Benelli-Fachwerkstatt wechseln lassen.

Mindestprofiltiefe (vorn und hinten):
1.6 mm

HINWEIS

Die Gesetzgebung zur Mindestprofiltiefe kann von Land zu Land abweichen. Richten Sie sich deshalb nach den entsprechenden Vorschriften.

⚠ WARNUNG

Abgenutzte Reifen unverzüglich von einer Benelli-Fachwerkstatt austauschen lassen. Abgesehen davon, dass Sie gegen die Straßenverkehrsordnung verstoßen, beeinträchtigen übermäßig abgefahrene Reifen die Fahrstabilität und können zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen.
Den Austausch von Bauteilen, die mit den Rädern und der Bremsanlage zu tun haben, sowie den Reifenwechsel grundsätzlich von einer Benelli-Fachwerkstatt vornehmen lassen, die über die dafür notwendige fachliche Erfahrung verfügt. Nach dem Reifenwechsel zunächst mit mäßiger Geschwindigkeit fahren, denn bevor der Reifen seine optimalen Eigenschaften entwickeln kann, muss seine Lauffläche vorsichtig "eingefahren" werden.

Reifen altern, auch wenn sie nur selten oder überhaupt nicht benutzt werden. Risse im Gummi der Lauffläche oder an der Reifenflanke, manchmal begleitet von einer Verformung der Reifenkarkasse, sind deutliche Zeichen für Alterung. Alte und gealterte Reifen müssen von Reifenspezialisten geprüft werden, um sicherzustellen, dass sie für die weitere Verwendung geeignet sind.

⚠ WARNUNG

Die Vorder- und Hinterreifen sollten immer vom selben Hersteller und von gleicher Ausführung sein. Anderenfalls kann sich das Fahrverhalten des Motorrads ändern und es kann zu Unfällen kommen.
Die Ventilkappen fest aufschrauben, da sie Luftdruckverluste verhindern.

Reifen:
Front:
130/90– 16 M/C (67H)

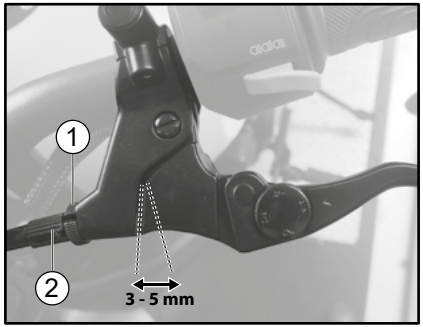
Hinteren:
150/80– 16 M/C (71H)

WARNUNG

Diese Reifen nur gegen solche gleicher Spezifikation und gleichen Typs austauschen.
Neue Reifen entwickeln erst nach dem Einfahren der Lauffläche ihre volle Bodenhaftung. Daher sollten die Reifen für etwa 100 km mit niedrigerer Geschwindigkeit eingefahren werden, bevor hohe Geschwindigkeiten riskiert werden können.
Hohe Geschwindigkeiten sollten nur mit warmen Reifen gefahren werden.
Den Reifenluftdruck stets der Zuladung und den Fahrbedingungen anpassen.

Kupplungshebel-Spiel einstellen

Spiel des Kupplungshebels messen, wie in der Abbildung gezeigt.



1. Nutmutter der Kupplung
2. Die Kupplungsschraube

Das Spiel des Kupplungshebels regelmäßig kontrollieren und bei Bedarf wie folgt nachstellen.

1) Gleichzeitig die Nutmutter der Kupplung und die Kupplungsschraube am Kabel lösen.
2) Zum Erhöhen des Spiels des Kupplungshebels, die Schraube im Uhrzeigersinn drehen (von oben gesehen).
Zum Verringern des Spiels des Kupplungshebels, die Schraube gegen den Uhrzeigersinn drehen (von Sitzposition auf dem Motorrad gesehen).
3) Nach erfolgter Nachstellen, die Nutmutter der Kupplung wieder festziehen.

HINWEIS

Falls sich die Kupplung nicht, wie oben be schrieben, korrekt einstellen lässt oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, den internen Kupplungsmechanismus von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen lassen.

Spiel des Handbremshebels prüfen

An den Enden des Bremshebels sollte kein Spiel vorhanden sein. Wenn Spiel vorhanden ist, die Bremsanlage von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen lassen.

WARNUNG

Ein weiches oder schwammiges Gefühl beim Betätigen des Bremshebels kann bedeuten, dass sich Luft im hydraulischen System befindet. Befindet sich Luft im Hydrauliksystem, lassen Sie das System von einer Benelli-Fachwerkstatt entlüften, bevor Sie mit dem Fahrzeug fahren. Luft in der Bremsanlage verringert die Bremskraft und stellt ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar.

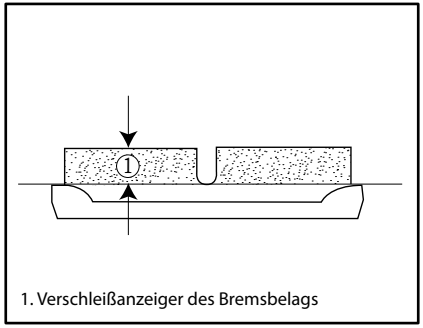
Bremslichtschalter

Das Bremslicht, das durch das Bremspedal und den Bremshebel aktiviert wird, leuchtet auf, sobald eine Bremsung erfolgt. Lassen Sie die Bremslichtschalter bei Bedarf von einem Benelli-Vertragswerkstatt.

Scheibenbremsbeläge des Vorder- und Hinterrads prüfen

Der Verschleiß der Scheibenbremsbeläge vorn und hinten muss in den empfohlenen Abständen gemäß Wartungs- und Schmiertabelle geprüft werden

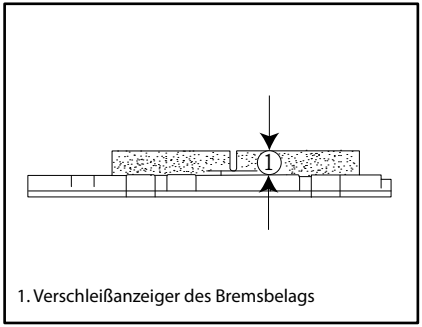
Scheibenbremsbeläge vorn



1. Verschleißanzeiger des Bremsbelags

Jeder Vorderrad-Scheibenbremsbelag weist Verschleißanzeiger auf, die ein Prüfen der Bremsbeläge ohne Ausbau erlauben. Zur Prüfung des Bremsbelagverschleißes die Bremse betätigen und die Verschleißanzeiger beobachten.
Wenn ein Verschleißanzeiger die Bremsscheibe fast berührt, die Scheibenbremsbeläge im Satz von einer Benelli-Fachwerkstatt austauschen lassen.

Scheibenbremsbeläge hinten



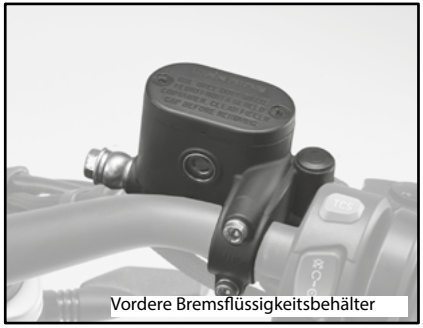
1. Verschleißanzeiger des Bremsbelags

Jeder Hinterrad-Scheibenbremsbelag weist Verschleißanzeiger (Nuten) auf, die ein Prüfen der Bremsbeläge ohne Ausbau erlauben.
Zur Prüfung des Bremsbelagverschleißes die Nuten prüfen. Wenn ein Verschleißanzeiger fast erscheint, die Scheibenbremsbeläge als ganzen Satz von einer Benelli-Fachwerkstatt austauschen lassen.

Bremsflüssigkeitsstand prüfen

Vor Fahrtantritt kontrollieren, dass Bremsflüssigkeit bis über die Minimalstand-Markierung reicht. Beim .
Ablesen des Flüssigkeitsstands muss der Vorratsbehälter waagerecht stehen. Falls erforderlich, Bremsflüssigkeit nachfüllen.

Vorderradbremse

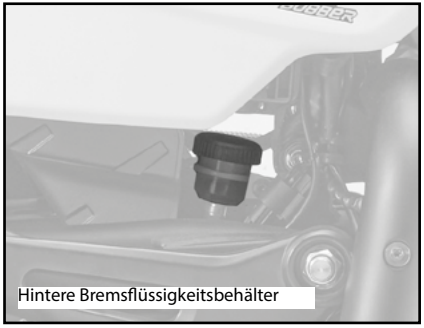


Vordere Bremsflüssigkeitsbehälter

DE

6

Hinterradbremse


Hintere Bremsflüssigkeitsbehälter

Vorgeschriebene Bremsflüssigkeit:
DOT 4

⚠ WARNUNG

Unsachgemäße Wartung kann zu einem Verlust der Bremswirkung führen. Folgende Vorsichtsmaßregeln beachten:
Bei Bremsflüssigkeitsmangel kann Luft in die Bremsanlage eindringen und die Bremsleistung verringern.
Den Einfüllschraubverschluss vor dem Abnehmen säubern. Nur Bremsflüssigkeit DOT 4 aus einem versiegelten Behälter verwenden.
Nur vorgeschriebene Bremsflüssigkeit verwenden; andere Flüssigkeiten können die Gummidichtungen zersetzen und dadurch Lecks verursachen.
Ausschließlich Bremsflüssigkeit gleicher Marke und gleichen Typs nachfüllen. Wird eine andere Bremsflüssigkeit als DOT 4 nachgefüllt, kann es zu schädlichen chemischen Reaktionen kommen.
Darauf achten, dass beim Nachfüllen kein Wasser oder Staub in den Vorratsbehälter gelangt. Wasser wird den Siedepunkt der Flüssigkeit bedeutend herabsetzen und könnte Dampfblasenbildung zur Folge haben, und Verschmutzungen könnten die Ventile des ABS-Hydrauliksystems verstopfen.

ACHTUNG

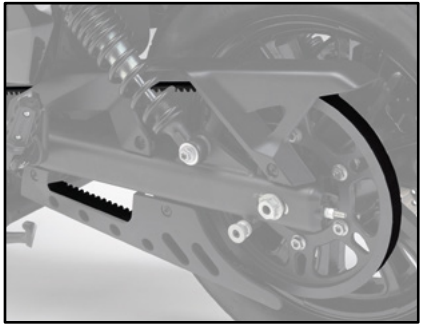
Bremsflüssigkeit kann lackierte Oberflächen und Kunststoffteile beschädigen. Deshalb vorsichtig handhaben und verschüttete Flüssigkeit sofort abwischen.

Ein allmähliches Absinken des Bremsflüssigkeitsstandes ist mit zunehmendem Verschleiß der Bremsbeläge normal. Ein niedriger Bremsflüssigkeitsstand könnte darauf hinweisen, dass die Bremsbeläge abgenutzt sind und/oder ein Leck im Bremssystem vorhanden ist; daher auf jeden Fall die Bremsbeläge auf Verschleiß und das Bremssystem auf Lecks überprüfen.
Bei plötzlichem Absinken des Bremsflüssigkeitsstandes die Bremsanlage vor dem nächsten Fahrtantritt von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen lassen.

Bremsflüssigkeit wechseln

Die Bremsflüssigkeit sollte in den empfohlenen Abständen gemäß Wartungs- und Schmiertabelle von einer Benelli-Fachwerkstatt gewechselt werden.

Antriebsriemen



Vor jeder Fahrt sicherstellen, dass der Antriebsriemen in einwandfreiem Zustand ist. Den Riemen visuell auf Schnitte, Risse oder andere Unregelmäßigkeiten prüfen. Schmutz, Sand oder andere Verunreinigungen zwischen den Zähnen oder auf der Oberfläche des Riemens entfernen. Die Riemenabdeckung nicht entfernen. Aggressives Fahren mit einem nassen oder rutschigen Riemen vermeiden. Den Riemen nicht schmieren.

HINWEIS

Nach den ersten 1.000 km sowie nach jeder Wartung oder Demontage des Hinterrads muss die Riemenspannung überprüft und eingestellt werden.

⚠ WARNUNG

Die Einstellung der Antriebsriemenspannung darf ausschließlich von einem autorisierten Benelli-Händler durchgeführt werden. Jede unsachgemäße Maßnahme kann die Fahrsicherheit gefährden und zum Erlöschen der Fahrzeuggarantie führen. Zum Messen der Riemenspannung sind spezielle Werkzeuge erforderlich.

Bowdenzüge prüfen und schmieren

Die Funktion aller Bowdenzüge und deren Zustand sollte vor jeder Fahrt kontrolliert werden und die Züge und deren Enden ggf. geschmiert werden. Ist ein Bowdenzug beschädigt oder funktioniert er nicht reibungslos, muss er von einer Benelli-Fachwerkstatt kontrolliert oder ersetzt werden.

⚠ WARNUNG

Beschädigungen der Seilzugummantelung können zu innerer Oxidation führen und die Seilzugbewegung behindern.
Beschädigte Seilzüge aus Sicherheitsgründen unverzüglich erneuern.

Gasdrehgriff und Gaszug kontrollieren und schmieren

Die Funktion des Gasdrehgriffs muss vor jeder Fahrt überprüft werden. Darüber hinaus müssen die Gaszüge in einer Benelli-Werkstatt gemäß den in der Wartungs- und Schmiertabelle angegebenen Intervallen geschmiert werden.
Die Gaszüge sind mit einer Gummiummantelung ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung sicher angebracht ist. Selbst wenn die Abdeckung korrekt installiert ist, schützt sie das Kabel nicht vollständig vor dem Eindringen von Wasser. Achten Sie daher beim Reinigen des Fahrzeugs darauf, kein Wasser direkt auf die Abdeckung oder das Kabel zu schütten. Wenn die Kabel oder die Abdeckung verschmutzt sind, reinigen Sie diese mit einem feuchten Tuch.

Fußbrems- und Schalthebel prüfen und schmieren

Vor Fahrtantritt die Funktion der Fußbremsund Schalthebel prüfen und ggf. die Drehpunkte schmieren.

Empfohlenes Schmiermittel:
Lithiumseifenfett

Handbrems- und Kupplungshebel prüfen und schmieren

Vor jeder Fahrt die Funktion der Handbrems- und Kupplungshebel prüfen und ggf. die Drehpunkte schmieren.

Empfohlene Schmiermittel:
Handbremshebel:
Silikonfett
Kupplungshebel:
Silikonfett

Haupt- und Seitenständer prüfen

Die Funktion des Haupt- und Seitenständers sollte vor jeder Fahrt geprüft werden und die Drehpunkte und Metall-auf-Metall- Kontaktoberflächen sollten gegebenenfalls geschmiert werden.

HINWEIS

Der im Seitenständer eingebaute Schalter gehört zum Unterbrechungsschaltkreis der Zündung, der die Zündung bei Auftreten bestimmter Bedingungen unterbricht.

⚠ WARNUNG

Das Fahrzeug darf nicht verwendet werden, wenn der Seitenständer nicht korrekt nach oben geklappt wurde (oder nicht in der hochgeklappten Stellung bleibt), da sonst der Ständer den Boden berührt und den Fahrer stört, was zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen könnte. Das Benelli Q.J. System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises wurde entwickelt, um den Fahrer dazu zu zwingen, den Seitenständer einzuklappen, bevor das Fahrzeug in Betrieb gesetzt wird.

Teleskopgabel prüfen

Zustand und Funktion der Teleskopgabel müssen folgendermaßen in den empfohlenen Abständen gemäß Wartungs- und Schmiertabelle geprüft werden.

Zustand prüfen
Die Innenrohre auf Kratzer, andere Beschädigungen und Öllecks prüfen.

Funktionsprüfung
1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abstellen und in aufrechter Stellung halten.

⚠ WARNUNG

Um Verletzungen zu vermeiden, das Fahrzeug sicher abstützen, damit es nicht umfallen kann.

2. Bei kräftig gezogenem Handbremshebel die Gabel durch starken Druck auf den Lenker mehrmals einfedern und prüfen, ob sie leichtgängig ein- und ausfedert.

ACHTUNG

Falls die Teleskopgabel nicht gleichmäßig ein- und ausfedert oder irgendwelche Schäden festgestellt werden, das Fahrzeug von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen bzw. reparieren lassen.

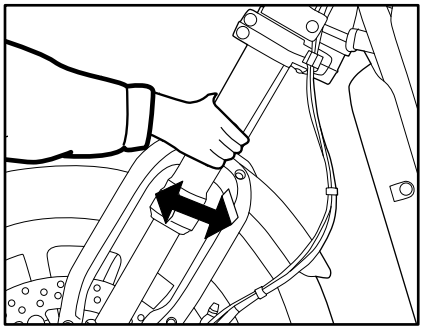
Lenkung prüfen

Verschlissene oder lockere Lenkkopflager stellen eine erhebliche Gefährdung dar. Darum muss der Zustand der Lenkung folgendermaßen in den empfohlenen Abständen gemäß Wartungs- und Schmiertabelle geprüft werden.

1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abstellen und in aufrechter Stellung halten.

⚠ WARNUNG

Um Verletzungen zu vermeiden, das Fahrzeug sicher abstützen, damit es nicht umfallen kann.



2. Die unteren Enden der Teleskopgabel greifen und versuchen, sie in Fahrtrichtung vor und zurück zu bewegen.
Ist dabei Spiel spürbar, die Lenkung von

einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen und reparieren lassen.

Radlager prüfen

Die Vorder- und Hinterradlager müssen in den empfohlenen Abständen gemäß Wartungs- und Schmiertabelle geprüft werden. Falls ein Radlager zu viel Spiel aufweist oder das Rad nicht leichtgängig dreht, die Radlager von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen lassen.

Batterie

Die Batterie befindet sich unter dem Sitz. Dieses Modell ist mit einer VRLA-Batterie (Valve Regulated Lead Acid) ausgestattet. Die Kontrolle des Säurestands und das Auffüllen von destilliertem Wasser entfallen deshalb. Die Anschlüsse der Batteriekabel müssen jedoch kontrolliert und ggf. festgezogen werden.

⚠ WARTUNG

Die Batterie enthält giftige Schwefelsäure, die schwere Verätzungen hervorrufen kann. Daher beim Umgang mit Batterien stets einen geeigneten Augenschutz tragen. Augen, Haut und Kleidung unter keinen Umständen mit Batteriesäure in Berührung bringen. Im Falle, dass Batteriesäure mit Haut in Berührung kommt, führen Sie die folgenden ERSTE HILFE-Maßnahmen durch.
ÄUßERLICH: Mit reichlich Wasser abspülen.
INNERLICH: Rufen Sie sofort einen Arzt.
AUGEN: 15 Minuten lang mit Wasser spülen und sofort einen Arzt rufen.
Die Batterie erzeugt explosives Wasserstoffgas (Knallgas). Daher Funken, offene Flammen, brennende Zigaretten und andere Feuerquellen von der Batterie fern halten. Beim Laden der Batterie in geschlossenen Räumen für ausreichende Belüftung sorgen.
DIES UND BATTERIEN VON KINDERN FERN HALTEN.

Batterie aufladen
Bei Entladung die Batterie so bald wie möglich von einer Benelli-Fachwerkstatt aufladen lassen.
Beachten Sie, dass die Batterie sich durch die Zuschaltung elektrischer Nebenverbraucher schneller entlädt, wenn das Fahrzeug mit solchen ausgestattet ist.

ACHTUNG

Zum Laden der VRLA-Batterie (Valve Regulated Lead Acid) ist ein spezielles Konstantspannungs-Ladegerät nötig.

Bei Verwendung eines herkömmlichen Ladegeräts nimmt die Batterie Schaden.

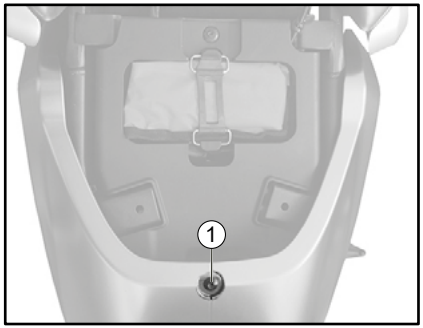
Batterie lagern
1. Wird das Fahrzeug über einen Monat lang nicht benutzt, die Batterie ausbauen, aufladen und an einem kühlen und trockenen Ort lagern.

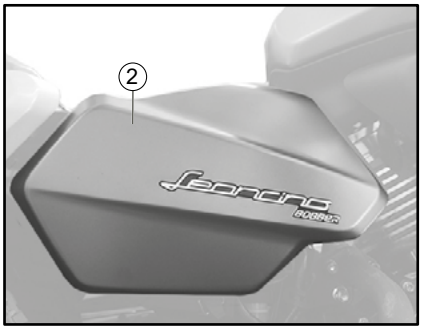
Entfernen Sie den Akku:

ACHTUNG

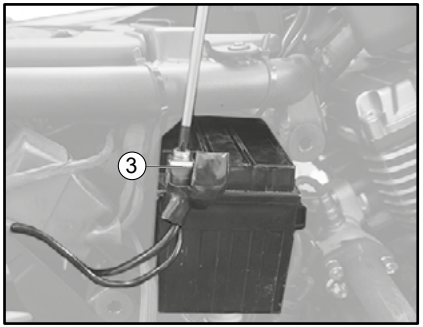
Achten Sie beim Entfernen der Batterie darauf, dass der Schlüssel auf "⊗" gedreht ist.

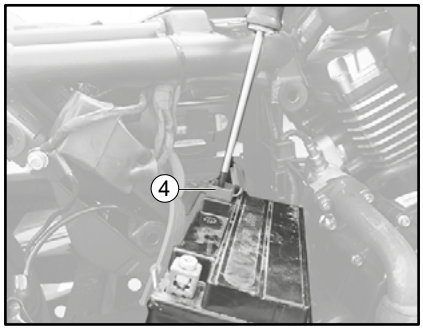
1. Entfernen Sie den Beifahrersitz und den Fahrersitz. Beachten Sie dabei das Kapitel „SÄTTEL".
2. Die Schraube (1) entfernen.





3. Die rechte Seitenverkleidung (2) durch Ziehen nach außen entfernen.
4. Lösen Sie die Batterie, indem Sie das elastische Band entfernen.
5. Das Massekabel (3) abklemmen und die Batterie ausbauen.





6. Das Pluskabel (4) abklemmen.

Batterieinstallation
Zum Einbau der Batterie gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge wie beim Ausbau vor.

Sicherungen wechseln

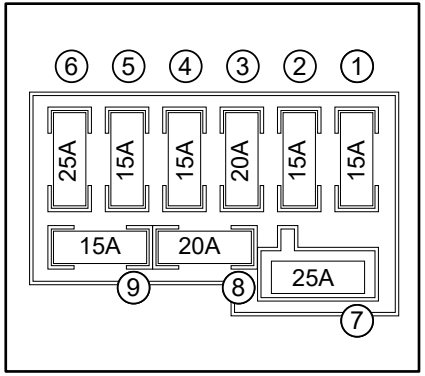
Die Sicherungskästen und Einzelsicherungen befinden sich unter dem Sitz. Um Zugang zum Sicherungskasten und zur Hauptsicherung den Fahrersitz ausbauen.

Eine durchgebrannte Sicherung folgendermaßen erneuern.
1. Den Zündschlüssel auf "⊠" drehen und den betroffenen Stromkreis ausschalten.
2. Die durchgebrannte Sicherung herausnehmen, und dann eine neue Sicherung mit der vorgeschriebenen Amperezahl einsetzen.

WARNUNG

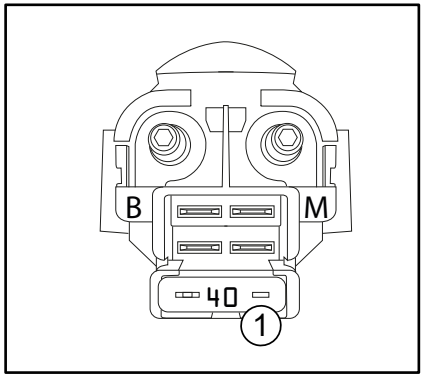
Keine Sicherung mit einer höheren als der vorgeschriebenen Amperezahl verwenden, um Schäden an elektrischen Komponenten und einen möglichen Brand zu vermeiden.

3. Den Zündschlüssel auf "○"drehen und den betroffenen Stromkreis einschalten, um zu prüfen, ob die von diesem Kreis versorgten Verbraucher funktionieren.
4. Falls die neue Sicherung sofort wieder durchbrennt, die elektrische Anlage von einer Benelli-Fachwerkstatt überprüfen lassen.



1. Fuel pump
2. ECU
3. Fan
4. Power lock
5. ABS
6. ABS
7 / 8 / 9. Spare

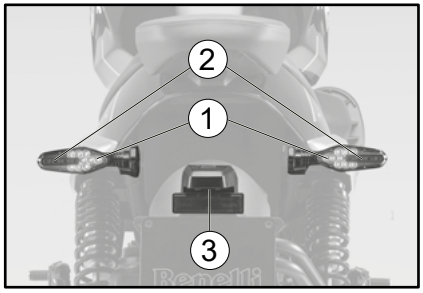
Starterrelais



1. Hauptsicherung

Bremslicht/Rücklicht und Blinkerschalter

Dieses Modell ist mit LED-Bremslicht/Rücklicht ausgestattet und LED-Blinkerschalter. Von einer Benelli-Fachwerkstatt prüfen lassen, falls das Bremslicht/Rücklicht und Blinkerschalter nicht funktioniert.



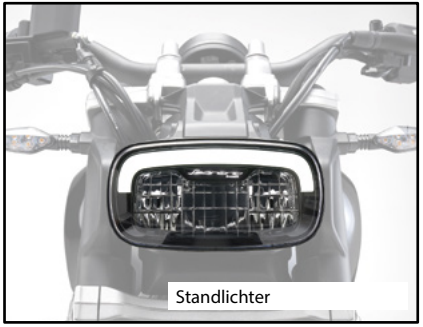
1. Bremslicht/Rücklicht
2. Blinkerschalter
3. Kennzeichenbeleuchtung

DE

6

Standlichter

Dieses Modell ist mit Vorne LED-Haupt/ Standlicht ausgestattet und LED-Blinkerschalter.
Von einer Benelli-Fachwerkstatt prüfen lassen, falls das Haupt/Standlicht oder Blinkerschalter nicht funktioniert.



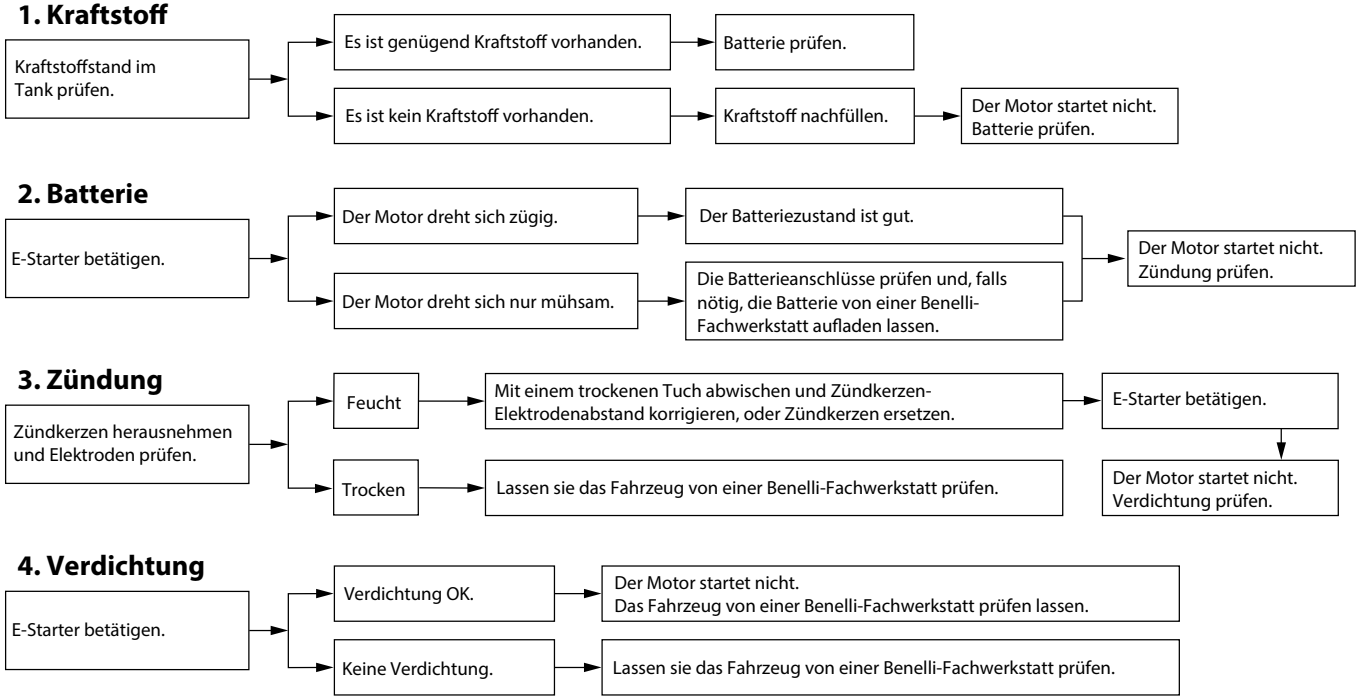
Standlichter

Fehlersuche

Obwohl alle Benelli-Motorräder vor der Auslieferung einer strengen Inspektion unterzogen werden, kann es im Alltag zu Störungen kommen. Zum Beispiel können Defekte am Kraftstoff- oder Zündsystem oder mangelnde Kompression zu Anlassproblemen und Leistungseinbußen führen.
Die nachfolgenden Fehlersuchdiagramme beschreiben die Vorgänge, die es Ihnen ermöglichen, eine einfache und schnelle Kontrolle der einzelnen Funktionsbereiche vorzunehmen. Reparaturarbeiten an Ihrem Motorrad sollten jedoch unbedingt von einer Benelli-Fachwerkstatt ausgeführt werden, denn nur diese bietet das Know-how, die Werkzeuge und die Erfahrung für eine optimale Wartung.
Ausschließlich Benelli-Originalersatzteile verwenden. Ersatzteile anderer Hersteller mögen zwar so aussehen wie Benelli-Teile, bieten aber nur selten die gleiche Qualität und Lebensdauer, was erhöhte Reparaturkosten zur Folge hat.

Fehlersuchdiagramme

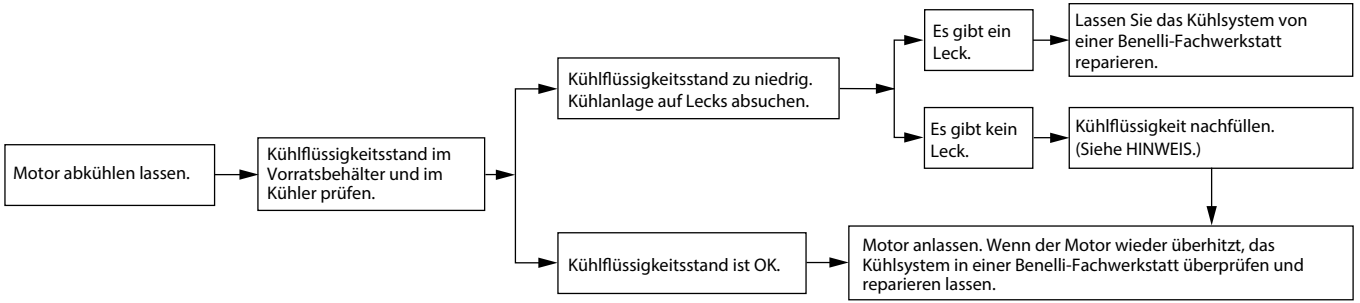
Startprobleme und mangelnde Motorleistung



Motorüberhitzung

WARNUNG

- **Niemals den Kühlerdeckel abnehmen, wenn der Motor und der Kühler heiß sind. Siedend heiße Flüssigkeit und heißer Dampf können unter Druck austreten und ernsthafte Verletzungen verursachen. Immer abwarten, bis der Motor abgekühlt ist.**
- **Einen dicken Lappen, wie z. B. ein Handtuch, über den Kühlerverschlussdeckel legen und dann den Deckel langsam gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen, damit der restliche Druck entweichen kann. Wenn kein Zischen mehr zu vernehmen ist, auf den Deckel drücken und gegen den Uhrzeigersinn abschrauben.**



HINWEIS

Falls die vorgeschriebene Kühlflüssigkeit nicht verfügbar ist, kann notfalls auch Leitungswasser verwendet werden. Dieses aber so bald wie möglich durch die vorschriftsmäßige Kühlflüssigkeit ersetzen.

Vorsicht bei Mattfarben

ACHTUNG

Einige Modelle sind mit mattfarbigen Bauteilen ausgestattet. Vor der Reinigung des Fahrzeugs sollten Sie einen Benelli-Fachhändler bezüglich verwendbarer Reinigungsmittel zu Rate ziehen. Werden Bürsten, scharfe Chemikalien oder Reinigungsmittel zum Säubern dieser Bauteile benutzt, können diese verkratzt oder beschädigt werden.
Auch Wachs sollte nicht auf mattfarbige Bauteile aufgetragen werden.

Pflege

Während die offene Bauweise einerseits die attraktive Technologie sichtbar macht, hat sie andererseits den Nachteil, dass das Motorrad ungeschützt ist. Obwohl nur hochwertige Materialien verwendet werden, sind die Bauteile nicht korrosionssicher. Während bei Automobilen beispielsweise ein korrodierter Auspuff unbeachtet bleibt, fallen schon kleine Rostansätze an der Motorrad- Auspuffanlage unangenehm auf. Regelmäßige, richtige Pflege ist nicht nur eine Bedingung für Garantieansprüche, sondern Ihr Motorrad wird auch besser aussehen, länger leben und optimale Leistungen erbringen.

Vorbereitung für die Reinigung

1. Die Schalldämpferöffnung abkühlen lassen und dann mit einer Plastiktüte abdecken.
2. Sicherstellen, dass alle Kappen und Abdeckungen, sowie alle elektrischen Stecker und Anschlussbuchsen, einschließlich der Zündkerzenstecker, fest sitzen.
3. Auf stark verschmutzte Stellen, die z. B. durch verkrustetes Motoröl verunreinigt sind, einen Kaltreiniger mit dem Pinsel auftragen, aber niemals Kaltreiniger auf Dichtungen, Kettenräder, die Antriebskette und Radachsen auftragen! Kaltreiniger und Schmutz mit Wasser abspülen.

Reinigung

ACHTUNG

Stark säurehaltige Radreiniger, besonders an Speichenrädern, vermeiden. Werden solche Produkte für schwer zu entfernende Verschmutzungen verwendet, das Reinigungsmittel nicht länger als vorgeschrieben auf der betroffenen Stelle lassen. Die behandelten Teile unbedingt sehr gut mit Wasser spülen, sofort abtrocknen und anschließend mit einem Korrosionsschutz versehen.
Unsachgemäße Reinigung kann Plastikteile (wie Verkleidungsteile, Abdeckungen, Windschutzscheiben, Streuscheiben, Instrumentenb leuchtung usw.) und die Schalldämpfer beschädigen. Ausschließlich weiche, saubere Tücher oder Schwämme mit Wasser verwenden, um Plastikteile zu reinigen. Wenn sich die Plastikteile mit Wasser allein nicht gründlich genug rei nigen lassen, kann ein verdünntes, mildes Reinigungsmittel zusammen mit Wasser verwendet werden. Da Reinigungsmittel Plastikteile angreifen können, müssen alle Reste des Reinigungsmittels mit sehr viel Wasser abgespült werden.
Niemals scharfe Chemikalien für Plastikteile verwenden. Niemals folgende Mittel bzw. einen mit diesen Mitteln angefeuchteten Lappen oder Schwamm benutzen: alkalische oder stark säurehaltigen Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Benzin, Rostschutz- oder -entfernungsmittel, Brems- oder Kühlflüssigkeit, Batteriesäure.
Niemals Hochdruck-Waschanlagen oder Dampfstrahlreiniger verwenden, da diese das Einsickern von Wasser und damit eine Verschlechterung in den folgenden Bereichen verurs chen: Dichtungen (von Rädern, Schwinglagern, Gabeln und Bremsen), elektrische Bestandteile (Stecker, Verbindungen, Instrumente, Schalter und Lichter), Ent- und Belüftungsschläuche.

Für Motorräder, die mit einer Windschutzscheibe ausgestattet sind: Keine starken Reiniger oder harten Schwämme verwenden, da sie Teile abstumpfen oder verkratzen werden. Einige Plastikreinigungsmittel könnten auf der Windschutzscheibe Kratzer hinterlassen. Das Produkt an einer nicht im Blickfeld liegenden Stelle der Windschutzscheibe testen, ob es Scheuerspuren hinterlässt. Ist die Windschutzscheibe verkratzt, nach dem Waschen ein Plastikpoliermittel verwenden.

Nach normalem Gebrauch
Schmutz am besten mit warmem Wasser, einem milden Reinigungsmittel und einem sauberen, weichen Schwamm lösen, danach gründlich mit sauberem Wasser spülen. Schwer zugängliche Stellen mit einer Zahnbürste oder Flaschenbürste reinigen. Hartnäckiger Schmutz und Insekten lassen sich leichter entfernen, wenn zuvor ein nasses Tuch einige Minuten lang auf die verschmutzten Stellen gelegt wird.

Nach Fahrten im Regen, auf Straßen, die mit Salz bestreut wurden oder in Küstennähe
Da Meeressalz und Streusalz in Verbindung mit Wasser extrem korrosiv wirken, führen Sie bitte nach jeder Fahrt in Regen, Küstennähe oder auf gestreuten Straßen folgende Schritte durch.

HINWEIS

Im Winter gestreutes Salz kann noch bis in den Frühling hinein auf Straßen vorhanden sein.
1. Das Motorrad abkühlen lassen und dann mit kaltem Wasser und einem milden Reinigungsmittel abwaschen.

ACHTUNG

Kein warmes Wasser verwenden, da es die Korrosionsaktivität des Salzes erhöht.

2. Um Korrosion zu verhindern, ein Korrosionsschutzspray auf alle Metalloberflächen sprühen, einschließlich verchromter und vernickelter Metalloberflächen.

Nach der Reinigung
1. Das Motorrad mit einem Leder oder einem saugfähigen Tuch trockenwischen.
2. Die Antriebskette sofort trocknen und schmieren, um Rostansatz zu verhindern.
3. Verwenden Sie zur Pflege von verchromten, Aluminium- und Edelstahl-Teilen, auch an der Auspuffanlage, eine Chrompolitur. (Sogar die temperaturbedingte Verfärbung von Edelstahl-Auspuffanlagen kann mit einer solchen Politur entfernt werden.)
4. Alle Metalloberflächen müssen mit einem Korrosionsschutzspray vor Korrosion geschützt werden, auch wenn sie verchromt oder vernickelt sind.
5. Verwenden Sie Sprühöl als Universalreiniger, um noch vorhandene Restverschmutzungen zu entfernen.
6. Steinschläge und andere kleine Lackschäden mit Farblack ausbessern bzw. mit Klarlack versiegeln.
7. Wachsen Sie alle lackierten Oberflächen.
8. Das Motorrad vollständig trocknen lassen, bevor es untergestellt oder abgedeckt wird.

WARNUNG

Verunreinigungen auf den Bremsen oder Reifen kann zu Kontrollverlust führen.
Sicherstellen, dass sich weder Öl noch Wachs auf den Bremsen oder Reifen befindet.
Gegebenenfalls Bremsscheiben und -beläge mit Aceton oder einem handelsüblichen Bremsenreiniger säubern; Reifen mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel abwaschen.
Vor Fahrten mit höheren Geschwindigkeiten die Bremsleistung und das Fah verhalten des Motorrads in den Kurven testen.

ACHTUNG

Wachs und Öl stets sparsam auftragen und jeglichen Überschuss abwischen.
Niemals Gummi- oder Kunststoffteile einölen bzw. wachsen, sondern mit geeigneten Pflegemitteln behandeln.
Polituren nicht zu häufig einsetzen, denn diese enthalten Schleifmittel, die eine dünne Schicht des Lackes abtragen.

HINWEIS

Produktempfehlungen erhalten Sie bei Ihrem Benelli-Händler.
Die Scheinwerfer-Streuscheiben können beim Waschen, in regnerischem Wetter oder bei feuchten Klimabedingungen beschlagen. Durch kurzzeitiges Einschalten der Scheinwerfer kann die Feuchtigkeit von der Streuscheibe entfernt werden.

Abstellen

Kurzzeitiges Abstellen
Das Motorrad sollte stets kühl und trocken untergestellt und mit einer luftdurchlässigen Plane abgedeckt werden, um es vor Staub zu schützen. Achten Sie darauf, dass der Motor und die Auspuffanlage kühl sind, bevor Sie das Motorrad abdecken.

ACHTUNG

Stellen Sie ein nasses Motorrad niemals in eine unbelüftete Garage oder decken es mit einer Plane ab, denn dann bleibt das Wasser auf den Bauteilen stehen, und das kann Rostbildung zur Folge haben.
Um Korrosion zu verhindern, feuchte Keller, Ställe (Anwesenheit von Ammoniak) und Bereiche, in denen starke Chemikalien gelagert werden, vermeiden.

Stilllegung
Möchten Sie Ihr Motorrad mehrere Monate stilllegen, sollten folgende Schutzvorkehrungen getroffen werden:
Folgen Sie allen Anweisungen im Abschnitt "Pflege" in diesem Kapitel.
Füllen Sie den Kraftstofftank und fügen Sie einen stabilisierenden Zusatz hinzu (falls erhältlich), um den Tank vor Rostbefall zu schützen und eine chemische Veränderung des Kraftstoffs zu verhindern.
Zum Schutz der Zylinder, Kolbenringe, etc. vor Korrosion die folgenden Schritte ausführen:
Die Zündkerzenstecker abziehen und dann die Zündkerzen herausschrauben.
Je etwa einen Teelöffel Motoröl durch die Kerzenbohrungen einfüllen.
Die Zündkerzenstecker auf die Zündkerzen aufstecken und dann die Zündkerzen auf den Zylinderkopf legen, sodass die Elektroden Masseverbindung haben. (Damit wird im nächsten Schritt die Fu kenbildung begrenzt.)
Den Motor einige Male mit dem Anlasser durchdrehen. (Dadurch wird die Zylinderwand mit Öl benetzt.)

⚠ WARNUNG

Um Beschädigungen und Verletzungen durch Funken zu vermeiden, beim Durchdrehen des Motors sicherstellen, dass die Zündkerzenelektroden geerdet sind.

Die Zündkerzenstecker von den Zündkerzen abziehen, die Zündkerzen einschrauben und die Zündkerzenstecker wieder auf die Zündkerzen aufsetzen.
Sämtliche Seilzüge sowie alle Hebelund Ständer-Drehpunkte ölen.
Den Luftdruck der Reifen kontrollieren und ggf. korrigieren. Anschließend das Motorrad so aufbocken, dass beide Räder über dem Boden schweben. Anderenfalls jeden Monat die Räder etwas verdrehen, damit die Reifen nicht ständig an derselben Stelle aufliegen und dadurch beschädigt werden.
Den Schalldämpfer mit Plastiktüten so abdecken, dass keine Feuchtigkeit eindringen kann.

Die Batterie ausbauen und vollständig aufladen. Die Batterie an einem kühlen, trockenen Ort lagern und einmal pro Monat aufladen. Die Batterie nicht an einem übermäßig kalten oder warmen Ort.

HINWEIS

Notwendige Reparaturen vor der Stilllegung des Motorrads ausführen.

Technische Daten

ABMESSUNGEN

Gesamtlänge	2170 mm
Gesamtbreite	830 mm
Gesamthöhe	1100 mm
Radstand	1520 mm
Sitzhöhe	730 mm

GEWICHTE

Gewicht	182 kg
Maximale Zuladung	180 kg

MOTOR

Verbrennungstakt	4 Takt
Kühlsystem	Flüssigkeitsgekühlt
Ventiltrieb	SOHC
Zylinderanordnung	V 60°
Anzahl der Zylinder	2-Zylinder
Hubraum	385 cc
Bohrung x Hub	ø60.0 x 68.0 mm
Verdichtungsverhältnis	11.8:1
Startsystem	Elektrostarter
Schmiersystem:	Druckspritzschmierung
Empfohlenes Motoröl	API SN-SAE
SAE-Viskositätsklassen	10W50
API-Klassifizierung	SN
Ölwechsel	1.8+/- 0.1 L (mit Ölfilterwechsel) 1.7 +/- 0.1 L (ohne Ölfilterwechsel)
Kühlflüssigkeits-Ausgleichsbehälters	2,0 +/- 0.1 L
Luftfilter	Papierfilterelement
Empfohlener Kraftstoff	Bleifreies Benzin (Ethanol enthaltendes Ethanol bis zu 10 Vol. -% (E5 - E10)
Tankvolumen	15 L ± 0.5 L
Davon Reserve	2 L
Zulassung	EURO 5+
Kraftstoffverbrauch	3.6 l/100km
CO^2-Emissionen	82 g/km
Zündkerze(n)	NGK CR8E
Zündkerzen-Elektrodenabstand	0.7–0.8 mm
Kupplung	Mehrscheiben-Nasskupplung mit Servounterstützung
Achsantrieb	Drive Belt
Getriebeart	6-Gang-Getriebe

FAHRGESTELL

Rahmenbauart	Doppelwiege mit Stahlrohren und Platten
Dimension	130/90 – 16 M/C (67H)
Dimension	150/80 – 16 M/C (71H)
Reifenluftdruck Avant	220kpa ± 10kpa
Pression de gonflage Vorn	250kpa ± 10kpa
Rad-Bauart	Felge und Nabe aus Aluminiumguss
Felgengröße	3.00" x 16"
Hinterrad	Felge und Nabe aus Aluminiumguss
Felgengröße	3.50" x 16"
Vorderradbremse	Einzelscheibe ø300 mm mit 4-Kolben-Axial bremssattel und ABS
Ø Scheibe	300 mm
Hinterradbremse	Einzelscheibe ø240 mm mit Einkolben-Schwimmsattel und ABS
Ø Scheibe	240 mm
Vorderrad-Federung	Upside-Down-Gabeln Ø 35mm
Federweg	125 mm
Hinterrad-Federung	Hinterradschwinge mit Doppelstoßdämpfer
Stoßdämpfer	65 mm (100 mm Federweg am Hinterrad)

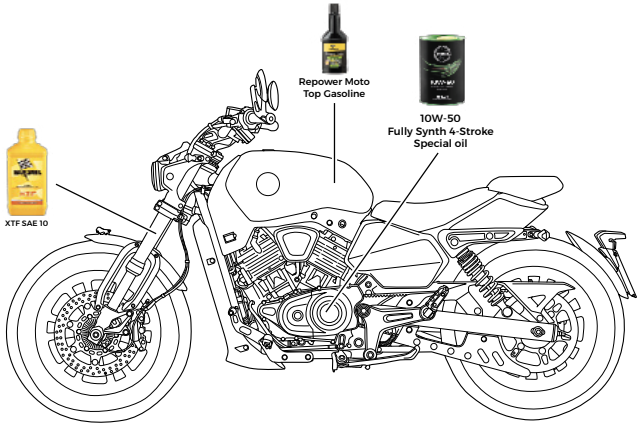
ELEKTRISCHE ANLAGE

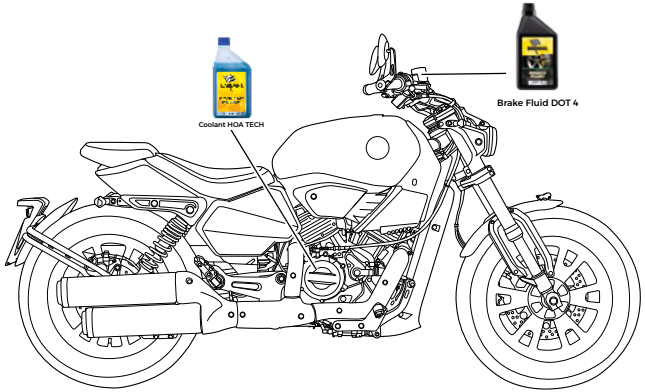
Bordnetzspannung	12 V
Zündsystem	ECU – EZ MT05.B
Lichtmaschine	Schwungradmagnetzünder
Batterie	12V 10Ah (MG12A-BS-C)
Spannung, Kapazität	12V - 11.2Ah
Leuchtturm	LED 12V
Brems- / Schlusslichtlampe	LED 12V
Fahrtrichtungsanzeiger	LED 12V
Positionslichter	LED 12V
Kennzeichenbeleuchtung	LED 12V

SICHERUNG

Fuel pump	15A
ECU	15A
Fan	20A
Power lock	15A
ABS	15A
ABS	25A
Spare	10A / 20A / 25A

Spezifische Produkte





Identifizierungsnummern

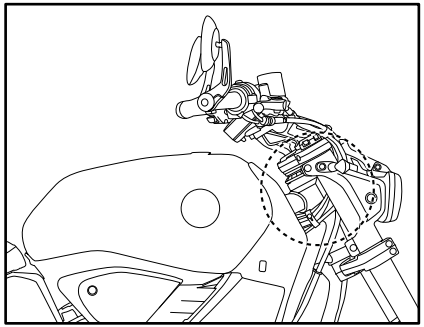
Übertragen Sie die Fahrzeug-Identifizierungsnummer, die Motor-Seriennummer sowie die Daten der Modellcode-Plakette in die dafür vorgesehenen Felder. Diese Identifizierungsnummern benötigen Sie für die Registrierung des Fahrzeugs bei der Zulassungsbehörde sowie für die Bestellung von Ersatzteilen bei Benelli-Händlern.

FAHRZEUG-IDENTIFIZIERUNGSNUMMER:

MOTOR-SERIENNUMMER:

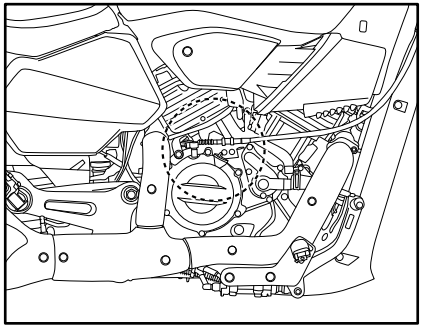
MODELLCODE-PLAKETTE:

Fahrzeug-Identifizierungsnummer



Die Fahrgestellnummer ist am Rohr des Lenkers eingeprägt und wird von den zuständigen Behörden des jeweiligen Gebiets registriert.
Tragen Sie diese Nummer in das entsprechende Feld ein.

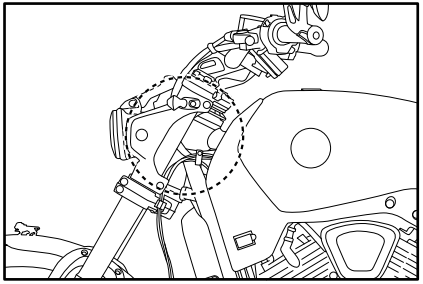
Motor-Seriennummer



Diese Nummer ist am Gehäuse des Motors auf der rechten Seite des Fahrers eingeprägt und gibt die Seriennummer des Motors an.
Tragen Sie diese Nummer in das entsprechende Feld ein.

Modellcode-Plakette

Das Typenschild ist am Rohr des Lenkers auf der linken Seite angebracht.
Übertragen Sie Informationen auf dieser Plakette in die vorgesehenen Felder.
Diese Informationen benötigen Sie zur Ersatzteil- Bestellung bei Ihrem Benelli-Händler.

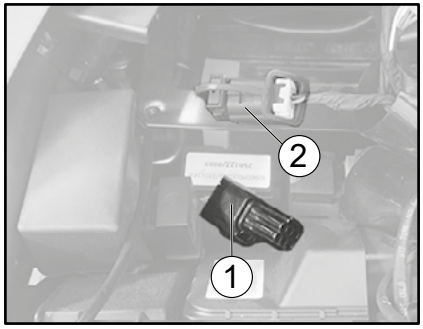


WARNUNG

Sollte die am Fahrgestell und am Motor eingeprägte Seriennummer verändert werden, wird dadurch automatisch die Garantie hinfällig.

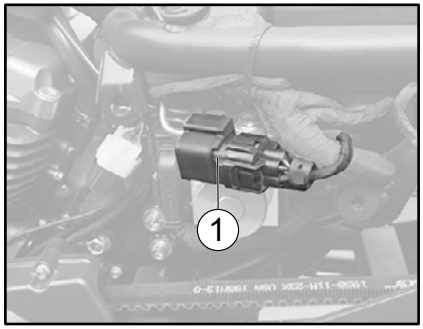
Diagnosestecker / B-Box-Verbindung

Das B-Box-Gerät sammelt und sendet Daten für die GPS-Verfolgung wie zurückgelegte Route, Geschwindigkeit, Entfernung, Reisezeit usw. sichtbar durch die "MyBenelli" App.



1. Diagnostik
2. B-Box

ABS-Stecker



Der Anschluss erfolgt, wie in der Abbildung dargestellt, auf der linken Fahrzeugseite.

Fahrzeugdatenaufzeichnung

Das ECU dieses Modells speichert bestimmte Fahrzeugdaten, die bei der Diagnose von Störungen hilfreich sind und Forschungs- sowie Entwicklungszwecken dienen.

Diese Daten werden nur hochgeladen, wenn ein spezielles Benelli-Diagnosegerät am Fahrzeug angebracht ist, beispielsweise bei der Durchführung von Wartungen oder Servicemaßnahmen.

Auch wenn die Sensoren und aufgezeichneten Daten sich je nach Modell unterscheiden, sind die Hauptdatenpunkte die folgenden:
Fahrzeugstatus und Motorleistungsdaten.
Kraftstoffeinspritzungs- und emissionsbezogene Daten.

Benelli gibt diese Daten ausschließlich in folgenden Fällen weiter:
Mit dem Einverständnis des Fahrzeugeigentümers.
Im Falle von gesetzlicher Verpflichtung.
Im Falle von Rechtsstreitigkeiten von Benelli.
Zum Zwecke allgemeiner Forschung durch Benelli wenn die Daten nicht in Bezug zu einem bestimmten Fahrzeug oder Eigentümer stehen.

Kundendienst regelmässige wartung

WARTUNG N. 1 - .....

Modell/Hubraum

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

Stempel Vertragshändler

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Datum

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Unterschrift

DE

10

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- ☐ Stoßdämpfer hinten
- ☐ Zündkerzen
- ☐ Antriebsriemen
- ☐ Seitenständer
- ☐ Batterie
- ☐ Kraftstoffkreis
- ☐ Radlager
- ☐ Lager Lenkung
- ☐ Luftfilter
- ☐ Ölfilter
- ☐ Hinterradbremse
- ☐ Vorderradbremse
- ☐ Ventilspiel
- ☐ Bremsflüssigkeit
- ☐ Kühlflüssigkeit
- ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter
- ☐ Gasgriff
- ☐ Auspufftopf und Auspuff
- ☐ Öl Gabel
- ☐ Motoröl
- ☐ Reifen
- ☐ Fester Sitz Schrauben
- ☐ System ABS

WARTUNG N. 2 - .....

Modell/Hubraum

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

Stempel Vertragshändler

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Datum

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Unterschrift

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- ☐ Stoßdämpfer hinten
- ☐ Zündkerzen
- ☐ Antriebsriemen
- ☐ Seitenständer
- ☐ Batterie
- ☐ Kraftstoffkreis
- ☐ Radlager
- ☐ Lager Lenkung
- ☐ Luftfilter
- ☐ Ölfilter
- ☐ Hinterradbremse
- ☐ Vorderradbremse
- ☐ Ventilspiel
- ☐ Bremsflüssigkeit
- ☐ Kühlflüssigkeit
- ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter
- ☐ Gasgriff
- ☐ Auspufftopf und Auspuff
- ☐ Öl Gabel
- ☐ Motoröl
- ☐ Reifen
- ☐ Fester Sitz Schrauben
- ☐ System ABS

WARTUNG N. 3 - .....

Modell/Hubraum

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

Stempel Vertragshändler

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Datum

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Unterschrift

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- ☐ Stoßdämpfer hinten
- ☐ Zündkerzen
- ☐ Antriebsriemen
- ☐ Seitenständer
- ☐ Batterie
- ☐ Kraftstoffkreis
- ☐ Radlager
- ☐ Lager Lenkung
- ☐ Luftfilter
- ☐ Ölfilter
- ☐ Hinterradbremse
- ☐ Vorderradbremse
- ☐ Ventilspiel
- ☐ Bremsflüssigkeit
- ☐ Kühlflüssigkeit
- ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter
- ☐ Gasgriff
- ☐ Auspufftopf und Auspuff
- ☐ Öl Gabel
- ☐ Motoröl
- ☐ Reifen
- ☐ Fester Sitz Schrauben
- ☐ System ABS

WARTUNG N. 4 - .....

Modell/Hubraum

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

Stempel Vertragshändler

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Datum

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Unterschrift

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- ☐ Stoßdämpfer hinten
- ☐ Zündkerzen
- ☐ Antriebsriemen
- ☐ Seitenständer
- ☐ Batterie
- ☐ Kraftstoffkreis
- ☐ Radlager
- ☐ Lager Lenkung
- ☐ Luftfilter
- ☐ Ölfilter
- ☐ Hinterradbremse
- ☐ Vorderradbremse
- ☐ Ventilspiel
- ☐ Bremsflüssigkeit
- ☐ Kühlflüssigkeit
- ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter
- ☐ Gasgriff
- ☐ Auspufftopf und Auspuff
- ☐ Öl Gabel
- ☐ Motoröl
- ☐ Reifen
- ☐ Fester Sitz Schrauben
- ☐ System ABS

WARTUNG N. 5 - .....

Modell/Hubraum

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

Stempel Vertragshändler

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Datum

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Unterschrift

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- ☐ Stoßdämpfer hinten
- ☐ Zündkerzen
- ☐ Antriebsriemen
- ☐ Seitenständer
- ☐ Batterie
- ☐ Kraftstoffkreis
- ☐ Radlager
- ☐ Lager Lenkung
- ☐ Luftfilter
- ☐ Ölfilter
- ☐ Hinterradbremse
- ☐ Vorderradbremse
- ☐ Ventilspiel
- ☐ Bremsflüssigkeit
- ☐ Kühlflüssigkeit
- ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter
- ☐ Gasgriff
- ☐ Auspufftopf und Auspuff
- ☐ Öl Gabel
- ☐ Motoröl
- ☐ Reifen
- ☐ Fester Sitz Schrauben
- ☐ System ABS

Benelli consiglia / Benelli reccomends / Benelli recommande / Benelli empfiehlt / Benelli recomienda / Benelli raadt aan



Leoncino BOBBER

Lea este manual atentamente antes de utilizar este vehículo.
Este manual debe acompañar al vehículo si este se vende.

LEONCINO BOBBER 400 (EU5+)
MANUAL DEL PROPIETARIO
Benelli Q.J. s.r.l.
2025

Todos los derechos reservados.
Toda reproducción o uso no autorizado sin el consentimiento escrito de Benelli Q.J. s.r.l. quedan expresamente prohibidos.

¡Bienvenido al mundo de las motocicletas Benelli!
Lea este manual en su totalidad para disfrutar de todas las ventajas de su Leoncino Bobber 400. El manual del propietario no solo le enseñará cómo utilizar, revisar y mantener su motocicleta, sino además cómo protegerse a sí mismo y a otros de problemas y accidentes.
Además, los numerosos consejos contenidos en este manual le ayudarán a mantener su motocicleta en las mejores condiciones posibles.
Si necesita cualquier aclaración adicional, no dude en ponerse en contacto con su concesionario Benelli.
El equipo de Benelli le desea muchos paseos seguros y agradables. Recuerde, ¡la seguridad es lo primero!
Benelli mejora constantemente el diseño y la calidad de sus productos. Por tanto, aunque este manual contiene la información más actual en el momento de imprimirse, pueden existir pequeñas discrepancias entre su motocicleta y este manual. Si necesita cualquier aclaración relativa a este manual, consulte a su concesionario Benelli.

Lea este manual atentamente y en su totalidad antes de utilizar esta motocicleta.

NOTA

El producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

En este manual, la información particularmente importante se distingue mediante las siguientes anotaciones:

PELIGRO — **Este es el símbolo de aviso de seguridad. Se utiliza para avisarle de un posible peligro de daños personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles daños personales o un accidente mortal.**

ADVERTENCIA — **ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar un accidente mortal o daños personales graves.**

ATENCIÓN — **ATENCIÓN indica precauciones especiales que se deben adoptar para evitar que el vehículo u otros bienes resulten dañados.**

NOTA — **NOTA proporciona información clave para facilitar o clarificar los procedimientos.**

Tabla de contenidos

Información relativa a la seguridad..... 1-1

Descripción 2-1
- Vista izquierda 2-2
- Vista derecha..... 2-2
- Mandos e instrumentos 2-3

Funciones de los instrumentos y mandos.....3-1
- Llave.....3-1
- Interruptor principal/Bloqueo de la dirección..... 3-1
- Display multifunción..... 3-3
- Mandos display multifunción 3-4
- Interruptores del manillar.....3-5
- Maneta de embrague 3-6
- Pedal de cambio.....3-7
- Maneta de freno 3-7
- Pedal de freno 3-7
- ABS..... 3-8
- Tapón del depósito de gasolina..... 3-9
- Gasolina 3-9
- Catalizador 3-10
- Sillines.....3-11
- Ajuste de la luz de los faros 3-11
- Ajuste amortiguador 3-13
- Caballete lateral 3-13
- Sistema de corte del circuito de encendido 3-14

Para su seguridad – comprobaciones previas 4-1

Utilización y puntos importantes para la conducción..... 5-1
- Arranque del motor 5-1
- Cambio..... 5-1
- Consejos para reducir el consumo de gasolina 5-2
- Rodaje del motor..... 5-2
- Estacionamiento..... 5-2

Mantenimiento y ajustes periódicos 6-1
- Juego de herramientas 6-2
- Cuadro general de mantenimiento y engrase..... 6-3
- Comprobación de las bujías..... 6-9
- Canister 6-10
- Aceite del motor y cartucho del filtro de aceite 6-10
- Líquido refrigerante.....6-12
- Filtro de aire..... 6-13
- Comprobación del ralentí del motor 6-13
- Comprobación del juego libre del puño del acelerador.....6-13
- Holgura de la válvula 6-13
- Neumáticos..... 6-13
- Ajuste del juego libre de la maneta de embrague 6-15
- Comprobación del juego libre de la maneta del freno..... 6-15
- Interruptores de la luz de freno...6-16
- Comprobación de las pastillas de freno delantero y trasero 6-16
- Comprobación del líquido de freno 6-17
- Cambio del líquido de frenos 6-18
- Correa de transmisión..... 6-18
- Comprobación y engrase de los cables..... 6-18
- Comprobación y engrase del puño del acelerador y el cable..... 6-18
- Comprobación y engrase de los pedales de freno y cambio..... 6-19
- Comprobación y engrase de las manetas de freno y embrague 6-19
- Verificación y engrase del caballete lateral 6-19
- Comprobación de la horquilla delantera 6-19
- Comprobación de la dirección..... 6-20
- Comprobación de los cojinetes de las ruedas 6-20
- Batería..... 6-20
- Cambio de fusibles 6-22
- Luz de freno/piloto trasero y interruptor de intermitencia..... 6-23
- Luces de posición..... 6-23
- Identificación de averías..... 6-23
- Cuadros de identificación de averías..... 6-24
- Sobrecalentamiento del motor...6-25

Tabla de contenidos

Cuidados y almacenamiento de la motocicleta 7-1
- Precaución relativa al color mate..... 7-1
- Cuidados.....7-1
- Almacenamiento 7-3

Especificaciones 8-1

Información para el consumidor..... 9-1
- Números de identificación..... 9-1
- Conectores.....9-2
- Registro de datos del vehículo 9-2

Revisiones de mantenimiento periódico.....10-1

Sea un propietario responsable

Como propietario del vehículo, es usted responsable de su funcionamiento seguro y adecuado.

Las motocicletas son vehículos de dos ruedas.

La seguridad de su uso y funcionamiento depende de la aplicación de las técnicas de conducción apropiadas, así como de la habilidad del conductor.

Todo conductor debe conocer los requisitos siguientes antes de conducir esta motocicleta. Debe:

• Obtener instrucciones completas de una fuente competente sobre todos los aspectos del funcionamiento de la motocicleta.

• Observar las advertencias y los requisitos de mantenimiento que se indican en el presente Manual del propietario.

• Obtener una formación cualificada en las técnicas de conducción seguras y apropiadas.

• Obtener un servicio técnico profesional según se indica en el presente Manual del propietario o cuando las condiciones mecánicas así lo requieran.

• Nunca conduzca una motocicleta sin la formación o la instrucción adecuada. Realice un curso de formación. Los principiantes deben recibir formación por parte de un instructor titulado. Póngase en contacto con un concesionario autorizado de motocicletas para obtener información sobre los cursos de formación más cercanos a su zona.

Seguridad en la conducción

Realice las comprobaciones previas cada vez que vaya a utilizar el vehículo para estar seguro de que se encuentra en condiciones seguras de funcionamiento.

Si no revisa o mantiene el vehículo correctamente aumentarán las posibilidades de accidente o daños materiales. Consulte en la página 4-1 el listado de comprobaciones previas.

• Esta motocicleta está diseñada para llevar al conductor y un pasajero.

• La mayor parte de los accidentes de tráfico entre coches y motocicletas se deben al hecho de que el conductor del coche no ha detectado ni reconocido a la motocicleta. Muchos accidentes se han producido porque el conductor del coche no ha visto la motocicleta. Una medida muy eficaz para reducir las posibilidades de este tipo de accidente es el hacerse bien visible.

Por tanto:

• Lleve una chaqueta de color brillante.

• Sea especialmente prudente al aproximarse a cruces y pasarlos, ya que los cruces son los lugares en los que se producen accidentes de motocicleta con mayor frecuencia.

• Circule por donde los otros conductores puedan verle. Evite permanecer en los ángulos sin visión de otros conductores.

• Nunca realice el mantenimiento de una motocicleta sin los conocimientos adecuados. Póngase en contacto con un concesionario autorizado de motocicletas para que le informe acerca del mantenimiento básico de la motocicleta. Únicamente el personal certificado puede llevar a cabo determinados tipos de mantenimiento.

• En muchos accidentes están implicados conductores inexpertos. De hecho, muchos conductores que han estado implicados en accidentes ni siquiera tienen un permiso de conducir motocicletas vigente.

• No conduzca sin estar cualificado y no preste su motocicleta a personas que no lo estén.

• Conozca sus capacidades y sus límites. El hecho de permanecer dentro de sus límites le ayudará a evitar un accidente.

• Le recomendamos que practique en un lugar donde no haya tráfico hasta que se haya familiarizado completamente con la motocicleta y todos sus mandos.

• Muchos accidentes se han debido a un error del conductor de la motocicleta. Un error típico consiste en abrirse demasiado en una curva a causa del exceso de velocidad o el subviraje (ángulo de ladeo insuficiente para la velocidad).

• Respete siempre el límite de velocidad y no circule nunca más rápido de lo que resulte adecuado según el estado de la calzada y el tráfico.

• Señale siempre antes de girar o cambiar de carril. Cerciórese de que los otros conductores puedan verle.

• La postura del conductor y del pasajero es importante para poder mantener un control adecuado.
• Para mantener el control de la motocicleta durante la marcha, el conductor debe mantener ambas manos en el manillar y ambos pies en las estriberas.
• El pasajero debe sujetarse siempre al conductor, a la correa del asiento o al asidero con las dos manos y mantener ambos pies en las estriberas del pasajero. No lleve nunca a un pasajero que no pueda mantener firmemente ambos pies en las estriberas.
• No conduzca nunca bajo los efectos del alcohol u otras drogas.
• Esta motocicleta está diseñada únicamente para circular en calle/carretera. No es adecuado para caminos.

Protección personal
La mayoría de las muertes en accidentes de motocicleta se producen por lesiones en la cabeza.
El uso de un casco de seguridad es esencial en la prevención o reducción de las lesiones en la cabeza.
• Utilice siempre un casco homologado.
• Utilice una máscara o gafas. El viento en los ojos sin proteger puede reducir la visión y retrasar la percepción de un peligro.
• El uso de una chaqueta, botas, pantalones y guantes resistentes, etc., resulta eficaz para prevenir o reducir las abrasiones o laceraciones.
• No lleve nunca prendas amplias que puedan engancharse en los mandos, las estriberas o en las ruedas y provocar lesiones o un accidente.
• Utilice siempre ropa protectora que le cubra las piernas, los tobillos y los pies. El motor y el sistema de escape están muy calientes durante la marcha o después y pueden provocar quemaduras.
• El pasajero debe observar también las precauciones indicadas anteriormente.

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono
Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas letal. La inhalación de monóxido de carbono puede provocar dolores de cabeza, mareo, somnolencia, nauseas, confusión y, por último, la muerte.
El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro e insípido que puede estar presente aunque no se vea ni se huela nada procedente del escape del motor. Se pueden acumular en tiempo muy breve niveles letales de monóxido de carbono que le postrarán rápidamente y le impedirán salvarse.
Asimismo, en lugares cerrados o mal ventilados pueden mantenerse niveles letales de monóxido de carbono durante horas o días. Si nota cualquier síntoma de envenenamiento por monóxido de carbono abandone el lugar inmediatamente, respire aire fresco y SOLICITE TRATAMIENTO MÉDICO.
• No ponga el motor en marcha en un lugar cerrado. Aunque intente eliminar los gases de escape con extractores o ventanas y puertas abiertas, el monóxido de carbono puede alcanzar rápidamente niveles peligrosos.
• No ponga en marcha el motor en lugares mal ventilados o parcialmente cerrados como cobertizos, garajes o cocheras.
• No ponga en marcha el motor en el exterior cuando los gases de escape puedan penetrar en un edificio a través de aberturas como ventanas y puertas.

Carga
La incorporación de accesorios o carga que modifiquen la distribución del peso de la motocicleta puede reducir su estabilidad y manejabilidad. Para evitar la posibilidad de un accidente, tenga mucho cuidado al añadir carga o accesorios a la motocicleta.
Si ha añadido carga o accesorios a la motocicleta, conduzca con mucha precaución. A continuación, además de información sobre accesorios, exponemos algunas reglas generales que se deben observar en caso de cargar equipaje o añadir accesorios a la motocicleta:
El peso total del conductor, el pasajero, los accesorios y el equipaje no debe superar la carga máxima.
La utilización de un vehículo sobrecargado puede ocasionar un accidente.

Carga máxima:
180 kg

Cuando lo cargue dentro de este límite de peso, tenga en cuenta lo siguiente:
• El peso del equipaje y los accesorios debe mantenerse lo más bajo y cerca posible de la motocicleta. Sujete bien los objetos más pesados lo más cerca posible del centro del vehículo y distribuya el peso lo más uniformemente posible en ambos lados de la motocicleta a fin de reducir al mínimo el desequilibrio o la inestabilidad.
• El desplazamiento de pesos puede crear un desequilibrio repentino. Verifique que los accesorios y la carga estén bien sujetos a la motocicleta antes de iniciar la marcha. Compruebe con frecuencia las fijaciones de los accesorios y las sujeciones de la carga.
• Ajuste correctamente la suspensión en función de la carga que lleve (únicamente en los modelos con suspensión ajustable) y compruebe el estado y la presión de los neumáticos.
No sujete nunca objetos grandes o pesados al manillar, la horquilla delantera o el guardabarros delantero. Tales objetos, como por ejemplo sacos de dormir, bolsas de lona o tiendas de campaña, pueden crear inestabilidad en el manejo o disminuir la respuesta de la dirección.
• Este vehículo no está diseñado para arrastrar un remolque acoplarle un sidecar.

Accesorios originales Benelli
La elección de los accesorios para el vehículo es una decisión importante.
Los accesorios originales Benelli que se pueden adquirir únicamente en los concesionarios Benelli han sido diseñados, probados y aprobados por Benelli para su vehículo.
Muchas empresas sin relación con Benelli fabrican repuestos y accesorios u ofrecen otras modificaciones para vehículos Benelli.
Benelli no puede probar los productos que fabrican estas empresas. Por tanto, Benelli no puede respaldar ni recomendar el uso de accesorios no vendidos por Benelli ni modificaciones no recomendadas específicamente por Benelli, incluso si las vende e instala un concesionario Benelli.

Repuestos, accesorios y modificaciones no originales
Aunque algunos productos no originales pueden tener un diseño y una calidad similares a los accesorios originales Benelli, debe tener presente que algunos de estos accesorios no originales o modificaciones no resultan adecuados debido a la posibilidad de que representen un peligro para usted u otras personas.
La instalación de productos no originales o las modificaciones realizadas en su vehículo que alteren su diseño o sus características de funcionamiento pueden representar, para usted y otras personas, un peligro de daños personales graves o un accidente mortal.
Es usted responsable de los daños personales relacionados con la alteración del vehículo.
Cuando instale accesorios, tenga en cuenta las recomendaciones siguientes, así como las que se facilitan en el apartado "Carga".
• No instale nunca accesorios o lleve carga que puedan afectar a las prestaciones de la motocicleta. Revise cuidadosamente el accesorio antes de utilizarlo, a fin de cerciorarse de que de ningún modo reduzca la distancia al suelo ni el ángulo de inclinación, ni limite el recorrido de la suspensión, el recorrido de la dirección o el funcionamiento de los mandos ni obstaculice las luces o reflectores.
• Los accesorios montados en el manillar o en la zona de la horquilla delantera pueden crear inestabilidad por distribución de peso inadecuada o alteraciones aerodinámicas. Se debe limitar al máximo el número de accesorios montados en el manillar o en la zona de la horquilla delantera y tales accesorios deberán ser lo más ligeros posible.
• Los accesorios voluminosos o grandes pueden afectar gravemente a la estabilidad de la motocicleta por sus efectos aerodinámicos. La motocicleta puede adqui-

rir una tendencia a levantarse por efecto del viento de frente o hacerse inestable con viento de costado. Estos accesorios, asimismo, pueden provocar inestabilidad al adelantar o ser adelantado por vehículos de gran tamaño.

• Algunos accesorios pueden obligar al conductor a desplazarse de su posición normal de conducción. Esta posición inadecuada limita la libertad de movimiento del conductor y puede limitar su capacidad de control; por tanto, no se recomiendan tales accesorios.

• Tenga cuidado al añadir accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos superan la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta puede producirse una avería eléctrica, la cual puede provocar el apagado de las luces o la pérdida de potencia del motor, con el consiguiente peligro.

• Neumáticos y llantas no originales

Los neumáticos y llantas con los que se entrega la motocicleta han sido diseñados conforme a las prestaciones de la misma y para aportar la combinación óptima de manejabilidad, frenada y confort.

Es posible que otros neumáticos, llantas, medidas y combinaciones no resulten adecuados. Consulte en la página 6-14 las especificaciones de los neumáticos e información adicional sobre su sustitución.

Transporte de la motocicleta

Asegúrese de seguir las instrucciones siguientes antes de transportar la motocicleta en otro vehículo.

• Retire cualquier elemento suelto de la motocicleta.

• Compruebe que el grifo de gasolina (en caso pertinente) está en la posición "⊠" y que no hay fugas de combustible.

• Oriente la rueda delantera en línea recta al remolque o a la caja del camión y bloquéela en un canal para evitar el movimiento.

•Ponga una marcha (para modelos con transmisión manual).

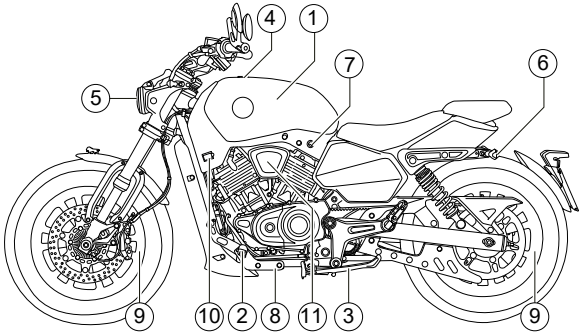
• Asegure la motocicleta con sujeciones o correas adecuadas fijadas a piezas sólidas de la motocicleta, como el bastidor o la brida triple de la horquilla superior delantera (y no, por ejemplo, los manillares montados en goma, los intermitentes o cualquier pieza que pudiera romperse). Elija la ubicación de las correas con detenimiento para evitar que generen fricción y rayen las superficies pintadas durante el transporte.

• Si es posible, la suspensión debería estar comprimida en parte mediante las sujeciones, para que la motocicleta no rebote excesivamente durante el transporte.

Descripción

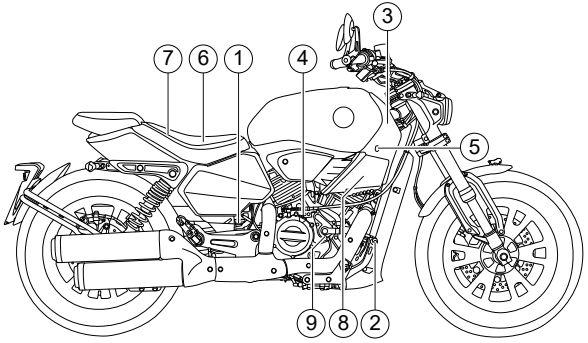
Vista izquierda

1. Depósito gasolina
2. Pedal de cambio
3. Caballete lateral
4. Tapón depósito gasolina
5. Faro
6. Luz trasera / de freno
7. Cerradura del asiento
8. Tornillo de drenaje aceite
9. Llantas de aleación
10. USB
11. Llave para quitar el asiento del pasajero



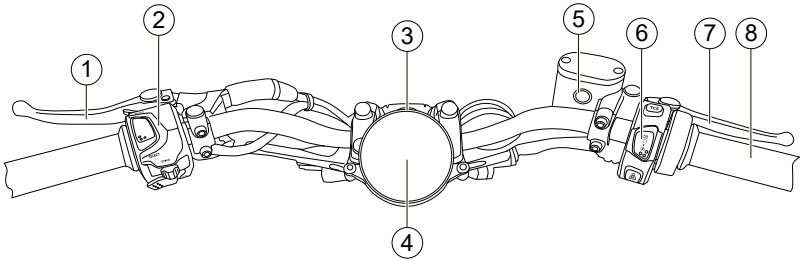
Vista derecha

1. Serbatoio liquido freno posteriore
2. Pedal de freno
3. Tapón del radiador
4. Tapón de llenado de aceite motor
5. Depósito de refrigerante
6. Batería
7. Caja de fusibles
8. Filtro de aire
9. Tornillo de drenaje de refrigerante



Mandos e instrumentos

1. Palanca de embrague
2. Interruptores de la manija izquierda
3. Interruptor principal / bloqueo de la dirección
4. Pantalla multifunción
5. Depósito de líquido de freno delantero
6. Interruptores de la manija derecha
7. Palanca de freno
8. Puño del acelerador



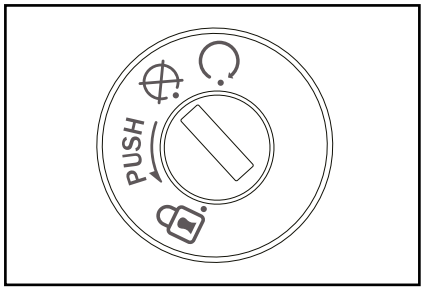
Llave

El vehículo se entrega con 2 llaves que sirven para:
- Apertura tapón carburante
- Dispositivo de bloqueo del manillar
- Arranque vehículo
- Apertura sillín

ATENCIÓN

- **No sumerja ninguna de las llaves en agua.**
- **No exponga ninguna de las llaves a temperaturas excesivamente elevadas.**
- **No coloque objetos pesados encima de las llaves.**
- **No rectifique ni altere la forma de las llaves.**
- **No separe la parte de plástico de las llaves.**
- **Conserve la copia de la llave en un lugar que no sea el vehículo.**

Interruptor principal / Bloqueo de la dirección



El interruptor principal/bloqueo de la dirección controla los sistemas de encendido y luces y se utiliza para bloquear la dirección.
A continuación se describen las diferentes posiciones.

(abierto)
Todos los circuitos eléctricos reciben corriente.
La luz de la instrumentación, el piloto trasero, la luz de la matrícula y las luces de posición se encienden y se puede arrancar el motor. La llave no se puede extraer.

NOTA

Los faros se encienden automáticamente cuando se arranca el motor y permanecen encendidos hasta que se gira la llave a la posición ⊠.

⊠ (desconectado)
Tutti gli impianti elettrici sono inattivi. È possibile sfilare la chiave.

⚠ ADVERTENCIA

No gire nunca la llave a la posición "⊠ " o " 🔒 " con el vehículo en marcha. De lo contrario, el sistema eléctrico se desconectará y puede perder el control o sufrir un accidente.

🔒 (bloqueado)
La dirección está bloqueada y todos los sistemas eléctricos están desactivados.
Se puede extraer la llave.

Para bloquear la dirección:
1) Gire completamente el manillar hacia la izquierda.
2) Introduzca la llave en el cilindro de encendido.
3) Presionar y rotar la llave en sentido horario en posición " " para bloquear el manillar.
4) Saque la llave.

NOTA

Para facilitar la activación del dispositivo de bloqueo del manillar mueva ligeramente el manillar mientras gira la llave.

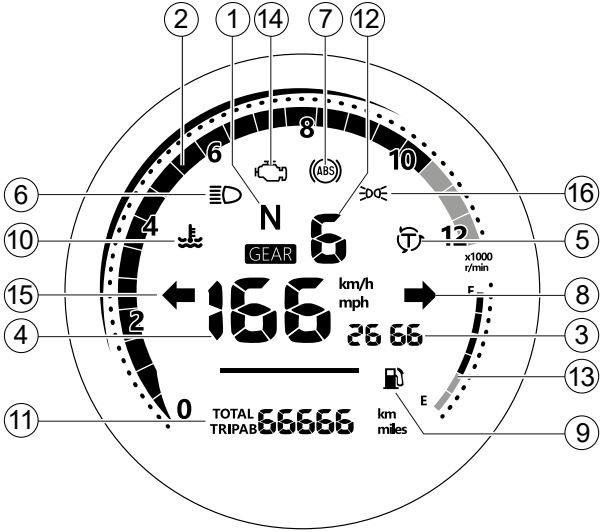
NOTA

Tras las operaciones de bloqueo, intente girar delicadamente el manillar para asegurarse de que esté efectivamente bloqueado.

Para desbloquear la dirección:
1) Introduzca la llave en el cilindro de encendido.
2) Gire la llave en sentido horario.
3) Asegurarse de que el dispositivo de bloqueo del manillar esté desactivado antes de poner en marcha el motor y arrancar.

Display multifunción

1. Indicador de punto muerto "N"
2. Cuenta rivolucciones
3. Reloj Digital
4. Velocímetro
5. Indicador TCS
6. Testigo de luces de carretera
7. Indicador ABS
8. Indicador de dirección derecha
9. Luz de advertencia nivel de gasolina
10. Luz de advertencia de temperatura del líquido refrigerante
11. Odómetro parcial / Odómetro total
12. Indicador de la marcha seleccionada
13. Indicador de nivel de combustible
14. Luz de advertencia de falla del motor
15. Indicador de dirección izquierda
16. Luz de advertencia de posición



Indicador de punto muerto "N"
Esta luz indicadora se enciende cuando la transmisión se encuentra en posición de punto muerto.

Cuenta rivolucciones
El cuentarrevoluciones permite al piloto tener bajo control el régimen de rotación del motor y mantenerlo dentro del intervalo de potencia ideal.

Reloj Digital
Indica el tiempo expresado en horas y minutos.

Velocímetro
Displays the current speed of the vehicle.

Indicador TCS
Se ilumina cuando se activa el TCS (Traction Control System).

Testigo de luces de carretera
Este testigo se enciende cuando están conectadas las luces de carretera.

Indicador ABS
1. **Error sistema ABS:** si se detecta y almacena cualquier tipo de error, el indicador de diagnóstico del ABS se enciende y permanecerá encendido.
2. **Sistema ABS activado:** Cuando el tablero de mandos está encendido, el indicador de diagnóstico ABS permanecerá encendido hasta que la motocicleta supere la velocidad de aproximadamente 5 km/h. Una vez superada esta velocidad, el indicador de diagnóstico ABS se apagará.(Véase en la página 3-9 una explicación del ABS).

ADVERTENCIA

Normalmente el indicador de diagnóstico ABS permanece encendido cuando se enciende el tablero de instrumentos y se apaga en el momento en que la motocicleta supera la velocidad de aproximadamente 5 km/h.
Si el indicador de diagnóstico ABS muestra uno de los siguientes síntomas, podrían haber ocurrido una o varias averías en el sistema de ABS.
El indicador de diagnóstico ABS no se enciende cuando se enciende el tablero de instrumentos.
La luz de advertencia de diagnóstico del ABS también permanece encendida cuando la velocidad del vehículo supera aproximadamente los 5 km/h.
En dicha circunstancia, lleve la motocicleta a un centro autorizado Benelli.
Es importante recordar que el sistema de ABS no está activo cuando el indicador está encendido, pero el sistema de frenado seguirá funcionando como una instalación normal sin ABS.
En esta situación una frenada brusca puede causar el bloqueo de las ruedas y la consecuente pérdida de adherencia y estabilidad de la motocicleta.

Indicador de dirección izquierda / derecha
Cada luz indicadora parpadea cuando el correspondiente intermitente está activado.

Luz de advertencia nivel de gasolina
Se enciende cuando en el depósito hay aproximadamente 2 litros de combustible; en este caso reabastecer con combustible lo antes posible.

Indicador de temperatura del líquido refrigerante
Esta luz de advertencia se enciende cuando la temperatura del refrigerante del motor supera los límites de seguridad.
Si se enciende:
• Detenga el vehículo de inmediato y de forma segura.
• Apague el motor y espere a que se enfríe.
• Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito.
• Si el nivel es correcto, contacte con un centro de servicio autorizado: el sistema de refrigeración podría estar funcionando mal.

ADVERTENCIA

Seguir operando el vehículo con el motor sobrecalentado puede causar daños graves al motor.

ES
3

Odómetro parcial / Odómetro total
TOTAL (odómetro): Muestra la distancia total que ha recorrido el vehículo.
TRIP (tripmeter): Muestra la distancia recorrida desde el último reinicio del odómetro de viaje.

Indicador de la marcha seleccionada
El indicador de la marcha seleccionada muestra la marcha que está seleccionada. Este modelo tiene 6 marchas.

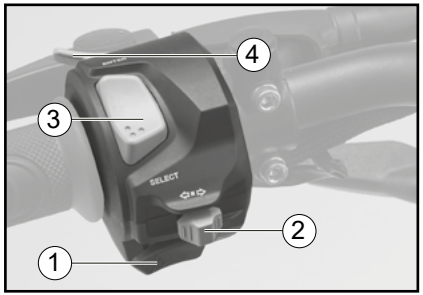
Indicador de nivel de combustible
El visualizador digital indica el nivel del depósito de carburante, a medida que el carburante disminuye, las marcas de llenado se acercan cada vez más a la zona "E" reserva. Cuando la última marca de llenado empieza a parpadear, el vehículo dispone de una autonomía de aproximadamente 2 litros de carburante.

Luz de advertencia de falla del motor
Esta luz de aviso se enciende si se detecta una anomalía en el motor u otro sistema de control del vehículo. En ese caso, haga revisar el sistema de autodiagnóstico del vehículo en un concesionario Benelli.
El circuito eléctrico de la luz de aviso se puede comprobar girando la llave a la posición "○". La luz de advertencia debe encenderse.
Si la luz de advertencia permanece encendida incluso después de arrancar el motor, haga revisar el vehículo en un centro autorizado Benelli.

Luz de advertencia de posición
El indicador de la luz de estacionamiento delantera se ilumina cuando se enciende el vehículo.

Interruptores del manillar

Izquierda



1. Botón de la bocina
2. Interruptor de intermitencia ⇦ ⇨
3. Botón de ajuste del instrumento ENTER/SELECT
4. Botón faro parpadeante / Conmutador de luces ≡D ≡D

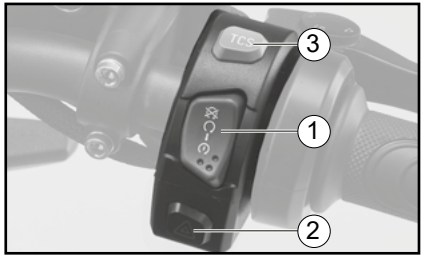
Botón de la bocina
Pulse este botón para hacer sonar la bocina.

Interruptor de intermitencia
Para señalar un giro a la derecha pulse este interruptor hacia la posición ⇨.
Para señalar un giro a la izquierda pulse este interruptor hacia la posición ⇦.
Cuando lo suelte, el interruptor volverá a su posición central. Para apagar los intermitentes pulse el interruptor una vez éste haya regresado a su posición central.

Botón de ajuste del instrumento ENTER/SELECT
Este botón permite cambiar entre el odómetro (TOTAL), el cuentakilómetros parcial (TRIP A, TRIP B), las unidades métricas/imperiales y ajustar el reloj.
• Pulse brevemente el botón "SELECT" para alternar entre el odómetro (TOTAL) y el cuentakilómetros parcial (TRIP A, TRIP B).
• En el modo cuentakilómetros parcial (TRIP A, TRIP B), mantenga pulsado el botón "SELECT" para reiniciarlo.
• En el modo cuentakilómetros (TOTAL), mantenga pulsado el botón "SELECT" para cambiar entre unidades métricas e imperiales.
• Mantenga pulsado el botón "ENTER" para acceder al modo de ajuste del reloj: Pulse brevemente el botón "SELECT" para ajustar el dígito de la hora que parpadea; pulse brevemente el botón "ENTER" para cambiar al siguiente dígito que parpadea; tras ajustar el reloj, mantenga pulsado el botón "ENTER" durante unos segundos o espere unos segundos sin realizar ninguna operación para guardar automáticamente los datos y salir del modo de ajuste del reloj.

Botón faro parpadeante / Conmutador de luces
Coloque este interruptor en posición alta para activar las luces altas, en esta posición el botón permanece bloqueado. Presione este interruptor hacia abajo para parpadear. Esta función sirve para llamar la atención de otros usuarios de la vía en caso de posibles situaciones peligrosas.

Derecha



1. Interruptor de paro / marcha / arranque eléctrico
2. Interruptor luces de emergencia
3. Interruptor TCS

Interruptor de paro / marcha
Para poner el motor en marcha con el arranque eléctrico, sitúe este interruptor en .

Véanse las instrucciones de arranque en la página 5-1 antes de arrancar el motor.
Coloque este interruptor en para detener el motor en caso de emergencia.
Mueva el botón a esta posición para arrancar el motor con el motor de arranque.

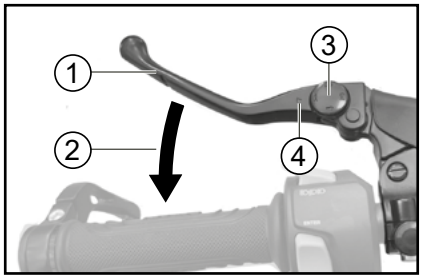
Interruptor luces de emergencia
Con la llave de encendido en use este interruptor para encender las luces de emergencia (parpadeo simultáneo de todos los indicadores de dirección).
Las luces de emergencia se utilizan en caso de emergencia o para avisar, en zonas de tráico peligroso, a otros pasantes de que nuestro vehículo está parado.

ADVERTENCIA

No utilice por largo tiempo las luces de emergencia con el motor parado para que no se descargue la batería.

Interruptor TCS
Mantenga presionado el interruptor del TCS durante 3 a 5 segundos y luego suéltelo. El ícono en el panel de instrumentos se apagará, desactivando así la función TCS (Sistema de Control de Tracción) del vehículo.
Vuelva a presionar el interruptor del TCS durante 3 a 5 segundos y luego suéltelo. El ícono en el panel de instrumentos parpadeará durante unos segundos y permanecerá iluminado, activando así la función TCS del vehículo.

Maneta de embrague
La maneta de embrague está situada en el lado izquierdo del manillar. Para desembragar tire de la maneta hacia el puño del manillar. Para embragar suelte la maneta.
Para que el embrague funcione con suavidad, debe tirar de la maneta rápidamente y soltarla lentamente. La maneta de embrague está dotada de un interruptor de embrague que forma parte del sistema de corte del circuito de encendido.



1. Maneta de freno
2. Distancia
3. Pomo de ajuste
4. Marca

ES
3

Para regular la distancia entre la maneta de embrague y el mando, gire el pomo en sentido horario o antihorario; si se gira en sentido antihorario, la maneta seacerca, por el contrario, si se gira en sentidohorario, la maneta se aleja. Asegúrese de que la regulación correcta configurada en el cuadrante de regulación esté alineada con la referencia (4) ▲ .

Pedal de cambio

El pedal de cambio está situado al lado izquierdo de la motocicleta. Se utiliza en combinación con la maneta de embrague para cambiar las marchas de la caja de cambios de 6 velocidades y engrane constante de la que está dotada esta motocicleta.

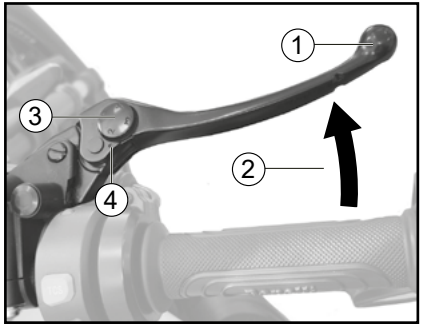


NOTA

Engrane las marchas más cortas una a la vez y con la velocidad correcta para evitar que el motor se pase de vueltas y que se bloquee la rueda trasera.

Maneta de freno

La maneta del freno se encuentra en el mando derecho del manillar. Para accionar el freno delantero, tire de la maneta hacia el mando.
La maneta del freno está equipada con un pomo de regulación (3) de la posición.

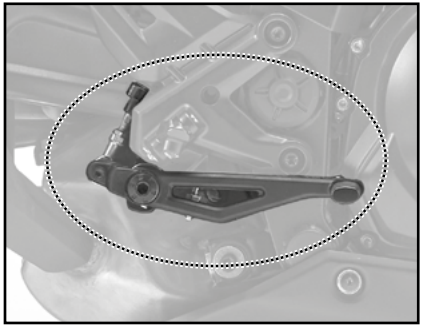


1. Maneta de freno
2. Distancia
3. Pomo de ajuste
4. Marca

Para regular la distancia entre la maneta del freno y el mando del acelerador, gire el pomo en sentido horario o antihorario; si se gira en sentido antihorario, la maneta se acerca, por el contrario, si se gira en sentido horario, la maneta se aleja.
Asegúrese de que la regulación correcta configurada en el cuadrante de regulación esté alineada con la referencia (4) • .

Pedal de freno

El pedal de freno está situado en el lado derecho de la motocicleta. Para aplicar el freno trasero pise el pedal.



ABS

El sistema antibloqueo (ABS) se ha concebido para evitar el bloqueo de las ruedas durante el frenado. El sistema ABS regulará automáticamente la potencia de frenado actuando de forma intermitente, ayudando a las ruedas a adquirir adherencia sobre asfalto y aumentando la estabilidad de la motocicleta.

Para una mayor eficiencia, utilice el freno delantero y el freno trasero simultáneamente y de la misma manera, como en un vehículo desprovisto de ABS.
El sistema ABS no puede compensar las posibles condiciones adversas del asfalto o un uso inapropiado del sistema de frenado.
El sistema ABS ayuda a prevenir el bloqueo de las ruedas durante el frenado con la motocicleta en línea recta. Al encarar una curva, sugerimos utilizar los frenos de forma suave y reducir progresivamente la velocidad. Igual que en un sistema tradicional de frenado, una frenada brusca y excesiva puede causar un bloqueo repentino de las ruedas y la pérdida de control de la motocicleta.
Durante el frenado, el sistema ABS no evitará que la rueda trasera se despegue del suelo.
La centralita del sistema de ABS utiliza siempre los datos de velocidad del vehículo y la velocidad de rotación de las ruedas. No use neumáticos no homologados para evitar que el sistema ABS no funcione correctamente y se produzca un incremento de la distancia de frenado.

ADVERTENCIA

El sistema ABS no puede proteger al piloto de los posibles peligros y es necesario conducir de forma responsable. Es importante conocer el funcionamiento del sistema ABS y sus limitaciones.
Es responsabilidad del piloto conducir de forma responsable y compatible con el tipo de asfalto, carretera y con las condiciones de tráfico existentes.

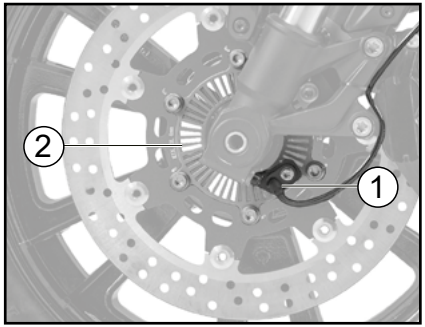
NOTA

El indicador de ABS podría encenderse en situaciones de conducción extremas o en situaciones de conducción que provoquen una diferente velocidad de rotación de la rueda delantera y trasera. En esta situación, es necesario colocar la llave de encendido en posición de "APAGADO" y, posteriormente colocar la llave de encendido en posición de "ENCENDIDO". Si después de esta operación, el indicador permanece encendido incluso después de haber alcanzado o superado la velocidad de aproximadamente 5 km/h, acuda a un centro de asistencia autorizado Benelli para un control.

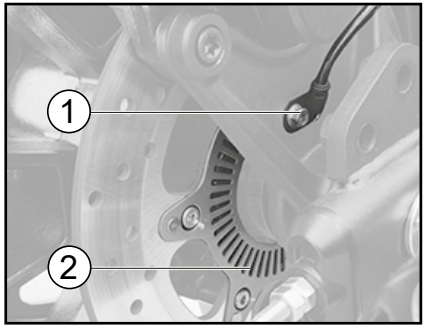
Cuando el sistema de ABS está en marcha, se podría advertir una vibración en la palanca o pedal de freno.
El sistema ABS no está activo cuando la velocidad es inferior o igual a aproximadamente 5 km/h.
El sistema ABS no funcionará si la batería no está cargada.

ATENCIÓN

Evite dañar el sensor de la rueda o el rotor del sensor de la rueda; ya que, de producirse, ocasionaría el incorrecto funcionamiento del sistema ABS.



1. Sensor de velocidad de la rueda delantera
2. Rotor del sensor delantero



1. Sensor de velocidad de la rueda trasera
2. Rotor del sensor trasero

Tapón del depósito de gasolina



Para abrir el tapón del depósito de gasolina

Levantar la tapa de la cerradura del tapón del depósito de gasolina, introduzca la llave en la cerradura y gírela 1/4 de vuelta en el sentido de las agujas del reloj. La cerradura se abre y se podrá levantar el tapón del depósito del carburante.

Para cerrar el tapón del depósito de gasolina

Cierre la tapa del depósito de gasolina y coloque la llave en su posición original girándola en sentido antihorario y, luego, sáquela.

ADVERTENCIA

Después de repostar, verifique que el tapón del depósito de gasolina quede correctamente cerrado. Una fuga de gasolina significa peligro de incendio.

Gasolina

Verifique que haya suficiente gasolina en el depósito.

ADVERTENCIA

La gasolina y los vapores de gasolina son muy inflamables. Para evitar incendios y explosiones y reducir el riesgo de daños personales al repostar combustible, siga estas instrucciones.

Antes de poner gasolina, pare el motor y compruebe que no haya nadie sentado en el vehículo. No ponga nunca gasolina mientras fuma o en proximidad de chispas o llamas vivas.
No llene en exceso el depósito de gasolina. Para repostar, introduzca la tobera del surtidor en el orificio de llenado del depósito. Deje de llenar cuando la gasolina llegue a la parte inferior del tubo de llenado. La gasolina se expande con el calor y, por tanto, el calor del motor o del sol puede provocar que la gasolina se desborde del depósito.
Limpie inmediatamente la gasolina que se haya vertido.

ATENCIÓN

Elimine inmediatamente la gasolina derramada con un trapo limpio, seco y suave, ya que la gasolina puede dañar las superficies pintadas o las piezas de plástico.

Cierre bien el tapón del depósito de gasolina.

ADVERTENCIA

La gasolina es tóxica y puede provocar lesiones o la muerte. Manipule la gasolina con cuidado. No trasvase nunca

gasolina haciendo sifón con la boca. En caso de ingestión de gasolina, inhalación de vapores de gasolina o contacto de gasolina con los ojos, acuda inmediatamente al médico.
Si le cae gasolina sobre la piel, lávese con agua y jabón. Si le cae gasolina sobre la ropa, cámbiese.

Gasolina recomendada:
Gasolina sin plomo (gasohol - que contiene etanol hasta un 10% en volumen (E5 - E10)
Capacidad del depósito de gasolina:
15 L ± 0.5L
Reserva:
2 L

ATENCIÓN

Utilice únicamente gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo provocará graves averías en piezas internas del motor tales como las válvulas, los aros del pistón, ambos al sistema de escape incluyendo el convertidor catalítico.

NOTA

Esta marca identifica el combustible recomendado para este vehículo según especifica la reglamentación europea (EN228).

Cundo vaya a repostar, compruebe que el boquerel del surtidor de gasolina lleve la misma identificación.



El motor Benelli ha sido diseñado para funcionar con gasolina súper sin plomo de 95 octanos o más. Si se producen detonaciones (o autoencendido), utilice gasolina de otra marca.
El uso de gasolina sin plomo prolonga la vida útil de la bujía y reduce los costes de mantenimiento.

Gasohol

Existen dos tipos de gasohol: gasohol con etanol y gasohol con metanol. El gasohol con etanol se puede utilizar si el contenido de etanol no es superior al 10% (E10). Benelli no recomienda el uso de gasohol con metanol porque puede dañar el sistema de combustible o provocar una disminución de las prestaciones del vehículo.

Catalizador

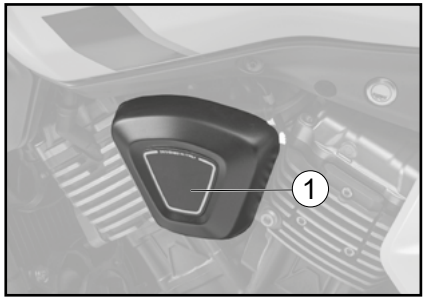
Este modelo está equipado con un catalizador en el sistema de escape.

⚠ ADVERTENCIA

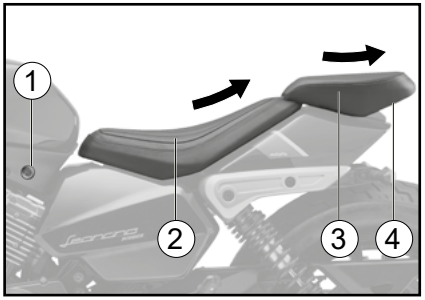
El sistema de escape alcanza altas temperaturas después de la operación del vehículo. Para prevenir el riesgo de incendio y quemaduras:
No estacione el vehículo cerca de materiales con riesgo de incendio, como vegetación o materiales fácilmente combustibles.
Estacione el vehículo fuera del alcance de niños, personas o animales.
Asegúrese de que el sistema de escape se haya enfriado antes de realizar trabajos de mantenimiento en él.
Evite mantener el motor al ralentí durante un tiempo prolongado, para evitar un aumento excesivo de la temperatura del propio motor.

Sillines

Retire el asiento del pasajero
Para acceder a la llave para retirar el asiento del pasajero, retire la tapa de plástico (1) del lado derecho del vehículo.
Desatornille el tornillo de fijación ubicado debajo del asiento y tire de él hacia atrás para retirarlo.



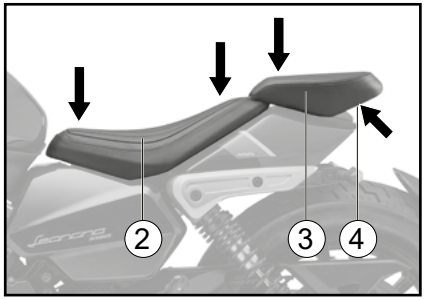
Retire el asiento del conductor
Para retirar el asiento del conductor, inserte la llave en la cerradura (1) ubicada en el lado izquierdo del vehículo. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj y luego empuje el asiento del conductor hacia atrás para separarlo (primero se debe quitar el asiento del pasajero).



1. Bloqueo de silla de montar
2. Asiento del conductor
3. Asiento del pasajero
4. Tornillo de fijación

Vuelva a instalar el asiento del conductor
Alinee la parte delantera del sillín con la ranura, luego alinee el gancho de bloqueo en la parte posterior del sillín con el orificio de bloqueo que se encuentra debajo. Presione hacia abajo hasta que escuche el sonido de bloqueo.

Vuelva a instalar el asiento del pasajero
Alinee la parte delantera del sillín con la ranura y luego apriete el tornillo de fijación.

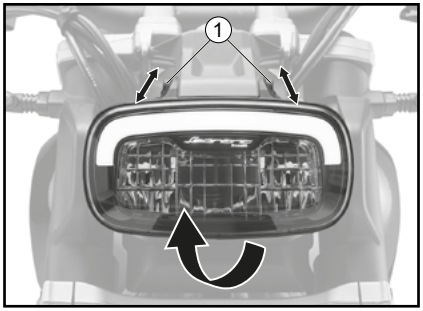


2. Asiento del conductor
3. Asiento del pasajero
4. Tornillo de fijación

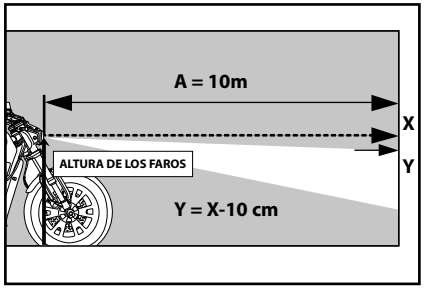
Ajuste de la luz de los faros
Los tornillos de ajuste (1) del faro se utilizan para subir o bajar la altura de los haces luminosos. Puede que sea necesario ajustar las luces de los faros para aumentar la visibilidad y ayudar a evitar deslumbrar a los conductores que vienen en sentido contrario cuando lleva una carga más grande o más pequeña de lo habitual. Observe las leyes y regulaciones locales al ajustar los faros.

ES
3

Para ajustar los haces de luz, afloje los tornillos (1) y mover la luz como se indica en la figura hasta obtener el ajuste correcto.



Compruebe si el faro está correctamente orientado colocando el vehículo a una distancia (A) de 10 m de una pared vertical, en la que previamente ha marcado el punto (X) correspondiente a la altura del centro de la luz, y el punto (Y) a una altura de 10 cm más baja que (X).
La luz estará correctamente orientada cuando el límite superior del área iluminada coincida con la referencia (Y).
La presencia de pasajeros o equipaje afecta la orientación del haz de luz, por lo que es recomendable ajustar la configuración con el que pretende utilizar el vehículo.



Conector USB auxiliar

Este vehículo está equipado con un conector USB auxiliar.
Se puede utilizar un accesorio de 12 V conectado al conector USB auxiliar cuando la llave está en la posición "⚷" y solo se debe utilizar con el motor en marcha.

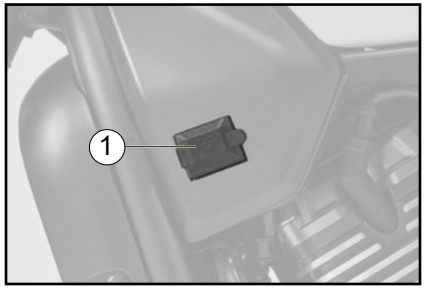
ADVERTENCIA

Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, asegúrese de que la tapa esté instalada cuando no se utilice el conector auxiliar (USB).

ATENCIÓN

El accesorio conectado a la toma USB auxiliar no debe utilizarse con el motor apagado, y la carga nunca debe exceder los 24 W (2A), de lo contrario podría fundirse el fusible o descargarse la batería.

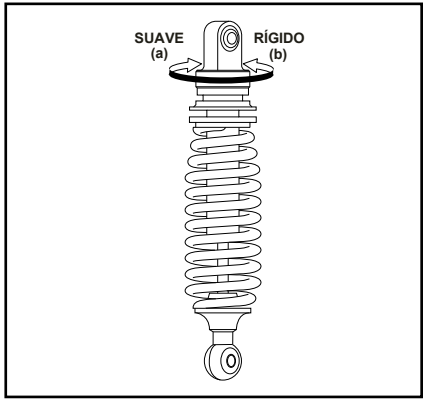
Para utilizar el conector USB auxiliar
1. Gire la llave a "⊠".
2. Retire la tapa del conector USB auxiliar.
3. Apague el accesorio.
4. Inserte el enchufe del accesorio en la toma auxiliar (USB).
5. Gire la llave a "⚷", y luego arranque el motor.
6. Encienda el accesorio.



1. Conector USB auxiliar (USB)

ES
3

Ajuste amortiguador LEONCINO BOBBER 400



1. Precarga del muelle
2. Amortiguación en extensión

El amortiguador trasero de este vehículo consta principalmente de un resorte amortiguador y un amortiguador hidráulico. Se puede ajustar según las preferencias del conductor, la carga del vehículo y las condiciones de la carretera. Al realizar el ajuste, asegúrese de que el vehículo esté sostenido por el soporte de la rueda trasera para mantener la rueda trasera alejada del suelo.

Ajuste de precarga de resorte
Utilice una llave especial para desenroscar la contratuerca en la dirección (b) y gire el anillo de ajuste para ajustar la precarga del resorte.
Después de realizar el ajuste, apriete la contratuerca en la dirección (a) para asegurar el ajuste.

PRECARGA DEL MUELLE
20 mm desde el final del hilo

Adjuste horquilla LEONCINO BOBBER 400

ATENCIÓN

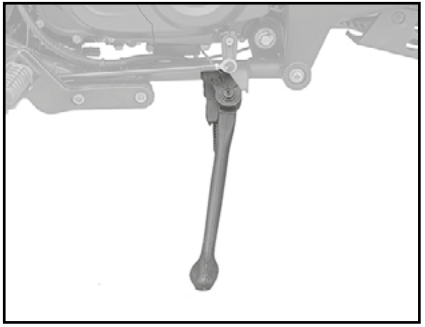
No se prevén ajustes en la horquilla estándar.

Caballete lateral

El caballete lateral se encuentra en el lado izquierdo del bastidor. Levante el caballete lateral o bájelo con el pie mientras sujeta el vehículo en posición vertical.

NOTA

El interruptor incorporado del caballete lateral forma parte del sistema de corte del circuito de arranque, que corta el encendido en determinadas situaciones.



ADVERTENCIA

No se debe conducir el vehículo con el caballete lateral bajado o si éste no puede subirse correctamente (o no se mantiene arriba); de lo contrario, el caballete lateral puede tocar el suelo

y distraer al conductor, con el consiguiente riesgo de que éste pierda el control. El sistema Benelli de corte del circuito de encendido ha sido diseñado para ayudar al conductor a cumplir con la responsabilidad de subir el caballete lateral antes de iniciar la marcha.
Por tanto, compruebe regularmente este sistema y hágalo reparar en un concesionario Benelli si no funciona correctamente.

Sistema de corte del circuito de encendido

El sistema de corte del circuito de arranque (formado por el interruptor del caballete lateral, el interruptor del embrague y el interruptor de punto muerto) tiene las funciones siguientes.

Impide el arranque cuando hay una marcha puesta y el caballete lateral está levantado, pero la maneta de embrague no está accionada.

Impide el arranque cuando hay una marcha puesta y la maneta de embrague está accionada, pero el caballete lateral permanece bajado.

Interrumpe el funcionamiento del motor cuando hay una marcha puesta y se baja el caballete lateral.

Compruebe periódicamente el funcionamiento del sistema de corte del circuito de arranque conforme al procedimiento siguiente.

Con el motor parado:
1. Baje el caballete lateral.
2. Verifique que el interruptor de arranque/paro del motor se encuentre en la posición "○".
3. Gire la llave a la posición de contacto.
4. Ponga punto muerto.
5. Empujar el botón de encendido eléctrico.

¿Arranca el motor?

SI

NO → Es posible que el interruptor de punto muerto no funcione correctamente. **No debe utilizar la motocicleta** hasta que la haya revisado un concesionario Benelli.

Con el motor todavía en marcha:
6. Suba el caballete lateral.
7. Mantenga accionada la maneta del embrague.
8. Ponga una marcha.
9. Baje el caballete lateral.

¿Se cala el motor?

SI

NO → Es posible que el interruptor del caballete lateral no funcione correctamente. **No debe utilizar la motocicleta** hasta que la haya revisado un concesionario Benelli.

Cuando el motor se haya calado:
10. Suba el caballete lateral.
11. Mantenga accionada la maneta del embrague.
12. Empujar el botón de encendido eléctrico.

¿Arranca el motor?

SI

NO → Es posible que el interruptor del embrague no funcione correctamente. **No debe utilizar la motocicleta** hasta que la haya revisado un concesionario Benelli.

El sistema está correcto. **Se puede utilizar la motocicleta.**

⚠ ADVERTENCIA

- **El vehículo debe colocarse sobre el caballete central durante esta revisión.**
- **Si observa alguna anomalía, haga revisar el sistema en un concesionario Benelli antes de utilizar el vehículo.**

Para su seguridad – comprobaciones previas

Revise el vehículo cada vez que lo utilice para estar seguro de que se encuentra en condiciones de funcionamiento seguras.
Observe siempre los procedimientos y programas de revisión y mantenimiento que se describen en el manual.

ADVERTENCIA

Si no revisa o mantiene el vehículo correctamente aumentarán las posibilidades de accidente o daños materiales.
No utilice el vehículo si observa cualquier anomalía. Si una anomalía no puede resolverse mediante los procedimientos que se facilitan en este manual, haga revisar el vehículo en un concesionario Benelli.

Antes de utilizar este vehículo, compruebe los puntos siguientes:

ELEMENTO	COMPROBACIONES
GASOLINA	• Comprobar nivel en el depósito de gasolina. • Poner gasolina si es necesario. • Comprobar si existen fugas en la línea de combustible.
ACEITE DE MOTOR	• Comprobar nivel de aceite en el motor. • Si es necesario, añadir aceite del tipo recomendado hasta el nivel especificado. • Comprobar si existen fugas.
LÍQUIDO REFRIGERANTE	• Comprobar nivel en el depósito de líquido refrigerante. • Si es necesario, añadir líquido refrigerante del tipo recomendado hasta el nivel especificado. • Comprobar si existen fugas en el sistema de refrigeración.

ELEMENTO	COMPROBACIONES
FRENO DELANTERO	• Comprobar funcionamiento. • Si el funcionamiento es blando o esponjoso, solicitar a un concesionario Benelli que purgue el sistema hidráulico. • Compruebe el desgaste de las pastillas de freno. • Cambiar si es necesario. • Comprobar nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Comprobar si existen fugas en el sistema hidráulico.
FRENO TRASERO	• Comprobar funcionamiento. • Si el funcionamiento es blando o esponjoso, solicitar a un concesionario Benelli que purgue el sistema hidráulico. • Compruebe el desgaste de las pastillas de freno. • Cambiar si es necesario. • Comprobar nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Comprobar si existen fugas en el sistema hidráulico.
EMBRAGUE	• Comprobar funcionamiento. • Lubricar el cable si es necesario. • Comprobar el juego de la maneta. • Ajustar si es necesario.
PUÑO DEL ACELERADOR	• Verificar si el funcionamiento es suave. • Compruebe el juego libre del puño del acelerador. • Si es necesario, solicite a un concesionario Benelli que ajuste el juego libre del puño del acelerador y lubrique el cable y la caja del puño.
CORREA DE TRANSMISION	• Para el control y mantenimiento de la correa de transmisión contactar con un centro autorizado Benelli.
RUEDAS Y NEUMÁTICOS	• Comprobar si están dañados. • Comprobar estado de los neumáticos y profundidad del dibujo. • Comprobar la presión. • Corregir si es necesario.
PEDALES DE FRENO Y CAMBIO	• Verificar si el funcionamiento es suave. • Lubricar los puntos de pivote de los pedales si es necesario.

Para su seguridad – comprobaciones previas

ELEMENTO	COMPROBACIONES
MANETAS DE FRENO Y EMBRAGUE	• Verificar si el funcionamiento es suave. • Lubricar los puntos de pivote de las manetas si es necesario.
CABALLETE LATERAL	• Verificar si el funcionamiento es suave. • Lubricar los pivotes si es necesario.
FIJACIONES DEL BASTIDOR	• Comprobar que todas las tuercas, pernos y tornillos estén correctamente apretados. • Apretar si es necesario.
INSTRUMENTOS, LUCES, SEÑALES E INTERRUPTORES	• Comprobar funcionamiento. • Corregir si es necesario.
INTERRUPTOR DEL CABALLETE LATERAL	• Comprobar funcionamiento del sistema de corte del circuito de arranque. • Si el sistema no funciona correctamente, solicitar a un concesionario Benelli que revise el vehículo.

Lea atentamente el manual para familiarizarse con todos los mandos.
Si tiene dudas sobre algún mando o función, consulte a su concesionario Benelli.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se familiariza con los mandos puede perder el control, con el consiguiente riesgo de accidente o daños personales.

NOTA

Este modelo está equipado con un sensor de ángulo de inclinación para que se pare el motor en caso de vuelco.

Arranque del motor

Para que el sistema de corte del circuito de encendido permita el arranque, deben cumplirse una de las condiciones siguientes:
La transmisión esté en la posición de punto muerto.
Haya una marcha puesta, con la maneta de embrague accionada y el caballete lateral subido.

1. Gire la llave a la posición "◯".

Las luces de aviso e indicadoras siguientes deben encenderse.

- Luz de aviso del nivel de aceite
- Luz indicadora de punto muerto
- Luz de aviso del sistema ABS

La luz de aviso del sistema ABS debe encenderse cuando se gira la llave a la posición "◯".
y luego apagarse después de circular a una velocidad de 5 km/h (3 mi/h) o superior.

ATENCIÓN

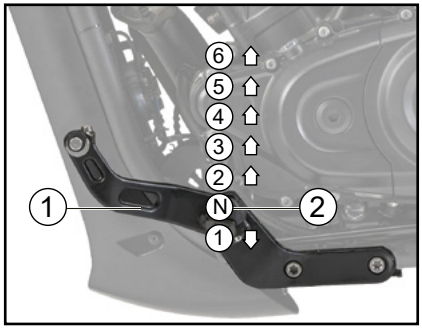
Si la luz de aviso del sistema ABS no se enciende y apaga como se ha explicado anteriormente, consulte en la página 3-5 la comprobación del circuito correspondiente.

2. Ponga la transmisión en la posición de punto muerto. La luz indicadora de punto muerto se debe encender. Si no se enciende, haga revisar el circuito eléctrico en un concesionario Benelli.
3. Arranque el motor moviendo el interruptor hacia "◯".
Si el motor no arranca, suelte el interruptor de arranque/paro del motor, espere unos segundos e inténtelo de nuevo. Cada intento de arranque debe ser lo más breve posible a fin de preservar la batería. No accione el arranque durante más de 10 segundos seguidos.

ATENCIÓN

Para prolongar al máximo la vida útil del motor, ¡nunca acelere mucho con el motor frío!

Cambio



1. Pedal de cambio
2. Posición de punto muerto

El cambio de marchas le permite controlar la cantidad de potencia de motor disponible para iniciar la marcha, acelerar, subir pendientes, etc.
En la figura se muestran las posiciones del cambio de marchas.

ES
5

NOTA

Para poner la transmisión en la posición de punto muerto, pise el pedal de cambio repetidamente hasta que llegue al final de su recorrido y, a continuación, levántelo ligeramente.

ATENCIÓN

Incluso con la transmisión en la posición de punto muerto, no descienda pendientes durante periodos de tiempo prolongados con el motor parado ni remolque la motocicleta en distancias largas. La transmisión sólo se engrasa correctamente cuando el motor está funcionando. Un engrase inadecuado puede averiar la transmisión.
Utilice siempre el embrague para cambiar de marcha a fin de evitar que se averíe el motor, la transmisión y la transmisión secundaria, los cuales no han sido diseñados para soportar el impacto de un cambio forzado.

Consejos para reducir el consumo de gasolina

El consumo de gasolina depende en gran medida del estilo de conducción. Considere los consejos siguientes para reducir el consumo de gasolina:
No apure las marchas y evite revolucionar mucho el motor durante la aceleración.
No fuerce el motor al reducir las marchas y evite acelerar en punto muerto.
Pare el motor en lugar de dejarlo a ralentí durante periodos prolongados.

Rodaje del motor

No existe un periodo más importante para la vida del motor que el comprendido entre 0 y 1600 km. Por esta razón, debe leer atentamente el material siguiente.
Puesto que el motor es nuevo, no lo fuerce excesivamente durante los primeros 1600 km. Las diferentes piezas del motor se desgastan y pulen hasta sus holguras correctas de trabajo. Durante este periodo debe evitar el funcionamiento prolongado a todo gas o cualquier condición que pueda provocar el sobrecalentamiento del motor.

0–1000 km
Evite un funcionamiento prolongado a más de 6000 r/min

ATENCIÓN

A los 1000 km de funcionamiento se debe cambiar el aceite del motor y sustituir el cartucho o elemento del filtro.

1000–1600 km
Evite un funcionamiento prolongado a más de 7000 r/min.

1600 km y más
Ya puede utilizar el vehículo normalmente.

ATENCIÓN

Mantenga el régimen del motor fuera de la zona de altas revoluciones del tacómetro.
Si surge algún problema durante el rodaje del motor lleve inmediatamente el vehículo a un concesionario Benelli para que lo revisen.

Estacionamiento

Cuando estacione, pare el motor y quite la llave del interruptor principal.

⚠ ADVERTENCIA

El motor y el sistema de escape pueden calentarse mucho; estacione en un lugar en el que resulte difícil que los peatones o los niños puedan tocarlos y quemarse.
No estacione en una pendiente o sobre suelo blando, ya que el vehículo puede volcar, con el consiguiente riesgo de que se produzca una fuga de gasolina y un incendio.
No estacione cerca de restrojos u otros materiales inflamables en los que se pueda prender fuego.

Con una revisión, un ajuste y un engrase periódicos su vehículo se mantendrá en un estado óptimo de seguridad y eficiencia. La seguridad es una obligación del propietario/ usuario del vehículo. En las páginas siguientes se explican los puntos de revisión, ajuste y engrase del vehículo más importantes.
Los intervalos que se indican en los cuadros de mantenimiento periódicos deben considerarse simplemente como una guía general para condiciones normales de utilización.
No obstante, según la meteorología, el terreno, el área geográfica y las condiciones particulares de uso, puede ser necesario acortar los intervalos de mantenimiento.

ADVERTENCIA

Si no se realiza el mantenimiento debido del vehículo o si los trabajos de mantenimiento se realizan de forma incorrecta, puede aumentar el riesgo de sufrir daños personales o un accidente mortal durante el mantenimiento o el uso del vehículo. Si no está familiarizado con el mantenimiento del vehículo, confíelo a un concesionario Benelli.

ADVERTENCIA

Salvo que se especifique otra cosa, pare el motor para realizar cualquier operación de mantenimiento.

- **Con el motor en marcha, las piezas en movimiento pueden atrapar partes del cuerpo o de la vestimenta y los componentes eléctricos pueden provocar descargas o un incendio.**
- **El tener el motor en marcha durante el mantenimiento puede ocasionar lesiones oculares, quemaduras, un incendio o el envenenamiento por monóxido de carbono, que puede ser mortal. Consulte en la página 1-2 información adicional sobre el monóxido de carbono.**

ADVERTENCIA

Los discos de freno, las pinzas, los tambores y los forros pueden alcanzar una temperatura muy alta durante el uso. Para evitar quemaduras, permita que los componentes del freno se enfríen antes de tocarlos.

Los controles de emisiones no solo sirven para mantener limpio el aire, sino que además resultan vitales para el funcionamiento correcto del motor y la obtención de unas prestaciones máximas. En los cuadros de mantenimiento periódico siguientes se han agrupado por separado los servicios relacionados con el control de emisiones. Dichos servicios requieren datos, conocimientos y equipos especializados. El mantenimiento, la sustitución o la reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones pueden ser realizadas por cualquier taller o persona acreditados (si procede).
Los concesionarios Benelli están capacitados y equipados para realizar estos servicios específicos.

Juego de herramientas

El vehículo se entrega equipado con una bolsa portaherramientas. El juego de herramientas del propietario se encuentra debajo del asiento del pasajero. El objeto de la información de servicio que se incluye en este manual y de las herramientas que se suministran en el juego de herramientas es ayudarle a realizar las operaciones de mantenimiento preventivo y las pequeñas reparaciones. Sin embargo, para realizar correctamente algunos trabajos de mantenimiento puede necesitar herramientas adicionales, como por ejemplo una llave dinamométrica.

NOTA

Si no dispone de las herramientas o la experiencia necesarias para realizar un trabajo determinado, confíelo a un concesionario Benelli. La lista de los talleres se encuentra en la web www.benelli.com

NOTA

Las revisiones anuales deben realizarse todos los años, salvo si el mantenimiento se basa en el kilometraje.
Siguiendo la frecuencia indicada en la tabla, luego del cupón "5to", reanudar operaciones a partir del cupón "2do".

Las operaciones marcadas con un asterisco debe realizarlas un concesionario Benelli, ya que requieren herramientas y datos especiales, así como cualificación técnica.
El uso de recambios no originales puede acelerar el desgaste de la moto y acortar su duración. No efectuar las operaciones recomendadas o utilizar recambios no originales puede acarrear la anulación de la garantía legal.
La sustitución e/o relleno de los lubricantes y de los líquidos deberá efectuarse utilizando exclusivamente los productos indicados.

NOTA

Filtro aire

El filtro del aire deberá sustituirse más a menudo cuando se use el vehículo en zonas especialmente polvorientas y húmedas.

Mantenimiento del freno hidráulico

Controle con regularidad el nivel del fluido de los frenos y, de ser necesario, rellénelo.
Cada dos años cambie los componentes internos de las bombas de freno y de las pinzas y cambie el líqui- do de freno.
Cambie los tubos de freno cada cuatro años y siempre que estén agrietados o dañados.

En la siguiente tabla se indican todas las operaciones de mantenimiento.

	LEYENDA
I	Inspección y regulación, limpieza, lubricación o sustitución en base a las exigencias
T	Apriete de acuerdo con el par de apriete declarado
R	Sustitución
◙	Concesionaria

Cuadro general de mantenimiento y engrase

No.		Componente	Controles u operaciones de mantenimiento		Pre entrega	Frecuencia										Control anual
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
1		Aceite del motor	Restablecimiento nivel/Sustitución	I		R		R		R		R		R		R
			Control nivel	Cada 500 km												
2	◙	Filtro aceite	Sustitución			R		R		R		R		R		
3	◙	Filtro del aire	Control/Sustitución							R				R		
				Reemplace el elemento del filtro de aire con mayor frecuencia si viaja en áreas muy húmedas o polvorientas.												
4	◙	Filtro aspiración aceite	Control/Limpieza											I		
			en caso reemplazar													
5	◙	Cuerpo mariposa	Control / Balance / Limpieza							I						
6	◙	Holgura válvulas	Control funcionamiento /Ajuste la holgura							I				I		
7	◙	Cadena de distribución														
			Sustitución	Cada 48.000 km												
8	◙	Patines cadena de distribución														
			Sustitución	Cada vez que se sustituya la cadena de distribución												

ES

6

No.		Componente	Controles u operaciones de mantenimiento		Pre entrega	Frecuencia										Control anual
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
9	◙	Tensor de cadena de distribución														
			Sustitución	Cada vez que se sustituya la cadena de distribución												
10	◙	Bujías	Control / Sustitución							R				R		
				Controle el estado, limpie y restablezca la distancia entre los electrodos												
11	◙	Correa de transmisión	Compruebe la tensión de la correa. Asegúrese de que la rueda trasera esté correctamente alineada.	I		I		I		I		I		I		I
12	◙	Polea delantera	Control / Sustitución			I		I		I		I		I		I
13	◙	Polea trasera	Control / Sustitución			I		I		I		I		I		I
14	◙	Tubos circuito carburante	Verifique que las tuberías de combustible no estén rajadas o dañadas. Si es necesario, reemplácelo.			I		I		I		I		I		I
				Sustituya de todas formas cada 4 años												
15	◙	Líquido frenos	Control/Restablecimiento nivel	I		I		I		I		I		I		I
			Sustitución	Sustituya de todas formas cada 2 años												
16	◙	Freno delantero / Freno trasero	Compruebe el apriete de los alicates. Si es necesario, reemplace las almohadillas. Verificar fugas	I		I		I		I		I		I		I
				Reemplace las mangueras cada 4 años.												

ES

6

No.		Componente	Controles u operaciones de mantenimiento		Pre entrega	Frecuencia										Control anual
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
17	◙	Pastillas del freno	Control/Sustitución	I		I		I		I		I		I		I
				Sustituya si están desgastadas hasta el límite												
18	◙	Comando de embrague	Control funcionamiento /Ajuste	I		I		I		I		I		I		I
19	◙	Tornillos cubiertas del motor	Control	I		T		T		T		T		T		
20	◙	Sistema de control de emisiones evaporativas (Canister)	Verificar defectos y fugas			I		I		I		I		I		I
				No hay mantenimiento, en caso de mal funcionamiento reemplazar.												
21	◙	Perilla de control del acelerador y cable gaz	Verifique la funcionalidad, si es necesario, ajuste el juego libre del cable del acelerador.	I		I		I		I		I		I		I
22	◙	Tuerca de anillo de dirección	Control / Ajuste	I		I		I		I		I		I		I
				Ajuste si es necesario												
23	◙	Cojinetes de dirección	Verifique que el rodamiento no esté flojo o dañado			I		I		I		I		I		
				Lubricar, Sustituya si es necesario												
24	◙	Cojinetes rueda delantera / trasera	Verifique que el rodamiento no esté flojo o dañado							I				I		
				Lubricar, Sustituya si es necesario												

No.		Componente	Controles u operaciones de mantenimiento		Pre entrega	Frecuencia										Control anual
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
25	◙	Rodamientos y perno guía Brazo oscilante	Verifique que el rodamiento no esté flojo o dañado					I		I		I		I		
				Lubricar, Sustituya si es necesario												
26	◙	Brazo Oscilante	Verifique el funcionamiento, apriete el pasador y verifique que no tenga juego excesivo. Lubricar.	I		I		I		I		I		I		
				Lubricar												
27	◙	Horquilla	Verifique el funcionamiento y verifique que no haya ninguno las pérdidas.	I		I		I		I		I		I		I
28	◙	Suspensión delantera	Verificación /Ajuste, verificar si hay pérdidas.	I		I		I		I		I		I		I
29	◙	Ruedas	Controle que no estén descentradas o dañadas.	I		I		I		I		I		I		I
				Sustituya si es necesario												
30	◙	Neumáticos	Verifique la profundidad, que no haya daños. Reemplace si es necesario. Verifique la presión de inflado. Corregir si es necesario.	I		I		I		I		I		I		I
				Sustituya si están desgastadas hasta el límite												
31	◙	Caballete lateral	Control/Funcionalidad	I		I		I		I		I		I		I
				Lubricar, apretarse si es necesario												
32	◙	Caballete central	Control/Funcionalidad	I		I		I		I		I		I		I
			Para versiones equipadas	Lubricar, apretarse si es necesario												

ES

6

No.		Componente	Controles u operaciones de mantenimiento		Pre entrega	Frecuencia										Control anual
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
33	◙	Interruptor Caballete lateral	Control/Funcionalidad	I		I		I		I		I		I		I
34	◙	Silent block corona	Control/Funcionalidad					I		I		I		I		
				Sustitución si está desgastado												
35	◙	Instrumentos, luces, indicadores e interruptores	Control/Funcionalidad	I		I		I		I		I		I		I
36	◙	Faro delantero	Control/Funcionalidad	I		I		I		I		I		I		I
			Regulación	A cada variaciòn de configuraciòn del vehìculo												
37	◙	Claxon	Control/Funcionalidad	I		I		I		I		I		I		I
38	◙	Batería	Control/Funcionalidad/Recarga	I		I		I		I		I		I		I
				Reemplazar si es necesario												
39	◙	Instalación eléctrica	Control funcionalidad, roce, juego y libertad de movimiento.	I		I		I		I		I		I		I
40	◙	Interruptor encendido	Control/Funcionalidad	I		I		I		I		I		I		I
41	◙	Inyección electrónica	Lectura de la ECU / Parámetros de memoria de fallas	I		I		I		I		I		I		I

ES

6

No.		Componente	Controles u operaciones de mantenimiento		Pre entrega	Frecuencia										Control anual
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
42	◙	Sujetadores de chasis	Verifique que todas las tuercas, pernos y tornillos estén bien apretados	T		T		T		T		T		T		T
43	◙	Partes y cables sujetos a movimiento	Control/Sustitución	I		I		I		I		I		I		I
				Reemplazar si está dañado												
44	◙	Liquido refrigerante	Control/Relleno nivel	I		I		I		I		I		R		I
			Sustituya	Cada 3 años o en el kilometraje												
45	◙	Sistema de enfriado	Controle el nivel del líquido refrigerante y compruebe que no haya pérdidas de luido en el vehículo	I		I		I		I		I		I		I
46	◙	Electro ventiladores	Control/Funcionalidad	I		I		I		I		I		I		I
				Reemplazar si es necesario												

ES

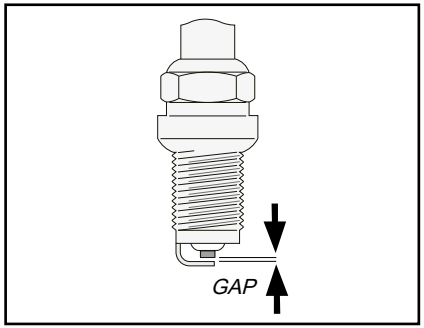
6

Comprobación de las bujías

Las bujías son componentes importantes del motor; deben ser revisadas periódicamente, de preferencia por un concesionario Benelli.
El calor y los depósitos de material provocan la erosión lenta de cualquier bujía, por lo que estas deben desmontarse y revisar su funcionamiento de acuerdo con el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.
Además, el estado de las bujías puede reflejar el estado del motor.
Compruebe que el aislamiento de porcelana que rodea al electrodo central en cada bujía tenga un color canela de tono entre medio y claro (éste es el color ideal cuando se utiliza el vehículo normalmente) y que todas las bujías tengan el mismo color. Si alguna de las bujías presenta un color claramente diferente, puede que el motor no funcione adecuadamente. No trate de diagnosticar usted mismo estas averías. En lugar de ello, haga revisar el vehículo en un concesionario Benelli.
Si una bujía presenta signos de erosión del electrodo y una acumulación excesiva de carbono u otros depósitos, debe cambiarse.

Bujía especificada:
NGK CR8E

Antes de montar una bujía, debe medir la distancia entre electrodos de la misma con una galga y ajustarla al valor especificado según sea necesario.



Distancia entre electrodos de la bujía:
0.7–0.8 mm

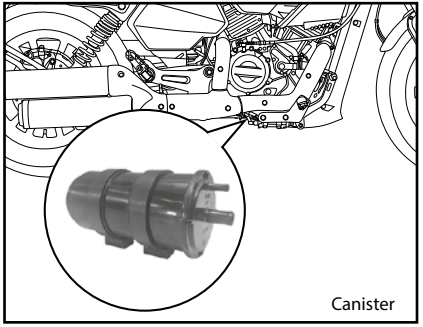
Limpie la superficie de la junta de la bujía y su superficie de contacto, y luego limpie cualquier suciedad de las roscas de la bujía.

Par de apriete:
25 / 30 N·m

NOTA

Si no se dispone de una llave dinamométrica al instalar una bujía, una buena aproximación es apretar entre 1/4 y 1/2 vuelta adicional después de apretar a mano. Sin embargo, deberá apretar la bujía al par especificado lo más rápido posible.

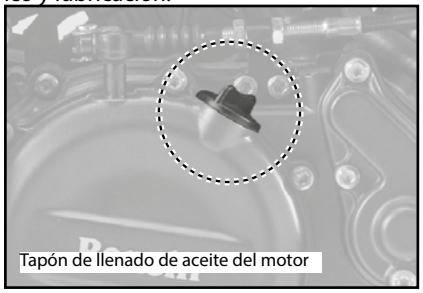
Canister



Este modelo está equipado con una bombona para evitar la descarga de vapores de gasolina a la atmósfera.
Antes de utilizar este vehículo, efectúe las comprobaciones siguientes:
Comprobar las conexiones de todos los tubos.
Comprobar si los tubos y la bombona presentan grietas o roturas. Cambiarla si está dañada.

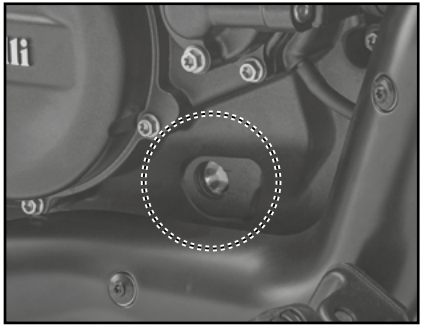
Aceite del motor y cartucho del filtro de aceite

Compruebe siempre el nivel de aceite del motor antes de cada uso. Además de esto, se debe cambiar el aceite y el cartucho del filtro de aceite en los intervalos especificados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.



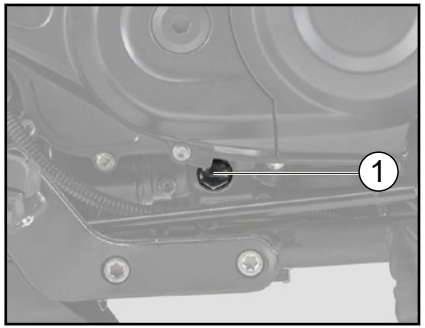
Para comprobar el nivel de aceite del motor

Efectúe el control con el motor caliente. Si el motor está frío, encienda la moto para que el motor alcance su temperatura de trabajo. Apague el motor.
Coloque la moto sobre una superficie plana y espere 5 minutos.
Manteniendo la moto horizontal y con las dos ruedas en el suelo (sin usar el caballete central), controle el nivel a través de la mirilla circular del motor.
Si el nivel visualizado se encuentra entre las marcas, es correcto; si está por debajo de la marca inferior, rellene hasta restablecer el nivel correcto.



Para cambiar el aceite del motor (con o sin sustitución del cartucho del filtro de aceite)

1. Coloque le vehículo sobre una supericie plana y mántengalo recto
2. Arranque el motor, caliéntelo durante unos minutos y luego párelo.
3. Coloque un recipiente adecuado debajo del motor para recoger el aceite usado.
4. Retire el tapón de llenado de aceite del motor y el perno de drenaje con la junta para vaciar el aceite del cárter.

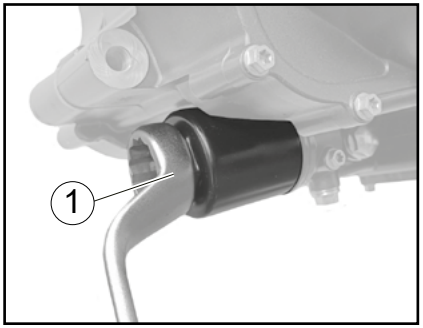


1. Perno de drenaje del aceite del motor

NOTA

Omita los pasos 5–7 si no va a cambiar el cartucho del filtro de aceite.

5. Desmonte el cartucho del filtro de aceite con una llave para filtros de aceite.



1. Cartucho del filtro de aceite

6. Aplique una capa fina de aceite de motor limpio a la junta tórica del nuevo cartucho del filtro de aceite.

NOTA

Verifique que la junta tórica quede bien asentada.

7. Coloque el nuevo cartucho del filtro de aceite con la llave para filtros y seguidamente apriételo con el par especificado con una llave dinamométrica.

Par de apriete:
Cartucho del filtro de aceite:
15 N·m

8. Coloque el perno de drenaje de aceite del motor con la junta nueva y apriételo con el par especificado.

Par de apriete:
Perno de drenaje del aceite del motor:
24 N·m

9. Añada la cantidad especificada del aceite de motor recomendado y seguidame te coloque y apriete el tapón de llenado.

Aceite de motor:
API SN - SAE
Grados de viscosidad SAE:
10w50
Clasificación API:
SN
Cantidad de aceite:
1.8 ± 0.1 L
Cantidad de aceite:
1.7 ± 0.1 L
(sin sustitución del filtro de aceite)

NOTA

No olvide limpiar el aceite que se haya derramado sobre cualquier pieza una vez

se hayan enfriado el motor y el sistema de escape.

ATENCIÓN

Para evitar que el embrague patine (puesto que el aceite del motor también lubrica el embrague), no mezcle ningún aditivo químico. No utilice aceites con la especificación diésel "CD" ni aceites de calidad superior a la especificada. Además, no utilice aceites con la etiqueta "ENERGY CONSERVING II" o superior. Asegúrese de que no penetre ningún material extraño en el cárter.

10. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante unos minutos mientras comprueba si existe alguna fuga de aceite.
Si pierde aceite, pare inmediatamente el motor y averigüe la causa.

NOTA

Si el nivel de aceite es suficiente, la luz de aviso del nivel de aceite del motor debe apagarse después de arrancar el motor.

ATENCIÓN

Si la luz de aviso de nivel de aceite parpadea o permanece encendida aunque el ni vel de aceite sea correcto, pare inmediatamente el motor y haga revisar el vehículo en un concesionario Benelli.

11. Pare el motor, espere unos minutos para que el aceite se asiente, compruebe el nivel y corríjalo según sea necesario.

Líquido refrigerante

Debe comprobar el nivel de líquido refrigerante antes de cada utilización. Además, debe cambiar el líquido refrigerante según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

Para comprobar el nivel de líquido refrigerante
1. Coloque le vehículo sobre una superficie plana y mántengalo recto.

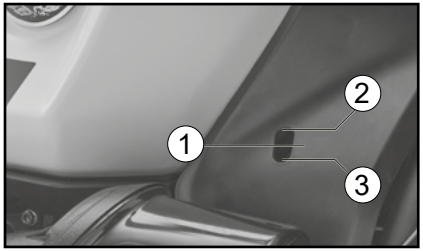
NOTA

El nivel de líquido refrigerante debe verificarse con el motor en frío, ya que varía con la temperatura del motor.
Verifique que el vehículo se encuentre en posición vertical para comprobar el nivel de líquido refrigerante. Si está ligeramente inclinada hacia un lado, la lectura puede resultar errónea.

2. Compruebe el nivel de líquido refrigerante en el depósito.

NOTA

El líquido refrigerante debe situarse entre las marcas de nivel máximo y mínimo.



1. Depósito de líquido refrigerante
2. Marca de nivel máximo
3. Marca de nivel mínimo

3. Si el líquido refrigerante se encuentra en la marca de nivel mínimo o por debajo de la misma, extraiga el tapón del depósito.

Para cambiar el refrigerante
Para realizar esta operación, dirigirse a un centro autorizado Benelli.

Filtro de aire

Se debe cambiar el filtro de aire según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase. Haga cambiar el filtro de aire en un concesionario Benelli.

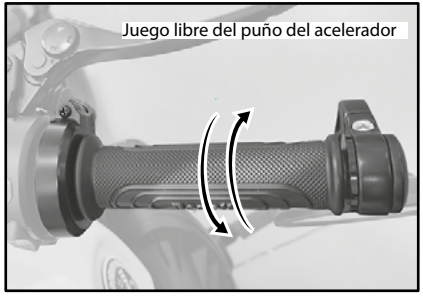
Comprobación del ralentí del motor

Compruebe el ralentí del motor y, si es necesario, solicite que lo corrijan en un concesionario Benelli.

Ralentí del motor:
1400-1600 r/min.

Comprobación del juego libre del puño del acelerador

Mida el juego del puño del acelerador como se muestra.



Juego del puño del acelerador:
3.0 - 5.0 mm

Compruebe periódicamente el juego libre del puño del acelerador y, si es necesario, hágalo ajustar en un concesionario Benelli.

Holgura de la válvula

La holgura de la válvula se altera con el uso y, como consecuencia de ello, se desajusta la mezcla de aire y gasolina y/o el motor produce ruidos.
Para evitarlo, un concesionario Benelli debe ajustar la holgura de la válvula según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

Neumáticos

Los neumáticos son el único contacto entre el vehículo y la carretera. La seguridad en todas las condiciones de conducción depende de un área relativamente pequeña de contacto con la carretera. Por tanto, es fundamental mantener los neumáticos en buen estado en todo momento y cambiarlos por los neumáticos especificados en el momento adecuado.

Presión de aire de los neumáticos

Debe comprobar la presión de aire de los neumáticos antes de cada utilización y, si es necesario, ajustarla.

ADVERTENCIA

La utilización de este vehículo con una presión incorrecta de los neumáticos puede provocar la pérdida de control, con la consecuencia de daños personales graves o un accidente mortal.
La presión de los neumáticos debe comprobarse y ajustarse con los neumáticos en frío (es decir, cuando la temperatura de los neumáticos sea igual a la temperatura ambiente).
La presión de los neumáticos debe ajustarse en función de la velocidad, el peso total del conductor, el pasajero, el equipaje y los accesorios homologados para este modelo.

Presión de aire de los neumáticos (medida con los neumáticos en frío):

Parte delantera
220kpa±10kpa
Trasero:
250kpa±10kpa

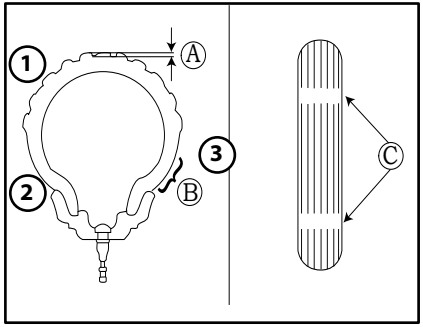
Carga máxima*:
180 Kg

* Peso total del conductor, el pasajero, el equipaje y los accesorios

ADVERTENCIA

No sobrecargue nunca el vehículo. La utilización de un vehículo sobrecargado puede ocasionar un accidente.

Revisión de los neumáticos



1. Profundidad del dibujo del neumático
2. Flanco del neumático
3. Testigo de desgaste

Debe comprobar los neumáticos antes de cada utilización. Si la profundidad del dibujo del neumático en alcanza el límite especificado, si hay un clavo o fragmentos de cristal en el neumático o si el flanco está agrietado, haga cambiar el neumático inmediatamente en un concesionario Benelli.

Profundidad mínima del dibujo del neumático (delantero y trasero):
1.6 mm

NOTA

Los límites de la profundidad del dibujo pueden variar de un país a otro.
Cumpla siempre los reglamentos locales.

ADVERTENCIA

Si los neumáticos están excesivamente gastados, hágalos cambiar en un concesionario Benelli. Además de ser ilegal, el uso del vehículo con unos neumáticos excesivamente gastados reduce la estabilidad y puede provocar la pérdida del control.
La sustitución de toda pieza relacionada con las ruedas y los frenos, incluidos los neumáticos, debe confiarse a un concesionario Benelli que dispone de los conocimientos y experiencia profesional necesarios para ello.
Conduzca a velocidades moderadas después de cambiar un neumático, ya que la superficie de éste debe "rodarse" para desarrollar sus características óptimas.

Los neumáticos envejecen, aunque no se hayan utilizado o solo se hayan utilizado ocasionalmente. Las grietas en el dibujo del neumático y en la goma del flanco, a veces acompañadas de deformación de la

carcasa, son una prueba de envejecimiento. Especialistas en neumáticos deberán comprobar los neumáticos viejos y envejecidos para determinar su idoneidad para uso futuro.

ADVERTENCIA

Los neumáticos delantero y trasero deben ser de la misma marca y diseño; de lo contrario, las características de manejabilidad de la motocicleta pueden ser diferentes, lo que podría ocasionar un accidente.
Verifique siempre que los tapones de las válvulas estén bien colocados a fin de evitar fugas de aire.

Llantas:
Delantero:
130/90– 16 M/C (67H)

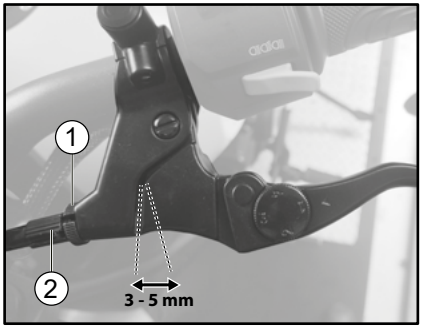
Trasero:
150/80– 16 M/C (71H)

ADVERTENCIA

Utilice únicamente los neumáticos de recambio especificados.
Hasta que no hayan sido "rodados", la adherencia de los neumáticos nuevos puede serrelativamente baja sobre ciertas superficies. Por lo tanto, después de montar un neumático nuevo, antes de conducir a velocidades muy altas es aconsejable practicar una conducción moderada con velocidades de aproximadamente 100 km.
Antes de conducir a velocidad alta es necesario que los neumáticos se hayan calentado.
Ajuste siempre la presión de aire de los neumáticos en función de las condiciones de utilización.

Ajuste del juego libre de la maneta de embrague

Mida el juego de la maneta de embrague como se muestra.



1. Abrazadera del embrague
2. Tornillo embrague

Controle periódicamente la holgura de la maneta del embrague y ajústela como se indica a continuación, si fuese necesario.

1) Afloje contemporáneamente la abrazadera del embrague y el tornillo del embrague en el cable.
2) Para aumentar la holgura de la maneta del embrague, gire el tornillo del embrague en sentido horario (estando sentados en la moto). Para reducir la holgura de la maneta del embrague, gire el tornillo del embrague en sentido antihorario (estando sentados en la moto).
3) Una vez terminado el ajuste, apriete la abrazadera del embrague.

NOTA

Si con el procedimiento descrito no consigue obtener el juego libre especificado o si el embrague no funciona correctamente, haga revisar el mecanismo interno del embrague en un concesionario Benelli.

Comprobación del juego libre de la maneta del freno

No debe existir ningún juego en el extremo de la maneta del freno. Si hay juego, haga revisar el sistema de frenos en un concesionario Benelli.

ADVERTENCIA

Un tacto blando o esponjoso de la maneta del freno puede indicar la presencia de aire en el sistema hidráulico. Si hay aire en el sistema hidráulico hágalo purgar en un concesionario Benelli antes de utilizar el vehículo. La presencia de aire en el sistema hidráulico reducirá las prestaciones del freno, lo cual puede provocar la pérdida de control y ser causa de accidente.

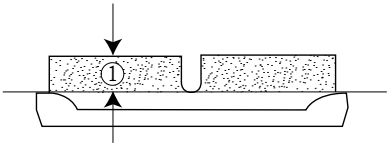
Interruptores de la luz de freno

La luz de freno trasero, que se activa con el pedal y la maneta de freno, se encende justo antes de que la frenada tenga efecto. Si es preciso, solicite a un concesionario Benelli que ajuste los interruptores de la luz de freno.

Comprobación de las pastillas de freno delantero y trasero

Debe comprobar el desgaste de las pastillas de freno delantero y trasero según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

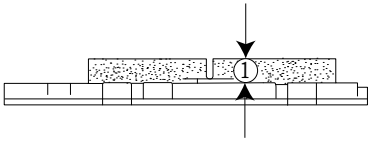
Pastillas de freno delantero



Indicador de desgaste de la pastilla de freno

Cada pastilla de freno delantero dispone de indicadores de desgaste que le permiten comprobar el desgaste sin necesidad de desmontar el freno. Para comprobar el desgaste de la pastilla de freno, observe la posición de los indicadores de desgaste mientras aplica el freno. Si una pastilla de freno se ha desgastado hasta el punto en que un indicador de desgaste casi toca el disco de freno, solicite a un concesionario Benelli que cambie el conjunto de las pastillas de freno.

Pastillas de freno trasero



1. Indicador de desgaste de la pastilla de freno

Cada pastilla de freno trasero dispone de ranuras indicadoras de desgaste que le permiten comprobar el desgaste de la pastilla sin necesidad de desmontar el freno. Para comprobar el desgaste de la pastilla de freno, observe las ranuras indicadoras de desgaste. Si una pastilla de freno se ha desgastado hasta el punto en que la ranura indicadora de desgaste casi aparece, solicite a un concesionario Benelli que cambie el conjunto de las pastillas de freno.

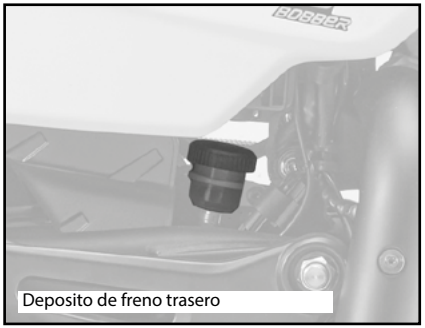
Comprobación del líquido de freno

Antes de utilizar el vehículo, verifique que el líquido de frenos se encuentre por encima de la marca de nivel mínimo.
Compruebe el nivel del líquido de frenos con respecto a la parte superior del nivel del depósito.
Añada líquido de frenos si es necesario.

Freno delantero


Deposito de freno delantero

Freno trasero


Deposito de freno trasero

Líquido de frenos especificado:
DOT 4

ADVERTENCIA

Un mantenimiento inadecuado puede mermar la capacidad de frenada. Observe las precauciones siguientes:
Si el líquido de frenos es insuficiente, puede penetrar aire en el sistema y reducirse la capacidad de frenada.
Limpie el tapón de llenado antes de extraerlo. Utilice únicamente líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente precintado.
Utilice únicamente el líquido de frenos especificado; de lo contrario pueden deteriorarse las juntas de goma y producirse fugas. Añada el mismo tipo de líquido de freno. Si se añade un líquido de frenos distinto a DOT 4 puede producirse una reacción química perjudicial.
Evite que penetre agua o polvo en el depósito cuando añada líquido. El agua disminuye significativamente el punto de ebullición del líquido y puede provocar una obstrucción por vapor, mientras que la suciedad puede atascar las válvulas de la unidad hidráulica del sistema ABS.

ATENCIÓN

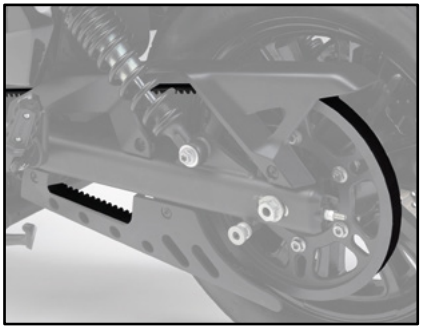
El líquido de frenos puede dañar las superficies pintadas o las piezas de plástico. Elimine siempre inmediatamente el líquido que se haya derramado.

A medida que las pastillas de freno se desgastan, es normal que el nivel de líquido de freno disminuya de forma gradual. Un nivel bajo de líquido de frenos puede ser indicativo del desgaste de las pastillas o de una fuga en el sistema; por tanto, debe comprobar si las pastillas de freno están desgastadas o si hay una fuga en el sistema de frenos. Si el nivel de líquido de frenos disminuye de forma repentina, solicite a un concesionario Benelli que averigüe la causa antes de seguir utilizando el vehículo.

Cambio del líquido de frenos

Solicite a un concesionario Benelli que cambie el líquido de freno según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

Correa de transmisión



Antes de cada uso, comprobar que la correa de transmisión se encuentra en buen estado. Inspeccionar visualmente la correa para detectar posibles cortes, grietas u otras anomalías. Eliminar cualquier suciedad, arena o residuo que pueda estar presente entre los dientes o en la superficie de la correa. No quitar la cubierta de la correa. Evitar una conducción agresiva si la correa está mojada o resbaladiza. No lubricar la correa.

NOTA

Después de los primeros 1.000 km y tras cada operación de mantenimiento o desmontaje de la rueda trasera, es necesario inspeccionar y ajustar la tensión de la correa.

ADVERTENCIA

El ajuste de la tensión de la correa de transmisión debe ser realizado exclusivamente por un concesionario autorizado de la red oficial de Benelli. Cualquier intervención no autorizada puede comprometer la seguridad y anular la garantía del vehículo. La medición de la tensión de la correa requiere el uso de herramientas específicas.

Comprobación y engrase de los cables

Antes de cada utilización debe comprobar el funcionamiento y el estado de todos los cables de control, así como engrasar los cables y sus extremos si es necesario.
Si un cable está dañado o no se mueve con suavidad, hágalo revisar o cambiar por un concesionario Benelli.

ADVERTENCIA

Si se daña el alojamiento exterior de los cables, es posible que se origine óxido en el interior y que se causen interferencias con el movimiento del cable. Cambie los cables dañados lo antes posible para evitar situaciones que no sean seguras

Comprobación y engrase del puño del acelerador y el cable

Antes de cada utilización se debe comprobar el funcionamiento del puño del acelerador.
Asimismo, se debe engrasar los cables en un concesionario Benelli según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico.
Los cables del acelerador está provisto de una cubierta de goma. Verifique que la cubierta esté bien colocada.
Aunque esté bien colocada, la cubierta no protege por completo el cable contra la penetración de agua. Por tanto, evite echar agua directamente sobre la cubierta o los cables cuando lave el vehículo.
Si la cubierta del cable se ensucia, límpiela con un trapo húmedo.

Comprobación y engrase de los pedales de freno y cambio

Cada vez que conduzca, compruebe antes el funcionamiento de los pedales de freno y cambio y engrase los pivotes de los pedales si es necesario.

Lubricante recomendado:
Grasa de jabón de litio

Comprobación y engrase de las manetas de freno y embrague

Antes de cada utilización debe verificar el funcionamiento de las manetas de freno y embrague y engrasar los pivotes de las mismas si es necesario.

Lubricantes recomendados:

Maneta de freno:
Grasa de silicona
Maneta de embrague:
Grasa de silicona

Verificación y engrase del caballete lateral

Antes de cada utilización debe comprobar el funcionamiento del caballete lateral y engrasar los pivotes y las superficies de contacto metal-metal según sea necesario.

NOTA

El interruptor incorporado en el caballete lateral forma parte del sistema de interrupción del circuito de encendido el cual interrumpe el arranque en determinadas situaciones.

⚠ ADVERTENCIA

No se debe utilizar el vehículo con el caballete lateral bajado, o si no se puede subir correctamente (o bien si no permanece subido), de lo contrario el caballete lateral podría tocar el suelo y distraer el piloto con la consiguiente posibilidad de perder el control del medio. El sistema de interrupción del circuito de encendido ha sido diseñado para que el piloto esté obligado a levantar el caballete lateral antes de poner en marcha el medio.

Comprobación de la horquilla delantera

Debe comprobar el el funcionamiento de la horquilla delantera del modo siguiente y según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

Para comprobar el estado

Compruebe si los tubos interiores presentan rasgaduras, daños y fugas excesivas de aceite.

Para verificar el funcionamiento

1. Coloque le vehículo sobre una supericie plana y mántengalo recto.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar daños personales, apoye firmemente el vehículo de forma que no exista riesgo de que se caiga.

2. Mientras aplica el freno delantero, empuje el manillar hacia abajo con fuerza varias veces para comprobar si la horquilla delantera se comprime y se extiende con suavidad.

ATENCIÓN

Si observa cualquier daño en la horquilla delantera o ésta no funciona con suavidad, hágala revisar o reparar en un concesionario Benelli.

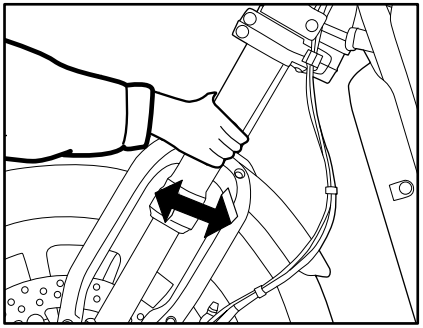
Comprobación de la dirección

Los cojinetes de la dirección desgastados o sueltos pueden constituir un peligro. Por tanto, debe comprobar el funcionamiento de la dirección del modo siguiente y según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

1. Coloque le vehículo sobre una supericie plana y mántengalo recto.

ADVERTENCIA

Para evitar daños personales, apoye firmemente el vehículo de forma que no exista riesgo de que se caiga.



2. Sujete los extremos inferiores de las barras de la horquilla delantera e intente moverlos hacia adelante y hacia atrás. Si observa cualquier juego, solicite a un concesionario Benelli que revise o repare la dirección.

Comprobación de los cojinetes de las ruedas

Debe comprobar los cojinetes de las ruedas delantera y trasera según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.
Si el cubo de la rueda se mueve o si no gira con suavidad, solicite a un concesionario Benelli que revise los cojinetes de la rueda.

Batería

La batería se encuentra debajo del asiento. (Véase la página 3-15).
Este modelo está equipado con una batería VRLA (plomo-ácido regulada por válvulas). No es necesario comprobar el electrólito ni añadir agua destilada. No obstante, se deben comprobar las conexiones de los cables y apretarlas si es preciso.

ADVERTENCIA

El electrólito es tóxico y peligroso, ya que contiene ácido sulfúrico que provoca graves quemaduras. Evite todo contacto con la piel, los ojos o la ropa y protéjase siempre los ojos cuando trabaje cerca de una batería. En caso de contacto, administre los PRIMEROS AUXILIOS siguientes.
EXTERNO: Lavar con agua abu dante.
INTERNO: Llamar inmediatamente a un médico.
OJOS: Enjuagar con agua dura te 15 minutos y llamar inmediatamente a un médico.
Las baterías producen hidrógeno explosivo. Por lo tanto, mantenga las chispas, llamas, cigarrillos, etc., alejados de la batería y asegúrese de que la ventilación sea suficiente cuando la cargue en un espacio cerrado.
MANTENGA ÉSTA Y CUALQUIER OTRA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Para cargar la batería

Lleve la batería a un concesionario Benelli lo antes posible para cargarla si le parece que está descargada. Tenga en cuenta que la batería tiene tendencia a descargarse más rápidamente si el vehículo está equipado con accesorios eléctricos opcionales.

ATENCIÓN

Para cargar una batería VRLA (plomo-ácido regulada por válvulas) es necesario un cargador especial (de tensión constante). El uso de un cargador convencional dañará la batería.
Almacenamiento de la batería

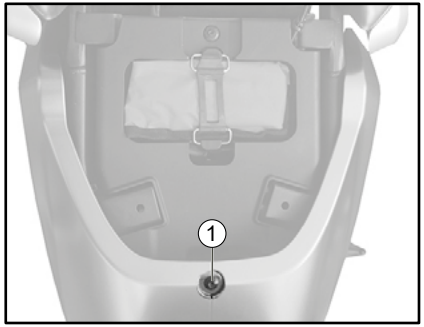
1. Si no va a utilizar el vehículo durante más de un mes, desmonte la batería, cárguela completamente y guárdela en un lugar fresco y seco.

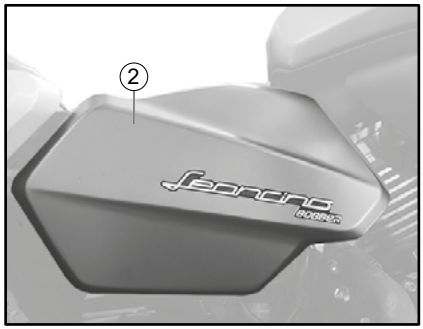
Para retirar la batería

ATENCIÓN

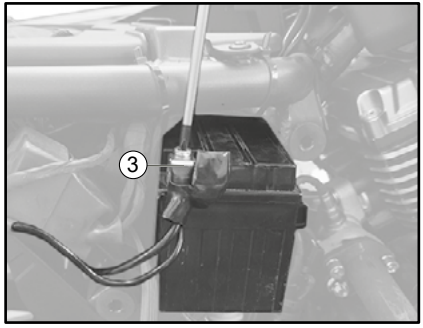
Al retirar la batería, asegúrese de que la llave esté girada a la posición "⊠".

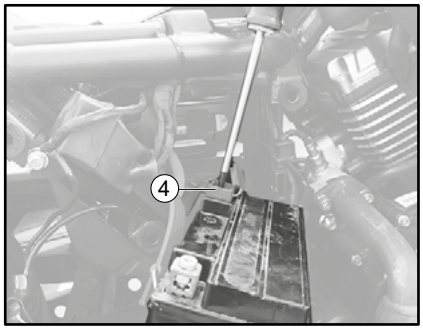
1. Retire el asiento del pasajero y el asiento del conductor, consultando el capítulo "SILLÍN".
2. Retire el tornillo (1).





3. Retire el panel lateral derecho (2) tirando de él hacia afuera.
4. Libere la batería quitando la correa elástica.
5. Desconecte el cable negativo (3) y retire la batería.





6. Desconecte el cable positivo (4).

Instalación de batería
Para instalar la batería, proceda en el orden inverso al de extracción.

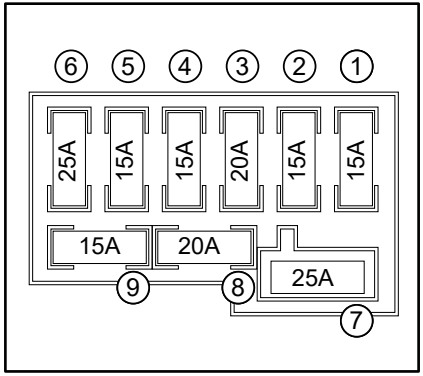
Cambio de fusibles

Las caja de fusibles y los fusibles individuales están situados debajo del asiento del pasajero. Para acceder a la caja de fusibles y al fusible principal retire el asiento del pasajero.
Si un fusible está fundido, cámbielo del modo siguiente.
1. Gire la llave a la posición "⚿" y desactive el circuito eléctrico en cuestión.
2. Extraiga el fusible fundido e instale uno nuevo del amperaje especificado.

ADVERTENCIA

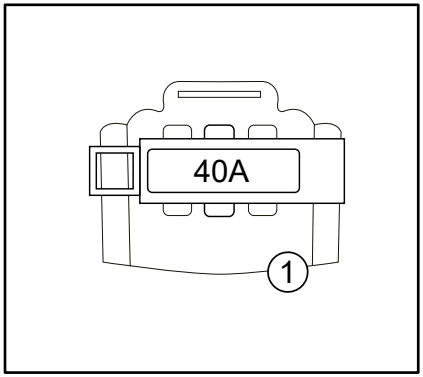
Para evitar una avería grave del sistema eléctrico y posiblemente un incendio, no utili ce un fusible con un amperaje superior al recomendado.

3. Gire la llave a la posición "◯" y active el circuito eléctrico en cuestión para comprobar que el dispositivo funcione.
4. Si el fusible se funde de nuevo inmediatamente, solicite a un concesionario Benelli que revise el sistema eléctrico.



1. Fuel pump
2. ECU
3. Fan
4. Power lock
5. ABS
6. ABS
7 / 8 / 9. Spare

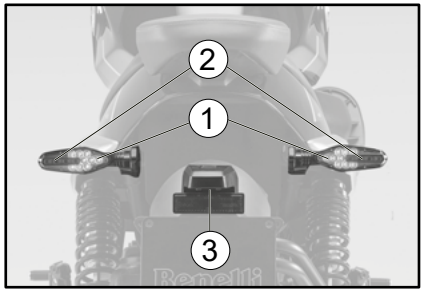
Relé de arranque



1. Fusible principal

Luz de freno/piloto trasero y interruptor de intermitencia

Este modelo está provisto de una luz de freno/piloto trasero y luz de intermitencia de tipo LED.
Si la luz de freno/piloto trasero y de intermitencia no sea enciendeno, hágala revisar en un concesionario Benelli.



1. Luz de freno/piloto trasero
2. Interruptor de intermitencia
3. Luz de la matrícula

Luces de posición

Este modelo està provisto de una luz de posiciòn de tipo LED.
Si una luz de posiciòn no se enciende, hàgala revisar en un concesionario Benelli.



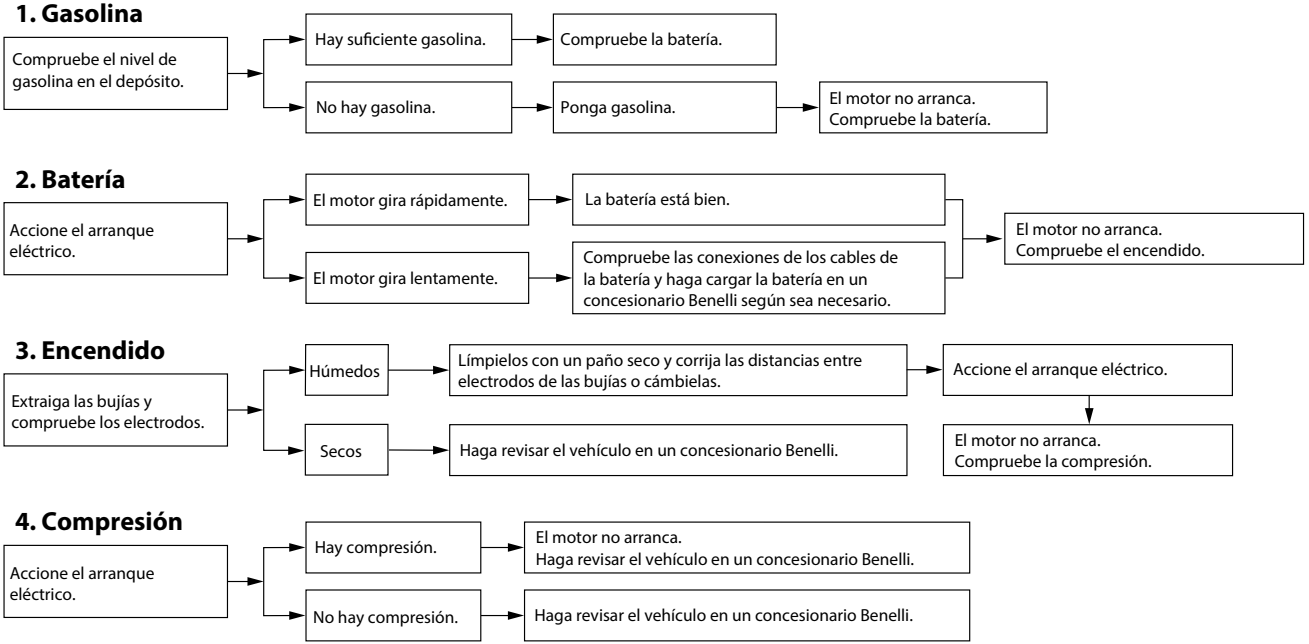
Luces de posición

Identificación de averías

Aunque las motocicletas Benelli son objeto de una minuciosa revisión antes de salir de fábrica, pueden surgir problemas durante su utilización. Cualquier problema en los sistemas de combustible, compresión o encendido, por ejemplo, puede dificultar el arranque y provocar una disminución de la potencia.
Los siguientes cuadros de identificación de averías constituyen un procedimiento rápido y fácil para que usted mismo compruebe esos sistemas vitales. No obstante, si es necesario realizar cualquier reparación de la motocicleta, llévela a un concesionario Benelli cuyos técnicos cualificados disponen de las herramientas, experiencia y conocimientos necesarios para reparar correctamente la motocicleta.
Utilice únicamente repuestos originales Benelli.
Las imitaciones pueden parecerse a los repuestos originales Benelli pero a menudo son de inferior calidad, menos duraderos y pueden ocasionar costosas facturas de reparación.

Cuadros de identificación de averías

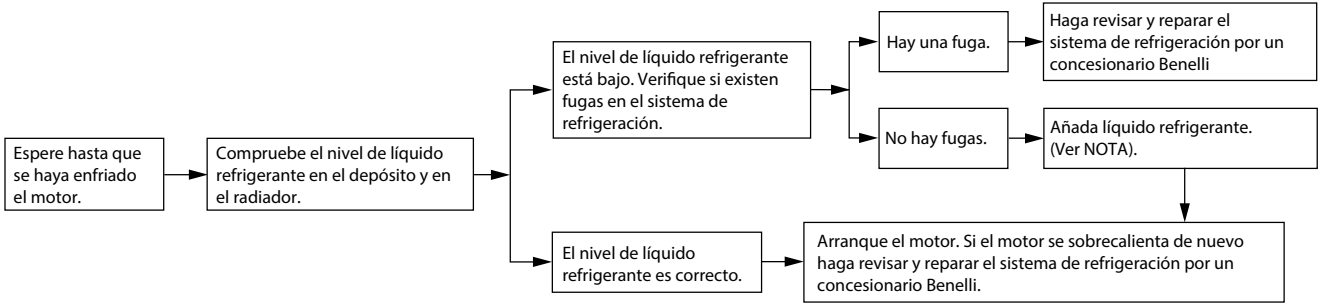
Problemas de arranque o reducción de las prestaciones del motor.



Sobrecalentamiento del motor

ADVERTENCIA

No quite el tapón del radiador cuando el motor y el radiador estén calientes. Puede salir un chorro a presión de líquido y vapor calientes y provocar graves lesiones. Espere hasta que se haya enfriado el motor.
Coloque un trapo grueso, como una toalla, sobre él; luego gire lentamente el tapón en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta el tope para que se libere toda la presión residual. Cuando deje de oírse el silbido, presione el tapón hacia abajo mientras lo gira en el sentido contrario al de las agujas del reloj y luego extráigalo.



NOTA

Si no dispone de líquido refrigerante, puede utilizar agua del grifo en su lugar de forma provisional, siempre que la cambie por el líquido refrigerante recomendado lo antes posible.

Precaución relativa al color mate

ATENCIÓN

Algunos modelos están provistos de piezas acabadas en colores mate. Antes de limpiar el vehículo, pregunte en un concesionario Benelli qué productos se pueden utilizar. Si utiliza un cepillo, productos químicos o detergentes fuertes para limpiar estas piezas rayará o dañará la superficie. Asimismo, evite aplicar cera a las piezas con acabado en color mate.

Cuidados

Si bien el diseño abierto de una motocicleta revela el atractivo de la tecnología, también la hace más vulnerable. El óxido y la corrosión pueden desarrollarse incluso cuando se utilizan componentes de alta tecnología.
Un tubo de escape oxidado puede pasar desapercibido en un coche, pero afea el aspecto general de una motocicleta. El cuidado frecuente y adecuado no sólo se ajusta a los términos de la garantía, sino que además mantiene la buena imagen de la motocicleta, prolonga su vida útil y optimiza sus prestaciones.

Antes de limpiarlo
1. Cubra la salida del silenciador con una bolsa de plástico cuando el motor se haya enfriado.
2. Verifique que todas las tapas y cubiertas, así como todos los acopladores y conectores eléctricos, incluidas las tapas de bujía, estén bien apretados.
3. Elimine la suciedad incrustada, como pueden ser los restos de aceite quemado sobre el cárter, con un desengrasador y un cepillo, pero no aplique nunca tales productos sobre los obturadores, las juntas, los piñones, la cadena de transmisión y los ejes de las ruedas. Enjuague siempre la suciedad y el desengrasador con agua.

Limpieza

ATENCIÓN

No utilice limpiadores de ruedas con alto contenido de ácido, especialmente para las ruedas de radios. Si utiliza tales productos para la suciedad difícil de eliminar, no deje el limpiador sobre la zona afectada durante más tiempo del que figure en las instrucciones. Asimismo, enjuague completamente la zona con agua, séquela inmediatamente y a continuación aplique un protector en aerosol contra la corrosión.
Una limpieza inadecuada puede dañar las partes de plástico (como los carenados, paneles, parabrisas, la óptica del faro o del indicador, etc.) y los silenciadores. Para limpiar el plástico utilice únicamente un trapo suave y limpio o una esponja y agua. No obstante, si las piezas de plástico no quedan bien limpias con agua, se puede diluir en ella un detergente suave. Se debe eliminar con agua abundante todo residuo de detergente, pues este resulta perjudicial para las piezas de plástico.
No utilice productos químicos fuertes para las piezas de plástico. Evite utilizar trapos o esponjas que hayan estado en contacto con productos de limpieza fuertes o abrasivos, disolventes o diluyentes, combustible (gasolina), desoxidantes o antioxidantes, líquido de frenos, anticongelante o electrólito.
No utilice aparatos de lavado a presión o limpiadores al vapor, ya que puede penetrar agua y deteriorar las zonas siguientes: juntas (de cojinetes de ruedas y basculantes, horquilla y frenos), componentes eléctricos (acopladores, conectores, instrumentos interruptores y luces), tubos respiraderos y de ventilación.
Motocicletas provistas de parabrisas: No utilice limpiadores fuertes o esponjas duras, ya que pueden deslucir o rayar. Algunos productos de limpieza para plásticos pueden dejar rayas sobre el parabrisas. Pruebe el producto sobre un pequeña parte oculta del parabrisas para asegurarse de que no deja marcas. Si se raya el parabrisas, utilice un

pulimento de calidad para plásticos después de lavarlo.

Después de una utilización normal
Elimine la suciedad con agua tibia, un detergente suave y una esponja blanda y limpia, aclarando luego completamente con agua limpia. Utilice un cepillo de dientes o de botellas para limpiar los lugares de difícil acceso. La suciedad incrustada y los insectos se eliminarán más fácilmente si se cubre la zona con un trapo húmedo durante unos minutos antes de limpiarla.

Después de conducir con lluvia, junto al mar o en calles donde se haya esparcido sal
La sal marina o la sal que se esparce en las calles durante el invierno resultan sumamente corrosivas en combinación con el agua; observe el procedimiento siguiente cada vez que conduzca con lluvia, junto al mar o en calles donde se haya esparcido sal.

NOTA

La sal esparcida en las calles durante el invierno puede permanecer hasta bien entrada la primavera.

1. Lave la motocicleta con agua fría y un detergente suave cuando el motor se haya enfriado.

ATENCIÓN

No utilice agua caliente, ya que incrementa la acción corrosiva de la sal.

2. Aplique un aerosol anticorrosión a todas las superficies de metal, incluidas las superficies cromadas y chapadas con níquel, para prevenir la corrosión.

Después de la limpieza
1. Seque la motocicleta con una gamuza o un trapo absorbente.
2. Seque inmediatamente la cadena de transmisión para evitar que se oxide.
3. Utilice un abrillantador de cromo para dar brillo a las piezas de cromo, aluminio y acero inoxidable, incluido el sistema de escape. (Con el abrillantador puede incluso eliminarse la decoloración térmica de los sistemas de escape de acero inoxidable).
4. Se recomienda aplicar un aerosol anticorrosión a todas las superficies de metal, incluidas las superficies cromadas y chapadas con níquel, para prevenir la corrosión.
5. Utilice aceite en aerosol como limpiador universal para eliminar todo resto de suciedad.
6. Retoque los pequeños daños en la pintura provocados por piedras, etc.
7. Aplique cera a todas las superficies pintadas.
8. Deje que la motocicleta se seque por completo antes de guardarla o cubrirla.

ADVERTENCIA

La presencia de contaminantes en los frenos o en los neumáticos puede provocar la pérdida de control.
Verifique que no haya aceite o cera en los frenos o en los neumáticos.
Si es preciso, limpie los discos y los forros de freno con un limpiador normal de discos de freno o acetona, y lave los neumáticos con agua tibia y un detergente suave. Antes de conducir a velocidades altas, pruebe la capacidad de frenado y el comportamiento en curvas de la motocicleta.

ATENCIÓN

Aplique aceite en aerosol y cera de forma moderada, eliminando los excesos.
No aplique nunca aceite o cera sobre piezas de goma o de plástico; trátelas con un producto adecuado para su mantenimiento.
Evite el uso de compuestos abrillantadores abrasivos que pueden desgastar la pintura.

NOTA

Solicite consejo a un concesionario Benelli acerca de los productos que puede utilizar.
Con el lavado, la lluvia o los climas húmedos la óptica del faro se puede empañar. Encender el faro durante un breve periodo ayudará a eliminar la humedad de la óptica.

Almacenamiento

Periodo corto
Guarde siempre la motocicleta en un lugar fresco y seco y, si es preciso, protéjala contra el polvo con una funda porosa. Verifique que el motor y el sistema de escape estén fríos antes de cubrir la motocicleta.

ATENCIÓN

Si guarda la motocicleta en un lugar mal ventilado o la cubre con una lona cuando todavía esté mojada, el agua y la humedad penetrarán en su interior y se oxidará.
Para prevenir la corrosión, evite sótanos húmedos, establos (por la presencia de amoníaco) y lugares en los que se almacenen productos químicos fuertes.

Periodo largo
Antes de guardar la motocicleta durante varios meses:
Observe todas las instrucciones que se facilitan en el apartado “Cuidados” de este capítulo.
Llene el depósito de gasolina y añada estabilizador de gasolina (si dispone de él) para evitar que el depósito se oxide y la gasolina se deteriore.
Observe los pasos siguientes para proteger los cilindros, los aros del pistón, etc. contra la corrosión.
Desmonte las tapas de las bujías y las bujías.
Vierta una cucharada de las de té de aceite de motor por cada uno de los orificios de las bujías.
Monte las tapas de las bujías en las bujías y seguidamente coloque estas sobre la culata para que los electrodos queden en contacto con masa. (Ello limitará las chispas durante el paso siguiente).
Haga girar varias veces el motor con el arranque eléctrico. (Así se cubrirán las paredes del cilindro con aceite

ADVERTENCIA

Para evitar daños o lesiones por chispas, conecte a masa los electrodos de la bujía cuando haga girar el motor

Desmonte las tapas de bujía de las bujías y monte estas y sus tapas.
Engrase todos los cables de control y los puntos de pivote de las palancas y pedales, así como el caballete central/ lateral.
Compruebe y, si es preciso, corrija la presión de aire de los neumáticos y luego suspenda la motocicleta en el aire de manera que las llantas no toquen el suelo. Alternativamente, gire un poco las ruedas cada mes para evitar que los neumáticos se degraden en un punto.
Cubra la salida del silenciador con una bolsa de plástico para evitar que penetre humedad.
Desmonte la batería y cárguela completamente. Guárdela en un lugar fresco y seco y cárguela una vez al mes. No guarde la batería en un lugar excesivamente frío o caliente.

NOTA

Efectúe todas las reparaciones necesarias antes de guardar la motocicleta.

Especificaciones

DIMENSIONES

Longitud total	2170 mm
Anchura total	830 mm
Altura total	1100 mm
Distancia entre ejes	1520 mm
Altura del asiento	730 mm

PESOS

Peso en orden de marcha	182 kg
Carga máxima	180 kg

MOTOR

Ciclo de combustión	4 tempos
Sistema de refrigeración	Refrigerado por líquido
Sistema de de válvulas	SOHC
Disposición de cilindros	V 60°
Número de cilindros	2 cilindros
Cilindrata	385 cm3
Calibre x Carrera	ø60.0 x 68.0 mm
Relación de compresión	11.8:1
Sistema de arranque	Arranque eléctrico
Sistema de lubricación	Cárter húmedo forzado
Aceite de motor recomendada	API SN-SAE
Grados de viscosidad SAE	10W50
Clasificación API	SN

Cantidad de aceite de motor	1.8 +/- 0.1 L (con cambio de filtro de aceite) 1.7 +/- 0.1 L (sin sustitución filtro de aceite)
Cantidad Líquido refrigerante	2,0 +/- 0.1 L
Filtro de aire	Elemento filtro de papel
Combustible recomendado	Gasolina sin plomo (gasohol - que contiene etanol hasta un 10% en volumen (E5 - E10)
Capacidad del depósito de combustible	15 L ± 0.5L
Cantidad de reserva de combustible	2 L
Aprobación	EURO 5+
El consumo de combustible	3.6 l/100km
Emisiones de CO^2	82 g/km
Bujía(s)	NGK CR8E
Distancia entre electrodos de la bujía	0.7–0.8 mm
Embrague	Embrague húmedo multidisco servoasistido
Transmisión final	Correa de transmisión
Tipo de transmisión	6 velocidad

CHASIS

Tipo de bastidor	Cuna doble con tubos y placas de acero
Tamaño	130/90– 16 M/C (67H)
Tamaño	150/80– 16 M/C (71H)
Presión aire neumático delantero	220kpa ± 10kpa
Presión aire neumático trasero	250kpa ± 10kpa
Rueda delantera	Llanta y buje en aluminio fundido
Tamaño llanta	3.00" x 16"
Rueda trasera	Llanta y buje en aluminio fundido
Tamaño llanta	3.50" x 16"
Freno delantero	Disco único ø300 mm con pinza axial de 4 pistones y ABS
Ø Disco	300 mm
Freno trasero	Disco único ø240 mm con pinza flotante de un pistón y ABS
Ø Disco	240 mm
Suspensión delantera	Horquillas invertidas Ø 35mm
Viaje de horquilla	125 mm
Suspensión trasera	Basculante trasero con doble amortiguador
Amortiguador	65 mm (Recorrido rueda trasera de 100 mm)

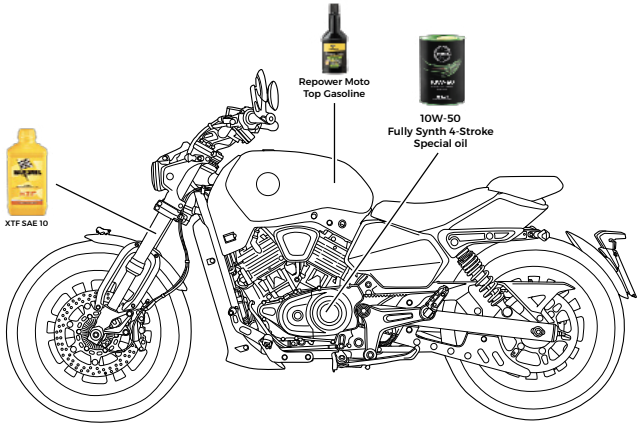
SISTEMA ELÉCTRICO

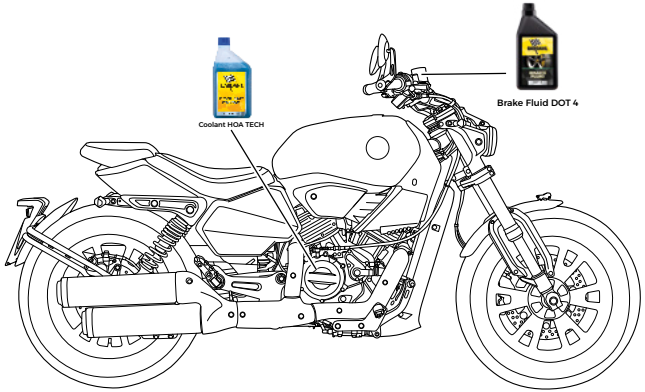
Sistema de tensión:	12 V
Sistema de encendido	ECU – EZ MT05.B
Sistema estándar	Magneto de volante
Batería	12V 10Ah (MG12A-BS-C)
Voltaje, capacidad	12V - 11.Ah
Faro	LED 12V
Luz de freno / luz trasera	LED 12V
Indicador de dirección	LED 12V
Luces de posición	LED 12V
Luz de la placa del auto	LED 12V

FUSE(S)

Fuel pump	15A
ECU	15A
Fan	20A
Power lock	10A
ABS	15A
ABS	25A
Spare	10A / 20A / 25A

Productos específicos





Números de identificación

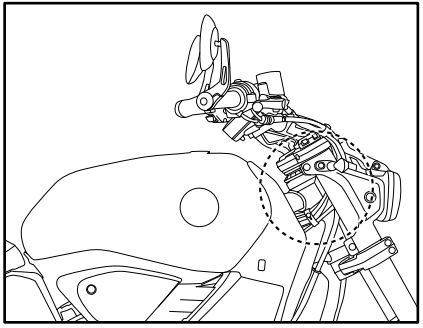
Anote el número de identificación del vehículo, número de serie del motor y los datos de la etiqueta del modelo en los espacios previstos más abajo. Necesitará disponer de estos números de identificación cuando registre el vehículo ante las autoridades locales y cuando solicite repuestos a un concesionario Benelli.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO:

NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR:

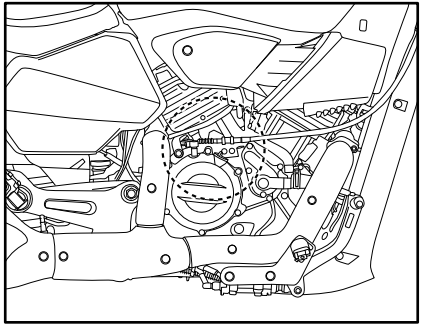
INFORMACIÓN DE LA ETIQUETA DEL MODELO:

Número de identificación del vehículo



El número de identiicación del vehículo está imprimido en el vástago de dirección y es registrado en la autoridad competente de la zona de pertenencia.
Anote este número en el espacio previsto.

Número de serie del motor



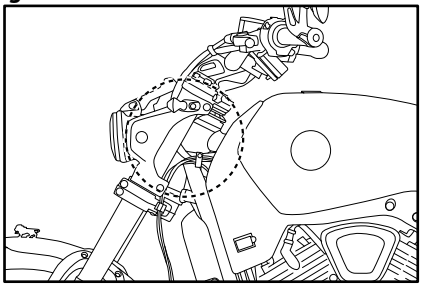
El número está imprimido en el cárter del motor en la parte derecha del piloto e indica el número de serie de fabricación del motor.
Anote este número en el espacio previsto.

Etiqueta del modelo

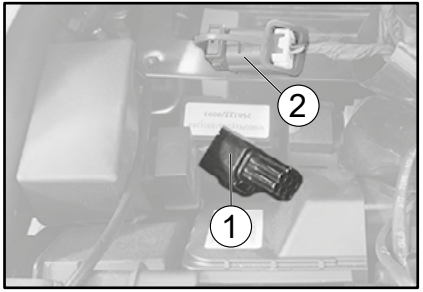
La etiqueta del modelo de aplica en la parte izquierda del vástago de dirección.
Estas informaciones son necesarias para solicitar los recambios a las concesionarias Benelli.

ADVERTENCIA

La modificación de los números ID punzonados en el chasis o en el motor anula automáticamente la validez de la garantía.



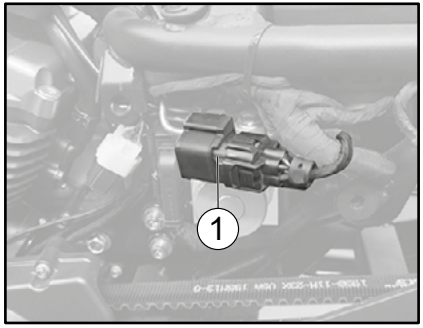
Conector de diagnóstico / Conector B-Box



1. Diagnóstico
2. B-Box

El dispositivo B-Box, donde es previsto, colecta y envía datos relacionados con el rastreo GPS, como ruta recorrida, la velocidad, la distancia, el tiempo de viaje, etc. visible a través de la aplicación "MyBenelli".

Conector de ABS



El conector se encuentra en el lado izquierdo del vehículo, como se muestra en la figura.

Registro de datos del vehículo

En la ECU de este modelo se guardan algunos datos del vehículo que sirven para el diagnóstico de fallos y que se utilizan, asimismo, a efectos de investigación y desarrollo. Estos datos se cargan únicamente cuando se conecta al vehículo una herramienta de diagnóstico especial Benelli, por ejemplo cuando se realizan comprobaciones de mantenimiento o procedimientos de servicio.
Aunque los sensores y los datos que se registran varían según el modelo, los principales tipos de datos son:
Datos del estado del vehículo y del funcionamiento del motor.
Datos relacionados con la inyección de gasolina y las emisiones.

Benelli no comunicará estos datos a terceros excepto:
Con el consentimiento del propietario del vehículo.
Cuando la ley le obligue a ello.
Para su uso por parte de Benelli en un litigio.
A efectos generales de investigación por parte de Benelli, cuando los datos no están relacionados con un vehículo o un propietario concretos.

Revisiones de mantenimiento periódico

REVISIÓN N. 1 - .....

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

Sello de la concesionaria

REVISIÓN EFECTUADA POR VIA TELEMÁTICA OK

A cargo de la concesionaria
Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la concesionaria
El cupón se ejecutó con total satisfacción.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- ☐ Amortiguador trasero
- ☐ Bujías
- ☐ Correa de transmisión
- ☐ Caballete lateral
- ☐ Batería
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cojinetes ruedas
- ☐ Cojinetes dirección manillar
- ☐ Filtro del aire
- ☐ Filtro del aceite
- ☐ Freno trasero
- ☐ Freno delantero
- ☐ Holgura válvulas
- ☐ Líquido frenos
- ☐ Líquido refrigerante
- ☐ Luces, indicadores e interruptores
- ☐ Mando del acelerador
- ☐ Marmita y escapes
- ☐ Aceite de la horquilla
- ☐ Aceite del motor
- ☐ Neumáticos
- ☐ Apriete tornillos
- ☐ Sistema ABS

REVISIÓN N. 2 - .....

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

Sello de la concesionaria

REVISIÓN EFECTUADA POR VIA TELEMÁTICA OK

A cargo de la concesionaria
Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la concesionaria
El cupón se ejecutó con total satisfacción.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- ☐ Amortiguador trasero
- ☐ Bujías
- ☐ Correa de transmisión
- ☐ Caballete lateral
- ☐ Batería
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cojinetes ruedas
- ☐ Cojinetes dirección manillar
- ☐ Filtro del aire
- ☐ Filtro del aceite
- ☐ Freno trasero
- ☐ Freno delantero
- ☐ Holgura válvulas
- ☐ Líquido frenos
- ☐ Líquido refrigerante
- ☐ Luces, indicadores e interruptores
- ☐ Mando del acelerador
- ☐ Marmita y escapes
- ☐ Aceite de la horquilla
- ☐ Aceite del motor
- ☐ Neumáticos
- ☐ Apriete tornillos
- ☐ Sistema ABS

REVISIÓN N. 3 - .....

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

Sello de la concesionaria

REVISIÓN EFECTUADA POR VIA TELEMÁTICA OK

A cargo de la concesionaria
Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la concesionaria
El cupón se ejecutó con total satisfacción.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- ☐ Amortiguador trasero
- ☐ Bujías
- ☐ Correa de transmisión
- ☐ Caballete lateral
- ☐ Batería
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cojinetes ruedas
- ☐ Cojinetes dirección manillar
- ☐ Filtro del aire
- ☐ Filtro del aceite
- ☐ Freno trasero
- ☐ Freno delantero
- ☐ Holgura válvulas
- ☐ Líquido frenos
- ☐ Líquido refrigerante
- ☐ Luces, indicadores e interruptores
- ☐ Mando del acelerador
- ☐ Marmita y escapes
- ☐ Aceite de la horquilla
- ☐ Aceite del motor
- ☐ Neumáticos
- ☐ Apriete tornillos
- ☐ Sistema ABS

REVISIÓN N. 4 - .....

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

Sello de la concesionaria

REVISIÓN EFECTUADA POR VIA TELEMÁTICA OK

A cargo de la concesionaria
Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la concesionaria
El cupón se ejecutó con total satisfacción.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- ☐ Amortiguador trasero
- ☐ Bujías
- ☐ Correa de transmisión
- ☐ Caballete lateral
- ☐ Batería
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cojinetes ruedas
- ☐ Cojinetes dirección manillar
- ☐ Filtro del aire
- ☐ Filtro del aceite
- ☐ Freno trasero
- ☐ Freno delantero
- ☐ Holgura válvulas
- ☐ Líquido frenos
- ☐ Líquido refrigerante
- ☐ Luces, indicadores e interruptores
- ☐ Mando del acelerador
- ☐ Marmita y escapes
- ☐ Aceite de la horquilla
- ☐ Aceite del motor
- ☐ Neumáticos
- ☐ Apriete tornillos
- ☐ Sistema ABS

REVISIÓN N. 5 - .....

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

Sello de la concesionaria

REVISIÓN EFECTUADA POR VIA TELEMÁTICA OK

A cargo de la concesionaria
Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la concesionaria
El cupón se ejecutó con total satisfacción.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- ☐ Amortiguador trasero
- ☐ Bujías
- ☐ Correa de transmisión
- ☐ Caballete lateral
- ☐ Batería
- ☐ Circuito carburante
- ☐ Cojinetes ruedas
- ☐ Cojinetes dirección manillar
- ☐ Filtro del aire
- ☐ Filtro del aceite
- ☐ Freno trasero
- ☐ Freno delantero
- ☐ Holgura válvulas
- ☐ Líquido frenos
- ☐ Líquido refrigerante
- ☐ Luces, indicadores e interruptores
- ☐ Mando del acelerador
- ☐ Marmita y escapes
- ☐ Aceite de la horquilla
- ☐ Aceite del motor
- ☐ Neumáticos
- ☐ Apriete tornillos
- ☐ Sistema ABS

Benelli consiglia / Benelli reccomends / Benelli recommande / Benelli empfiehlt / Benelli recomienda / Benelli raadt aan



Leoncino BOBBER

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u dit voertuig gebruikt.
Bij de verkoop van het voertuig moet ook de gebruiksaanwijzing worden overhandigd.

LEONCINO BOBBER 400 (EU5+)
GEBRUIK EN ONDERHOUD
Benelli Q.J. s.r.l.
2025

Alle rechten zijn voorbehouden.
Ongeoorloofd herdrukken of gebruik
zonder de schriftelijke toestemming vooraf
van Benelli Q.J. s.r.l. is ten strengste verboden.

Welkom in de wereld van de motorfietsen van Benelli!
Lees deze gebruiksaanwijzing rustig door van de eerste tot de laatste bladzijde. Op die manier kunt u genieten van alle voordelen van uw Leoncino Bobber 400. De handleiding voor gebruik en onderhoud bevat niet alleen de instructies over de werking, de controle en het onderhoud van uw motorfiets, maar beschrijft ook hoe u uzelf en anderen beveiligt tegen het risico op letsels.
De talrijke tips in dit boekje zijn ook nuttig om uw motorfiets in de best mogelijke staat te behouden. Als u nog vragen heeft nadat u het boekje heeft gelezen, mag u gerust contact opnemen met uw dealer van Benelli.
Team Benelli wenst u langdurige, veilige en aangename ritten toe. Vergeet nooit dat veiligheid altijd op de eerste plaats komt.
Benelli is voortdurend op zoek naar geavanceerde oplossingen voor het ontwerpen en verbeteren van de kwaliteit van haar producten. Ook al bevat dit boekje de meest recente informatie over uw voertuig die beschikbaar is op het ogenblik van publicatie kunnen er lichte verschillen zijn tussen uw motorfiets en de motorfiets die in de gebruiksaanwijzing wordt beschreven. Voor andere vragen m.b.t. deze gebruiksaanwijzing, raadpleegt u een dealer van Benelli.

WAARSCHUWING

Lees dit boekje volledig en aandachtig voordat u de motorfiets in gebruik neemt.

NOTA

Het product en de specificaties kunnen zonder waarschuwing vooraf worden gewijzigd.

Bij bijzonder belangrijke informatie staan altijd de volgende meldingen:

GEVAAR	**Dit is het symbool voor gevaar. Het vestigt uw aandacht op mogelijke risico's op letsels. Leef alle veiligheidsinstructies na die achter deze melding staan om letsels en dodelijke gevolgen te vermijden.**
WAARSCHUWING	**Een WAARSCHUWING signaleert gevaarlijke situaties die, als ze niet worden vermeden, ernstige tot dodelijke letsels kunnen veroorzaken.**
OPGELET	**De melding OPGELET signaleert speciale voorzorgen die u moet nemen om schade te voorkomen aan het voertuig of andere voorwerpen.**
NOTA	**Een NOTA bevat belangrijke informatie om de procedures eenvoudiger of duidelijker te maken.**

Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie.....1-1

Beschrijving.....2-1
- Linker aanzicht.....2-2
  Rechter aanzicht.....2-2
- Gebruikersinterface.....2-3

Instrument en controlefuncties.....3-1
- Sleutel.....3-1
- Contactslot/stuurslot.....3-1
- Multifunctioneel display.....3-3
- Bedieningen Multifunctioneel display.....3-4
- Bedieningen Stuur.....3-5
- Koppelingshendel 3-6
- Versnellingspedaal.....3-7
- Remhendel.....3-7
- Rempedaal.....3-7
- ABS 3-7
- Dop op benzinetank.....3-9
- Brandstof.....3-9
- Katalysator.....3-10
- Zadel.....3-10
- De lichtstralen regelen.....3-11
- Extra aansluiting (USB).....3-12
- De schokdemper regelen.....3-12
- Zijstandaard.....3-13
- Uitschakelsysteem ontstekingscircuit.....3-13

Voor uw veiligheid - controleren voor het gebruik 4-1

Gebruik en belangrijke informatie voor het rijden.....5-1
- De motor opstarten 5-1
- Versnellingen.....5-1
- Tips voor een zuinig brandstofverbruik.....5-2
- Inrijden.....5-2
- Parkeren 5-2

Periodieke regelingen en onderhoud.....6-1
- Gereedschapskit.....6-2
- Tabel algemeen onderhoud en smeren.....6-3
- Controle bougies 6-9
- Roetfilter.....6-10
- Motorolie en oliefiltervulling.....6-10
- Koelvloeistof.....6-12
- Filterelement.....6-13
- Controle stationair toerental.....6-13
- Speling op de gashendel.....6-13
- Klepspeling.....6-13
- Banden.....6-13
- Regeling van de speling koppelingshendel.....6-15
- Controle speling remhendel.....6-15
- Schakelaars remlicht.....6-16
- Controle remblokjes voor- en achterrem.....6-16
- Controle remvloeistofpeil.....6-16
- Remvloeistof verversen.....6-17
- Aandrijfriem.....6-17
- Controle en smering van de gashendel en gaskabel.....6-18
- Rem- en versnellingspedalen controleren en smeren.....6-18
- Controle en smering rem- en koppelingshendels.....6-18
- De zijstandaard controleren en smeren.....6-18
- Controle van de voorvork.....6-19
- Het stuur controleren.....6-19
- Controle wiellagers.....6-19
- Accu 6-20
- Zekeringen vervangen.....6-21
- Achterlicht/remlicht en richtingaanwijzers.....6-22
- Standlichten vooraan.....6-22
- Defecten opsporen en elimineren.....6-22
- Tabellen defecten opsporen en elimineren.....6-23
- Oververhitting van de motor.....6-24

Inhoudsopgave

Periodieke regelingen en onderhoud.....7-1
- Voorzichtig met matte lak 7-1
- Reinigen 7-1
- Stallen 7-3

Technische kenmerken.....8-1

Informatie voor de gebruikers.....9-1
- Identificatienummer.....9-1
- Connectoren.....9-2
- Registratie van de voertuiggegevens.....9-2

Geprogrammeerd onderhoud.....10-1

Wees een verantwoordelijke eigenaar
Als eigenaar van dit voertuig bent u ver-antwoordelijk voor een veilig en naar behoren werkend voertuig.
Motorfietsen zijn voertuigen met twee wielen op één lijn. Of ze veilig werken en veilig kunnen worden gebruikt, hangt af van de juiste rijtechnieken en de ervaring van de bestuurder. Elke bestuurder moet de volgende punten kennen voordat hij met deze motorfiets rijdt.

De bestuurder moet:
• Volledige ingelicht worden door een deskundige bron over alle aspecten van de werking van de motorfiets.
• De waarschuwingen en de instructies voor het onderhoud in dit boekje met de gebruiksaanwijzingen naleven.
• Een deskundige opleiding krijgen wat betreft de correcte en veilige rijtechnieken.
• Verzoek om professionele technische assistentie wanneer dit boekje "gebruik en onderhoud" dit voorschrijft en/of indien nodig wegens mechanische problemen.
• Gebruik een motorfiets nooit als u hiervoor niet opgeleid bent of geen rijlessen heeft gevolgd en volg rijlessen. Beginners moeten worden opgeleid door een bevoegde rijinstructeur. Neem contact op met een erkende motorfietsendealer voor informatie over de dichtstbijzijnde rijschool.

Veilig rijden
Voer alle controles uit telkens als u het voertuig wenst te gebruiken, om er zeker van te zijn dat het veilig werkt. Het voertuig niet inspecteren of correct onderhouden, verhoogt de kans op ongevallen of schade aan het voertuig. Zie pagina 4-1 voor de lijst van controles voor het gebruik.
• Deze motorfiets is ontworpen om een bestuurder en een passagier te vervoeren.
• De grootste oorzaak van ongevallen tussen auto's en motorfietsen, is dat automobilisten motorfietsen niet zien of als dusdanig herkennen in het verkeer. Talrijke ongevallen zijn het gevolg van het feit dat de automobilist de motorfiets niet gezien heeft. M.a.w. door uzelf perfect zichtbaar te maken, maakt u de kans op dit soort ongevallen aanzienlijk kleiner.
Dus:
• Draag een fel gekleurde motorjas.
• Pas goed op als u kruispunten nadert en oversteekt want dit is waar de meeste ongevallen met motorfietsen gebeuren.
• Rijd daar waar alle andere verkeersgebruikers u kunnen zien. Rijd niet in de schaduwzone van andere voertuigen.
• Werk niet aan een motorfiets zonder dat u over voldoende kennis beschikt. Neem contact op met een erkende motorfietsendealer voor informatie over het basisonderhoud van de motorfiets. Bepaald onderhoud mag alleen door deskundig personeel worden uitgevoerd.
• Vele ongevallen betreffen onervaren bestuurders. Velen daarvan hebben geen geldig rijbewijs voor een motorfiets.
• Zorg ervoor dat u in orde bent en leen uw motorfiets alleen uit aan ervaren bestuurders.
• Ken uw eigen capaciteiten en limieten. Blijf binnen uw limieten om ongevallen te vermijden.
• Wij raden aan te oefenen met de motorfiets op plaatsen waar geen verkeer is totdat u volledig vertrouwd bent met de motorfiets en alle bedieningen.
• Veel ongevallen zijn het gevolg van verkeerde manoeuvres van bestuurders. Een typische fout is bijvoorbeeld een bocht breed nemen omdat men te snel rijdt of het voertuig niet schuin genoeg houden voor de rijsnelheid.
• Leef altijd de snelheidslimieten na en rijd nooit sneller dan het wegdek en het verkeer toestaan.
• Signaleer altijd dat u van rijrichting of rijstrook verandert. Zorg er altijd voor dat de andere verkeersgebruikers u kunnen zien.
• De plaats van bestuurder en passagier is belangrijk om het voertuig onder controle te houden.
• Tijdens het rijden moet de bestuurder beide handen op het stuur en beide voeten op de voetsteunen houden.
• De passagier moet zich met beide handen aan de bestuurder, de handgreep of de eventuele zadelriem vasthouden en beide voeten moeten op de passagiersvoetsteunen rusten. Vervoer nooit een

passagier die niet in staat is om beide voeten stevig op de voetsteun voor de passagier te laten rusten.
• Rijd nooit onder invloed van alcohol of drugs.
• Deze motorfiets is alleen bedoeld voor gebruik op de weg. De motorfiets is niet geschikt voor offroad rijden.

Veiligheidsaccessoires
De meeste sterfgevallen bij ongevallen met motorfietsen zijn te wijten aan hoofd-letsels.
Een helm dragen is de belangrijkste factor om hoofdletsels te voorkomen of te verkleinen.
• Draag altijd een gehomologeerde helm.
• Draag een vizier of een bril. Wind op niet beschermde ogen kan een verminderd gezichtsvermogen veroorzaken en een verlate perceptie van gevaar.
• Een zware jas, laarzen, handschoenen enzovoort, zijn nuttig om schuurwonden en andere letsels te voorkomen.
• Draag nooit loszittende kleding die in bedieningshendels, voetsteunen of wielen verstrengeld kan raken met ongevallen en letsels als gevolg.
• Draag altijd veiligheidskleding die uw benen, enkels en voeten beschermt. De motor en het uitlaatsysteem kunnen heet worden tijdens het rijden en ook nadien nog brandwonden veroorzaken.
• Ook de passagier moet letten op bovenstaande punten.

Vermijd vergiftiging door koolmonoxide
Alle uitlaatgassen van motoren bevatten koolmonoxide, een dodelijk gas. Koolmonoxide inademen kan hoofdpijn, duizelingen, slaperigheid, misselijkheid en eventueel de dood veroorzaken.
Koolmonoxide is een kleurloos, geurloos en smaakloos gas dat aanwezig kan zijn ook als men het uitlaatgas van de motor niet ziet of ruikt. Dit gas vormt heel snel dodelijke hoeveelheden die mensen kunnen overvallen en verhinderen om zichzelf te redden.
In gesloten of slecht geventileerde ruimtes kan de dodelijke hoeveelheid koolmonoxide uren tot dagenlang blijven hangen. Bij de minste symptomen van vergiftiging door koolmonoxide moet u onmiddellijk de ruimte verlaten, naar buiten gaan en DE HULP INROEPEN VAN EEN ARTS.
• Laat de motor niet draaien in een gesloten ruimte. Zelfs als u probeert om de uitlaatgassen te verdrijven met ventilatoren of geopende ramen en deuren, kan koolmonoxide heel snel gevaarlijk worden.
• Laat de motor niet draaien in slecht geventileerde of gedeeltelijk gesloten ruimten zoals hangars, garages of afdaken.
• Laat de motor ook buiten niet draaien op plekken waar de uitlaatgassen gebouwen rondom kunnen binnendringen via openingen zoals ramen en deuren.

Belading
Het toevoegen van accessoires of andere ladingen aan de motorfiets kan de stabiliteit en het gebruik negatief beïnvloeden wegens de gewijzigde verdeling van het gewicht. Om ongevallen te vermijden, moet u zeer voorzichtig zijn met het toevoegen van ladingen of accessoires aan de motorfiets.
Rijd uiterst voorzichtig met een motorfiets waaraan extra gewicht of accessoires zijn toegevoegd. Hierna volgen samen met de informatie over de accessoires enkele algemene regels die u moet naleven als u gewicht op de motorfiets vervoert:
Het totale gewicht van bestuurder, passagier, accessoires en lading mag nooit de maximum laadlimiet overschrijden.

Rijden met een overbeladen voertuig kan ongevallen veroorzaken.

Maximum belading:
180 kg

Blijf binnen de limieten van deze belading en houd rekening met wat volgt:
• Lading en accessoires moeten zo laag mogelijk op en zo dicht mogelijk bij de motorfiets zitten. Bevestig de zwaarste lading stevig en zo dicht mogelijk bij het midden van de motor en verdeel het ge-

wicht zo goed mogelijk aan beide zijden om het voertuig zo stabiel en evenwichtig mogelijk te maken.
• Loszittende ladingen kunnen het voertuig onverwachts uit evenwicht brengen. Bevestig accessoires en lading stevig op de motorfiets voordat u die opstart. Controleer regelmatig de bevestigingen van de accessoires en andere ladingen. Stem de vering af op de belading (alleen voor modellen met een vering die kan worden geregeld) en controleer de staat en de spanning van de banden.
• Bevestig geen grote of zware voorwerpen aan het stuur, aan de voorvork of aan het voorste spatbord. Deze voorwerpen, zoals rugzakken, tassen of tenten kunnen het voertuig onstabiel maken en minder stuurbaar maken.
• Dit voertuig is niet bedoeld om wagentjes te trekken of aan een sidecar te worden gekoppeld.

Originele accessoires van Benelli
De accessoires kiezen voor uw voertuig is van groot belang.
Originele accessoires van Benelli - alleen verkrijgbaar bij dealers van Benelli - zijn ontworpen, getest en goedgekeurd door Benelli voor uw voertuig. Vele firma's zonder commerciële relaties met Benelli produceren onderdelen en accessoires of bieden andere wijzigingen aan voor voertuigen van Benelli die de producten van deze onderdelenmarkt (aftermarket) niet kan testen.
Benelli kan dus het gebruik van niet door Benelli verkochte accessoires of niet expliciet door Benelli aanbevolen wijzigingen niet aanraden, ook niet als ze worden verkocht en gemonteerd door een dealer van Benelli.

Onderdelen, accessoires en aftermarket-wijzigingen
Ook al worden er aftermarket-producten aangeboden die wat design en kwaliteit betreft lijken op originele accessoires van Benelli, zijn sommige accessoires en aftermarket-wijzigingen niet geschikt omdat ze risico's inhouden voor uw veiligheid en die van anderen.
De installatie van aftermarket-producten of wijzigingen aan het voertuig die het design of de functionele kenmerken ervan wijzigen, kunnen u en anderen blootstellen aan risico's op ernstige tot dodelijke ongevallen.
U bent dus rechtstreeks verantwoordelijk voor ongevallen waarvan de oorzaak terug te voeren is op wijzigingen aan het voertuig.
Houd voor de montage van accessoires rekening met de volgende instructies die het hoofdstuk "Belading" aanvullen.
• Installeer of vervoer nooit accessoires of ladingen die de prestaties van de motorfiets in gevaar brengen. Voordat u accessoires gebruikt, controleert u zorgvuldig of ze op geen enkele manier de minimum afstand ten opzichte van het wegdek beperken, ook niet in bochten; dat ze de baan van de veringen en de werking van stuur en bedieningen niet beperken en geen lichten of reflectoren bedekken.
• Accessoires op het stuur of in de buurt van de voorvork kunnen instabiliteit veroorzaken omdat het gewicht niet goed verdeeld is of de aerodynamica wijzigt. Als u accessoires op het stuur of bij de voorvork monteert, moeten die zo licht mogelijk zijn en zo weinig mogelijk plaats innemen.
• Grote of brede accessoires kunnen de stabiliteit van het voertuig ernstig in gevaar brengen wegens de aerodynamische effecten. De wind kan proberen het voertuig op te tillen, of het voertuig kan onstabiel worden door dwarsliggende winden. Dit soort accessoires kan ook onstabiliteit veroorzaken als het voertuig wordt ingehaald of grote voertuigen inhaalt.
• Bepaalde accessoires kunnen de normale rijpositie van de bestuurder wijzigen. Een verkeerde positie beperkt de bewegingsvrijheid van de bestuurder en kan hem de controle over het voertuig doen verliezen. Dit soort accessoires is dus afgeraden.
• Wees ook voorzichtig met het toevoegen van elektrische accessoires. Als elektrische accessoires het elektrisch vermogen van het voertuig overschrijden, kunnen de-

fecten optreden met risico op verlies van de lichtsterkte of vermogen van de motor.

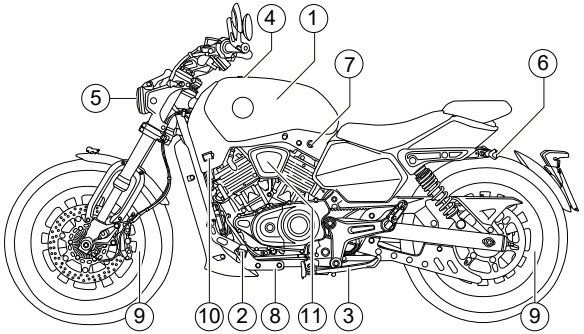
Aftermarket-banden en -velgen
De banden en velgen die bij het voertuig horen, zijn ontworpen om de prestaties van het voertuig te ondersteunen en de beste combinatie te bieden van wendbaarheid, remkracht en comfort. Andere dan de met het voertuig geleverde banden of velgen, of met andere maten en combinaties kunnen ongeschikt zijn. Zie pagina 6-16 voor de specificaties van de banden en meer informatie over het vervangen ervan.

Transport van de motorfiets
Voordat u de motorfiets op een ander voertuig vervoert, volgt u de volgende instructies.
• Verwijder alle niet verankerde voorwerpen van de motorfiets.
• Controleer of het gaskraantje (indien aanwezig) op " ⊠ " staat en of er geen brandstoflekken zijn.
• Draai het voorste wiel in de rijstand, recht op de oplegger of het platform van de vrachtwagen en blokkeer het zodat het zich niet kan verplaatsen.
• Zet het voertuig in versnelling (modellen met een manuele versnelling).
• Maak de motorfiets vast met speciale kabels of bevestigingsriemen rond vaste componenten, zoals het frame of de driedelige klem van de voorvork (en niet bijvoorbeeld aan de handgrepen van het stuur, de richtingaanwijzers of andere componenten die kunnen breken). Kies zorgvuldig de bevestigingsplaats voor de riemen om te vermijden dat ze tegen gelakte delen schuren tijdens het transport.
• De vering moet zo mogelijk gedeeltelijk ingedrukt zijn, zodat de motorfiets geen te hevige schokken ondergaat tijdens het transport.

Beschrijving

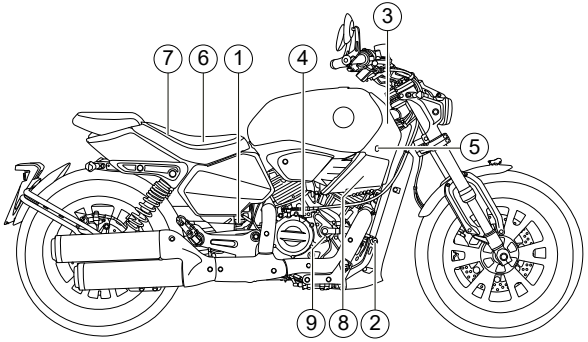
Linker aanzicht

1. Brandstoftank
2. Versnellingspedaal
3. Zijstandaard
4. Dop op benzinetank
5. Koplamp
6. Remlicht / achterlicht
7. Zadelslot
8. Aftapplug olie
9. Lichtmetalen velgen
10. USB
11. Sleutel voor het verwijderen van de passagiersstoel



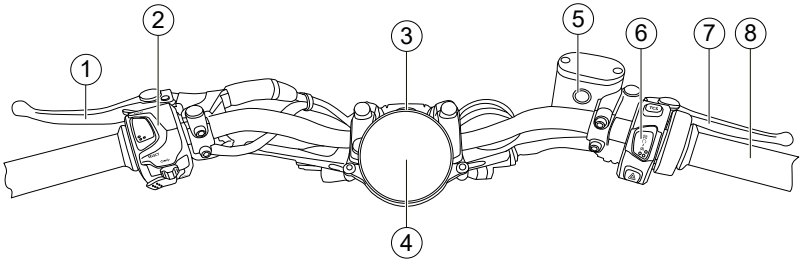
Rechter aanzicht

1. Remolietank achterrem
2. Rempedaal
3. Radiateurdop
4. Vuldop motorolie
5. Koelmiddeltank
6. Accu
7. Zekeringendoos
8. Luchtfilter
9. Aftapplug koelmiddel



Gebruikersinterface

1. Koppelingshendel
2. Schakelaars linker handgreep
3. Contactslot / stuurslot
4. Multifunctioneel display
5. Tank remvloeistof voorrem
6. Schakelaars rechter handvat
7. Remhendel
8. Gashendel



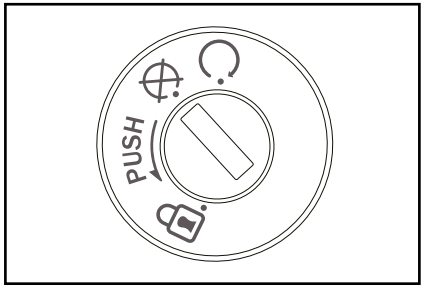
Sleutel

Bij het voertuig horen twee sleutels:
- Voor de brandstofdop
- Voor het stuurslot
- Om te starten
- Voor het achterzadel

OPGELET

- **Dompel de sleutels niet onder in water.**
- **Stel de sleutels niet bloot aan heel hoge temperaturen.**
- **Leg geen zware voorwerpen op de sleutels.**
- **Slijp de sleutels niet en vervorm ze niet.**
- **Demonteer het plastic gedeelte van de sleutels niet.**
- **Bewaar de reservesleutel niet op het voertuig.**

Contactslot/stuurslot



Met het contactslot/stuurslot bedient u de ontstekingssystemen en de lampen en blokkeert u het stuur. Hierna volgt de beschrijving van de diverse standen.

(open)
Alle elektrische circuits worden gevoed. Schakelt de verlichting in van het instrumentenpaneel en de kentekenplaat, het achterlicht en de standlichten en de motor kan worden opgestart. De sleutel kan niet uit het contactslot worden getrokken.

NOTA

De koplampen schakelen automatisch in als de motor opstart en blijven branden totdat de sleutel op ⊠ wordt gedraaid.

⊠ (gesloten)
Geen enkel elektrisch systeem actief. De sleutel kan uit het contactslot worden getrokken.

⚠ WAARSCHUWING

Draai de sleutel niet op ⊠ terwijl u rijdt, omdat u hiermee alle elektrische circuits uitschakelt en u het risico loopt om de controle over het voertuig te verliezen of ongevallen te veroorzaken.

(stuurslot)
Het stuur is geblokkeerd en geen enkel elektrisch systeem is actief. U kunt de sleutel uit het contactslot trekken.

Het stuur blokkeren:

1) Het stuur volledig linksom draaien.
2) De sleutel in het contactslot steken.
3) Druk de sleutel in en draai deze linksom naar stand om het stuur te vergrendelen.
4) De sleutel uit het contact halen.

NOTA

Om de vergrendeling vlotter te maken, beweegt u het stuur even terwijl u de sleutel in het slot draait.

NOTA

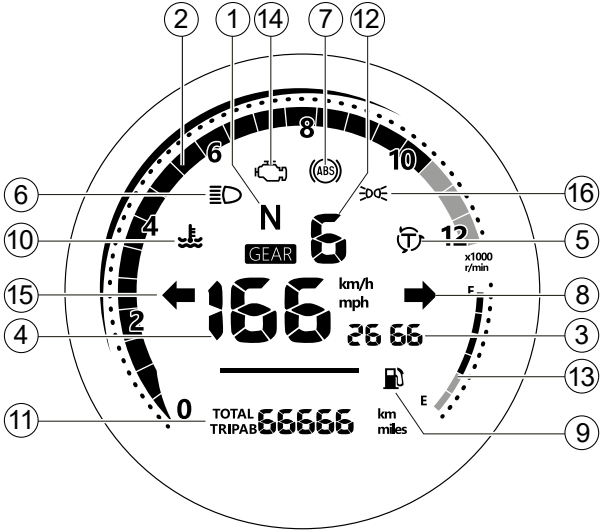
Als het stuur is geblokkeerd, probeert u het stuur even te draaien om te controleren of het daadwerkelijk geblokkeerd is.

Het stuur deblokkeren:

1) De sleutel in het stuurslot steken.
2) De sleutel rechtsom draaien.
3) Controleren of het stuurslot ontgrendeld is voordat u de motor inschakelt en wegrijdt.

Multifunctioneel display

1. Versnelling in vrij
2. Toerenteller
3. Klok
4. Tachometer
5. Indicator TCS
6. Grootlicht
7. ABS-systeem
8. Rechter richtingaanwijzer
9. Brandstofreserve
10. Waarschuwingslampje koelvloeistoftemperatuur
11. Dagteller / Kilometerteller
12. Ingeschakelde versnelling
13. Brandstofpeilindicator
14. Motordefect
15. Linker richtingaanwijzer
16. Positielicht waarschuwingslicht



Versnelling in vrij
Dit lampje brandt als de versnelling in vrij wordt gezet.

Toerenteller
Op de toerenteller kan de bestuurder het toerental van de motor controleren en binnen het ideale vermogensbereik houden.

Klok
Signaleert het uur, uitgedrukt in uren en minuten.

Tachometer
Geeft de huidige snelheid van het voertuig weer.

Indicator TCS
Brandt wanneer het TCS (Traction Control System) is geactiveerd.

Grootlicht
Dit lampje brandt als de koplamp in de grootlichtstand staat.

ABS-systeem
1. Fout ABS-systeem: als een willekeurige fout wordt gedetecteerd en opgeslagen brandt het ABS-diagnoselampje en blijft het branden.
Het ABS-diagnoselampje dooft uit zodra het instrumentenpaneel wordt UIT- OF INGESCHAKELD of zodra het voertuig sneller rijdt dan ongeveer 5 km/h.
2. ABS-systeem ingeschakeld: Als het instrumentenpaneel is ingeschakeld, blijft het ABS-diagnoselampje branden totdat de motorfiets sneller rijdt dan ongeveer 5 km/h. Zodra deze snelheid wordt overschreden, dooft het ABS-diagnoselampje uit.

WAARSCHUWING

Normaalgezien blijft het ABS-diagnoselampje branden als het instrumentenpaneel inschakelt en dooft het uit als de motorfiets sneller dan ongeveer 5 km/h rijdt.
Heeft het ABS-diagnoselampje een van de volgende symptomen, dan kan het een of meerdere defecten hebben.
Het ABS-diagnoselampje begint niet te branden als het instrumentenpaneel inschakelt.
Het ABS-diagnoselampje blijft branden ook als het voertuig sneller rijdt dan ongeveer 5 km/h.
Breng in dit geval de motorfiets naar een erkend servicecentrum van Benelli.

Vergeet niet dat het ABS-systeem niet werkt wanneer het lampje brandt, maar dat het remsysteem blijft werken zoals een normaal remsysteem zonder ABS.
In deze situatie kan bruusk remmen de wielen blokkeren en verliest de motorfiets grip en stabiliteit.

Rechter / linker richtingaanwijzer
Knippert wanneer de links/rechts richtingaanwijzer is geactiveerd.

Brandstofreserve
Het lampje gaat branden als er ongeveer 2 liter brandstof in de tank zit. Vul in dat geval waar mogelijk brandstof bij.

Waarschuwingslampje koelvloeistoftemperatuur
Dit waarschuwingslampje gaat branden wanneer de koelvloeistoftemperatuur van de motor de veilige grenswaarden overschrijdt.
Als het waarschuwingslampje gaat branden:
• Stop de auto onmiddellijk en op een veilige manier.
• Zet de motor af en wacht tot deze is afgekoeld.
• Controleer het koelvloeistofpeil in het reservoir.
• Als het peil correct is, neem dan contact op met een erkend servicecentrum: het koelsysteem is mogelijk defect.

WAARSCHUWING

Blijven rijden met een oververhitte motor kan ernstige motorschade veroorzaken.

Dagteller / Kilometerteller
TOTAAL (kilometerteller): Geeft de totale afstand weer die het voertuig heeft afgelegd.
TRIP (ritteller): Geeft de afgelegde afstand weer sinds de laatste reset van de dagteller.

Ingeschakelde versnelling
Dit lampje signaleert de ingeschakelde versnelling. Dit model heeft 6 versnellingen.

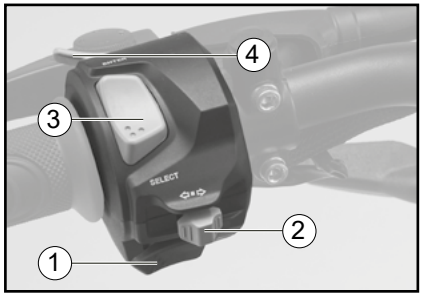
Brandstofpeilindicator
Deze digitale indicator signaleert de inhoud van de brandstoftank. Naarmate de brandstof afneemt, komen de streepjes steeds dichter bij de "E" (reserve).
Als het laatste streepje begint te knipperen, heeft het voertuig nog een autonomie van ongeveer 2 l brandstof.

Motordefect
Dit lampje zal beginnen te branden als de motor of een ander bedieningssysteem een probleem heeft. In dit geval laat u het voertuigdiagnosesysteem controleren door een dealer van Benelli. Controleer het elektrisch circuit van het lampje door de sleutel op " ⏻ " te draaien. Het licht zou moeten gaan branden. Als het waarschuwingslampje ook na het starten van de motor blijft branden, laat het voertuig dan nakijken door een dealer van Benelli.

Positielicht waarschuwingslicht
Het controlelampje van het parkeerlicht vooraan gaat branden wanneer het voertuig wordt ingeschakeld.

Bedieningen Stuur

Links



1. Claxonschakelaar
2. Schakelaar richtingaanwijzers rechts/links
3. Instrumentaanpassingsknop ENTER/SELECT
6. Knipperlichtknop grootlicht / Schakelaar koplamp dimlicht - grootlicht

Claxonschakelaar
Druk op deze schakelaar om de claxon te gebruiken.

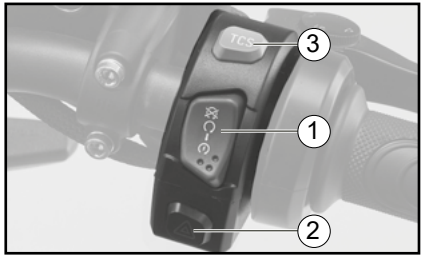
Schakelaar richtingaanwijzers
Verplaats de schakelaar naar ⇨ om te signaleren dat u naar rechts afslaat. Verplaats de schakelaar naar ⇦ om te signaleren dat u naar links afslaat. Als u de schakelaar loslaat, keert de schakelaar terug naar het midden. Om de richtingaanwijzers uit te zetten drukt u de schakelaar in zodra die weer in het midden staat.

Instrumentaanpassingsknop ENTER/SELECT
Met deze knop kunt u schakelen tussen de kilometerteller (TOTAL), tripmeter (TRIP A, TRIP B), metrische/imperiale eenheden en de klok aanpassen.
• Druk kort op de knop "SELECT" om te schakelen tussen kilometerteller (TOTAL), tripmeter (TRIP A, TRIP B).
• Druk in de tripmetermodus (TRIP A, TRIP B) lang op de knop "SELECT" om de tripmeter te resetten.
• Druk in de kilometertellermodus (TOTAL) lang op de knop "SELECT" om te schakelen tussen metrische en imperiale eenheden.
• Druk lang op de knop "ENTER" om de klokinstellingsmodus te openen: druk kort op de knop "SELECT" om het knipperende tijdcijfer aan te passen; druk kort op de knop "ENTER" om het knipperende cijfer naar het volgende cijfer te schakelen; druk na het aanpassen van de klok enkele seconden lang op de knop "ENTER" of wacht enkele seconden zonder enige handeling om automatisch op te slaan en de klokinstellingsmodus te verlaten.

Knipperlichtknop grootlicht / Schakelaar dimlicht - grootlicht
Zet deze schakelaar in de hoge stand om het grootlicht te activeren, in deze stand blijft de knop vergrendeld. Druk deze schakelaar omlaag om te flitsen. Deze functie

dient om de aandacht van andere weggebruikers te trekken bij mogelijk gevaarlijke situaties.

Rechts



1. Uit/aan/elektrische start
2. Noodschakelaar
3. TCS-schakelaar

Uit/aan/elektrische start
Om de motor in te schakelen met het startsysteem zet u deze schakelaar op . Voordat u de motor inschakelt, leest u pagina 5-1 voor de instructies om op te starten.
Zet deze schakelaar op om de motor in geval van nood uit te schakelen, bijvoorbeeld als de motor omkantelt of als de gaskabel geblokkeerd is.
Zet de schakelaar in deze stand om de motor te starten met het startsysteem.

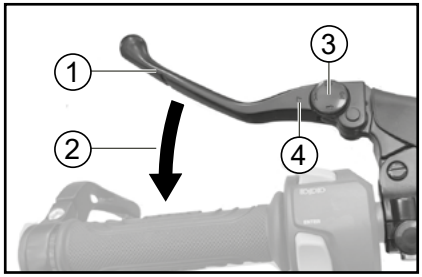
Noodschakelaar
Met de contactsleutel in stand bedient u met deze schakelaar de alarmknipperlichten (gelijktijdig knipperen van alle richtingaanwijzers).
Alarmlichten worden gebruikt in noodgevallen of om andere weggebruikers te waarschuwen dat uw voertuig is gestopt in gevaarlijke verkeersgebieden.

WAARSCHUWING

Laat de waarschuwingslampjes niet te lang branden met uitgeschakelde motor om te voorkomen dat de accu leeg raakt.

TCS-schakelaar
Houd de TCS-schakelaar 3-5 seconden ingedrukt en laat deze vervolgens los. Het pictogram op het instrumentenpaneel gaat uit, waardoor de TCS-functie (Traction Control System) van het voertuig wordt gedeactiveerd.
Houd de TCS-schakelaar opnieuw 3-5 seconden ingedrukt en laat deze vervolgens los. Het pictogram op het instrumentenpaneel knippert een paar seconden en blijft branden, waardoor de TCS-functie van het voertuig wordt geactiveerd.

Koppelingshendel
De koppelingshendel zit links op het stuur. Om te ontkoppelen, trekt u de koppelingshendel helemaal in. Om te koppelen, laat u de hendel los. Om soepel te koppelen, trekt u de hendel snel in en laat u de hendel langzaam los.
De koppelingshendel heeft een koppelingsschakelaar die deel uit maakt van het ontstekingssysteemcircuit.



1. Remhendel
2. Afstand
3. Positieregelknop
4. Referentie

Om de afstand tussen de koppelingshendel en de knop aan te passen, draait u de knop met de klok mee of tegen de klok in. Als u hem tegen de klok in draait, komt de hendel dichterbij, met de klok mee beweegt de hendel verder weg. Zorg ervoor dat de juiste afstelinstelling op de afstelknop is uit-

gelijnd met de markering " ▲ " op de koppelingshendel.

Versnellingspedaal

Het versnellingspedaal zit aan de linkerkant van de motor en wordt samen met de koppelingshendel gebruikt om te schakelen tussen de 6 versnellingen van deze motor.

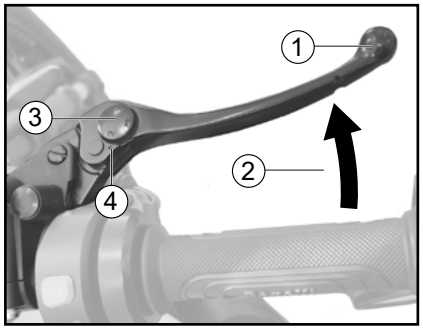


NOTA

Schakel altijd één versnelling tegelijk terug bij het gepaste toerental om een te hoog of te laag motortoerental te voorkomen en te vermijden dat het achterwiel blokkeert.

Remhendel

De remhendel zit rechts op het stuur. Om de voorrem te gebruiken, trekt u de hendel in de richting van de gashendel. Op de remhendel zit een knop om de positie te regelen.

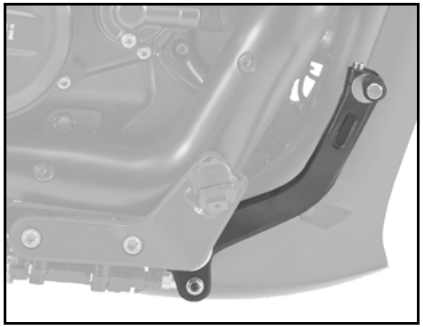


1. Remhendel
2. Afstand
3. Positieregelknop
4. Referentie

Om de afstand tussen de remhendel en de gasgreep aan te passen, draait u de knop met de klok mee of tegen de klok in. Als u hem tegen de klok in draait, komt de hendel dichterbij, met de klok mee beweegt de hendel verder weg. Zorg ervoor dat de juiste afstelinstelling op de afstelknop is uitgelijnd met de markering "•" op de remhendel.

Rempedaal

Het rempedaal zit aan de rechterkant van de motor. Om de achterrem te gebruiken, trapt u het rempedaal in.



ABS

Het antiblokkeersysteem (ABS) is bedoeld om de wielen niet te laten blokkeren tijdens het remmen. Het ABS-systeem regelt automatisch de remkracht op intermitterende wijze om de grip van de wielen op het wegdek geleidelijk aan te verhogen en dus ook de stabiliteit van de motor.

Voor een optimale remefficiëntie gebruikt u tegelijkertijd en op dezelfde manier de voorrem en de achterrem, zoals op een voertuig zonder ABS.

Het ABS-systeem mag niet worden gebruikt om een eventueel slecht wegdek te compenseren of het remsysteem op een oneigenlijke manier te gebruiken.
Tijdens het remmen, moet u op dezelfde manier te werk gaan als in het geval van een voertuig zonder ABS.
Het ABS-systeem voorkomt dat de wielen blokkeren tijdens het remmen terwijl de motor recht vooruit rijdt. Om een bocht te nemen, raden wij aan om beide remmen zachtjes te gebruiken en tegelijkertijd geleidelijk aan snelheid te minderen. Net zoals bij een traditioneel remsysteem, kan bruusk of te hard remmen de wielen plots blokkeren en kunt u de controle over de motor verliezen.
Tijdens het remmen belet het ABS-systeem niet dat het achterwiel naar boven komt.
De besturing van het ABS-systeem gebruikt altijd de gegevens over de snelheid van het voertuig en het toerental van de wielen. Monteer geen banden die niet gehomologeerd zijn. Hiermee voorkomt u dat het ABS-systeem niet werkt zoals het moet en de remafstand langer maakt.

⚠ WAARSCHUWING

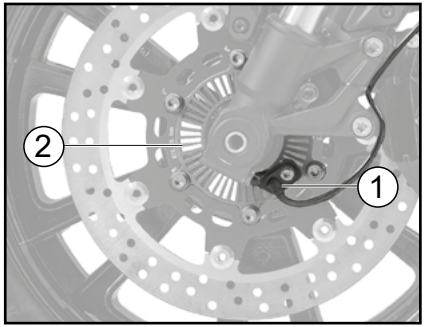
Het ABS-systeem kan de bestuurder niet beveiligen tegen eventuele gevaren. U moet voorzichtig en met zin voor verantwoordelijkheid rijden. Het is belangrijk dat u weet hoe het ABS-systeem werkt en wat de beperkingen ervan zijn. De bestuurder is zelf aansprakelijk voor een verantwoordelijke rijstijl die compatibel is met het wegdek en de verkeersomstandigheden.

NOTA

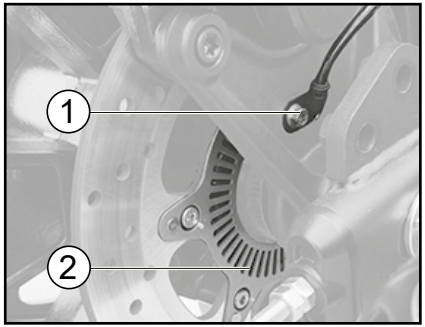
Het ABS-lampje kan gaan branden als u een extreme rijstijl aanhoudt of zodanig rijdt dat het voorwiel en het achterwiel verschillende draaisnelheden hebben. In deze situatie moet u de sleutel op OFF zetten en dan weer op ON. Hierna zal het ABS-lampje uitdoven. Als hierna het lampje blijft branden, ook nadat u een hogere snelheid dan ongeveer 5 km/h heeft bereikt, neemt u contact op met een erkend servicecentrum van Benelli voor een controle.
Terwijl de ABS werkt, kunt u in de remhendel of het rempedaal lichte pulsen voelen.
Het ABS-systeem werkt niet als u ongeveer 5 km/h of minder rijdt.
Het ABS-systeem werkt niet als de accu niet is opgeladen.

OPGELET

Zorg ervoor dat u de sensor of de rotor van de wielsensor niet beschadigt. Doet u dit toch, dan kan het ABS-systeem verkeerd gaan werken.



1. Sensor op voorwiel
2. Toonwiel vooraan



1. Sensor op achterwiel
2. Toonwiel achter

Dop op benzinetank



De dop op de brandstoftank openen
Open het dekseltje op het slot van de tankdop, steek de sleutel in het slot en draai de sleutel 1 /4 slag rechtsom. Het slot is nu open en u kunt de brandstofdop eraf halen.

De dop op de brandstoftank sluiten
1) De sleutel in het slot steken.
2) De dop op de brandstoftank sluiten en de sleutel in zijn originele stand linksom draaien en dan eruit halen.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer na het tanken altijd of de dop op de brandstoftank goed gesloten is. Brandstoflekken vormen een risico op brand.

Brandstof

Controleer altijd of er genoeg brandstof in de tank zit.

⚠ WAARSCHUWING

Benzine en benzinedampen zijn bijzonder licht ontvlambaar. Om brand en explosie te vermijden en het risico op ongevallen tijdens het tanken te verminderen, leeft u de volgende instructies na.

Voordat u tankt, zet u de motor uit en controleert u of er niemand op het voertuig zit. Tank nooit terwijl u rookt of als er vonken, vlammen of andere ontstekingsbronnen in de nabijheid zijn, zoals de ontstekingsvlam van gasbranders enzovoort.
Vul de brandstoftank niet overmatig af.
Controleer voor het tanken of het pistool van de pomp goed in de vulopening van de brandstoftank zit. Stop met vullen zodra de brandstof aan de onderkant van de vulopening komt. Omdat verwarmde brandstof zich uitzet, kan er door de warmte van de motor of van de zon brandstof uit de brandstoftank komen.
Veeg onmiddellijk met een doek eventueel gemorste brandstof weg.

OPGELET

Veeg meteen met een schone, droge en zachte doek gemorste brandstof weg op gelakte of plastic delen die erdoor kunnen worden beschadigd.

Controleer altijd of de dop op de brandstoftank stevig gesloten is.

⚠ WAARSCHUWING

Benzine is giftig en kan letsels en de dood veroorzaken. Ga voorzichtig om met benzine. Adem nooit benzine in via uw mond. Als u benzine inslikt of grote hoeveelheden benzinedampen inademt of als er benzine in aanraking komt met uw ogen, neemt u onmiddellijk contact op met een arts. Als uw huid in aanraking komt met benzine, wast u die met water en zeep. Als u benzine op uw kleding morst, kleedt u zich om.

Aanbevolen brandstof:
Loodvrije benzine (gasohol - met tot 10% in volume ethanol (E5 - E10)

Brandstoftankinhoud :
15 l ± 0.5 L

Reservebrandstof:
2 L

OPGELET

Gebruik alleen loodvrije benzine.

Het gebruik van gelode benzine zou ernstige schade aanrichten aan zowel de interne onderdelen van de motor, zoals de kleppen en zuigerveren, als aan het uitlaatsysteem inclusief de katalysator.

NOTA

Dit symbool identificeert de voor dit voertuig aanbevolen brandstof, zoals voorgeschreven in de Europese norm (EN228). Controleer of op het tankpistool hetzelfde symbool staat voordat u tankt.



Uw motor van Benelli is bedoeld voor loodvrije superbenzine met een octaangehalte van 95 of hoger.
Als de motor kloppende geluiden maakt, gebruikt u een ander merk benzine.
Loodvrije benzine verlengt de levensduur van de bougies en beperkt de onderhoudskosten.

Gasohol

Er zijn twee soorten gasohol: gasohol met ethanol en met methanol.
Gasohol met ethanol mag worden gebruikt met een ethanolvolume van niet meer dan 10% (E10) Benelli beveelt gasohol met methanol aan omdat de andere soort het brandstofsysteem of de prestaties van het voertuig in gevaar kan brengen.

Katalysator

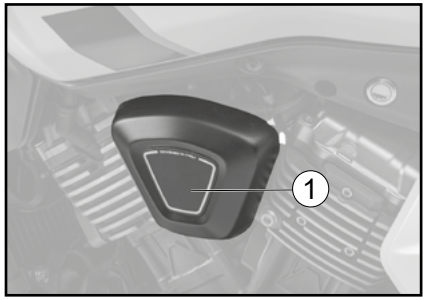
Het uitlaatsysteem van dit model is uitgerust met een katalysator.

⚠ WAARSCHUWING

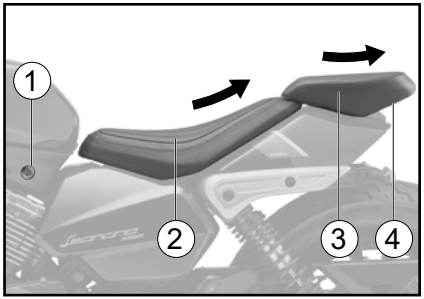
Het uitlaatsysteem bereikt hoge temperaturen na gebruik van het voertuig. Om het risico van brand en brandwonden te voorkomen:
Parkeer het voertuig niet in de buurt van brandgevaarlijke materialen, zoals begroeiing of licht brandbare materialen.
Parkeer het voertuig buiten het bereik van kinderen, mensen of dieren.
Zorg ervoor dat het uitlaatsysteem is afgekoeld voordat u er onderhoudswerkzaamheden aan uitvoert.
Laat de motor niet langdurig stationair draaien om te voorkomen dat de temperatuur van de motor zelf te hoog wordt.

Zadel

Verwijder de passagiersstoel
Om toegang te krijgen tot de sleutel voor het verwijderen van de passagiersstoel, verwijdert u de kunststof afdekking (1) aan de rechterkant van het voertuig.
Draai de bevestigingsschroef onder de stoel los en trek deze vervolgens terug om de stoel te verwijderen.



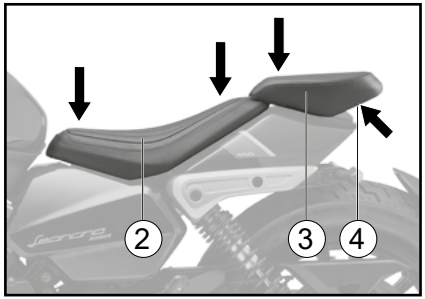
Verwijder het bestuurderszadel
Om het bestuurderszadel te verwijderen, steekt u de sleutel in het slot (1) aan de linkerkant van het voertuig. Draai de sleutel met de klok mee en duw vervolgens het bestuurderszadel naar achteren om het los te maken (het passagierszadel moet eerst worden verwijderd).



1. Zadelslot
2. Bestuurdersstoel
3. Passagiersstoel
4. Bevestigingsschroef

Plaats het bestuurderszadel terug
Lijn de voorkant van het zadel uit met de groef en lijn vervolgens de vergrendelhaak aan de achterkant van het zadel uit met het vergrendelgat eronder. Druk naar beneden totdat u het vergrendelgeluid hoort.

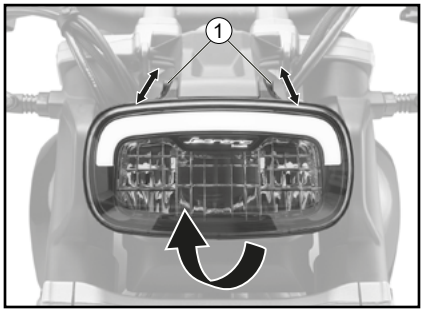
Plaats de passagiersstoel terug
Lijn de voorkant van het zadel uit met de groef en draai vervolgens de stelschroef vast.



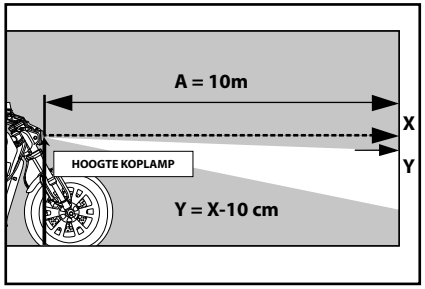
2. Bestuurdersstoel
3. Passagiersstoel
4. Bevestigingsschroef

De lichtstralen regelen
De stelschroeven (1) van de koplamp worden gebruikt om de hoogte van de lichtbundels te verhogen of te verlagen. Het kan nodig zijn om de koplampen aan te passen om de zichtbaarheid te vergroten en te voorkomen dat tegenliggers worden verblind wanneer u een grotere of kleinere lading vervoert dan gewoonlijk. Neem bij het afstellen van de koplampen de plaatselijke wet- en regelgeving in acht.

Om de lichtbundels aan te passen, draait u de schroeven (1) los en verplaats het licht zoals aangegeven in de afbeelding totdat de juiste afstelling is verkregen.



Controleer of de lamp goed gericht is door het voertuig op een afstand van (A) 10 m van een verticale wand te plaatsen waarop u het punt (X) heeft getekend ter hoogte van het midden van het voorlicht en het punt (Y) 10 cm lager dan (X).
Het voorlicht is goed afgesteld als de bovenste rand van de lichtbundel samenvalt met punt (Y). Een eventuele passagier of bagage beïnvloedt de hoogte van de lichtbundel. Wij raden dus aan om de lichtstraal te regelen volgens de configuratie van de motor waarmee u moet rijden.



Extra aansluiting (USB)

Dit voertuig is uitgerust met een hulpaansluiting (USB). Een 12 V-accessoire dat is aangesloten op de extra aansluiting (USB) kan worden gebruikt wanneer de sleutel in de stand "⟳" staat en de motor draait.

⚠ WAARSCHUWING

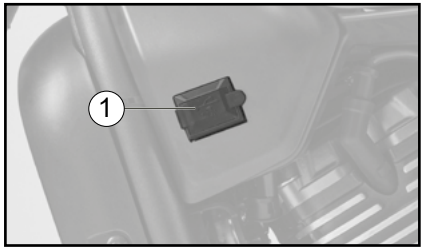
Om schokken of kortsluiting te voorkomen, zorg ervoor dat de dop is geïnstalleerd wanneer de extra aansluiting (USB) niet wordt gebruikt.

OPGELET

Het accessoire dat is aangesloten op het hulpcontact (USB) mag niet worden gebruikt als de motor is uitgeschakeld en de belasting mag nooit hoger zijn dan 24 W (2 A), anders kan de zekering doorslaan en raakt de accu leeg.

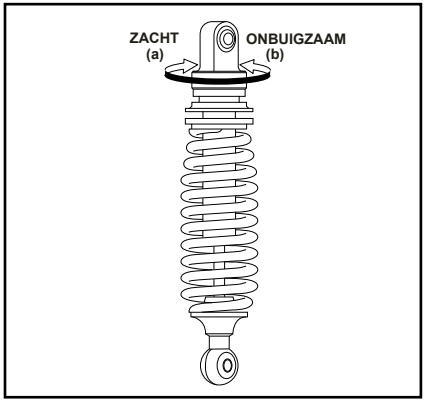
Om de hulpaansluiting (USB) te gebruiken

1. Draai de sleutel naar "⊗".
2. Verwijder de dop van de hulpaansluiting (USB).
3. Schakel het accessoire uit.
4. Steek de accessoirestekker in de hulpaansluiting (USB).
5. Draai de sleutel naar "⟳", en start de motor.
6. Schakel het accessoire in.



1. Hulpaansluiting (USB)

De schokdemper LEONCINO BOBBER 400 regelen



1. Veervoorspanning
2. Demping in uitgeschoven stand

De achterschokdemper van dit voertuig bestaat hoofdzakelijk uit een schokdemperveer en een hydraulische schokdemper. Het kan worden aangepast op basis van de voorkeur van de rijder, de voertuigbelasting en de wegomstandigheden. Zorg er bij het afstellen voor dat het voertuig wordt ondersteund door de achterwielhouder om het achterwiel van de grond te houden.

Afstelling veervoorspanning
Gebruik een speciale sleutel om de borgmoer los te draaien in de richting (b) en draai aan de afstelring om de veervoorspanning aan te passen.
Nadat u de afstelling hebt uitgevoerd, draait u de borgmoer vast in de richting (a) om de instelling vast te zetten.

LENTE VOORBELASTING
20 mm vanaf het uiteinde van de draad

Regeling van de voorvork
LEONCINO BOBBER 400

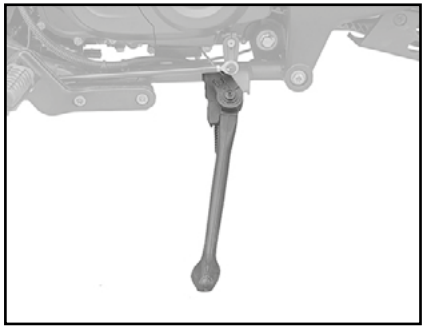
OPGELET

Er zijn geen aanpassingen voorzien op de standaard vork.

Zijstandaard
De zijstandaard zit op de linkerkant van het frame. Klap de zijstandaard in of uit met uw voet terwijl u de motor recht houdt.

NOTA

De schakelaar in de zijstandaard maakt deel uit van het uitschakelsysteem van het ontstekingscircuit. Dit systeem onderbreekt de ontsteking in bepaalde situaties. (Zie het volgende gedeelte voor uitleg over het Uitschakelsysteem ontstekingscircuit.)



⚠ WAARSCHUWING

Rijd niet met uitgeklapte zijstandaard of als het niet goed inklapt (of niet ingeklapt blijft) want de zijstandaard kan de weg raken en de bestuurder storen waardoor hij de controle over het voertuig kan verliezen. Het onderbrekingssysteem van het ontstekingscircuit van Benelli is bedoeld om een verantwoordelijke bestuurder eraan te herinneren dat hij het zijstandaard moet inklappen voordat hij wegrijdt. Controleer dus regelmatig dit systeem en laat het controleren als het niet goed werkt.

Uitschakelsysteem ontstekingscircuit
Het Uitschakelsysteem ontstekingscircuit (met de zijstandaardschakelaar, koppelingsschakelaar en de schakelaar versnelling in vrij) heeft de volgende functies:
Opstarten beletten met -ingeschakelde versnelling, ingeklapte zijstandaard en niet ingetrokken koppelingshendel.
Opstarten beletten met ingeschakelde versnelling, ingetrokken koppelingshendel en met nog uitgeklapte zijstandaard.
De motor uitschakelen met ingeschakelde versnelling en uitgeklapte zijstandaard.
Controleer regelmatig met de volgende procedure of het Uitschakelsysteem van het ontstekingscircuit werkt: (zie de volgende pagina).

Met uitgeschakelde motor:
1. De zijstandaard uitklappen
2. Controleren of de schakelaar motor starten/stoppen op "○"staat.
3. De sleutel op inschakelen draaien.
4. De versnelling in vrij zetten.
5. De knop voor het elektrisch startsysteem indrukken.
Start de motor?

JA

NEE → Het kan zijn dat de schakelaar voor de vrijstand niet naar behoren werkt.
Gebruik de motorfiets niet zolang hij niet is gecontroleerd door een dealer van Benelli.

Met nog ingeschakelde motor:
6. De zijstandaard opklappen.
7. De koppelingshendel ingetrokken houden.
8. In een versnelling zetten.
9. De zijstandaard uitklappen
Stopt de motor?

JA

NEE → Het kan zijn dat de zijstandaardschakelaar dat niet is werk nauwkeurig.
Gebruik de motorfiets niet zolang hij niet is gecontroleerd door een dealer van Benelli.

Nadat de motor gestopt is:
10. De zijstandaard opklappen.
11. De koppelingshendel ingetrokken houden.
12. De knop voor het elektrisch startsysteem indrukken.
Start de motor?

JA

NEE → Het kan zijn dat de koppelingsschakelaar niet naar behoren werkt.
Gebruik de motorfiets niet zolang hij niet is gecontroleerd door een dealer van Benelli.

Het systeem is ok. **U mag de motorfiets gebruiken**.

⚠ WAARSCHUWING

- **Voor deze inspectie zet u het voertuig op een vlakke ondergrond en houdt u het recht.**
- **Als u een probleem opmerkt, laat u het systeem controleren door een dealer van Benelli voordat u het gebruikt.**

Voor uw veiligheid - controleren voor het gebruik

Inspecteer het voertuig telkens als u het gebruikt, om er zeker van te zijn dat u er veilig mee kunt rijden. Leef altijd de inspectie- en onderhoudsprocedures en -intervallen na die beschreven zijn in de gebruiksaanwijzing voor het gebruik en het onderhoud.

⚠ WAARSCHUWING

Veronachtzaming van een correcte inspectie of een correct onderhoud van het voertuig verhoogt de kans op ongevallen met of schade aan het voertuig. Gebruik het voertuig niet als u problemen vaststelt. Als u het probleem niet kunt oplossen met de procedures in deze gebruiksaanwijzing, laat u het inspecteren door een dealer van Benelli.

Controleer voordat u het voertuig gebruikt altijd de volgende punten:

PLAATSEN	CONTROLES
BRANDSTOF	• Controleer het peil van de brandstof in de tank. • Tank bij indien nodig. • Controleer of er lekken zijn in de brandstofleiding.
MOTOROLIE	• Controleer het peil van de olie in de motor. • Vul indien nodig de aanbevolen olie bij tot aan het voorgeschreven peil. • Controleer of er geen olielekken zijn.
KOELVLOEISTOF	• Controleer het peil van het koelmiddel in de tank. • Vul indien nodig koelmiddel toe van het voorgeschreven type tot aan het voorgeschreven peil. • Controleer of de koelmiddelleiding nergens lekt.

PLAATSEN	CONTROLES
VOORREM	• Werking controleren. • Als de voorrem te soepel is of te veel meegeeft, laat u de remolieleiding leegmaken door een dealer van Benelli. • Slijtage remblokjes controleren. • Vervangen indien nodig. • Peil van vloeistof in tank controleren. • Remolie bijvullen van het voorgeschreven type tot aan het voorgeschreven peil. • Controleren of de remolieleiding nergens lekt.
ACHTERREM	• Werking controleren. • Als de achterrem te soepel is of te veel meegeeft, laat u de remolieleiding leegmaken door een dealer van Benelli. • Slijtage remblokjes controleren. • Vervangen indien nodig. • Peil van vloeistof in tank controleren. • Remolie bijvullen van het voorgeschreven type tot aan het voorgeschreven peil. • Controleren of de remolieleiding nergens lekt.
KOPPELING	• Werking controleren. • Indien nodig de kabel smeren. • De speling op de hendel controleren. • Indien nodig afstellen.
GASHENDEL	• Controleer of de beweging soepel is. • De speling op de gashendel controleren. • Indien nodig de speling op de gashendel laten corrigeren en de kabel en de hendel zelf laten smeren door een dealer van Benelli.
TRANSMISSIE RIEM	• Neem voor controle en onderhoud van de aandrijfriem contact op met een erkend Benelli-centrum.
WIELEN EN BANDEN	• Controleren op schade. • De banden en profieldiepte van het loopvlak controleren. • De bandenspanning controleren. • Corrigeren indien nodig.
REM- EN VERSNELLING-SPEDALEN	• Controleer of de beweging soepel is. • Indien nodig de geleidespillen van de pedalen smeren.

Voor uw veiligheid - controleren voor het gebruik

PLAATSEN	CONTROLES
REM- EN KOPPELINGS-HENDEL	• Controleer of de beweging soepel is. • Indien nodig de scharnierpunten van de hendels smeren.
ZIJSTANDAARD	• Controleer of de beweging soepel is. • Indien nodig de scharnierpunten smeren.
BEVESTIGINGEN FIETSGE-DEELTE	• Controleren of alle moeren, bouten en schroeven goed zijn aangehaald. • Aanhalen indien nodig.
INSTRUMENTEN, LICHTEN, WAAR-SCHUWINGSSYSTEMEN EN SCHAKELAARS	• Werking controleren. • Corrigeren indien nodig.
SCHAKELAAR ZIJSTANDAARD	• De werking van het uitschakelsysteem ontstekingscircuit controleren. • Als het systeem niet goed werkt, laten controleren door een dealer van Benelli.

De gebruiks- en onderhoudsaanwijzing aandachtig lezen om uzelf vertrouwd te maken met de bedieningen.
Begrijpt u een bediening of een functie niet, vraag dan uitleg aan uw dealer van Benelli.

⚠ WAARSCHUWING

Onvoldoende vertrouwdheid met de bedieningen kan verlies van de controle over het voertuig veroorzaken met mogelijke ongevallen of letsels tot gevolg.

NOTA

Dit model is uitgerust met een sensor voor de schuine hoekstand om de motor uit te schakelen in geval van omkantelen.

De motor opstarten

Het Uitschakelsysteem ontstekingscircuit geeft pas toestemming om de motor op te starten in een van de volgende situaties:
De overbrenging staat in vrij.
Eén versnelling is ingeschakeld met ingetrokken koppelingshendel en opgeklapte zijstandaard.

1. De sleutel op "ON" draaien.

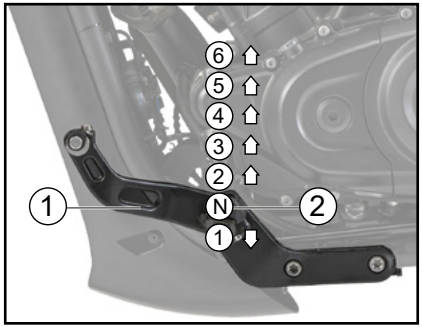
De volgende waarschuwings- of indicatorlampjes moeten enkele seconden branden en dan uitdoven.
- Oliepeillampje
- Lampje voor vrijstand
- ABS-lampje

Het ABS-lampje moet gaan branden als u de sleutel op "ON" draait en uitdoven zodra u een snelheid van minstens 5 km/h bereikt.
2. De versnelling in vrij zetten. Het lampje voor de vrijstand moet gaan branden. Is dit niet het geval, dan laat u het elektrisch systeem controleren door een dealer van Benelli.
3. De motor inschakelen door de schakelaar op "ON" te schuiven.
Als de motor niet opstart, laat u de schakelaar om de motor op te starten/stoppen los, wacht u enkele seconden en probeert u opnieuw. Elke startpoging moet zo kort mogelijk zijn om de accu te beschermen. Laat de startpogingen van de motor niet langer dan 10 seconden duren per keer.

OPGELET

Voor een zo lang mogelijke levensduur trekt u de motor niet bruusk op zolang de motor nog koud is!

Versnellingen



1. Versnellingspedaal
2. Vrijstand

Met het schakelen, bepaalt de bestuurder het beschikbare vermogen voor de diverse rijcondities: starten, optrekken, hellingen enz.
De schakelstanden ziet u op de afbeelding.

NOTA

Om de versnelling in de vrijstand te zetten, drukt u enkele keren het versnellingspedaal volledig in en laat u het dan lichtjes naar boven komen.

OPGELET

Ook al is de vrijstand ingeschakeld, mag u geen lange tijden of afstanden met uitgeschakelde motor laten "rijden" of uitlopen. Het schakelsysteem wordt alleen goed gesmeerd als de motor draait. Een ontoereikende smering kan het schakelsysteem beschadigen.
Gebruik altijd de koppeling om te schakelen: om de motor, de versnellingen en de overbrenging niet te beschadigen, aangezien die niet bedoeld zijn om te weerstaan aan een geforceerde schakeling.

Tips voor een zuinig brandstofverbruik

Het brandstofverbruik hangt in grote mate af van de rijstijl. De volgende tips helpen bij een zo zuinig mogelijk brandstofverbruik:
De motor geleidelijk aan maar snel in een hogere versnelling zetten en te hoge toerentalen van de motor vermijden tijdens het optrekken.
Geef niet meer gas terwijl u aan het terugschakelen bent en vermijd te hoge toerentallen als de motor niet belast is.
Zet de motor uit en laat hem te lang niet stationair draaien tijdspanne (in verkeersopstoppingen, bij verkeerslichten en overwegen enzovoort).

Inrijden

De eerste kilometers, van 0 tot 1600 km, zijn de allerbelangrijkste in het leven van een motor. Lees daarom zeer aandachtig alles wat volgt.
Omdat de motor nog nieuw is, mag hij de eerste 1600 km niet worden overbelast. De diverse motoronderdelen slijten en passen zich aan elkaar aan om synchroon te werken, met de juiste spelingen. In de inloopperiode moet u vermijden om langdurig met het volle motorvermogen te rijden of andere situaties die oververhitting van de motor kunnen veroorzaken.

0–1000 km
Vermijd langdurig laten draaien op een hoger toerental dan 6000 t/m.

OPGELET

Na de eerste 1000 km ververst u de motorolie en vervangt u het filterelement of de vulling van het oliefilter.

1000–1600 km
Laat de motor niet langdurig draaien op een hoger toerental dan 7000 t/m.

1600 km en meer
Nu kunt u de motor op de normale manier gebruiken.

OPGELET

Laat de motor niet op de hoogste toerentallen per minuut draaien.
Als de motor problemen heeft tijdens de inloopperiode, laat u het voertuig onmiddellijk controleren door een dealer van Benelli.

Parkeren

Als u parkeert, zet u de motor uit en haalt u de sleutel uit contactslot.

WAARSCHUWING

De motor en het uitlaatsysteem kunnen heel heet worden. Parkeer op plaatsen waar voetgangers of kinderen ze niet gemakkelijk kunnen aanraken en zich kunnen verbranden.
Parkeer niet op hellingen of op een mulle ondergrond waarop het voertuig kan omvallen wat het risico op brandstoflekken en brand verhoogt.
Parkeer niet naast gras of ander licht ontvlambaar materiaal dat brand kan veroorzaken.

Regelmatige inspecties, afstellingen en smeerbeurten garanderen dat het voertuig zo lang mogelijk in de beste veiligheids- en efficiëntiecondities blijft. Voor de eigenaar/gebruiker van het voertuig is “veiligheid” een verplicht begrip. De belangrijkste punten m.b.t. de controles, afstellingen en smeerbeurten worden uiteengezet op de volgende pagina’s.
De tijdsintervallen in de tabel voor het periodiek onderhoud moeten als algemene aanbeveling worden beschouwd in normale rijcondities. Het kan zijn dat deze intervallen korter moeten zijn in functie van de weersomstandigheden, het terrein, de plaats waar u zich bevindt en het gebruik dat u van het voertuig maakt.

⚠ WAARSCHUWING

Veronachtzaming van het juiste onderhoud of verkeerd uitgevoerde onderhoudswerkzaamheden kan het risico op letsels of overlijden verhogen tijdens het onderhoud of het gebruik van het voertuig. Als u niet vertrouwd bent met het onderhoud van het voertuig, laat u het uitvoeren door een dealer van Benelli.

⚠ WAARSCHUWING

**Zet de motor uit om onderhoud uit te voeren, tenzij anders is voorgeschreven. Met een ingeschakelde motor kunnen achter draaiende onderdelen lichaamsdelen of kleding blijven haken en kunnen elektrische onderdelen schokken of brand veroorzaken.
Assistentie verlenen aan een voertuig in bedrijf kan oogletsels veroorzaken, brandwonden, brand en vergiftiging door koolmonoxide - met mogelijk dodelijke gevolgen. Zie pagina 1-2 voor meer informatie over koolmonoxide.**

⚠ WAARSCHUWING

**De remschijven, -klauwen, trommels en voeringen van de remblokjes worden heel heet tijdens het rijden.
Om mogelijke brandwonden te voorkomen, laat u de remonderdelen afkoelen voordat u eraan werkt.**

De controle van de emissies draagt niet alleen bij tot een schonere lucht, maar is ook fundamenteel voor een altijd goed en maximaal presterende motor. In de volgende tabellen voor het periodiek onderhoud worden de werkzaamheden voor de controle van de emissies afzonderlijk vernoemd. Voor dit onderhoud zijn speciale gegevens, technische kennis en gereedschap nodig. Onderhoud, vervanging en reparatie van de emissiesystemen en -controlesystemen kunnen worden gedaan door elke werkplaats of reparateur, mits die ervoor bevoegd zijn (indien van toepassing).
Alle Dealers van Benelli hebben de nodige ervaring en uitrustingen om dit specifieke onderhoud uit te voeren.

Gereedschapskit

De informatie voor de assistentie die in deze gebruiksaanwijzing staat en de kit met gereedschap die bij het voertuig hoort, zijn bedoeld om u te helpen met het preventieve onderhoud en kleine reparaties.
Om bepaalde onderhoudswerkzaamheden ¬uit te voeren, kan speciaal gereedschap nodig zijn, zoals een momentsleutel.

NOTA

Als u niet het juiste gereedschap of de juiste ervaring heeft voor bepaalde werkzaamheden, laat u het over aan een dealer van Benelli waarvan u de lijst vindt op de site www.benelli.com

NOTA

De jaarlijkse controles moeten elk jaar worden gedaan, tenzij eerder de limietkilometerstand is bereikt.
Volg de frequentie aangegeven in de tabel, na de "5e" coupon, hervat de operaties vanaf de "2e" coupon.
Laat de werkzaamheden met een asterisk erachter uitvoeren door een dealer van Benelli omdat er speciale gegevens, technische ervaring en gereedschap voor nodig zijn.

Gebruik van niet originele reserveonderdelen kan een snellere slijtage en verkorte levensduur van de motor veroorzaken.
Het niet uitvoeren¬ van de aanbevolen werkzaamheden of gebruik van niet originele onderdelen kan de wettelijke garantie ongeldig maken.
Gebruik alleen de aanbevolen producten om smeermiddelen en andere vloeistoffen te verversen of bij te vullen.

NOTA

Luchtfilter

Het luchtfilter moet vaker worden vervangen als u het voertuig op bijzonder vochtige of stoffige plaatsen gebruikt.

Onderhoud van de hydraulische rem

Controleer regelmatig het peil van de remvloeistof en vul bij zodra nodig.
Vervang om de twee jaar de interne onderdelen van rempompen en klauwen en ververs de remvloeistof.
Vervang de rembuizen om de vier jaar en zodra ze gebarsten of beschadigd zijn.

In de volgende tabel staan alle onderhoudswerkzaamheden.

	LEGENDA
I	Inspecteren, afstellen, reinigen, smeren of vervangen volgens wat nodig is
T	Aanhalen met het voorgeschreven koppel
R	Vervangen
◙	Dealer

Tabel algemeen onderhoud en smeren

Nr.		Item	Controles of onderhoudsinterventies		pre-levering	Frequentie										Jaarlijkse Inspectie
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
1		Motorolie	Bijvullen/verversen	I		R		R		R		R		R		R
			Controleren	Om de 500 km												
2	◙	Oliefilter	Vervangen			R		R		R		R		R		
3	◙	Luchtfilter	Controleren / vervangen							R				R		
				Vervang het luchtfilterelement vaker als u in zeer vochtige of stoffige gebieden reist												
4	◙	Olieaanzuigfilter	Controleren / Reiniging											I		
			voor het geval dat vervangen													
5	◙	Gasklephuis	Controleren / Balans / Reiniging							I						
6	◙	Klepspeling	Werkingscontrole Neem het spel op							I				I		
7	◙	Distributie ketting														
			Vervangen	Om de 48.000 km												
8	◙	Distributie kettinggeleiders														
			Vervangen	Steeds als de distributieketting wordt vervangen												

NL

6

Nr.		Item	Controles of onderhoudsinterventies		pre-levering	Frequentie										Jaarlijkse Inspectie
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
9	◙	Kettingspanner distributie														
			Vervangen	Steeds als de distributieketting wordt vervangen												
10	◙	Gloeibougies	Controleren / vervangen							R				R		
				Controleer de status, maak schoon en pas de afstand tussen de elektroden aan.												
11	◙	Aandrijfriem	Controleer de riemspanning. Zorg ervoor dat het achterwiel goed is uitgelijnd.	I		I		I		I		I		I		I
12	◙	Vordere Riemenscheibe	Controleren / vervangen			I		I		I		I		I		I
13	◙	Hintere Riemenscheibe	Controleren / vervangen			I		I		I		I		I		I
14	◙	Brandstof circuitleidingen	Controleer of de brandstofleidingen dat niet zijn gebarsten of beschadigd. Vervang indien nodig.			I		I		I		I		I		I
				Vervang echter om de 4 jaar												
15	◙	Remvloeistof/ *koppeling	Bijvullen/verversen	I		I		I		I		I		I		I
			Vervangen	Vervang echter om de 2 jaar												
16	◙	Voorrem/ Achterrem	Controleer de aanscherping van de remklauwen Vervang indien nodig de elektroden. Controleer op lekken	I		I		I		I		I		I		I
				Vervang de buizen om de 4 jaar												

NL

6

Nr.		Item	Controles of onderhoudsinterventies		pre-levering	Frequentie										Jaarlijkse Inspectie
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
17	◙	Remblokken	Controleren / vervangen	I		I		I		I		I		I		I
				Vervangen indien slijtagelimiet wordt bereikt													
18	◙	Koppelings cilinder	Operationele controle Aanpassing	I		I		I		I		I		I		I
19	◙	Dekselschroeven motor	Controleer / draai vast	I		T		T		T		T		T		
20	◙	Tank	Controleer op defecten en verliezen			I		I		I		I		I		I
				Geen onderhoud vereist. Vervangen in geval van storingen.												
21	◙	Gasgreep en gaskabel	Controleer functionaliteit, indien nodig, pas de kabelvrije speling aan gaspedaal.	I		I		I		I		I		I		I
22	◙	Ringmoer en huls van stuur	Controle / Vervanging	I		I		I		I		I		I		I
				Pas indien nodig aan												
23	◙	Stuurlagers	Controleer of het lager zit niet los of is beschadigd			I		I		I		I		I		
				Smeren, indien nodig vervangen												
24	◙	Wiellagers voor/achter	Controleer of het lager zit niet los of is beschadigd							I				I		
				Smeren, indien nodig vervangen												

NL

6

Nr.		Item	Controles of onderhoudsinterventies		pre-levering	Frequentie										Jaarlijkse Inspectie
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
25	◙	Lagers e geleidepen Achterbrug	Controleer of het lager zit niet los of is beschadigd					I		I		I		I		
				Smeren, indien nodig vervangen												
26	◙	Achterbrug	Controleer de werking, het aandraaien van de pin e controleer of het geen spel heeft buitensporig. Smeren.	I		I		I		I		I		I		
27	◙	Voorvork	Controleer de werking en controleer of ze er niet zijn verliezen.	I		I		I		I		I		I		I
28	◙	Achterwiel-ophanging	Controle / afstelling, verifieer dat niet huidige lekken.	I		I		I		I		I		I		I
29	◙	Wielen	Controleer of ze dat niet zijn niet gecentreerd of beschadigd.	I		I		I		I		I		I		I
				Pas indien nodig aan												
30	◙	Banden	Controleer diepte, controleer dat ze niet beschadigd zijn. Controleer uw bloeddruk inflatie.	I		I		I		I		I		I		I
				Vervangen indien slijtagelimiet is bereikt												
31	◙	Zijstandaard	Controle / Functionaliteit	I		I		I		I		I		I		I
				Smeren, indien nodig vastdraaien												
32	◙	Middenstandaard	Controle / Functionaliteit	I		I		I		I		I		I		I
				Smeren, indien nodig vastdraaien												

NL

6

Nr.		Item	Controles of onderhoudsinterventies		pre-levering	Frequentie										Jaarlijkse Inspectie
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
33	◙	Schakelaar van zijstandaard	Controle / Functionaliteit	I		I		I		I		I		I		I
34	◙	Rubbers kettingtandwiel	Controle / Functionaliteit					I		I		I		I		
				Vervang indien versleten												
35	◙	Instrumenten, verlichting, richtingaanwijzers en schakelaars	Controle / Functionaliteit	I		I		I		I		I		I		I
36	◙	Koplamp	Controle / Functionaliteit	I		I		I		I		I		I		I
			Aanpassing	Bij elke wijziging in de voertuigconfiguratie												
37	◙	Claxon	Controle / Functionaliteit	I		I		I		I		I		I		I
38	◙	Accu	Controle / Functionaliteit / Opladen	I		I		I		I		I		I		I
				Vervang indien nodig												
39	◙	Elektrisch systeem	Functiecontrole, wrijven, spelen en bewegingsvrijheid.	I		I		I		I		I		I		I
40	◙	Schakelaar	Controle / Functionaliteit	I		I		I		I		I		I		I
41	◙	Elektronische inspuiting	ECU-foutgeheugen lezen / Parameters	I		I		I		I		I		I		I

Nr.		Item	Controles of onderhoudsinterventies		pre-levering	Frequentie										Jaarlijkse Inspectie
						1°		2°		3°		4°		5°		
				km x 1.000	0	1		7		13		19		25		
				mi x 1.000	0	0.6		4.4		8.0		11.5		15.5		
42	◙	Bevestigings-onderdelen	Controleer of alle moeren, bouten en schroeven goed zijn vastgedraaid	T		T		T		T		T		T		T
43	◙	Onderdelen en draden die kunnen bewegen	Controleren / Vervangen	I		I		I		I		I		I		I
				Vervang indien beschadigd												
44	◙	Koelvloeistof	Bijvullen/verversen	I		I		I		I		I		R		I
			Vervangen	Om de 3 jaar of één kilometerprestatie												
45	◙	Koelsysteem	Controleer het koelvloeistofpeil en controleer of er geen vloeistof in de motorfiets lekt.	I		I		I		I		I		I		I
46	◙	Elektrische ventilatoren	Controle / Functionaliteit	I		I		I		I		I		I		I

NL

6

Controle bougies

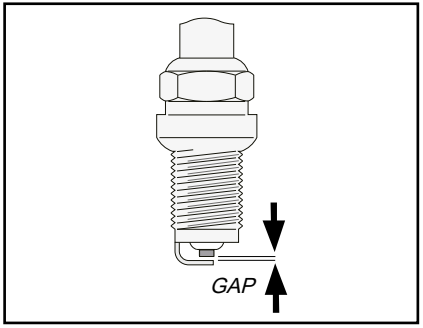
Bougies zijn belangrijke onderdelen van de motor die regelmatig moeten worden gecontroleerd, bij voorkeur door een dealer van Benelli. Omdat de warmte en aangekoekt materiaal de bougies langzaam afslijten, moeten ze worden gedemonteerd en gecontroleerd volgens de tabel voor het periodiek smeren en onderhoud. Aan de bougies kunt u ook de staat van de motor zien.

Het isolerende gedeelte van porselein rondom de middelste elektrode van elke bougie moet lichtbruin zijn (de ideale kleur als het voertuig op een normale manier wordt gebruikt) en alle bougies in de motor moeten dezelfde kleur hebben. Als een bougie duidelijk een andere kleur heeft, kan het zijn dat de motor niet werkt zoals het hoort. Probeer niet om dit soort problemen zelf te beoordelen. Laat het voertuig controleren door een dealer van Benelli.

Als er sporen van slijtage op de elektroden zitten en te veel aangekoekte koolstofresten of ander materiaal, moet de bougie worden Vervangen.

Bougie volgens specificatie:
NGK CR8E

Voordat u een bougie monteert, meet u de afstand tussen de elektroden met een diktemeter. Corrigeer volgens de specificaties.



Afstand tussen elektroden:
0.7–0.8 mm

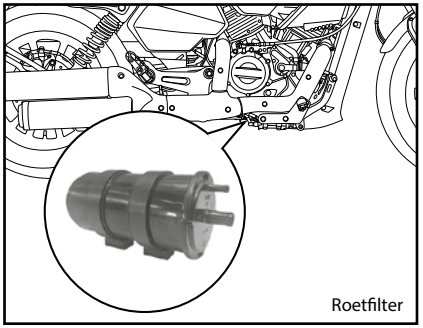
Reinig de buitenkant van de bougiepakking en het contactvlak en elimineer elk spoor van vuil in de schroefdraad van de bougie.

Aanhaalkoppel:
25 / 30 N·m

NOTA

Als er geen momentsleutel beschikbaar is bij het installeren van een bougie, is het een goede benadering om na het met de hand aandraaien nog een 1/4–1/2 slag aan te draaien. U moet de bougie echter zo snel mogelijk met het voorgeschreven aanhaalmoment vastdraaien.

Roetfilter



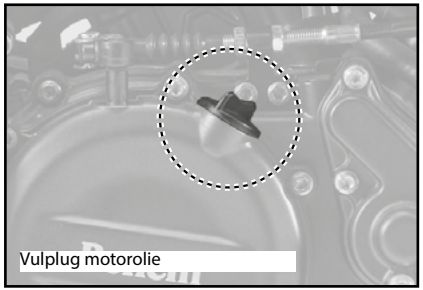
Op dit model zit een actief-koolstoffilter dat voorkomt dat de uitlaatdampen in de atmosfeer terecht komen. Voordat u dit voertuig in gebruik neemt, controleert u het volgende:

Controleer de koppeling van elke buis.

Controleer of de flexibele buizen en het actief-koolstoffilter niet gebarsten of beschadigd zijn. Vervangen indien beschadigd.

Motorolie en oliefiltervulling

Voor elk gebruik moet u het motoroliepeil controleren. Ververs ook de olie en vervang het oliefilterelement op de voorgeschreven ogenblikken in de tabel voor het periodiek onderhoud en smeren.



Het motoroliepeil controleren

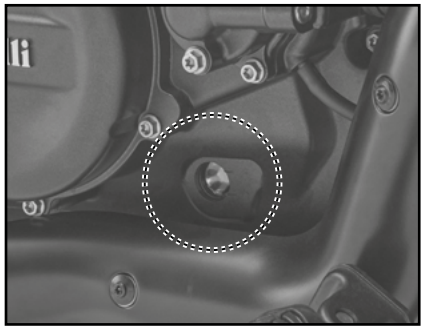
Controleer dit als de motor warm is. Als de motor koud is, zet u hem aan om de motor op bedrijfstemperatuur te brengen (minstens 5-10 minuten).

Zet de motor uit.

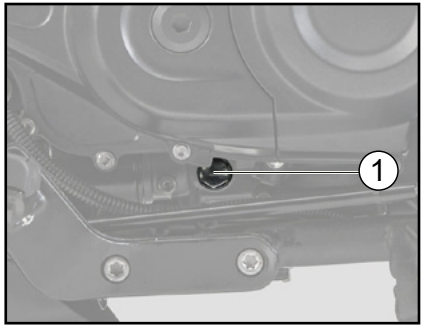
Zet de motor op een vlakke ondergrond en wacht 5 minuten.

Houd de motor horizontaal en met beide wielen op de grond (geen centrale standaard) en controleer het peil achter het ronde glas op de motor.

Als het peil tussen de juiste aanduidingen staat, is het juist. Komt het onder de onderste aanduiding, dan vult u bij tot het juiste peil.



De motorolie verversen (met of zonder vervanging van de oliefiltervulling)
1. Zet het voertuig op een vlakke ondergrond en houdt het recht.
2. Motor aan zetten, diverse minuten warm laten lopen en weer uitzetten.
3. Plaats een beker onder de motor om de gebruikte olie op te vangen.
4. Verwijder de dop op de vulopening voor de motorolie, de aftapplug en bijbehorende pakking om de olie uit het carter af te tappen.

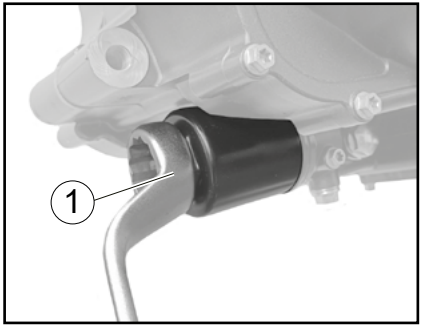


1.Olieaftapplug

NOTA

Sla de fasen 5 tot 7 over als u de oliefiltervulling niet vervangt.

5. Verwijder de oliefiltervulling met een oliefiltersleutel.



1. Oliefiltersleutel

6. Doe een dun laagje schone motorolie op de O-ring van de nieuwe oliefiltervulling.

NOTA

Controleer of de O-ring goed gaat zitten.

7. Installeer een nieuwe oliefiltervulling met de oliefiltersleutel en haal aan met het voorgeschreven koppel met een momentsleutel.

Aanhaalkoppel:
Oliefiltervulling:
15 N·m

8. Monteer de aftapplug en de nieuwe pakking en haal de plug aan met het voorgeschreven koppelmoment.

Aanhaalkoppel:
Aftapplug:
24 N·m

9. Vul bij met de voorgeschreven hoeveelheid aanbevolen motorolie en monteer de motorolievuldop weer.

Motorolie:
API SN - SAE
Viscositeitsgraad SAE:
10w50
API-classificatie:
SN
Hoeveelheid olie:
1.8 ± 0.1 L
(met vervanging van filter)
1.7 ± 0.1 L
(zonder vervanging van filter)

NOTA

Vergeet niet met een doek de eventueel op de onderdelen gemorste olie te verwij-

deren nadat de motor en het uitlaatsysteem afgekoeld zijn.

OPGELET

Om slip van de koppeling te voorkomen (omdat de motorolie ook de koppeling smeert), mag u geen chemische additieven aan de olie toevoegen. Gebruik geen olie voor diesel"CD" of olie met een betere kwaliteit dan die van de voorgeschreven olie. Gebruik ook geen olie met het etiket "ENERGY CONSERVING II" of hoger.
Controleren of er geen vreemde voorwerpen in het carter kunnen binnendringen.

10. Zet de motor aan en laat enkele minuten stationair draaien terwijl u controleert of er olielekken zijn. Als er olielekken zijn, zet u de motor meteen uit en spoort u de oorzaken van de lekken op.

NOTA

Vergeet niet met een doek de eventueel op de onderdelen gemorste olie te verwijderen nadat de motor en het uitlaatsysteem afgekoeld zijn.

OPGELET

Als het olielampje brandt of blijft branden nadat het oliepeil gecorrigeerd is, zet u de motor meteen uit en laat u hem controleren door een dealer van Benelli.

11. De motor uit zetten, de olie enkele minuten laten zakken en dan het peil controleren en bijvullen indien nodig.

Koelvloeistof

Altijd het peil van het koelmiddel controleren voordat u het voertuig gebruikt. U moet het koelmiddel ook verversen op de in de tabel voor het geprogrammeerd onderhoud en smeren voorgeschreven ogenblikken.

Het koelmiddelpeil controleren
1. Het voertuig op een vlakke ondergrond zetten en recht houden.

NOTA

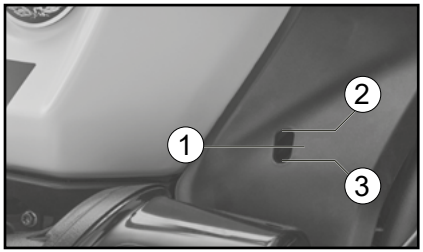
Om het koelmiddelpeil te controleren, moet de motor koud zijn omdat het peil varieert afhankelijk van de temperatuur van de motor.
Het voertuig moet perfect recht staan tijdens de controle van het koelmiddelpeil.

Ook een heel klein beetje schuin staande motor verkeerde meetresultaten geven.

2. Het peil van het koelmiddel in de koelmiddeltank controleren.

NOTA

Het koelmiddel moet tussen de min. en max. aanduiding staan.



1. Koelmiddeltank
2. Aanduiding maximum peil.
3. Aanduiding min. peil

3. Als het koelmiddel onder of tot net aan het min. komt, verwijdert u de vuldop op de koelmiddeltank.

Om de koelvloeistof te verversen
Neem contact op met een erkend Benelli-centrum om deze handeling uit te voeren.

Filterelement

Het filterelement moet worden vervangen volgens de intervallen die zijn voorgeschreven in de tabel voor het periodiek onderhoud en smeren. Laat het filterelement vervangen door een dealer van Benelli.

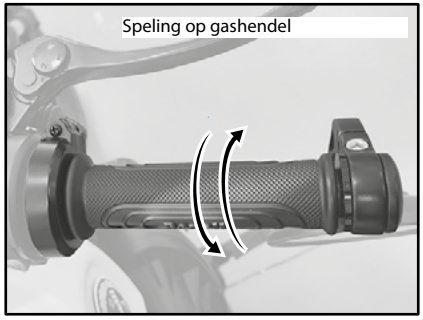
Controle stationair toerental

Controleer het stationair toerental en laat het indien nodig corrigeren door een dealer van Benelli.

Stationair toerental:
1400-1600 toeren/min.

Speling op de gashendel

Meet de speling op de gashendel zoals afgebeeld.



Speling op de gashendel:
3.0 - 5.0 mm

Controleer regelmatig de speling op de gashendel en laat indien nodig de speling corrigeren door een dealer van Benelli.

Klepspeling

De klepspeling wijzigt door het gebruik van het voertuig en veroorzaakt een verkeerde verhouding lucht/brandstof en/of lawaai in de motor. Om dit te voorkomen, laat u de klepspeling corrigeren door een dealer van Benelli op de ogenblikken die zijn voorgeschreven in de tabel voor het onderhoud en smeren.

Banden

De banden zijn het enige deel van de motorfiets dat in aanraking komt met het wegdek. Veilig rijden in alle omstandigheden hangt af van een relatief klein oppervlak voor het contact met het wegdek.
De banden moeten dus altijd in goede staat worden gehouden en worden vervangen op het goede ogenblik door de voorgeschreven banden.

Bandenspanning

Controleer altijd en corrigeer indien nodig de bandenspanning voordat u begint te rijden.

WAARSCHUWING

Rijden met dit voertuig met een verkeerde bandenspanning kan ernstige letsels of de dood tot gevolg hebben veroorzaakt door verlies van controle.
Controleer en corrigeer de spanning als de banden koud zijn (d.w.z. als de temperatuur van de banden dezelfde is als de omgevingstemperatuur).
Regel de bandenspanning in functie van de rijsnelheid en het volledige gewicht van bestuurder, passagier, bagage en voor dit model gehomoleerde accessoires.

Bandenspanning (gemeten met koude banden):
Vooraan
220kpa±10kpa
Achteraan
250kpa±10kpa

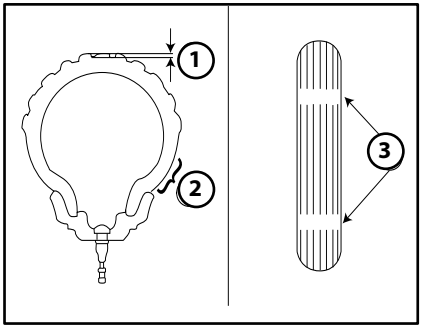
***Maximum belading:**
180 Kg

* Totaal gewicht van de bestuurder, de passagier, de bagage en de accessoires

⚠ WAARSCHUWING

Belast het voertuig nooit met te veel gewicht. Rijden met een voertuig dat te zwaar belast is, kan ongevallen veroorzaken.

De banden controleren



1. Profieldiepte loopvlak
2. Zijwand
3. Slijtagemeter

Controleer de banden voor elk gebruik. Als de profieldiepte in het midden zijn voorgeschreven dieptepunt heeft bereikt; als er spijkers of glasscherven in de banden zitten; als er scheurtjes in de zijkant zitten, laat u onmiddellijk de banden vervangen door een dealer van Benelli.

Minimum profieldiepte loopvlak (vooraan en achteraan):
1.6 mm

NOTA

De profieldieptelimieten voor het loopvlak kunnen van land tot land verschillen. Leef altijd de wettelijke voorschriften na van het land van gebruik.

⚠ WAARSCHUWING

Laat alle banden met te veel slijtage vervangen door een dealer van Benelli. Behalve dat het niet wettelijk is om te rijden met te hard versleten banden brengt dit ook de stabiliteit van het voertuig tijdens het rijden in gevaar waardoor u de controle over het voertuig kunt verliezen.
Wij raden aan om alle onderdelen van wielen en remmen, inclusief de banden te laten vervangen door een dealer van Benelli die de nodige technische kennis en ervaring hiervoor heeft.
Rijd niet te snel nadat u een band heeft laten vervangen, zodat de loopvlakken van de band kunnen "inlopen" en u het er meeste uit kunt halen.

Banden verouderen ook als ze weinig worden gebruikt. Barsten in het loopvlak en in het rubber aan de zijkanten, vaak in samenhang met vervorming, zijn een duidelijk teken van verouderde banden. Oude en verouderde banden moeten worden gecontroleerd door een bandenspecialist op geschiktheid voor rijden.

⚠ WAARSCHUWING

Voor- en achterband moeten van hetzelfde merk zijn en dezelfde vorm hebben omdat anders de motor een andere rijligging kan hebben en ongevallen kan veroorzaken.
Controleer altijd of de dopjes op de ventielen stevig aangehaald zijn zodat er geen lucht uit kan ontsnappen.

Banden:
Voorkant:
130/90– 16 M/C (67H)

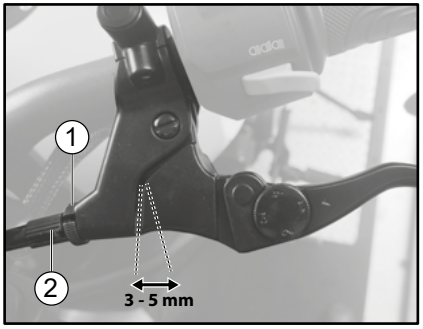
Achterkant:
150/80– 16 M/C (71H)

⚠ WAARSCHUWING

Vervang de banden alleen door de voorgeschreven banden. Andere banden kunnen klappen bij hoge rijsnelheden.
Als de banden nieuw zijn, kunnen ze minder grip hebben op bepaalde wegdek soorten totdat de banden "ingereden" zijn. Voordat u dus snel begint te rijden, raden wij aan om ongeveer 100 km lang een gematigde snelheid aan te houden nadat een nieuwe band is gemonteerd.
Span de banden in functie van de manier waarop u met het voertuig rijdt.

Regeling van de speling koppelingshendel

Meet de speling op de koppelingshendel zoals afgebeeld.



1. Schroefring koppeling
2. Schroef van koppeling

Controleer regelmatig de speling op de koppelingshendel en regel indien nodig de speling zoals hierna wordt uitgelegd.

1. Draai tegelijkertijd de schroefring en de schroef op de kabel van de koppelingshendel los.
2. Voor een grotere speling op de koppelingshendel draait u de koppelingsschroef rechtsom (terwijl u op de motor zit).
Voor een kleinere speling op de koppelingshendel, draait u de koppelingsschroef linksom (terwijl u op de motor zit).
3. Haal na het afstellen de schroefring aan.

NOTA

Als u met de hierboven beschreven methode niet de voorgeschreven speling verkrijgt of als de koppeling niet naar behoren werkt laat u het systeem controleren door een dealer van Benelli.

Controle speling remhendel

Er mag geen speling zitten op het uiteinde van de remhendel. Als er speling is, laat u de remleiding controleren door een dealer van Benelli.

⚠ WAARSCHUWING

Als u vindt dat de remhendel te soepel is en te veel meegeeft, kan dit wijzen op lucht in de olieleiding. Als er lucht in de olieleiding zit, laat u die ontluchten door een dealer van Benelli voordat u het voertuig weer gebruikt. Lucht in de remleiding kan de remkracht verminderen waardoor u controle over het voertuig kunt verliezen en kans loopt op ongevallen.

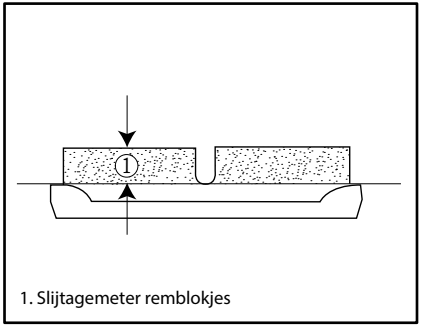
Schakelaars remlicht

Het remlicht, dat inschakelt met het rempedaal en de remhendel, moet gaan branden zodra u remt. Laat indien nodig de remlichtschakelaars afstellen door een dealer van Benelli.

Controle remblokjes voor- en achterrem

U moet de slijtage op de remblokjes vooraan en achteraan controleren op de tijdstippen die zijn voorgeschreven in de tabel voor het periodiek onderhoud en smeren.

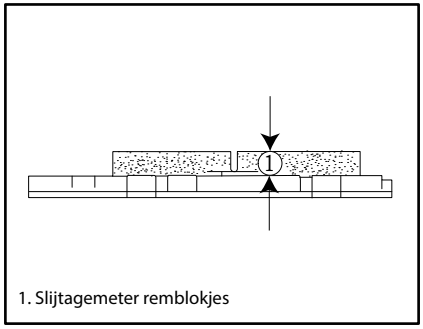
Remblokjes voorrem



1. Slijtagemeter remblokjes

Elk remblokje van de voorrem is voorzien van een slijtagemeter om de slijtage te kunnen beoordelen zonder de rem te demonteren. Om de slijtage van de remblokjes te controleren, controleert u de stand van de slijtagemeter terwijl u de rem bedient. Als een remblokje zodanig versleten is dat de meter bijna tegen de remschijf komt, laat u alle remblokjes vervangen door een dealer van Benelli.

Remblokjes achterrem



1. Slijtagemeter remblokjes

Elk remblokje van de achterrem is voorzien van slijtagegroeven die de slijtage aanduiden zonder dat de rem moet worden gedemonteerd. Om de slijtage van de remblokjes te controleren, controleert u de slijtagegroeven. Als een slijtageblokje zodanig is versleten dat de groef bijna zichtbaar wordt, laat u alle remblokjes vervangen door een dealer van Benelli.

Controle remvloeistofpeil

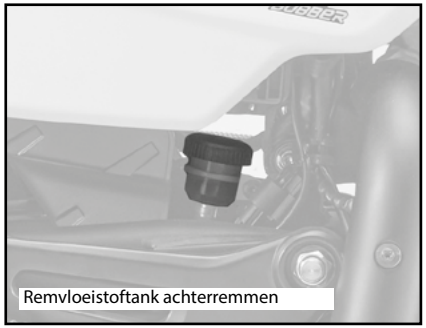
Voordat u het voertuig gebruikt, controleert u of de remvloeistof boven het minimumpeilstreepje komt.
Voordat u het peil van de remvloeistof controleert, zorgt u ervoor dat de bovenkant van de tank perfect horizontaal zit. Vul indien nodig de remvloeistof bij.

Voorrem



Remvloeistoftank voorremmen

Achterrem


Remvloeistoftank achterremmen

Voorgeschreven aanbevolen rembloeistof:
DOT 4

WAARSCHUWING

Een verkeerd onderhoud kan het remvermogen verminderen.
Leef de volgende instructies na:
Als er te weinig remvloeistof in de leiding zit, kan er lucht in de remleiding komen, wat het remvermogen vermindert. Reinig de vulplug voordat u de plug verwijdert. Gebruik alleen DOT 4-remvloeistof uit een verzegelde verpakking. Gebruik alleen de voorgeschreven remvloeistof omdat anders de rubberen pakkingen aangetast kunnen worden en lekken kunnen veroorzaken.
Bijvullen met dezelfde soort remvloeistof. Bijvullen met andere remvloeistof dan DOT 4 kan een schadelijke chemische reactie veroorzaken.
Zorg ervoor dat er geen water of stof in de remvloeistoftank kunnen komen tijdens het bijvullen. Water verlaagt het kookpunt van de vloeistof aanzienlijk en kan "vapor lock" veroorzaken, terwijl het vuil de kleppen van de ABS kunnen verstoppen.

OPGELET

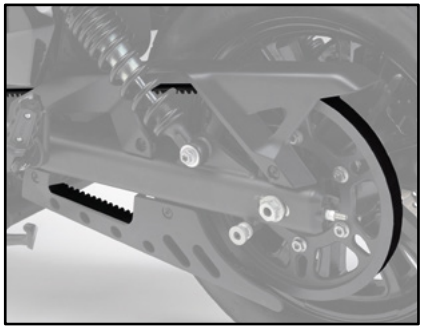
Remvloeistof kan gelakte of plastic delen beschadigen. Reinig altijd onmiddellijk eventueel gemorste vloeistof.

Omdat remblokjes afslijten, is het normaal dat ook de remvloeistof geleidelijk aan vermindert. Is het peil van de remvloeistof laag, dan kan het zijn dat de remblokjes versleten zijn en/of dat er een lek in de remleiding is. Controleer dus de mate van slijtage van de remblokjes en of er lekken zijn in de remleiding.
Als het peil van de remleiding plots zakt, laat u het voertuig controleren door een dealer van Benelli voordat u het weer gebruikt.

Remvloeistof verversen

Laat de remvloeistof verversen door een dealer van Benelli op de tijdstippen die zijn voorgeschreven in de tabel voor het periodiek onderhoud en smeren.

Aandrijfriem



Controleer voor elk gebruik of de aandrijfriem in goede staat verkeert. Voer een visuele inspectie van de riem uit op sneden, scheuren of andere afwijkingen. Verwijder vuil, zand en andere gruis tussen de tanden of op het oppervlak van de riem. Verwijder de riemafdekking niet. Vermijd agressief rijgedrag met een natte of gladde band. Smeer de riem niet.

NOTA

Na de eerste 1.000 km en bij elke on-

NL
6

derhoudsbeurt of demontage van het achterwiel, moet de riemspanning worden gecontroleerd en afgesteld.

WAARSCHUWING

Het afstellen van de spanning van de aandrijfriem mag uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende dealer van het officiële Benelli-netwerk. Elke ingreep die niet volgens de voorschriften verloopt, kan de rijveiligheid in gevaar brengen en de garantie op het voertuig ongeldig maken.
Voor het meten van de riemspanning zijn specifieke gereedschappen nodig.

Kabels controleren en smeren

Voordat u het voertuig gebruikt, controleert u altijd of de bedieningskabels werken en of ze in goede staat zijn en smeert u de kabeluiteinden indien nodig.
Als een kabel beschadigd is en stroef soepel loopt, laat u de kabel controleren of vervangen door een dealer van Benelli.

WAARSCHUWING

Eventuele schade aan de buitenkant van de kabels kan roest aan de binnenkant veroorzaken en de kabels slecht doen lopen. Als de kabels beschadigd zijn, vervangt u ze zo snel mogelijk om geen gevaarlijke situaties te veroorzaken.

Controle en smering van de gashendel en gaskabel

Voor elk gebruik controleert u altijd of de gashendel werkt.
U moet de kabel ook laten smeren door een dealer van Benelli op de in de tabel voor het periodiek onderhoud voorgeschreven ogenblikken.
Op de gaskabel zit een rubberen bedekking. Controleer of de bedekking goed zit. Ook als de bedekking goed is gemonteerd, beschermt de bedekking de kabel niet volledig tegen binnendringend water.
Zorg er dus voor dat u geen water rechtstreeks op de bedekking of op de kabel giet als u het voertuig wast.
Als de kabel of de bedekking vuil worden, reinigt u die met een vochtige doek.

Rem- en versnellingspedalen controleren en smeren

Voordat u het voertuig gebruikt, controleert u altijd of de rem- en versnellingspedalen werken en smeert u indien nodig de spillen van de pedalen.

Aanbevolen smeermiddel:
Lithiumhoudend vet

Controle en smering rem- en koppelingshendels

Voordat u het voertuig gebruikt, controleert u altijd of de rem- en koppelingshendels werken en smeert u indien nodig, de geleidespillen van de hendels.

Aanbevolen smeermiddel:
Remhendel:
Siliconensmeervet
Koppelingshendel:
Siliconensmeervet

De zijstandaard controleren en smeren

Voordat u het voertuig gebruikt altijd de werking van het zijstandaard controleren en indien nodig de pennen en contactoppervlakken metaal op metaal smeren.

NOTA

De schakelaar die is ingebouwd in de zijstandaard maakt deel uit van het Uitschakelsysteem ontstekingscircuit dat de ontsteking belet in bepaalde situaties.

WAARSCHUWING

U mag niet met het voertuig rijden

met uitgeklapte zijstandaard of als de zijstandaard niet goed kan worden ingeklapt (of niet ingeklapt blijft) omdat anders de zijstandaard de grond kan raken en de bestuurder kan verstrooien waardoor hij de controle over het voertuig kan verliezen.
Het Uitschakelsysteem ontstekingscircuit is bedoeld om de bestuurder eraan te herinneren dat het zijn verantwoordelijkheid is om de zijstandaard in te klappen voordat hij het voertuig in beweging zet. Controleer dit systeem dus regelmatig zoals hierna beschreven en laat het repareren door een dealer van Benelli als het niet werkt zoals het hoort.

Controle van de voorvork

Controleer de staat en de werking van de voorvork als volgt, op de ogenblikken die zijn voorgeschreven in de tabel voor het periodiek onderhoud en smeren.

De staat controleren

Controleer of er geen krassen, schade of te veel olie op de loopbussen van de voorvork zit.

De werking controleren

1. Het voertuig op een vlakke ondergrond zetten en recht houden.

WAARSCHUWING

Om ongevallen te voorkomen, het voertuig stevig ondersteunen zodat u niet het gevaar loopt dat het omkantelt.

2. Terwijl u de voorrem bedient, drukt u het stuur diverse keren met kracht naar onder om te controleren of de voorvork inschuift en weer uitschuift zoals het hoort.

OPGELET

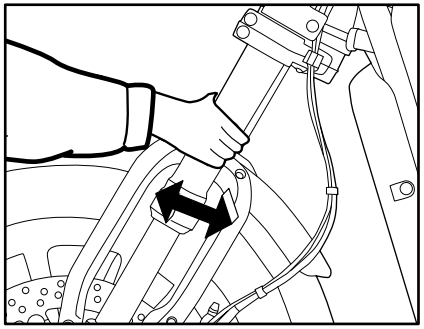
Als de voorvork beschadigd is of niet soepel werkt, laat u de voorvork controleren of repareren door een dealer van Benelli.

Het stuur controleren

Versleten of losgeraakte stuurlagers vormen een bron van gevaar. Controleer dus de werking van het stuur zoals volgt, op de ogenblikken die zijn voorgeschreven in de tabel voor het periodiek onderhoud en smeren.
1. Het voertuig op een vlakke ondergrond zetten en recht houden.

WAARSCHUWING

Om ongevallen te voorkomen het voertuig stevig stutten zodat u niet het gevaar loopt dat het omkantelt.



2. Houd de onderkanten van de vorkstelen vast en probeer zo vooruit en achteruit te bewegen.
Als u speling voelt, laat u het stuur controleren of repareren door een dealer van Benelli.

Controle wiellagers

De lagers van het voorwiel en van het achterwiel moeten worden gecontroleerd op de ogenblikken die zijn voorgeschreven in de tabel voor het periodiek onderhoud en smeren.
Als er speling zit op de wielnaaf of als het wiel niet goed draait, laat u de wiellagers controleren door een dealer van Benelli.

Accu

De accu zit onder het zadel.
Op dit model zit een oplaadbare accu met een veiligheidsventiel VRLA (Valve Regulated Lead Acid). Het elektrolyt moet niet worden gecontroleerd en er hoeft geen gedistilleerd water te worden gebruikt. Wel moeten de aansluitingen van de accukabels worden gecontroleerd en zo nodig aangehaald.

⚠ WAARSCHUWING

De vloeistof in de accu is giftig en gevaarlijk omdat er zwavelzuur in zit dat ernstige brandwonden veroorzaakt. Vermijd elk contact met de huid, ogen of kleding en bescherm altijd uw ogen als u in de buurt van de accu moet werken. In geval van aanraking neemt u de volgende E.H.B.O-maatregelen.
UITWENDIG CONTACT: Overvloedig uitspoelen met water.
INWENDIG CONTACT: Grote hoeveelheden water of melk drinken en onmiddellijk een arts raadplegen.
OGEN: 15 minuten uitspoelen met water en onmiddellijk een arts raadplegen.
Accu's produceren explosief waterstofgas. Blijf dus uit de buurt van de accu met vonken, vlammen, sigaretten enzovoort en zorg voor een goede ventilatie als u de accu oplaadt in een gesloten ruimte.

HOUD DEZE EN ALLE ANDERE ACCU'S UIT DE BUURT VAN KINDEREN

De accu opladen
Laat de accu zo snel mogelijk opladen door een dealer van Benelli als u denkt dat de accu leeg is. Vergeet niet dat een accu sneller leeg raakt als het voertuig met verschillende optionele elektrische accessoires is uitgerust.

OPGELET

Om een accu met veiligheidsventiel VRLA (Valve Regulated Lead Acid) te laden, is een speciale acculader (met constante spanning) nodig. Met een normale acculader beschadigt u dit soort accu.

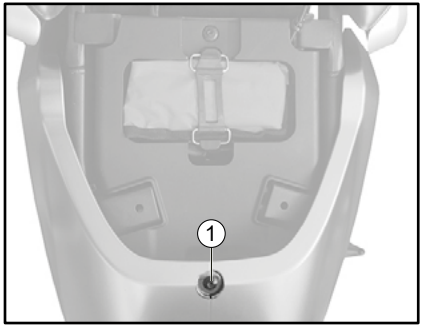
De accu opslaan
1. Als u weet dat u de motor meer dan een maand lang niet zult gebruiken, haalt u de accu eruit, laadt u de accu volledig op en bergt u de accu op een koele en droge plaats op.

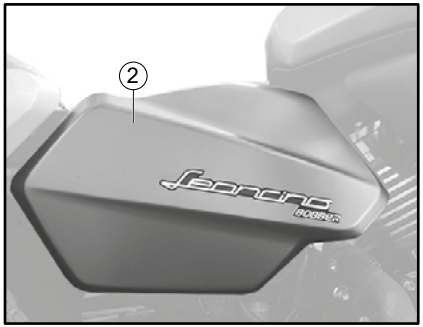
De accu verwijderen.

OPGELET

Wanneer u de accu verwijdert, zorg er dan voor dat de sleutel naar "⊠" staat.

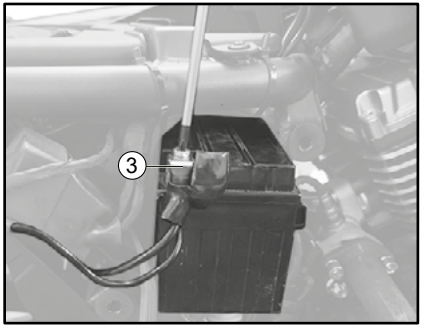
1. Verwijder de passagiersstoel en de bestuurdersstoel. Raadpleeg hiervoor het hoofdstuk "ZADELS".
2. Verwijder de schroef (1).

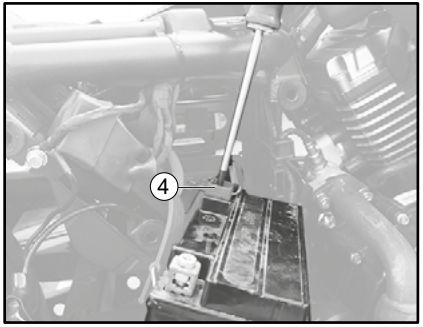




3. Verwijder het rechter zijpaneel (2) door het naar buiten te trekken.

4. Maak de batterij los door de elastische band te verwijderen.
5. Koppel de negatieve kabel (3) los en verwijder de accu.





6. Koppel de positieve kabel (4) los.

Batterij installatie
Om de batterij te plaatsen, volgt u de omgekeerde procedure als bij het verwijderen.

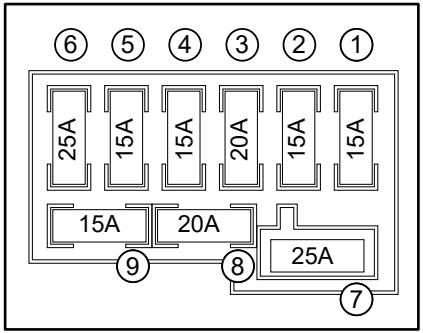
Zekeringen vervangen

De zekeringendoos en de afzonderlijke zekering zitten onder het zadel.
Verwijder het zadel voor toegang tot de zekeringendoos en de hoofdzekering.

Als een zekering doorgebrand is, vervangt u die als volgt.
1. Draai de sleutel op "⊠" en schakel het desbetreffende elektrisch systeem uit
2. Verwijder de doorgebrande zekering en installeer een nieuwe zekering met dezelfde stroomsterkte.

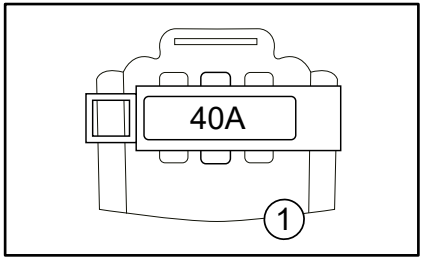
WAARSCHUWING

Gebruik geen zekering met een grotere stroomsterkte dan de aanbevolen om ernstige schade aan het elektrisch systeem te voorkomen en eventuele brand.
3. Draai de sleutel op "◯" en schakel het desbetreffende elektrisch systeem in om te controleren of het werkt.
4. Als de zekering opnieuw meteen doorbrandt, laat u het elektrisch systeem controleren door een dealer van Benelli.



1. Fuel pump
2. ECU
3. Fan
4. Power lock
5. ABS
6. ABS
7 / 8 / 9. Spare

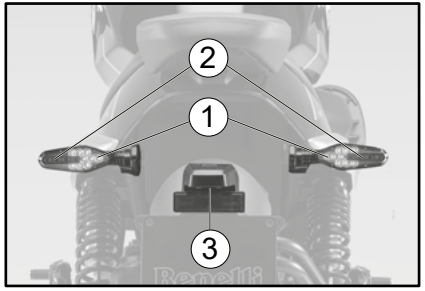
Startmotorrelais



1. Hoofdzekering

Achterlicht/remlicht en richtingaanwijzers

Dit model heeft achterlicht/remlicht en richtingaanwijzers met LED's. Als de lampen niet werken, laat u dit controleren door een dealer van Benelli.



1. Remlicht/achterlicht
2. Richtingaanwijzers
3. Kentekenverlichting

Standlichten vooraan

Dit model heeft een voorlicht en richtingaanwijzers met LED's.
Als de lampen niet werken, laat u dit controleren door een dealer van Benelli.



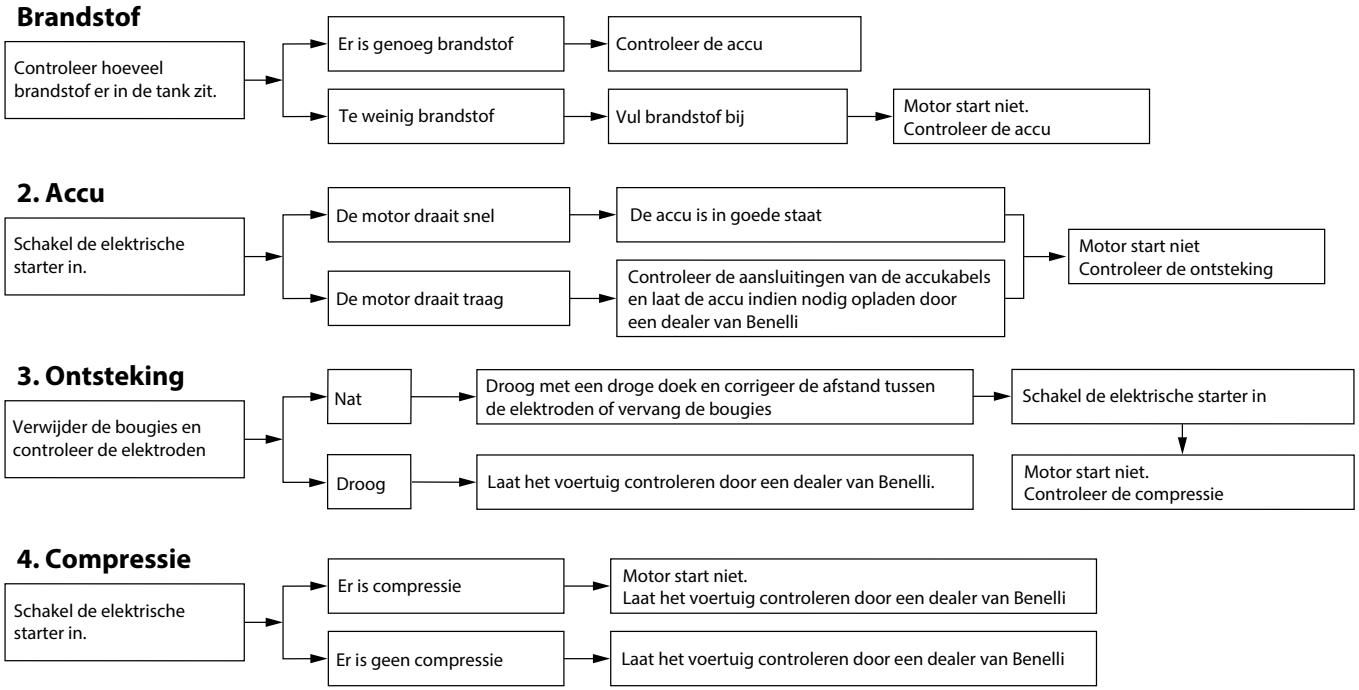
Standlichten vooraan

Defecten opsporen en elimineren

Ook al worden de motorfietsen van Benelli grondig gecontroleerd voordat ze verzonden worden, kunnen er zich defecten voordoen tijdens het rijden. Eventuele problemen in de brandstofleidingen, compressiesystemen of ontstekingssystemen kunnen vermogensverlies of problemen bij het starten veroorzaken.
In de volgende tabellen om defecten op te sporen en te elimineren vindt u handige richtlijnen om deze belangrijke systemen te controleren.
Als de motor echter reparaties nodig heeft, raden wij aan om hem naar een dealer van Benelli te brengen met ervaren monteurs die beschikken over de nodige instrumenten, ervaring en kennis voor een correct onderhoud van de motor.
Gebruik alleen originele onderdelen van Benelli. Imitaties kunnen lijken op originele onderdelen van Benelli, maar hebben vaak een mindere kwaliteit, een kortere levensduur en kunnen dure reparaties veroorzaken.

Tabellen defecten opsporen en elimineren

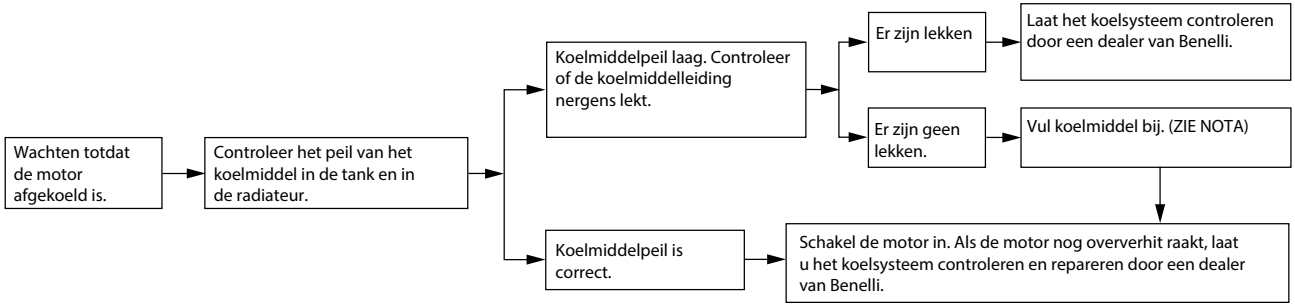
Startproblemen of slecht werkende motor



Oververhitting van de motor

WAARSCHUWING

Verwijder de dop op de radiateur niet als de motor en de radiateur warm zijn. Kokende vloeistoffen en dampen kunnen onder druk wegspuiten en ernstige letsels veroorzaken. Vergeet niet te wachten totdat de motor is afgekoeld.
Leg een dikke doek, zoals een handdoek, op de radiateurdop en draai hem dan langzaam linksom tot aan de aanslag om de residudruk af te laten. Als het sissend geluid ophoudt, mag de dop eraf.



NOTA

Als u geen koelmiddel heeft, kunt u in de plaats daarvan voorlopig kraanwater gebruiken op voorwaarde dat u dit zo snel mogelijk vervangt door het aanbevolen koelmiddel.

Voorzichtig met matte lak

OPGELET

Op sommige modellen zitten mat gelakte delen. Voordat u het voertuig wast, raden wij aan om aan een dealer van Benelli te vragen welke producten u moet gebruiken. Het gebruik van borstels, chemische producten of agressieve reinigingsmiddelen om deze delen te reinigen, kan krassen veroorzaken of de oppervlakken beschadigen. Wij raden ook aan om mat gelakte delen niet te behandelen met was.

Reinigen

Een motor waarvan de technologische binnenkant zichtbaar is, is aantrekkelijk maar kwetsbaar.
Roest en corrosie kunnen optreden ook al zijn de componenten van prima kwaliteit.
Op een auto valt een verroeste uitlaatpijp niet meteen op, maar maakt een motorfiets ongetwijfeld veel minder mooi.
Door de motor regelmatig goed schoon te maken vrijwaart u niet alleen de garantievoorwaarden, maar ook de schoonheid van de motor. Bovendien verlengt u er de levensduur mee en optimaliseert u de prestaties.

Voordat u het voertuig wast
1. Trek een plastic zak over de uitlaat nadat de motor is afgekoeld.
2. Controleer of alle doppen en deksels, connectors en elektrische aansluitingen, bougiedoppen inbegrepen, goed aangehaald zijn.
3. Elimineer hardnekkig vuil, zoals verbrande olie op het carter, met een ontvetter en een borstel, maar gebruik deze producten nooit op de oliekeerring, pakkingen, tandwielen, overbrengings-ketting en wielspillen. Spoel het vuil en de ontvetter altijd weg met water.

OPGELET

Gebruik geen zuurhoudende reinigingsproducten voor wielen, zeker niet voor wielen met spaken. Als u dergelijke producten gebruikt op bijzonder hardnekkig vuil, laat het product er dan niet te lang op zitten en zeker niet langer dan voorgeschreven in de gebruiksaanwijzing. Spoel ze goed af met water, droog het oppervlak onmiddellijk en spuit er dan een anticorrosiespray op.
Verkeerde schoonmaakmethodes kunnen de delen van plastic (zoals beschermkappen, panelen, windschermen, lampenglazen, lampjes op het instrumentenpaneel) en de knaldempers beschadigen. Reinig de plastic delen alleen met een zachte en schone doek of spons. Als een plastic deel niet schoon kan worden gemaakt met water, maak dan een sop van een neutraal wasmiddel opgelost in water. Spoel elk spoor van reinigingsproduct grondig weg met water. Deze producten zijn schadelijk voor de plastic delen.
Gebruik geen chemische producten op de plastic delen. Gebruik geen doeken of sponzen die gebruikt zijn met schuurmiddelen, oplosmiddelen of verdunners, benzine, producten om roest te verwijderen of tegen te houden, remvloeistof, antivries of elektrolyt.
Gebruik op de volgende plekken geen apparaten met water onder hoge druk of stoom die water in onderdelen kunnen spuiten en onderdelen kunnen beschadigen: afdichtingen (wiellagers, lagers op achtervork, voorvork en remmen), elektrische componenten (connectors, aansluitelementen, instrumenten, schakelaars en lampen), uitlaatpijpen en luchtpijpen.
Gebruik geen sterk reinigingsproduct of harde sponzen die glanzende oppervlakken opaak kunnen maken of er krassen op kunnen veroorzaken. Sommige producten voor plastic kunnen krassen achterlaten op het windscherm. Probeer het product uit op een verborgen plekje van het windscherm om te controleren of het geen sporen achterlaat. Als er krassen op het windscherm komen, gebruikt u een goed po-

lijstmiddel voor plastic na het wassen.

Na een normaal gebruik
Vuil verwijderen met warm water, een neutraal wasmiddel en een zachte en schone spons en dan overvloedig afspoelen met schoon water.
Gebruik een tandenborstel of een borstel voor flessen voor moeilijk bereikbare onderdelen. Hardnekkig vuil en insecten verwijdert u vlotter als u er enkele minuten voordat u het voertuig wast een natte doek op legt.

Nadat u in de regen heeft gereden, in de buurt van de zee of op wegen waarop zout is gestrooid
Omdat zeezout en zout dat op de weg wordt gestrooid in de winter bijzonder corrosief is in combinatie met water, gaat u als volgt te werk telkens als u in de regen, aan zee of op wegen met winterzout heeft gereden.

NOTA

Strooizout dat in de winter wordt gebruikt, kan tot in de lente blijven liggen.

1. Was de motorfiets met koud water en een neutraal reinigingsproduct nadat de motor is afgekoeld.

OPGELET

Gebruik geen warm water dat de corrosieve werking van zout nog -versterkt.

2. Spuit anticorrosiespray op alle metalen delen, inclusief de verchroomde en vernikkelde, om corrosie te voorkomen.

Na het wassen
1. Droog de motor met een zeemvel of een absorberende doek.
2. Droog en smeer onmiddellijk de overbrengingsketting om roest te voorkomen.
3. Boen de verchroomde, aluminium of roestvast stalen delen met een specifiek daarvoor boenmiddel, ook de uitlaat. (Met deze behandeling kunnen zelfs door de hitte verkleurde delen op de uitlaten van roestvast staal worden verwijderd.)
4. Om corrosie te voorkomen raden wij aan een beschermlaagje te spuiten op alle metalen oppervlakken, inclusief de verchroomde en vernikkelde.
5. Gebruik sproeiolie als universeel reinigingsmiddel om elk ander spoor van vuil te verwijderen.
6. Werk kleine, door steentjes enz. beschadigde plekjes bij met lak.
7. Doe was op alle gelakte oppervlakken.
8. Laat de motorfiets volledig drogen voordat u hem wegzet of bedekt.

WAARSCHUWING

Vreemde voorwerpen in de remmen of op de banden kunnen het voertuig uit evenwicht brengen.
Controleer of er geen olie of was op de remmen of banden zit.
Reinig indien nodig de remschijven en rempakkingen met een reinigingsmiddel voor remschijven of met aceton en was de banden met warm water en een neutraal wasmiddel. Voordat u begint te rijden met hoge snelheden, probeert u het remvermogen van de motor uit en hoe de motor zich in bochten gedraagt.

OPGELET

Wees zuinig met het aanbrengen van oliespray en was en veeg het overtollige product weg.
Doe nooit olie of was op de rubber en plastic delen. Gebruik specifiek hiervoor bedoelde reinigingsproducten.
Gebruik geen schurende boenmiddelen die de lak wegschuren.

NOTA

Raadpleeg een dealer van Benelli voor de juiste producten.
Door water, regen of vocht kan het glas

van het voorlicht beslaan. U kunt condens op het lampglas elimineren door het voorlicht even aan te zetten.

Stallen

Korte tijd

Stal de motorfiets altijd in een koele en droge ruimte en bescherm de motor indien nodig tegen stof met een bedekking die lucht door laat. Controleer of de motor en het uitlaatsysteem afgekoeld zijn voordat u de motor afdekt.

OPGELET

Als de motor wordt gestald in een slecht geventileerde ruimte of als u de motor afdekt met een gecoat zeil dat nog nat is, kunnen water en vocht roestplekken veroorzaken.
Om corrosie te voorkomen vermijd u bij voorkeur vochtige kelders, stallen (wegens het ammoniak) en ruimten waarin sterke chemische producten worden bewaard.

Lange tijd

Voorbereidingen voor een lange tijd:
Volg alle instructies in het gedeelte "Reinigen" in dit hoofdstuk.
Vul de brandstoftank en voeg een stabilisatiemiddel voor brandstof toe (indien voorhanden) om te voorkomen dat de brandstoftank gaat roesten en de brandstof bederft.
Voer alle hieronder vermelde punten uit om de cilinders, klepsegmenten enzovoort te beschermen tegen corrosie.
Verwijder de bougiedoppen en de bougies.
Giet een theelepeltje motorolie in elke bougieopening.
Dek de bougies af mte hun doppen en zet de bougies dan op de cilinderkop om de elektroden te verbinden met massa. (Dit voorkomt vonken tijdens de volgende fase).
Laat de motor diverse keren draaien met de starter. (Op deze manier worden de wanden van de cilinders bedekt met olie).

⚠ WAARSCHUWING

Om schade en letsels door vonken te voorkomen, zorgt u ervoor dat u de bougie-elektroden met massa heeft verbonden voordat u de motor laat draaien.

Haal de doppen van de bougies en installeer de bougies met hun doppen weer.
Smeer alle bedieningskabels en de pennen van alle hendels en pedalen en het zijstandaard.
Controleer en corrigeer indien nodig de bandenspanning en til dan de motor op zodat de wielen de vloer niet raken. Kan dit niet, dan laat u de wielen maandelijks even draaien om te voorkomen dat ze beschadigd raken het contactvlak.
Trek een plastic zak over de uitlaat om te voorkomen dat er vocht in komt.
Verwijder en laad de accu volledig op. Berg de accu op in een koele en droge ruimte en laad de accu één keer per maand op. Berg de accu niet op een te koude of te warme plaats op.

NOTA

Voer alle eventueel nodige reparaties uit voordat u de motor stalt.

Periodieke regelingen en onderhoud

AFMETINGEN

Totale lengte	2170 mm
Totale breedte	830 mm
Totale hoogte	1100 mm
Hartafstand	1520 mm
Hoogte bij het zadel	730 mm

Gewichten

Gewicht tijdens rijden	182 kg
Maximum belading	180 kg

MOTOR

Ontstekingscyclus	4 takt
Koelsysteem	Gekoeld met vloeistof
Distributiesysteem	SOHC
Opstelling van cilinders	V 60°
Aantal cilinders	2 cilinders
Cilinderinhoud	385 cc
Boring x baan	ø60,. x 68.0 mm
Compressieverhouding	11.8:1
Startsysteem	Elektrisch startsysteem
Smeersysteem	Geforceerde natte carter
Aanbevolen motorolie	API SN-SAE
Viscositeitsgraad SAE	10W50
API-classificatie	SN

Olie verversen	1.8 +/- 0.1 L (met vervanging van filter) 1.7 +/- 0.1 L (zonder vervanging van filter)
Inhoud koelmiddel	2,0 +/- 0.1 L
Luchtfilter	Papieren filterelement
Aanbevolen brandstof	Benzine zonder (gasohol met tot 10% ethanolvolume (E5 - E10)
Brandstoftankinhoud	15 L ± 0.5L
Brandstofreserve	2 L
Typegoedkeuring	EURO 5+
Brandstofverbruik	3.6 l/100km
CO2-emissies	82 g/km
Bougie/s	NGK CR8EGP
Afstand tussen elektroden	0.7–0.8 mm
Koppeling	Natte meervoudige schijfkoppeling met servoondersteuning
Eindoverbrenging	Aandrijfriem
Type overbrenging	6 verhoudingen

FIETSGEDEELTE

Frametype	Dubbele wieg met stalen buizen en platen
Maat	130/90 – 16 M/C (67H)
Maat	150/80 – 16 M/C (71H)
Spanning voorband	220kpa±10kpa
Spanning achterband	250kpa±10kpa
Voorwiel	Rim and hub in aluminum casted
Maten velg	3.00" x 16"
Achterwiel	Rim and hub in aluminum casted
Maten velg	3.50" x 16"
Voorrem	Enkele schijf ø300 mm met 4-zuiger axiale remklauw en ABS
Ø Schijf	300 mm
Achterrem	Enkele schijf ø240 mm met zwevende enkelzuigerremklauw en ABS
Ø Schijf	240 mm
Voorste ophanging	Upside-down vorken Ø 35mm
Voorvorkbaan	125 mm
Achtervering	Achterbrug met dubbele schokdemper
Schokdemper	65 mm (100 mm veerweg achterwiel)

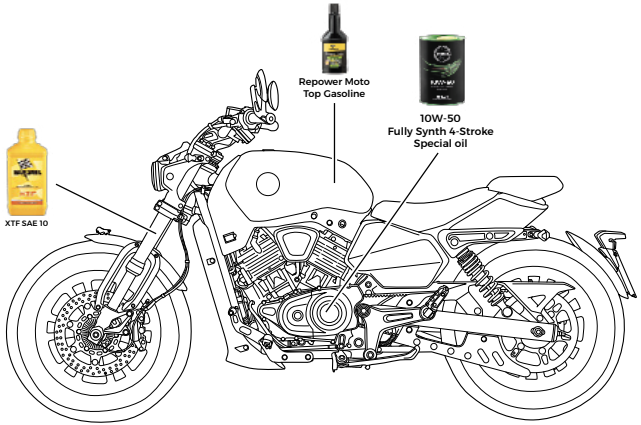
ELEKTRISCH SYSTEEM

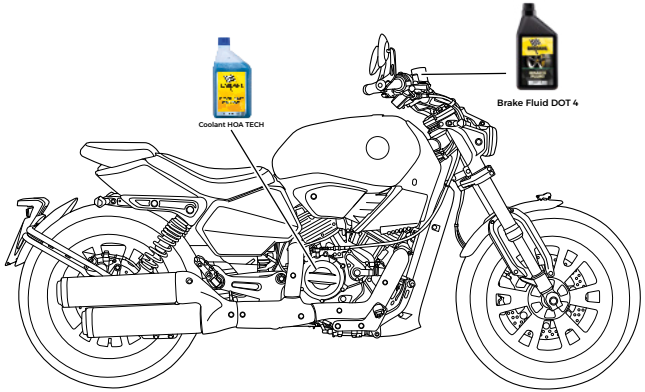
Spanning elekt. systeem	12 V
Besturing	ECU – EZ MT05.B
Laadsysteem	Vliegwielmagneet
Accu	12V 10Ah (MG12A-BS-C)
Spanning, inhoud	12V - 11.2Ah
Koplamp	LED 12V
Lamp rem/achterlicht	LED 12V
Richtingaanwijzer	LED 12V
Positielichten	LED 12V
Nummerplaatverlicht	LED 12V

ZEKERINGEN

Fuel pump	15A
ECU	15A
Fan	20A
Power lock	15A
ABS	15A
ABS	25A
Spare	10A / 20A / 25A

Specifieke producten





Identificatienummer

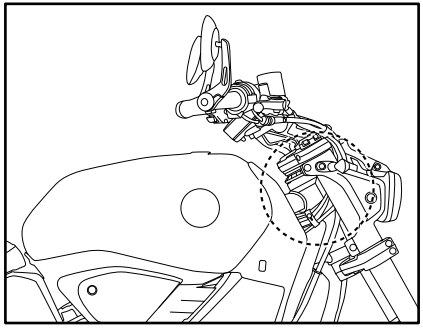
Schrijf het voertuigidentificatienummer, het serienummer van de motor en alle gegevens van het modellabel in de daarvoor bedoelde ruimten hieronder. U heeft deze identificatienummers nodig om de motor te registreren bij de bevoegde plaatselijke instanties en om onderdelen te bestellen bij dealers van Benelli.

IDENTIFICATIENUMMER VOERTUIG:

SERIENUMMER MOTOR:

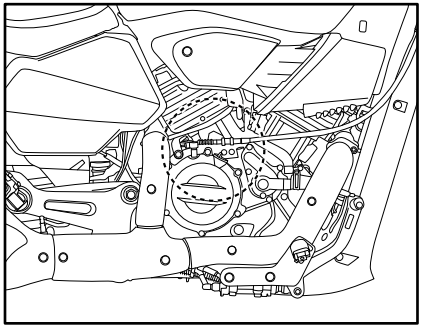
GEGEVENS OP HET MODELLABEL:

Identificatienummer voertuig



Het identificatienummer van het voertuig is ingeslagen op de stuurstang en wordt geregistreerd door de bevoegde plaatselijke instanties.
Schrijf dit nummer in de daarvoor bedoelde ruimte.

Serienummer motor



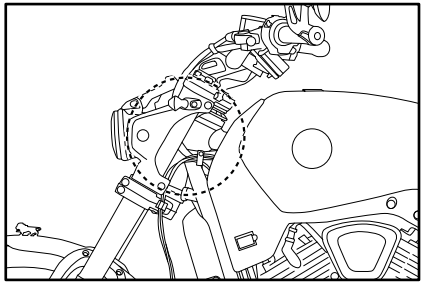
Het serienummer van de motor is ingeslagen op het carter aan de linkerkant van de bestuurder. Het bevat het serie- en bouwnummer van de motor. Schrijf dit nummer in de daarvoor bedoelde ruimte.

Label met model

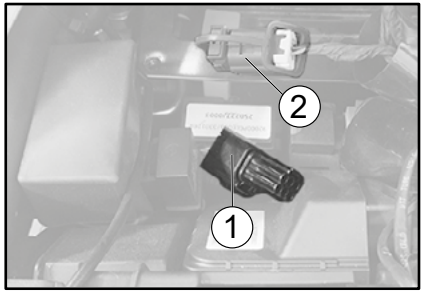
Het modellabel zit links op de stuurbuis.
Schrijf de gegevens op dit label in de daarvoor bedoelde ruimte.
Deze informatie is nodig om onderdelen te bestellen bij de dealers van Benelli.

WAARSCHUWING

Wijzigingen aan de op het frame en op de motor geponste nummers maken de garantie automatisch ongeldig.



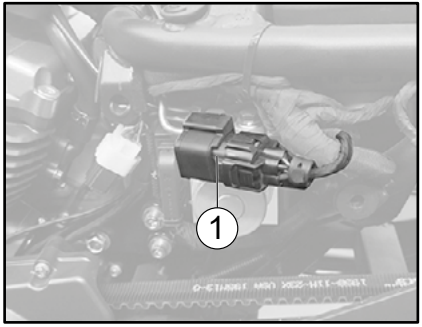
Connector B-Box / Diagnoseconnector



1. Diagnoseconnector
2. B-Box

ABS-connector

De B-Box, waar aanwezig, verzamelt en verstuurt gegevens GPS-gegevens zoals de afgelegde weg, snelheid, afstand, tijd enzovoort die u kunt zien op de App "My-Benelli".



Registratie van de voertuiggegevens

De ECU van dit model slaat sommige gegevens op die nuttig kunnen zijn voor de diagnose van problemen en voor O&O.
Deze gegevens worden alleen opgehaald als een speciaal diagnose-instrument van Benelli op het voertuig wordt aangesloten, bijvoorbeeld tijdens controles voor het onderhoud en reparatieprocedures.
Ook al variëren de sensoren en registratiegegevens van model tot model, zijn de belangrijkste gegevens:

De gegevens m.b.t. de staat van het voertuig en de motorprestaties.
Gegevens m.b.t. brandstofinjectie en emissies.
Benelli maakt deze gegevens niet bekend aan derden tenzij in de volgende gevallen:
De toestemming heeft gekregen van de voertuigeigenaar.
Wettelijk hiertoe verplicht is Door Benelli moeten worden gebruikt in geval van geschillen.
Indien de gegevens nodig zijn voor eventuele door Benelli uitgevoerde onderzoeken als de gegevens niet verwijzen naar een specifieke motor of eigenaar.

Geprogrammeerd onderhoud

VOORGESCHREVEN ONDERHOUD NR. 1 –

Model/Cilinderinhoud

Volledig chassisnummer

Afgelegde km

Stempel van Dealer

PERIODIEK ONDERHOUD OP AFSTAND GEDAAN OK

Ten laste van de Dealer
Alle voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden voorzien in het onderhoudsprogramma werden uitgevoerd.

Handtekening

Datum

Ten laste van de Dealer
Voorgeschreven onderhoud uitgevoerd met prima resultaten.

Handtekening

Voorgeschreven onderhoud: (C= Controles / S= Vervangingen)

- ☐ Achterste schokdemper
- ☐ Bougies
- ☐ Aandrijfriem
- ☐ Zijstandaard
- ☐ Accu
- ☐ Brandstofcircuit
- ☐ Wiellagers
- ☐ Stuurlagers
- ☐ Stuurlagers
- ☐ Oliefilter
- ☐ Oliefilter
- ☐ Voorrem
- ☐ Klepspeling
- ☐ Remvloeistof
- ☐ Koelmiddel
- ☐ Lichten, signalen en schakelaars
- ☐ Gashendel
- ☐ Knalpot en uitlaten
- ☐ Olie voorvork
- ☐ Motorolie
- ☐ Banden
- ☐ Aanhaalmomenten schroeven en bouten
- ☐ ABS-systeem

VOORGESCHREVEN ONDERHOUD NR. 2 –

Model/Cilinderinhoud

Volledig chassisnummer

Afgelegde km

Stempel van Dealer

PERIODIEK ONDERHOUD OP AFSTAND GEDAAN OK

Ten laste van de Dealer
Alle voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden voorzien in het onderhoudsprogramma werden uitgevoerd.

Handtekening _____

Datum _____

Ten laste van de Dealer
Voorgeschreven onderhoud uitgevoerd met prima resultaten.

Handtekening _____

Voorgeschreven onderhoud: (C= Controles / S= Vervangingen)

- ☐ Achterste schokdemper
- ☐ Bougies
- ☐ Aandrijfriem
- ☐ Zijstandaard
- ☐ Accu
- ☐ Brandstofcircuit
- ☐ Wiellagers
- ☐ Stuurlagers
- ☐ Stuurlagers
- ☐ Oliefilter
- ☐ Oliefilter
- ☐ Voorrem
- ☐ Klepspeling
- ☐ Remvloeistof
- ☐ Koelmiddel
- ☐ Lichten, signalen en schakelaars
- ☐ Gashendel
- ☐ Knalpot en uitlaten
- ☐ Olie voorvork
- ☐ Motorolie
- ☐ Banden
- ☐ Aanhaalmomenten schroeven en bouten
- ☐ ABS-systeem

VOORGESCHREVEN ONDERHOUD NR. 3 –

Model/Cilinderinhoud

Volledig chassisnummer

Afgelegde km

Stempel van Dealer

PERIODIEK ONDERHOUD OP AFSTAND GEDAAN OK

Ten laste van de Dealer
Alle voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden voorzien in het onderhoudsprogramma werden uitgevoerd.

Handtekening

Datum

Ten laste van de Dealer
Voorgeschreven onderhoud uitgevoerd met prima resultaten.

Handtekening

Voorgeschreven onderhoud: (C= Controles / S= Vervangingen)

- ☐ Achterste schokdemper
- ☐ Bougies
- ☐ Aandrijfriem
- ☐ Zijstandaard
- ☐ Accu
- ☐ Brandstofcircuit
- ☐ Wiellagers
- ☐ Stuurlagers
- ☐ Stuurlagers
- ☐ Oliefilter
- ☐ Oliefilter
- ☐ Voorrem
- ☐ Klepspeling
- ☐ Remvloeistof
- ☐ Koelmiddel
- ☐ Lichten, signalen en schakelaars
- ☐ Gashendel
- ☐ Knalpot en uitlaten
- ☐ Olie voorvork
- ☐ Motorolie
- ☐ Banden
- ☐ Aanhaalmomenten schroeven en bouten
- ☐ ABS-systeem

VOORGESCHREVEN ONDERHOUD NR. 4 –

Model/Cilinderinhoud

Volledig chassisnummer

Afgelegde km

Stempel van Dealer

PERIODIEK ONDERHOUD OP AFSTAND GEDAAN OK

Ten laste van de Dealer
Alle voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden voorzien in het onderhoudsprogramma werden uitgevoerd.

Handtekening _____

Datum _____

Ten laste van de Dealer
Voorgeschreven onderhoud uitgevoerd met prima resultaten.

Handtekening _____

Voorgeschreven onderhoud: (C= Controles / S= Vervangingen)

- ☐ Achterste schokdemper
- ☐ Bougies
- ☐ Aandrijfriem
- ☐ Zijstandaard
- ☐ Accu
- ☐ Brandstofcircuit
- ☐ Wiellagers
- ☐ Stuurlagers
- ☐ Stuurlagers
- ☐ Oliefilter
- ☐ Oliefilter
- ☐ Voorrem
- ☐ Klepspeling
- ☐ Remvloeistof
- ☐ Koelmiddel
- ☐ Lichten, signalen en schakelaars
- ☐ Gashendel
- ☐ Knalpot en uitlaten
- ☐ Olie voorvork
- ☐ Motorolie
- ☐ Banden
- ☐ Aanhaalmomenten schroeven en bouten
- ☐ ABS-systeem

VOORGESCHREVEN ONDERHOUD NR. 5 –

Model/Cilinderinhoud

Volledig chassisnummer

Afgelegde km

Stempel van Dealer

PERIODIEK ONDERHOUD OP AFSTAND GEDAAN OK

Ten laste van de Dealer
Alle voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden voorzien in het onderhoudsprogramma werden uitgevoerd.

Handtekening

Datum

Ten laste van de Dealer
Voorgeschreven onderhoud uitgevoerd met prima resultaten.

Handtekening

Voorgeschreven onderhoud: (C= Controles / S= Vervangingen)

- ☐ Achterste schokdemper
- ☐ Bougies
- ☐ Aandrijfriem
- ☐ Zijstandaard
- ☐ Accu
- ☐ Brandstofcircuit
- ☐ Wiellagers
- ☐ Stuurlagers
- ☐ Stuurlagers
- ☐ Oliefilter
- ☐ Oliefilter
- ☐ Voorrem
- ☐ Klepspeling
- ☐ Remvloeistof
- ☐ Koelmiddel
- ☐ Lichten, signalen en schakelaars
- ☐ Gashendel
- ☐ Knalpot en uitlaten
- ☐ Olie voorvork
- ☐ Motorolie
- ☐ Banden
- ☐ Aanhaalmomenten schroeven en bouten
- ☐ ABS-systeem

Benelli consiglia / Benelli reccomends / Benelli recommande / Benelli empfiehlt / Benelli recomienda / Benelli raadt aan



02401PCL0001

Benelli Q.J. s.r.l.

Strada della Fornace Vecchia, sn - 61122 Pesaro Italy
Tel. +39 0721 41871 Fax +39 0721 418722
support@benelli.com / www.benelli.com / www.benellishop.com